

魔界転生

5



三浦建太郎
KENTARO MIURA

ベルセルク

BERSERK ⑤

BY

**KENTARO
MIURA**
三浦建太郎

TRANSLATION

DUANE JOHNSON

LETTERING AND RETOUCH

DAN NAKROSIS



PRESIDENT AND PUBLISHER
MIKE RICHARDSON

US EDITORS
CHRIS WARNER
FRED LUI

COLLECTION DESIGNER
DAVID NESTELLE

English-language version produced by
DARK HORSE COMICS and DIGITAL MANGA PUBLISHING.

BERSERK vol. 5 by KENTARO MIURA

© 1992 by Kentaro Miura. All rights reserved. First published in Japan in 1993 by HAKUSENSHA, INC., Tokyo. English-language translation rights in the United States of America and Canada arranged with HAKUSENSHA, INC., Tokyo, through TOHAN CORPORATION, Tokyo. English-language translation © 2004 by Dark Horse Comics, Inc. All other material © 2004 by Dark Horse Comics, Inc. Dark Horse Manga™ is a trademark of Dark Horse Comics, Inc. All rights reserved. No portion of this publication may be reproduced or transmitted, in any form or by any means, without the express written permission of the copyright holders. Names, characters, places, and incidents featured in this publication either are the product of the author's imagination or are used fictitiously. Any resemblance to actual persons (living or dead), events, institutions, or locales, without satiric intent, is coincidental. All rights reserved.

Dark Horse Manga
A division of Dark Horse Comics, Inc.
10956 SE Main Street
Milwaukie OR 97222

DarkHorse.com

To find a comics shop in your area, call the Comic
Shop Locator Service toll-free at 1-888-266-4226

First edition: October 2004

ISBN 978-1-59307-251-3

20 19 18 17 16 15 14 13
Printed in the United States of America

NEIL HANKERSON EXECUTIVE VICE PRESIDENT • TOM WEDDLE CHIEF FINANCIAL OFFICER • RANDY STRADLEY VICE PRESIDENT OF PUBLISHING • MICHAEL MARTENS VICE PRESIDENT OF BOOK TRADE SALES • MATT PARKINSON VICE PRESIDENT OF MARKETING • DAVID SCROGGY VICE PRESIDENT OF PRODUCT DEVELOPMENT • DALE LAFOUNTAIN VICE PRESIDENT OF INFORMATION TECHNOLOGY • CARA NIECE VICE PRESIDENT OF PRODUCTION AND SCHEDULING • NICK McWHORTER VICE PRESIDENT OF MEDIA LICENSING • KEN LIZZI GENERAL COUNSEL • DAVE MARSHALL EDITOR IN CHIEF • DAVEY ESTRADA EDITORIAL DIRECTOR • SCOTT ALLIE EXECUTIVE SENIOR EDITOR • CHRIS WARNER SENIOR BOOKS EDITOR • CARY GRAZZINI DIRECTOR OF SPECIALTY PROJECTS • LIA RIBACCHI ART DIRECTOR • VANESSA TODD DIRECTOR OF PRINT PURCHASING • MATT DRYER DIRECTOR OF DIGITAL ART AND PREPRESS • MARK BERNARDI DIRECTOR OF DIGITAL PUBLISHING • SARAH ROBERTSON DIRECTOR OF PRODUCT SALES • MICHAEL COMBOS DIRECTOR OF INTERNATIONAL PUBLISHING AND LICENSING

BERSERK

ベルセルク⑤



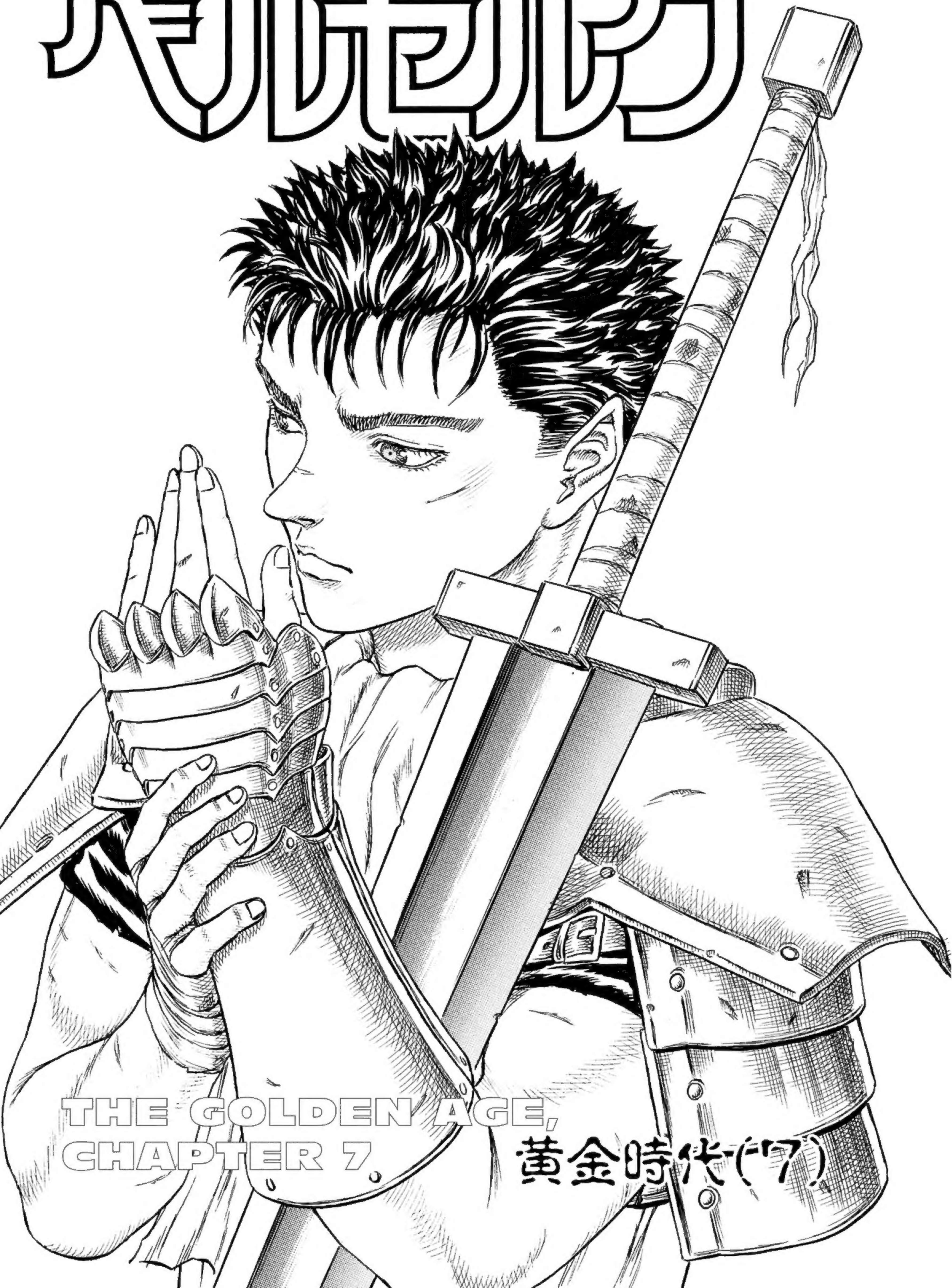
三浦建太郎

WILL 5

CONTENTS

THE GOLDEN AGE, CHAPTER 7.....	5
THE GOLDEN AGE, CHAPTER 8.....	41
A WIND OF SWORDS.....	83
NOSFERATU ZODD, CHAPTER 1.....	125
NOSFERATU ZODD, CHAPTER 2.....	145
NOSFERATU ZODD, CHAPTER 3.....	165
NOSFERATU ZODD, CHAPTER 4.....	187
MASTER OF THE SWORD, CHAPTER 1.....	208

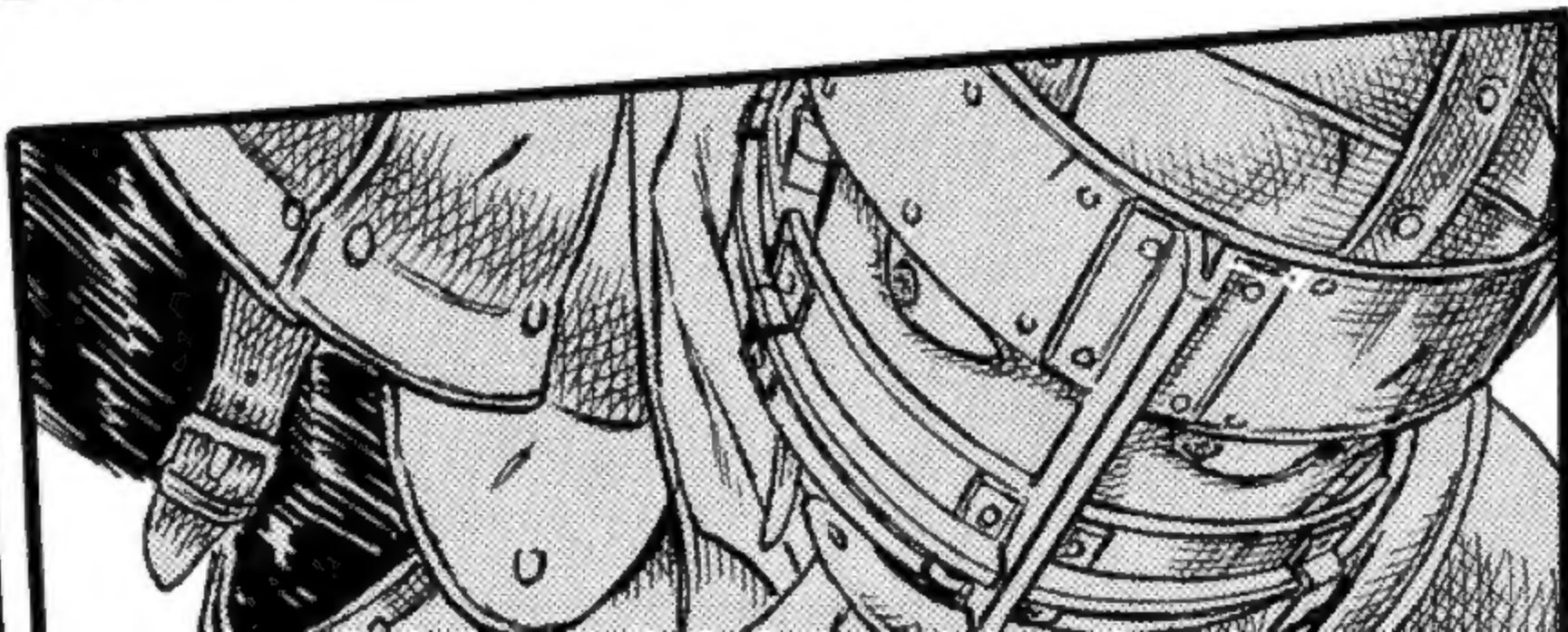
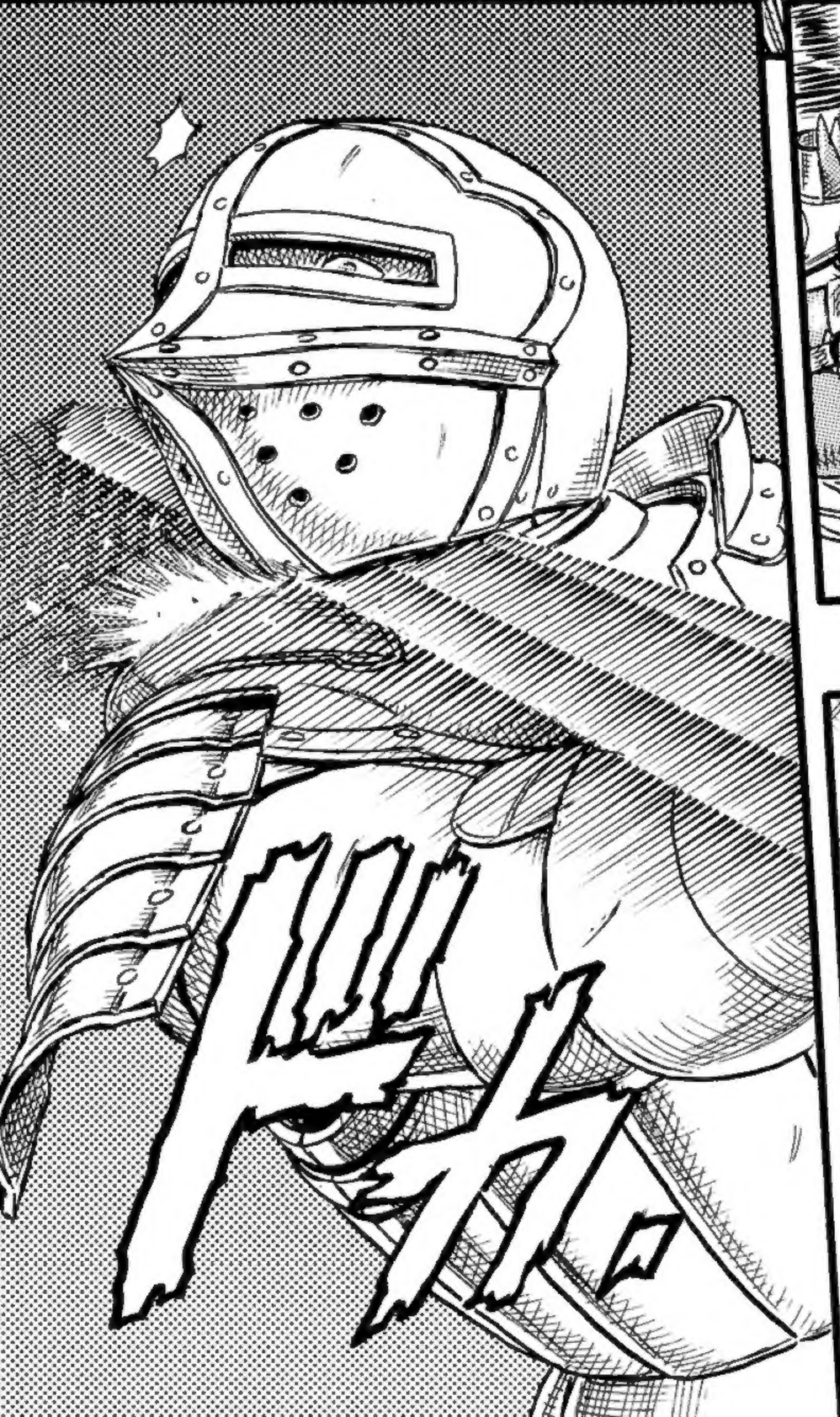
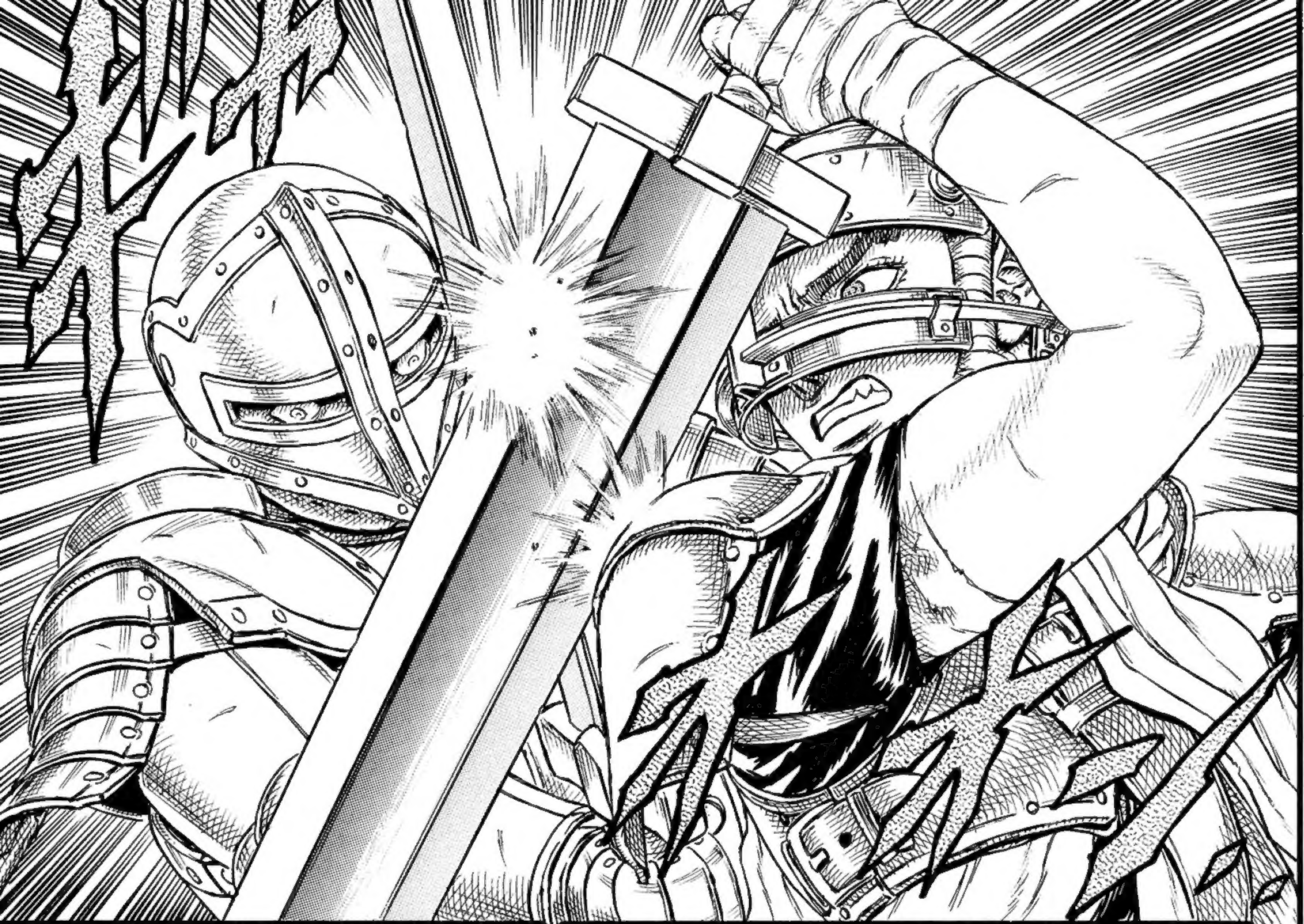
REALITY

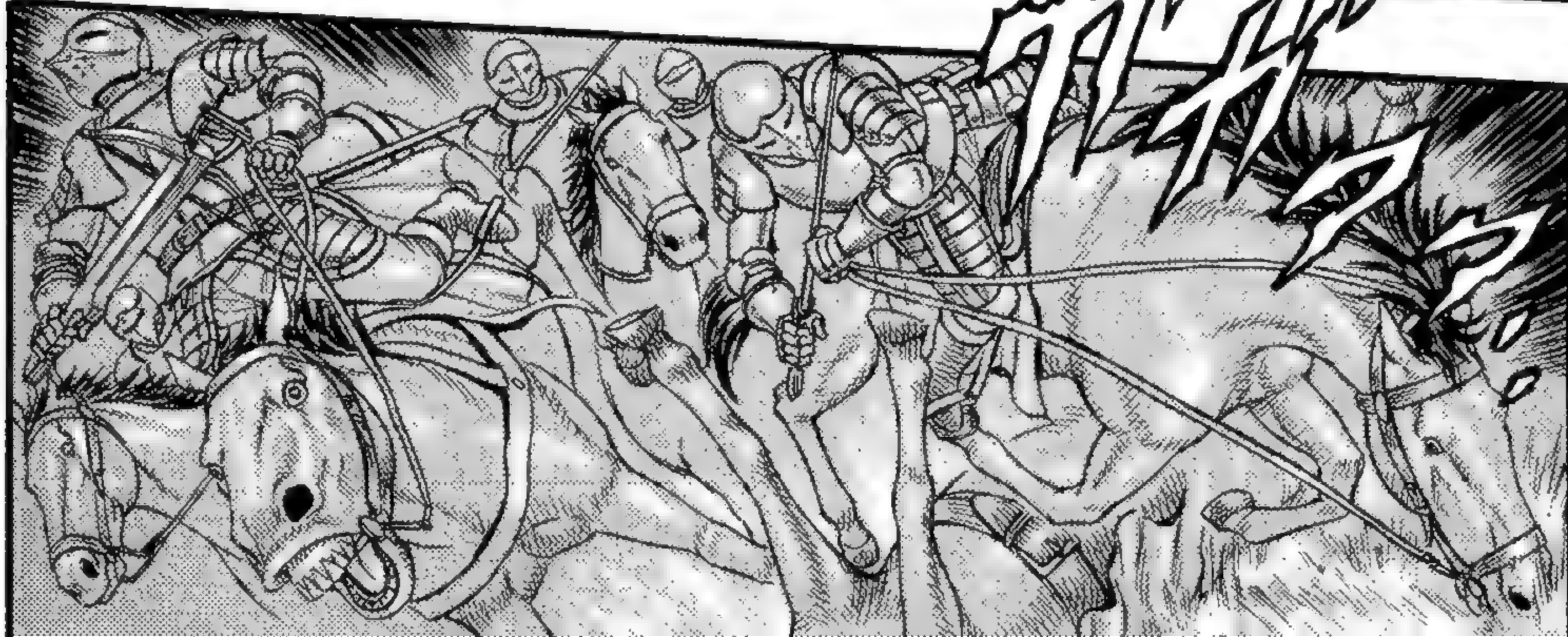
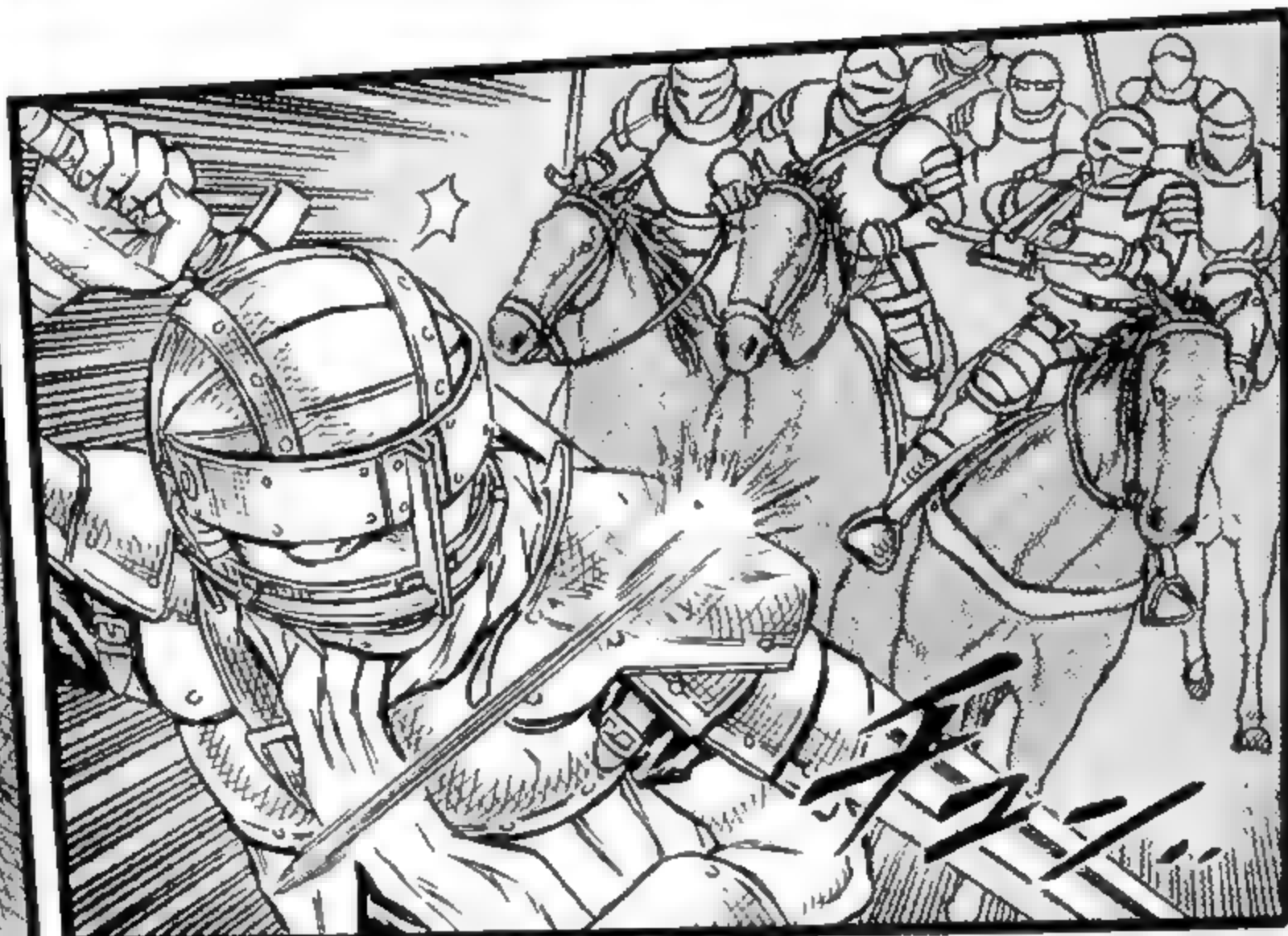
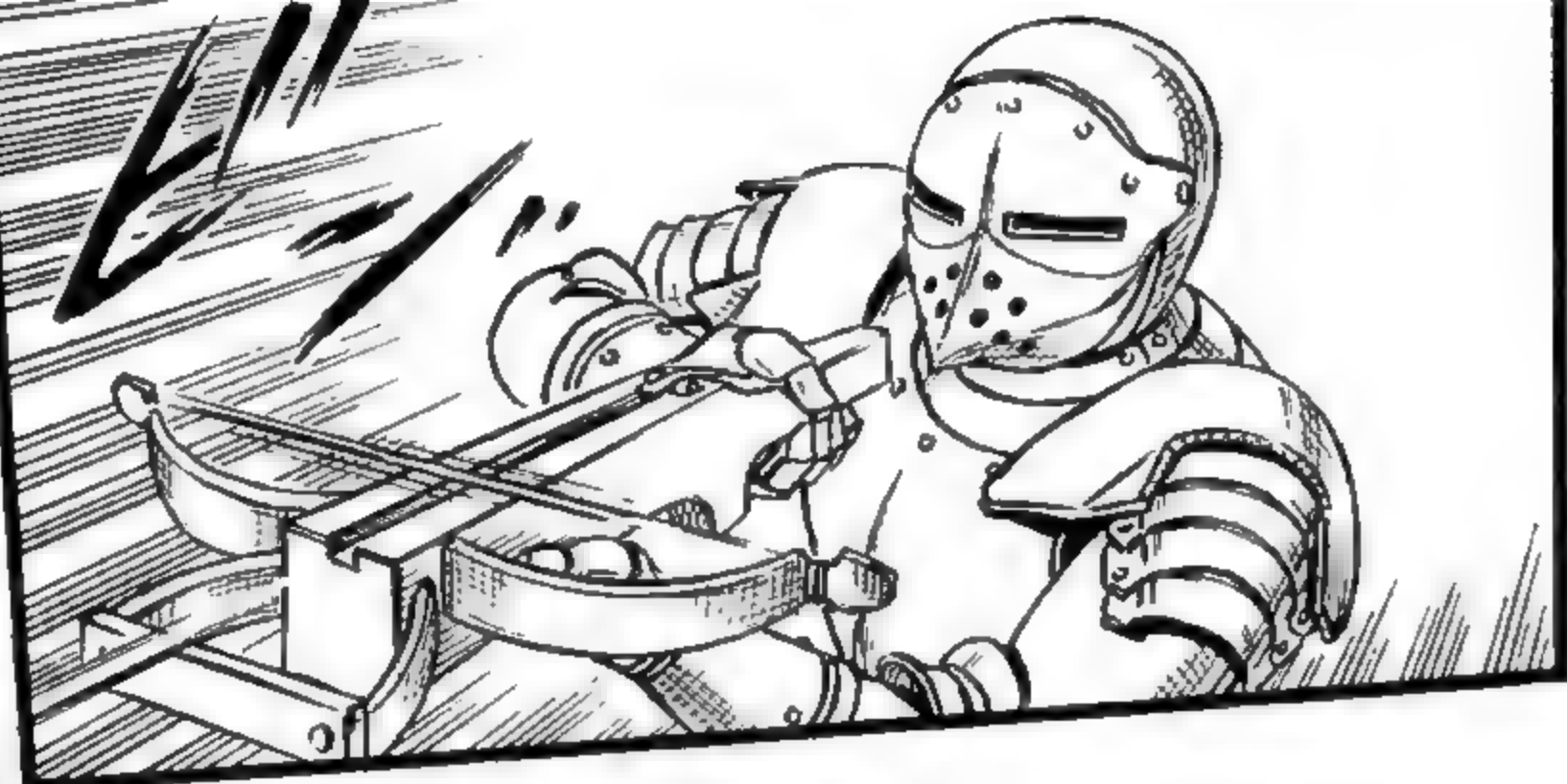


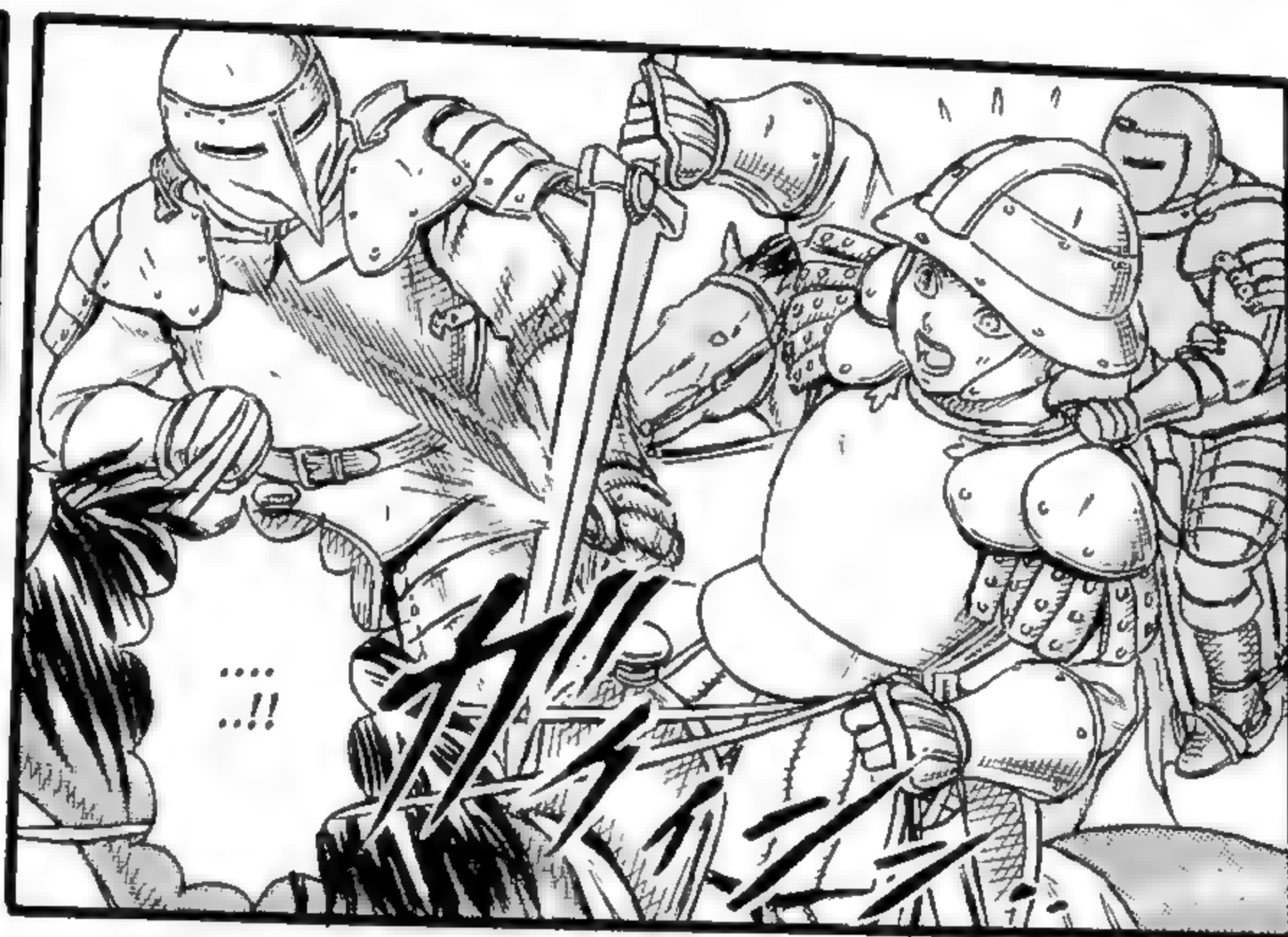
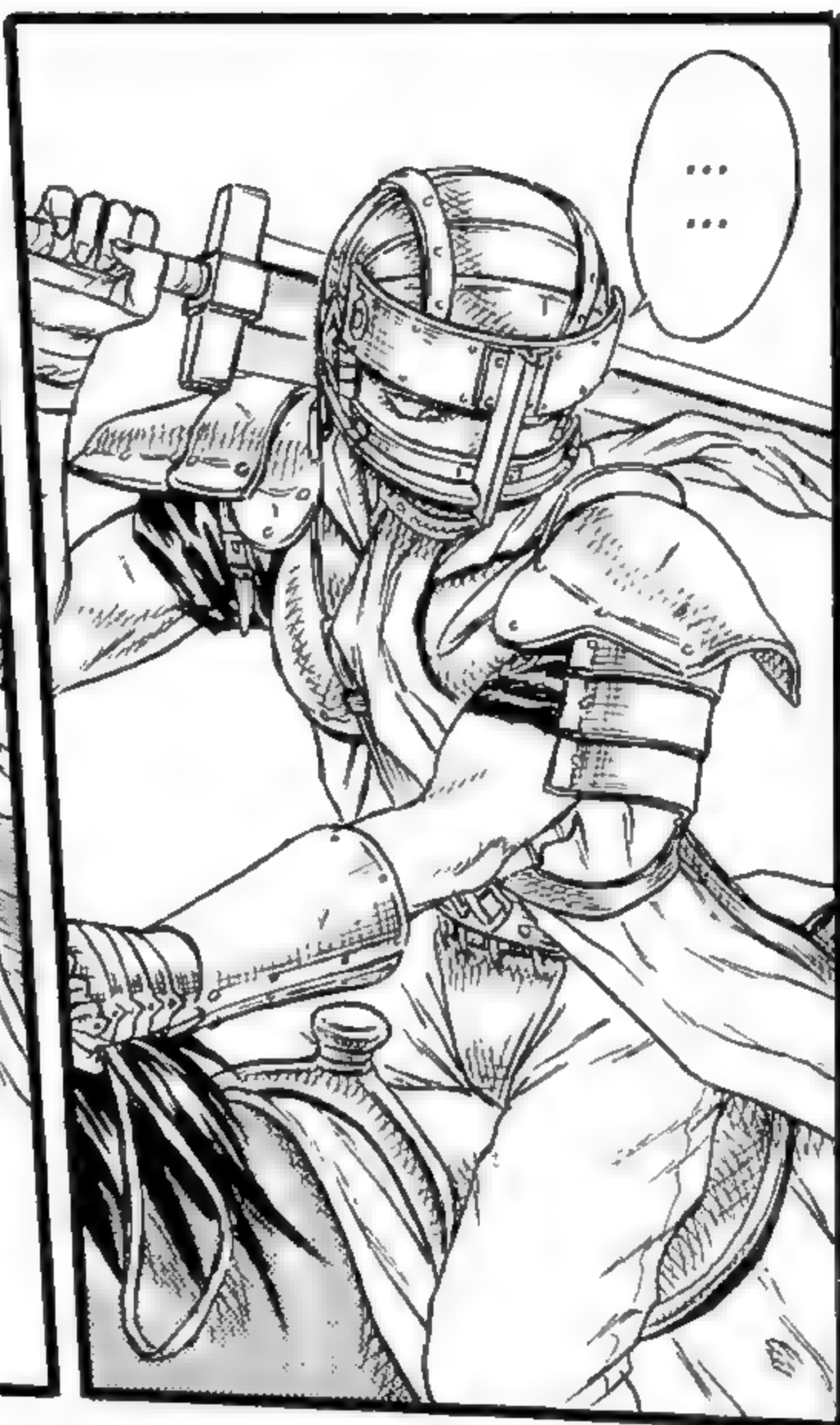
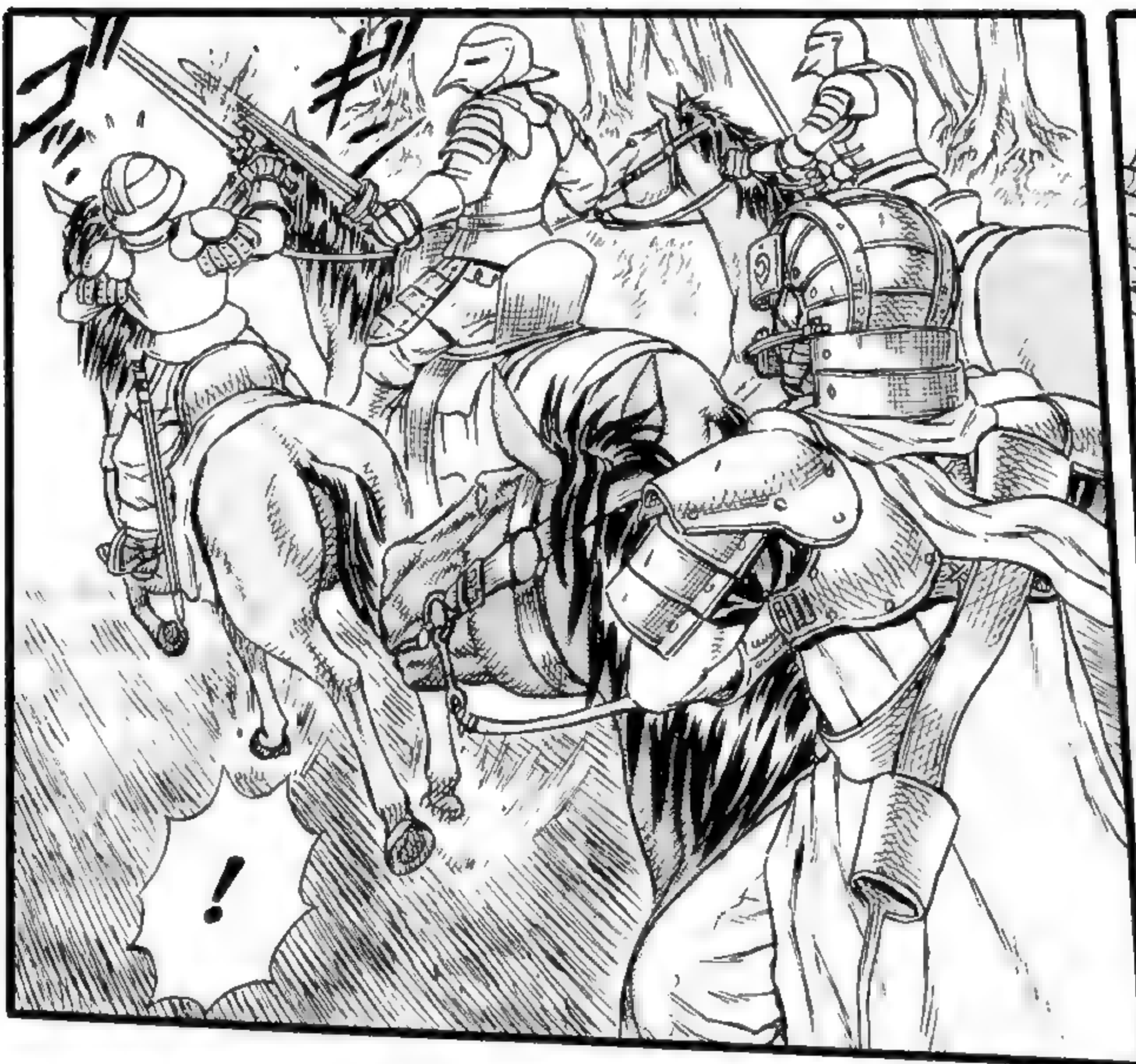
THE GOLDEN AGE,
CHAPTER 7.

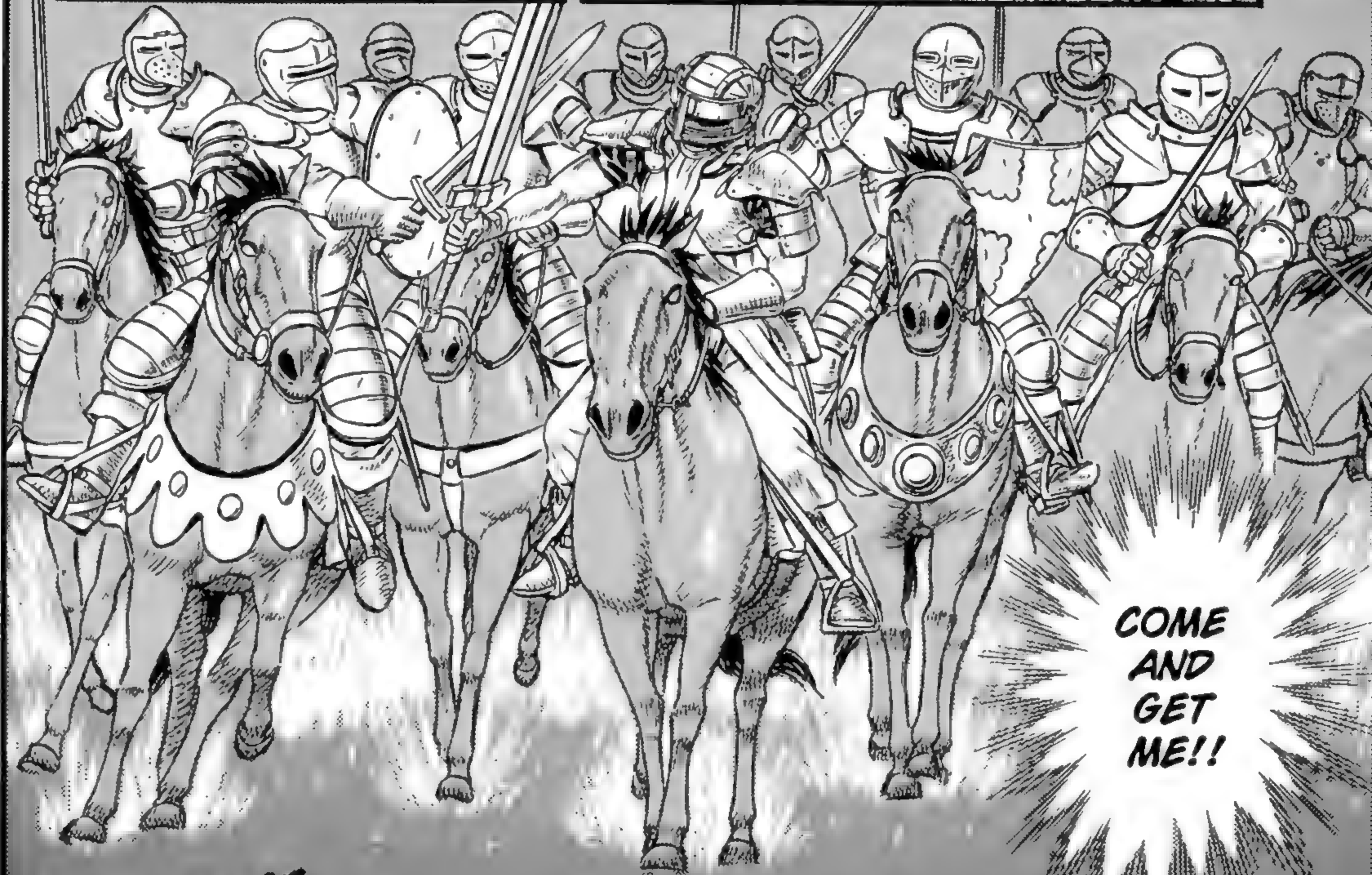
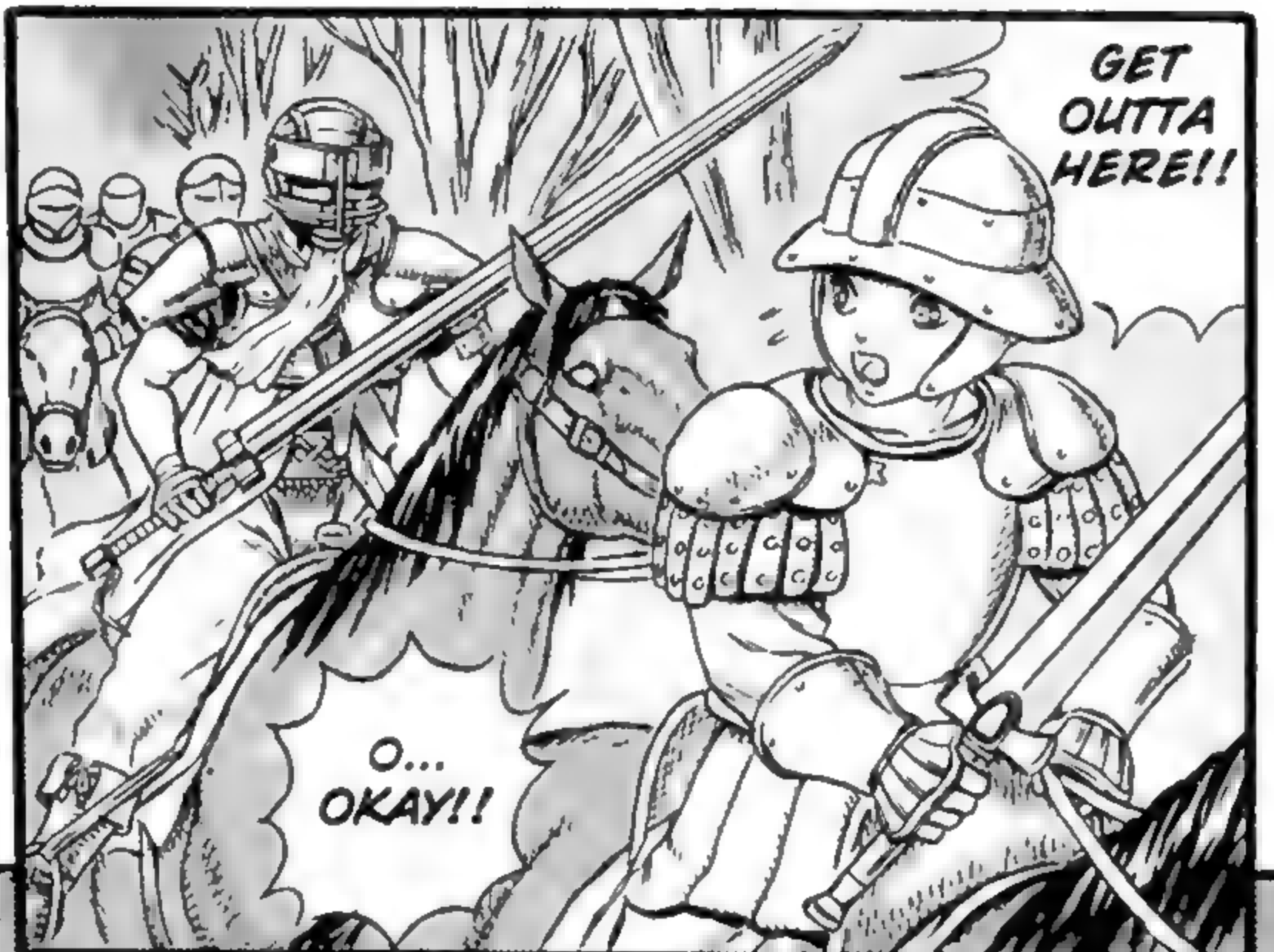
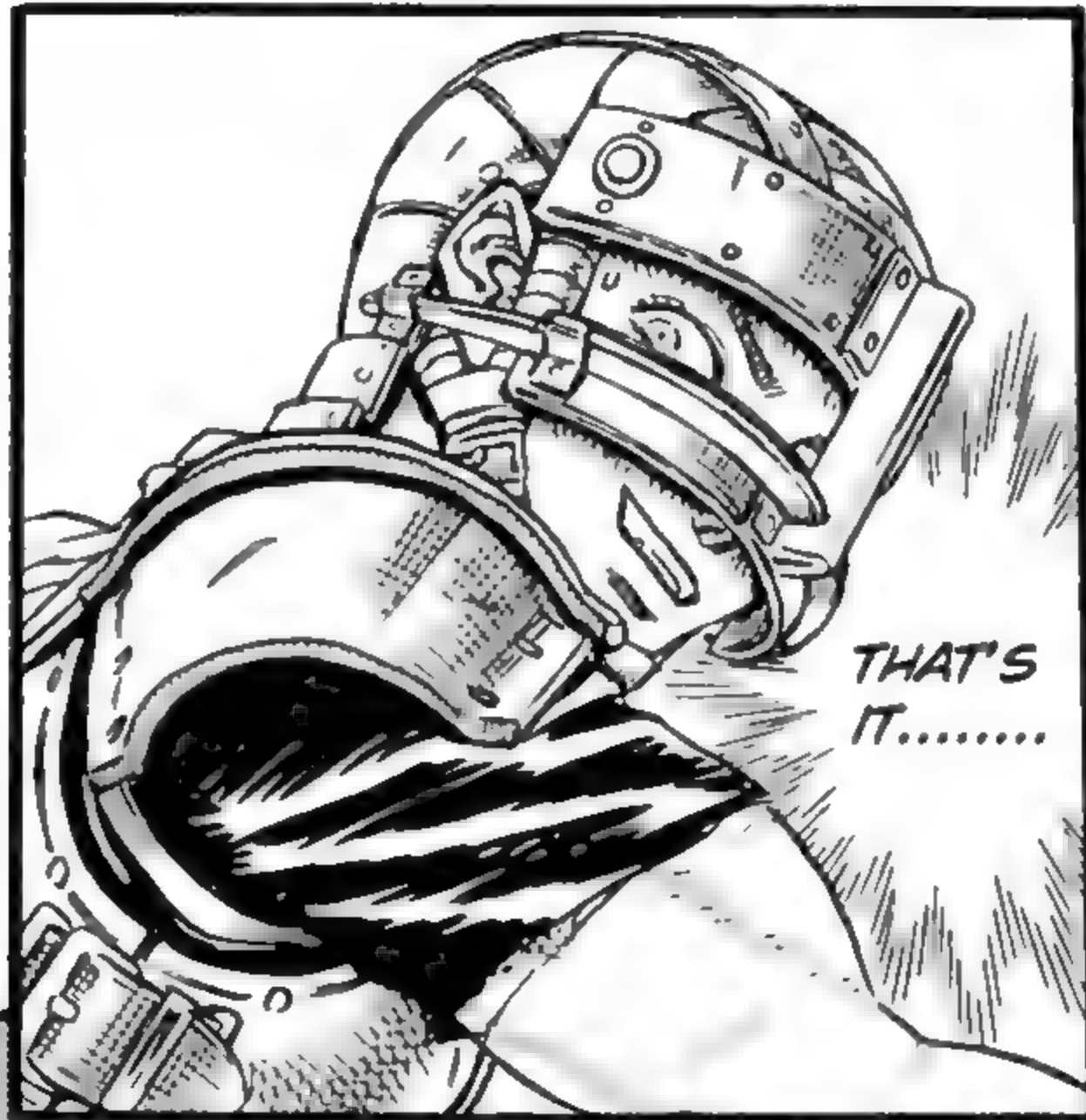
黄金時代(7)















....
....
WHAT OF OUR LOSSES?



DOESN'T LOOK TOO BAD.



ON A STRAIGHT FOREST PATH, SO MANY OPPONENTS AT ONCE... NOW THAT'S BALLSY.



DUNNO.....I LOST SIGHT OF HIM. THE BATTLE LINE GOT TOO STRETCHED OUT...

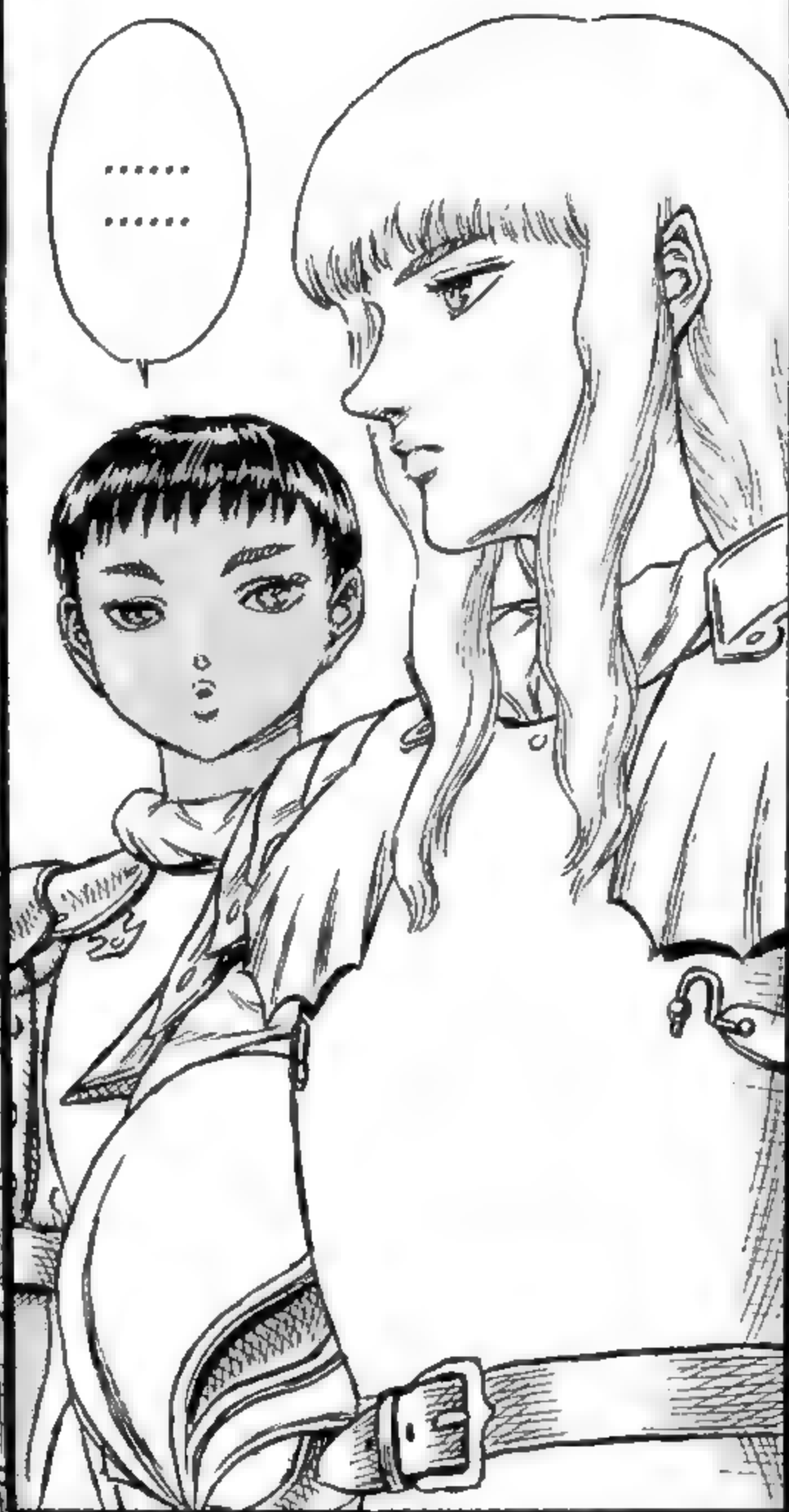
WHERE IS HE?

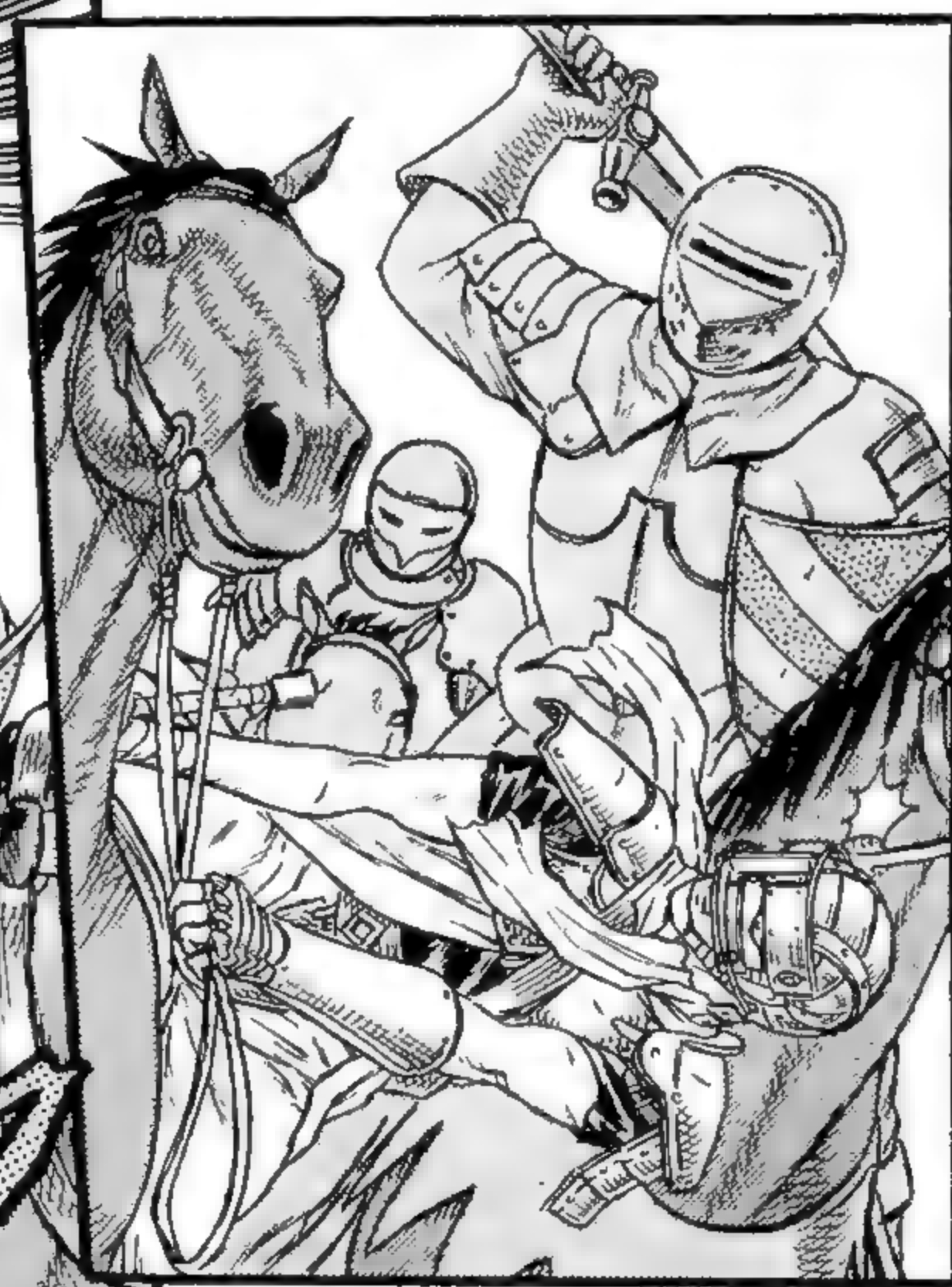
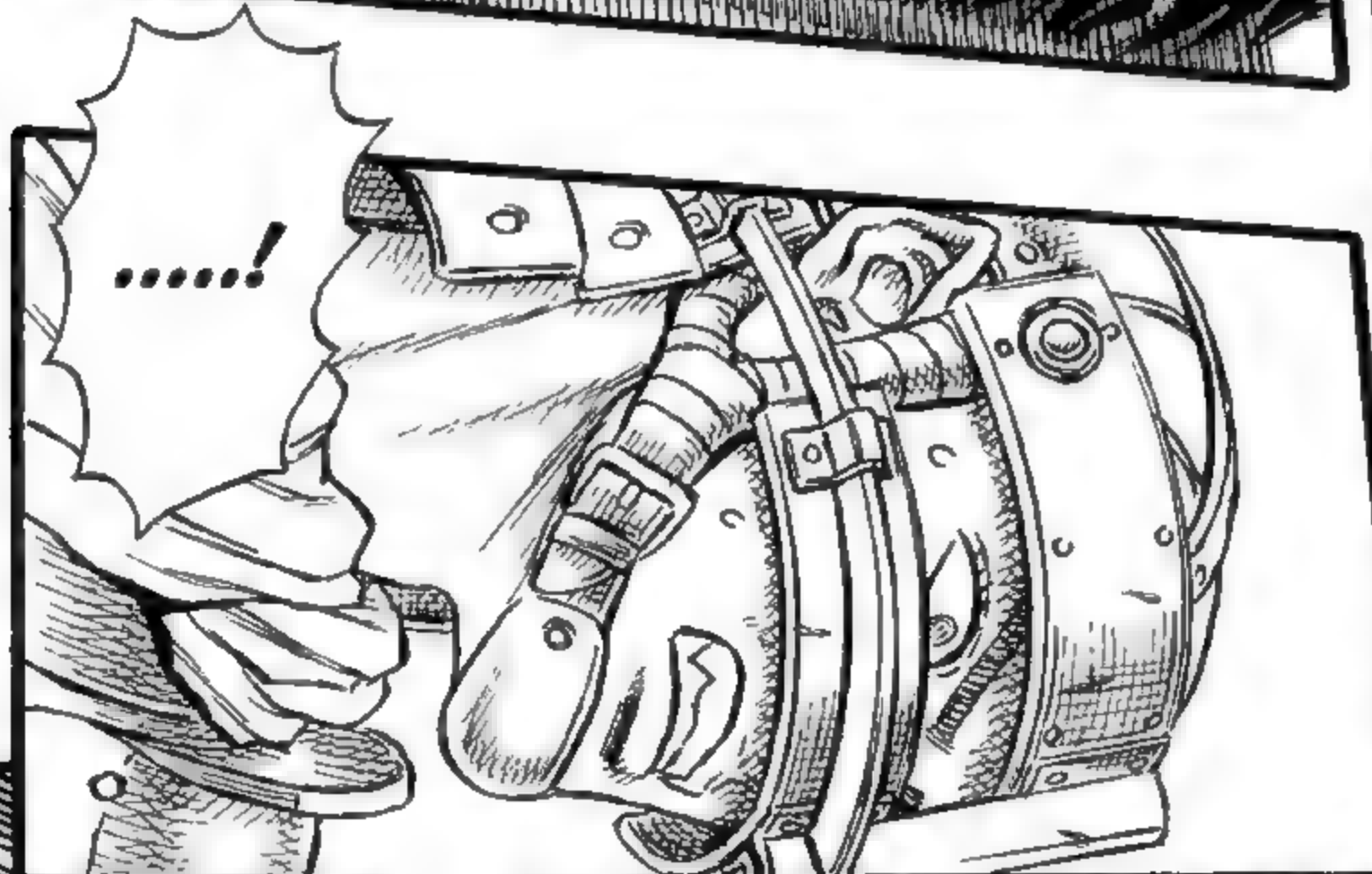


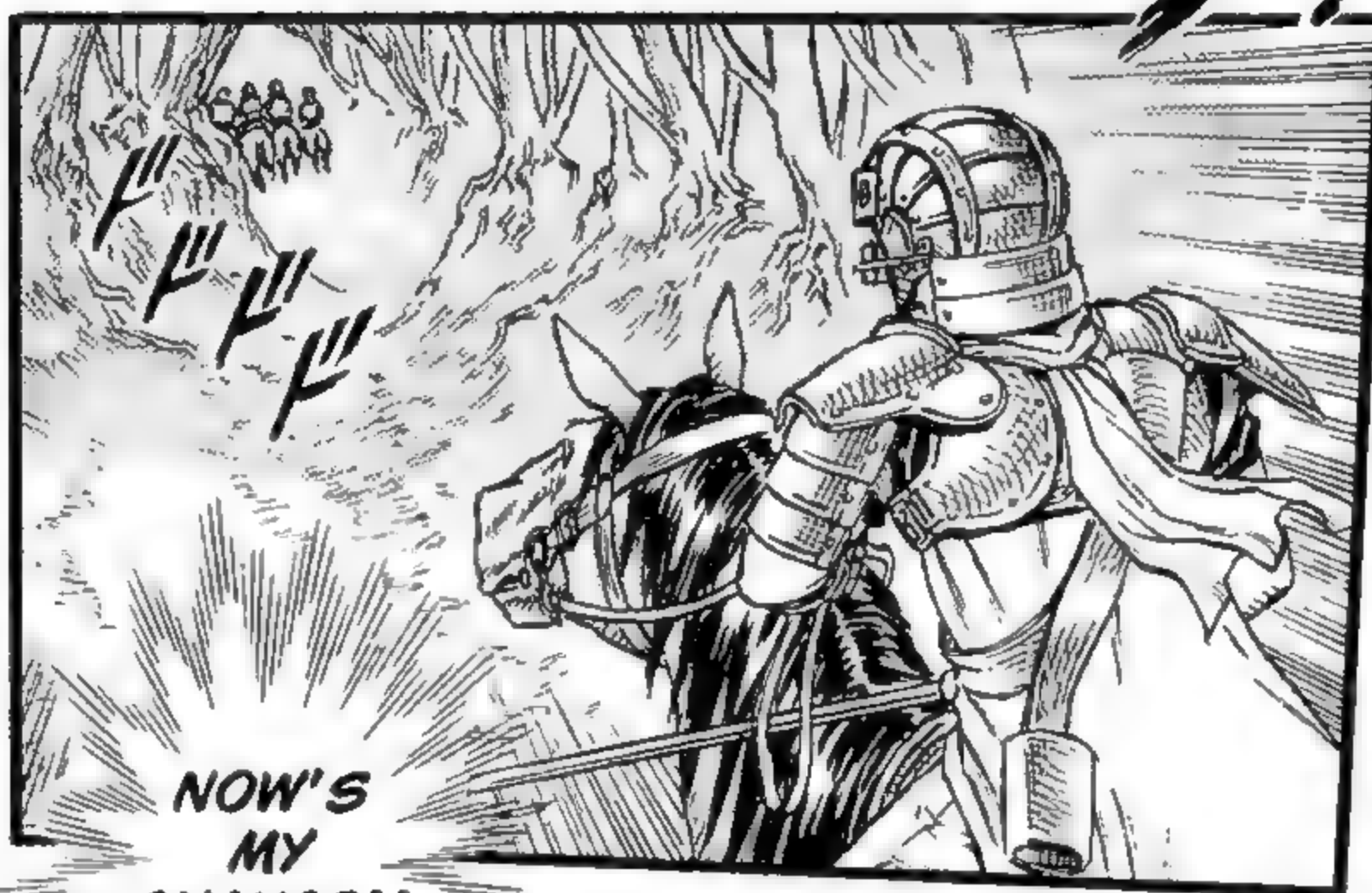
THAT NEW GUY'S DOING BETTER THAN I THOUGHT! THE REAR GUARD'S HOLDING OUT SO WELL, THE ENEMY DOESN'T SEEM TO HAVE MUCH OF A CHANCE TO SNAP AT OUR BEHIND!

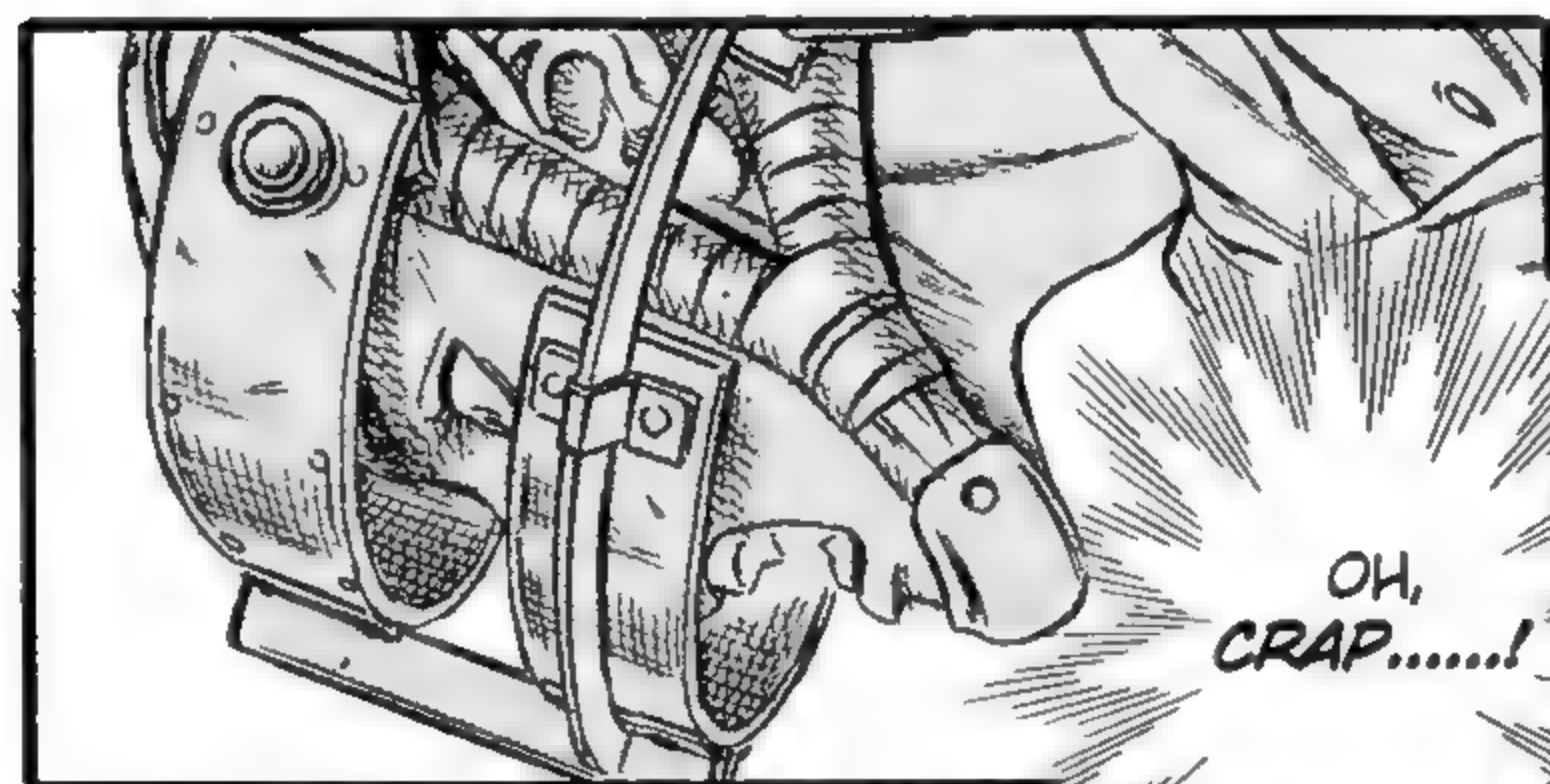
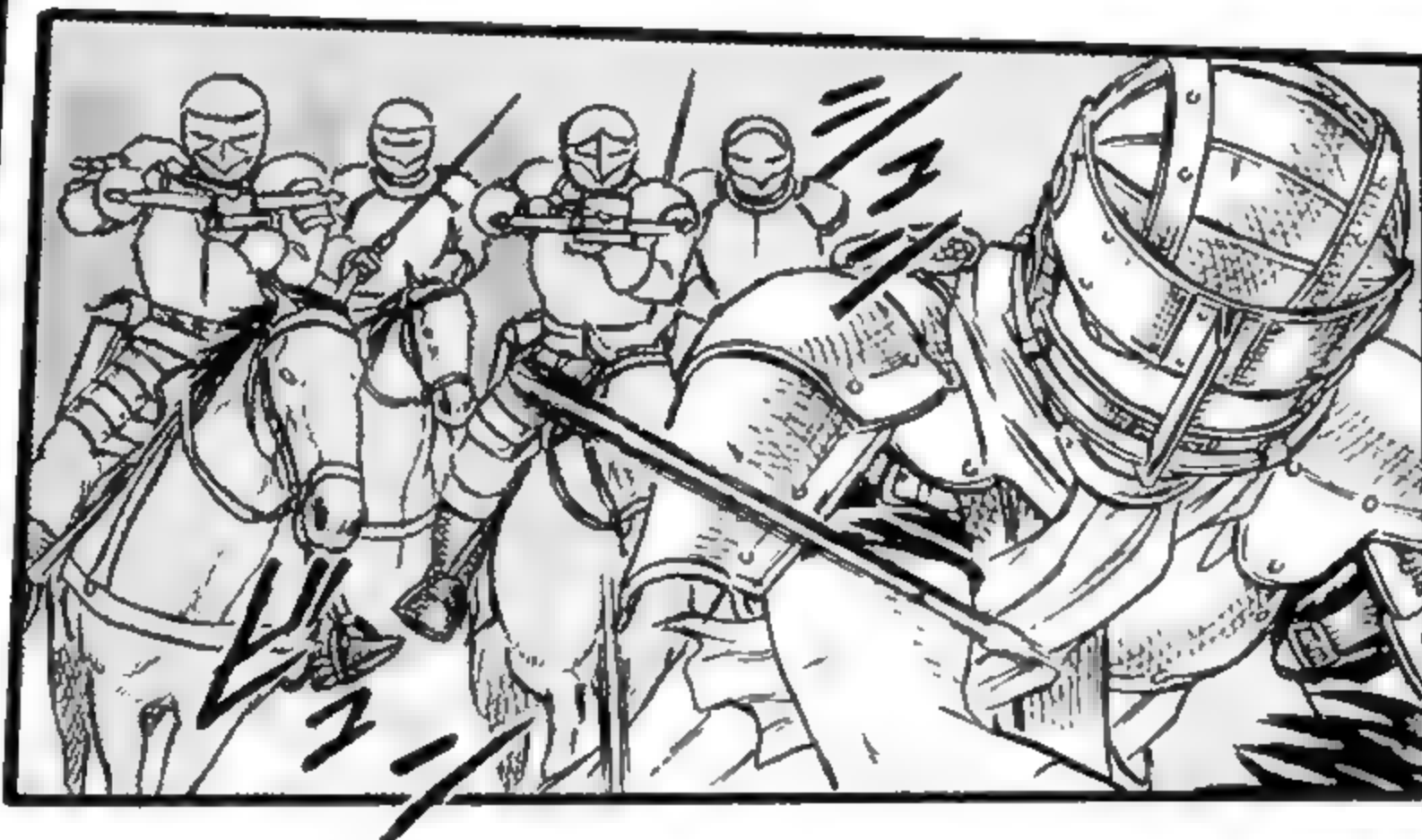
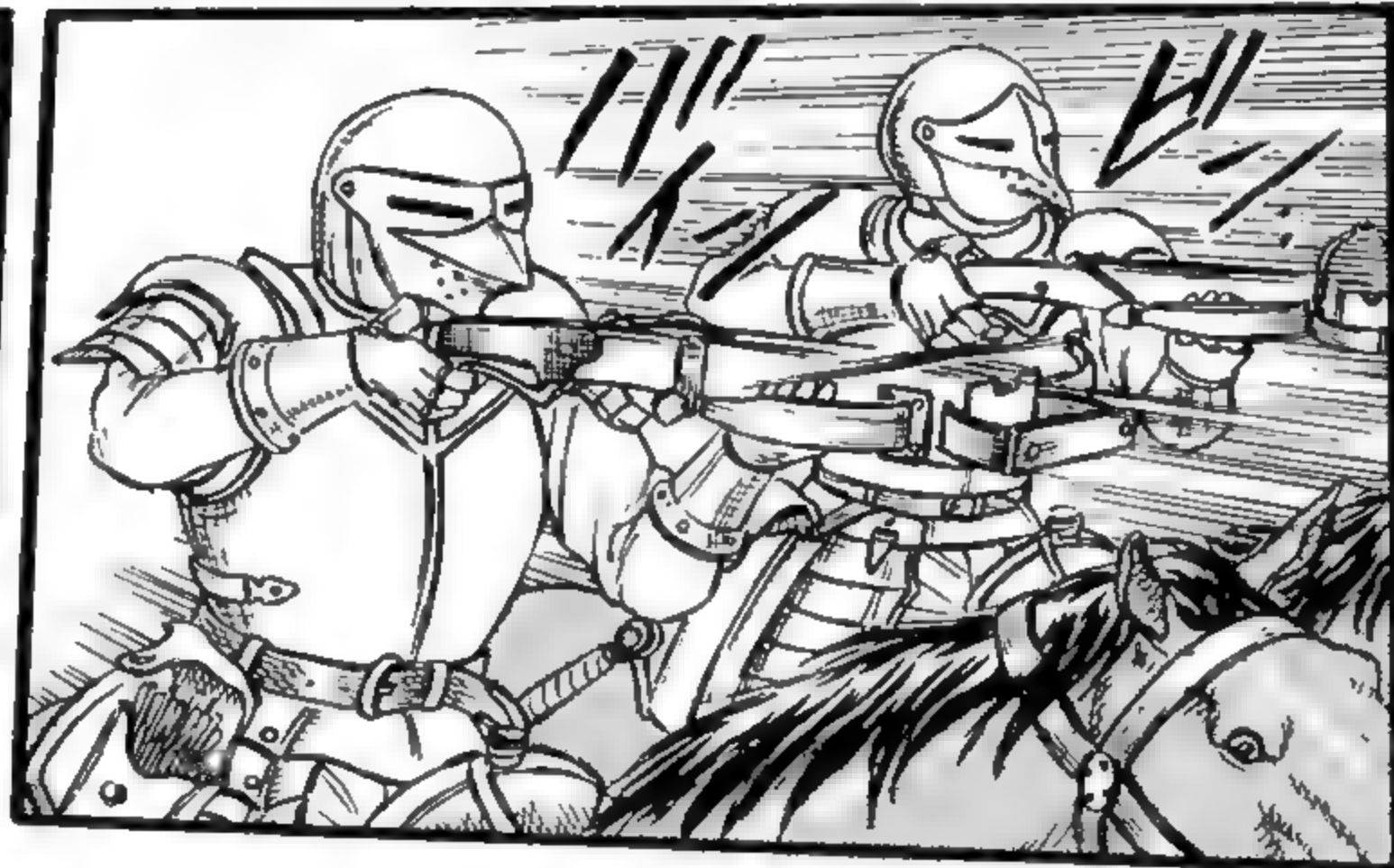
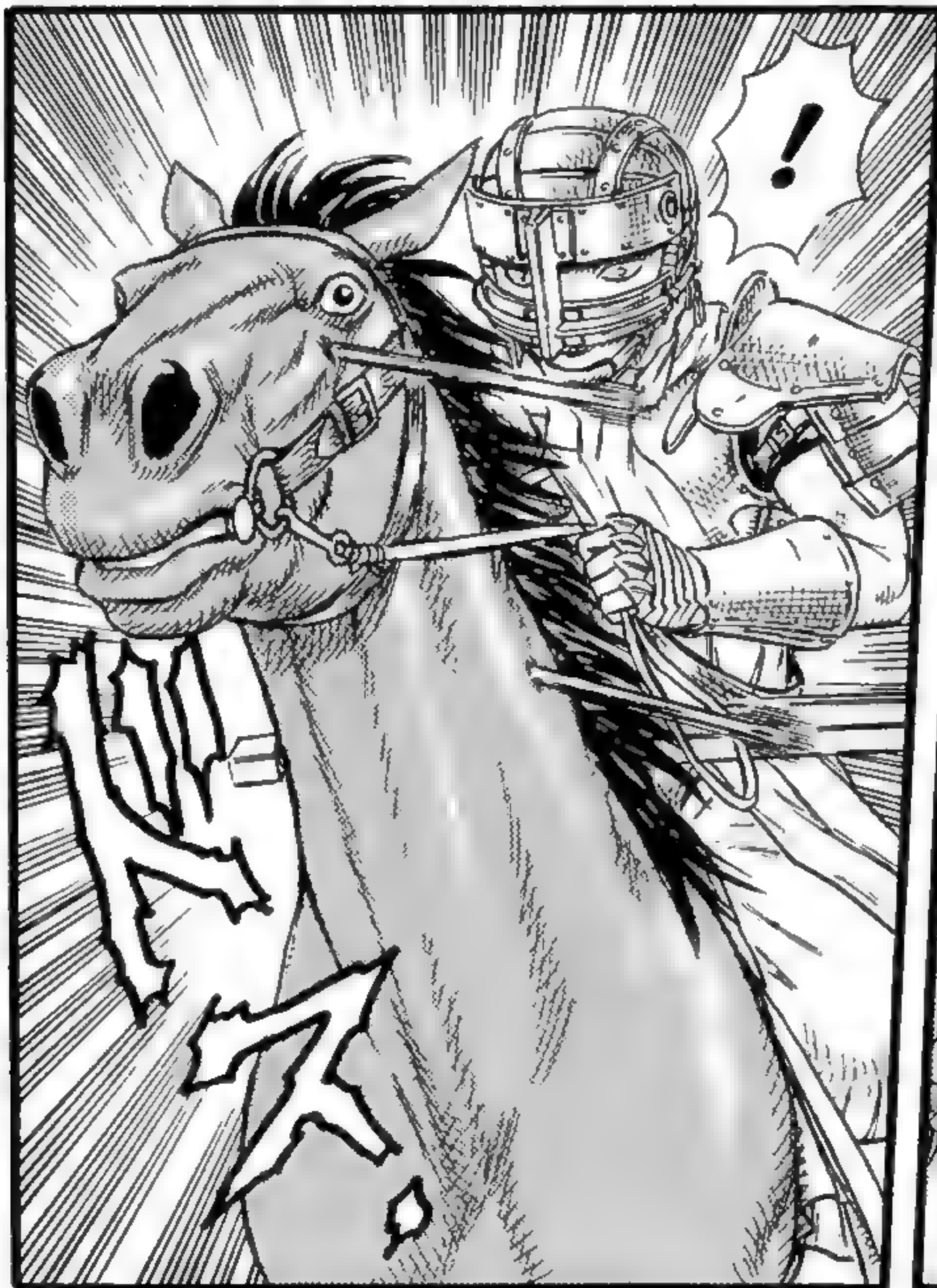


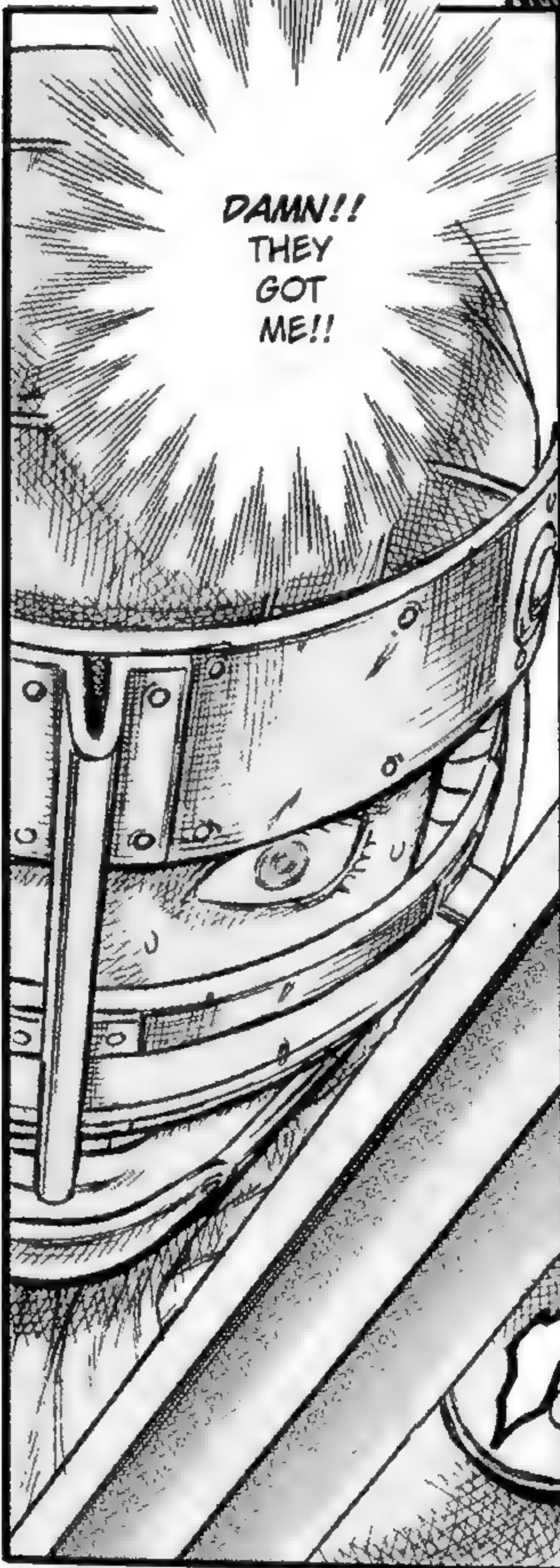
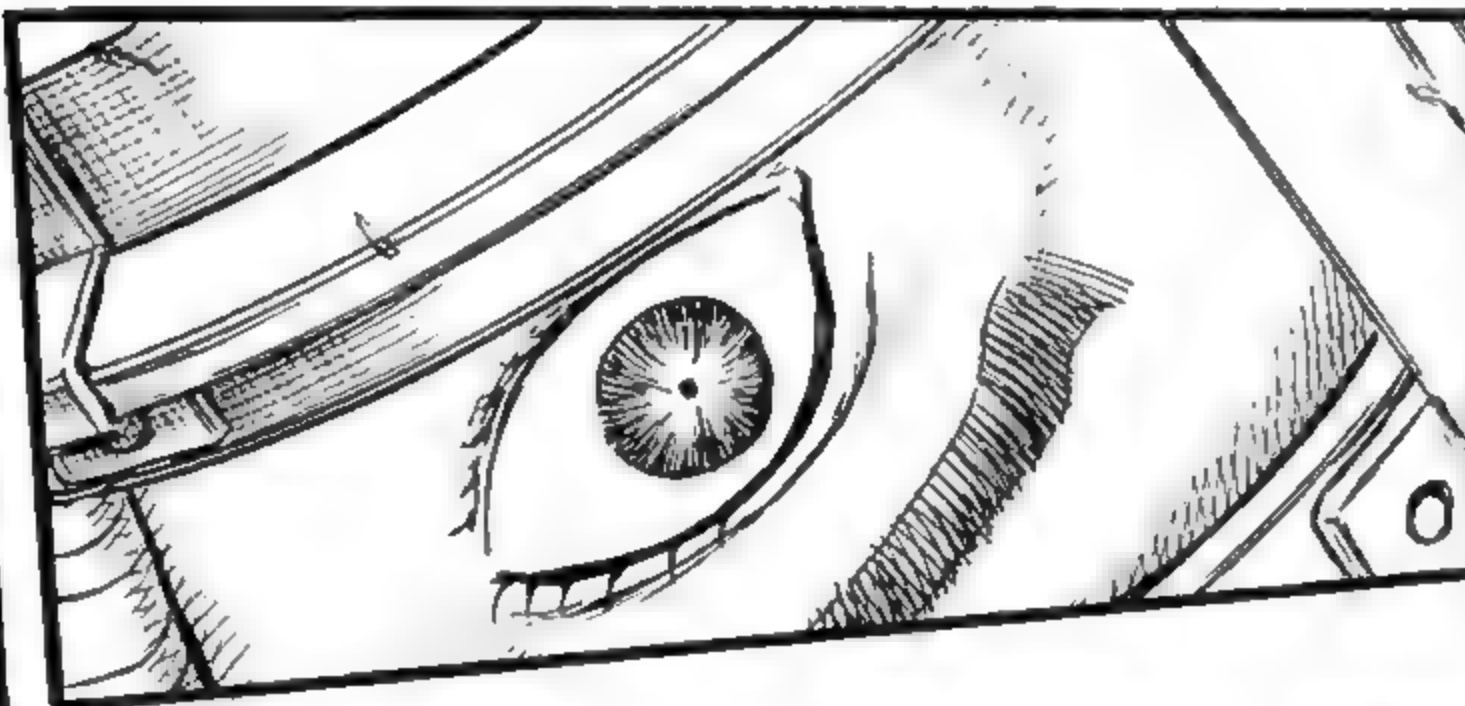
HOPEFULLY HE DIDN'T BUY IT, THOUGH.

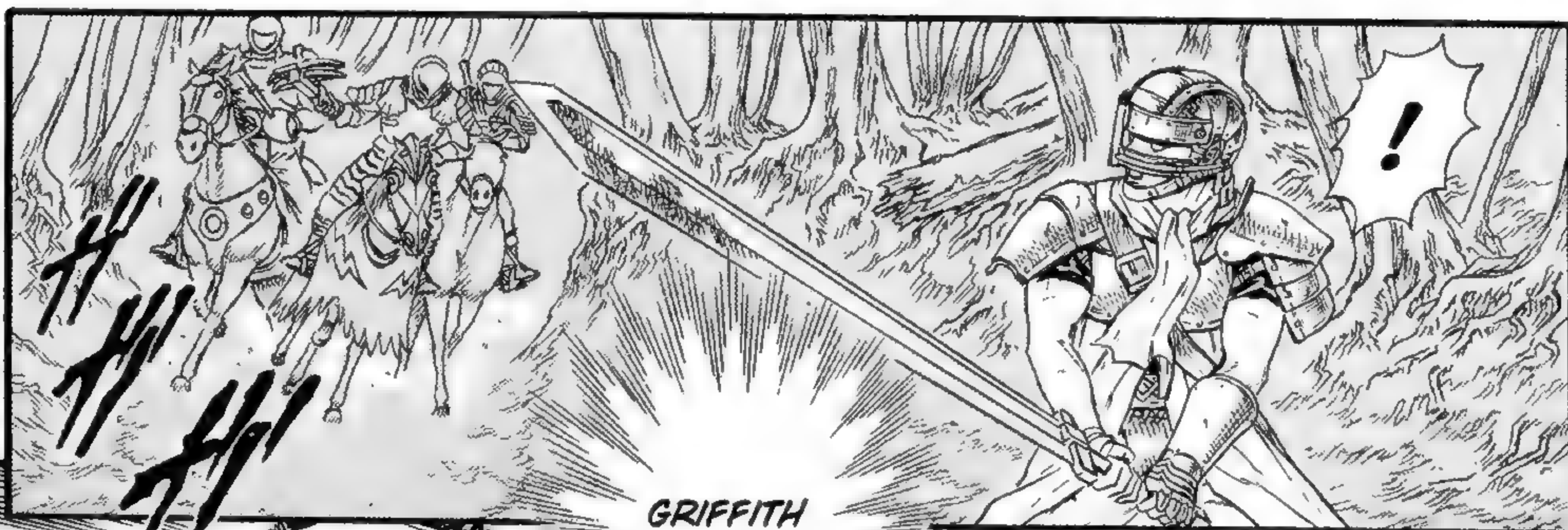
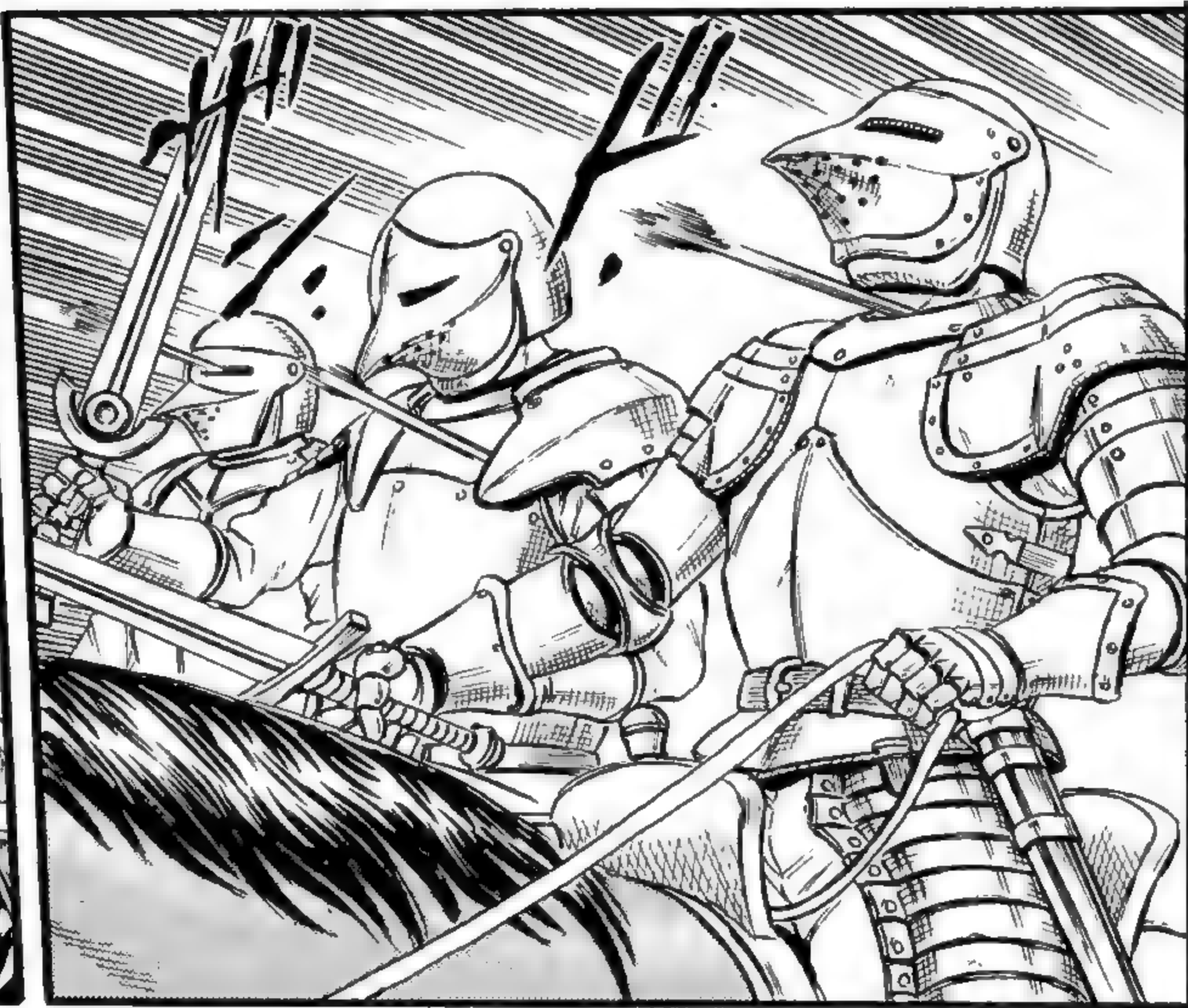
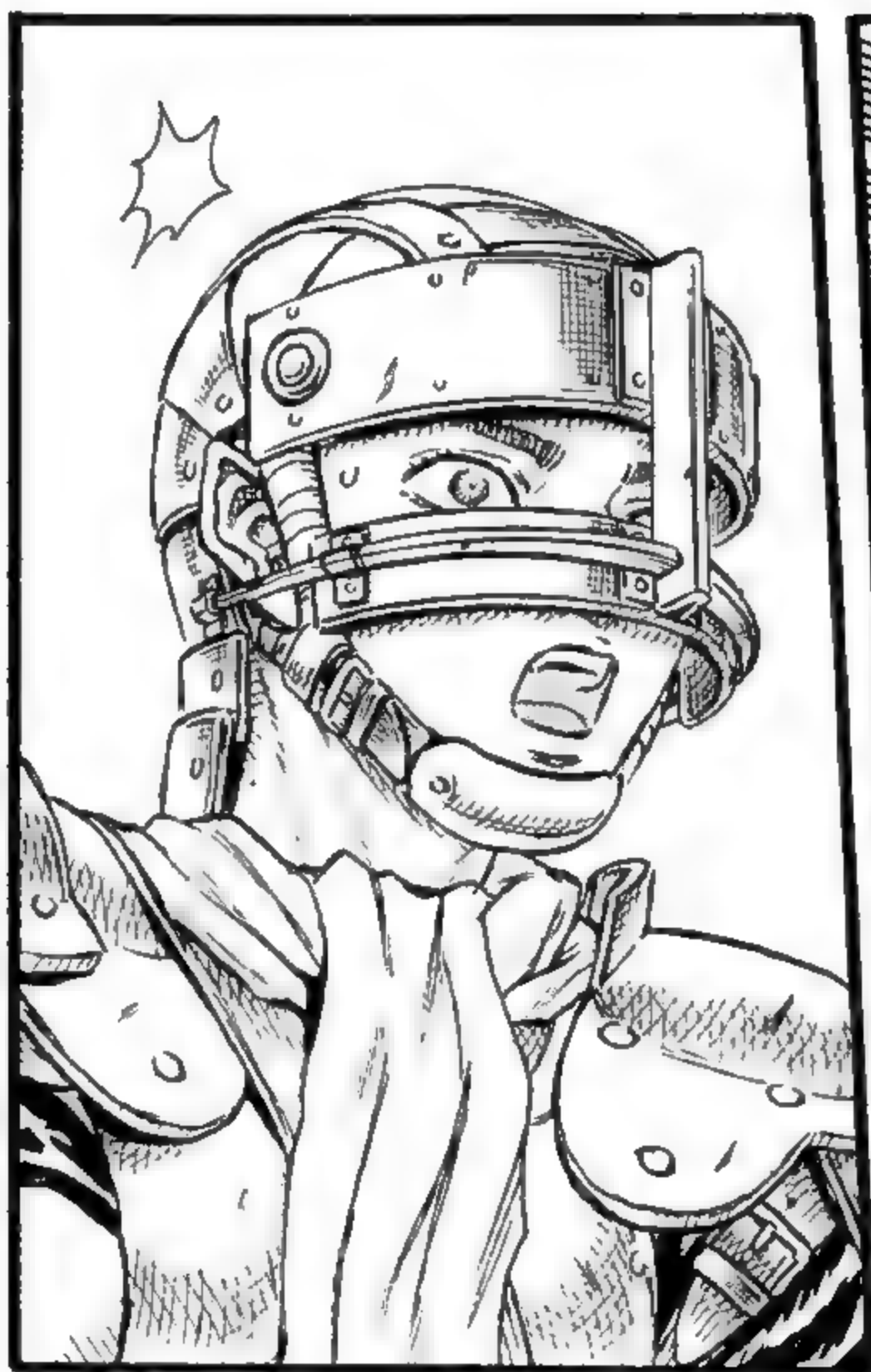






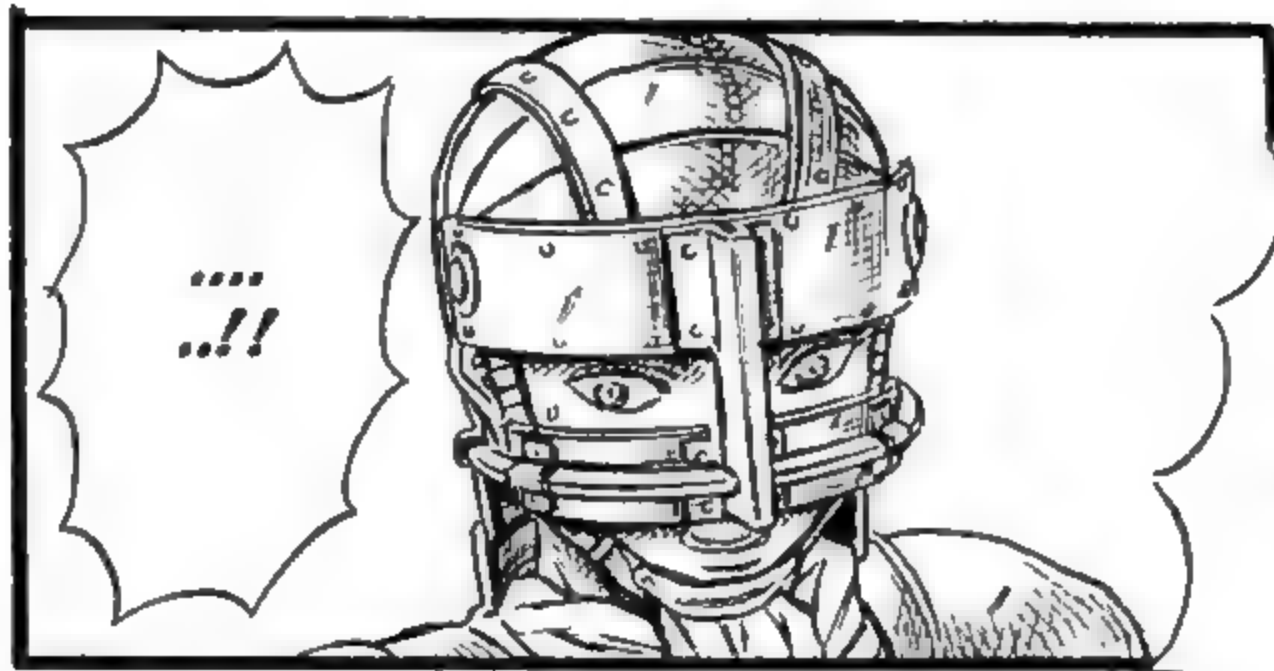




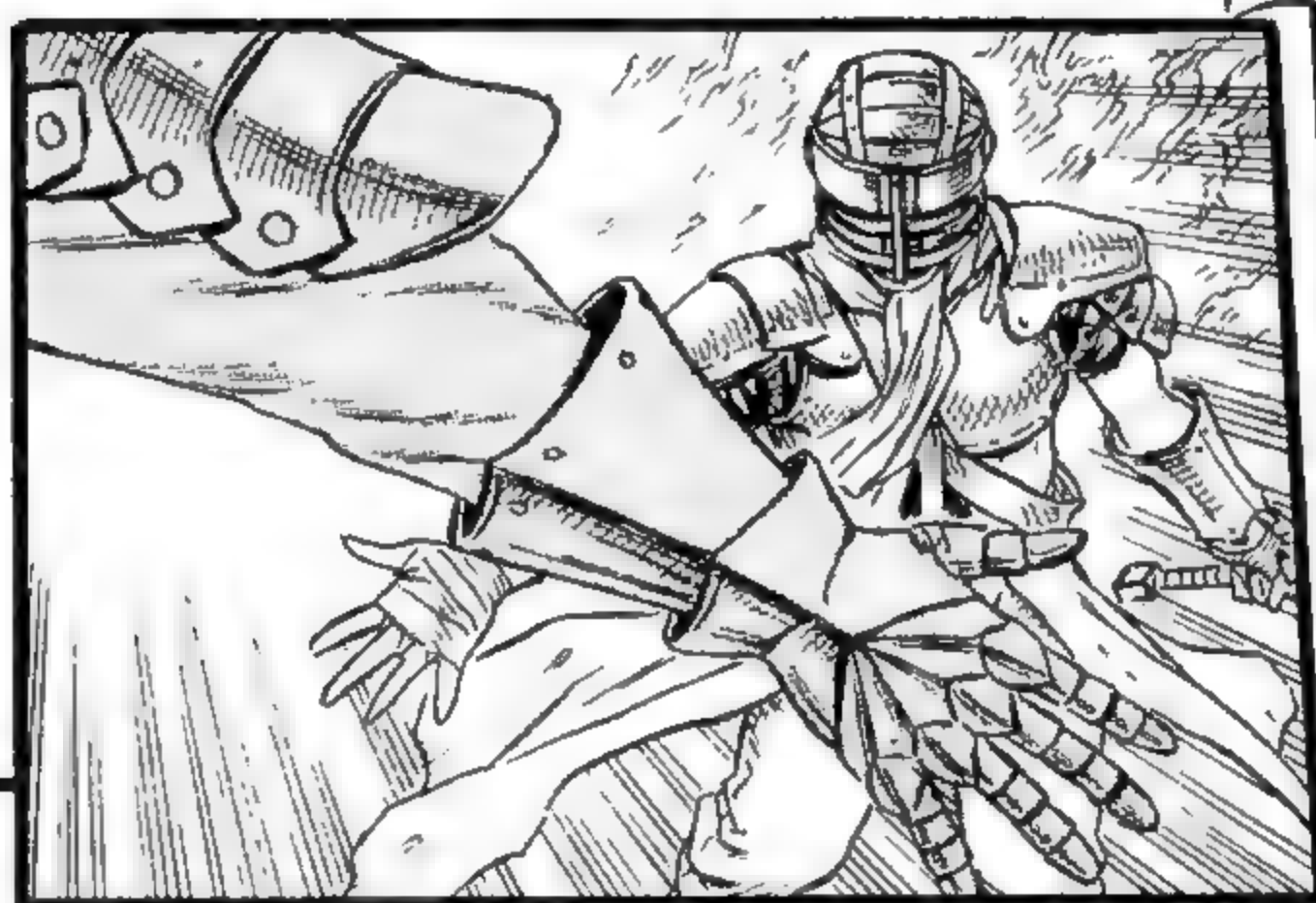


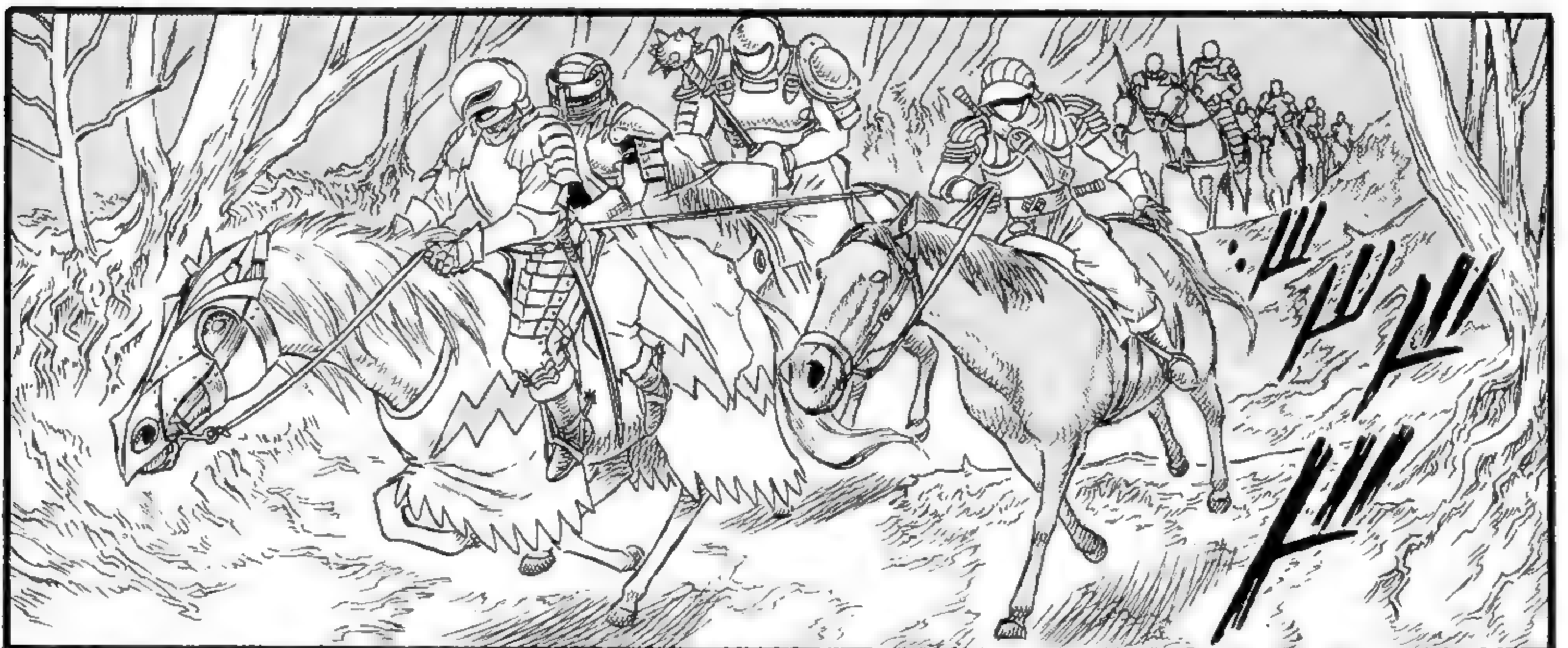
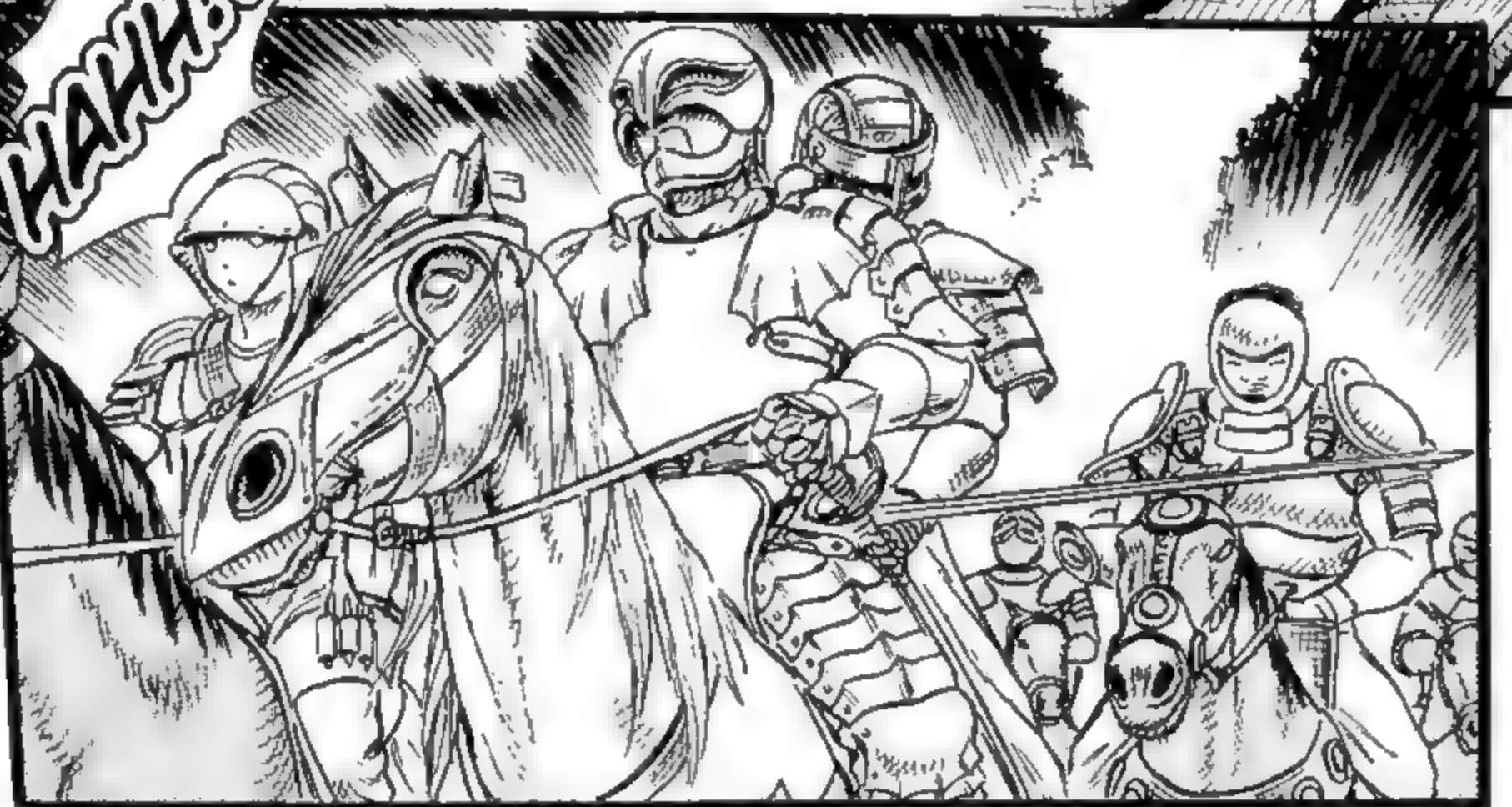
GRIFFITH
?!

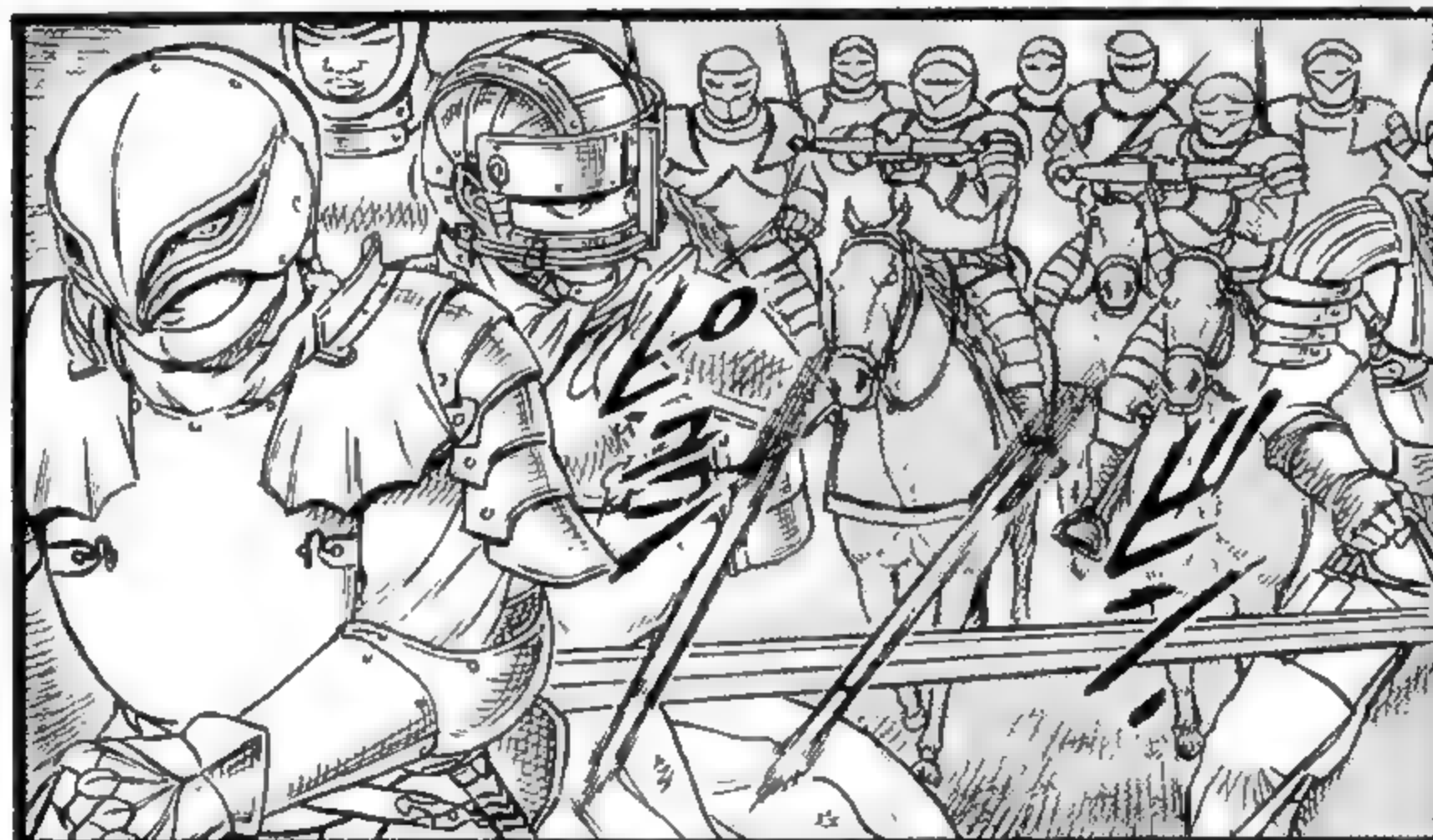
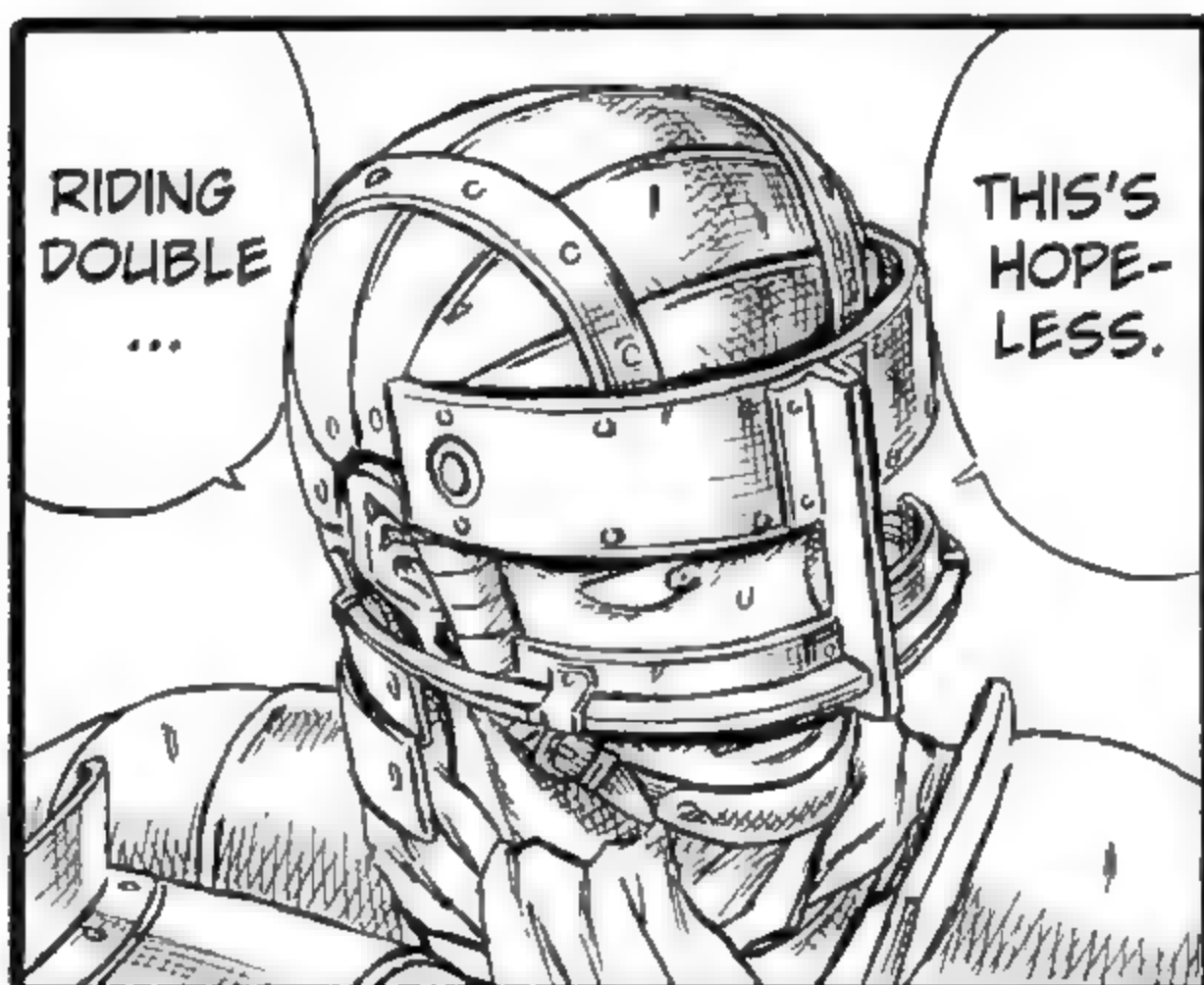
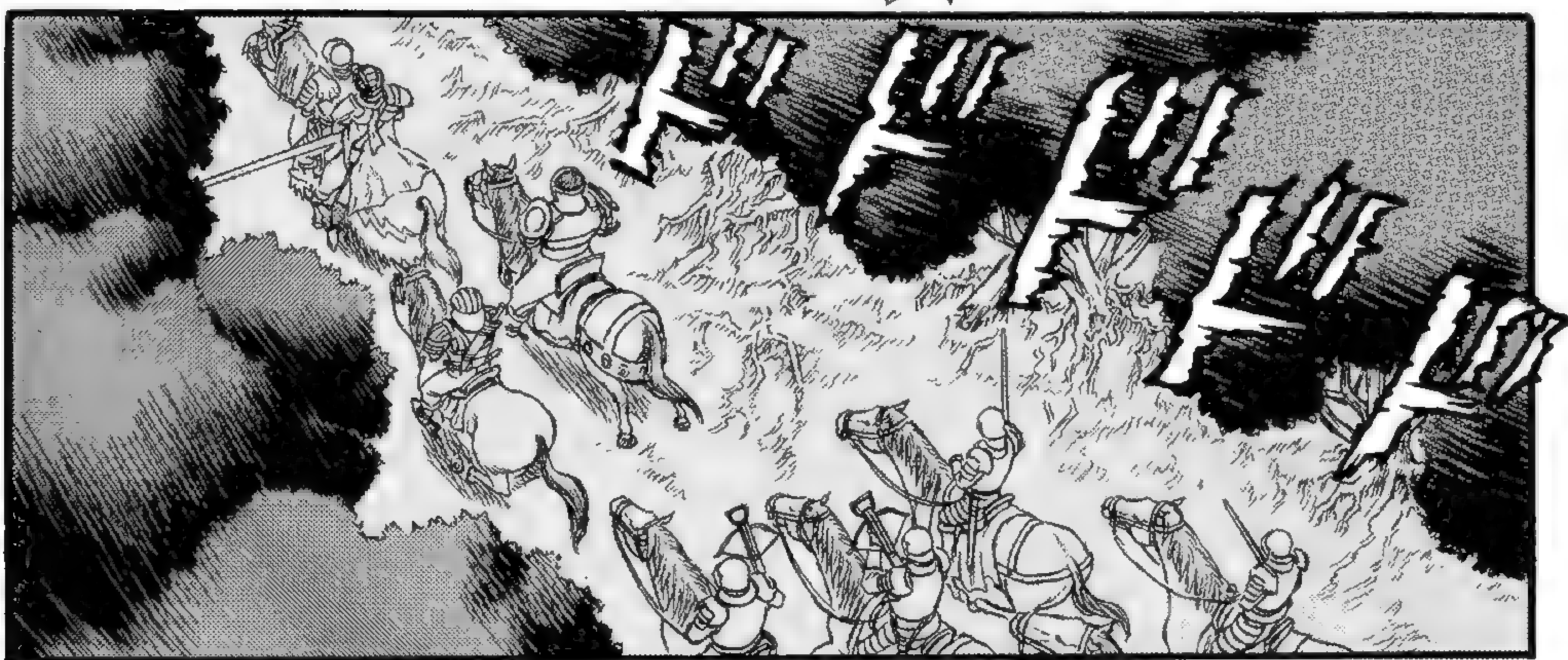
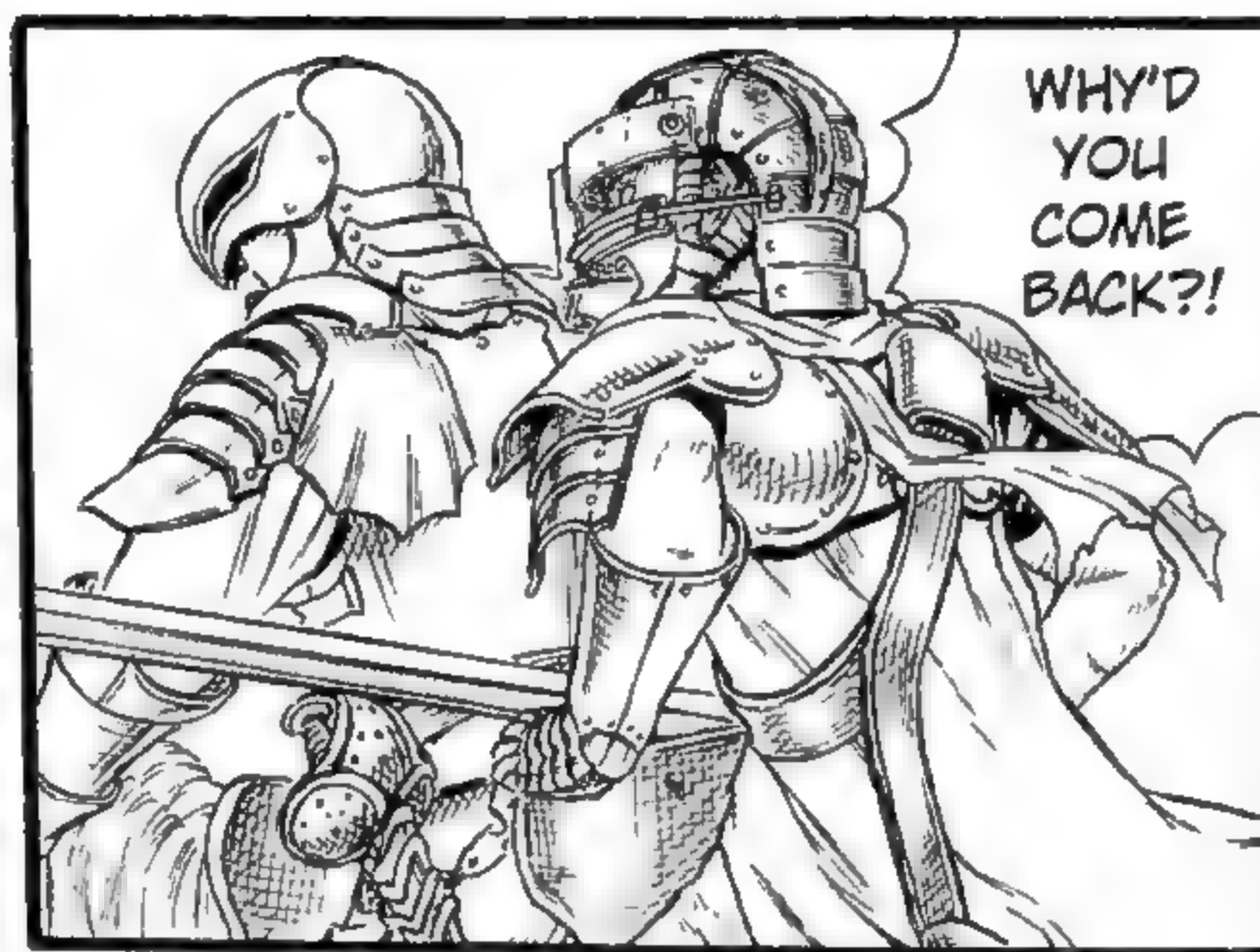




GRAB
HOLD!!

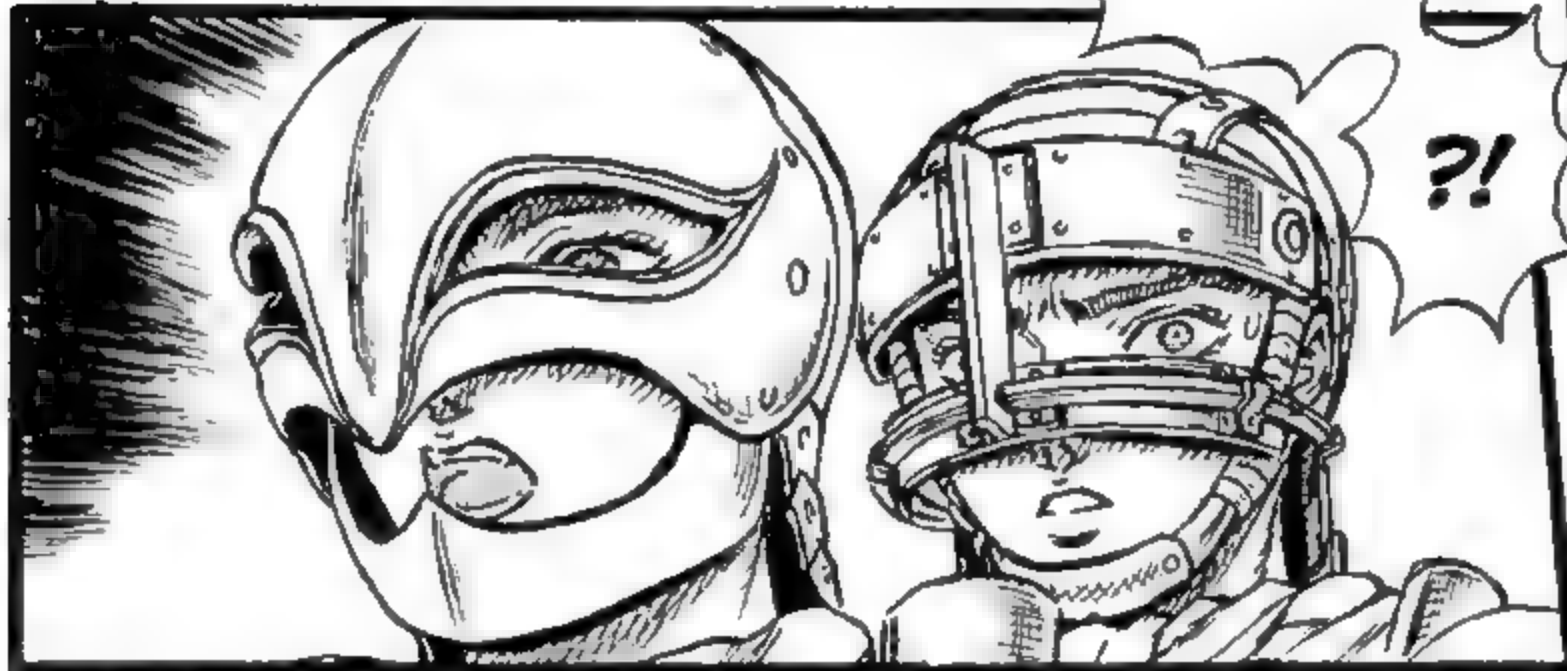








JUST
A LITTLE
MORE!!

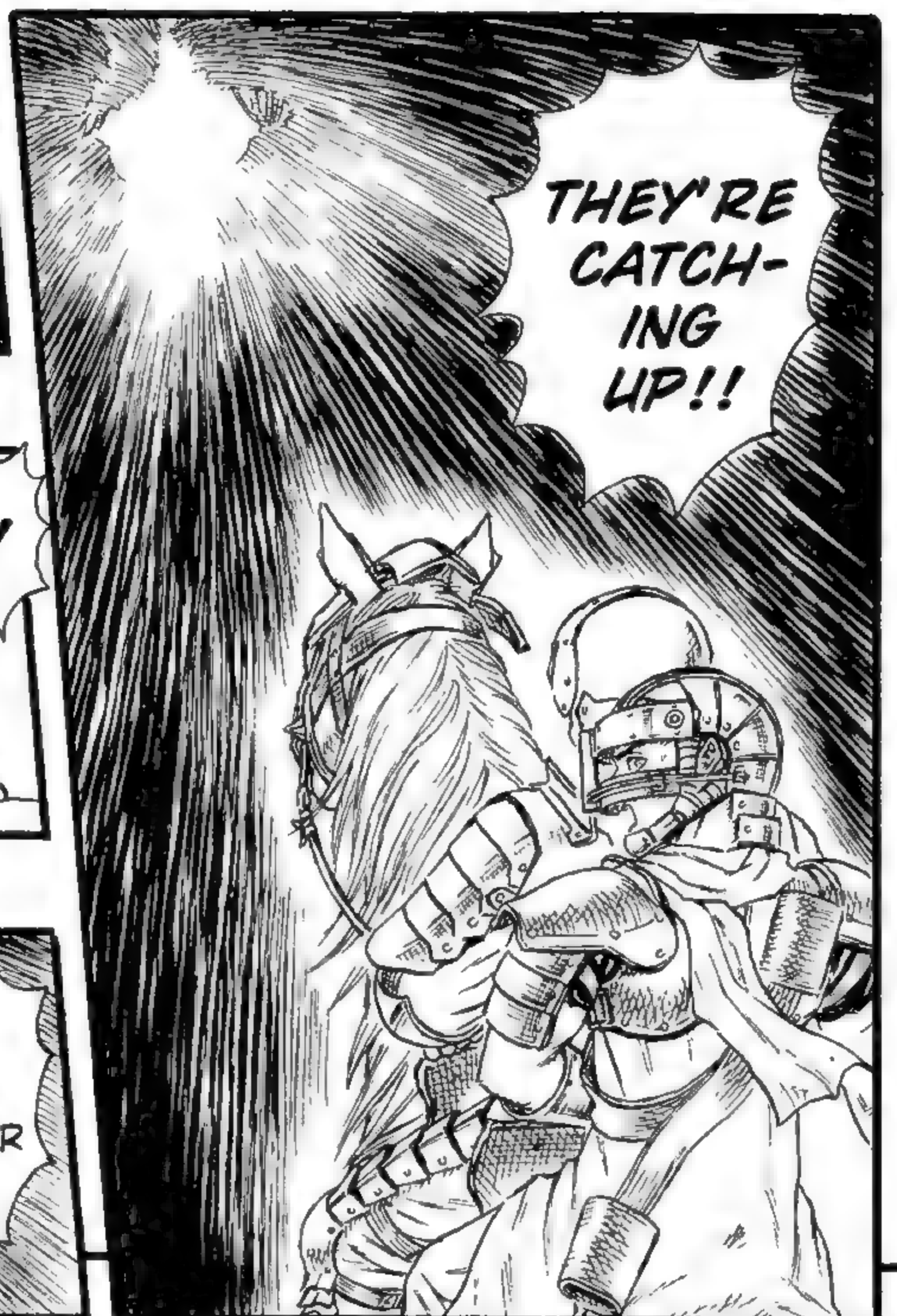


?!

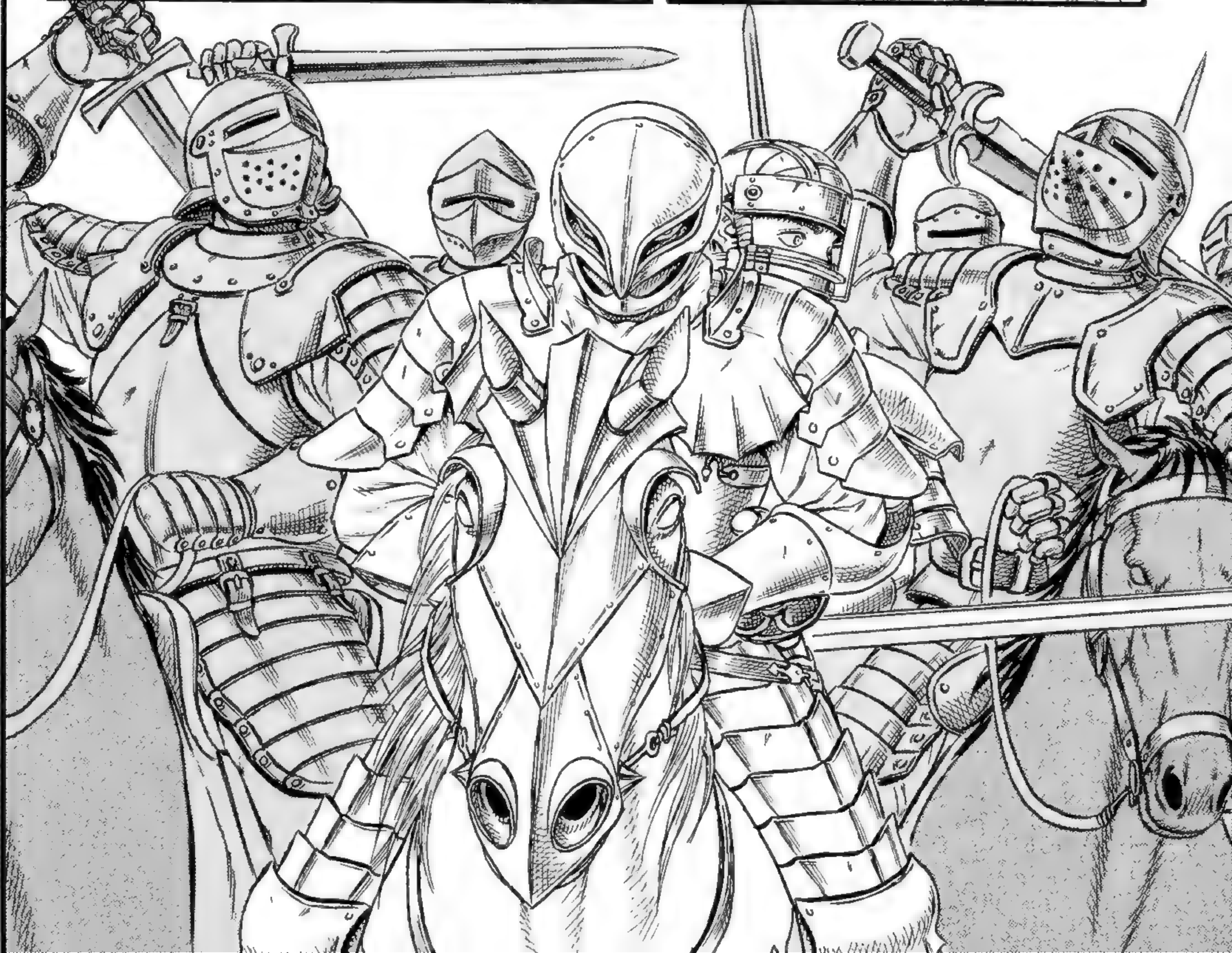


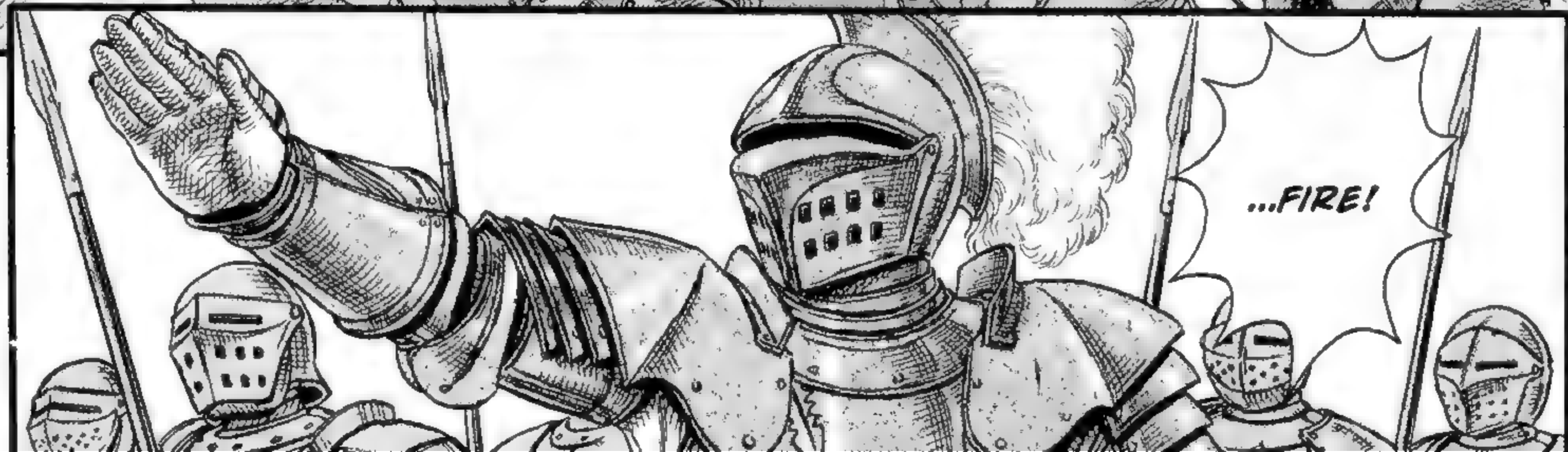
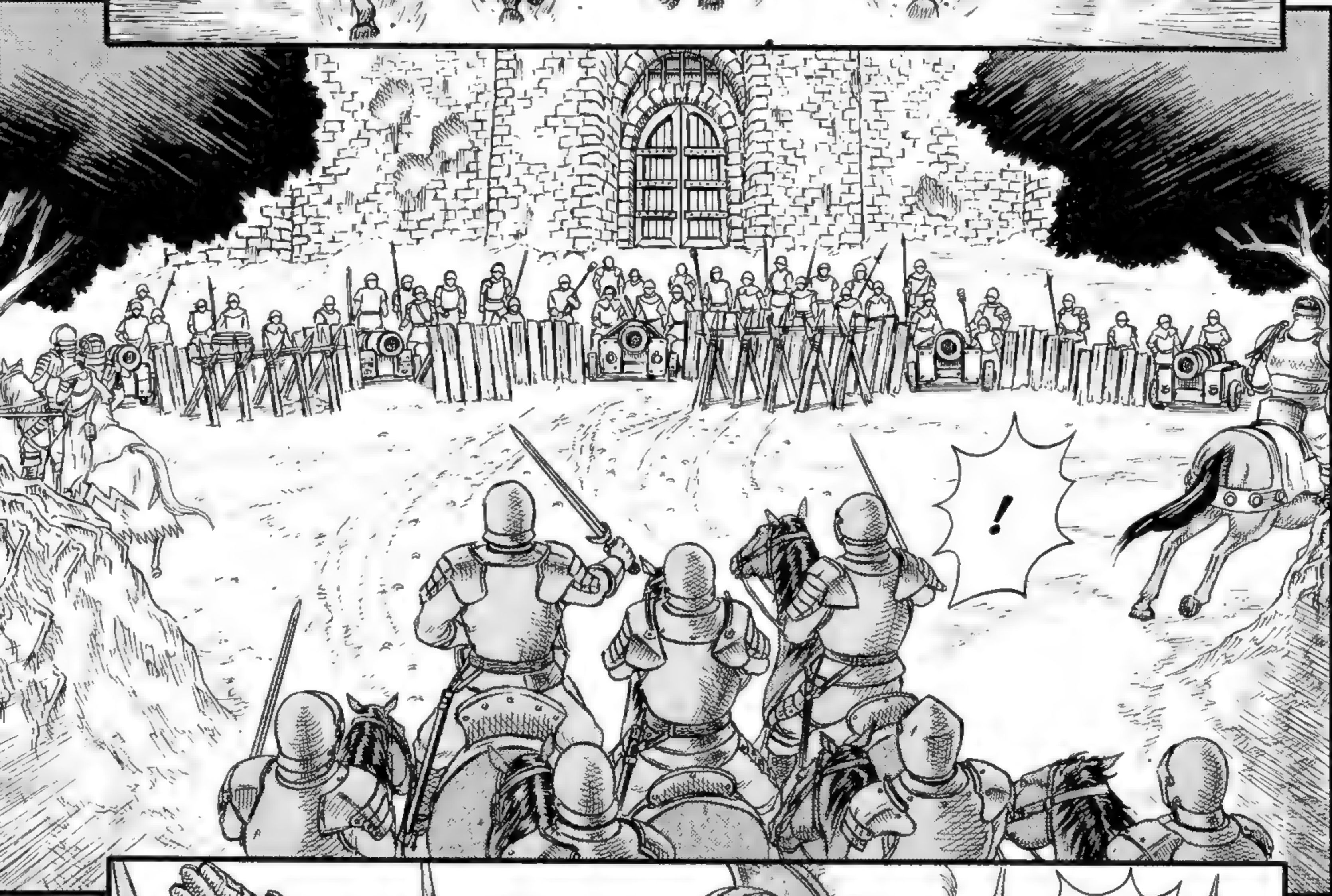
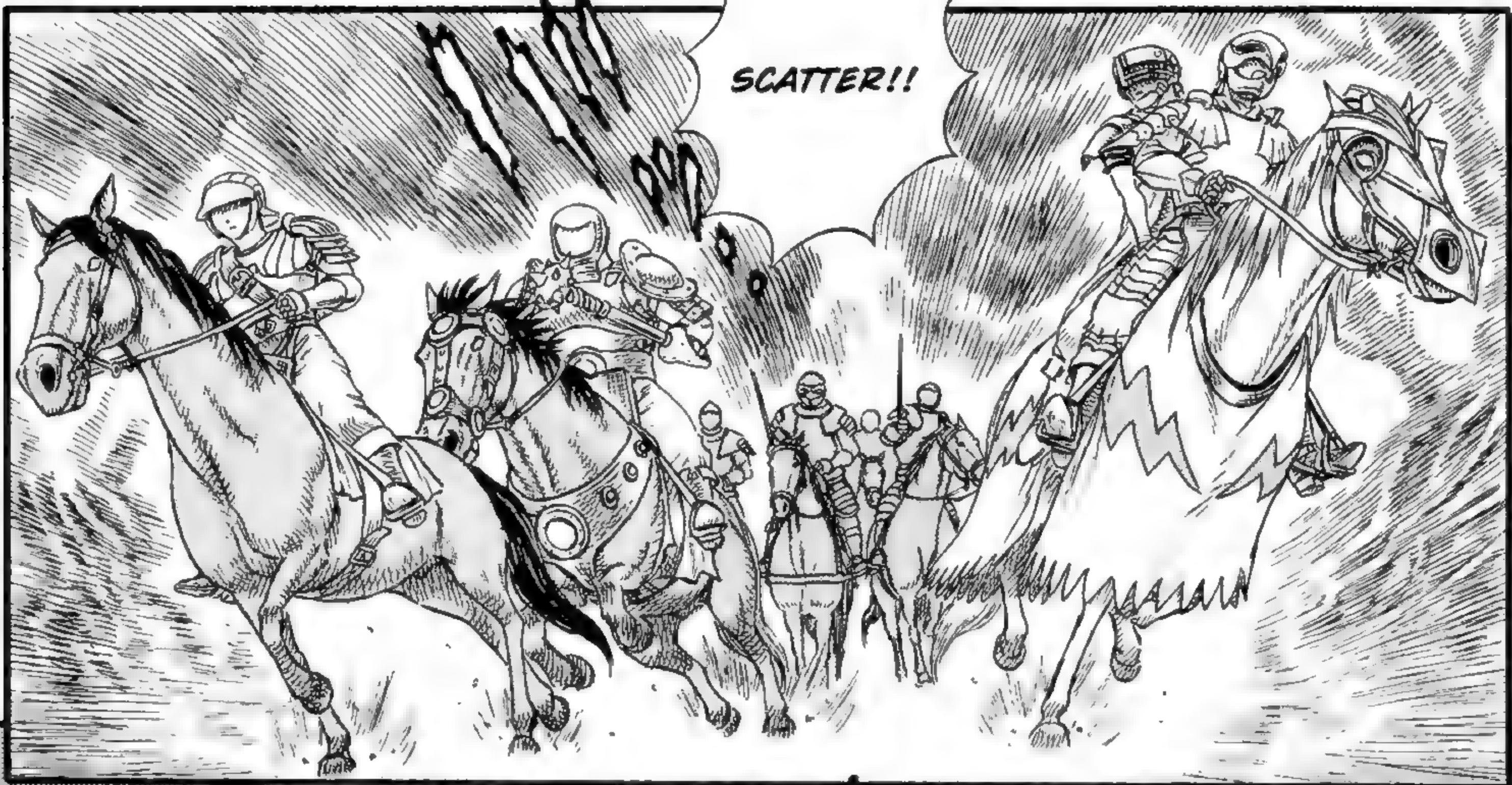
...AND
THE
FOREST
ENDS!!

A
LITTLE
FARTHER
...

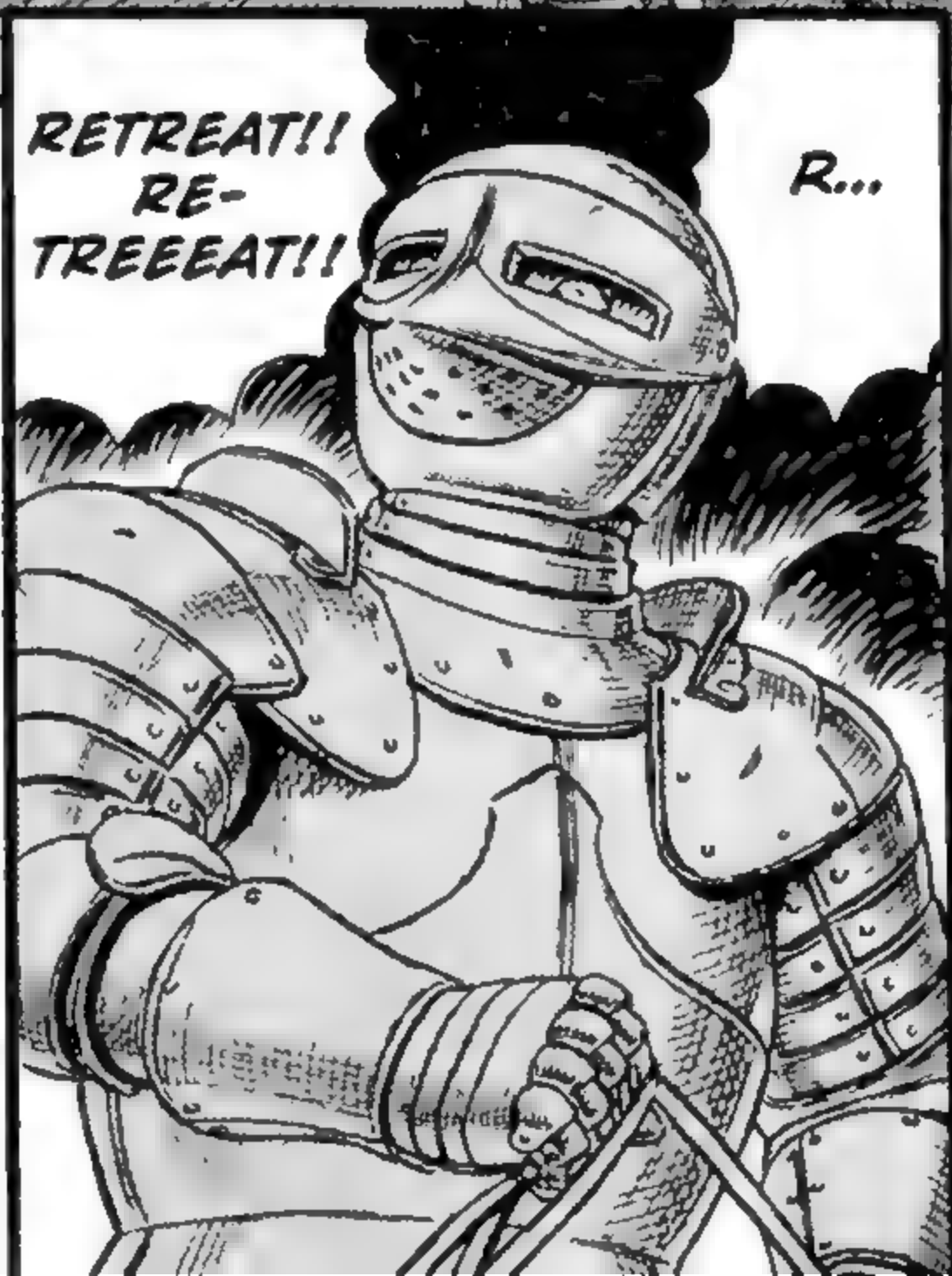
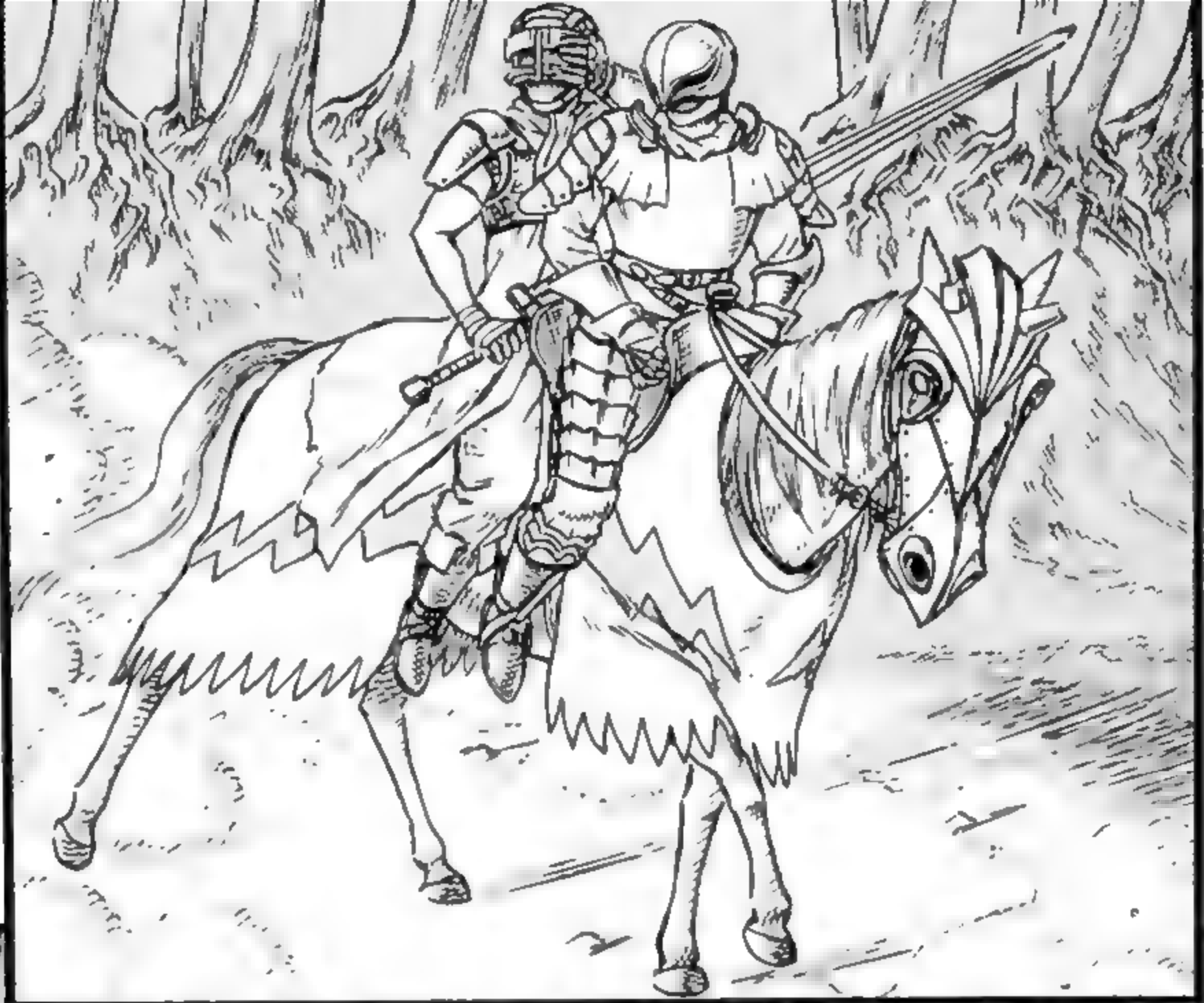


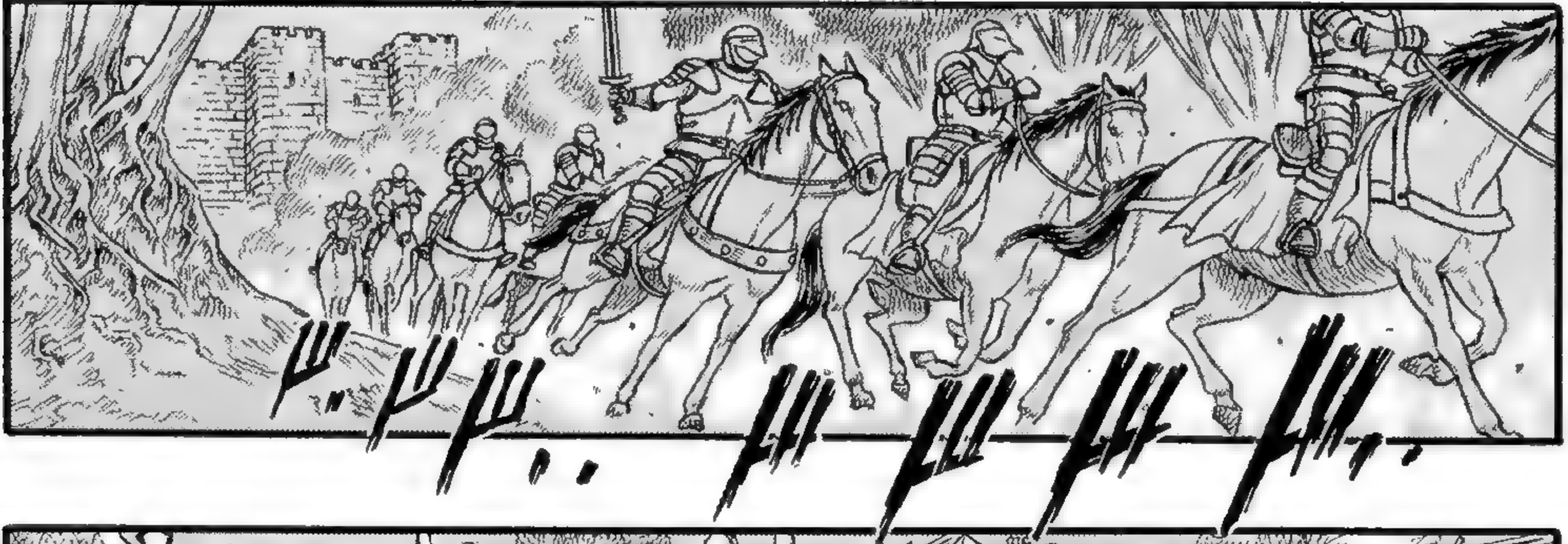
THEY'RE
CATCH-
ING
UP!!

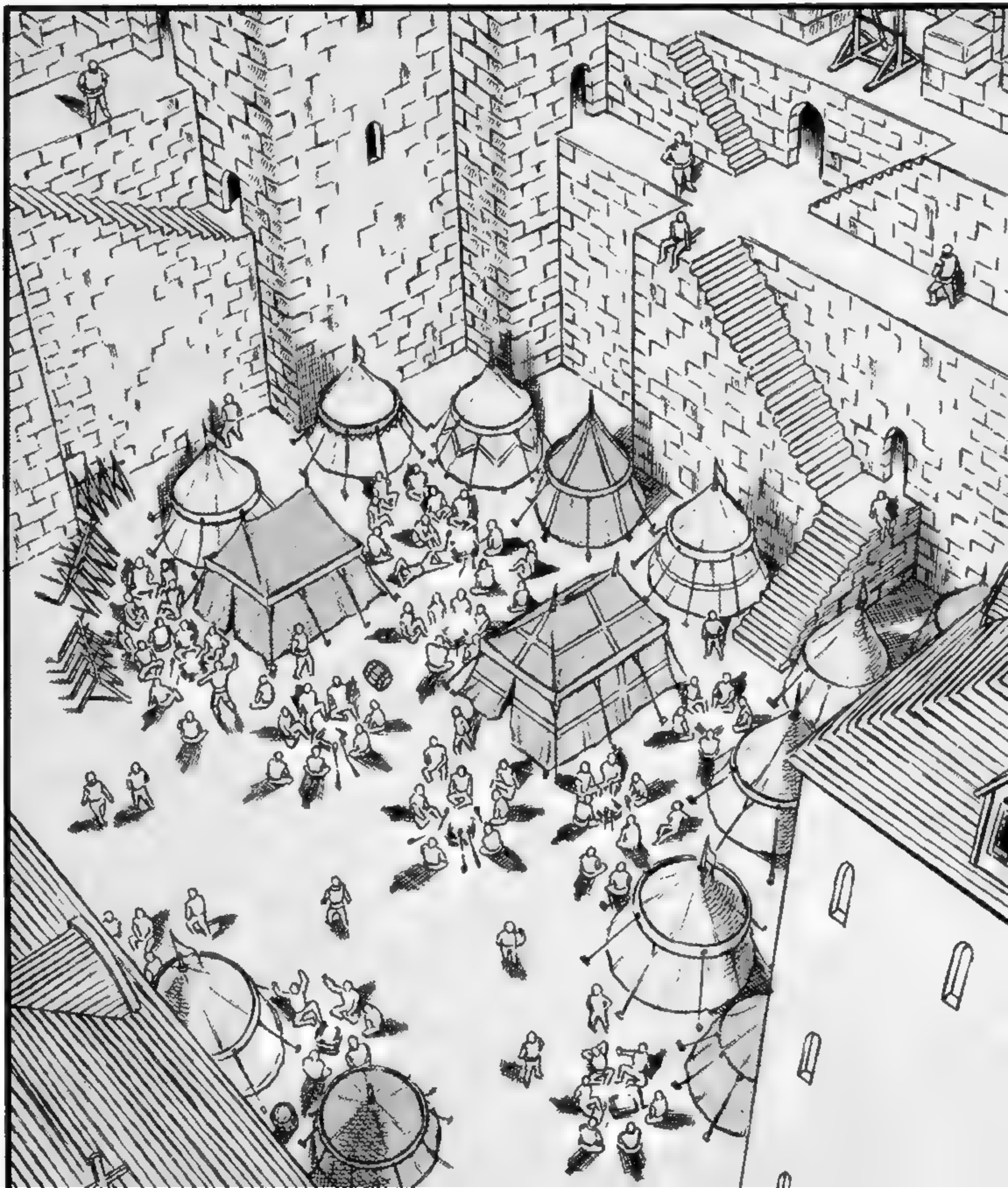
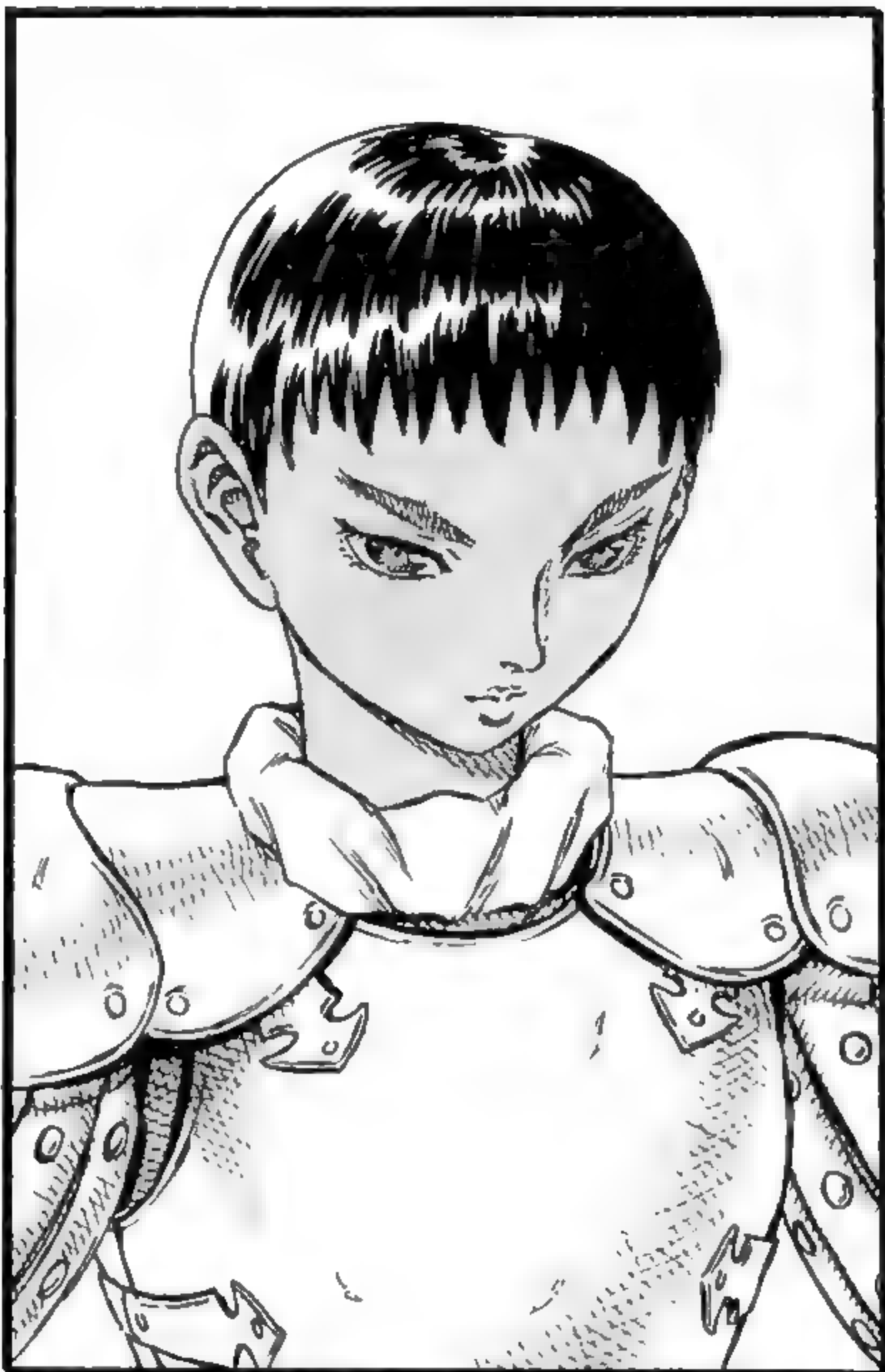














HE
MANAGED
THIS ENTIRE
OPERATION
PERSONALLY.



IT
CANNOT
BE
HELPED
.....

GOOD
GRIEF... ONE
SUCCESSFUL
SNEAK ATTACK
AND THEY
CELEBRATE.

A MOST
DREAD-
FUL MAN
HE IS.

BUT
STILL
...



SURELY
THIS WAS
A MAJOR
GAIN.



HMPH.

YES,
YES, WE
CANNOT
BE HARD
ON THEM.

HE IS YOUNG AND
LACKS BACKING, BUT
HIS MEN ARE EXTREMELY
DEVOTED TO HIM AND HIS
TACTICS ARE BRILLIANT...
TRULY DREADFUL...



YEAH,
KIND OF
A MEAN
DUDE,
THOUGH.

BUT HEY,
GUTS IS
PRETTY
GOOD!

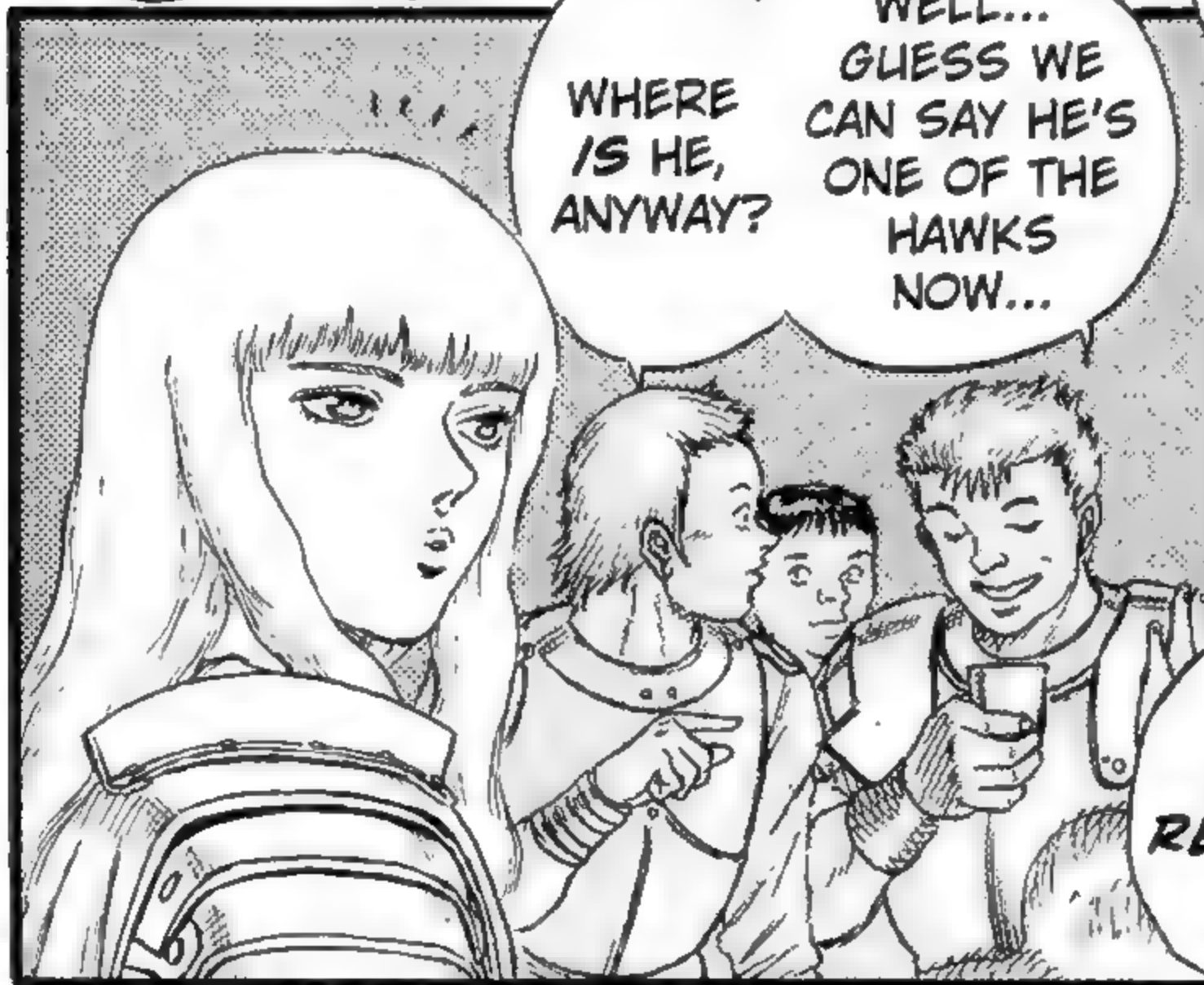
...SOME
THINGS
ONLY
GRIFFITH
CAN
SEE.

I
THOUGHT
HE'D JUST
RUN
OFF...



TELL YOU WHAT,
I DIDN'T KNOW
WHAT TO THINK
WHEN GRIFFITH
TOOK OFF. IF
SOMETHIN' HAD
HAPPENED...

YOU
LAMEBRAIN.
LIKE ANYTHING
WOULD EVER
HAPPEN TO
GRIFFITH.

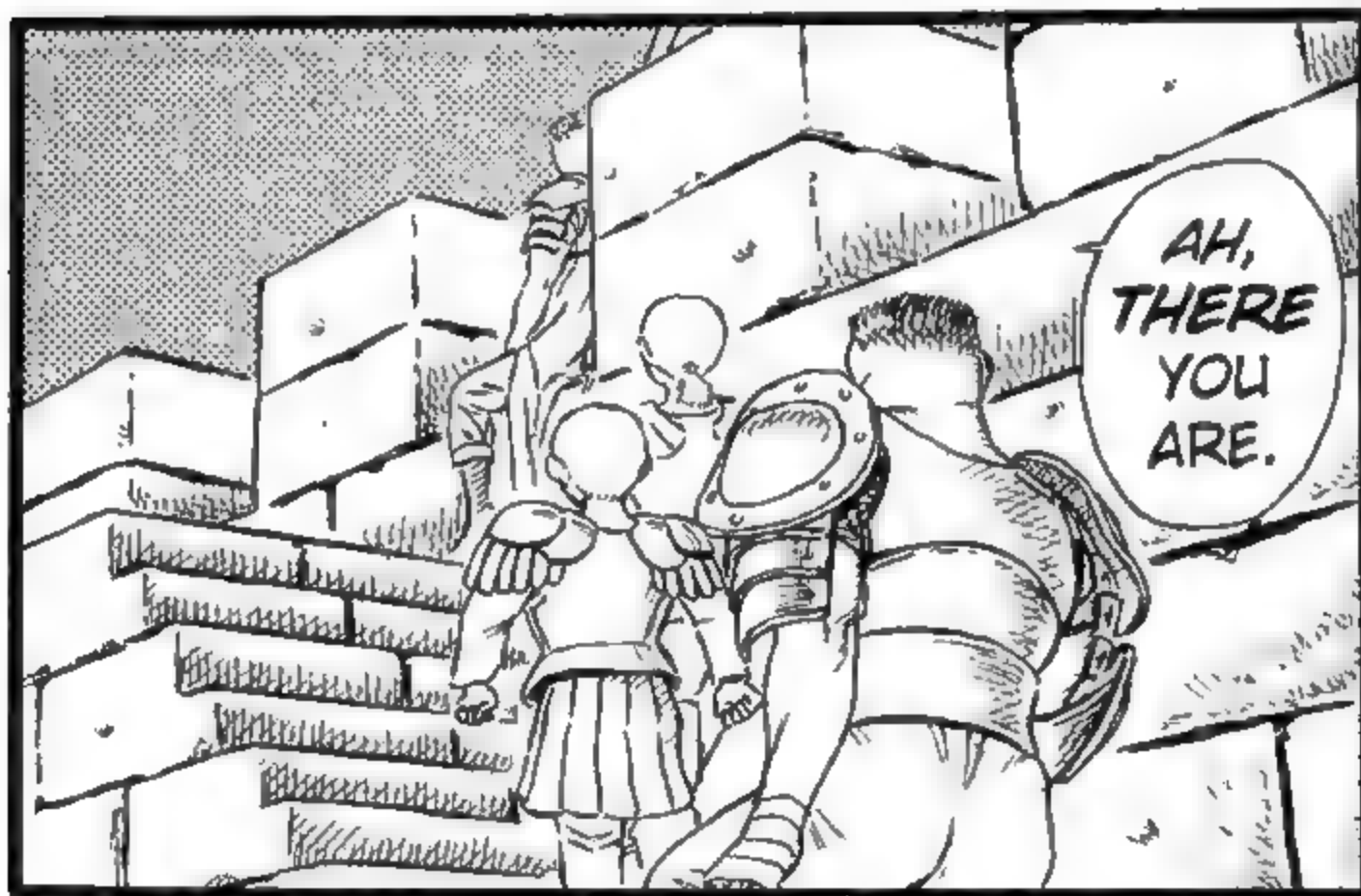
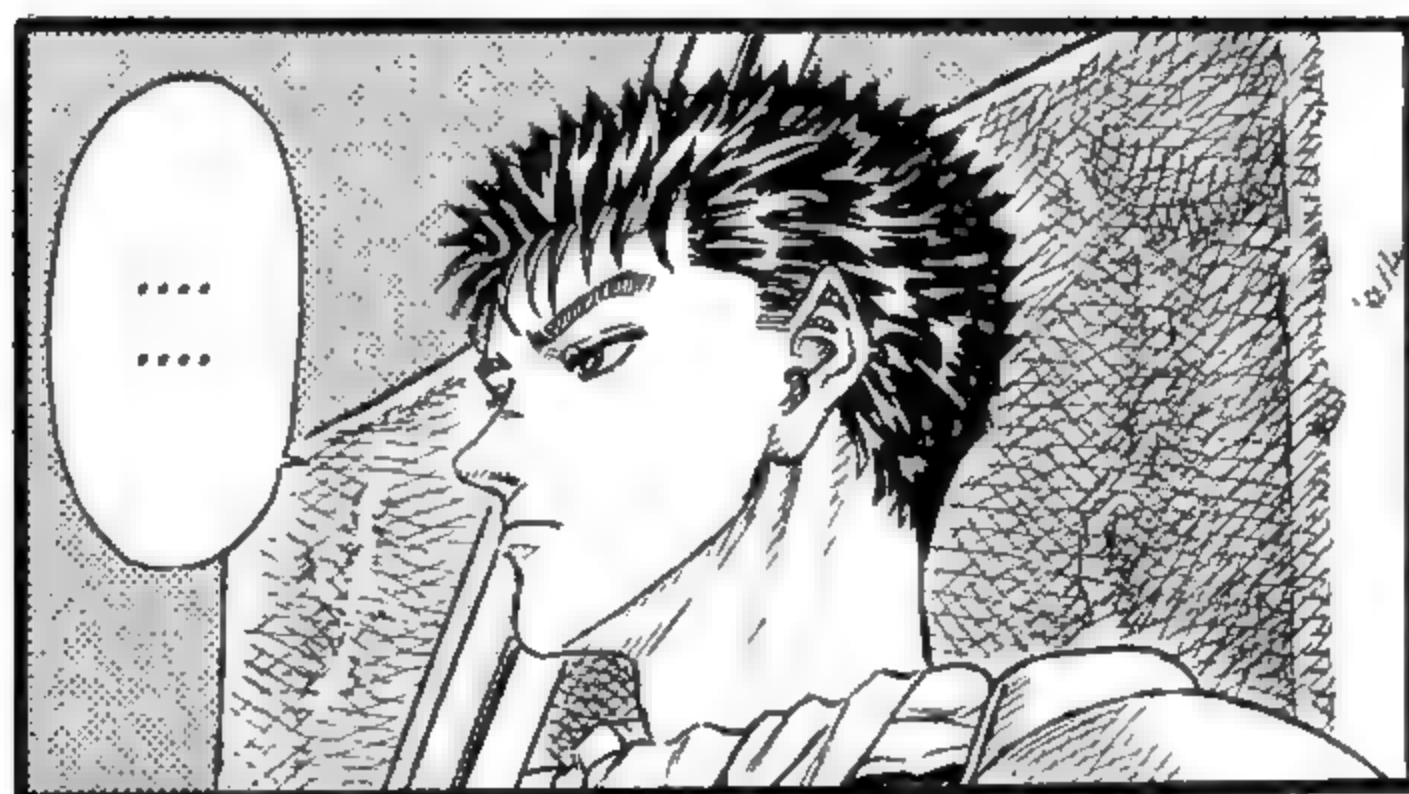
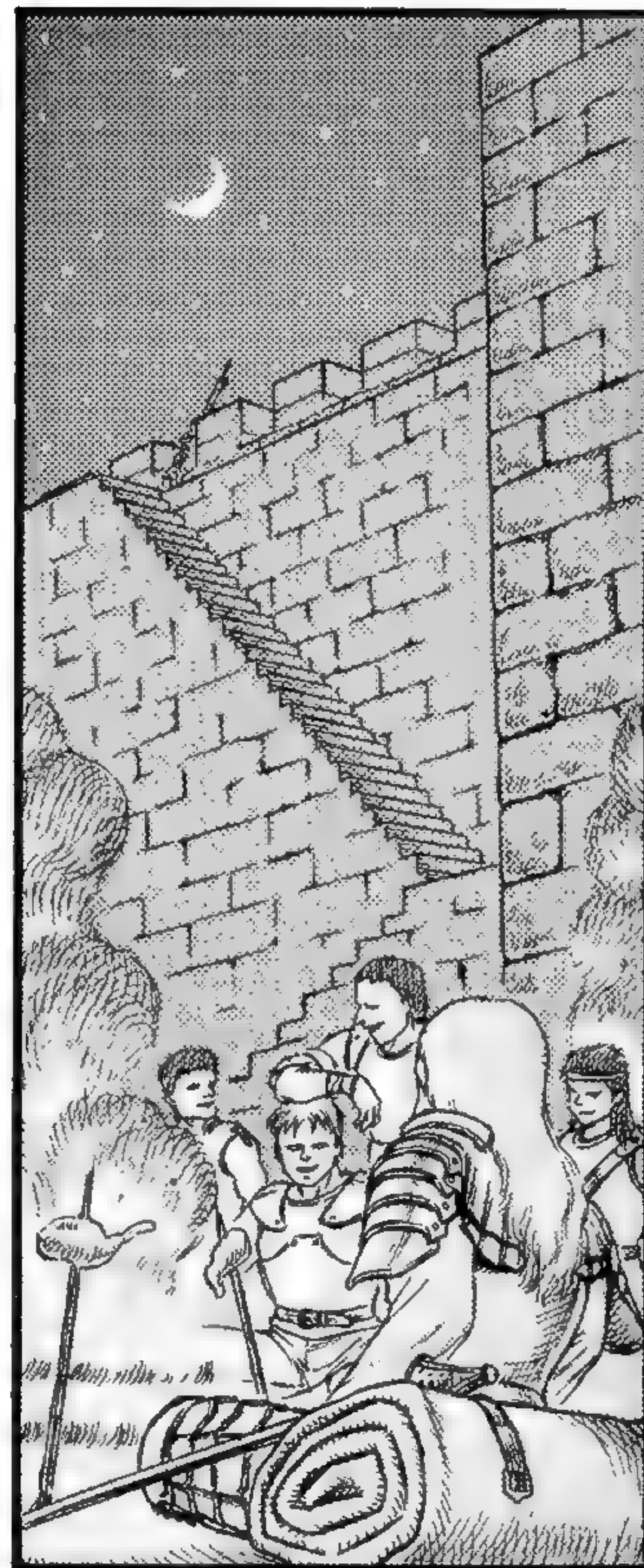


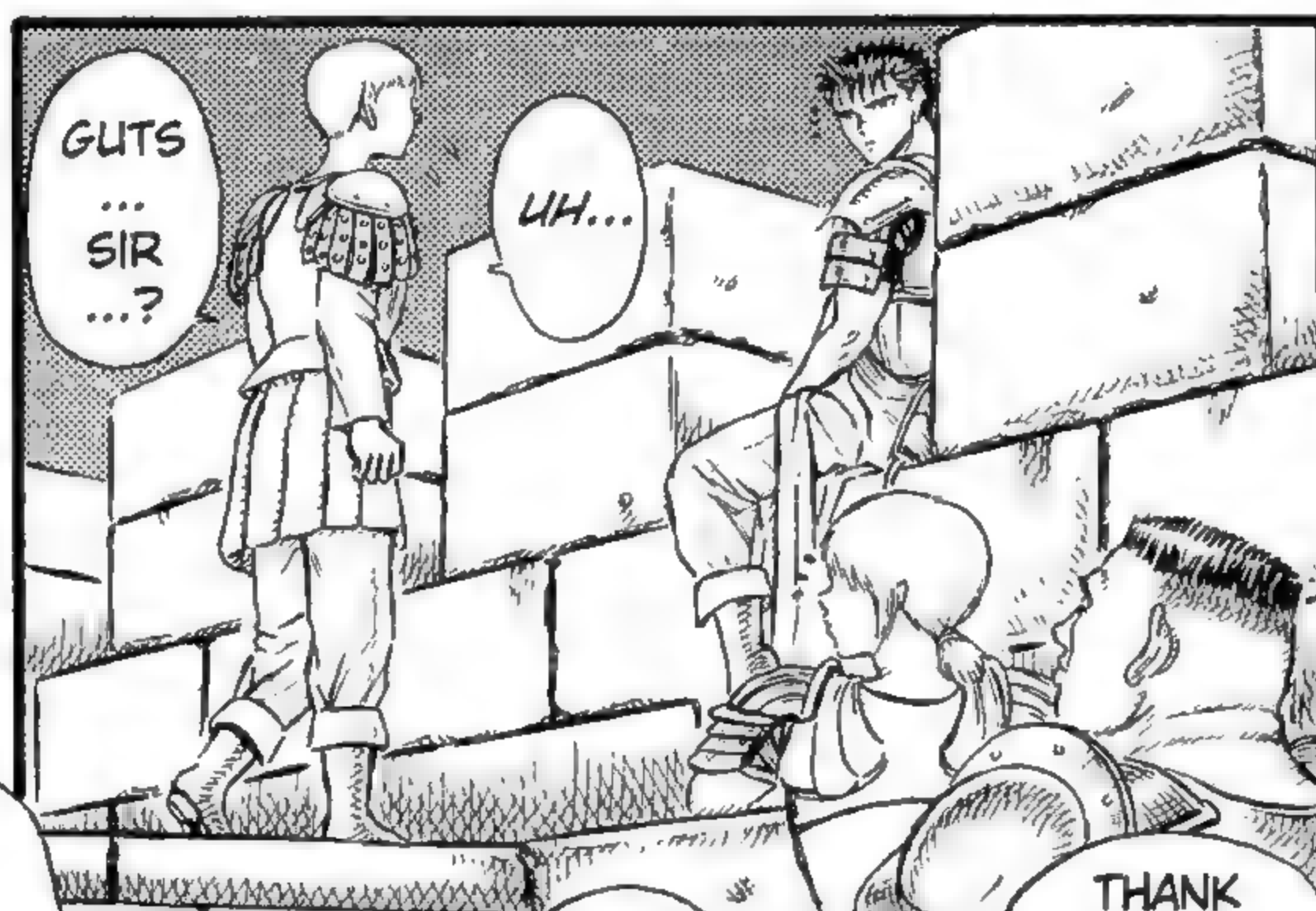
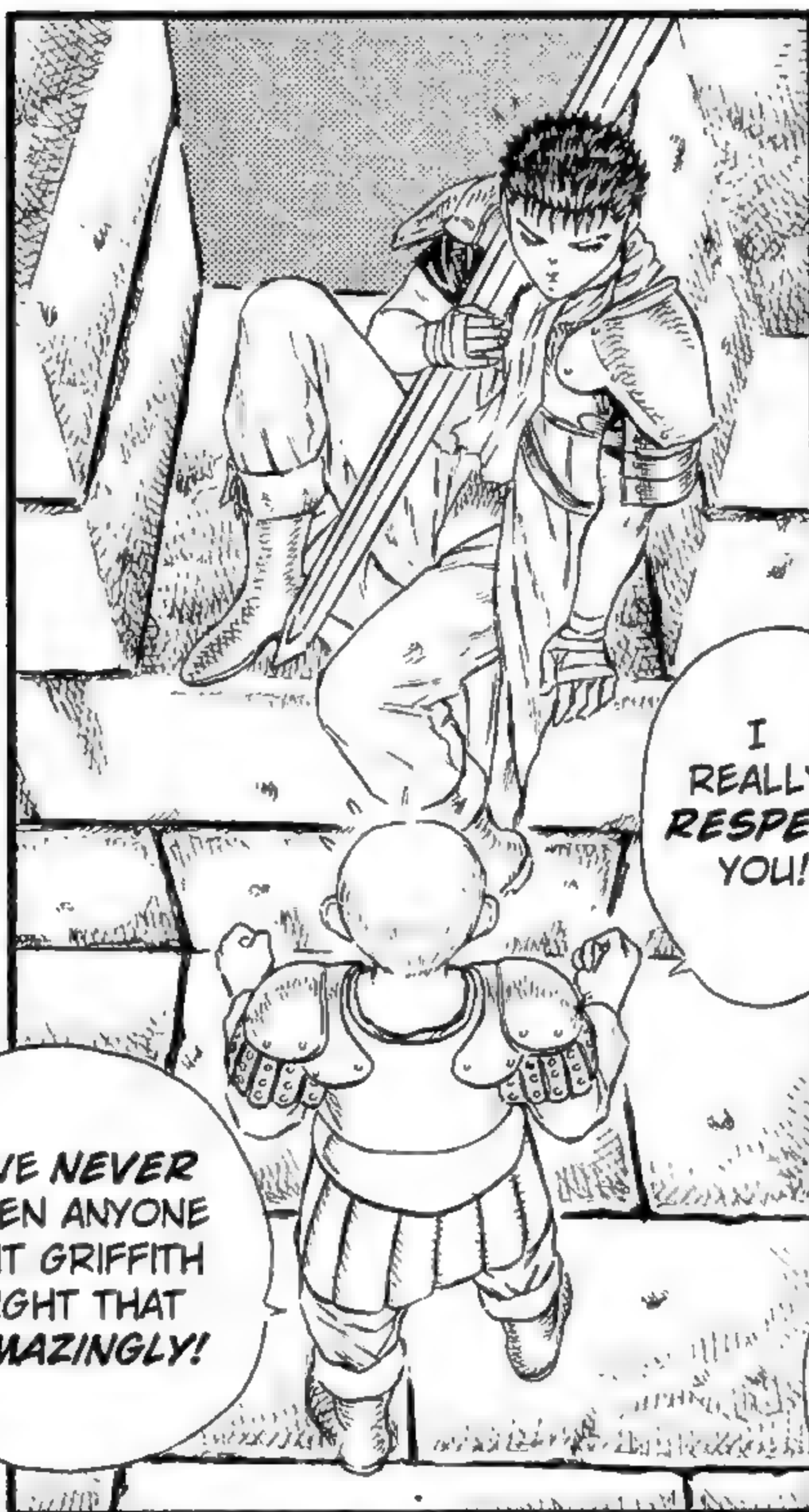
WHERE
IS HE,
ANYWAY?

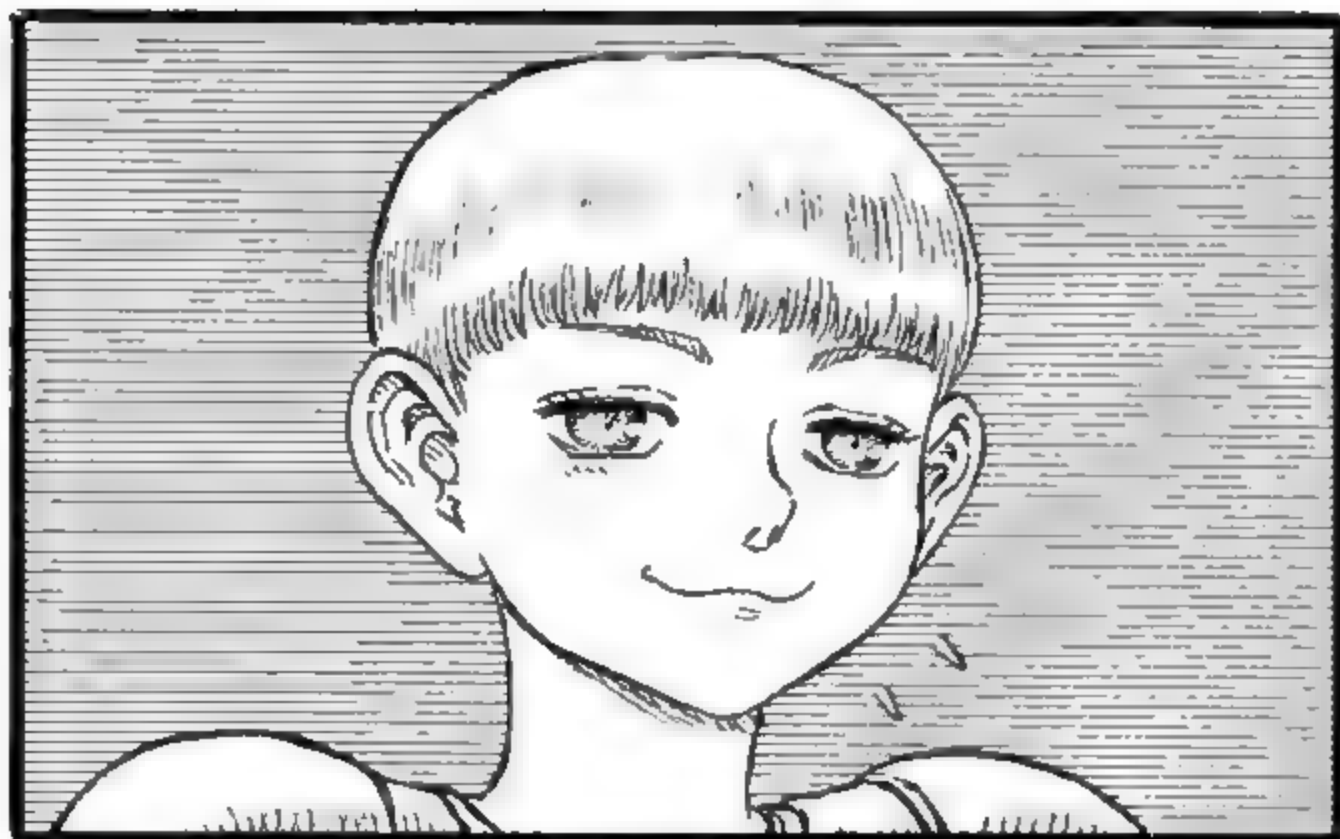
WELL...
GUESS WE
CAN SAY HE'S
ONE OF THE
HAWKS
NOW...

OH
REALLY?

RIGHT,
WHEN YOU
WERE THE
MOST
SCARED
ONE OUT
THERE.







NO
REASON
TO
THANK
ME.

ALL I
DID WAS
MY OWN
JOB.



SAME
GOES FOR
YOU GUYS,
RIGHT?

WELL
...



I'M
JUDEAU.
NICE TO
MEET
YOU!

SAY
WHAT...?

MORE
IMPORTANTLY,
COME ON. THINGS
CAN'T GET GOIN'
WITHOUT THE
STAR!



WE CAN
LEAVE IT
AT THAT
I GUESS.

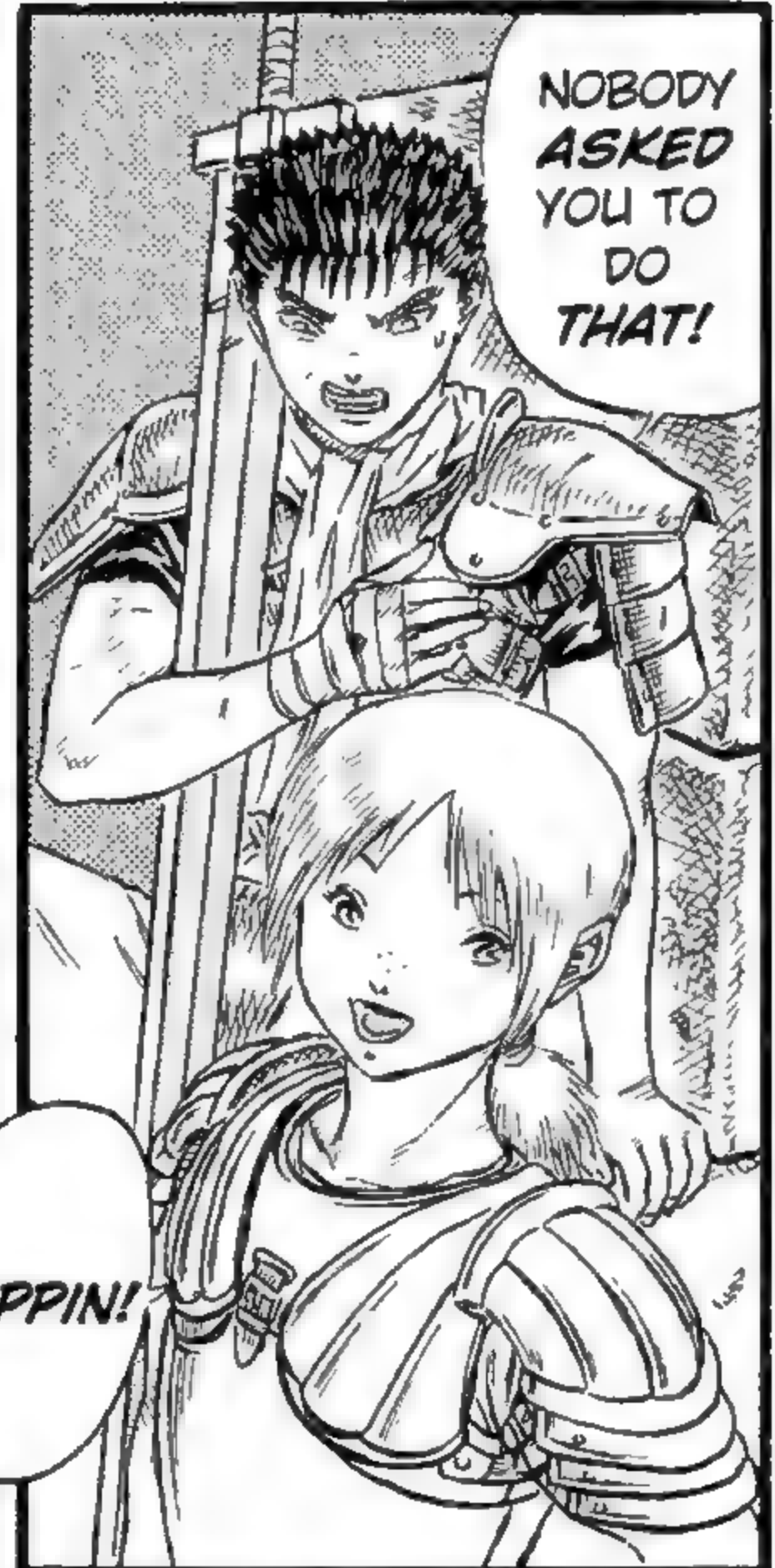
...
AH
...

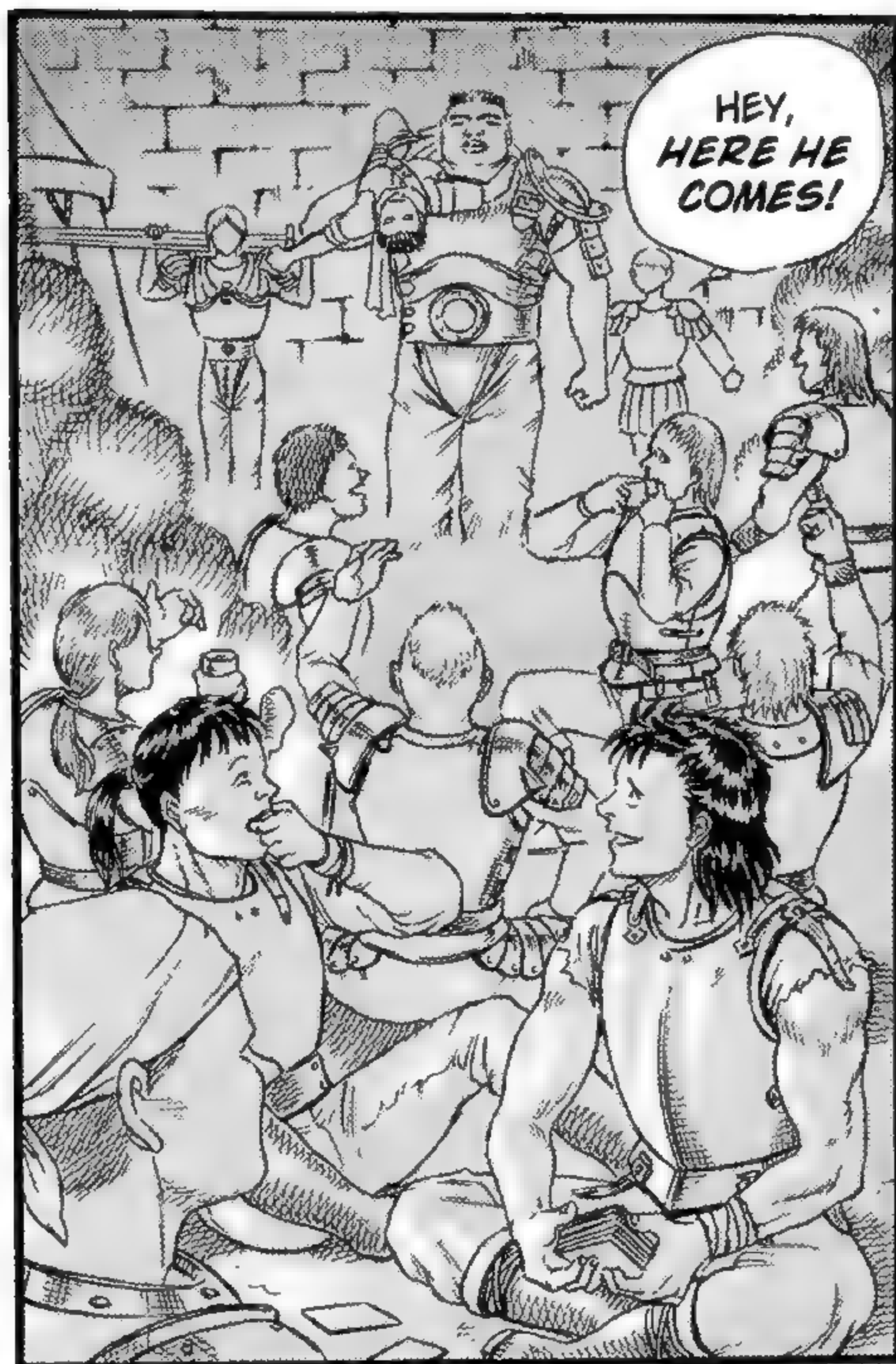
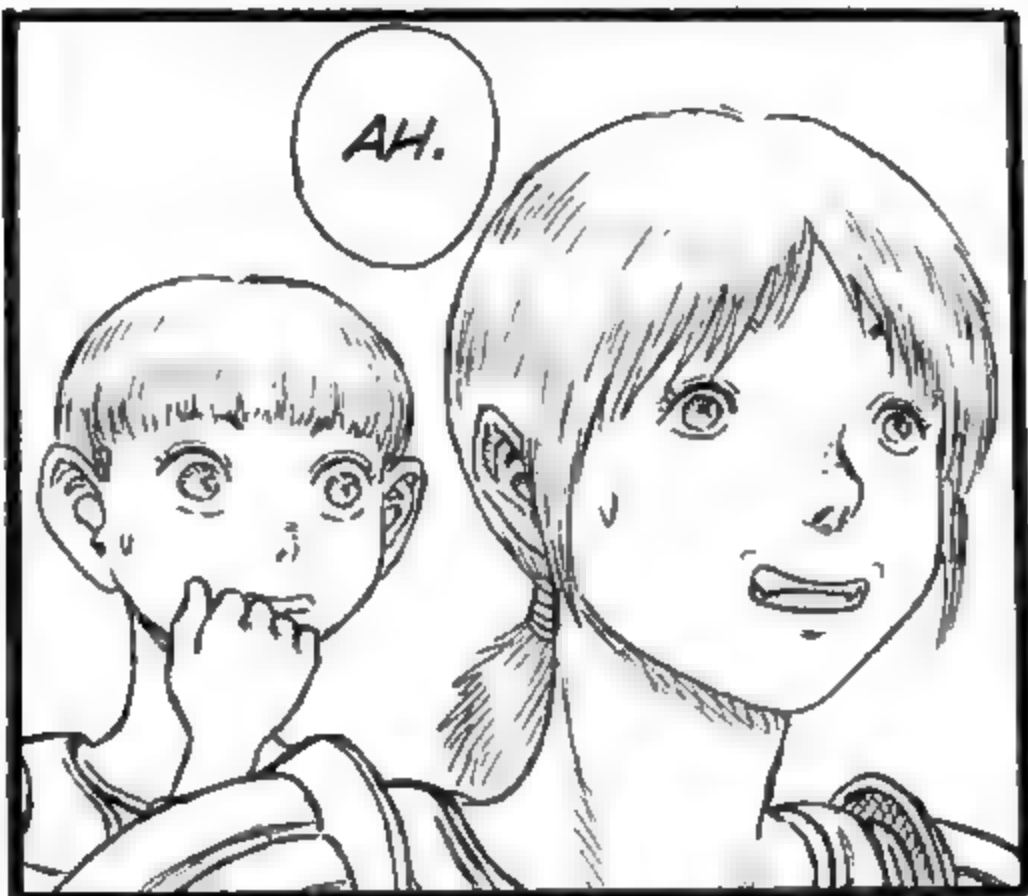


YOU ABOUT
TO TURN
DOWN OUR
GOOD
WILL?

TONIGHT'S
PARTY IS
ALSO TO
WELCOME
YOU TO
THE
GROUP!

WE REALLY
JUST WANT
AN EXCUSE
TO GO WILD.







.....
....!!



.....
....!!



ENOUGH
ALREADY!
PUT ME DOWN,
YA FAT-HEADED
BASTARD!!

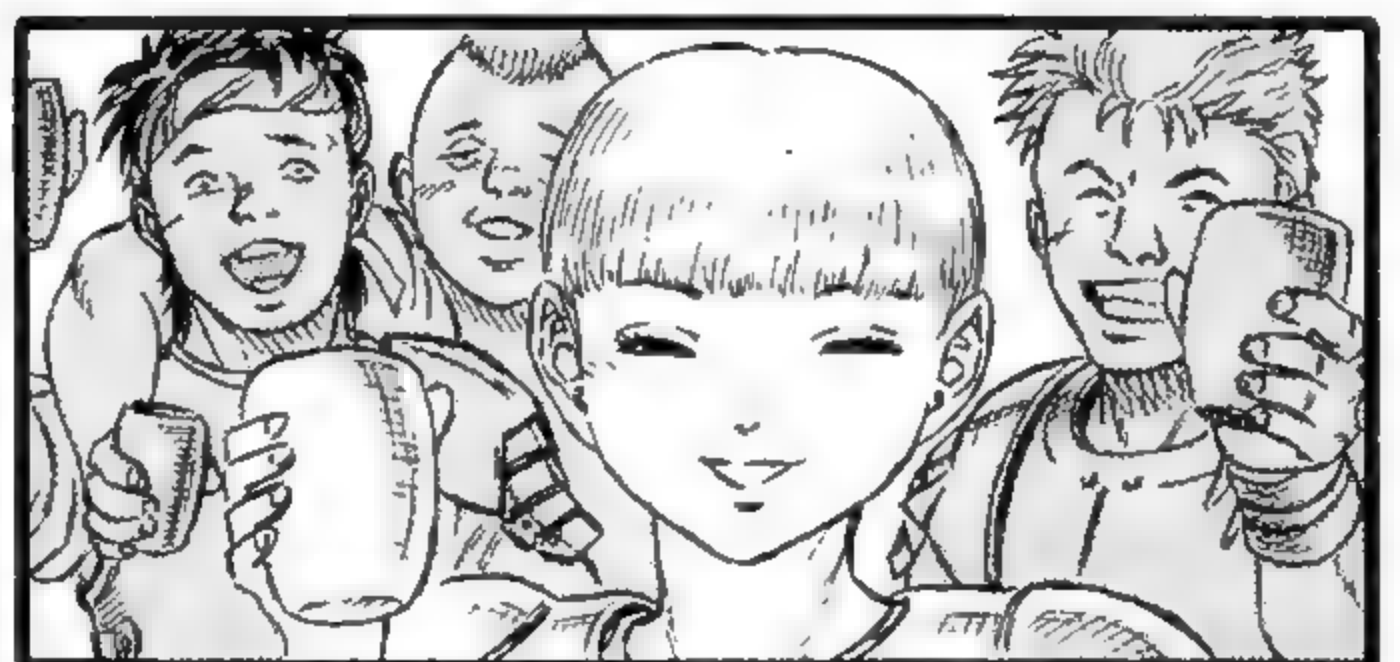
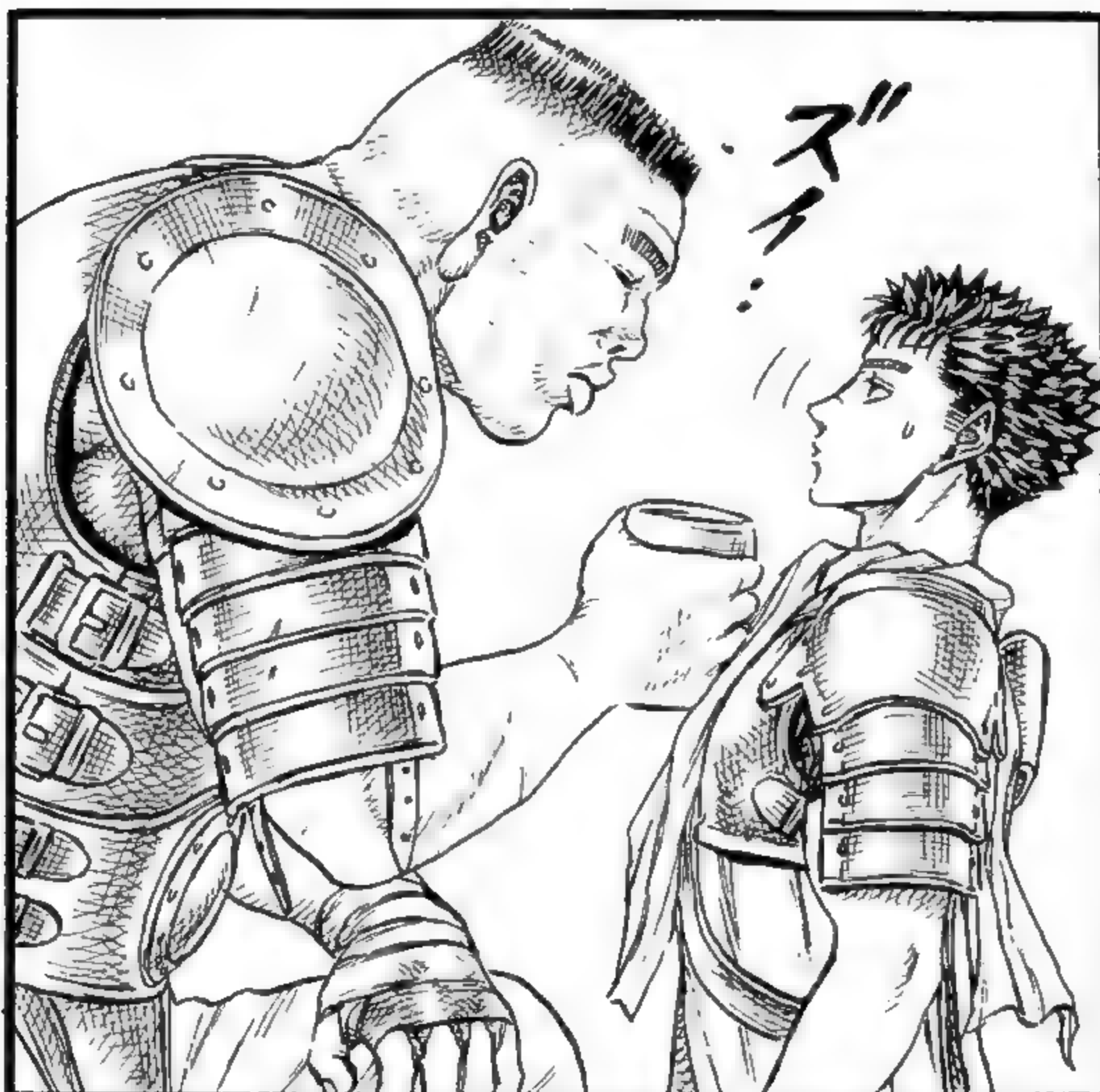
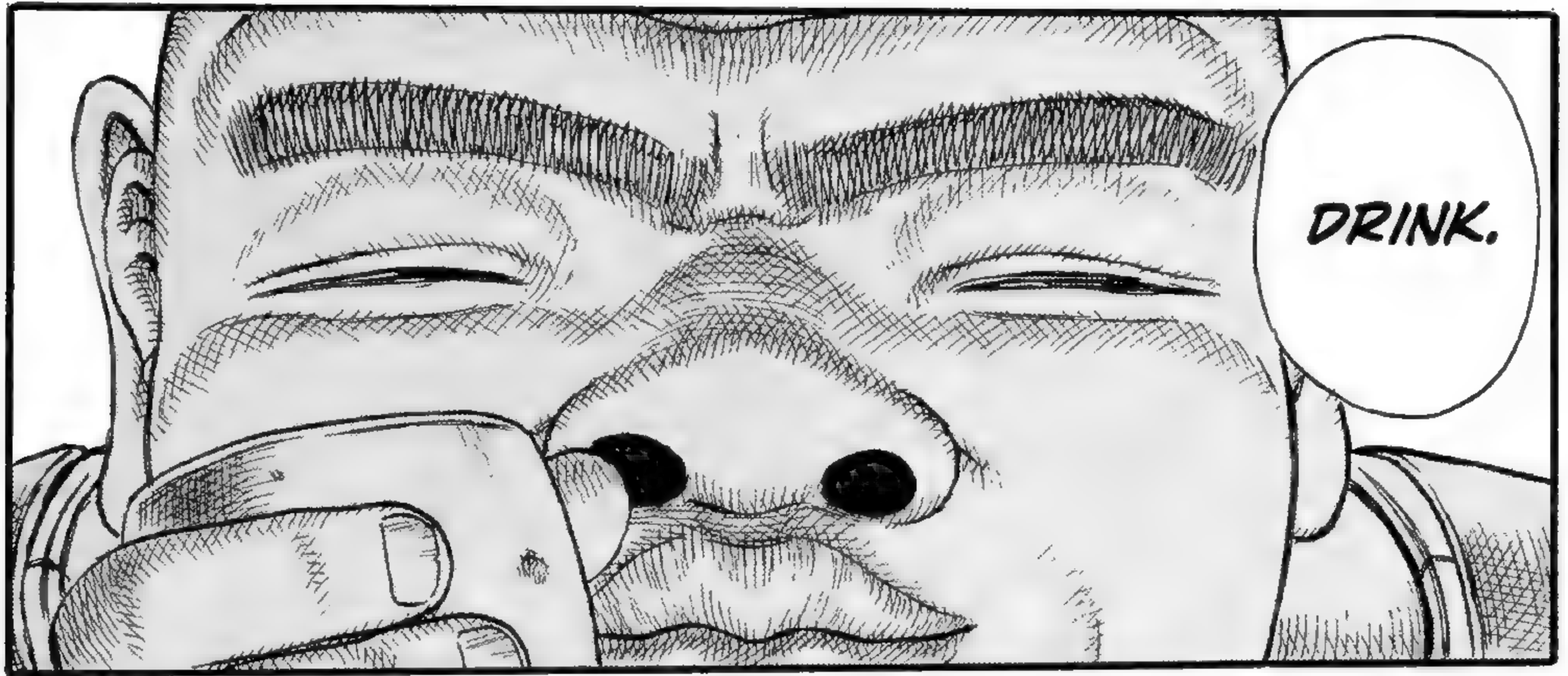
HEY!!

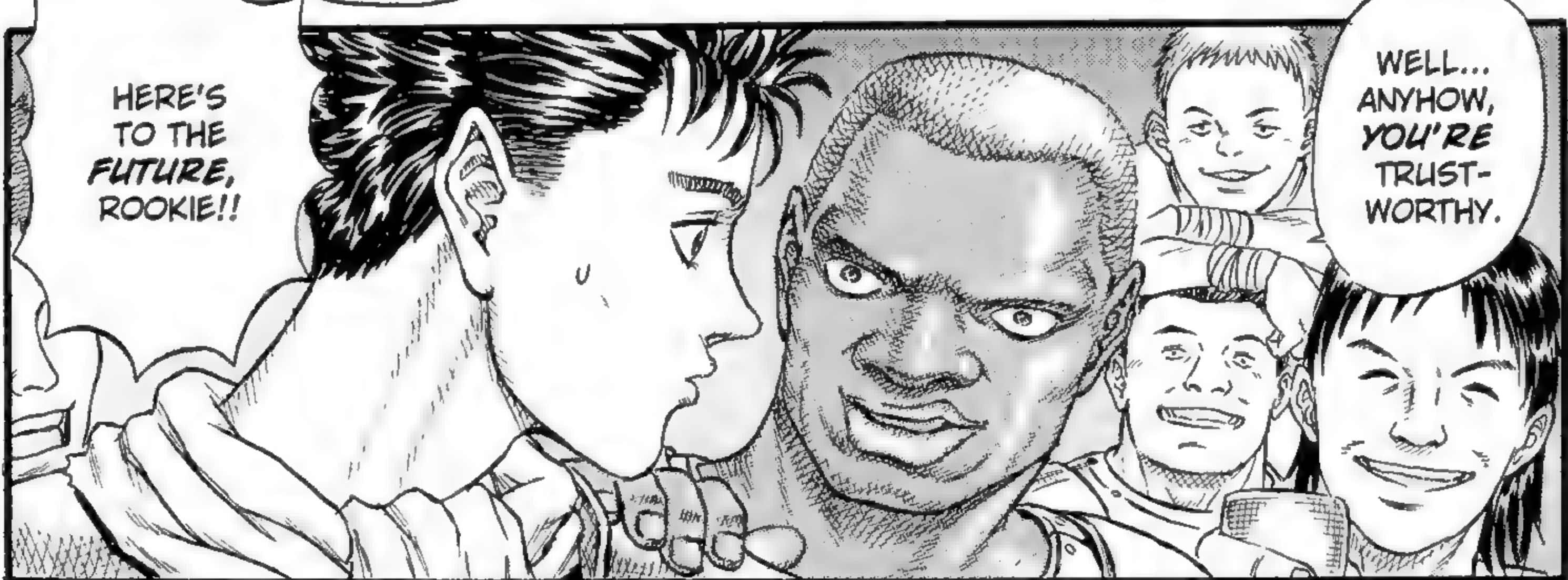
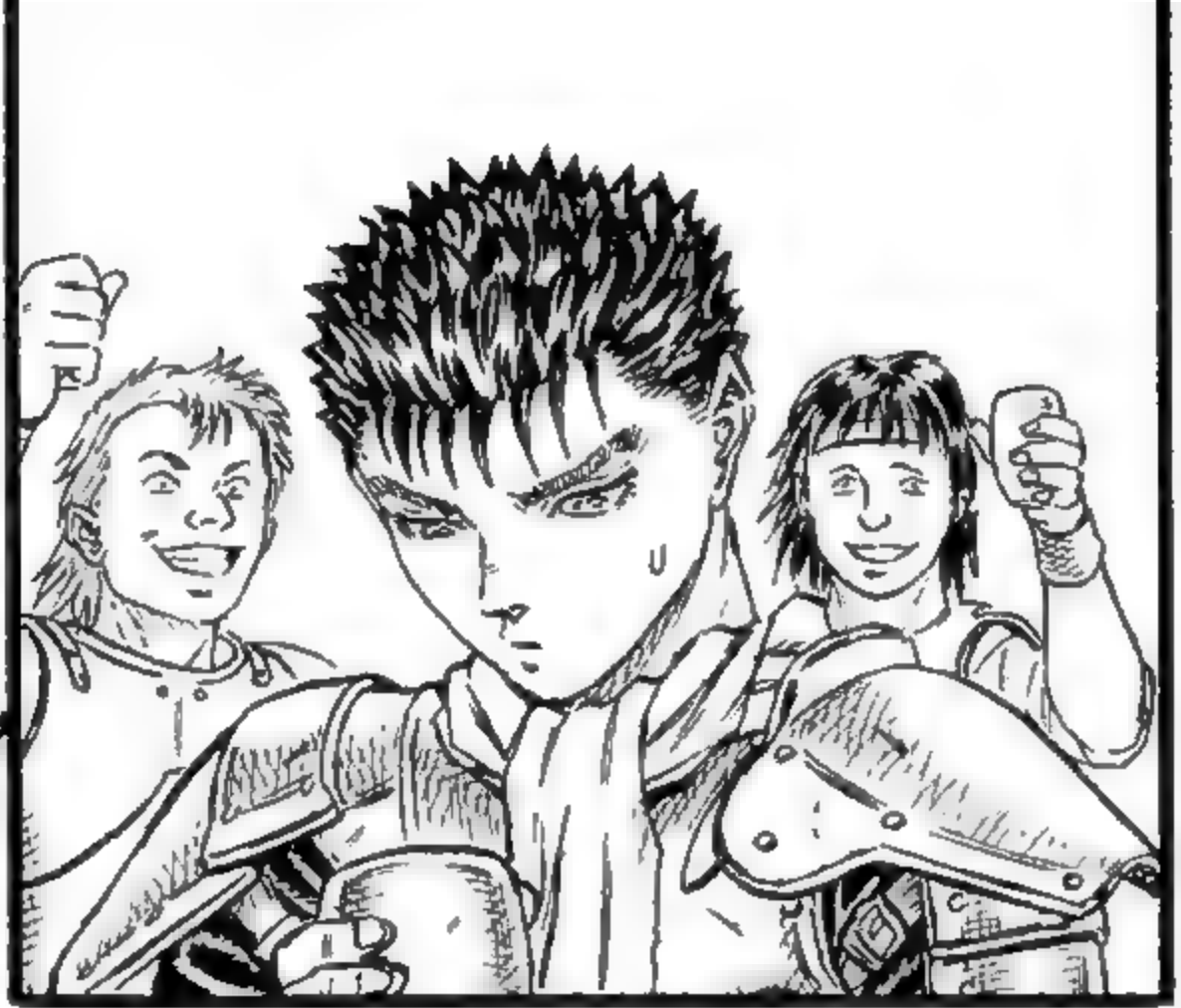
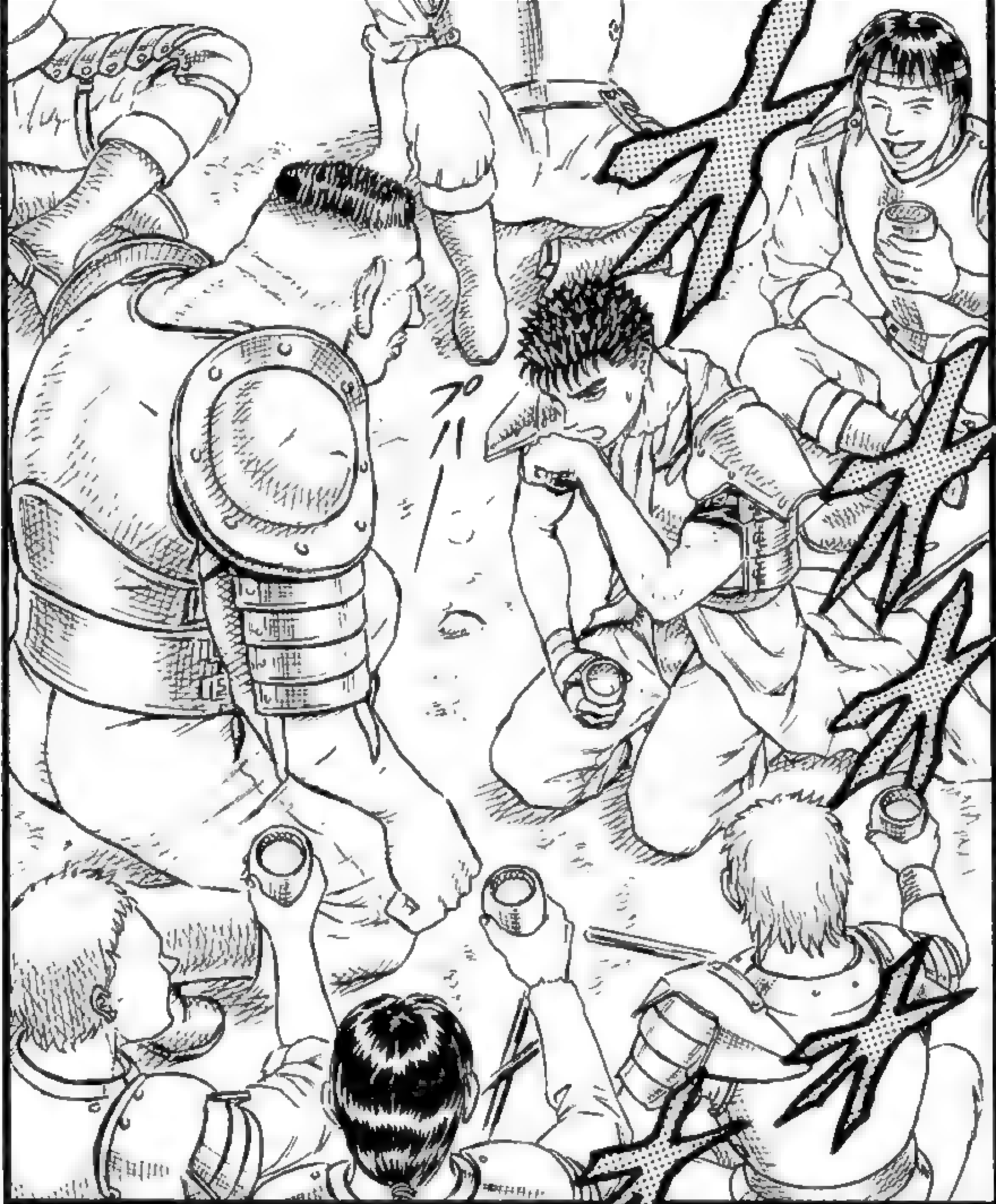


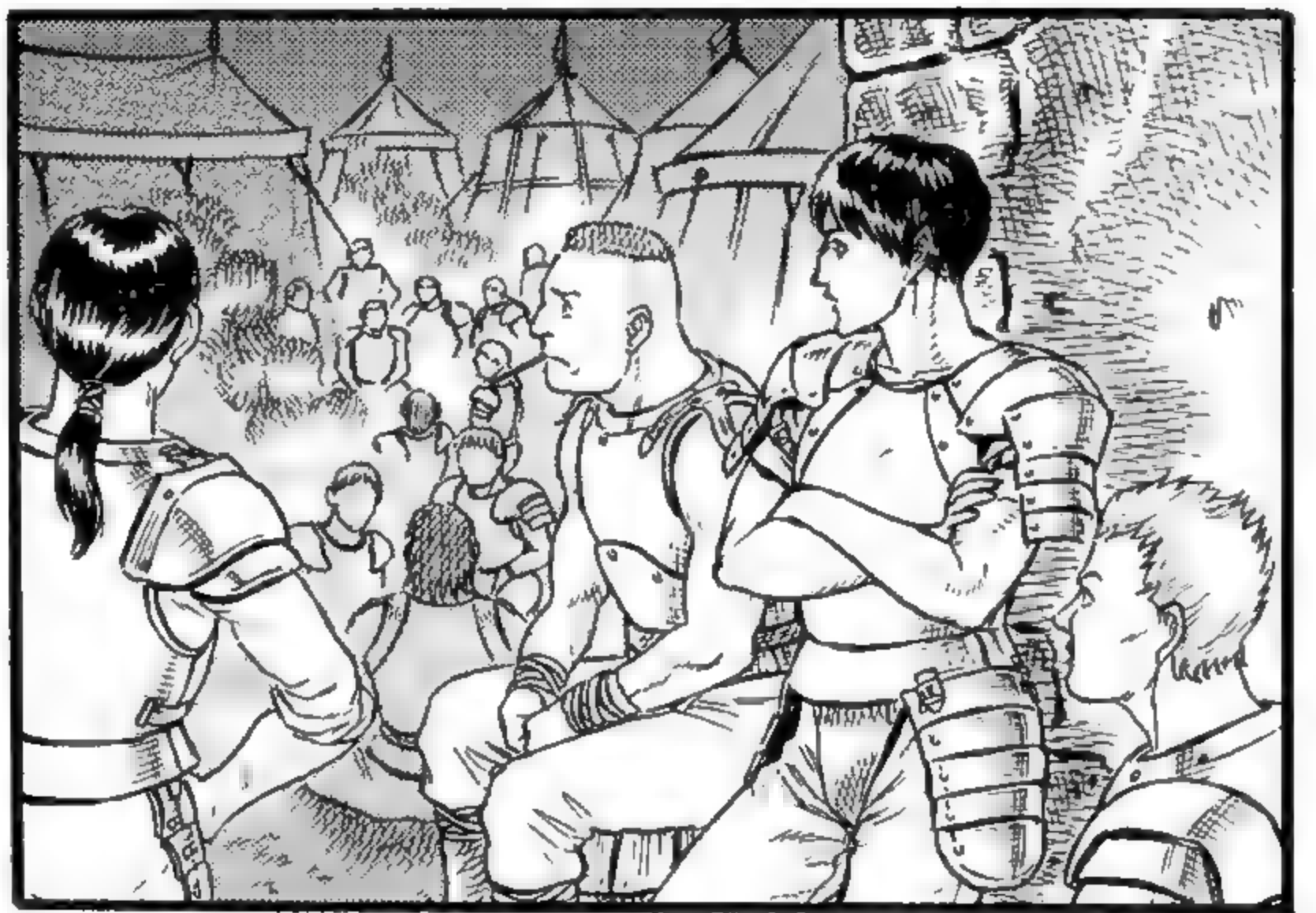
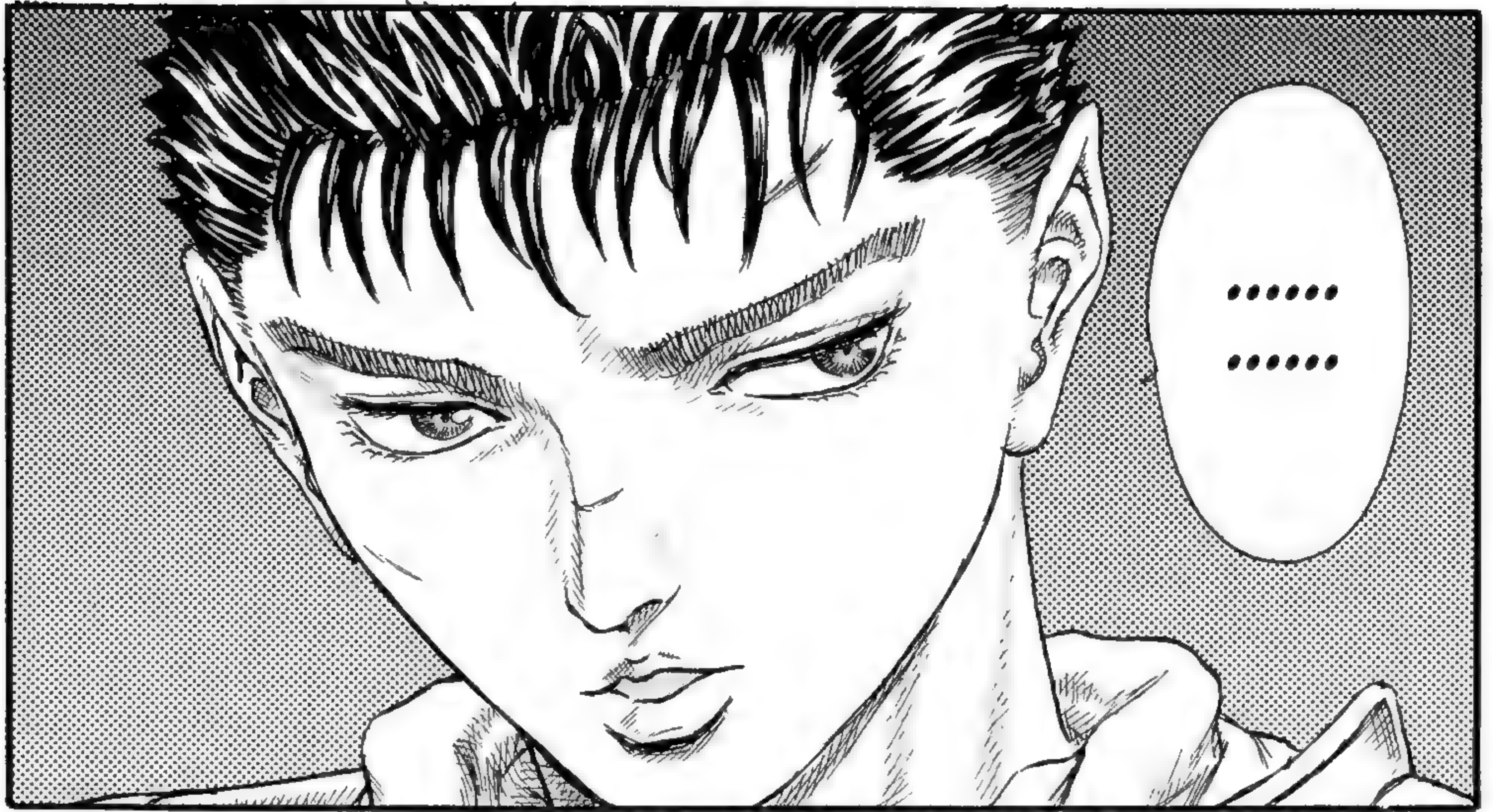
I'M
PIPPIN.

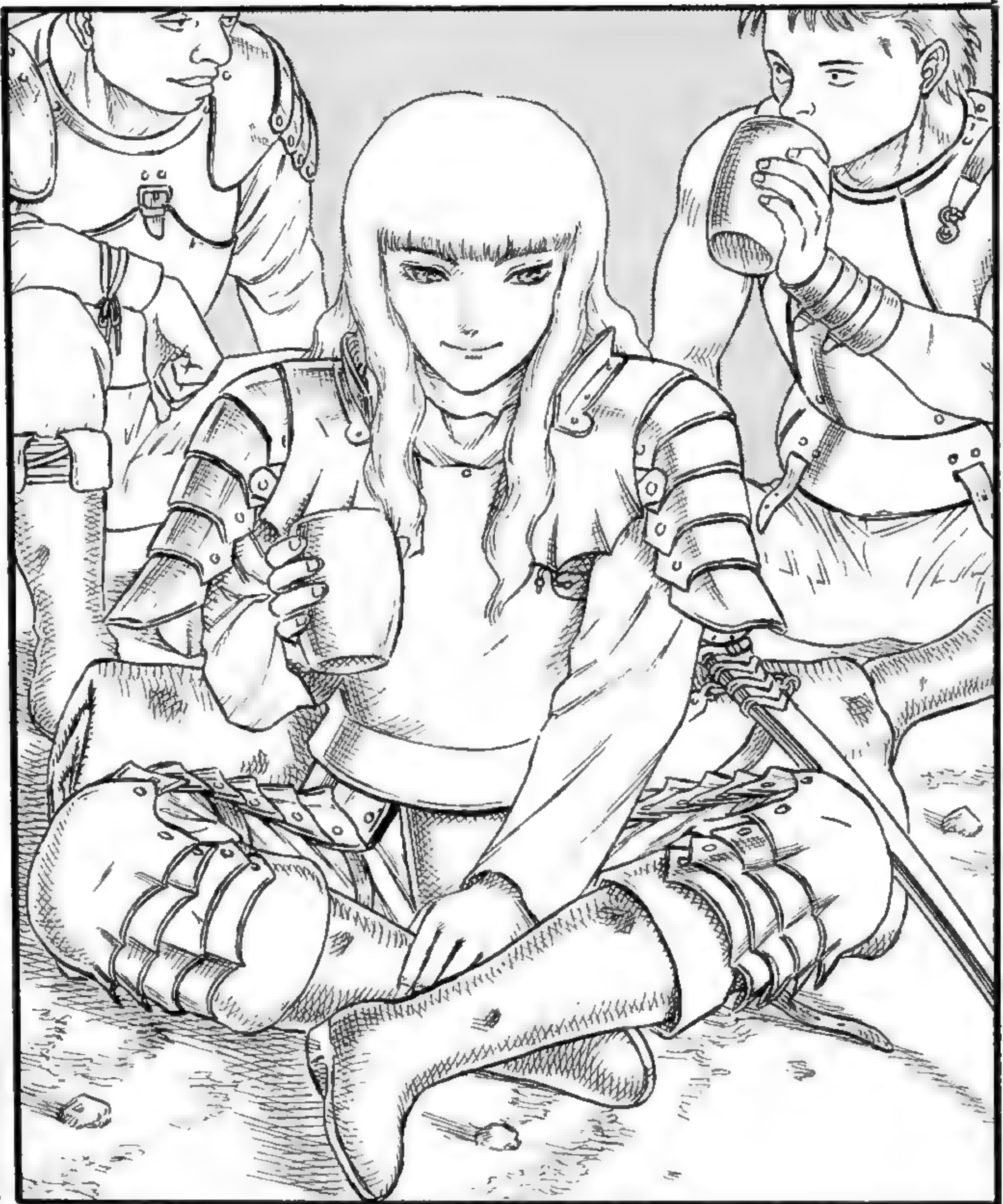


S...
SONLVA
....!!











天竺地切



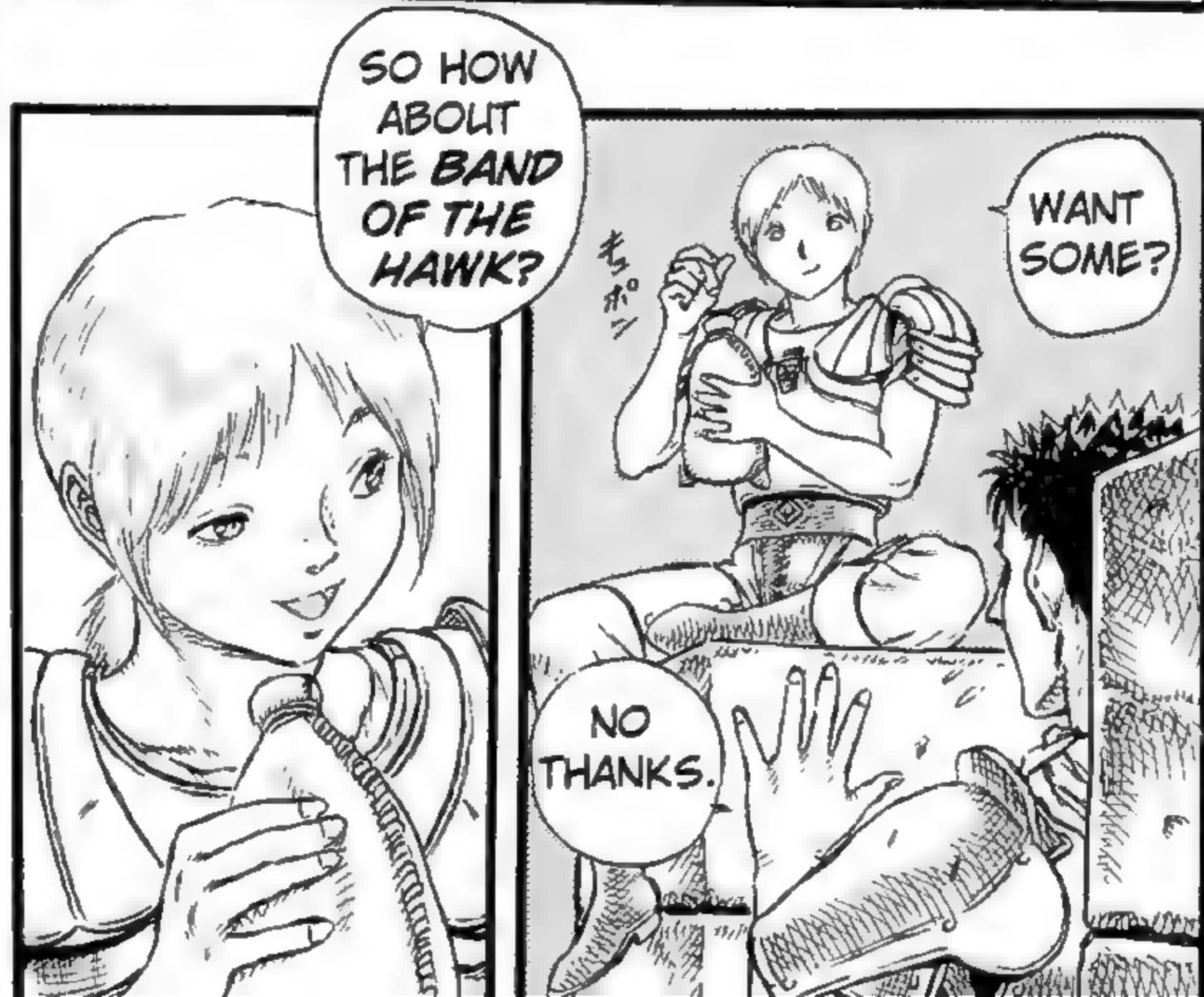
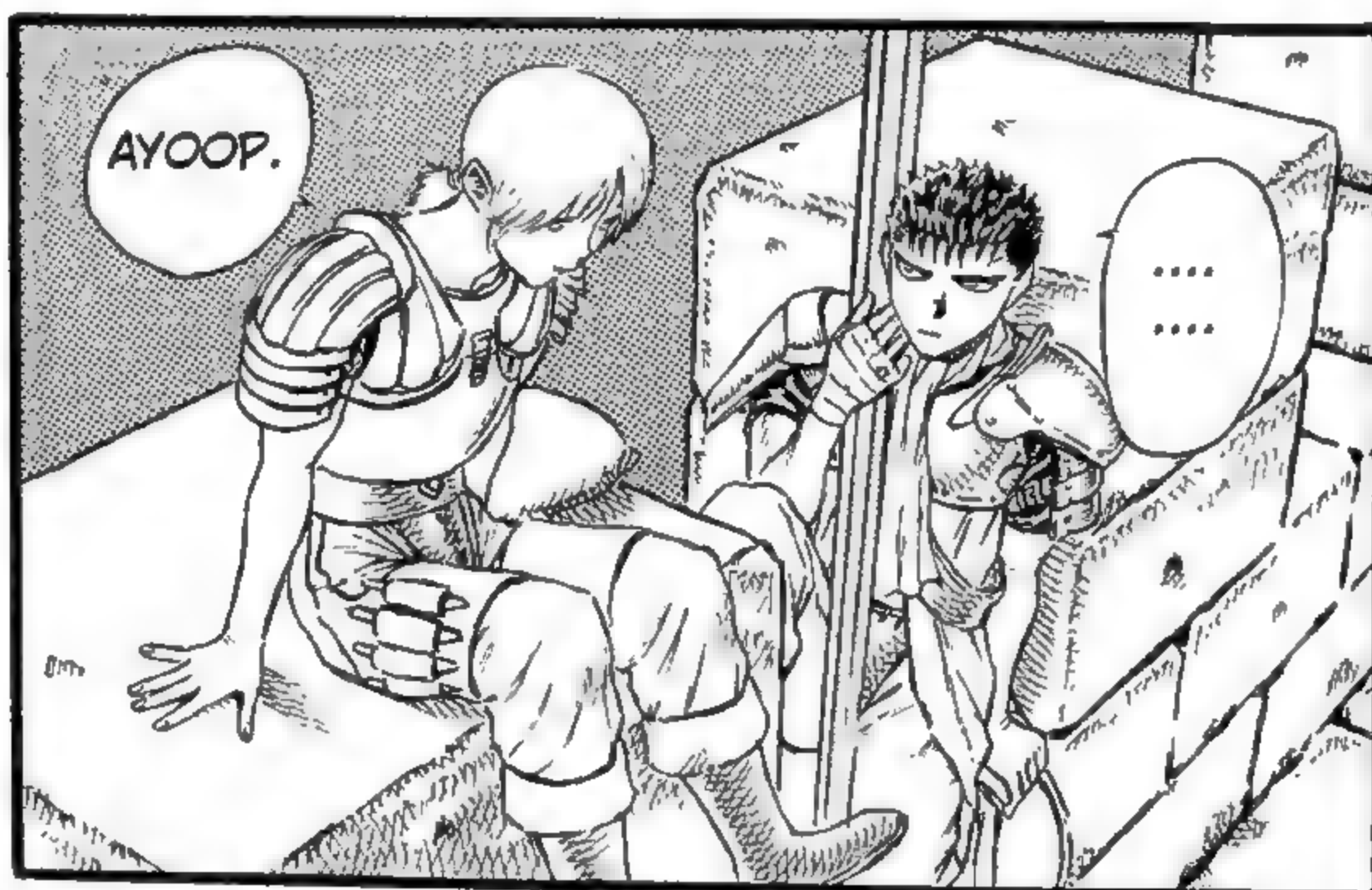
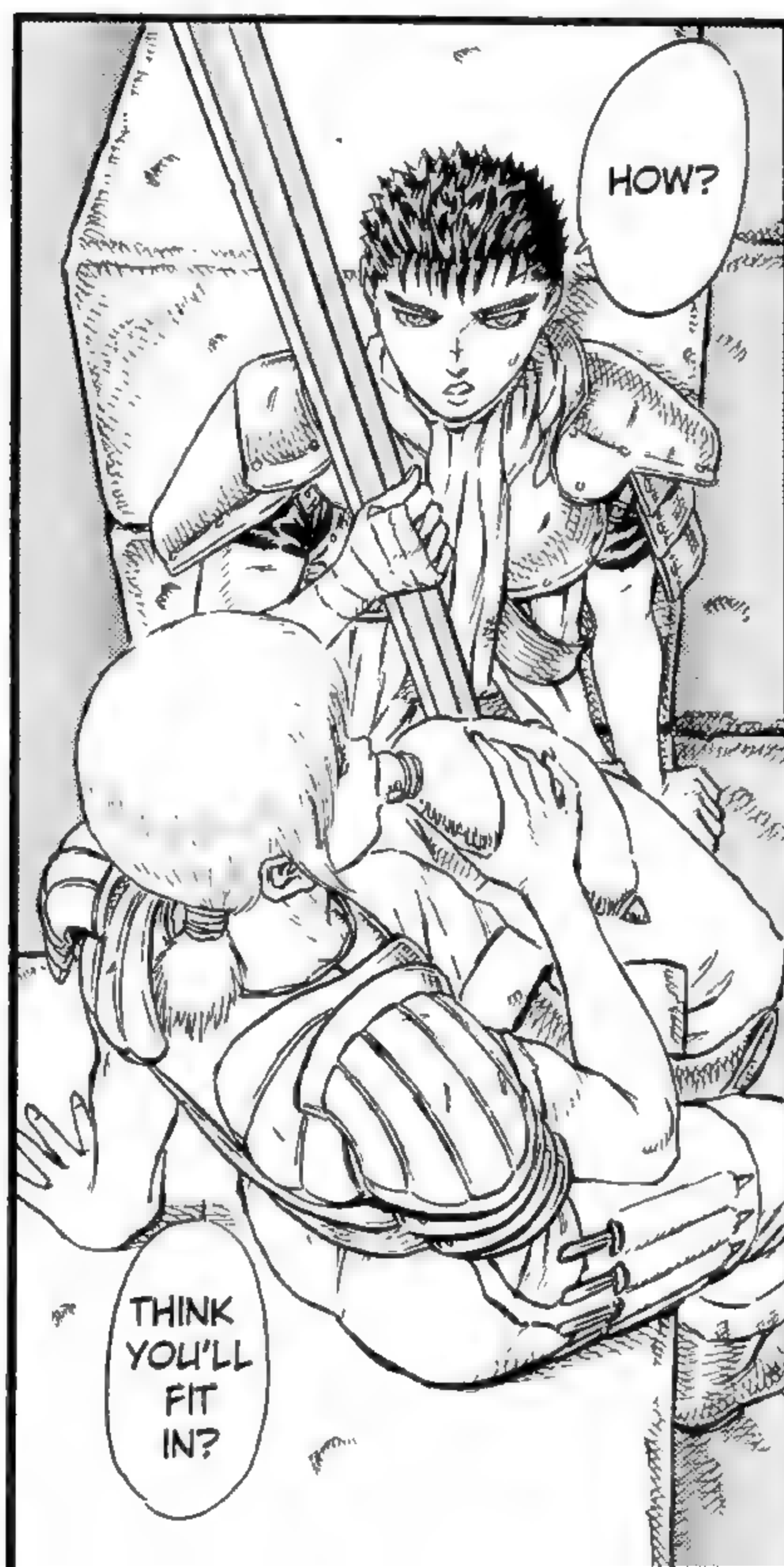
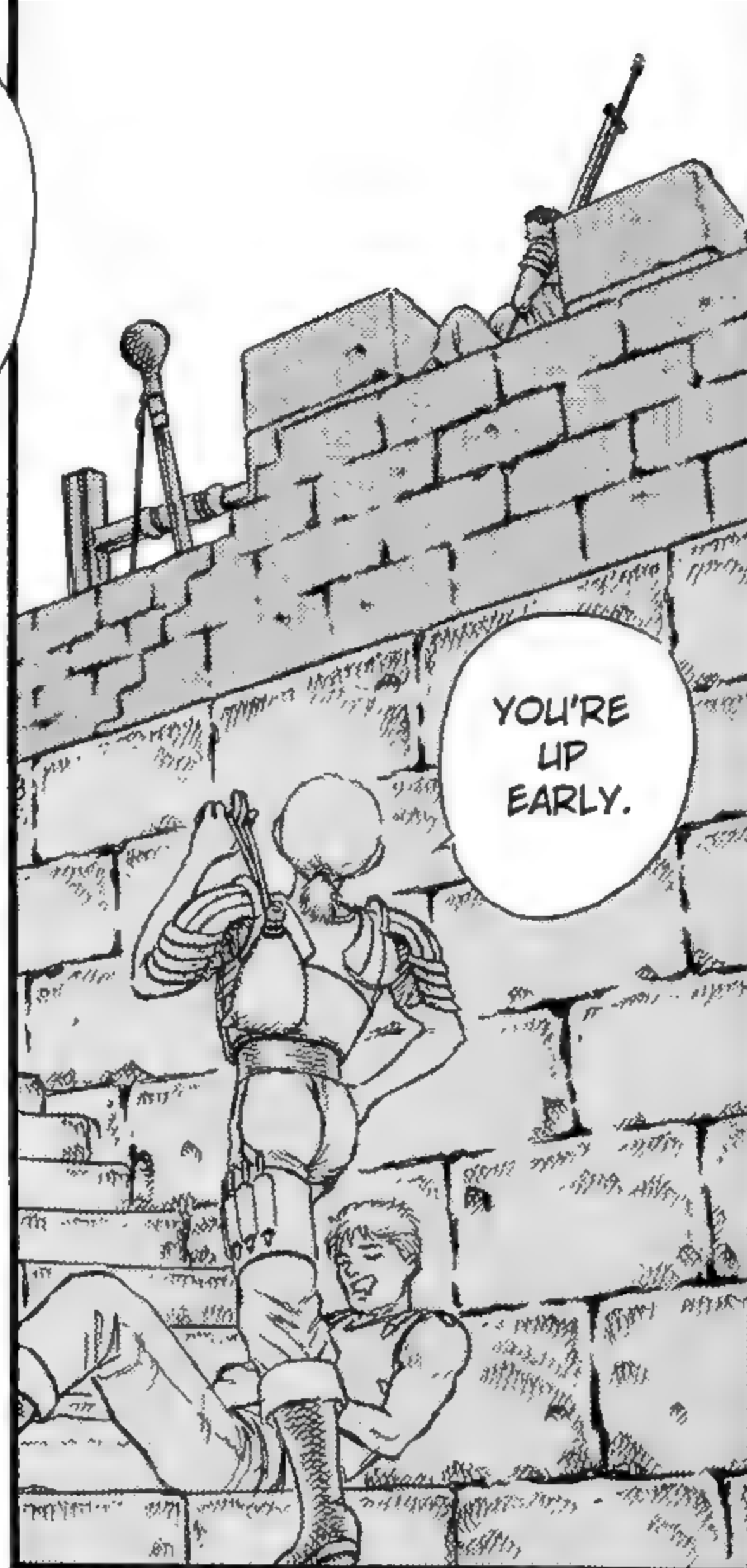
凡世凡刀

黄金時代(8)

THE GOLDEN AGE.
CHAPTER 8

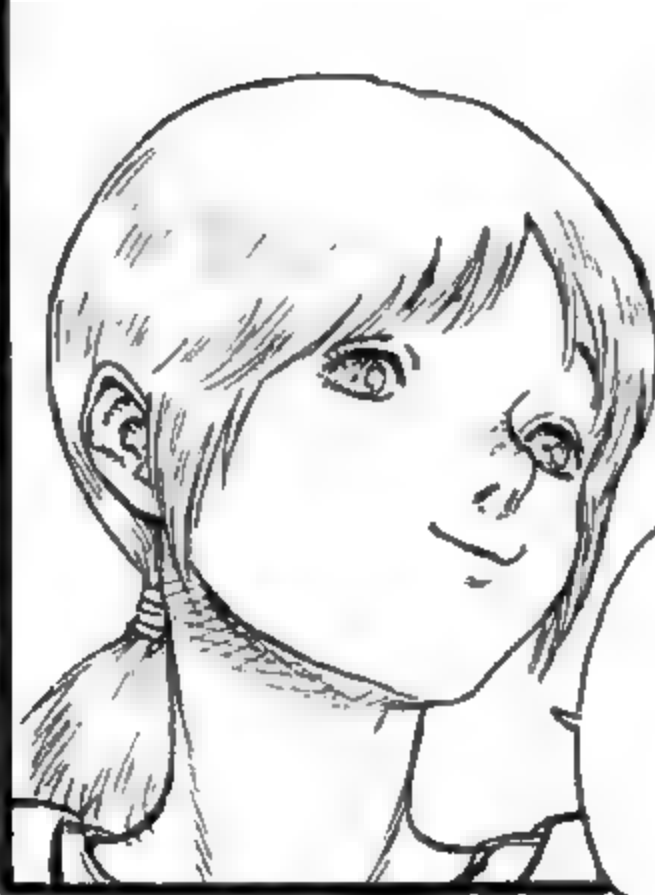








...IT'S
KIND OF
WEIRD.



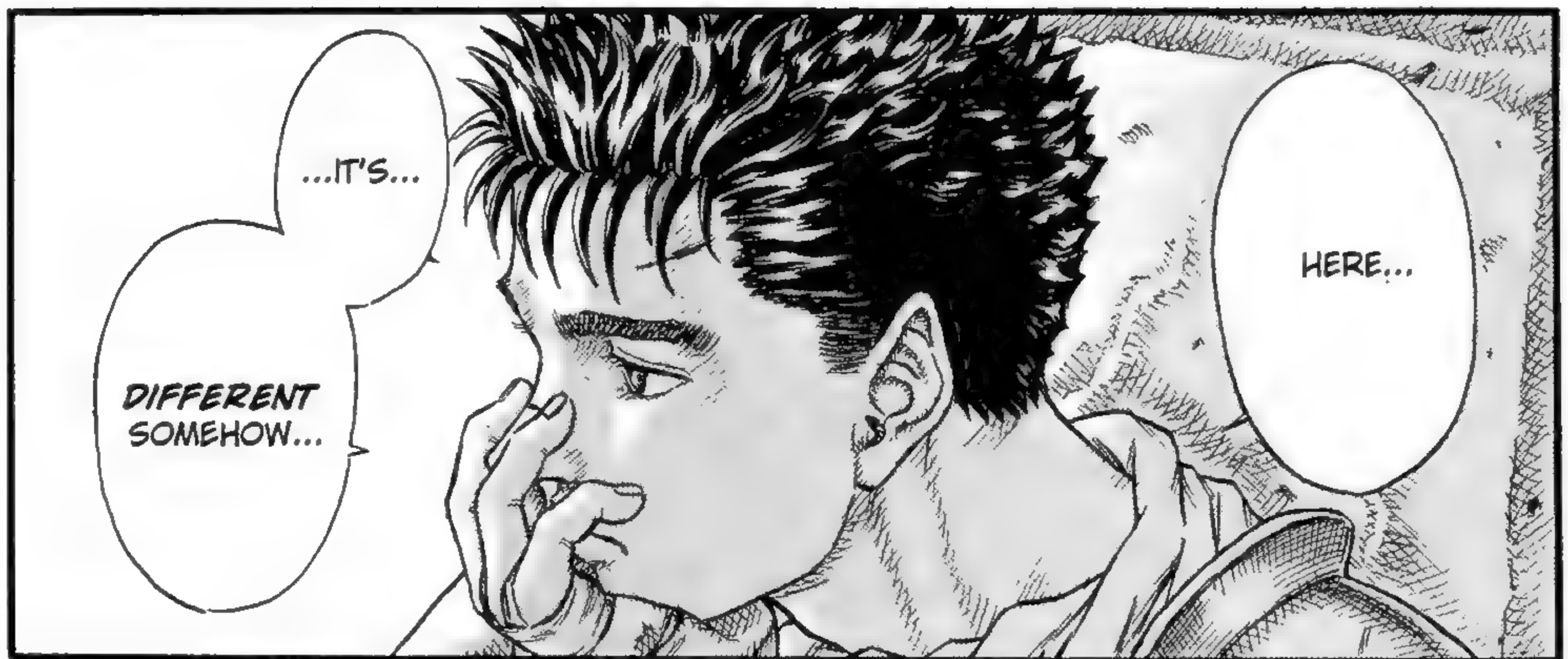
HARD
TO
SAY...

...I
DUNNO.



I WAS
SURPRISED BY
HOW YOUNG
EVERYONE
HERE IS. BUT
THAT'S NOT
ALL...

MERCENARY
BANDS ARE NEVER
MUCH DIFFERENT.
THEY'RE SAVAGE,
MADE UP MOSTLY
OF ROGUES AND
MEN WITH SHADY
PASTS, Y'KNOW?



...IT'S...

DIFFERENT
SOMEHOW...

HERE...



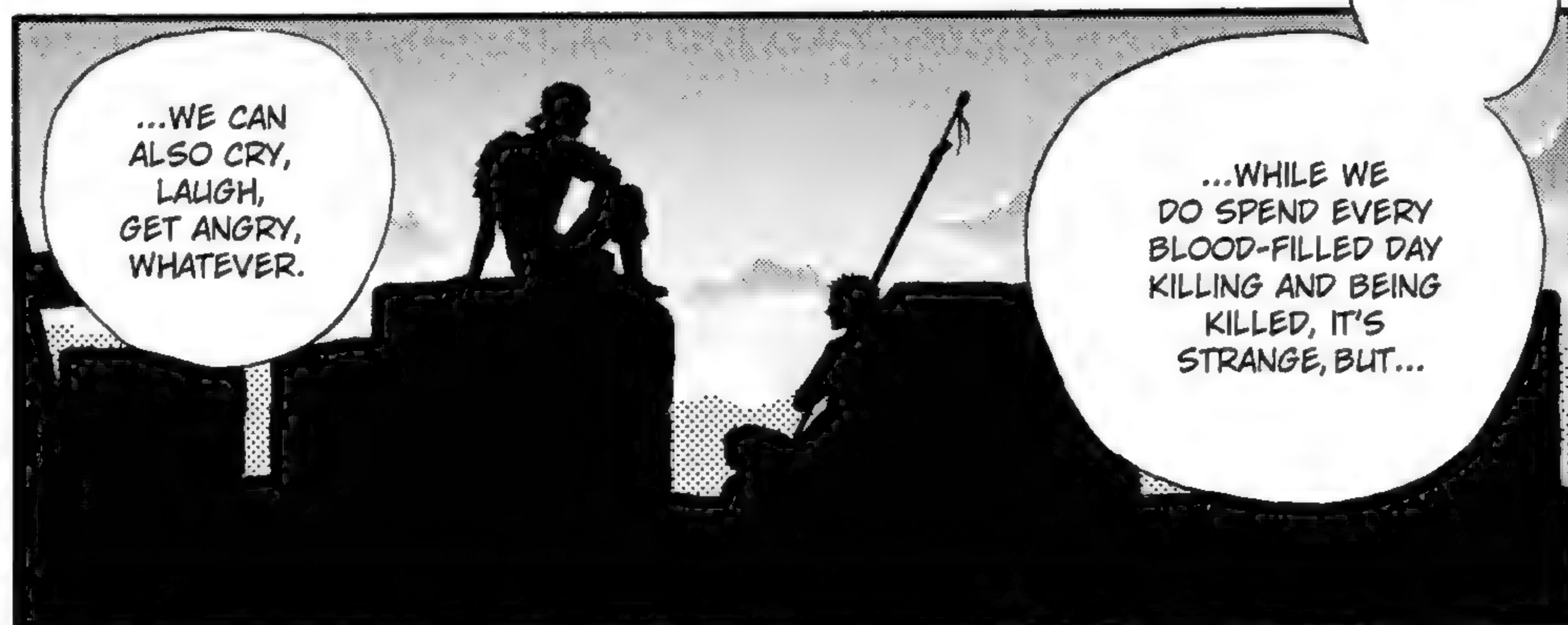
WE'VE GOT ESCAPED
PRISONERS, STREET
URCHINS, SONS OF
BLACKSMITHS, AND
EVEN SECOND SONS OF
POOR ARISTOCRATS
IN OURS! YUP!

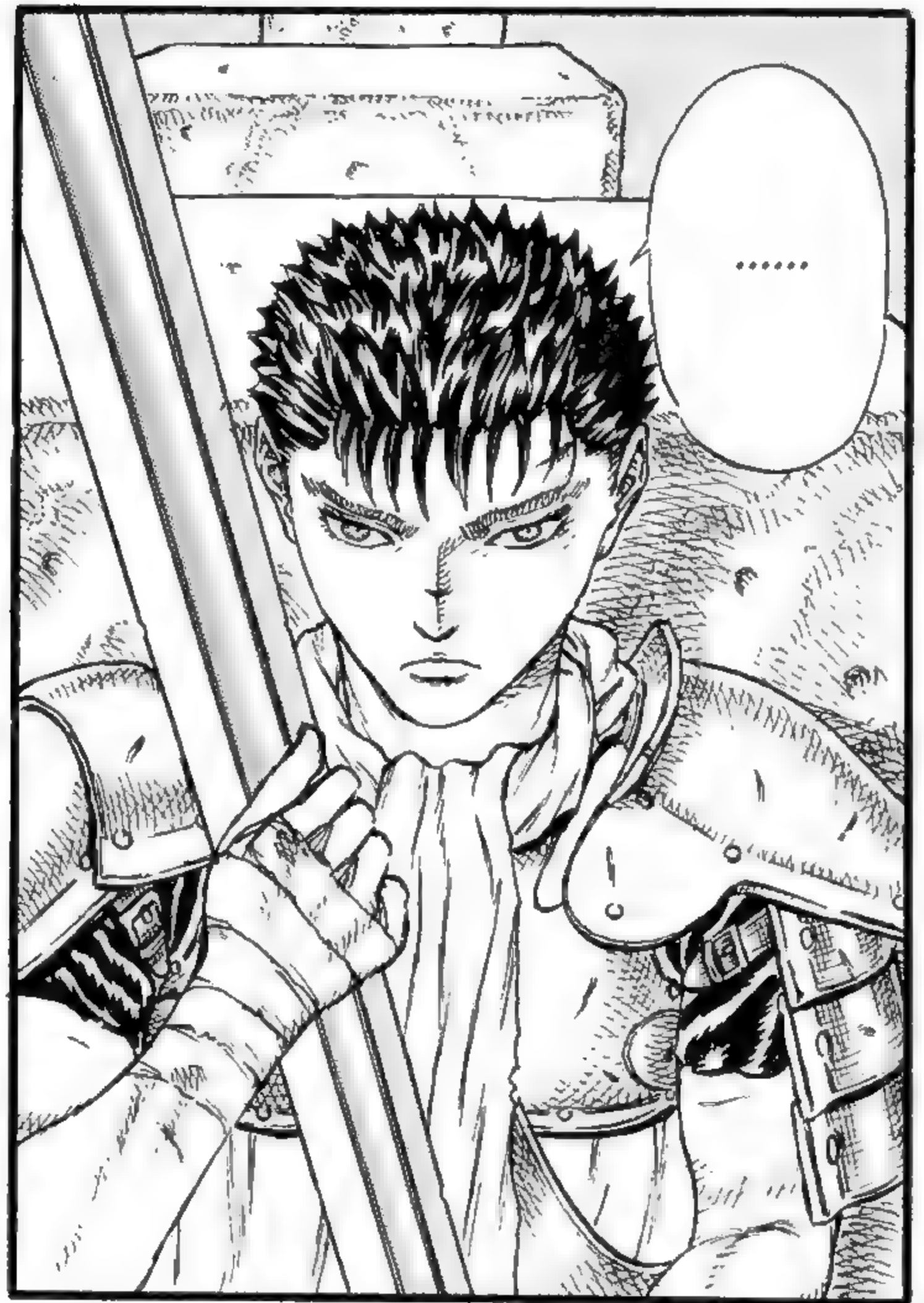
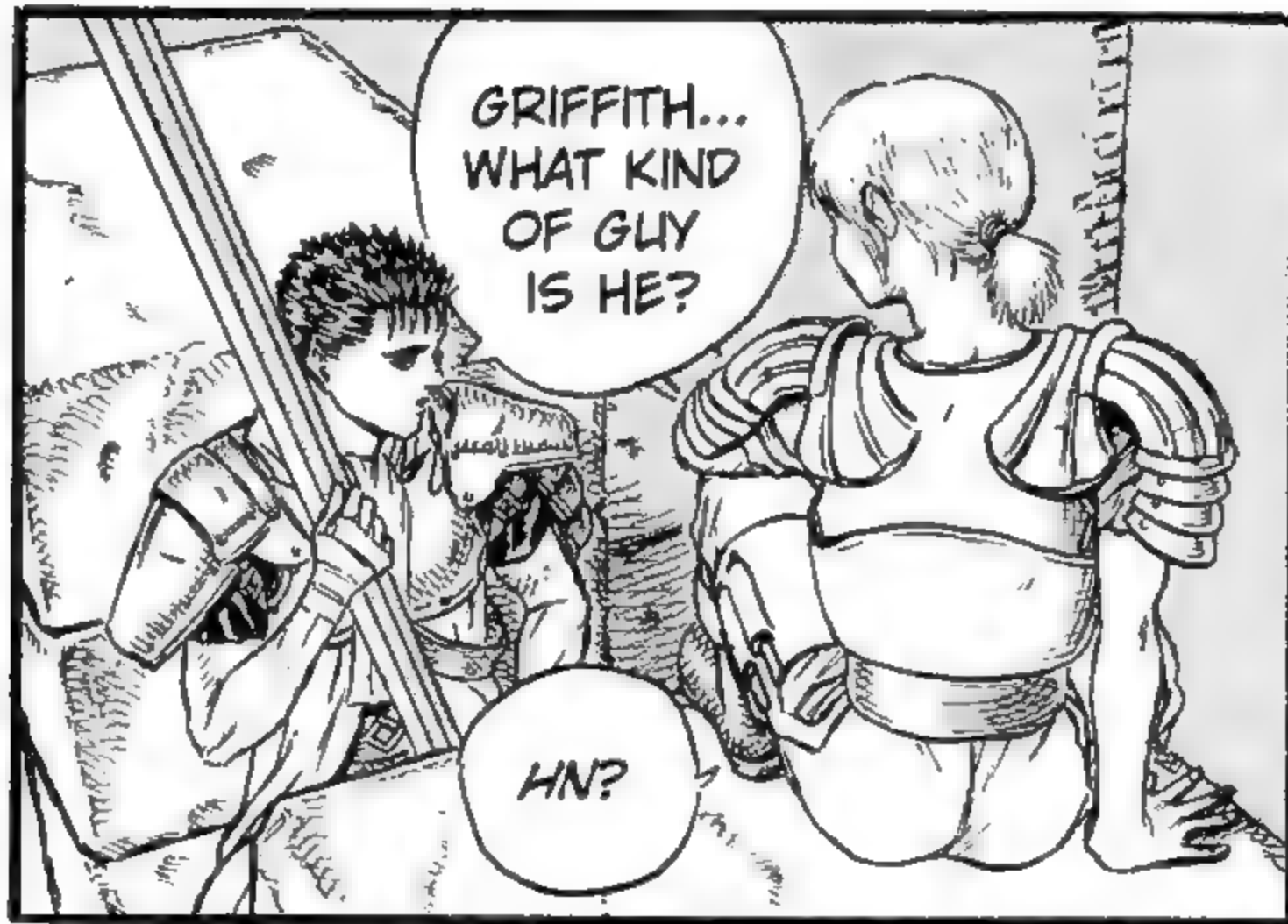
WELL,
A LITTLE
VARIETY'S
GOOD
EVEN FOR
MERCENARY
BANDS.

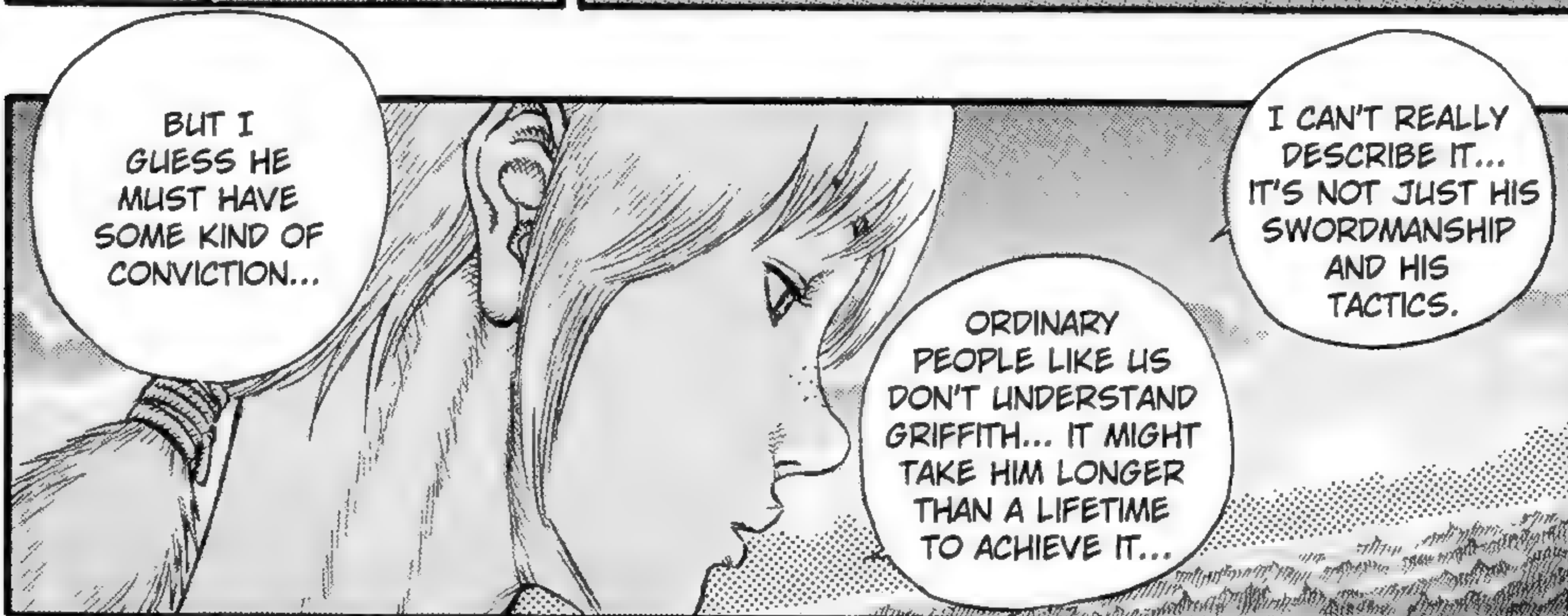
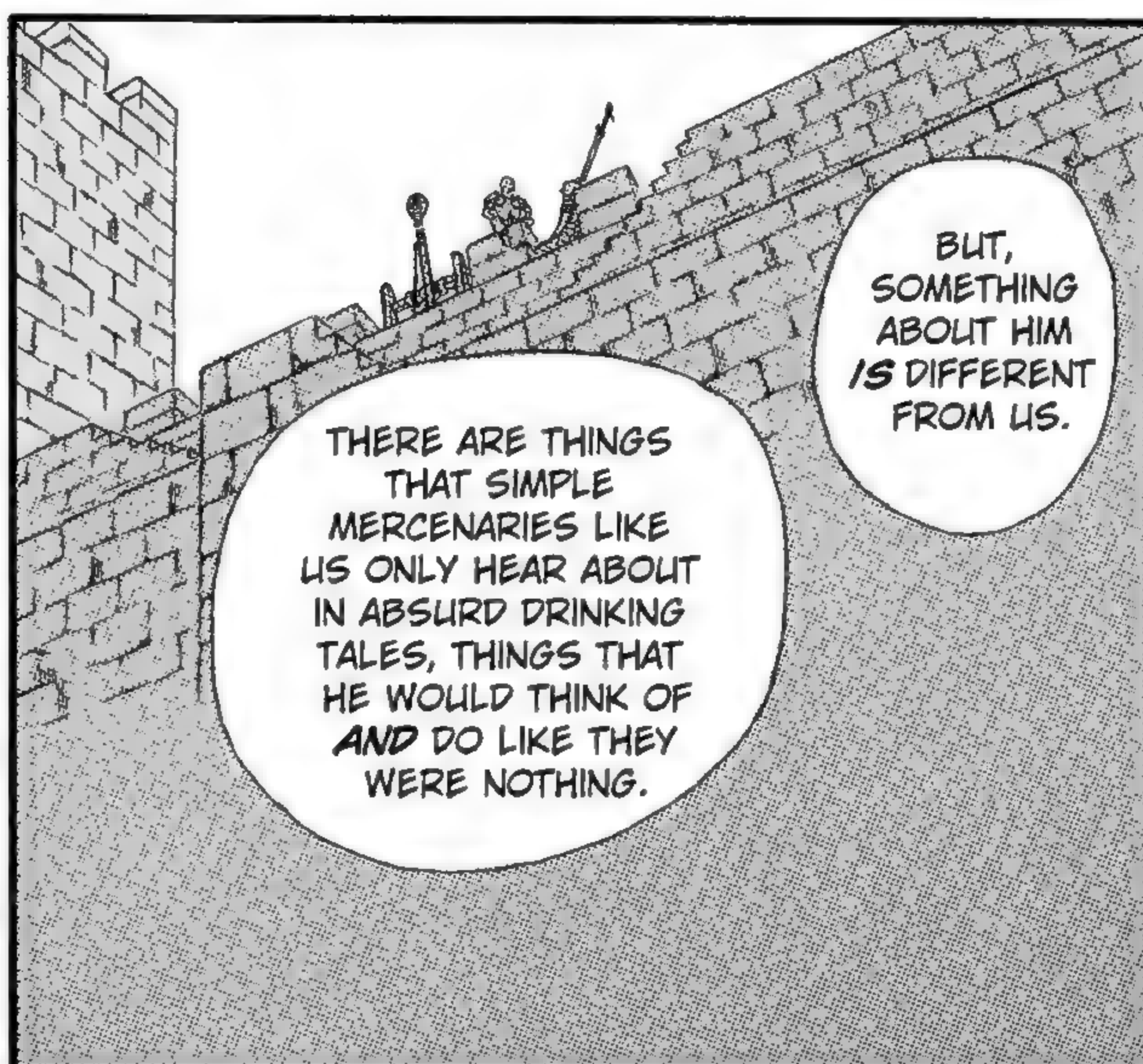
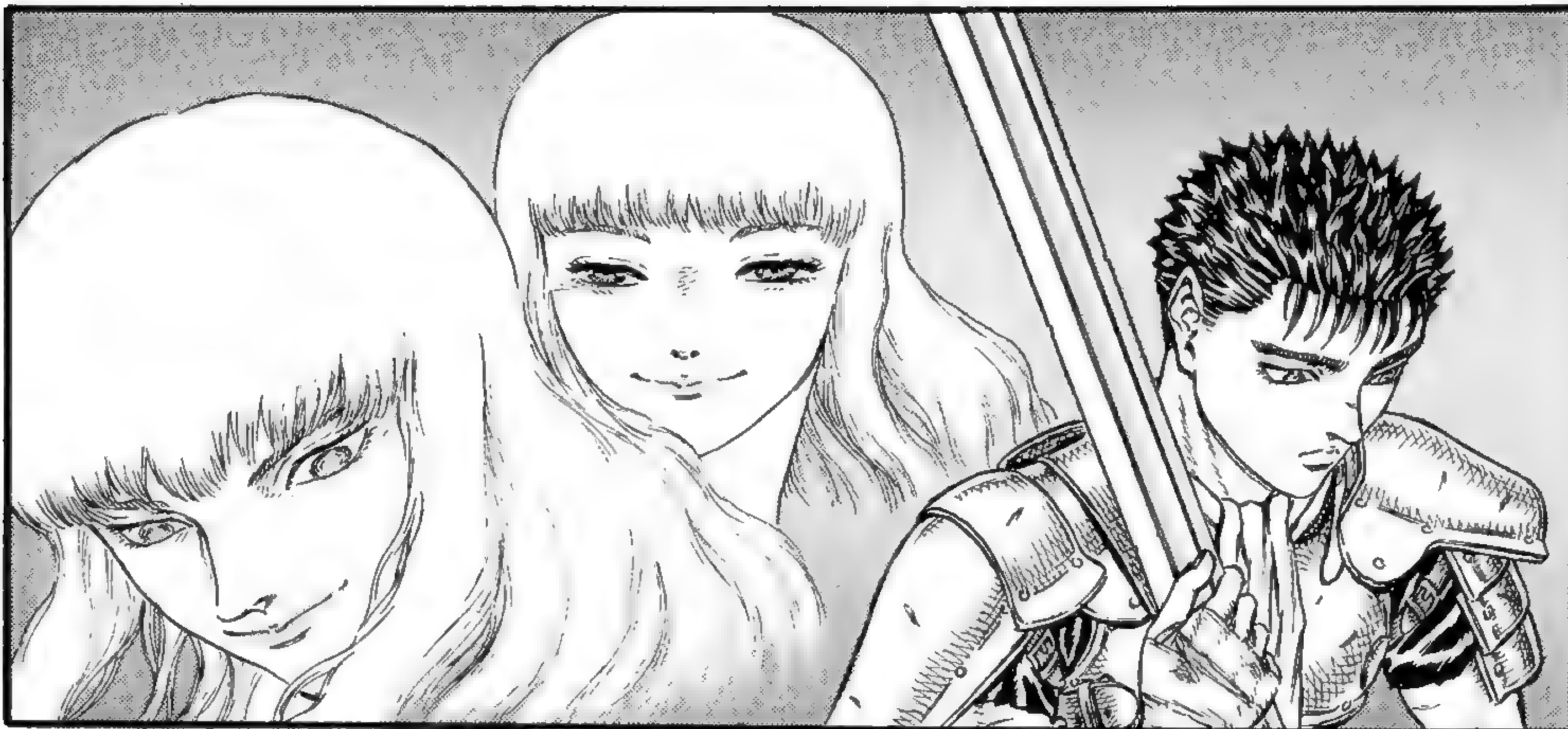


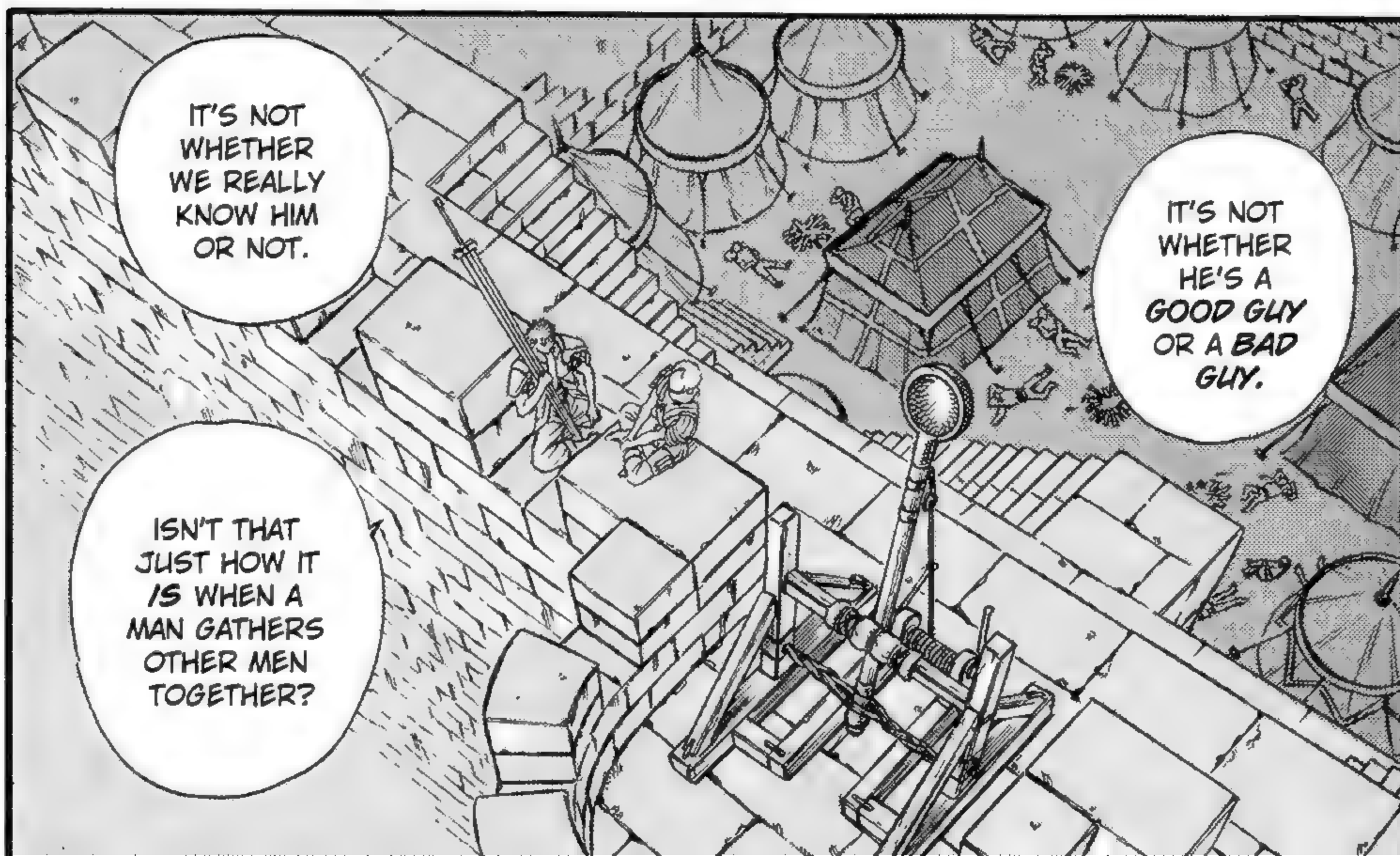
I
GUESS,
MAYBE?

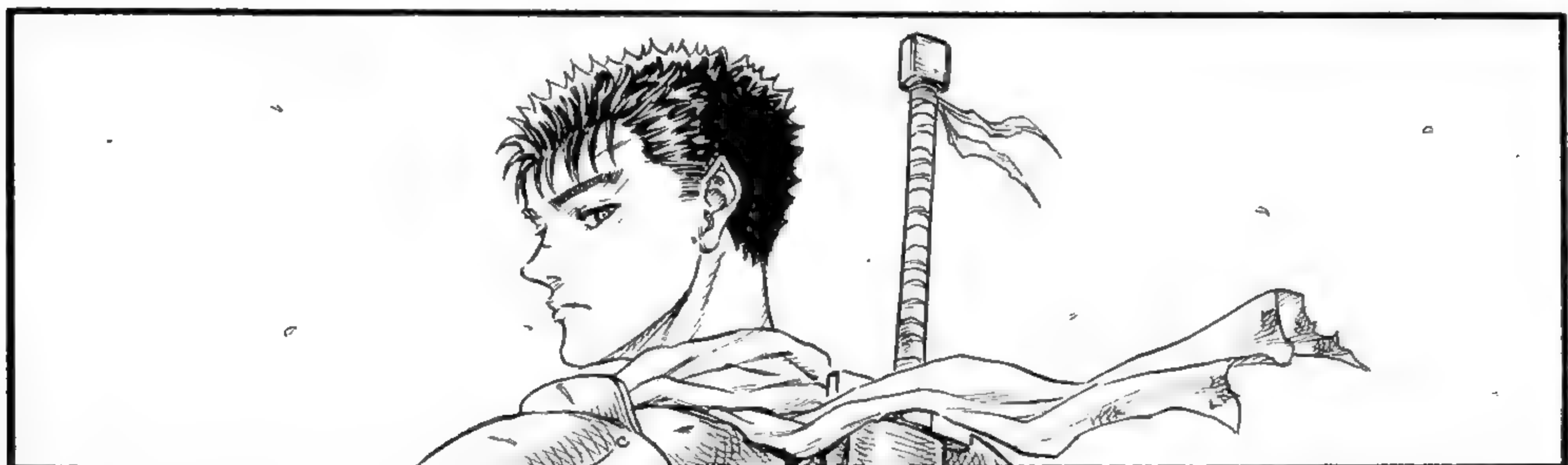
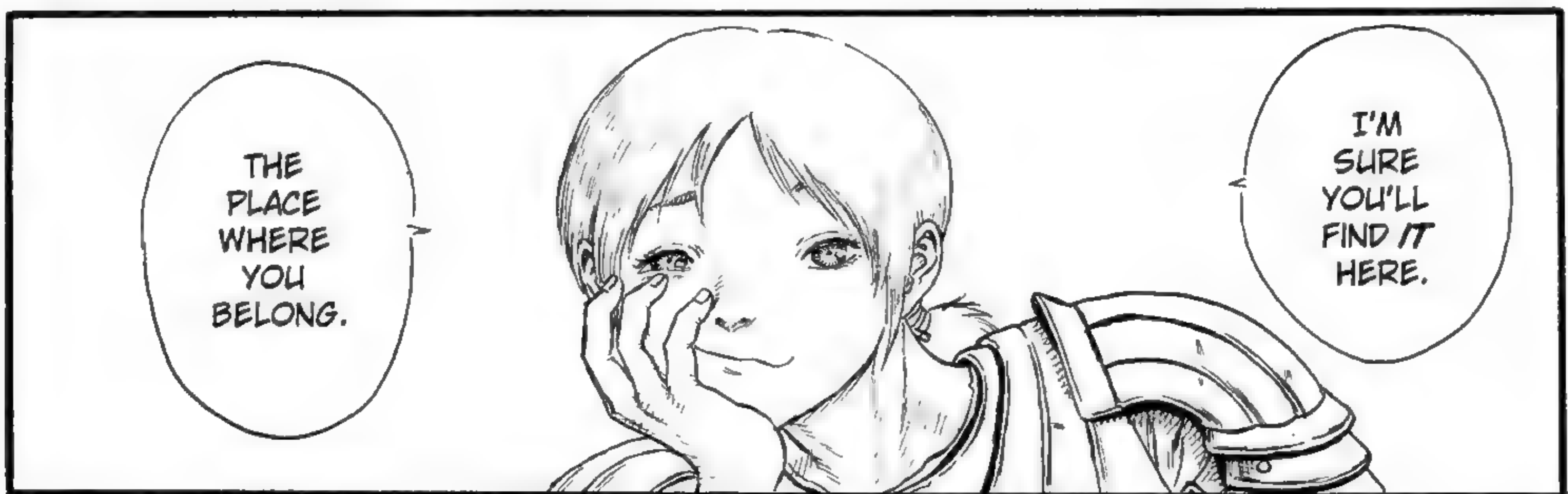
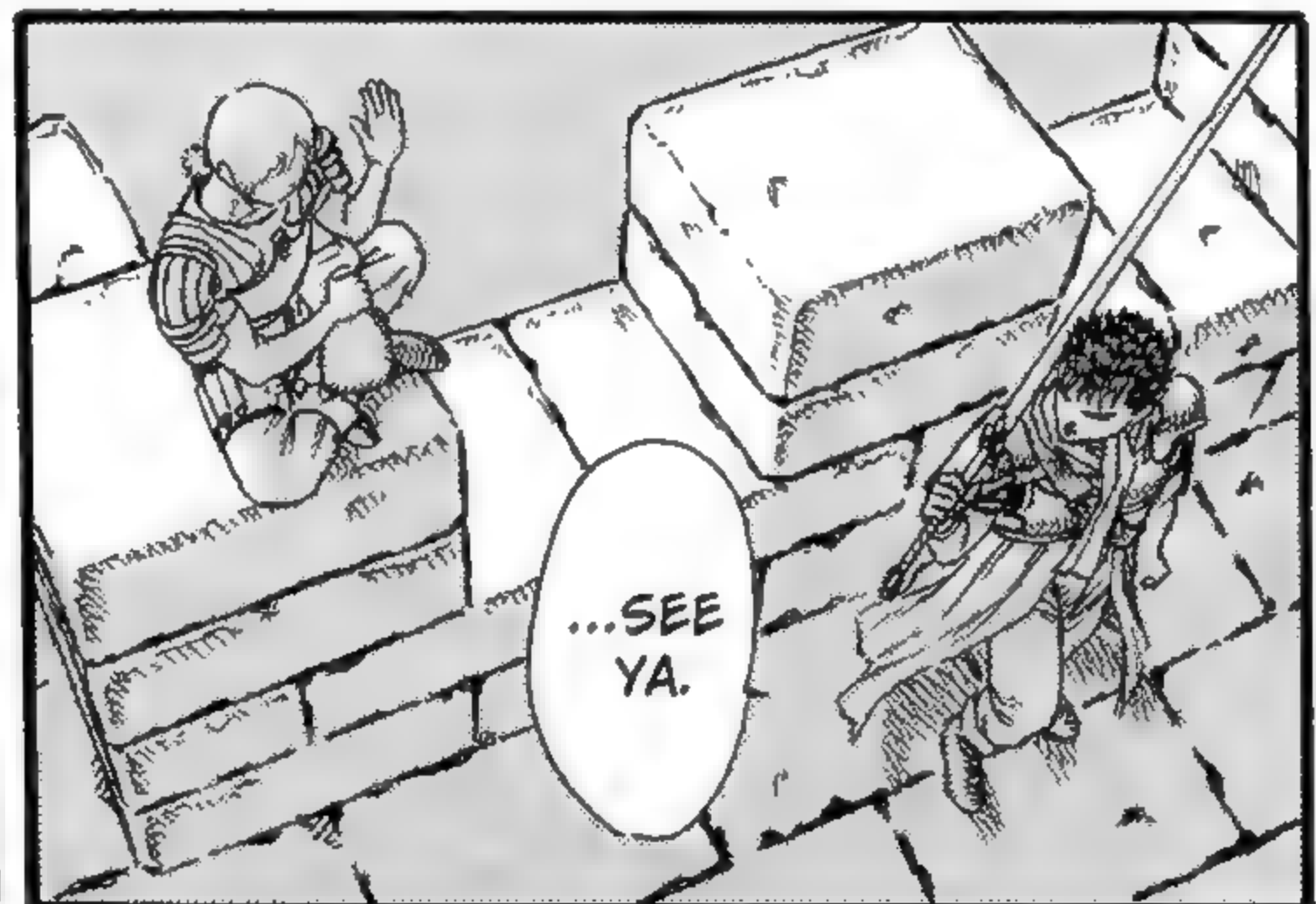
HMMMM.

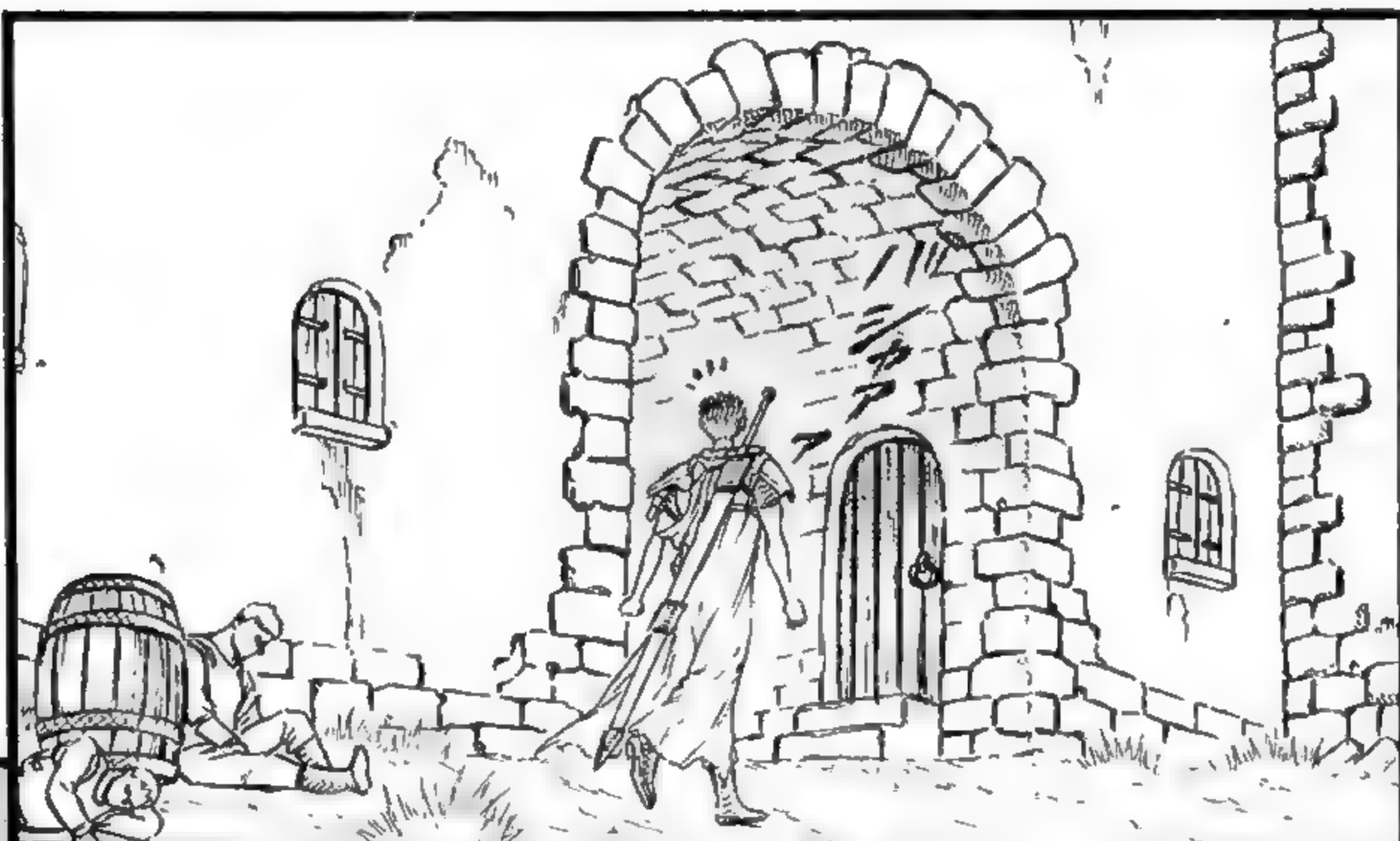


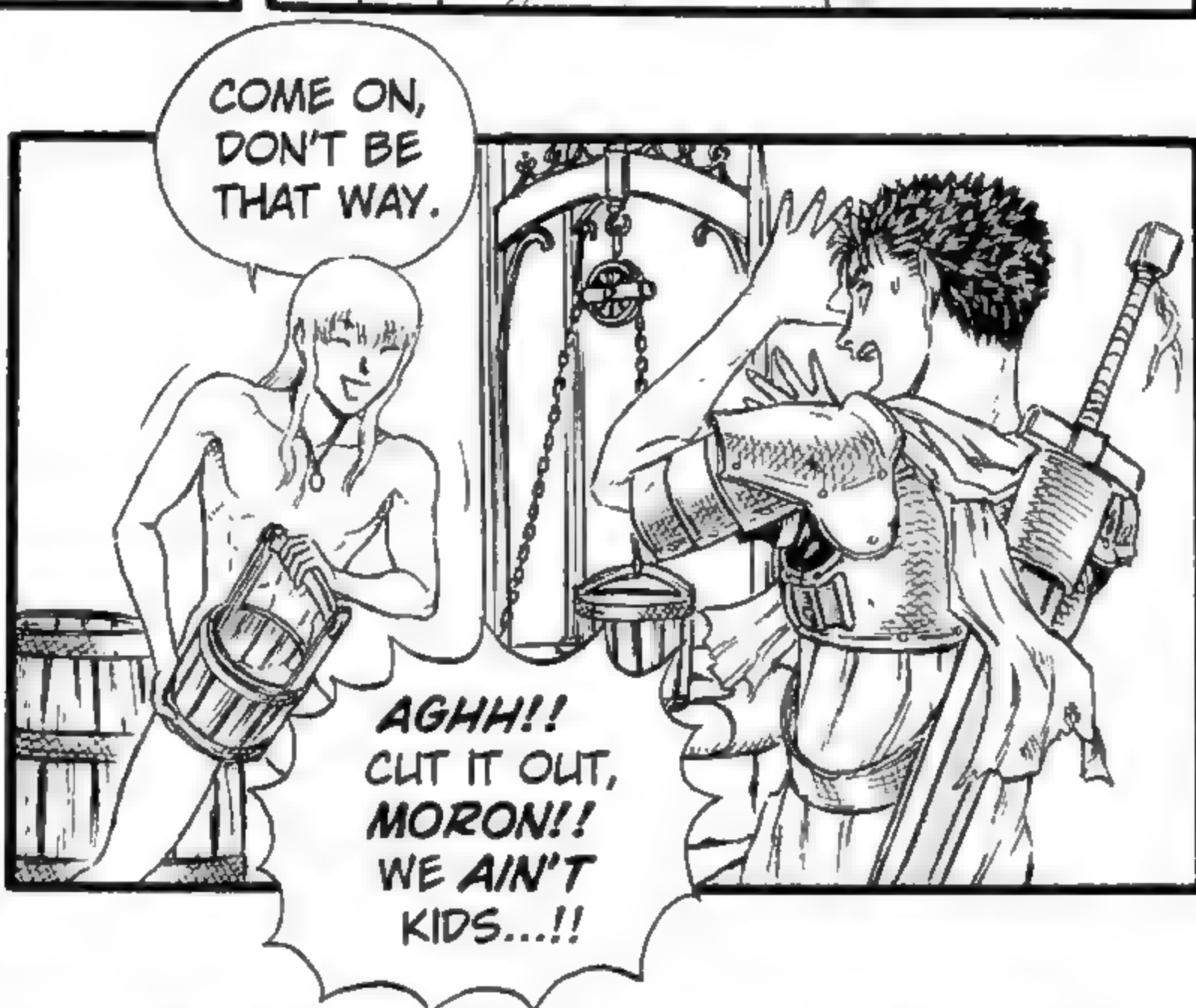
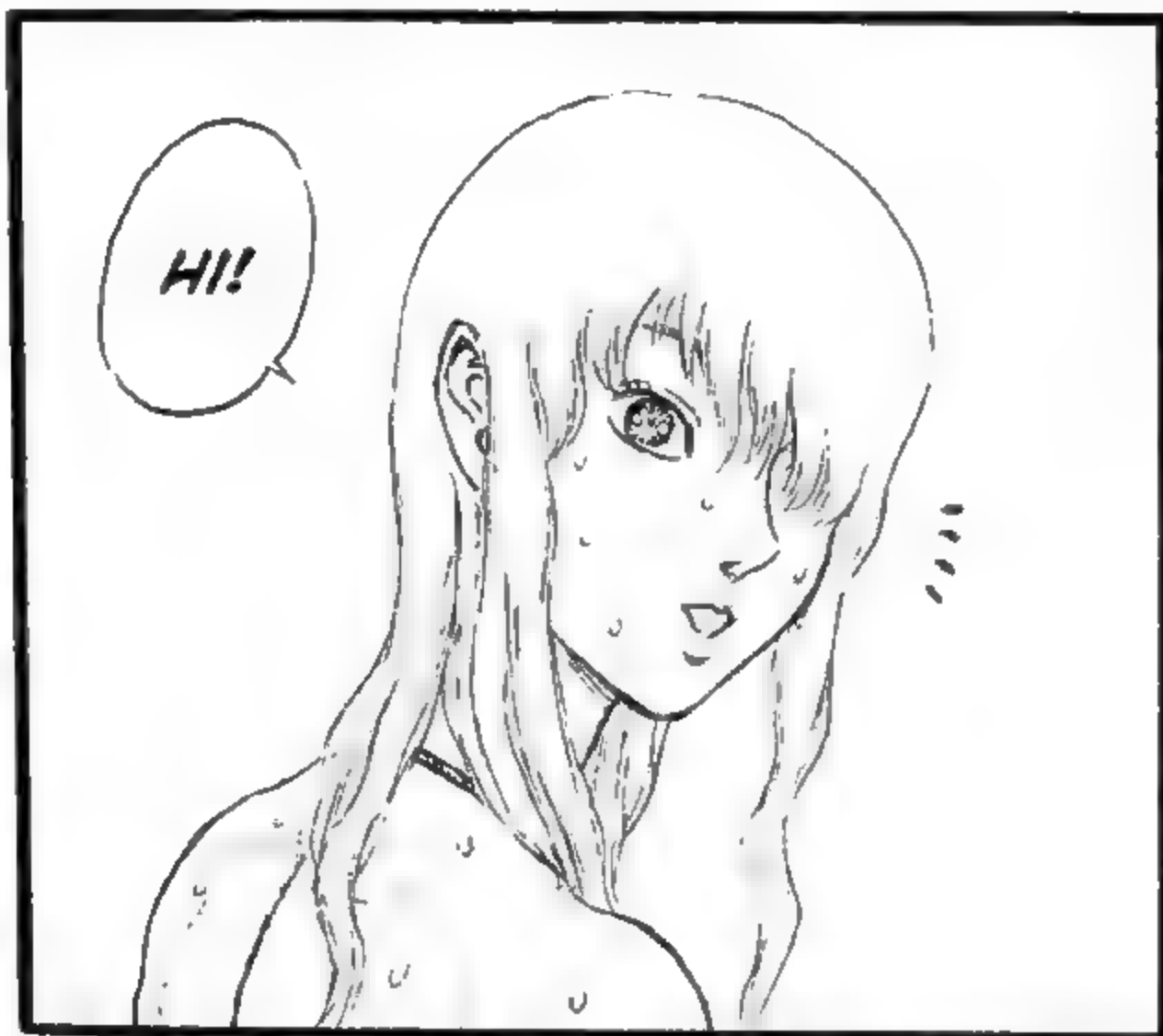
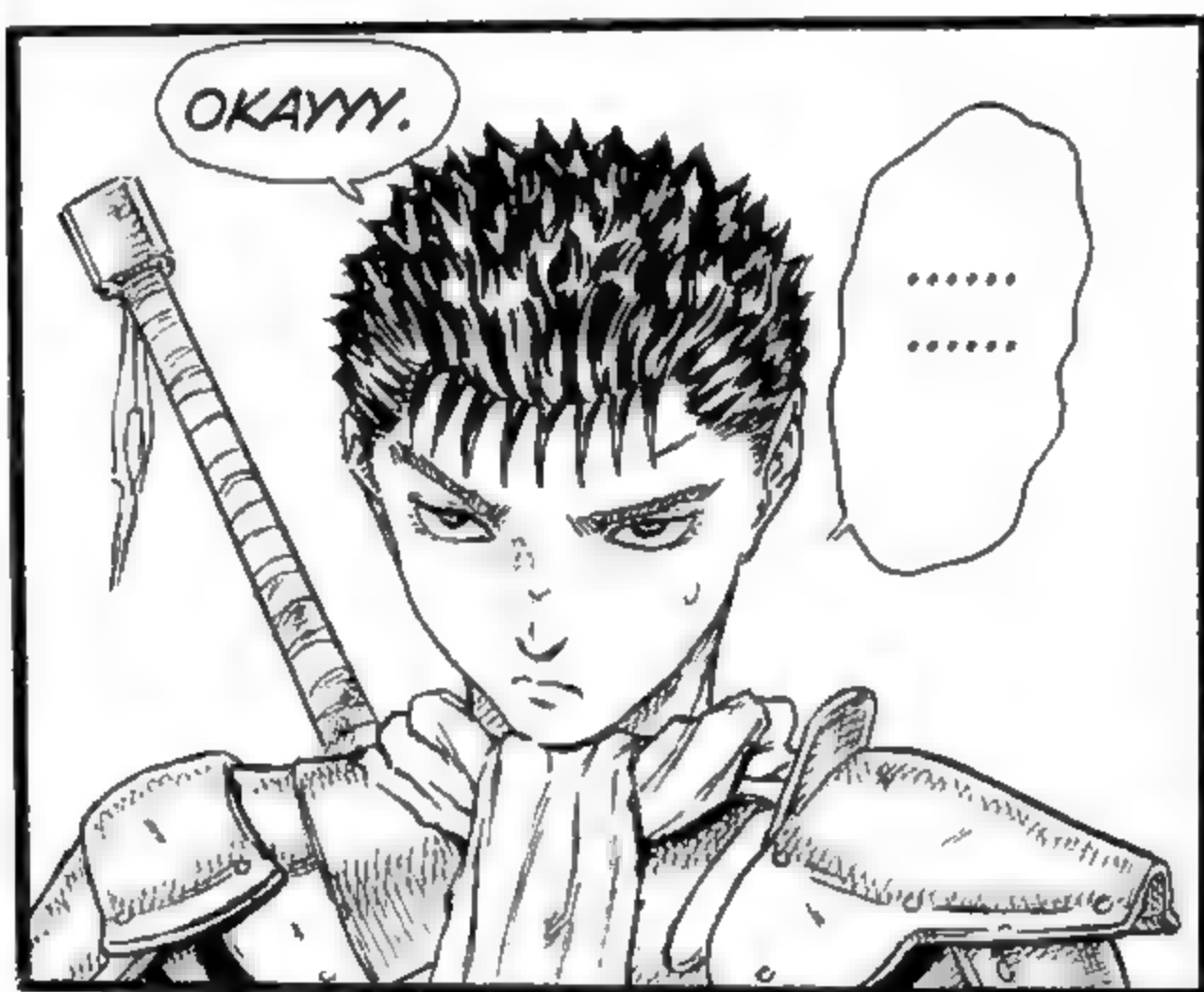


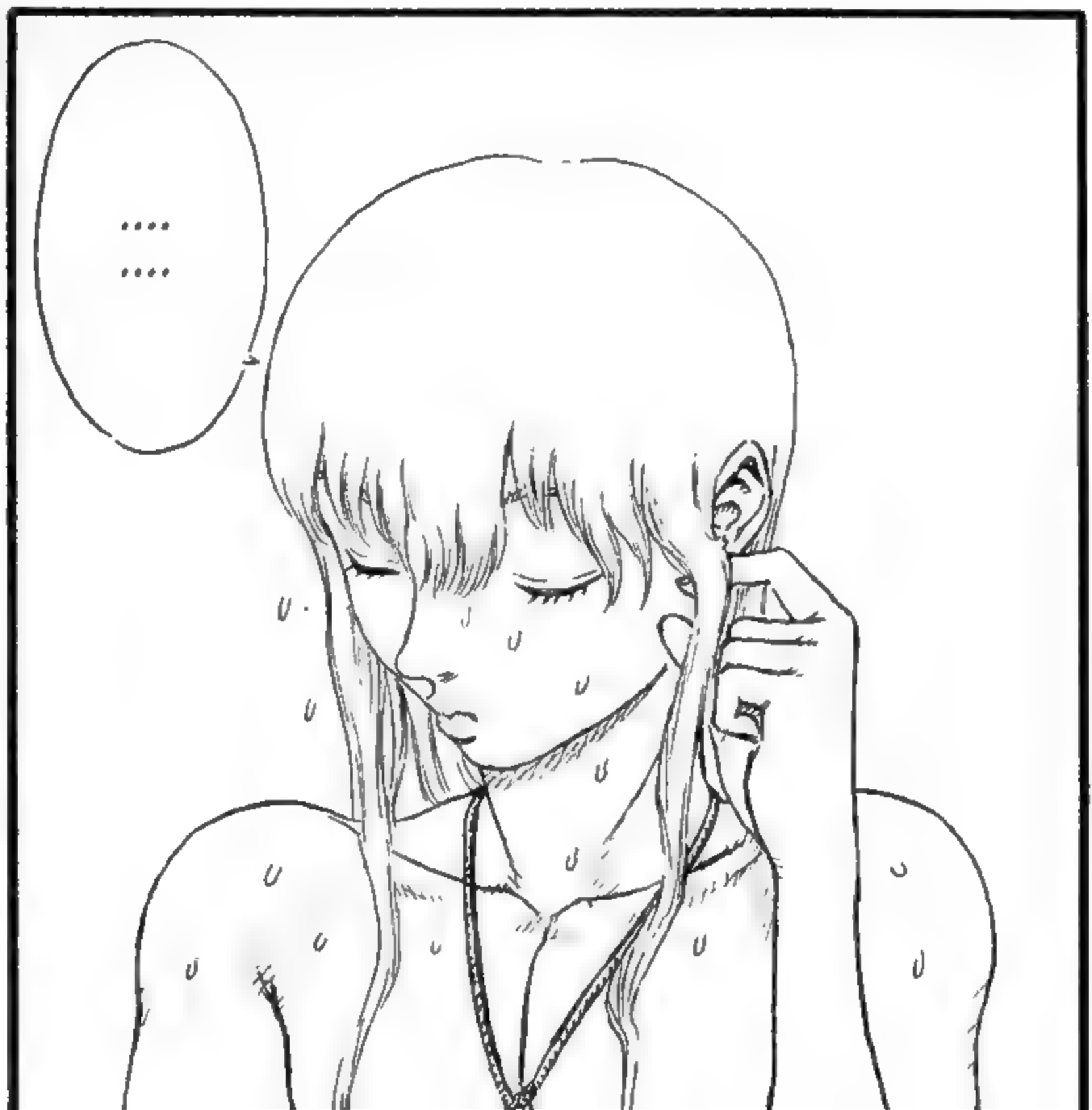
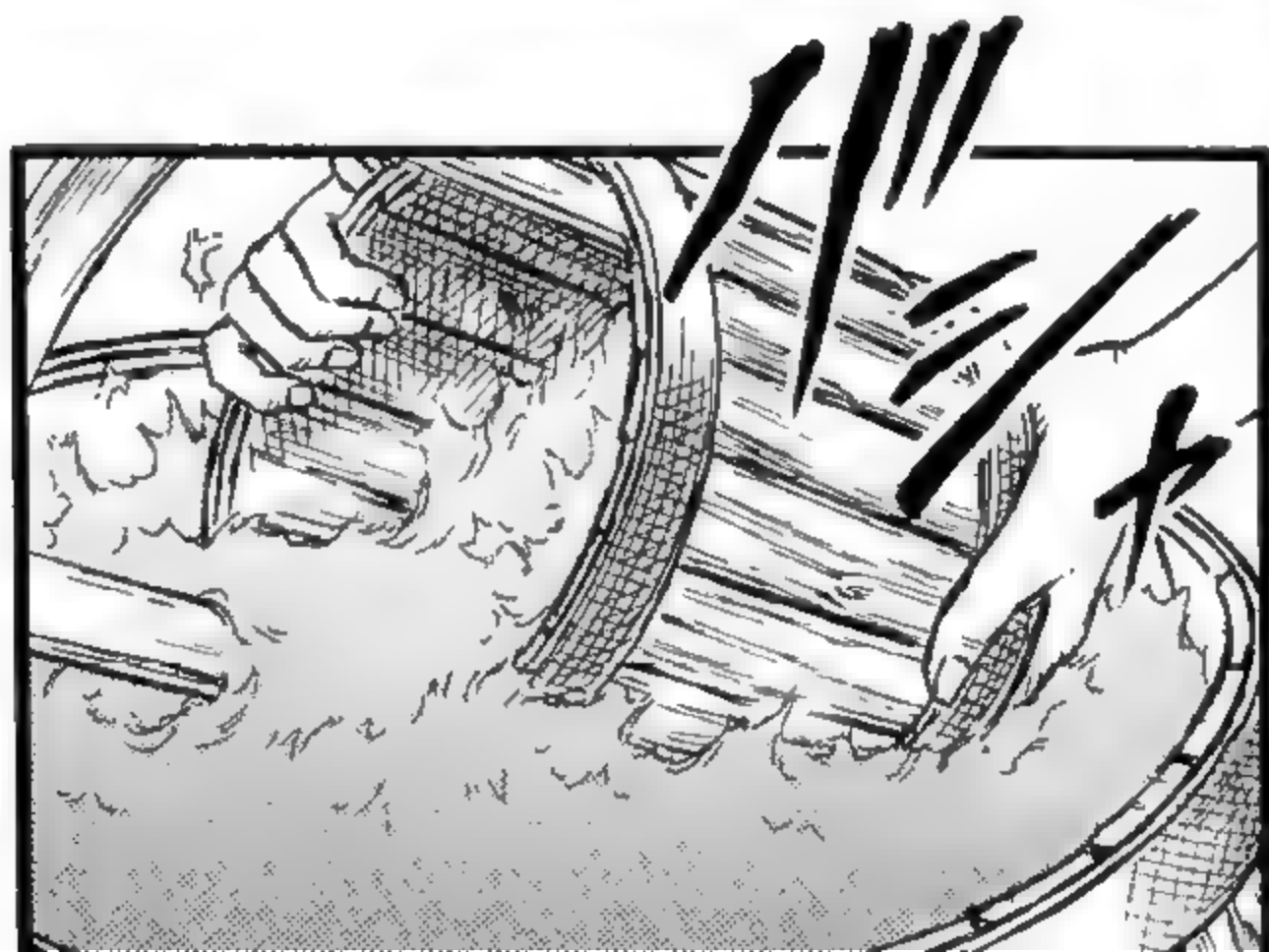
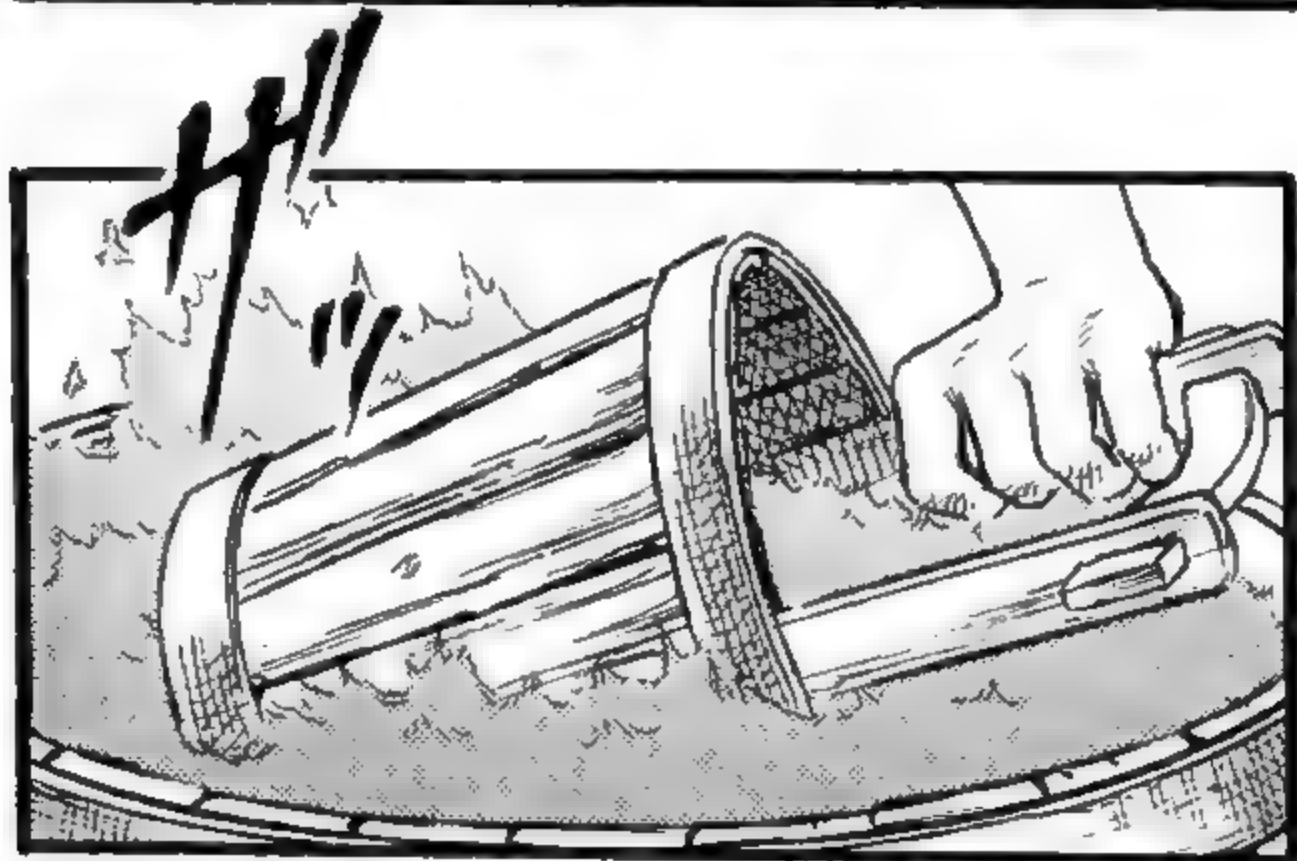
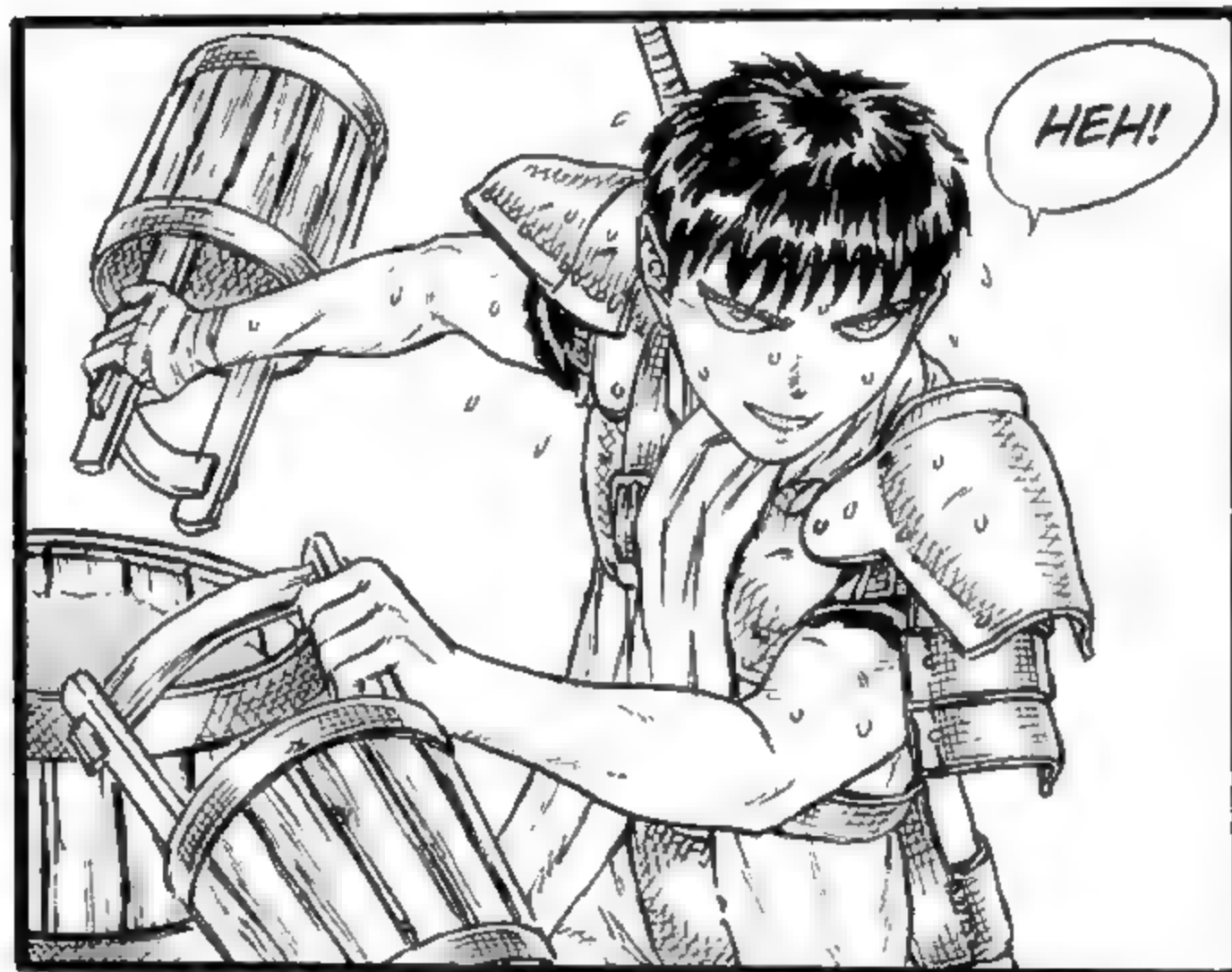
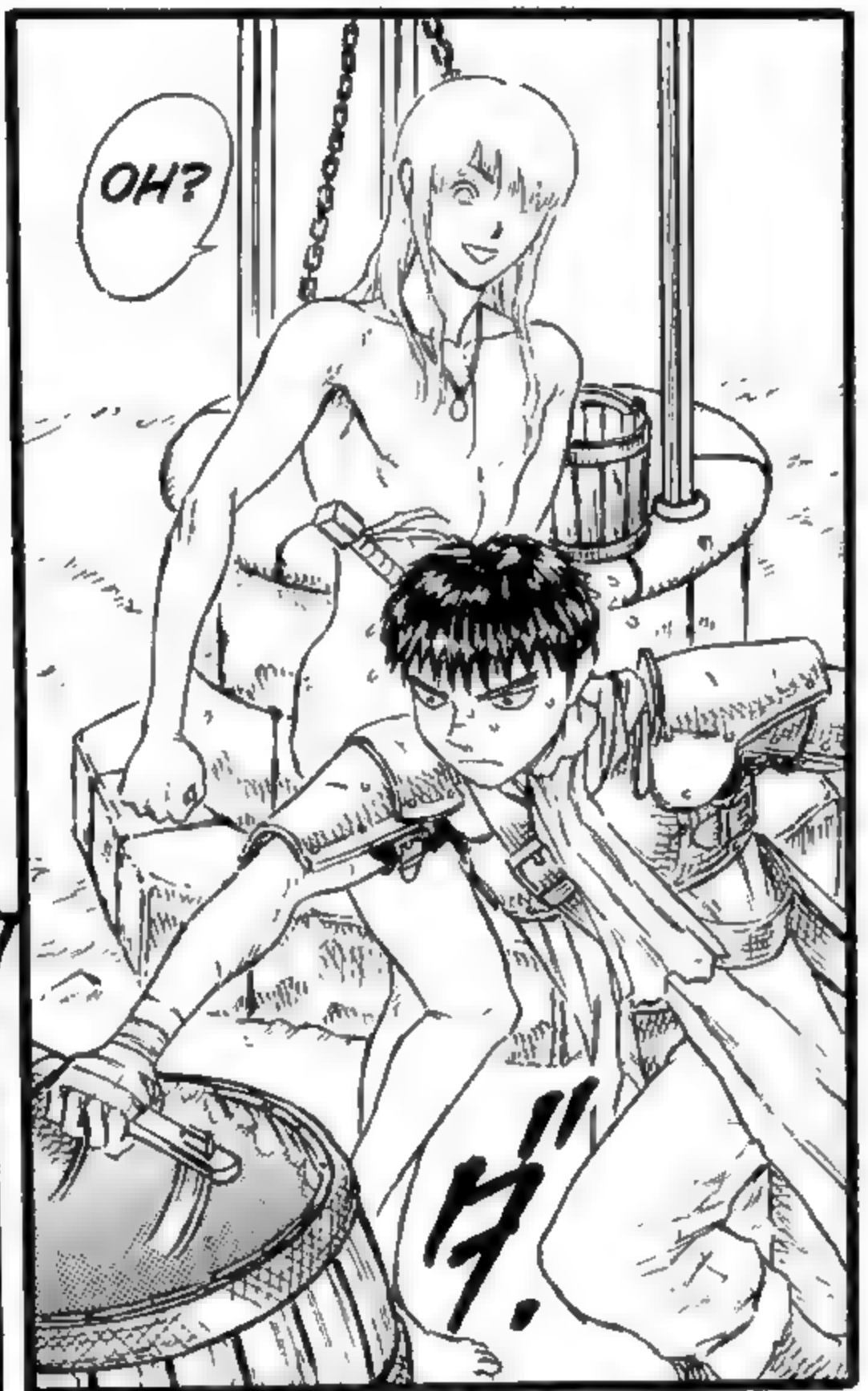
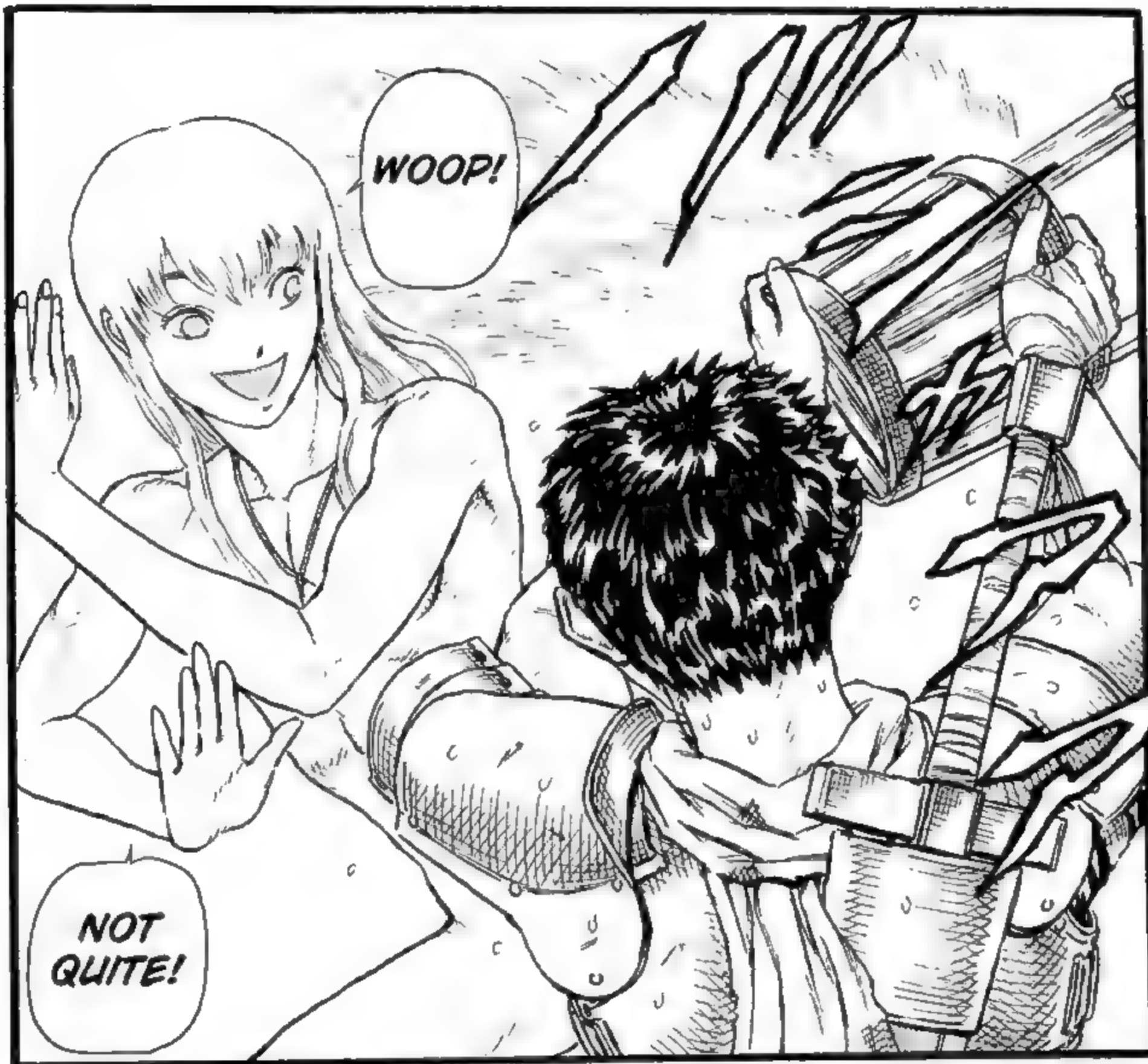


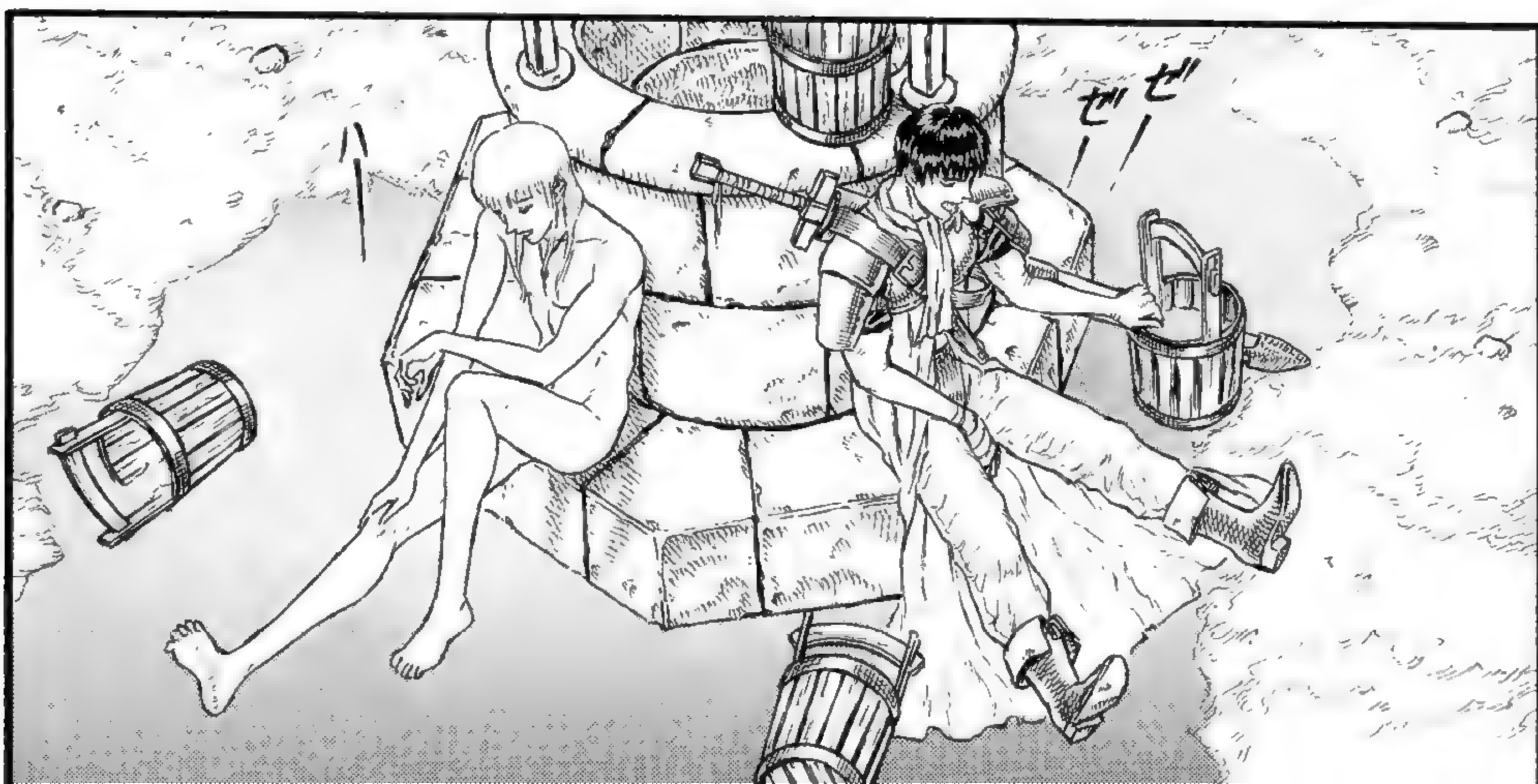
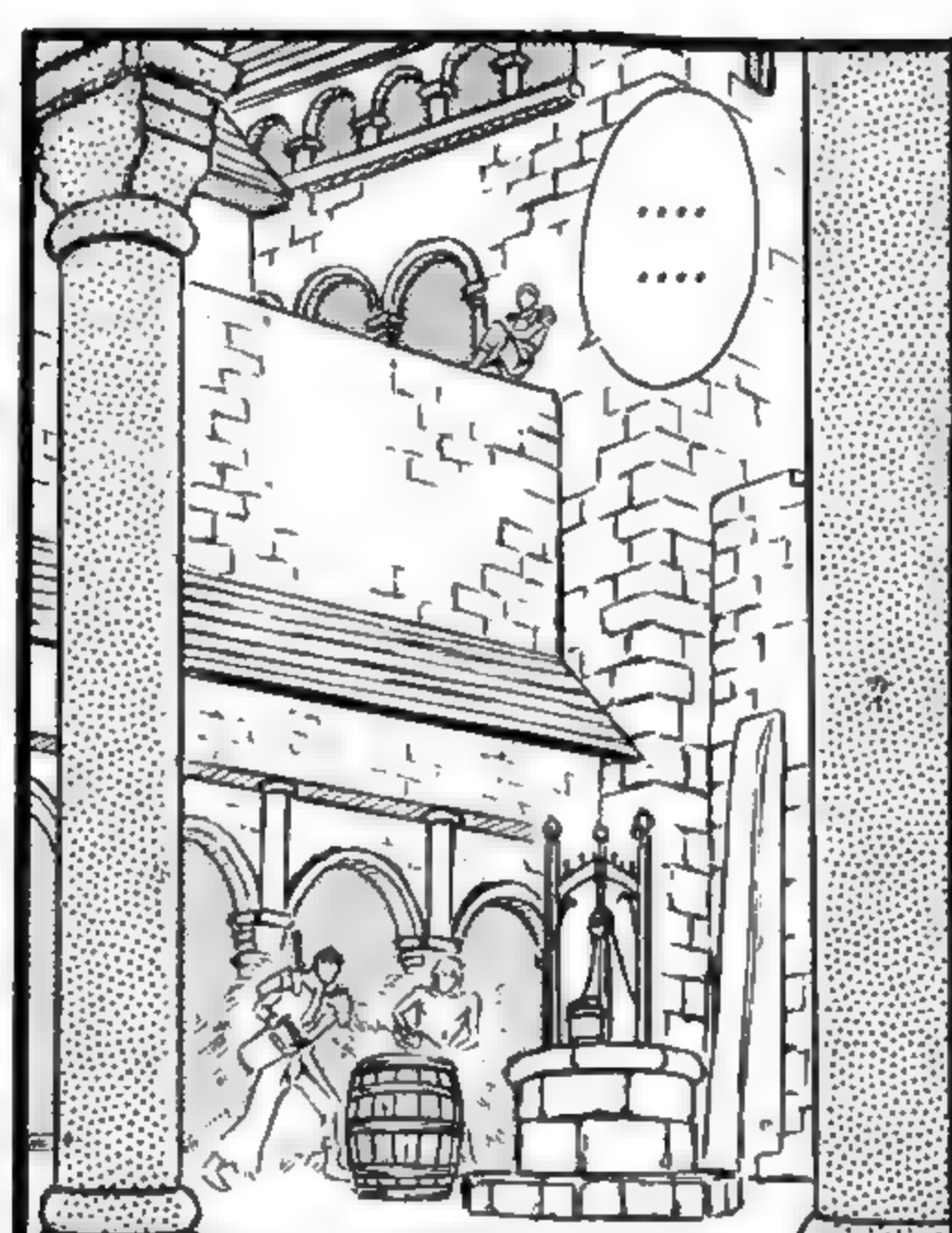
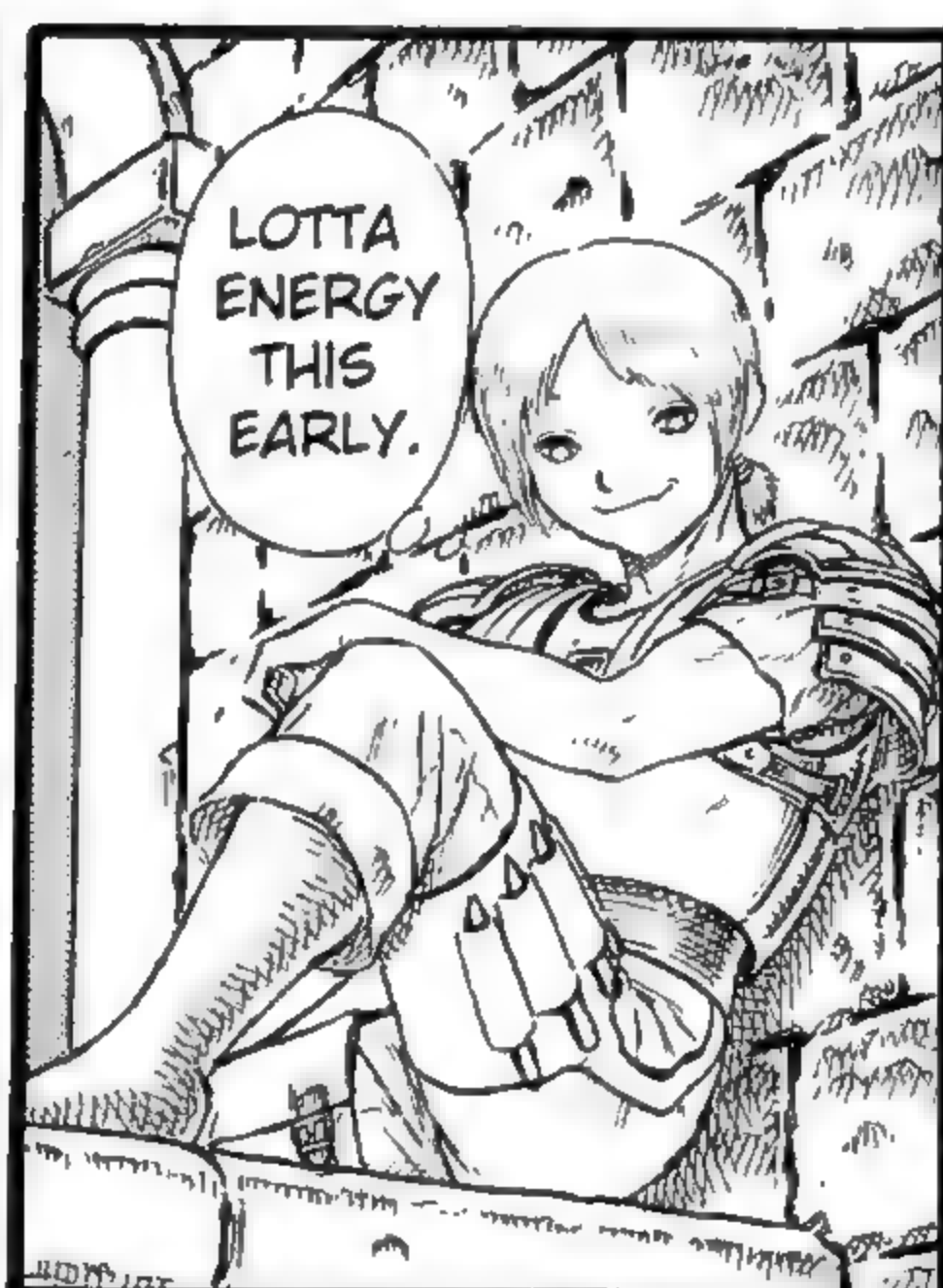
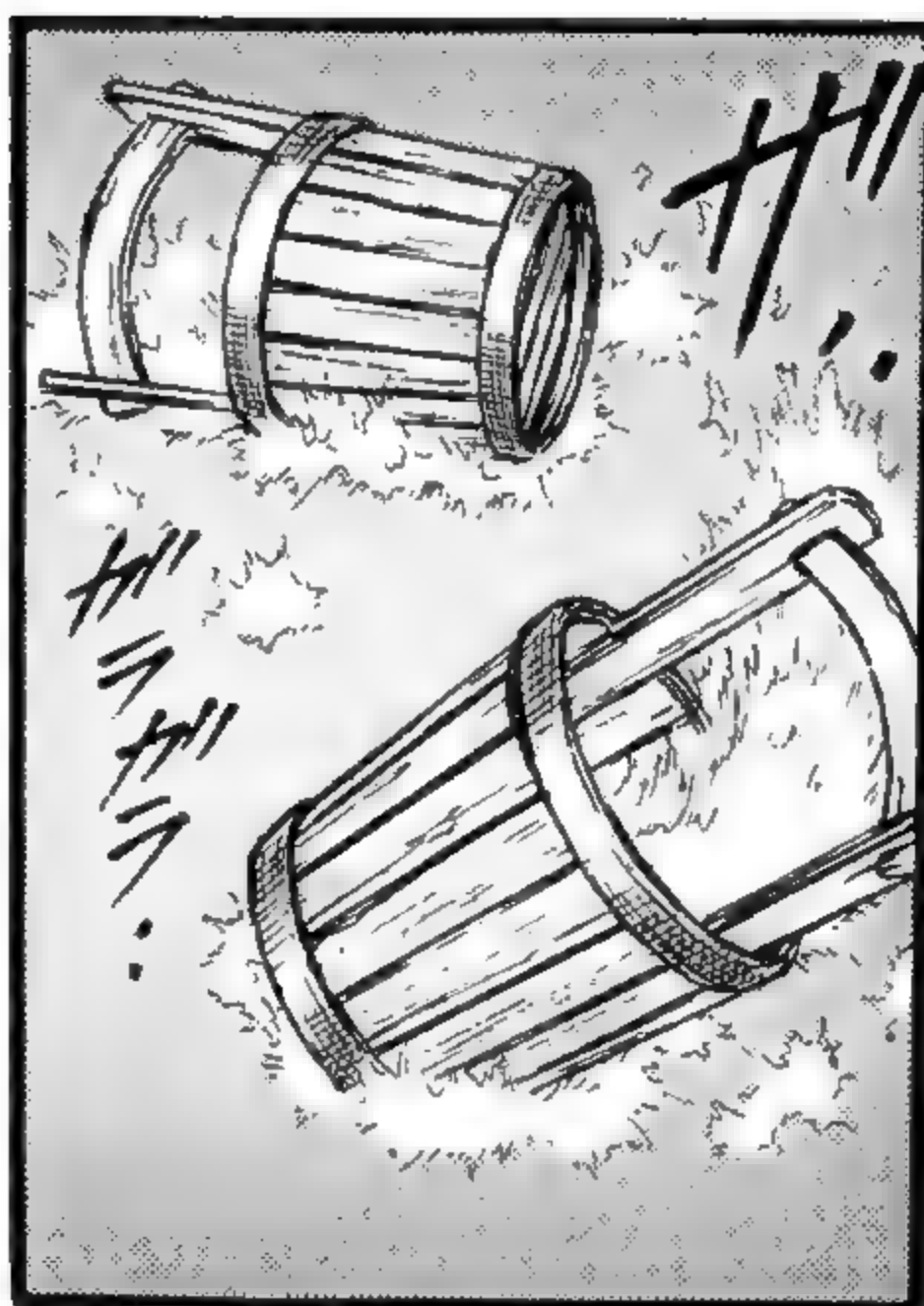


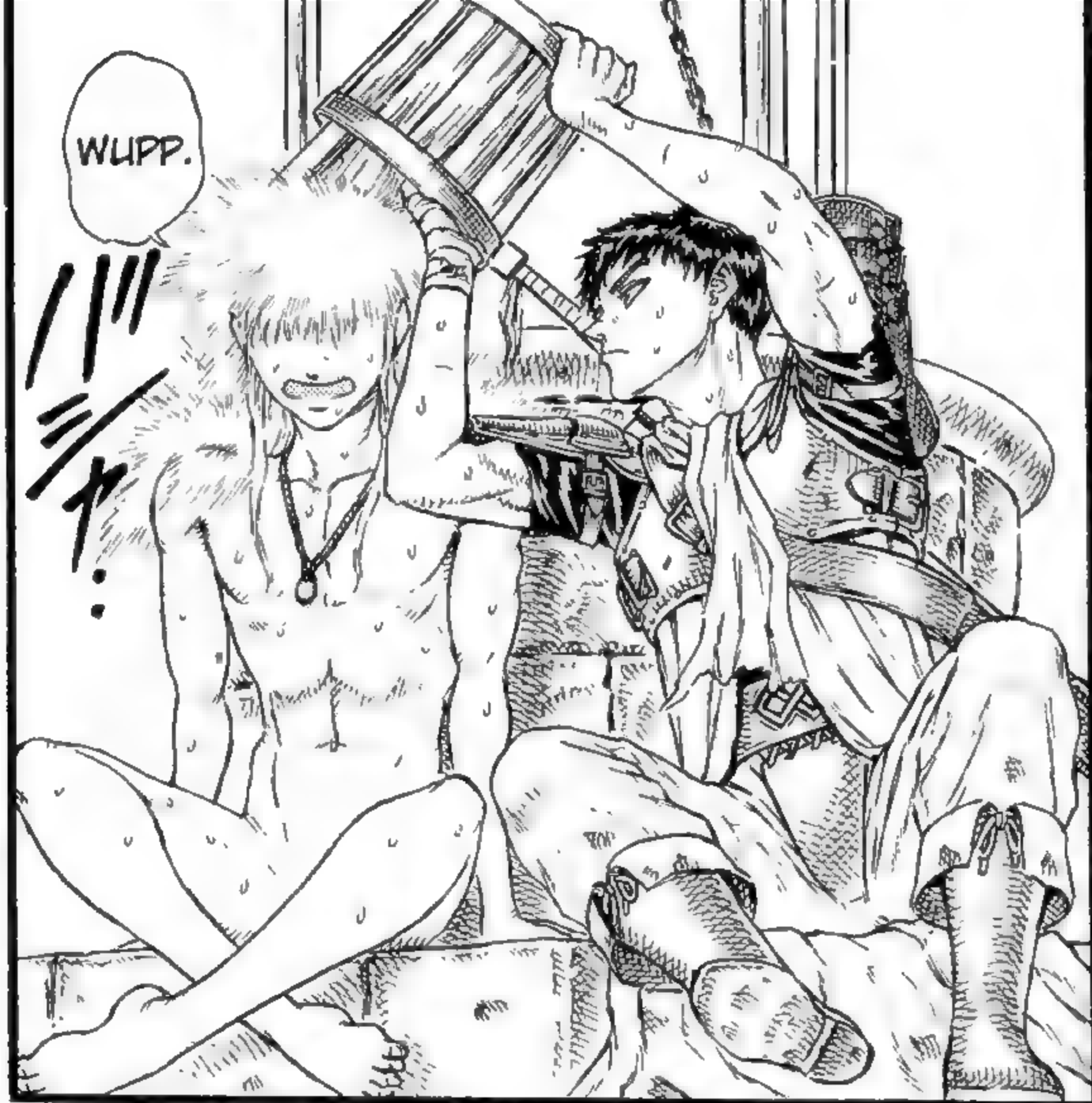




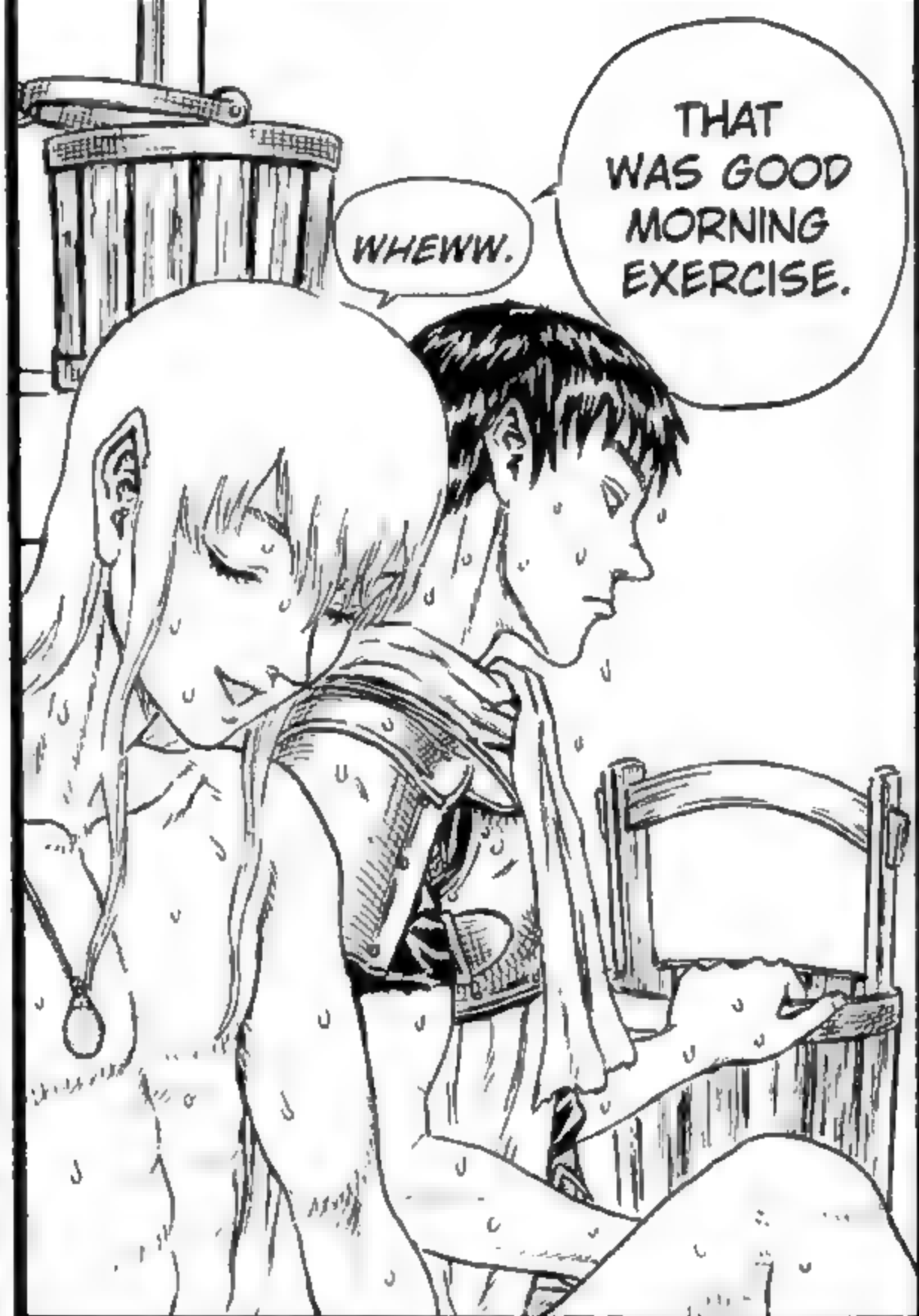








WUPP.



WHEWW.

THAT
WAS GOOD
MORNING
EXERCISE.

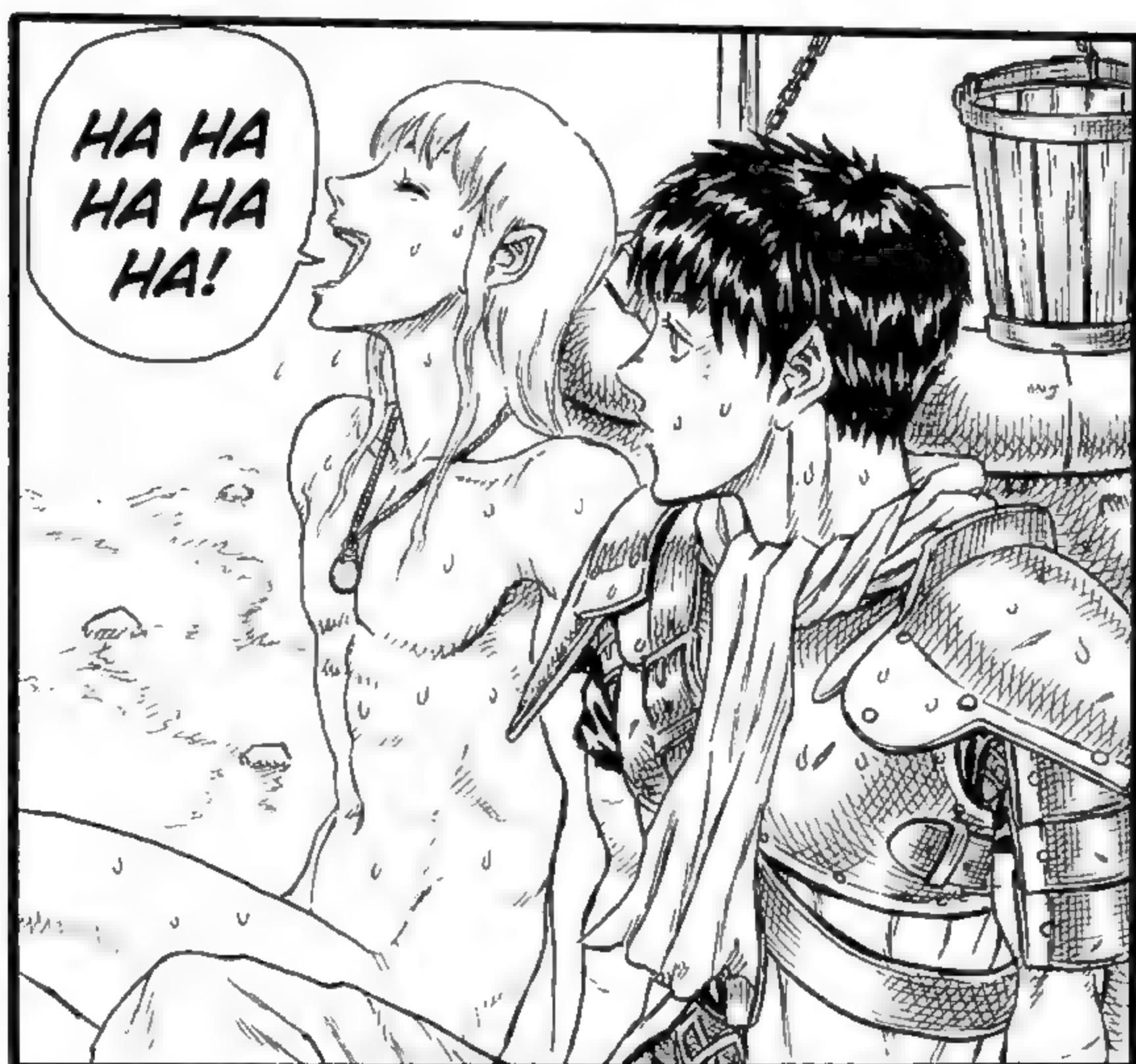


NOW
WE'RE
EVEN.



WHY
YOU--
!!

GUTS
...



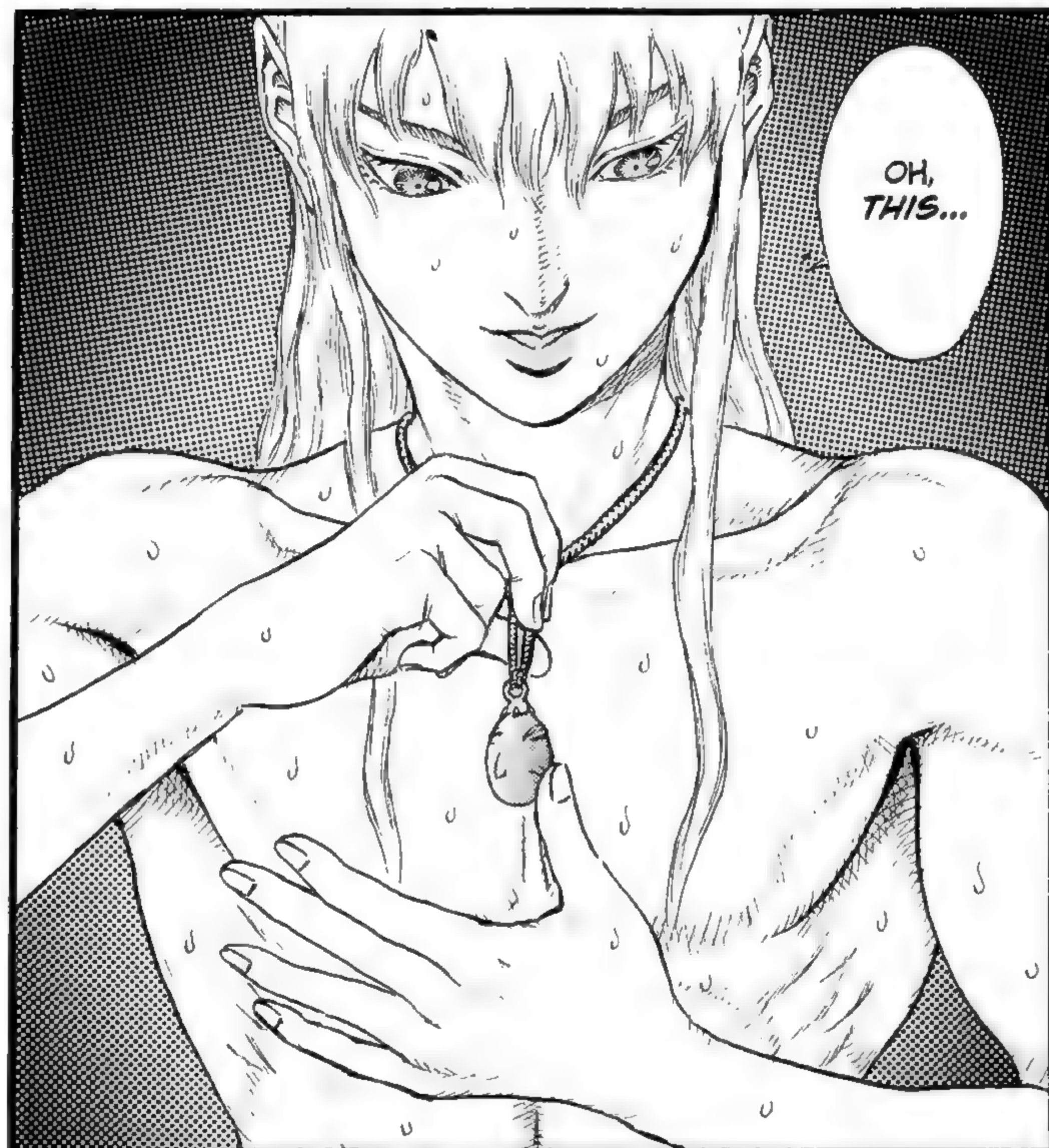
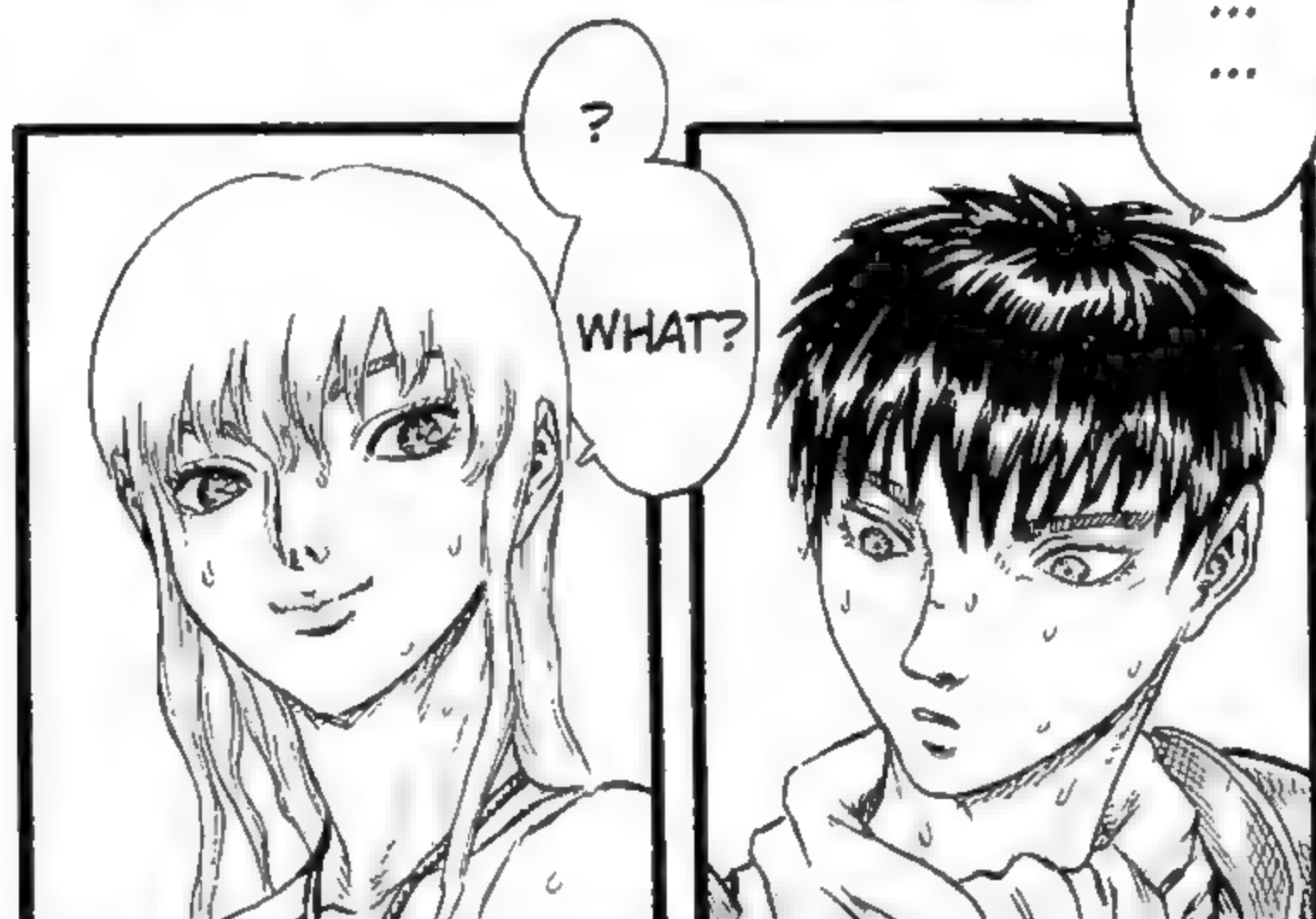
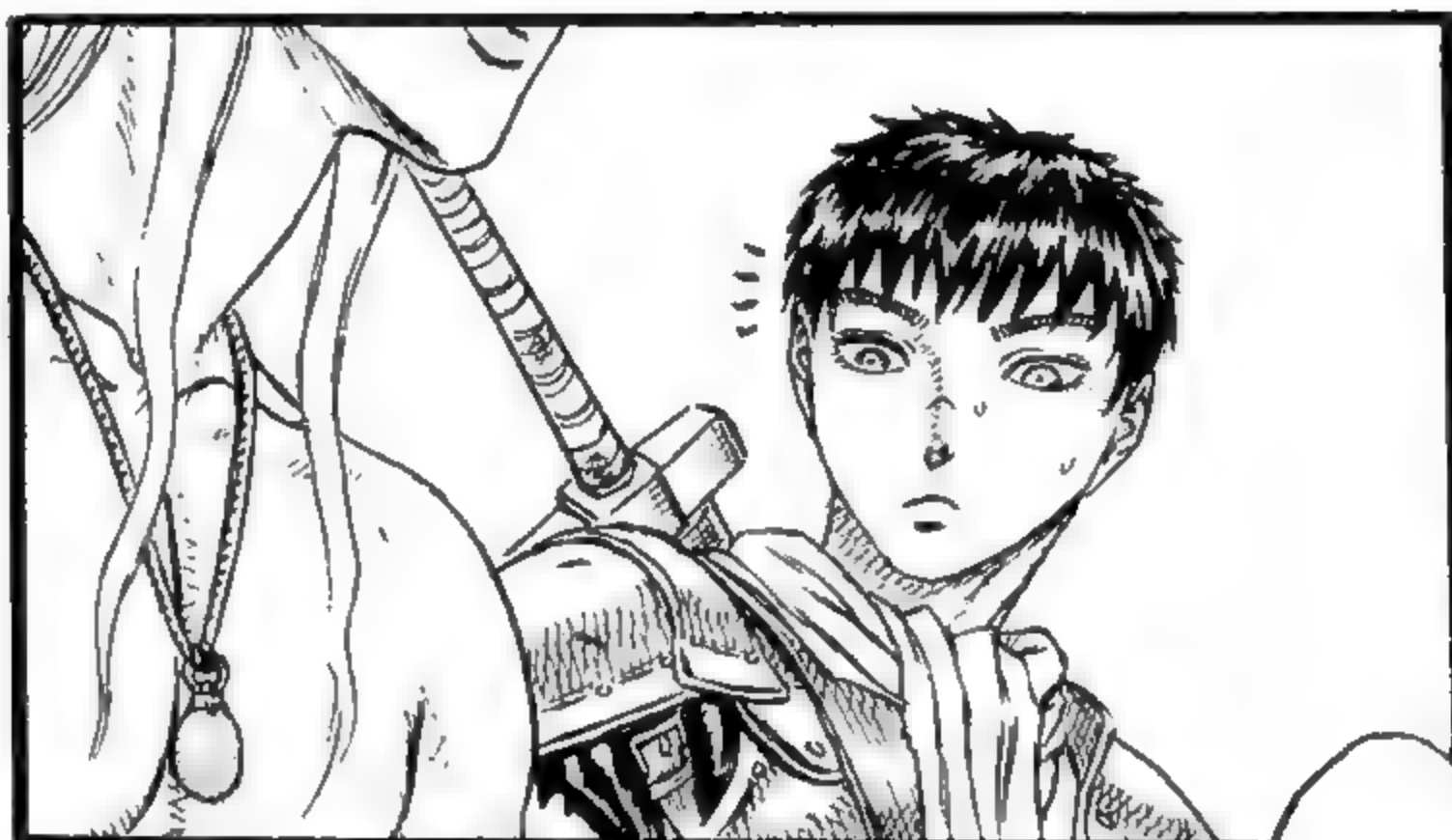
HA HA
HA HA
HA!

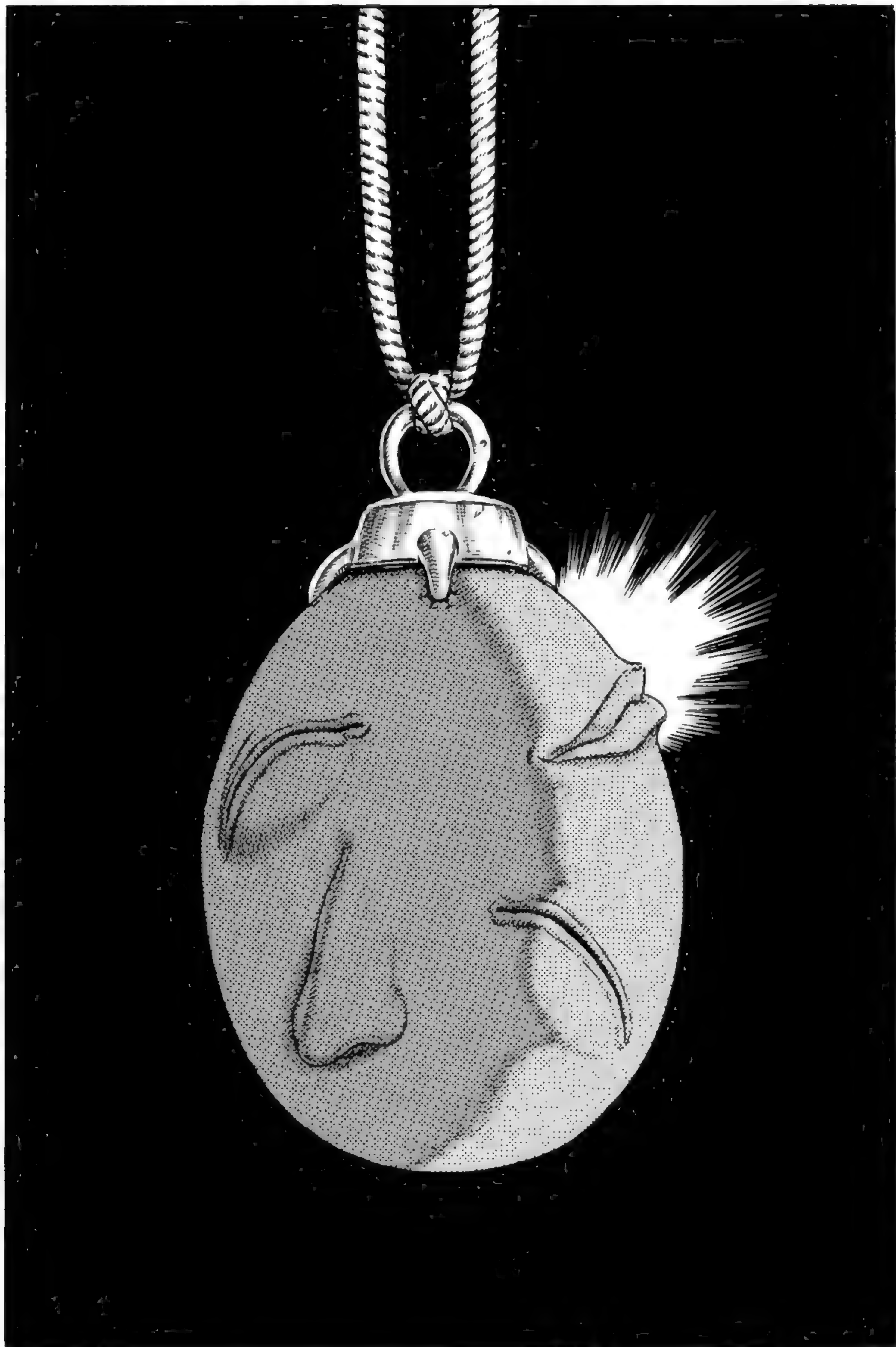


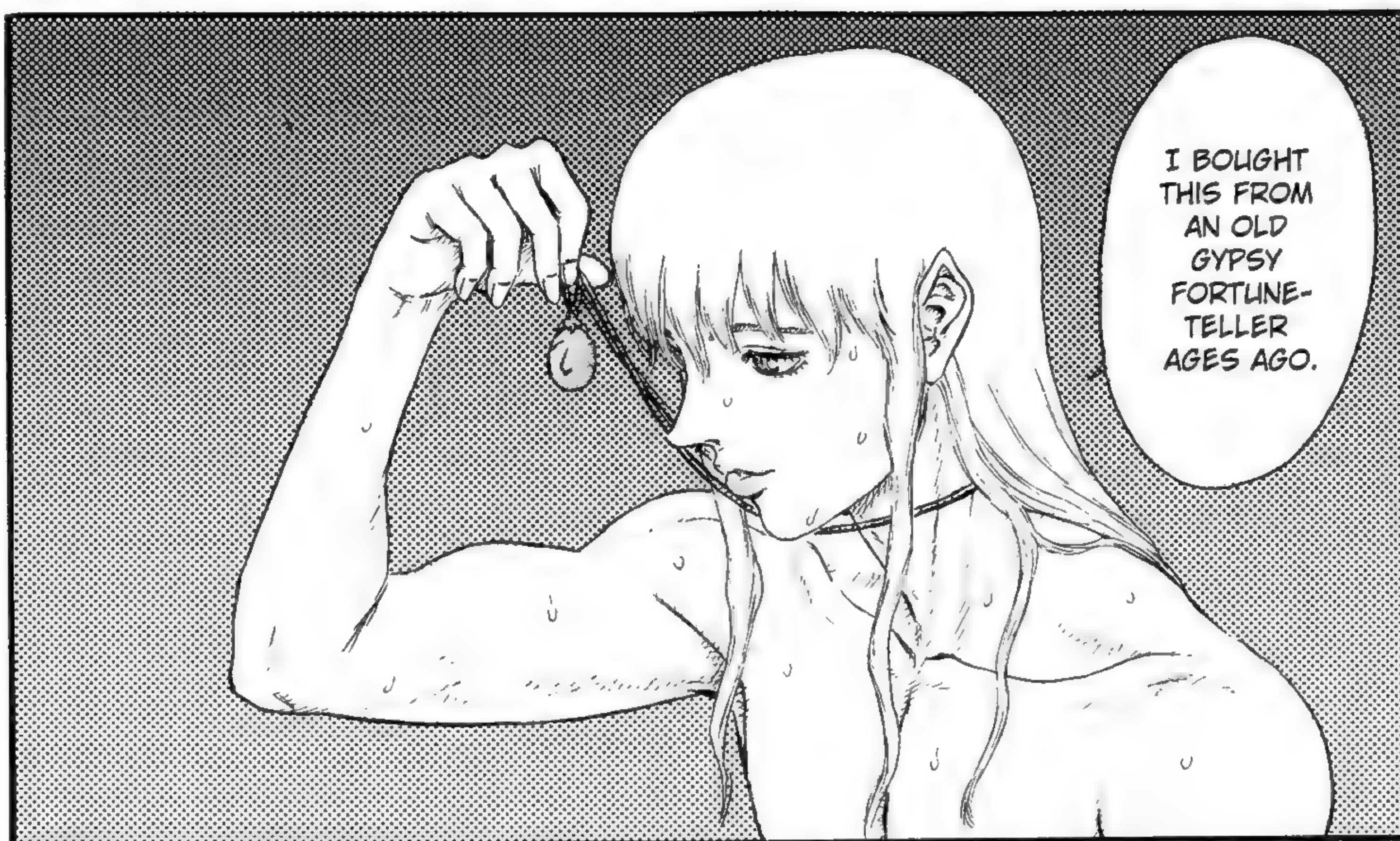
...
...AH.



=>PUH=>
...







I BOUGHT
THIS FROM
AN OLD
GYPSY
FORTUNE-
TELLER
AGES AGO.



ALSO
CALLED
THE *EGG*
OF THE
KING...

THE
BEHELIT.

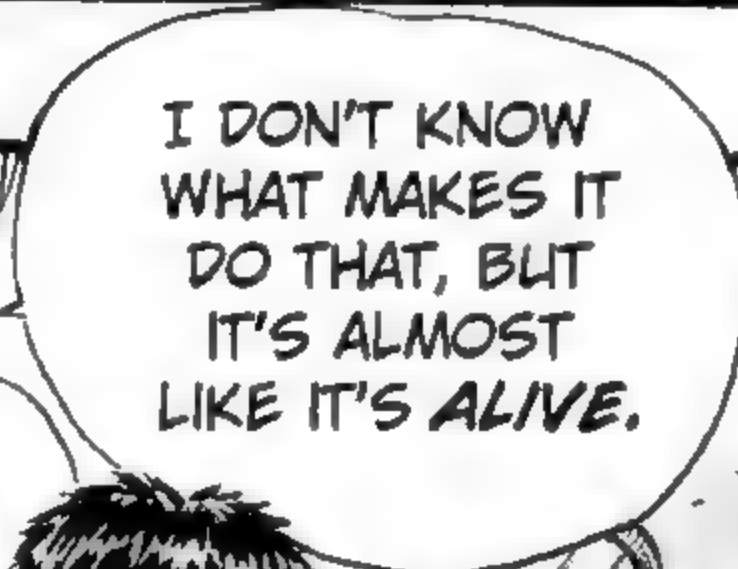
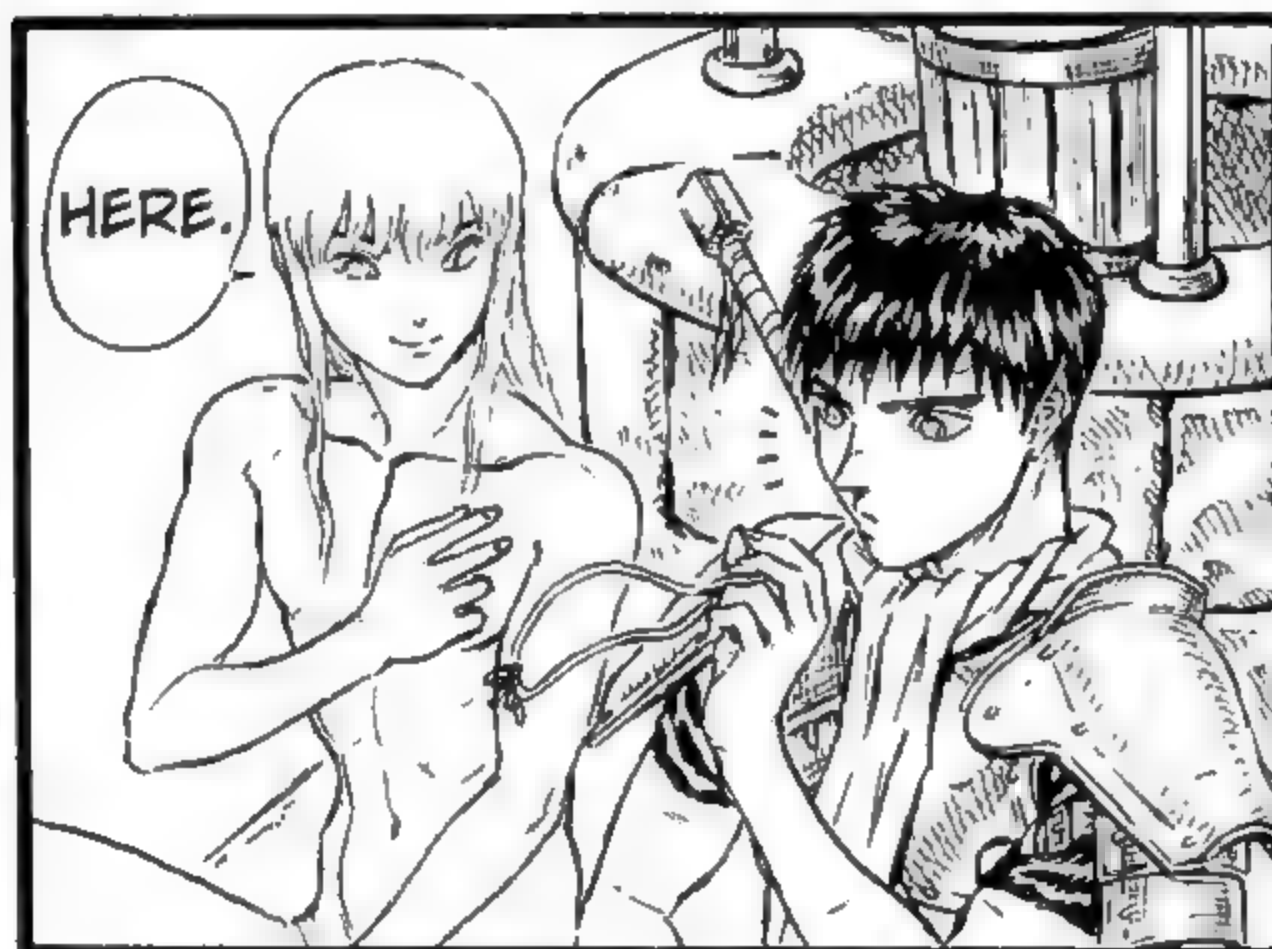
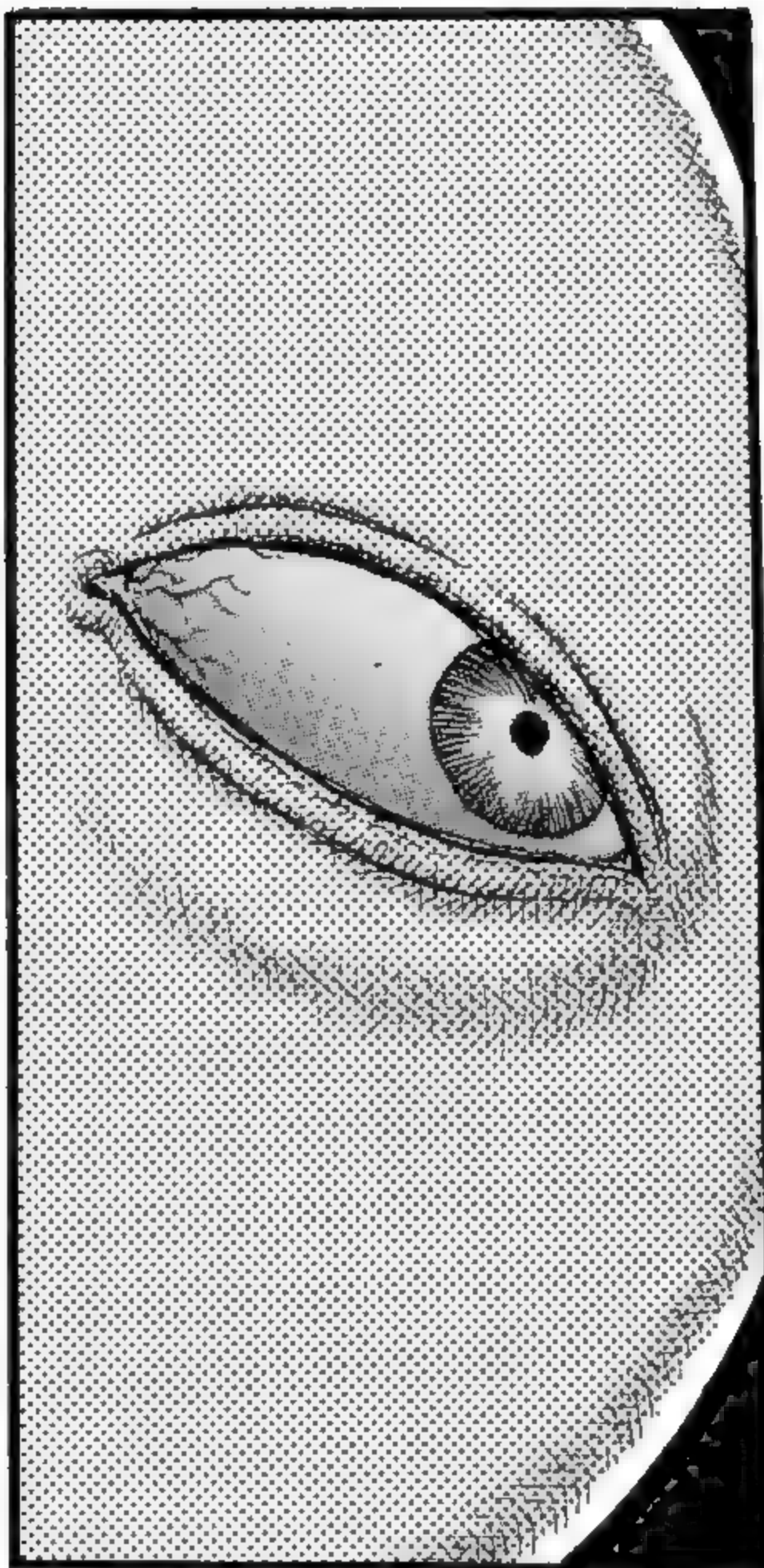


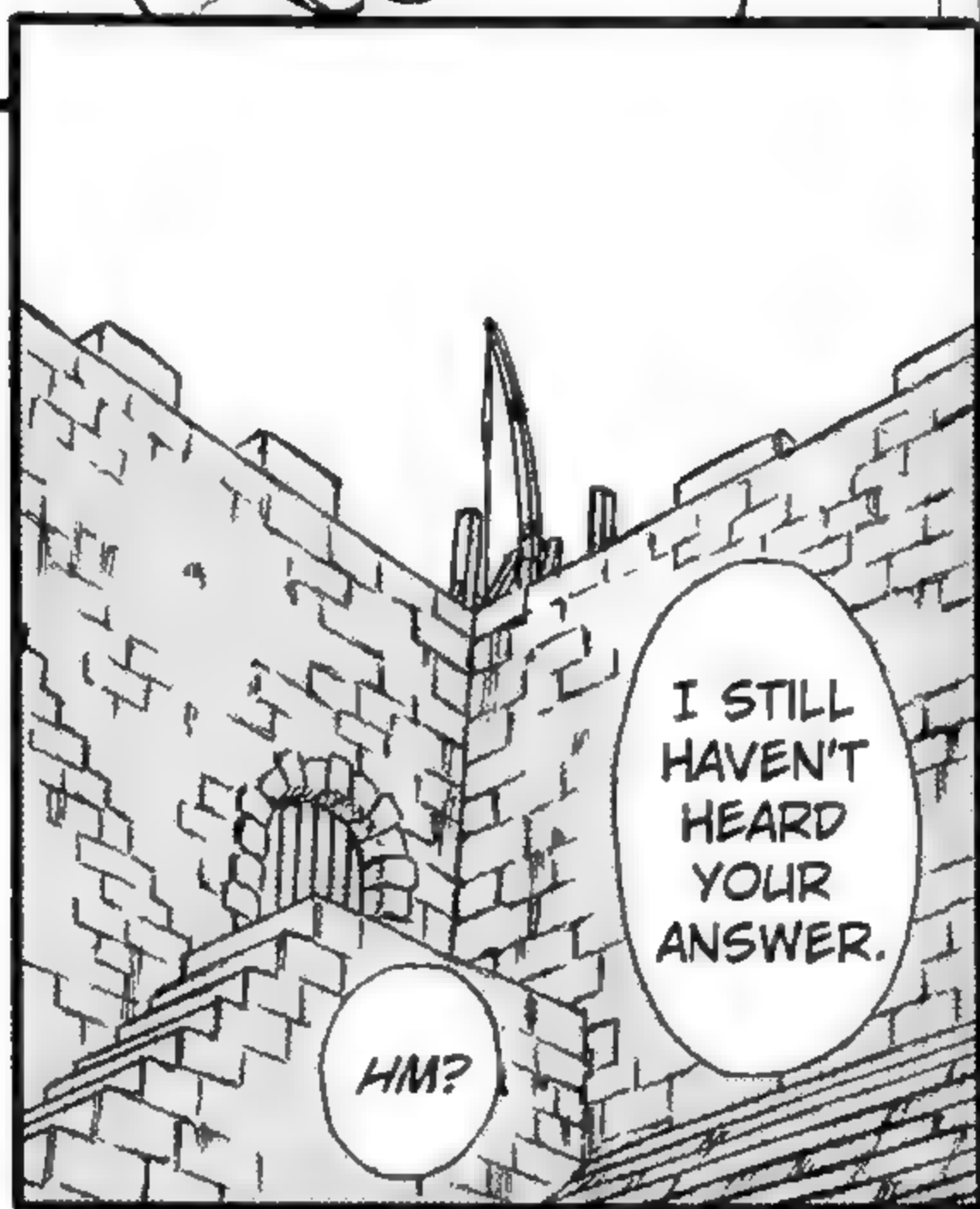
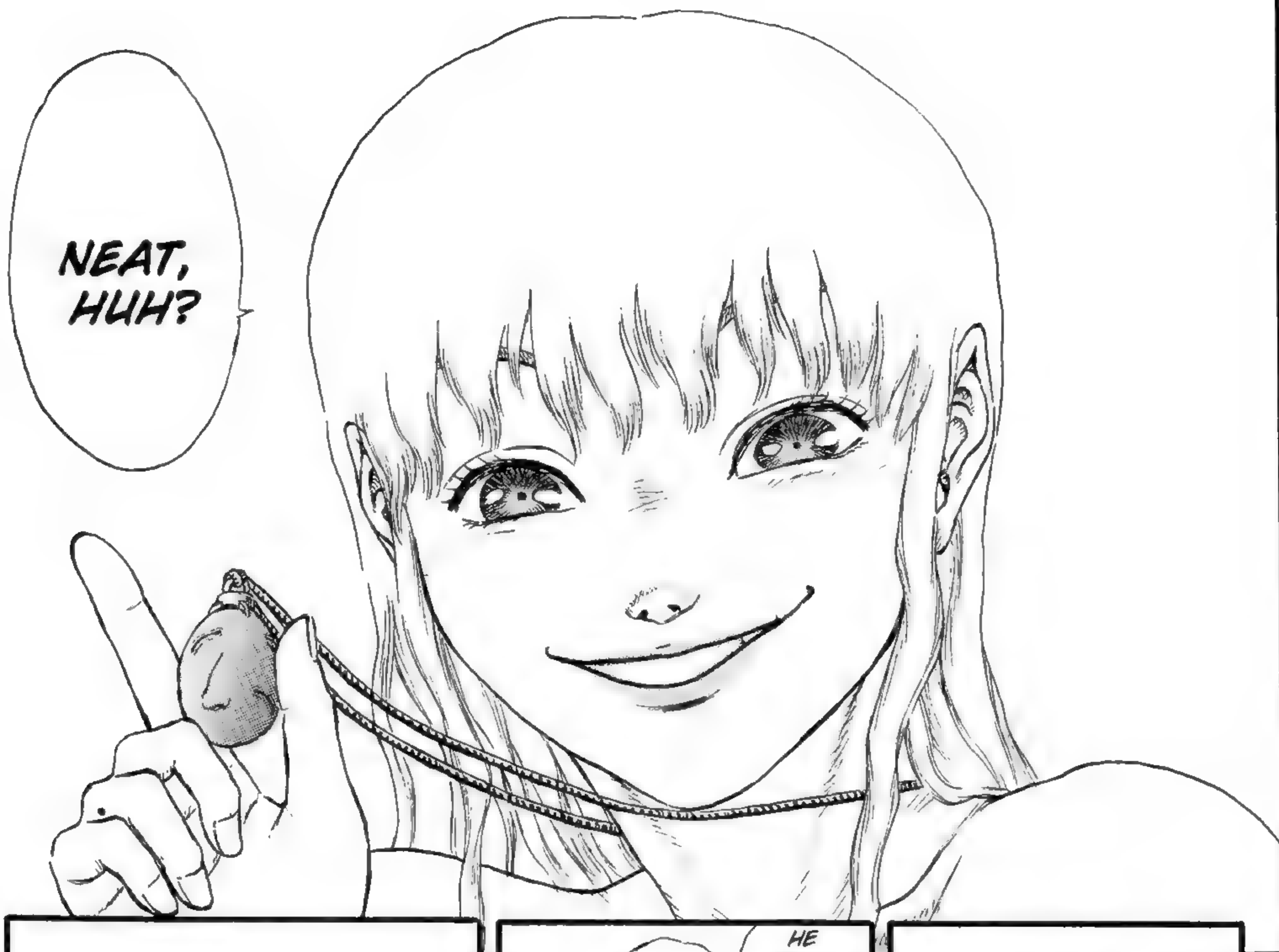
...IS *DESTINED*
TO OBTAIN THE
WORLD IN
EXCHANGE
FOR HIS OWN
FLESH AND
BLOOD.

YOU
SEE, IT'S
SAID THAT
WHOEVER
POSSESSES
THIS...



...THE
WORLD...?







THIS IS
WHERE IT
STARTS
TO GET
INTERESTING.

THIS IS
NO MORE
THAN A
SINGLE
STEP.

THE
BAND
OF
THE
HAWK...

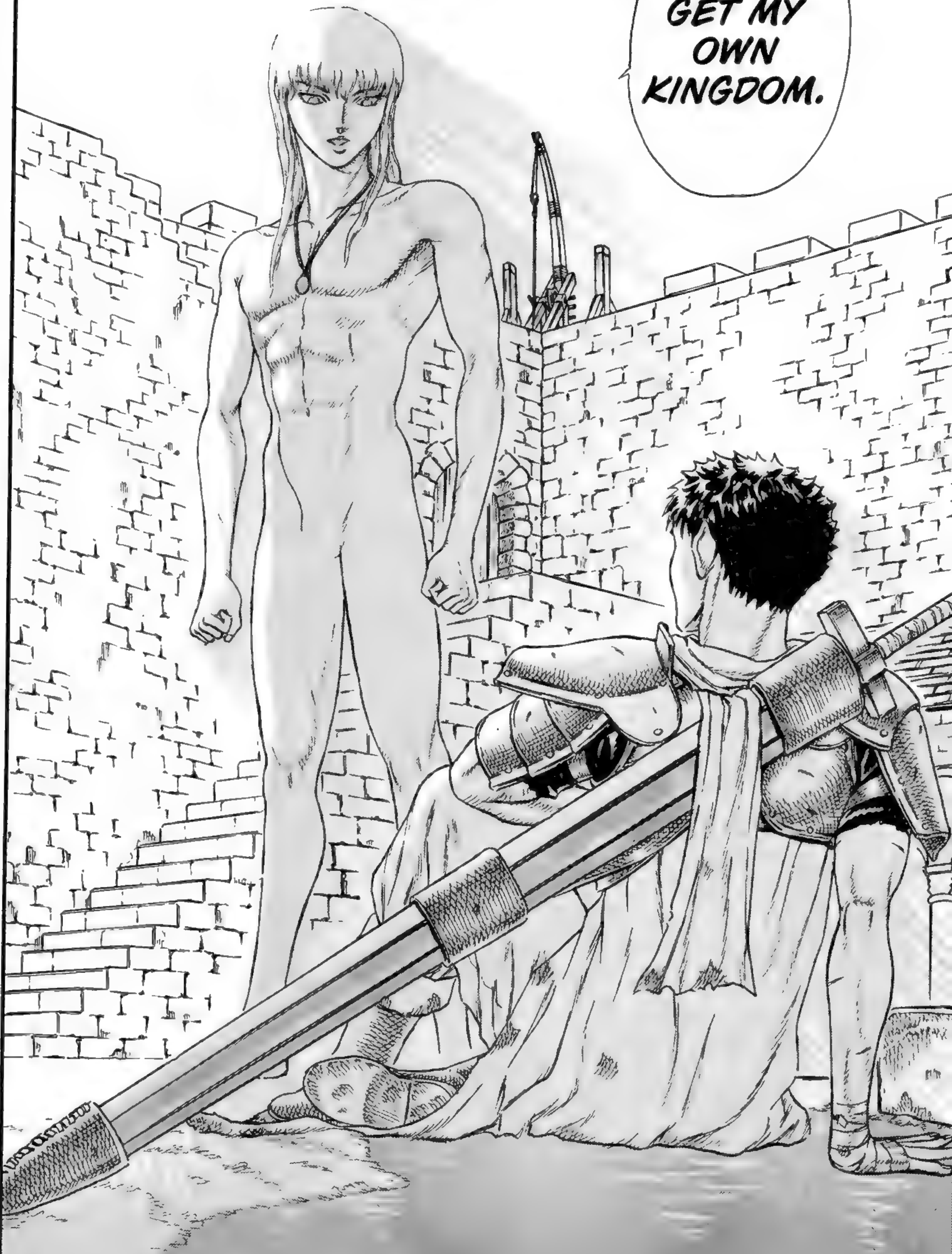
...ARE
JUST
THE
OUTSET.

JUST
THE
BEGIN-
NING...

YOU
CAN
BET
YOUR
LIFE
ON
THAT.

...ALL THE
VICTORIES
ON THE
BATTLE-
FIELD...

**I WILL
GET MY
OWN
KINGDOM.**



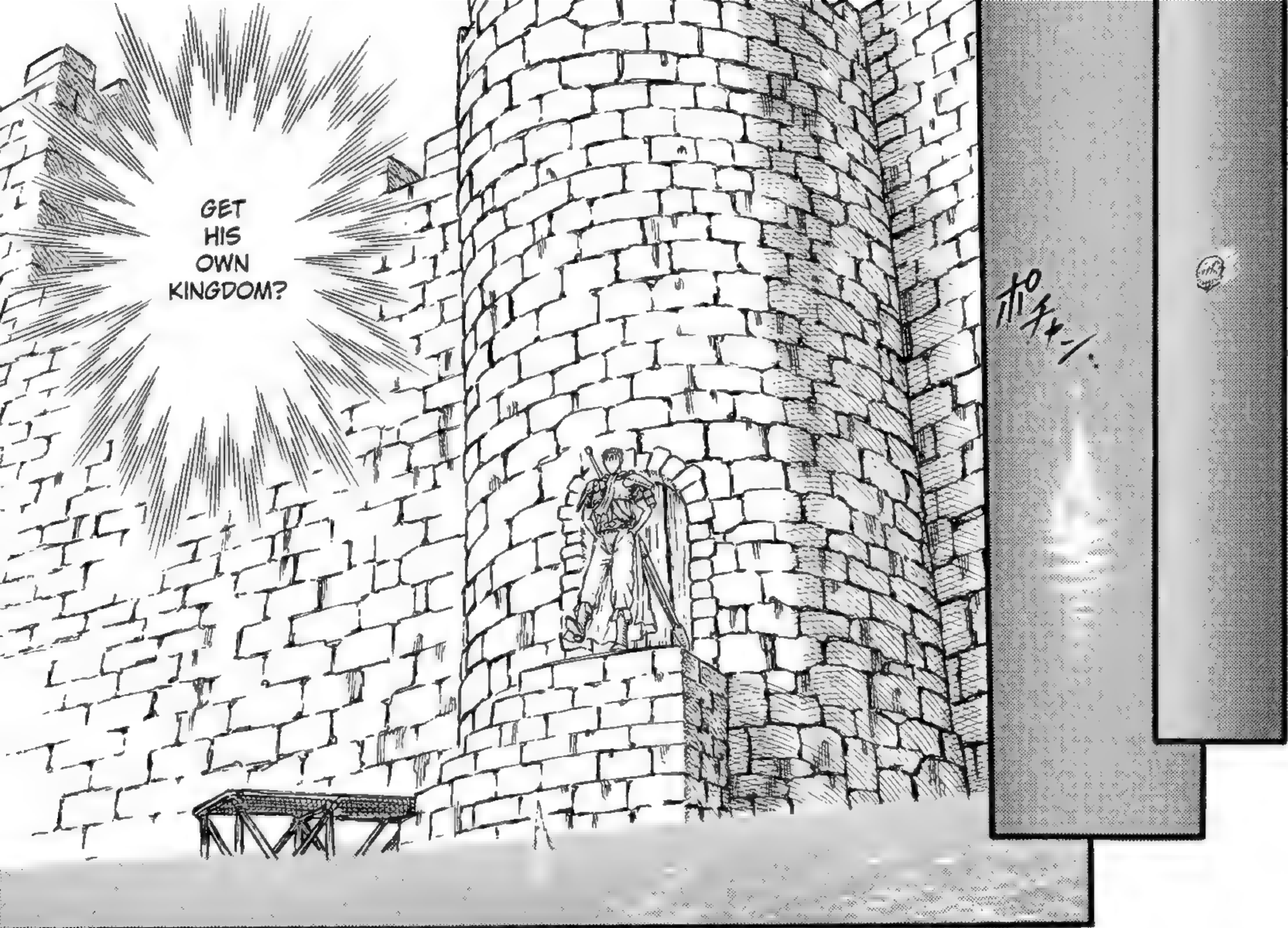


YOU
WILL
FIGHT
FOR MY
CAUSE.

BECAUSE
YOU
BELONG
TO ME.

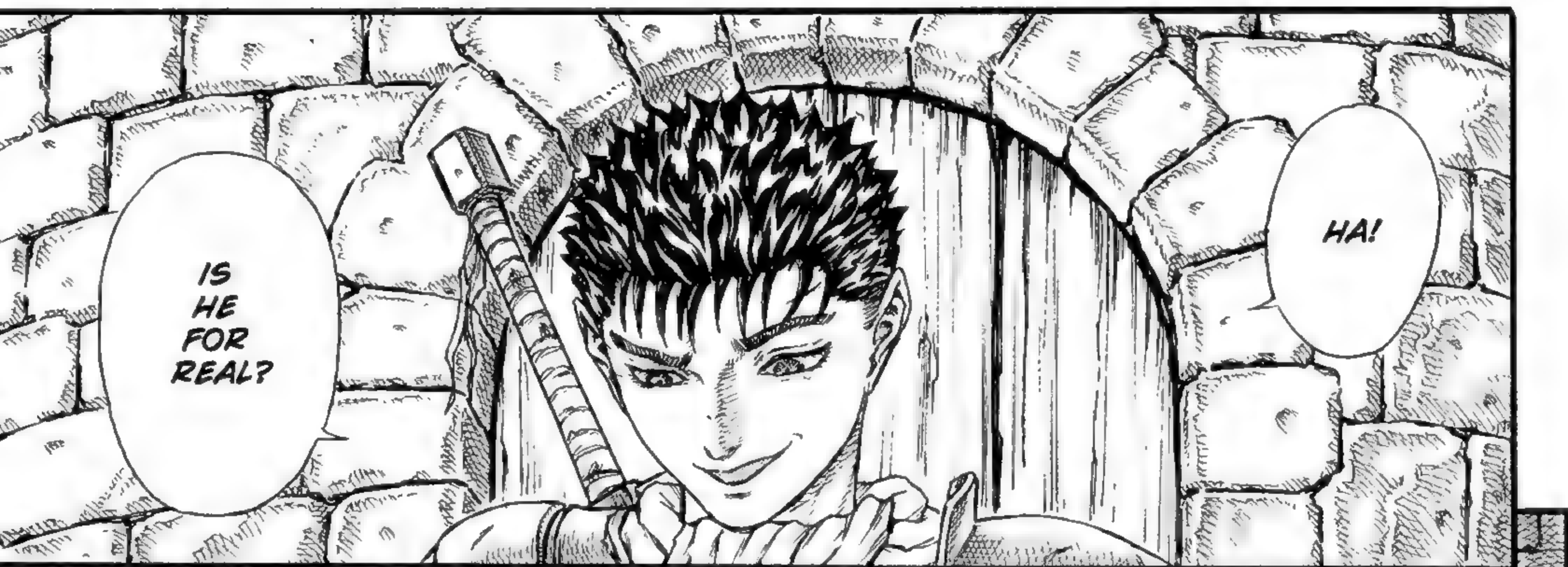






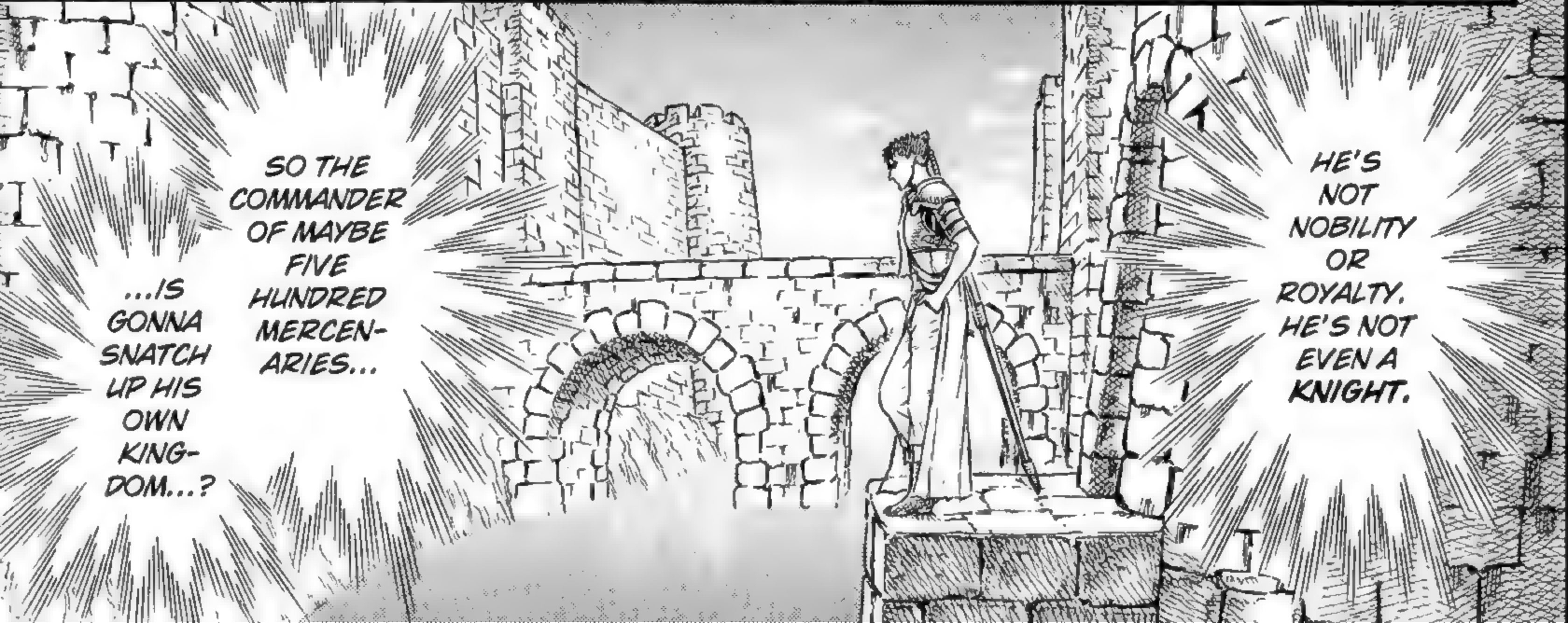
GET
HIS
OWN
KINGDOM?

ホキーン



IS
HE
FOR
REAL?

HA!



...IS
GONNA
SNATCH
UP HIS
OWN
KING-
DOM...?

SO THE
COMMANDER
OF MAYBE
FIVE
HUNDRED
MERCEN-
ARIES...

HE'S
NOT
NOBILITY
OR
ROYALTY.
HE'S NOT
EVEN A
KNIGHT.



...HE'S
ABOUT
THE
SAME
AGE AS
ME...



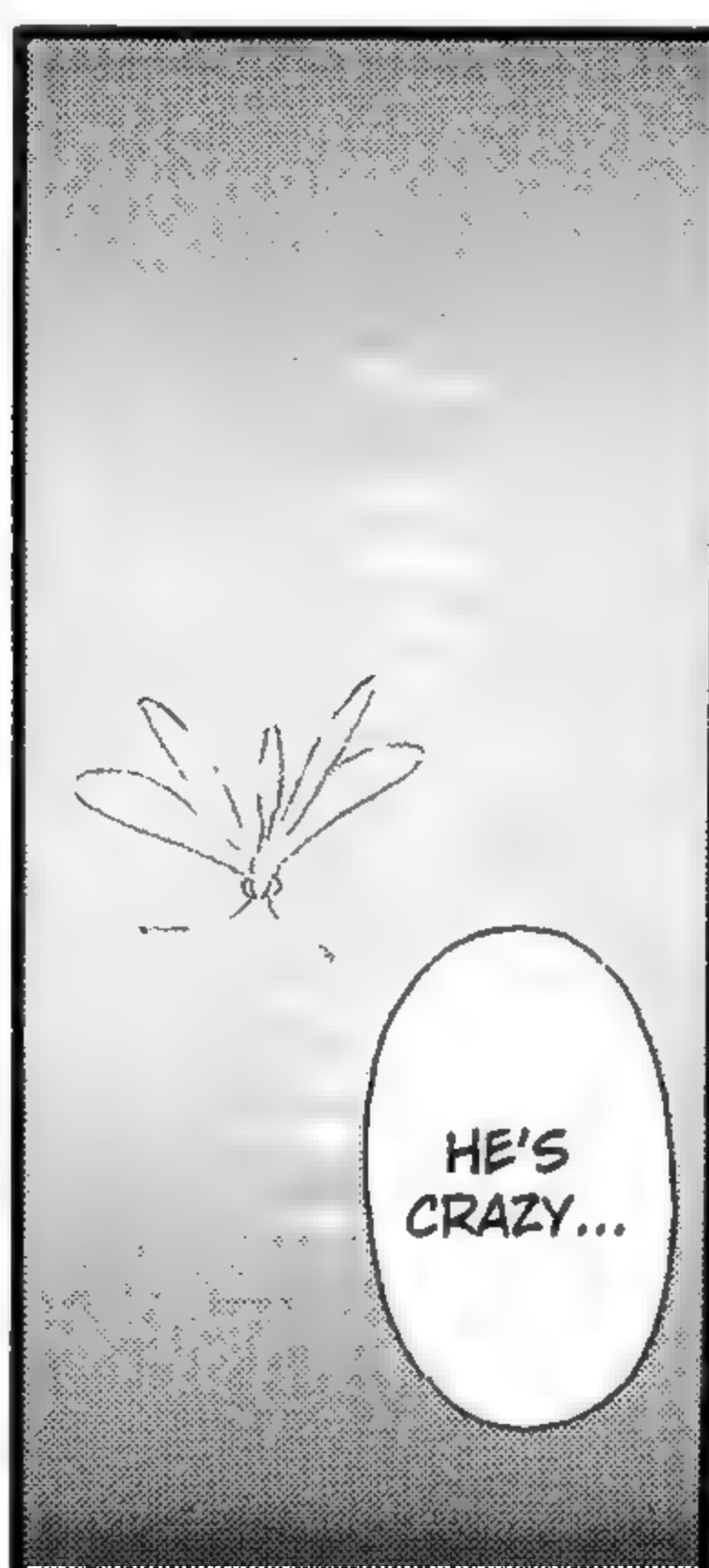
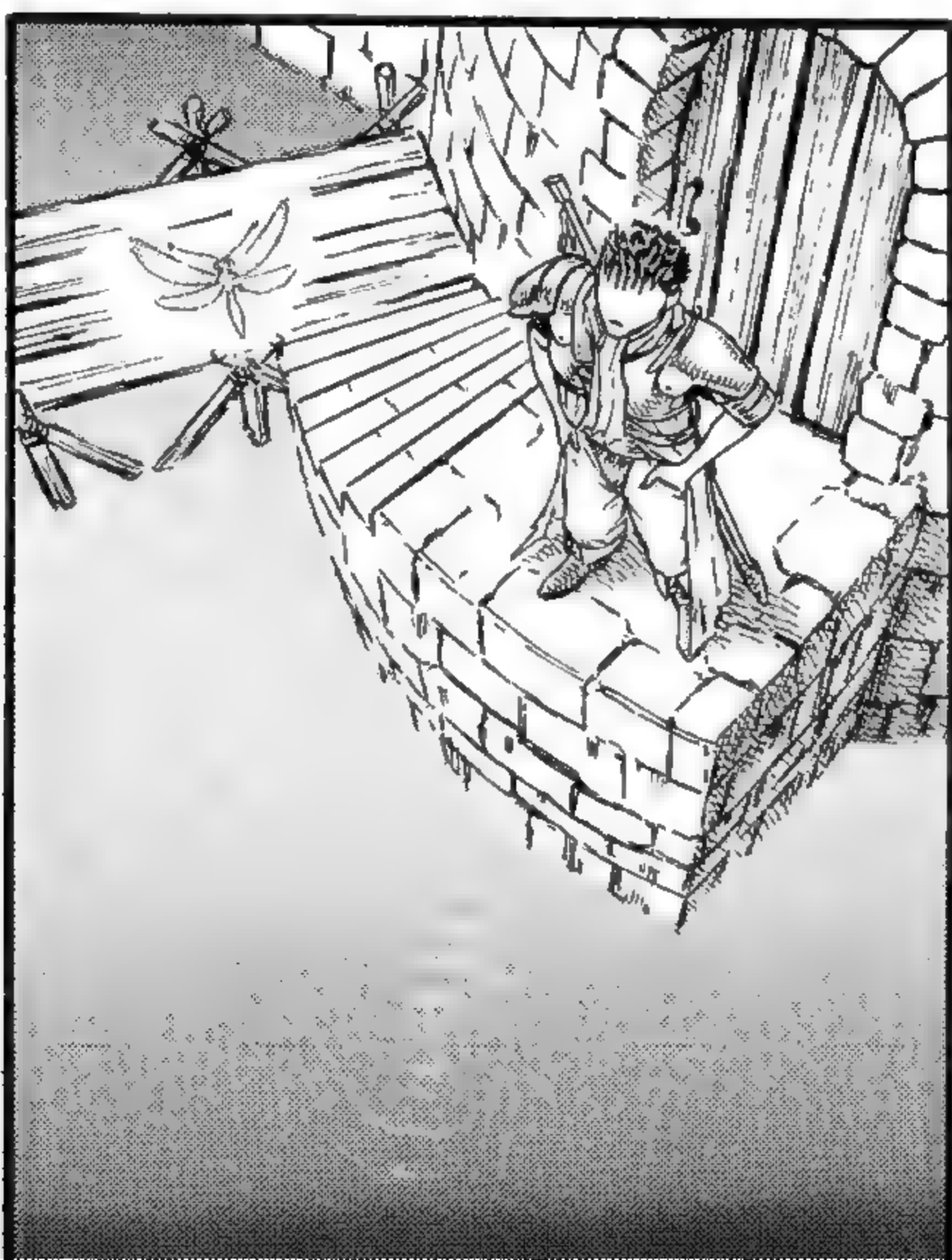
THE PUNK
SAID ALL
THAT LIKE
IT'S JUST
A MATTER
OF COURSE.

CAN
JUST...
ONE
MAN...



...WHEN
HE
SAYS
THAT...?

...MEAN
IT...



HE'S
CRAZY...



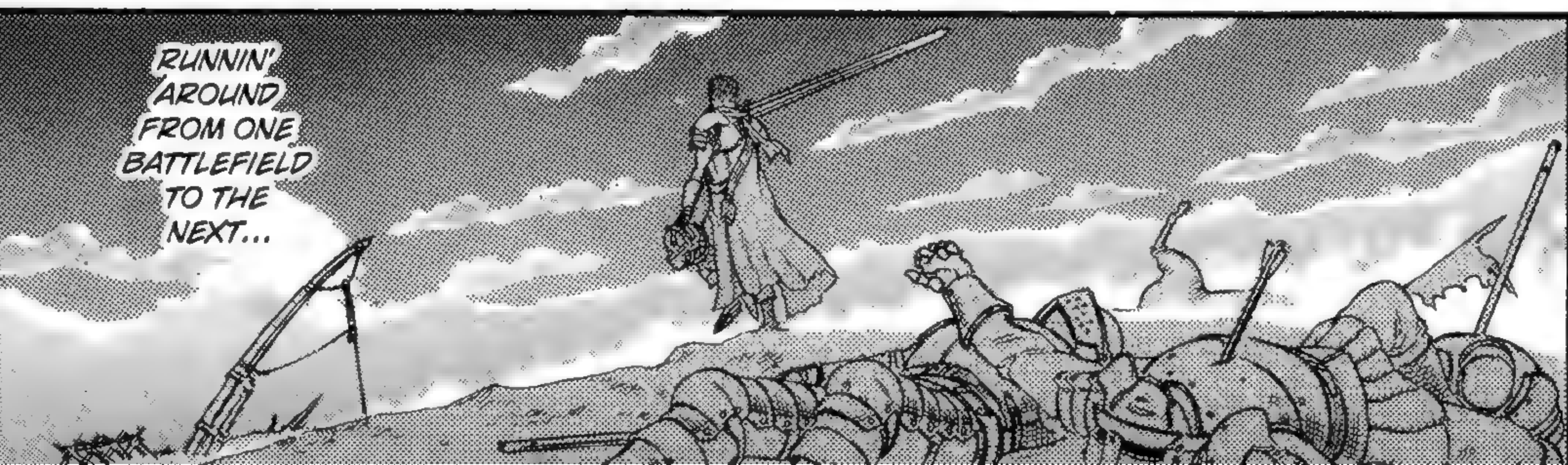
.....

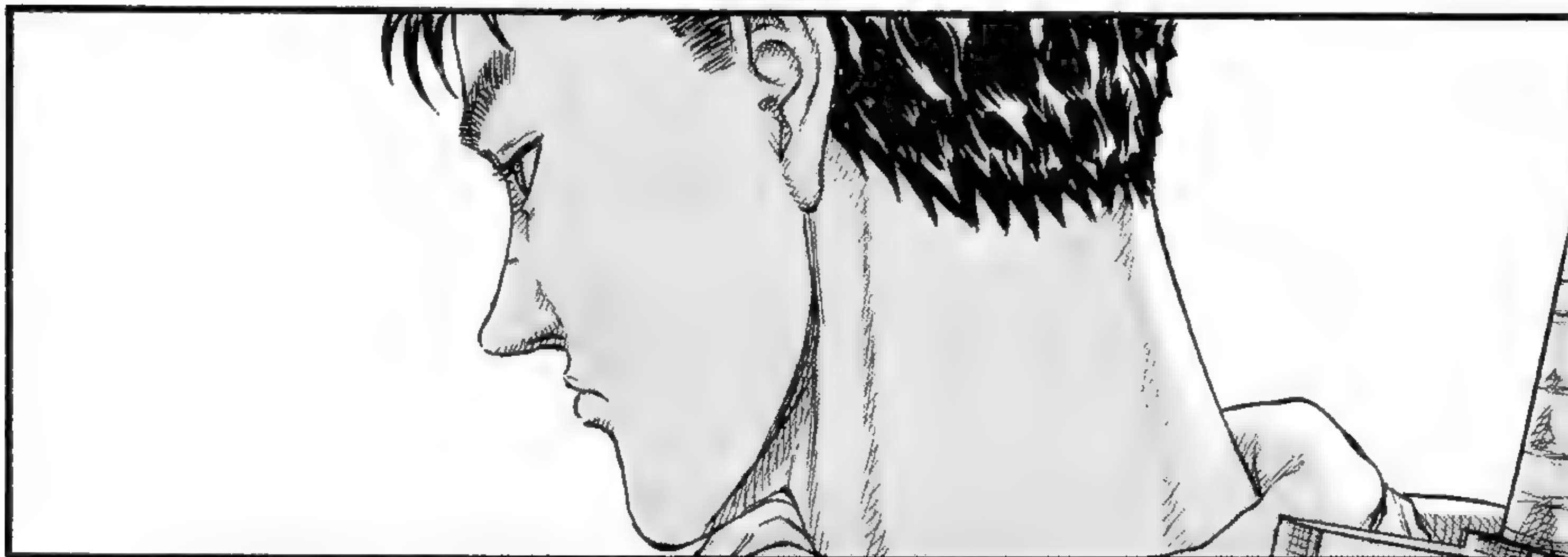
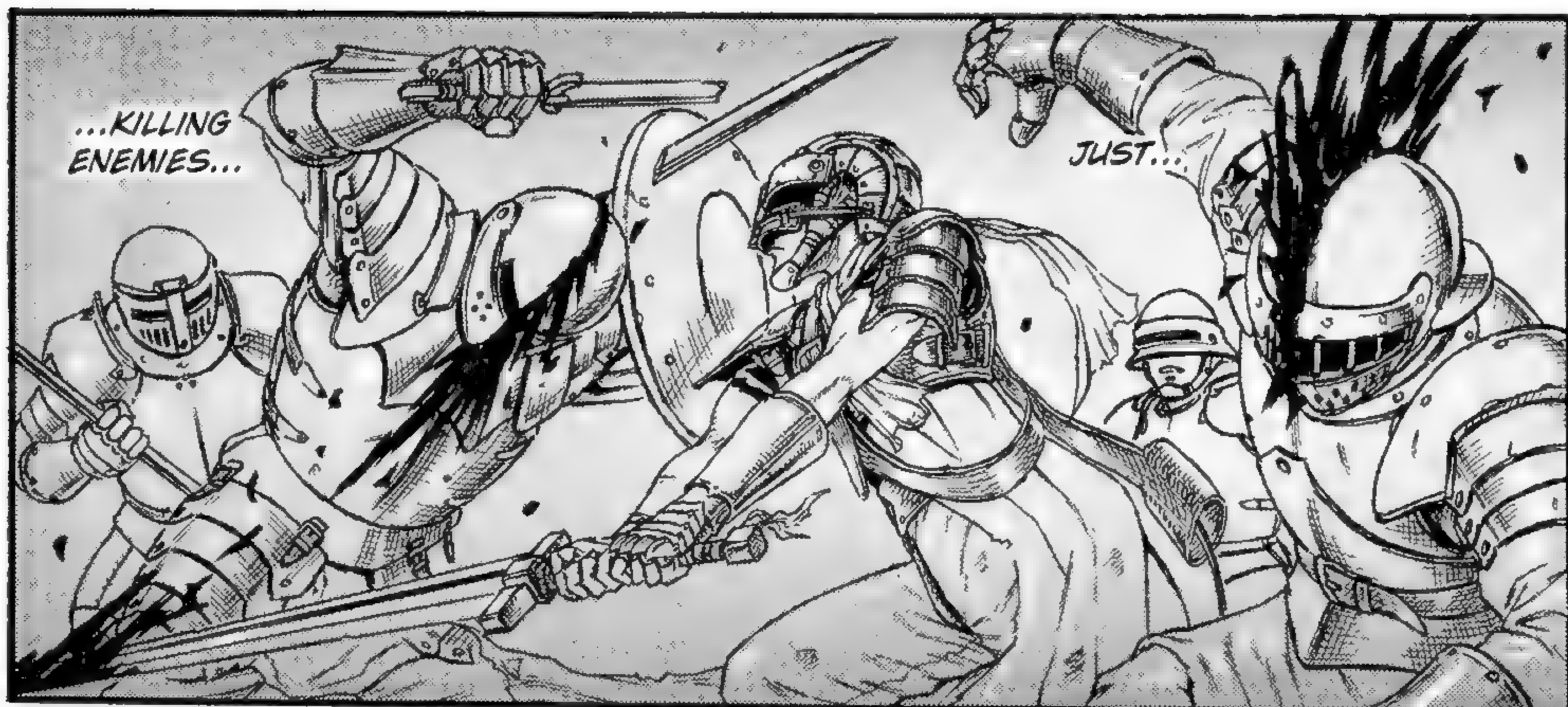


WHAT'VE
I BEEN
DOING THESE
PAST FOUR
YEARS?



RUNNIN'
AROUND
FROM ONE
BATTLEFIELD
TO THE
NEXT...







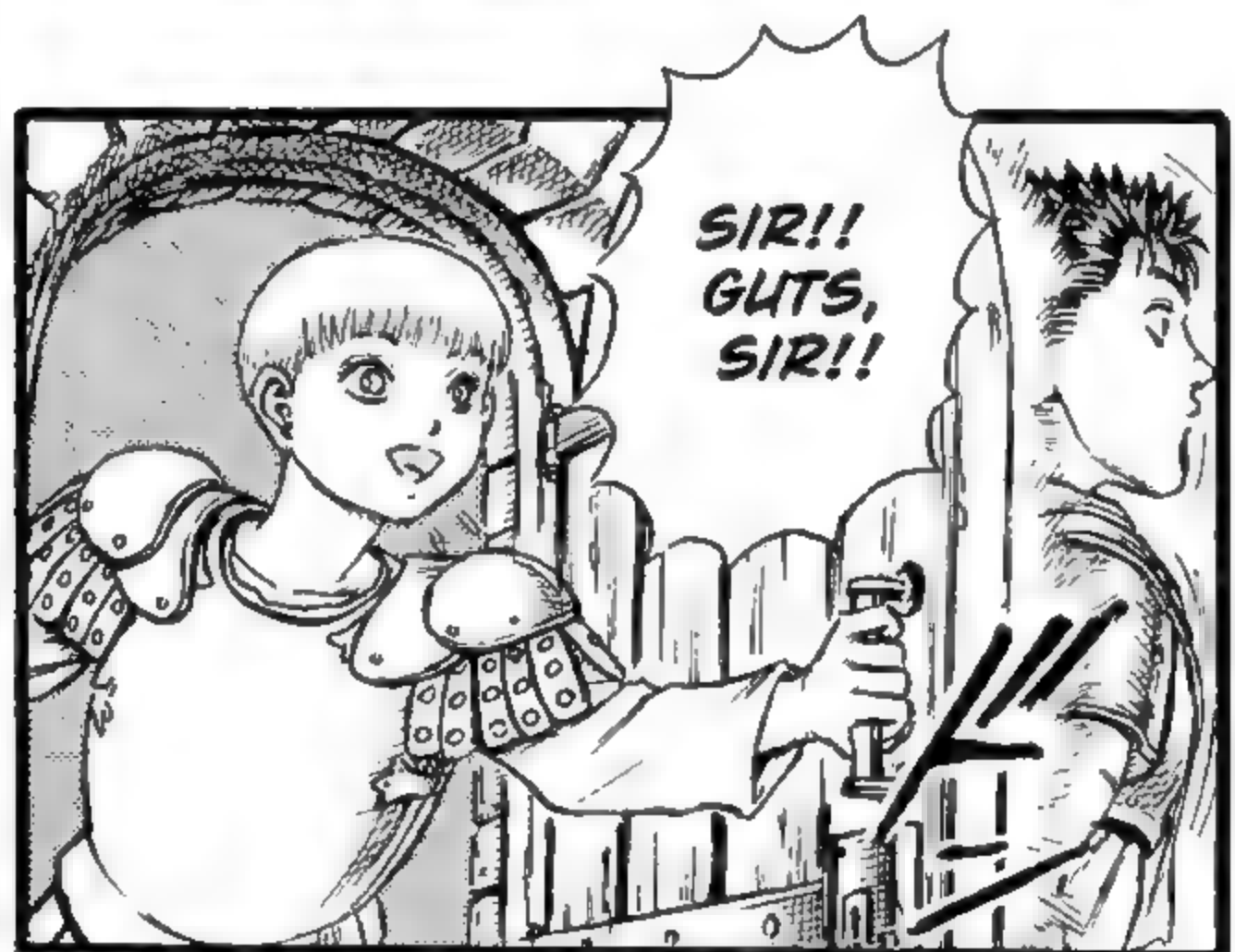
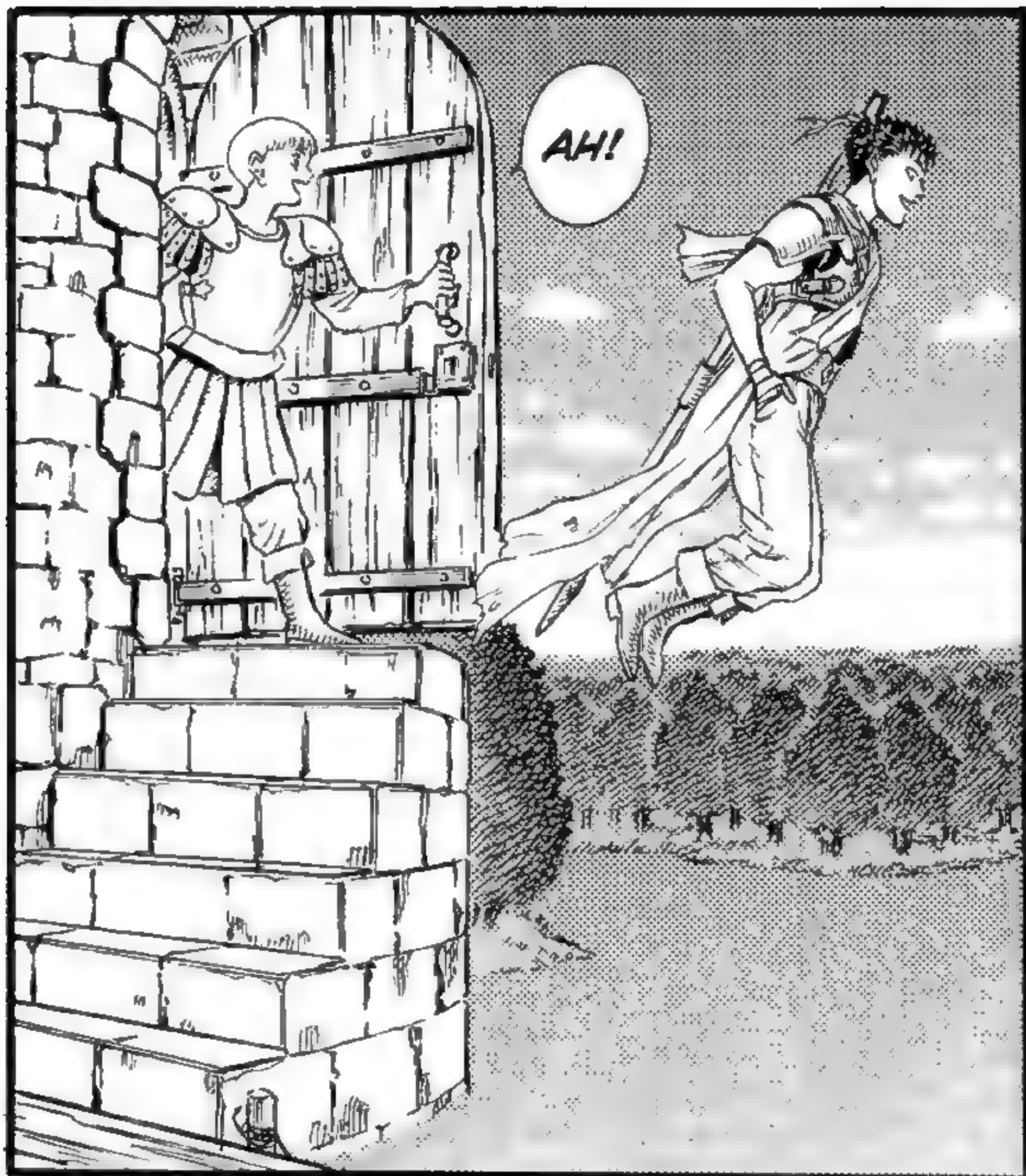
I
STILL
DON'T
HAVE...

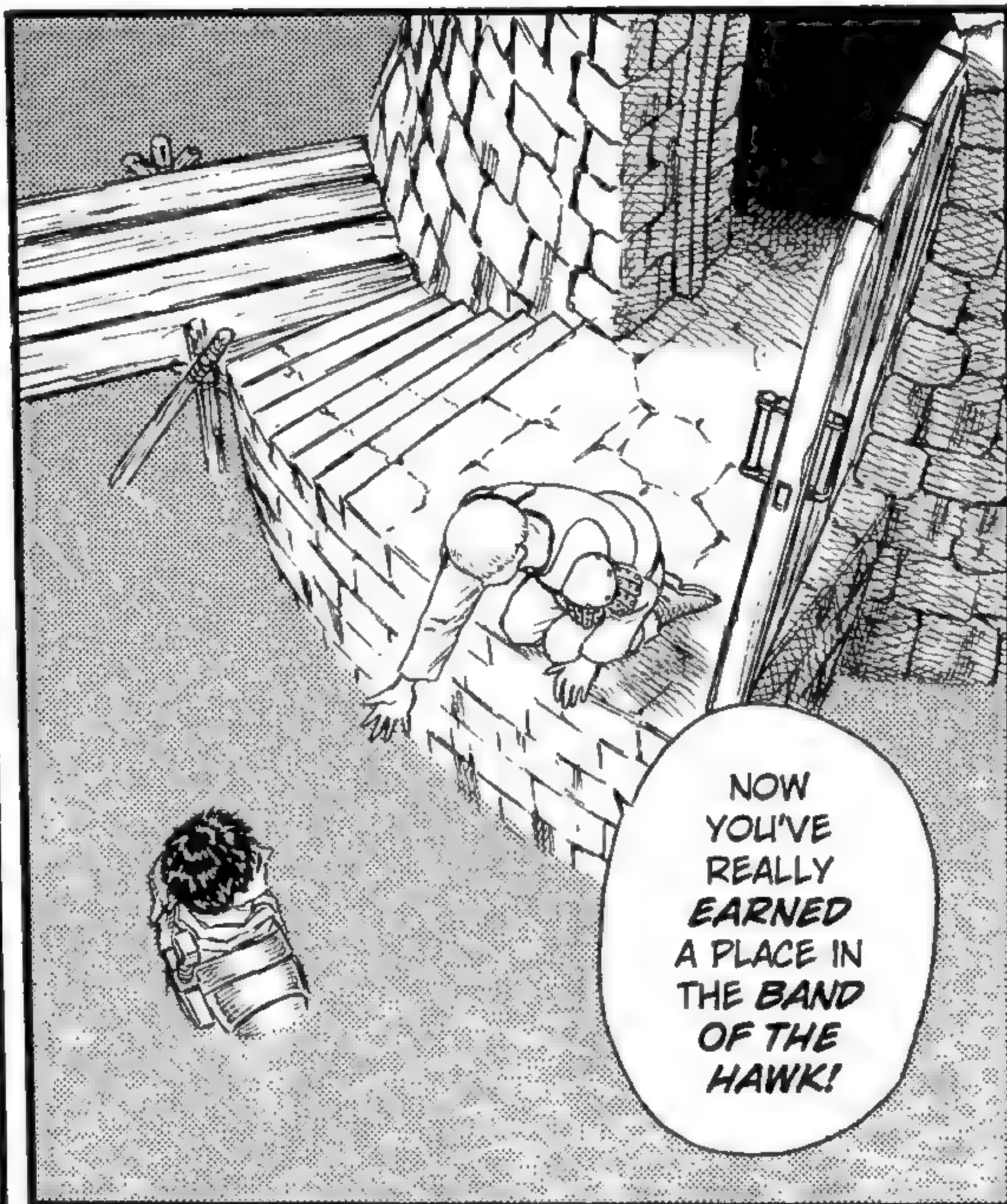
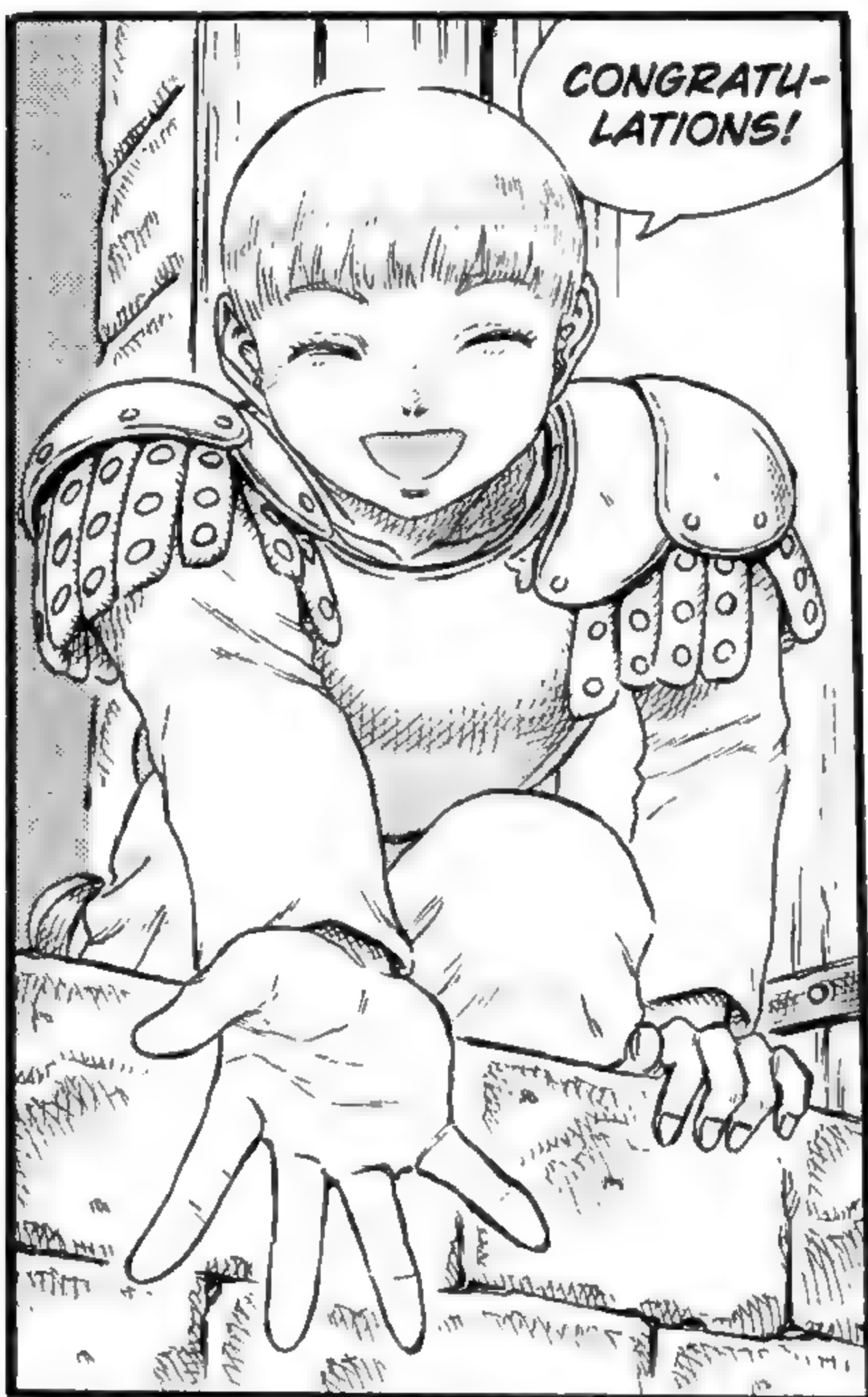


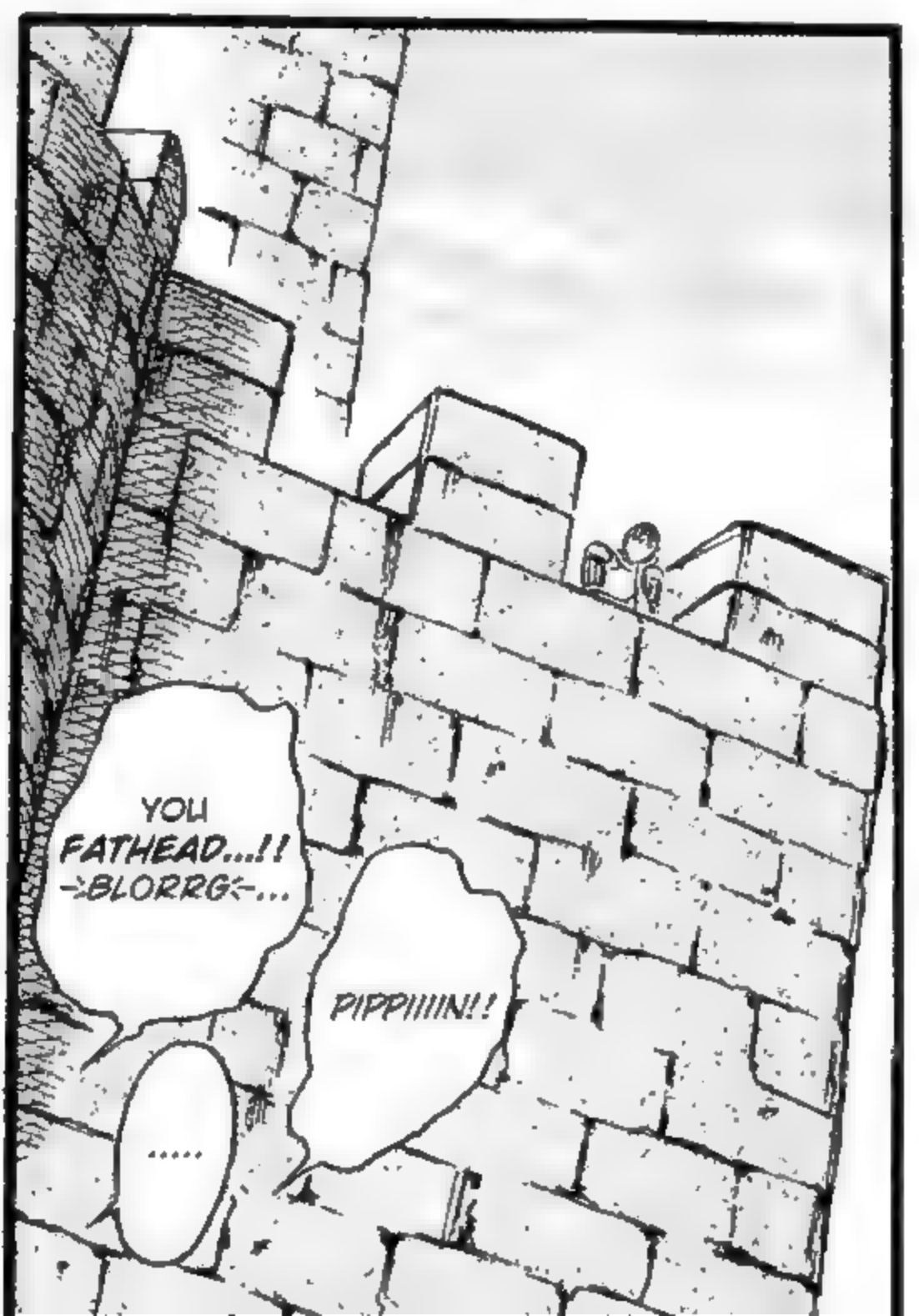
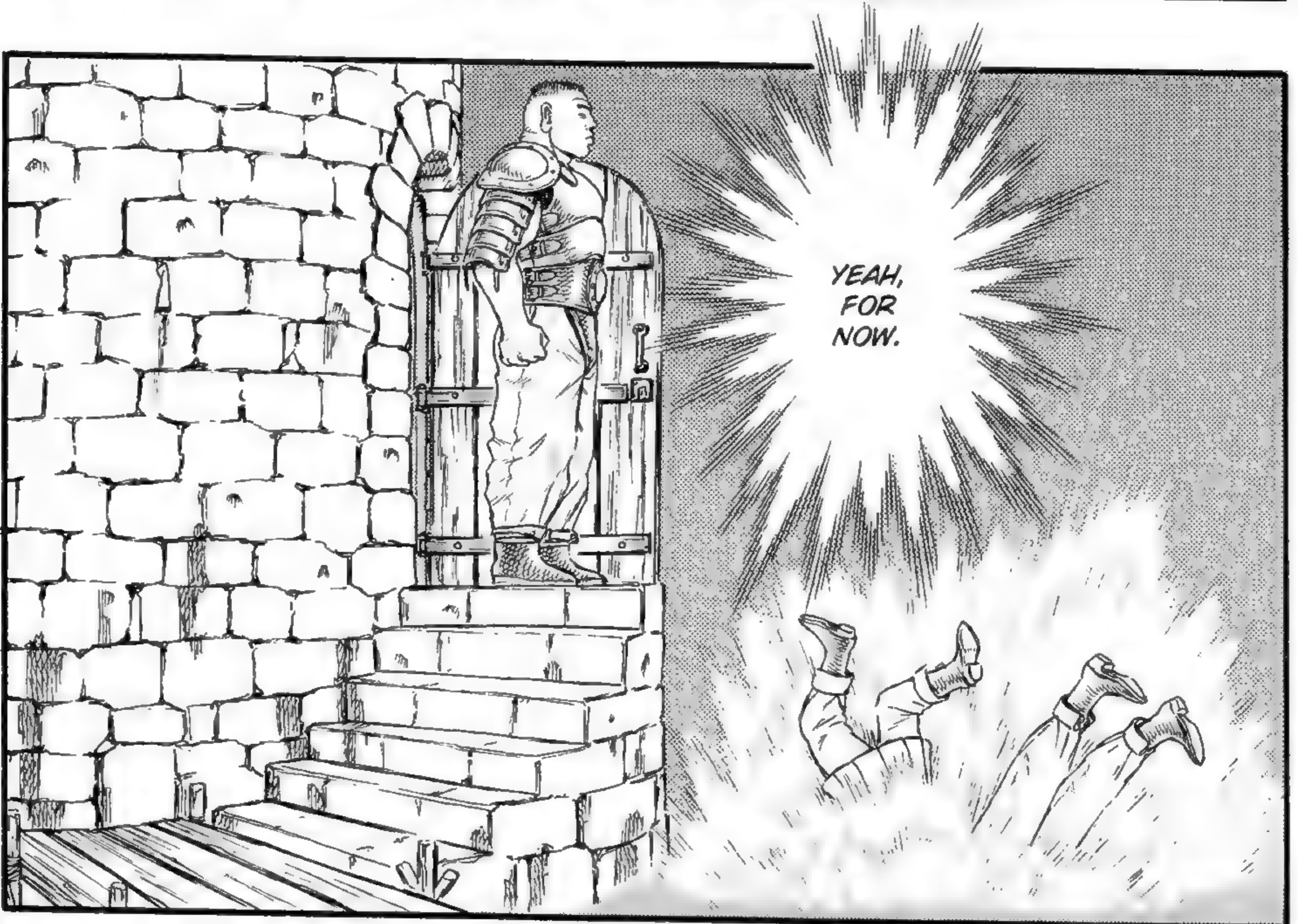
WHERE'M
I GOIN'...?

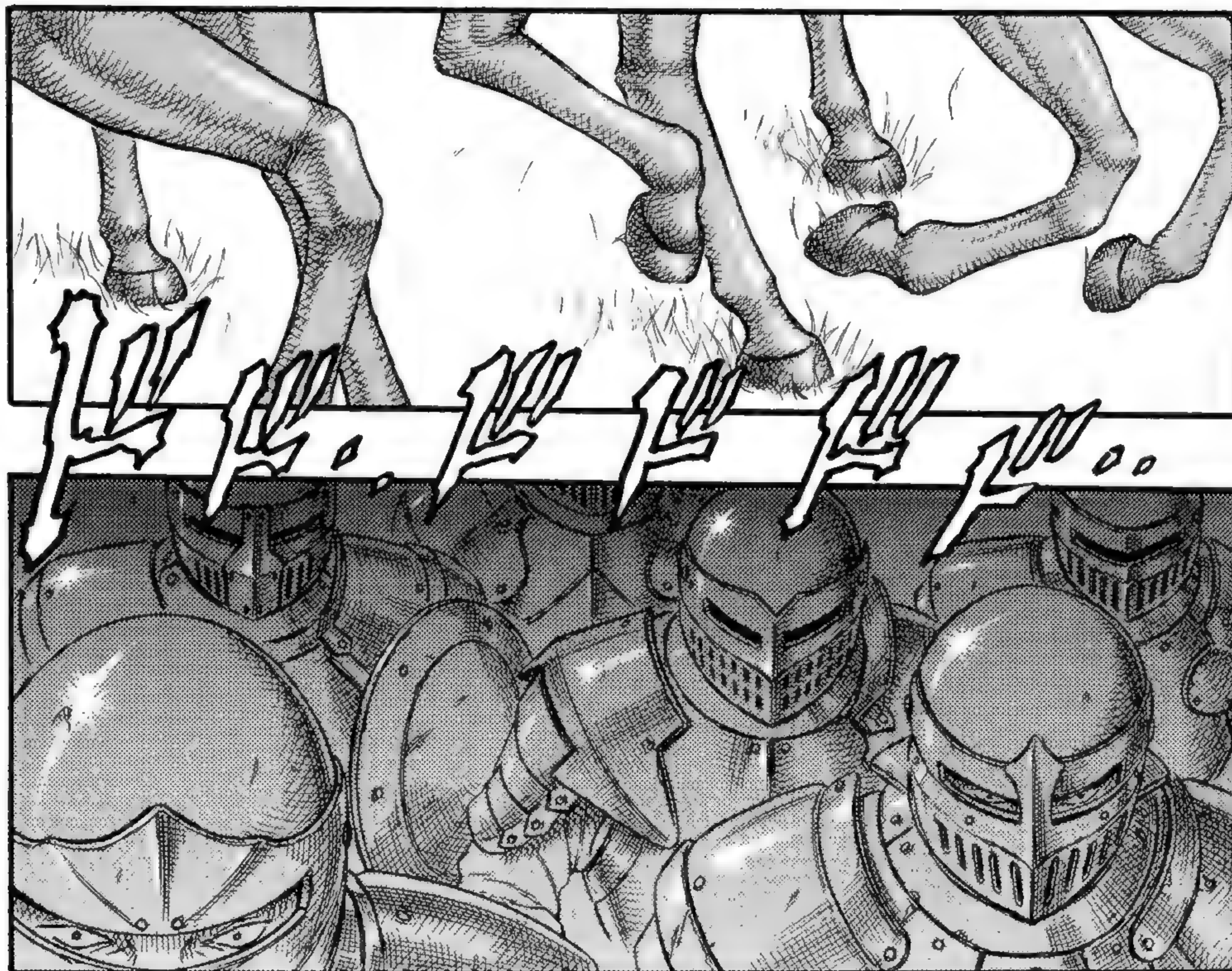
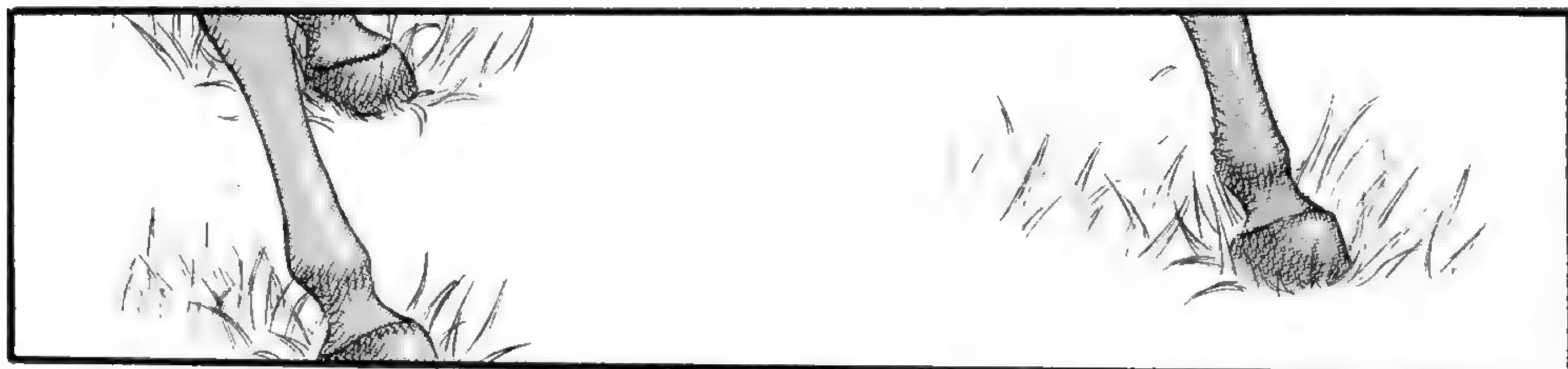
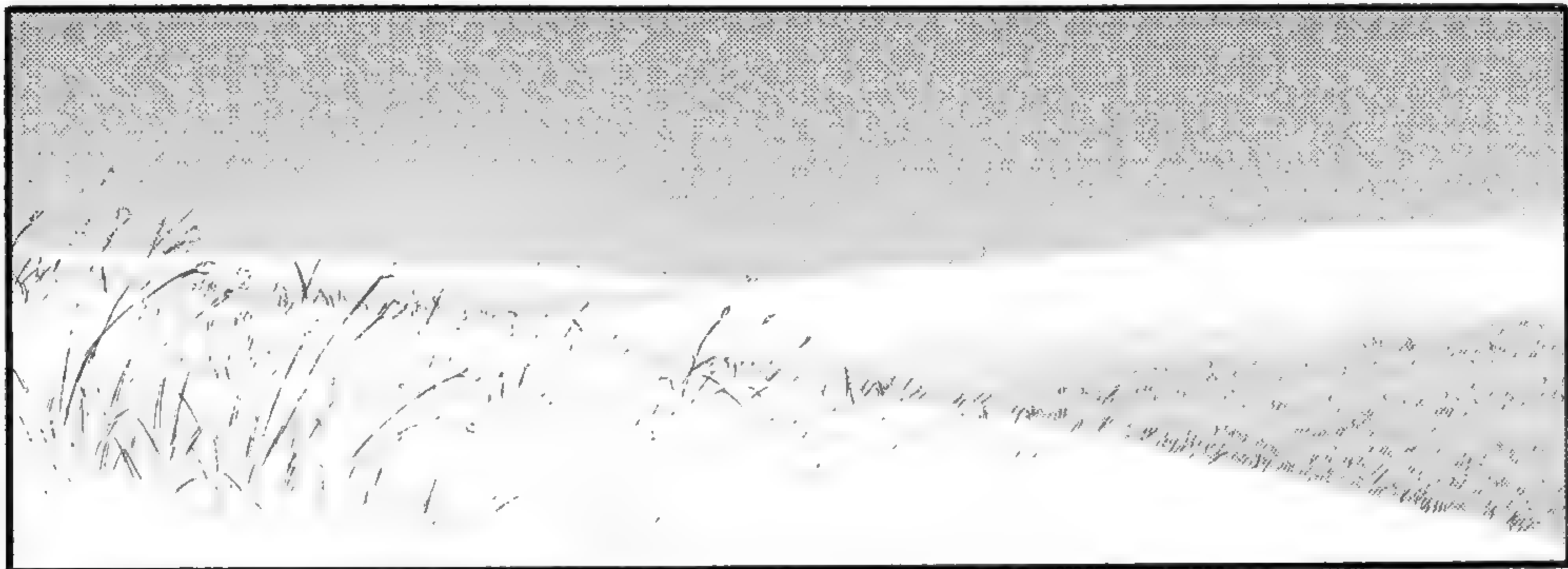
...THE
ANSWER
TO THAT
QUESTION.

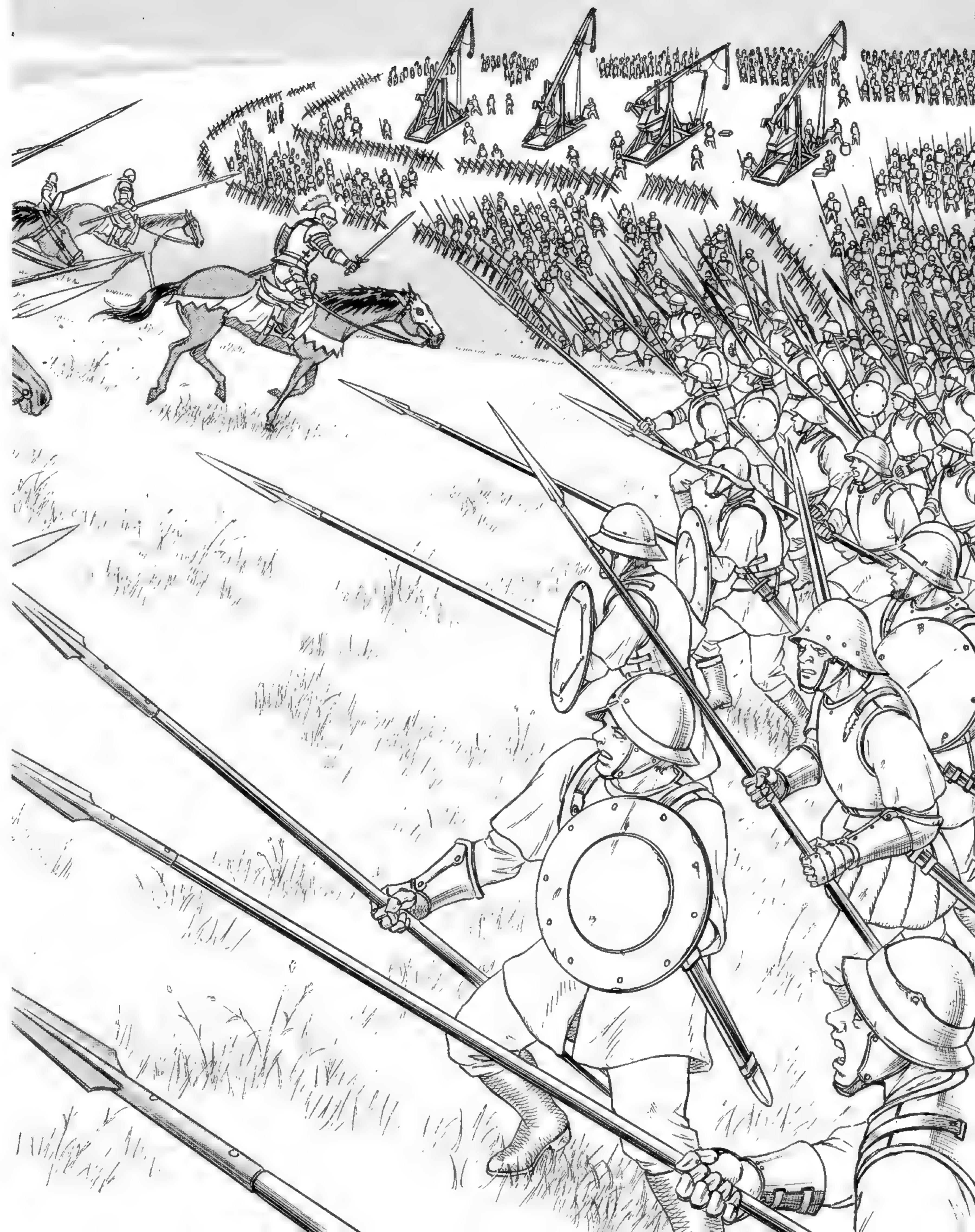
GAMBINO...

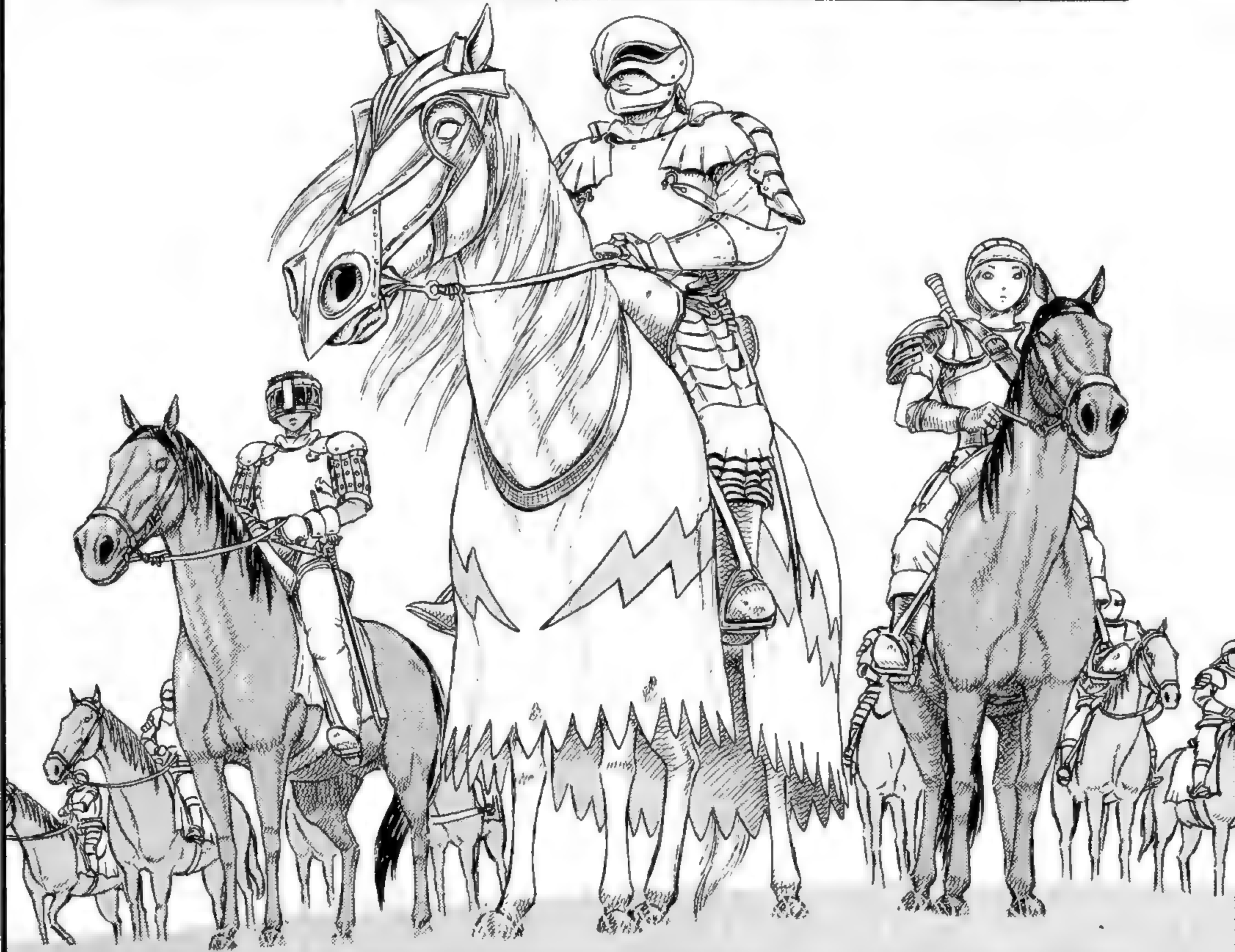
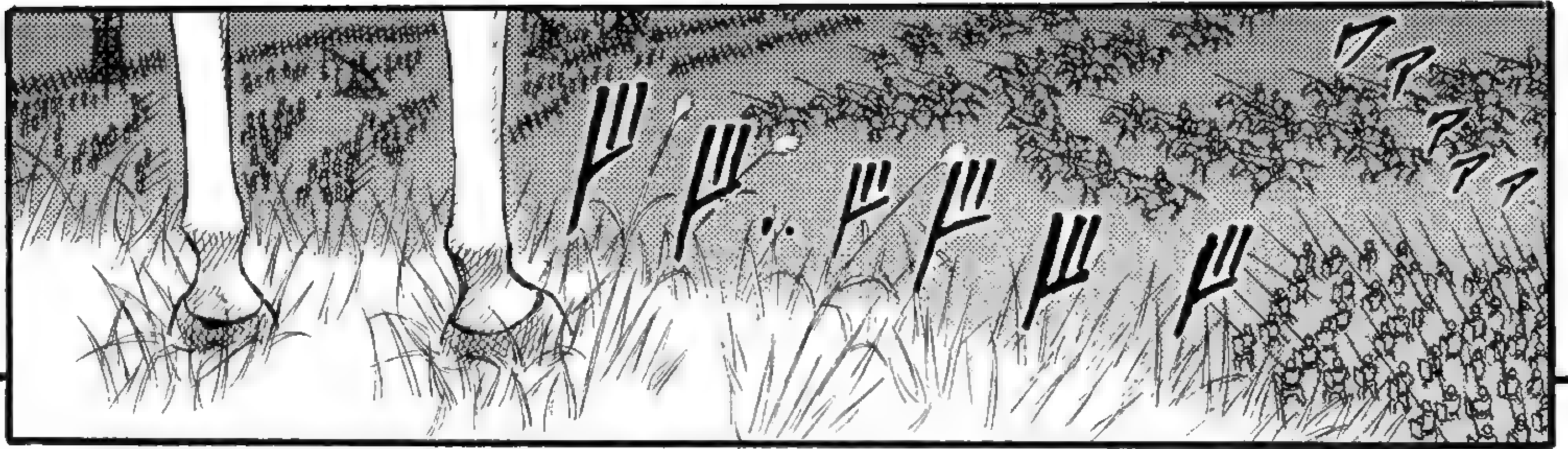


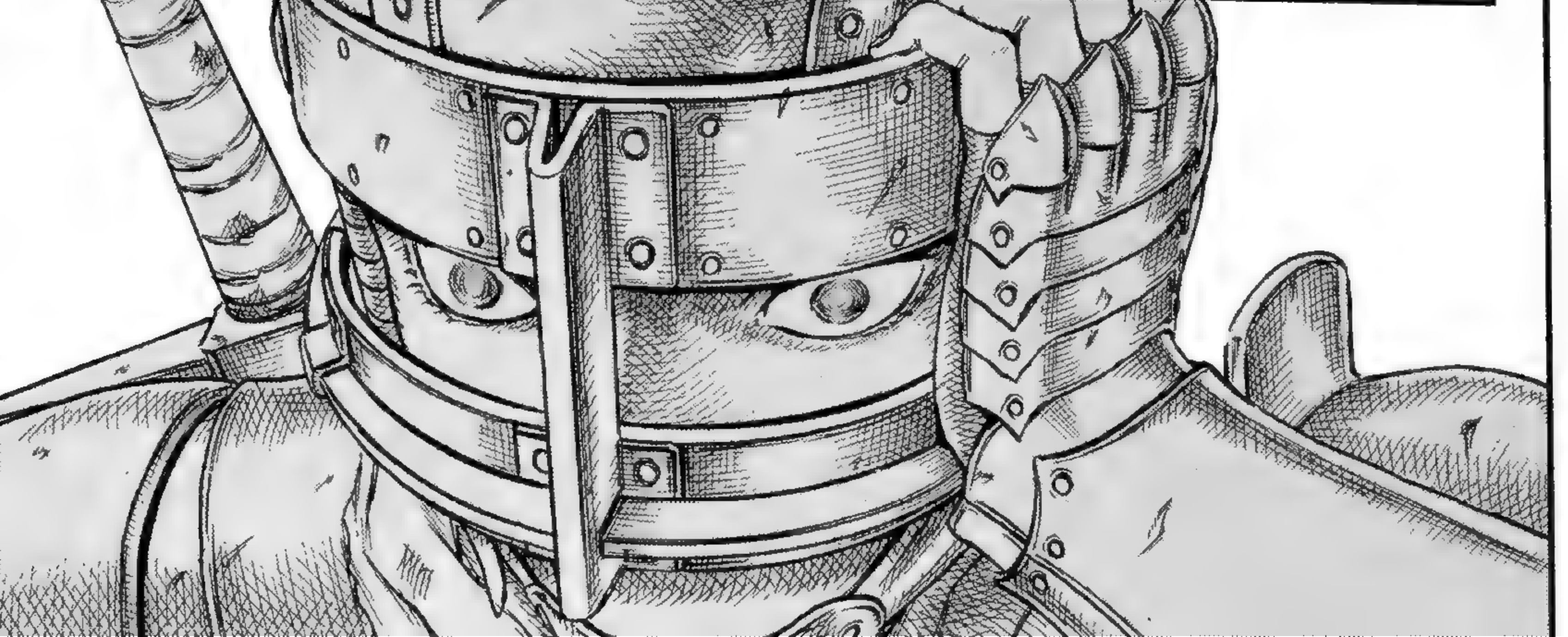
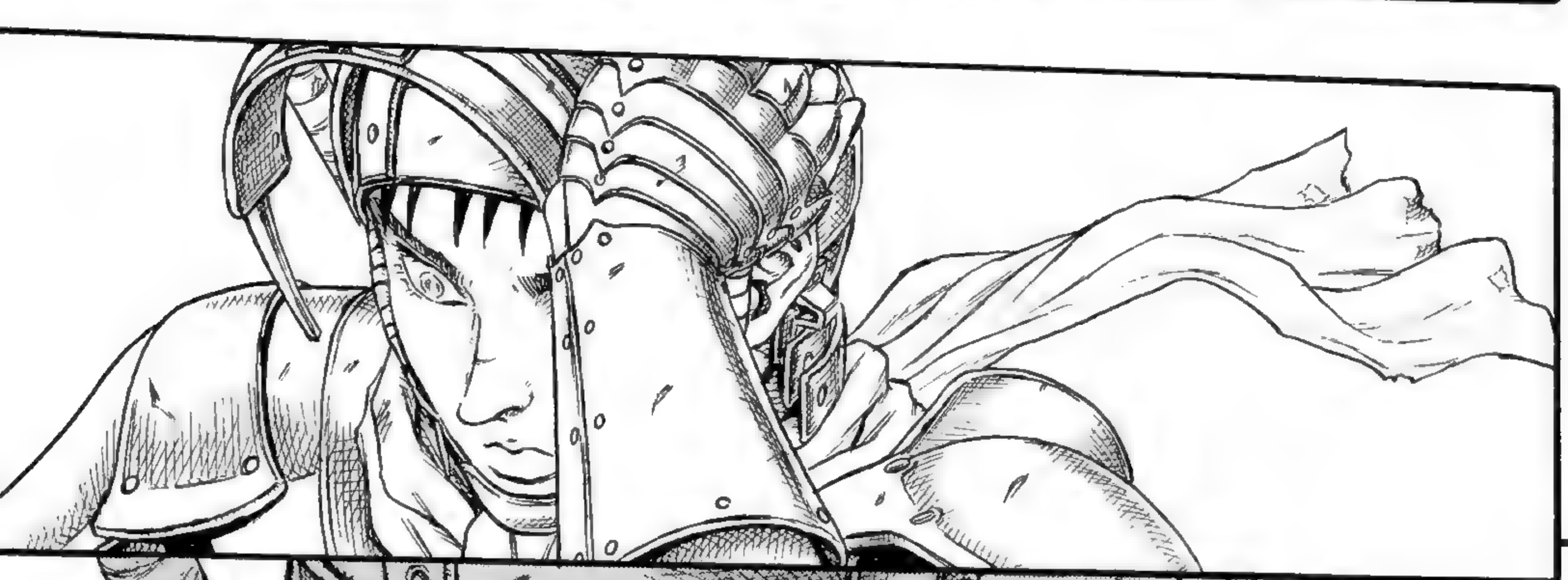
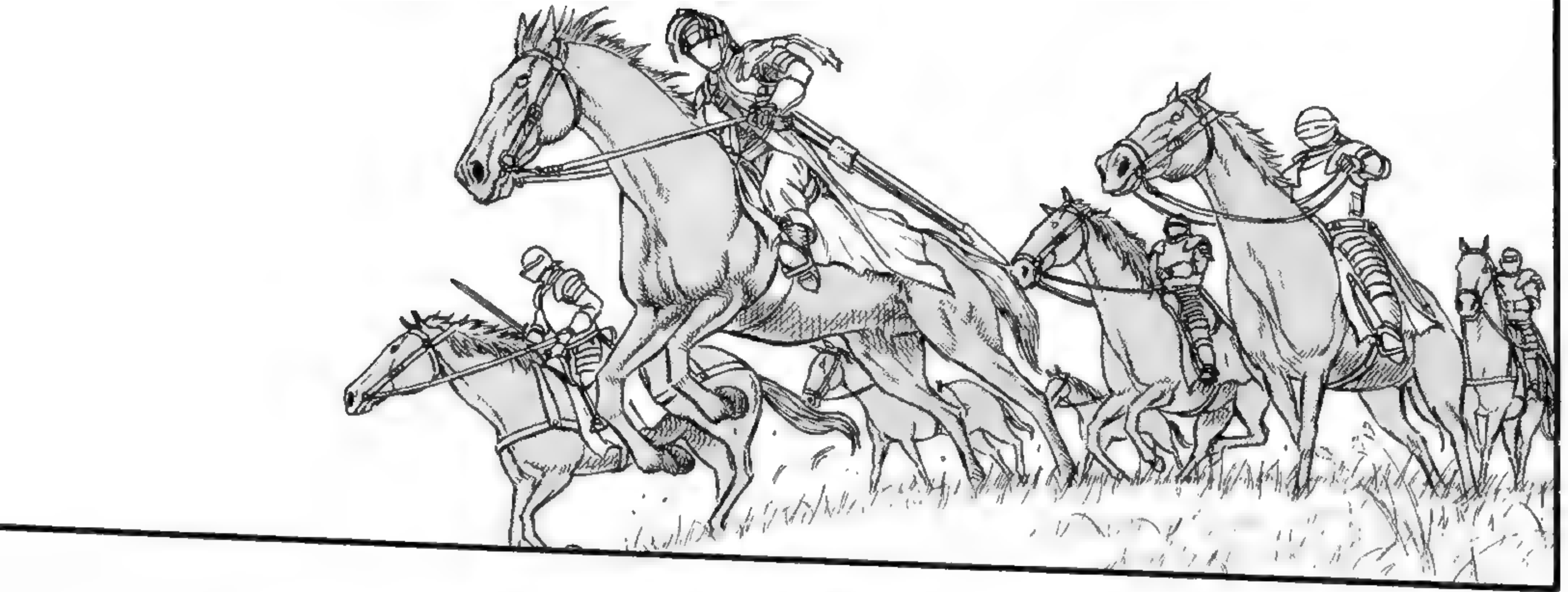






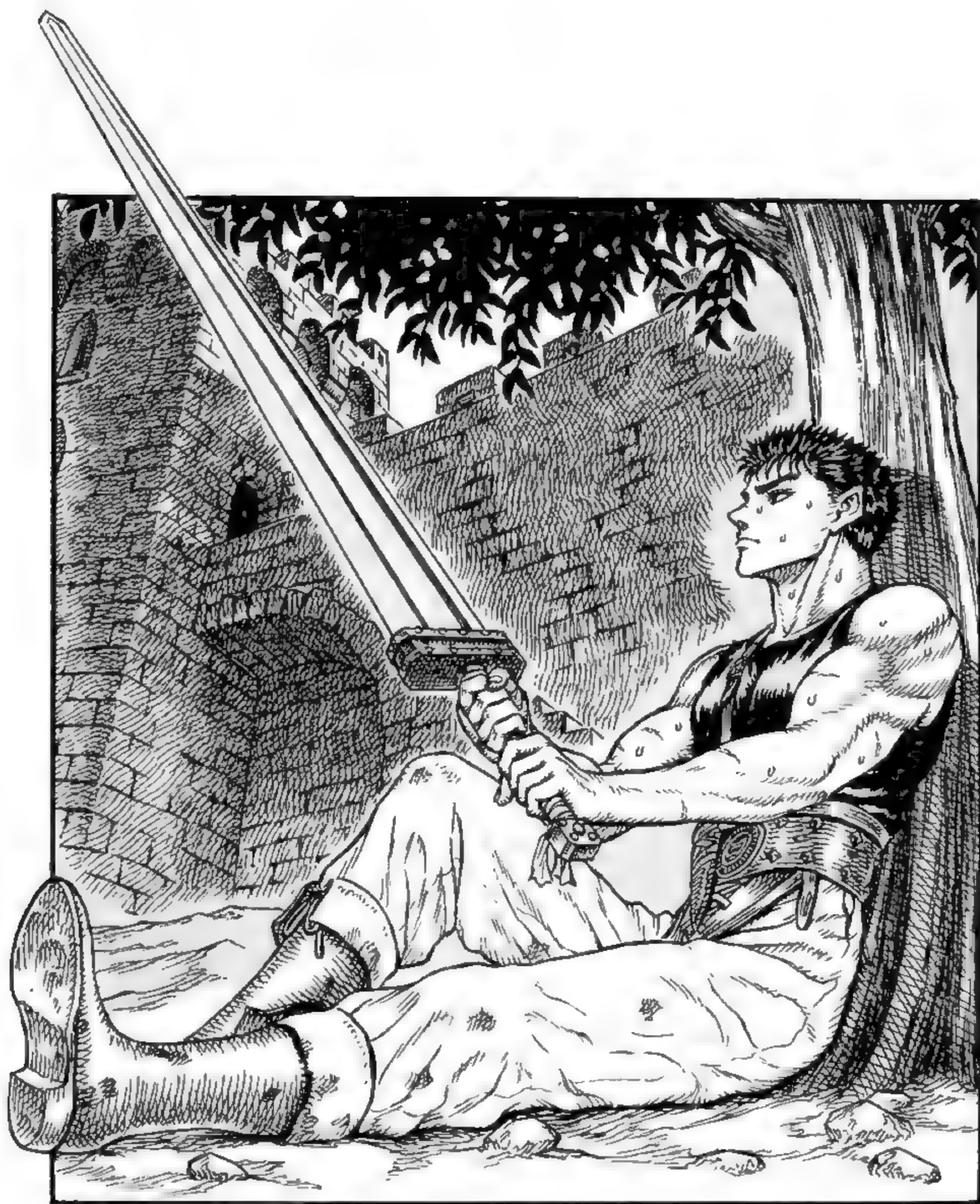








THE GOLDEN AGE (8) END

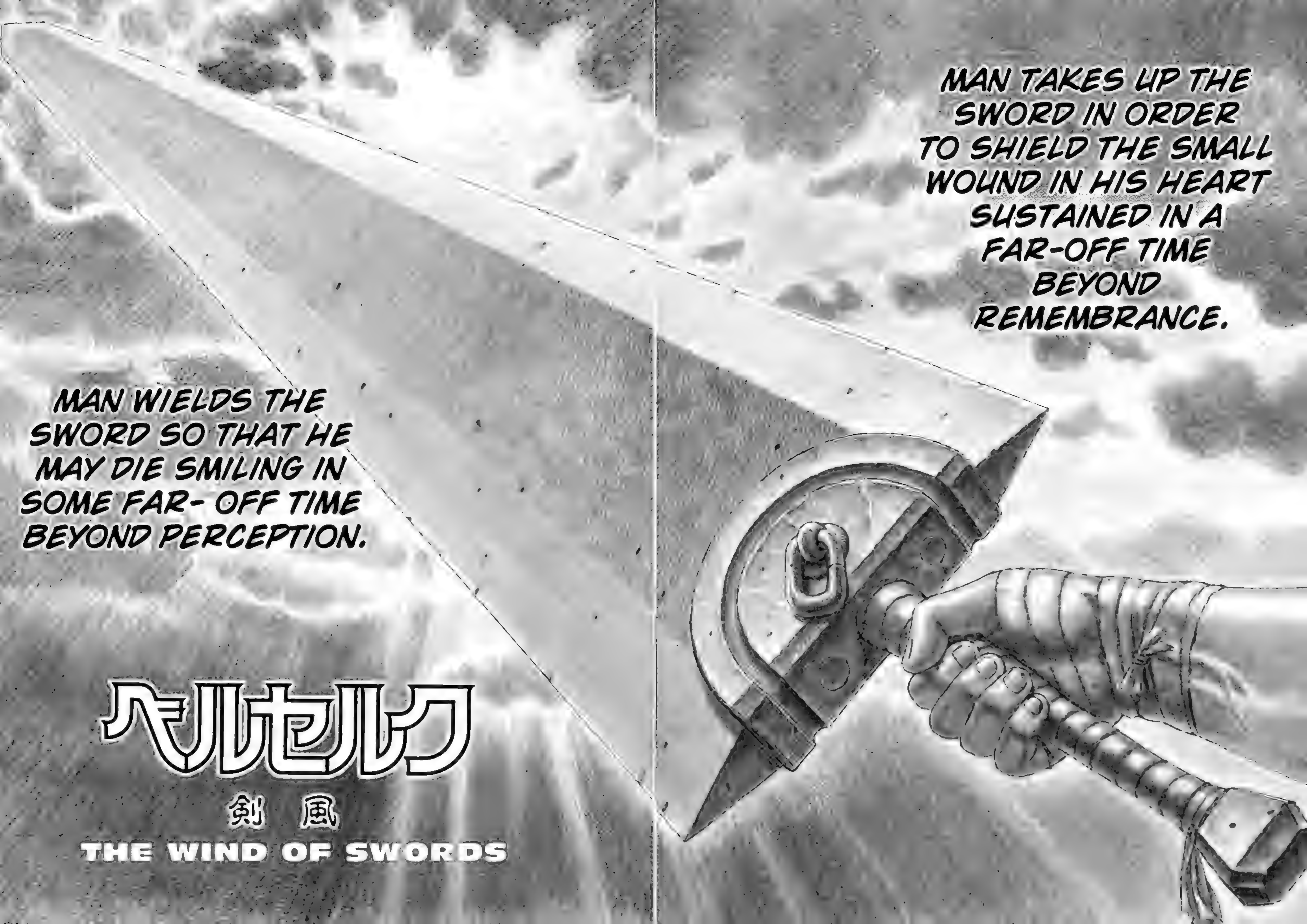


IS IT
LIKE THE
HAND OF
GOD
HOVERING
ABOVE?

IN THIS WORLD,
IS THE DESTINY
OF MANKIND
CONTROLLED
BY SOME
TRANSCENDENTAL
ENTITY OR
LAW.....?

AT LEAST,
IT IS TRUE
THAT MAN
HAS NO
CONTROL,
EVEN OVER
HIS OWN
WILL.

天は地を覆ふ

A black and white illustration of a hand holding a sword. The hand is wrapped in bandages and is positioned on the right side of the frame. The sword is held diagonally across the frame, with its tip pointing towards the top left. The background is a cloudy sky. The sword has a circular guard with a small ring attached to it. The hilt is wrapped in a textured material, possibly leather or cloth.

MAN TAKES UP THE
SWORD IN ORDER
TO SHIELD THE SMALL
WOUND IN HIS HEART
SUSTAINED IN A
FAR-OFF TIME
BEYOND
REMEMBRANCE.

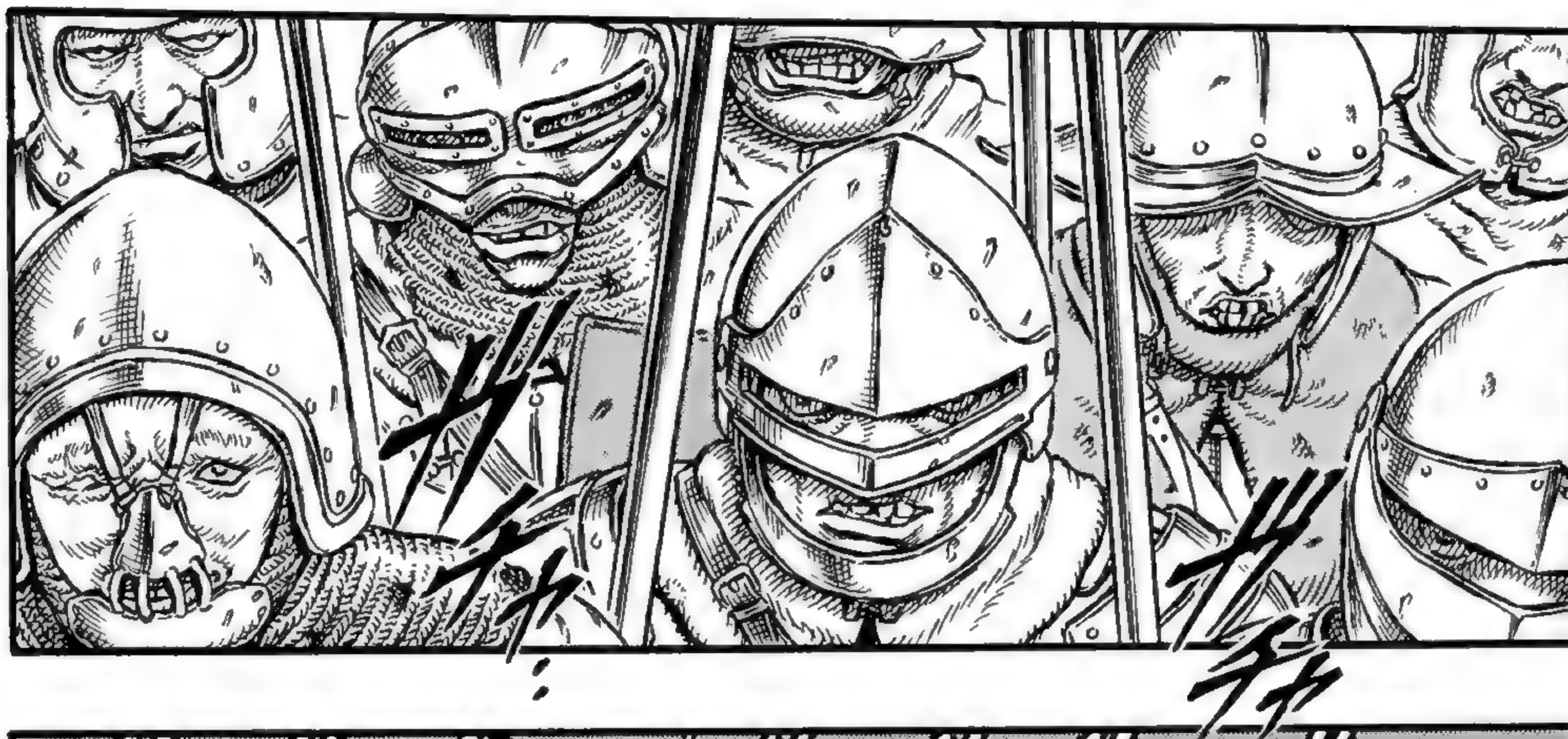
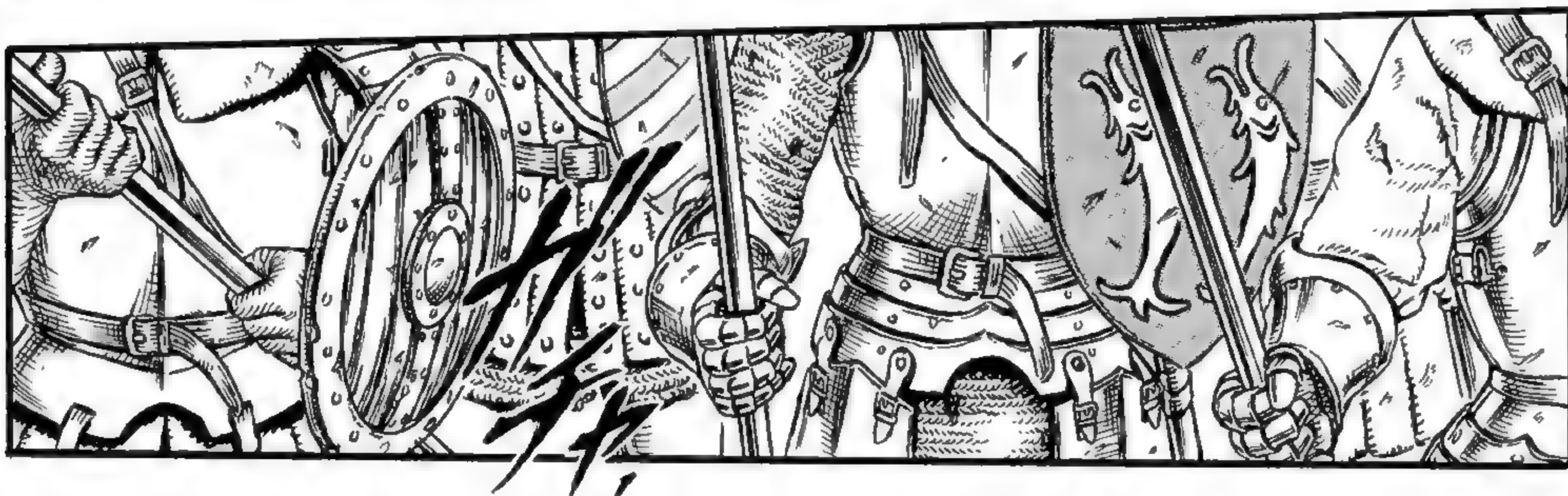
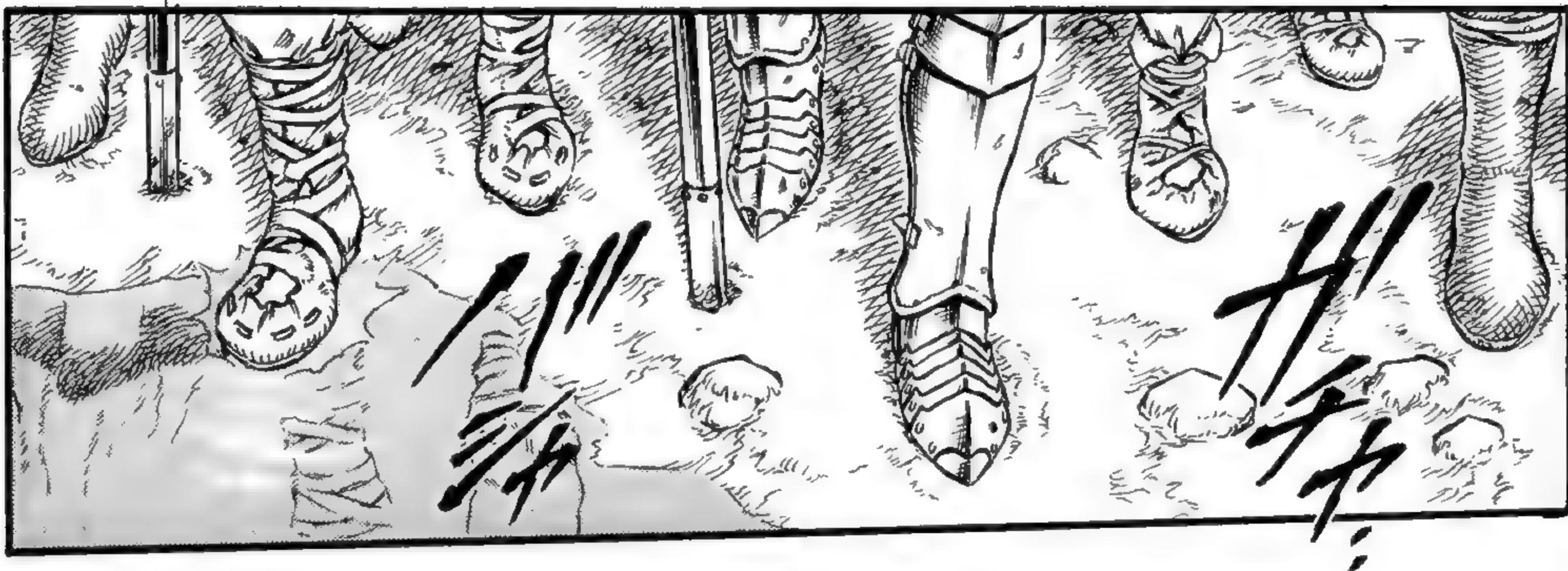
MAN WIELDS THE
SWORD SO THAT HE
MAY DIE SMILING IN
SOME FAR-OFF TIME
BEYOND PERCEPTION.

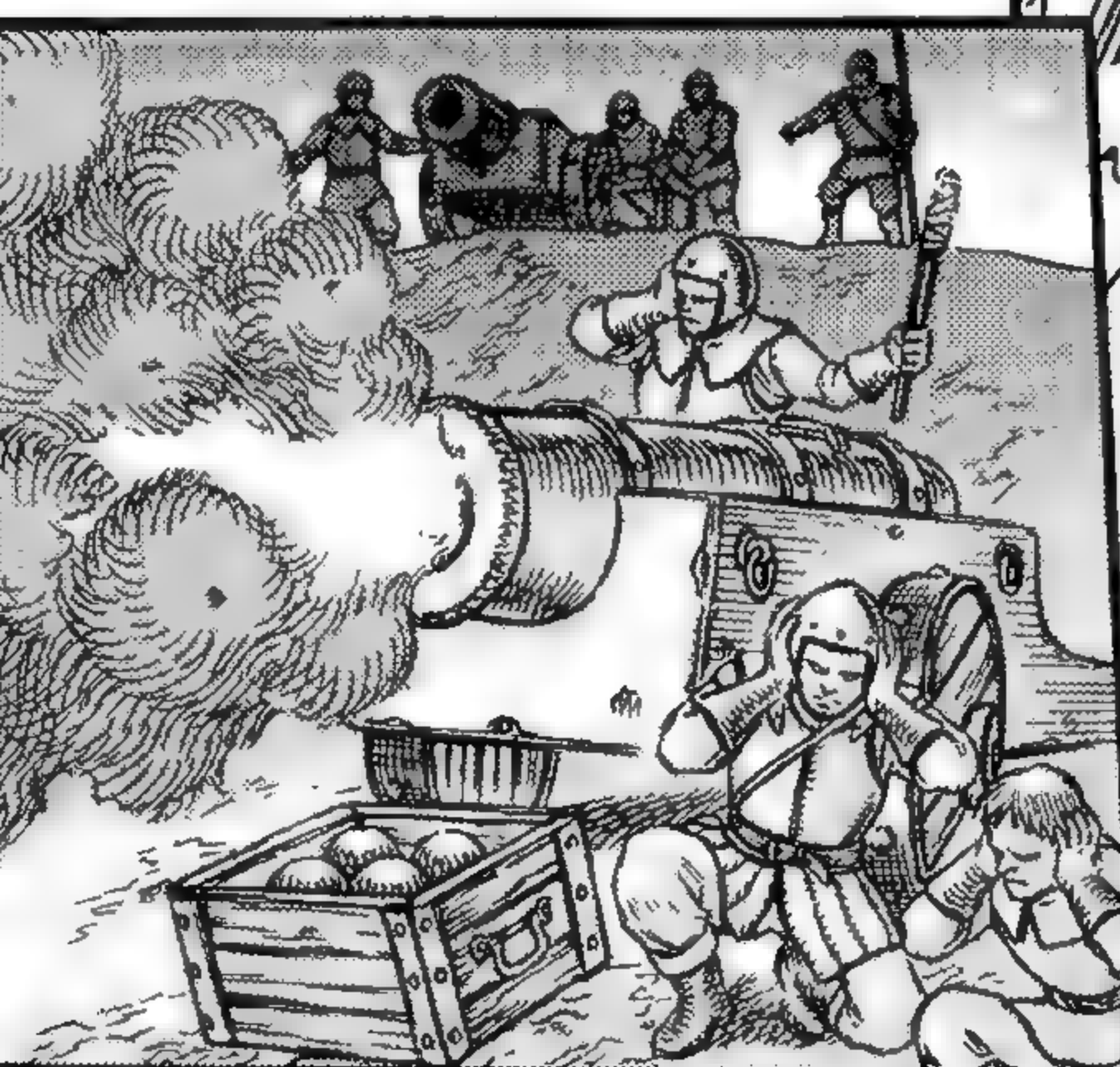
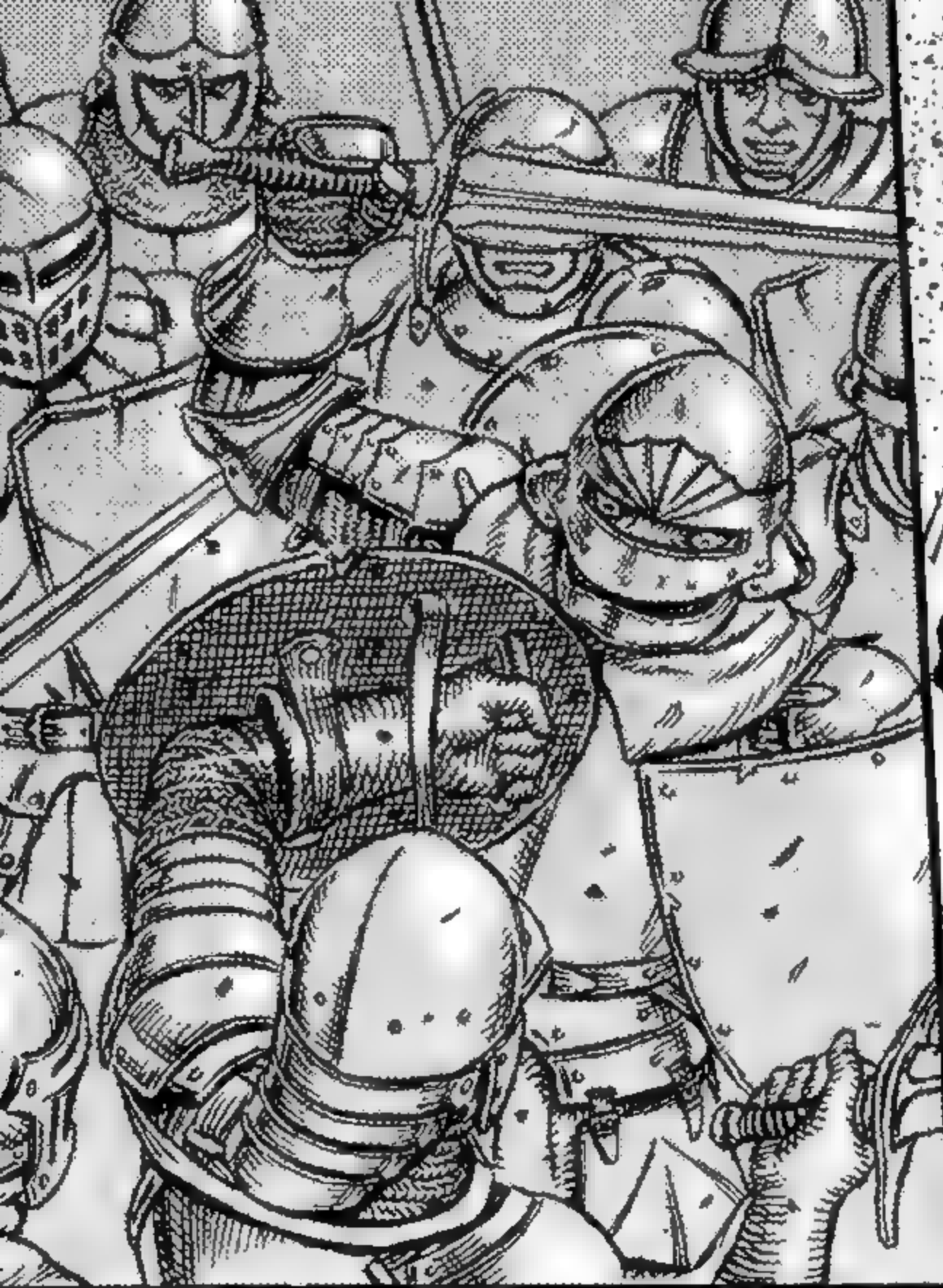
剣風

劍 風

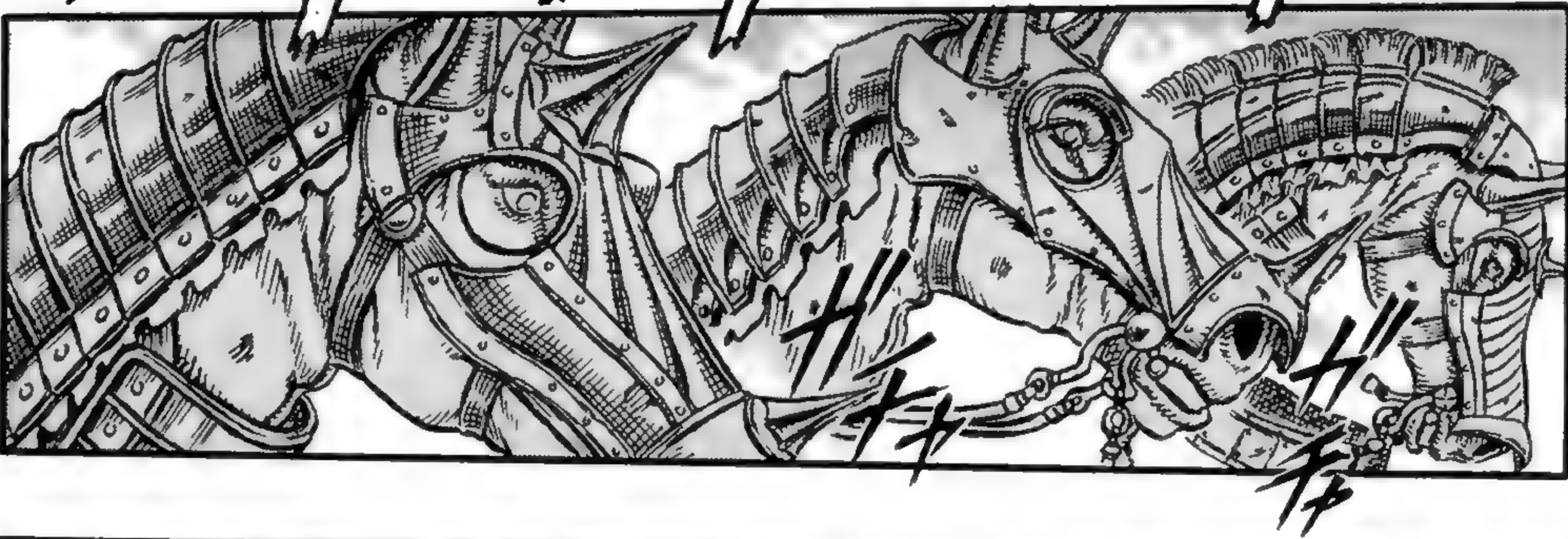
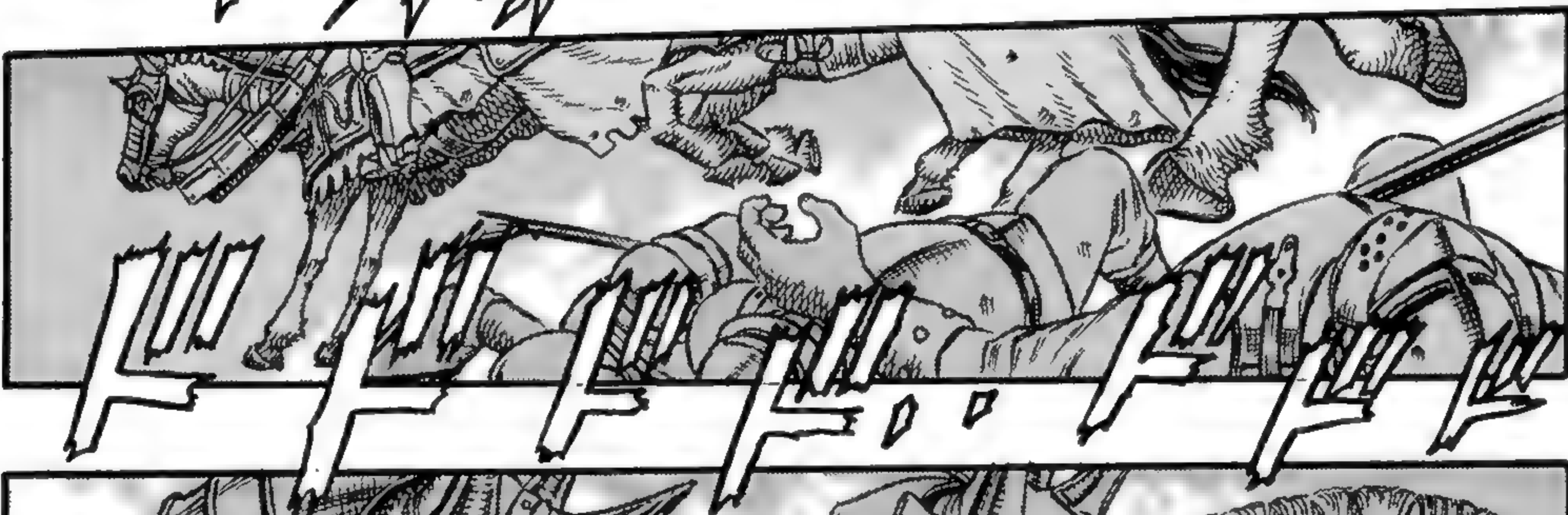
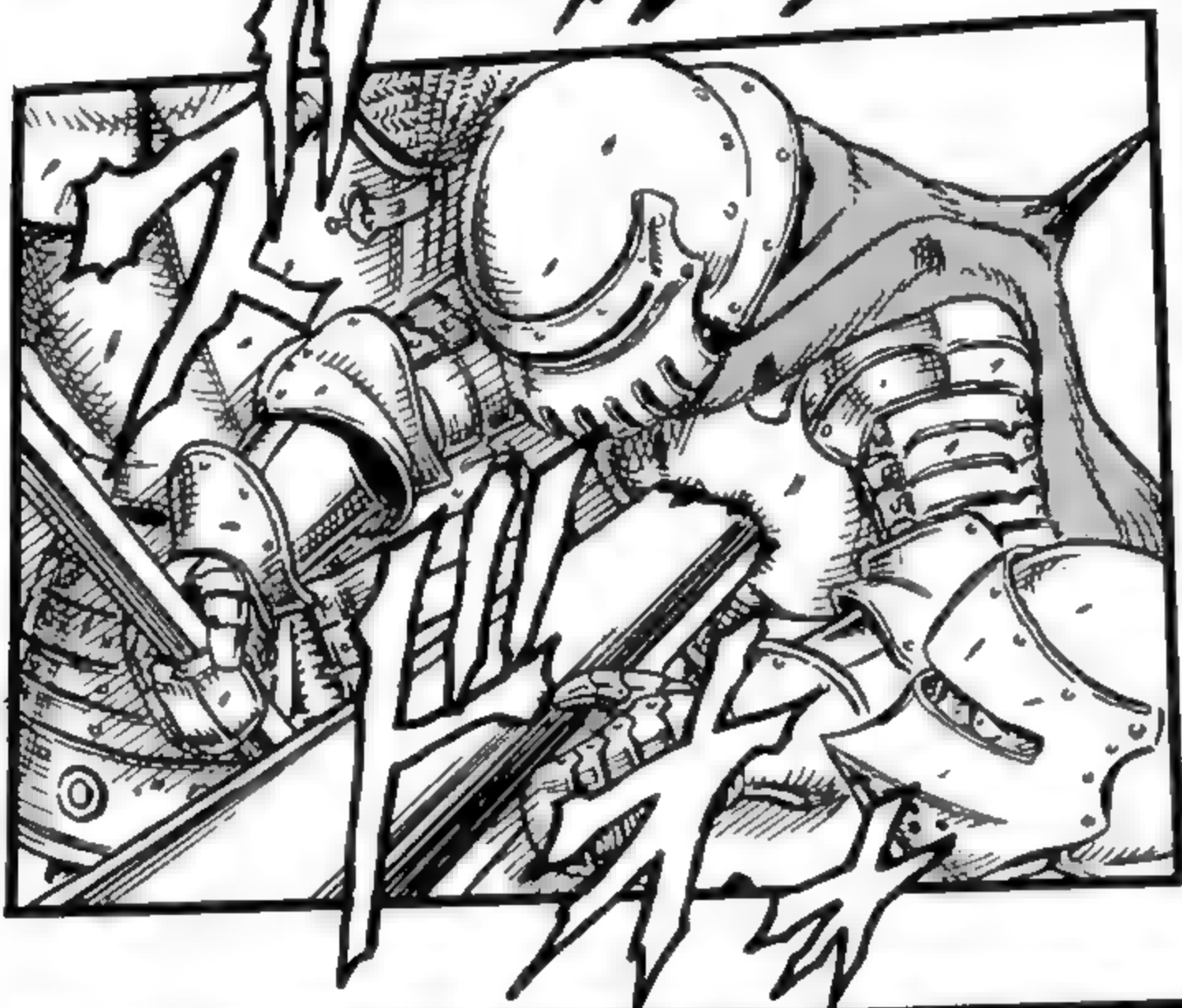
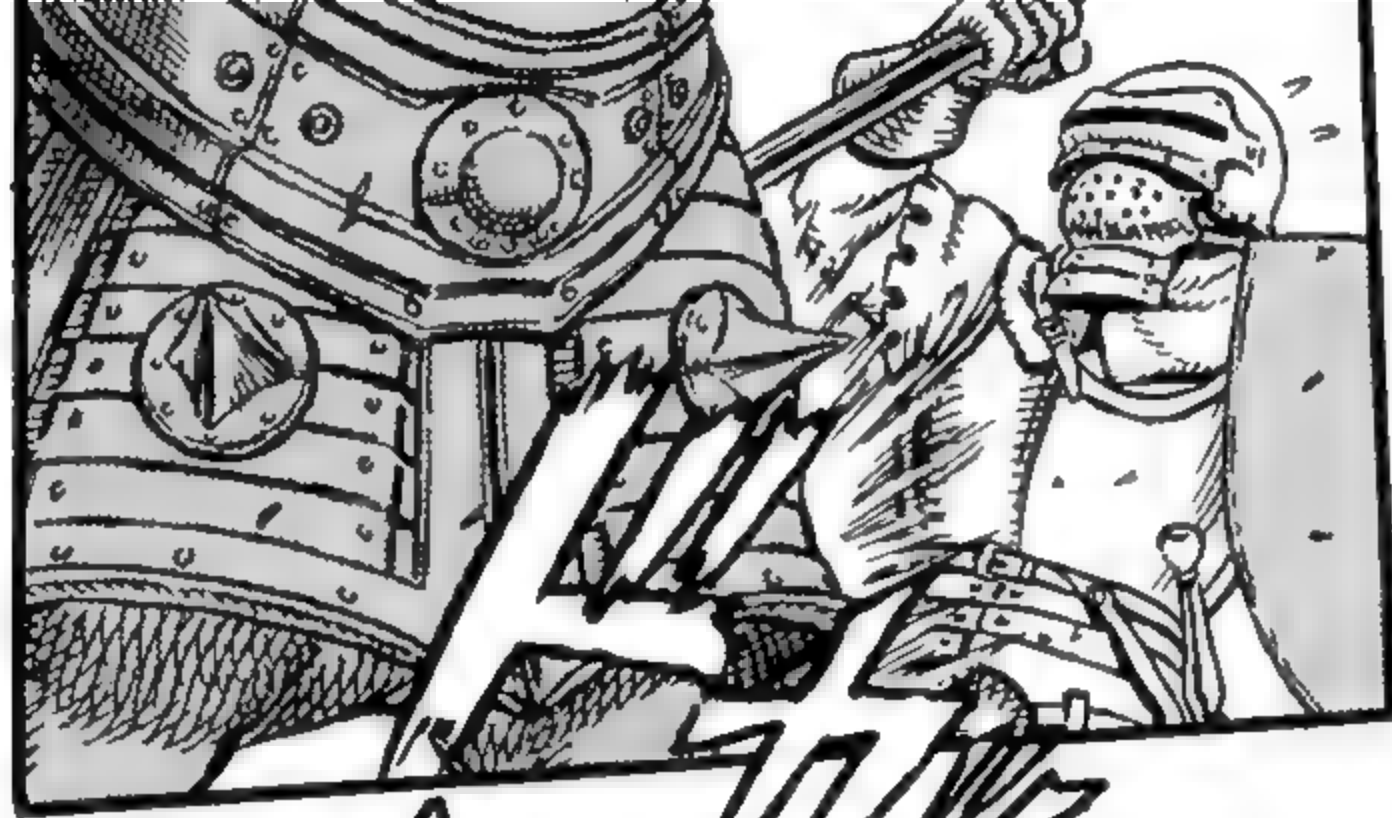
THE WIND OF SWORDS







THE
WAR
HAS
GONE
ON FOR
ONE
HUNDRED
YEARS.



TRAMPLE
THEM
DOWN!!!

ONWARD,
ONWARD!!



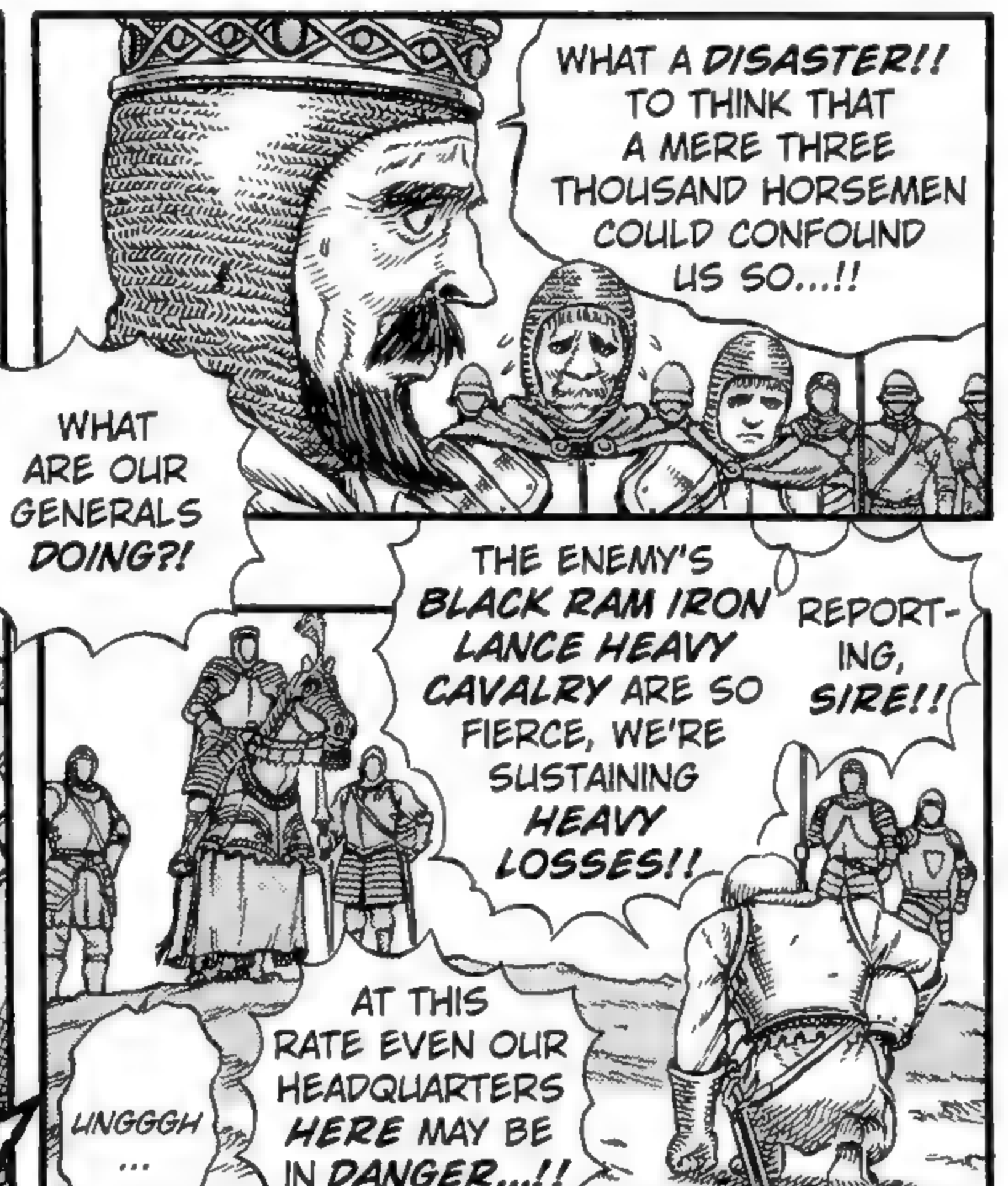
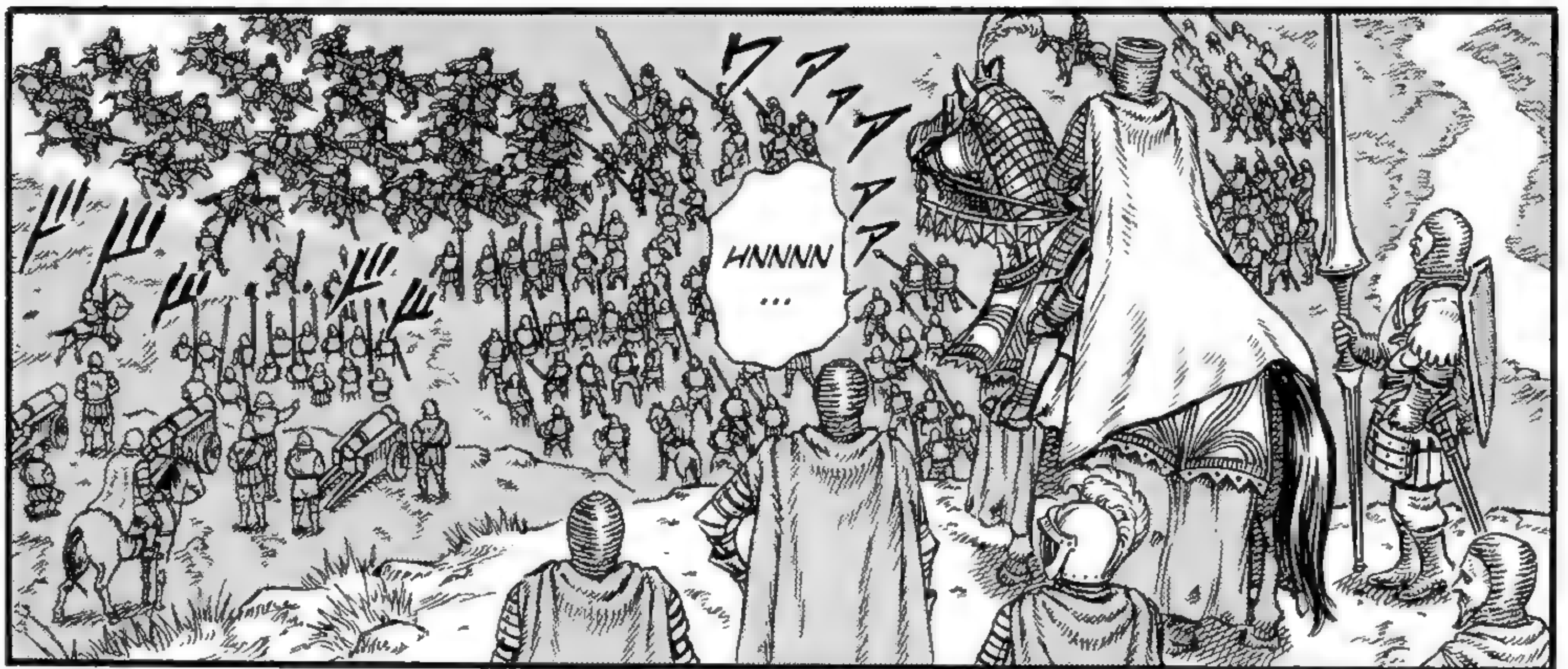
SHOW THE WHOLE LAND
HOW VALIANT ARE WE OF
THE BLACK RAM IRON
LANCE HEAVY CAVALRY!!

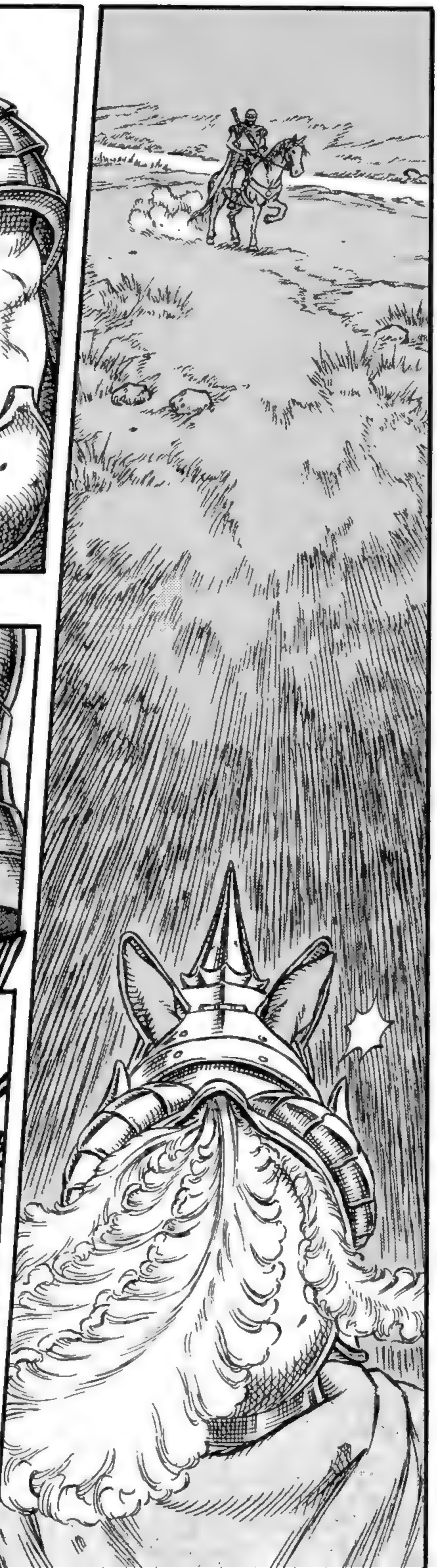
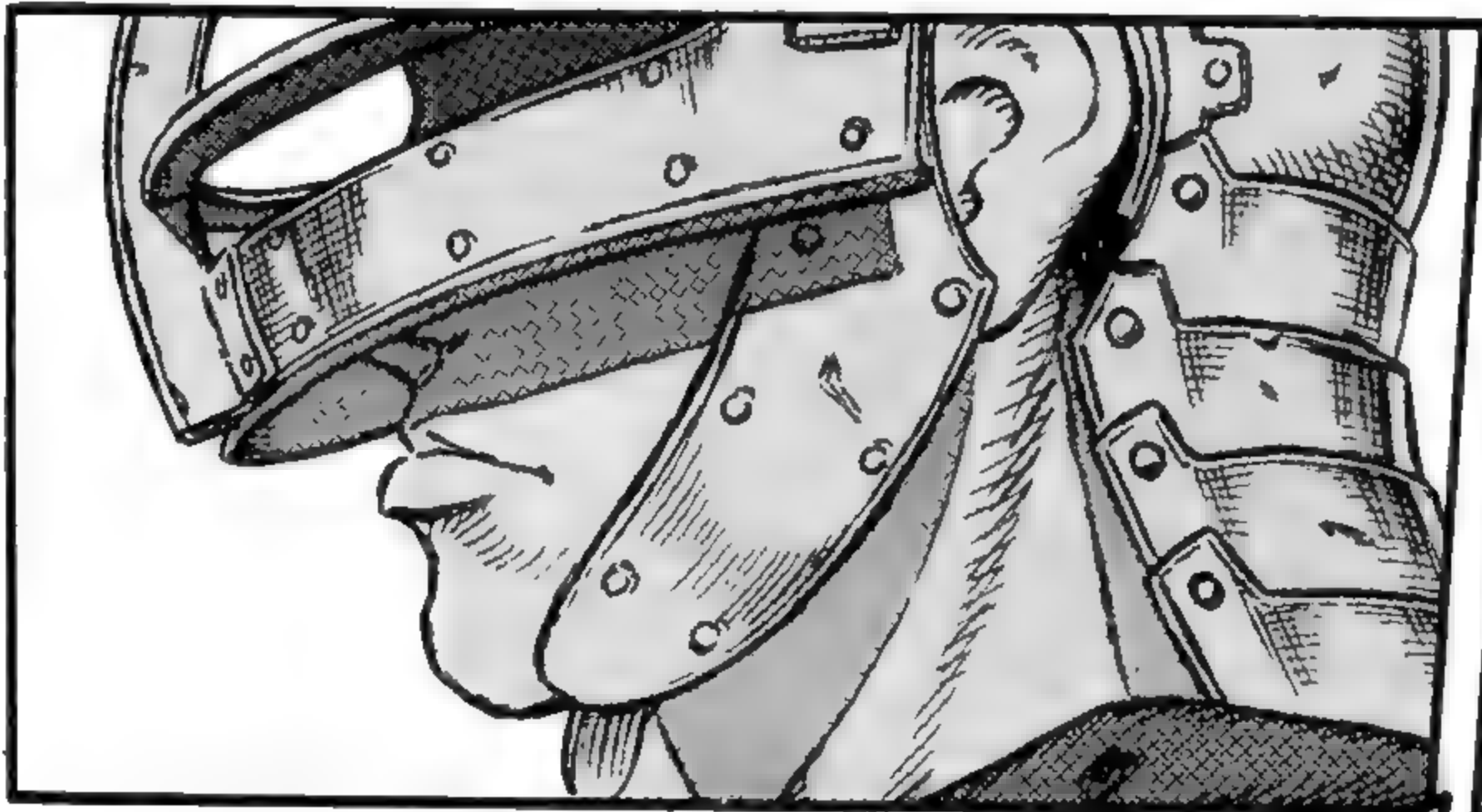
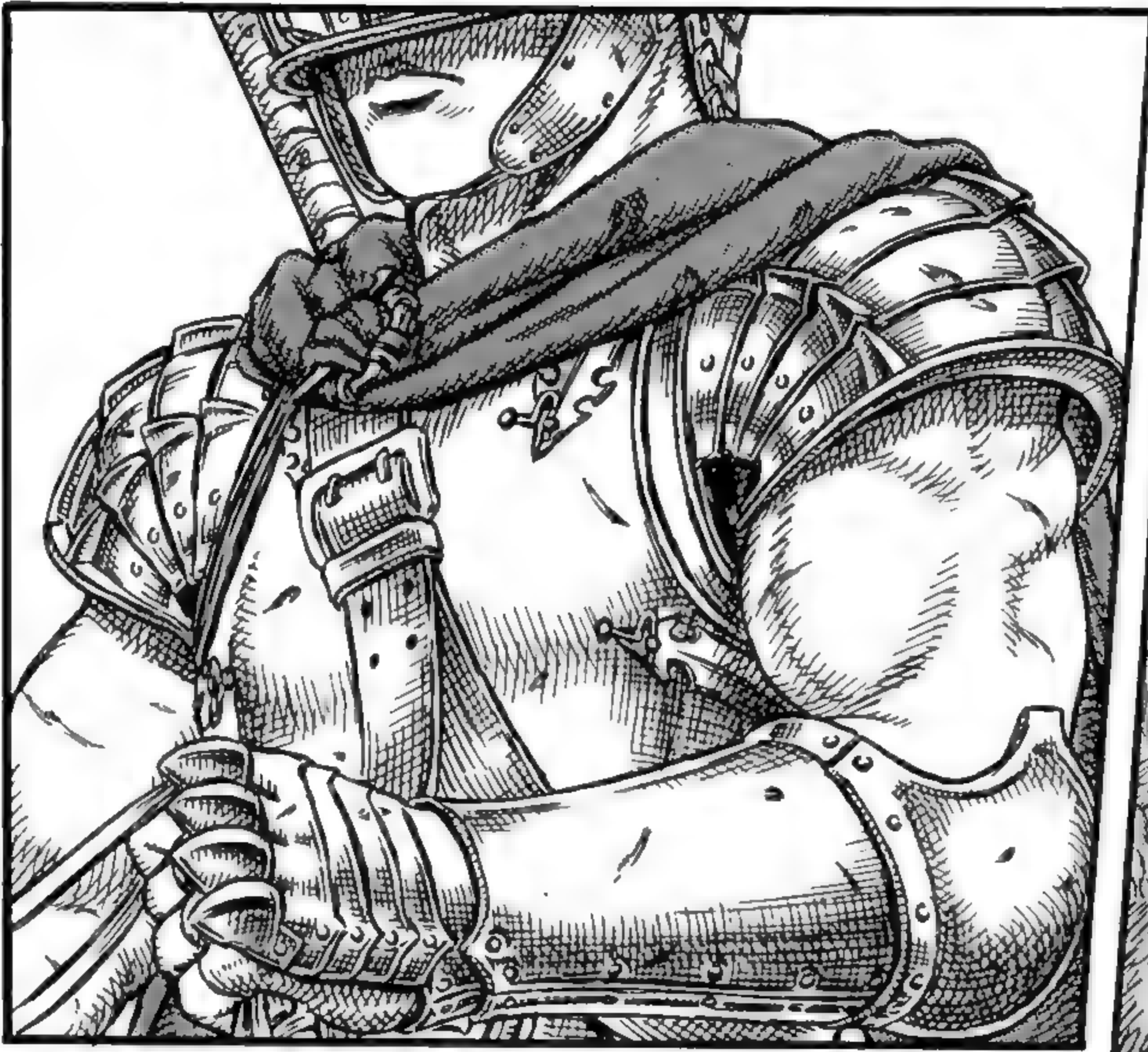


CRUSH
THEM!!



KILL
THEM!!



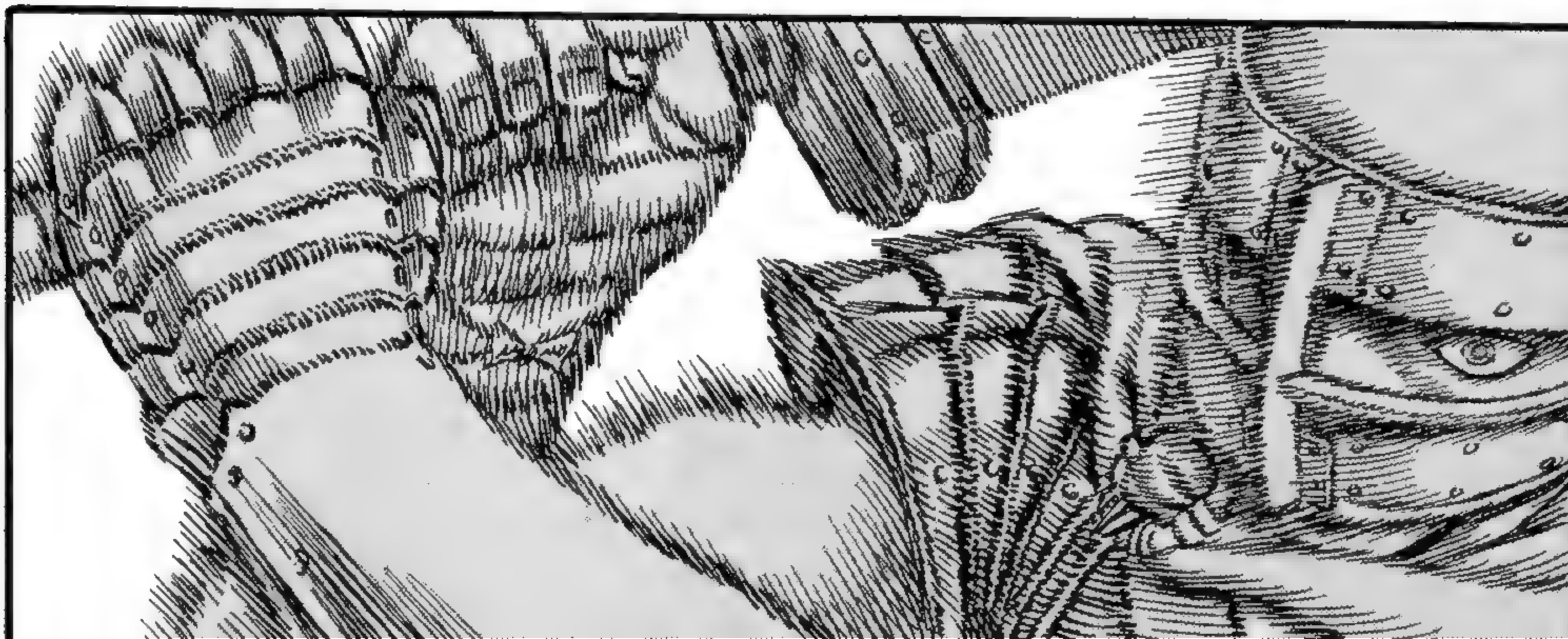


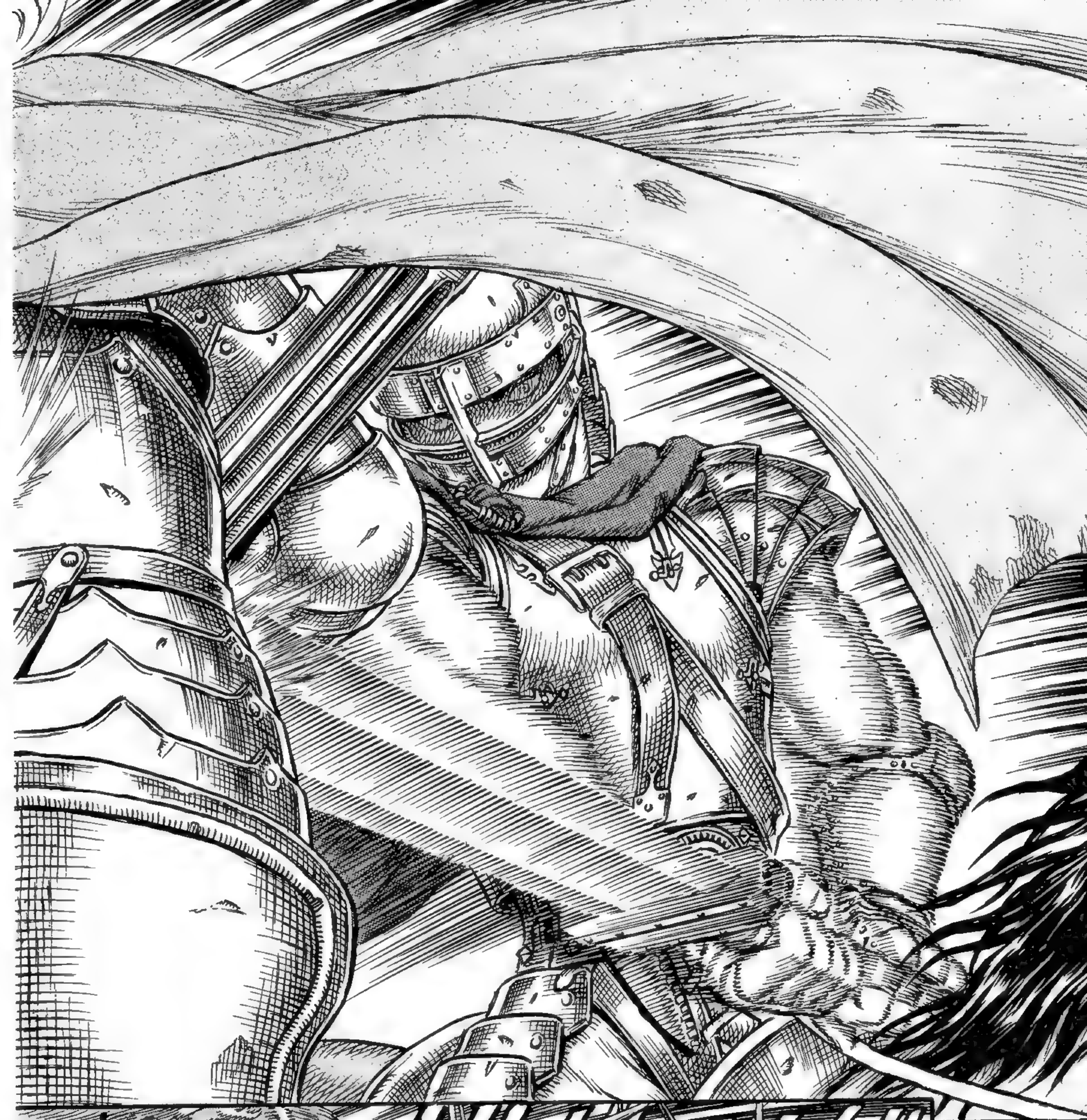
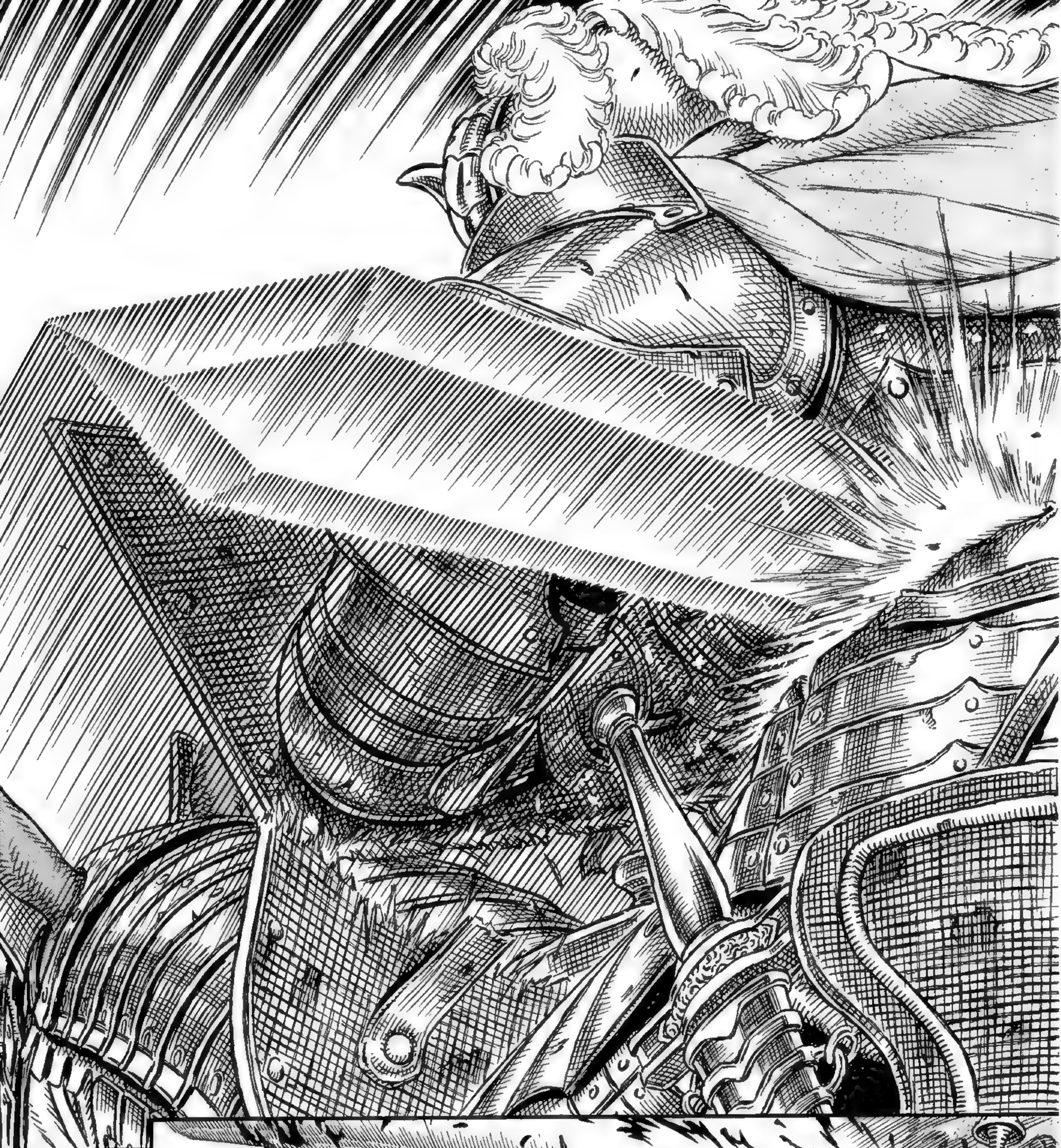




SO
BE IT!!
WE'LL
MOW
YOU
DOWN!!

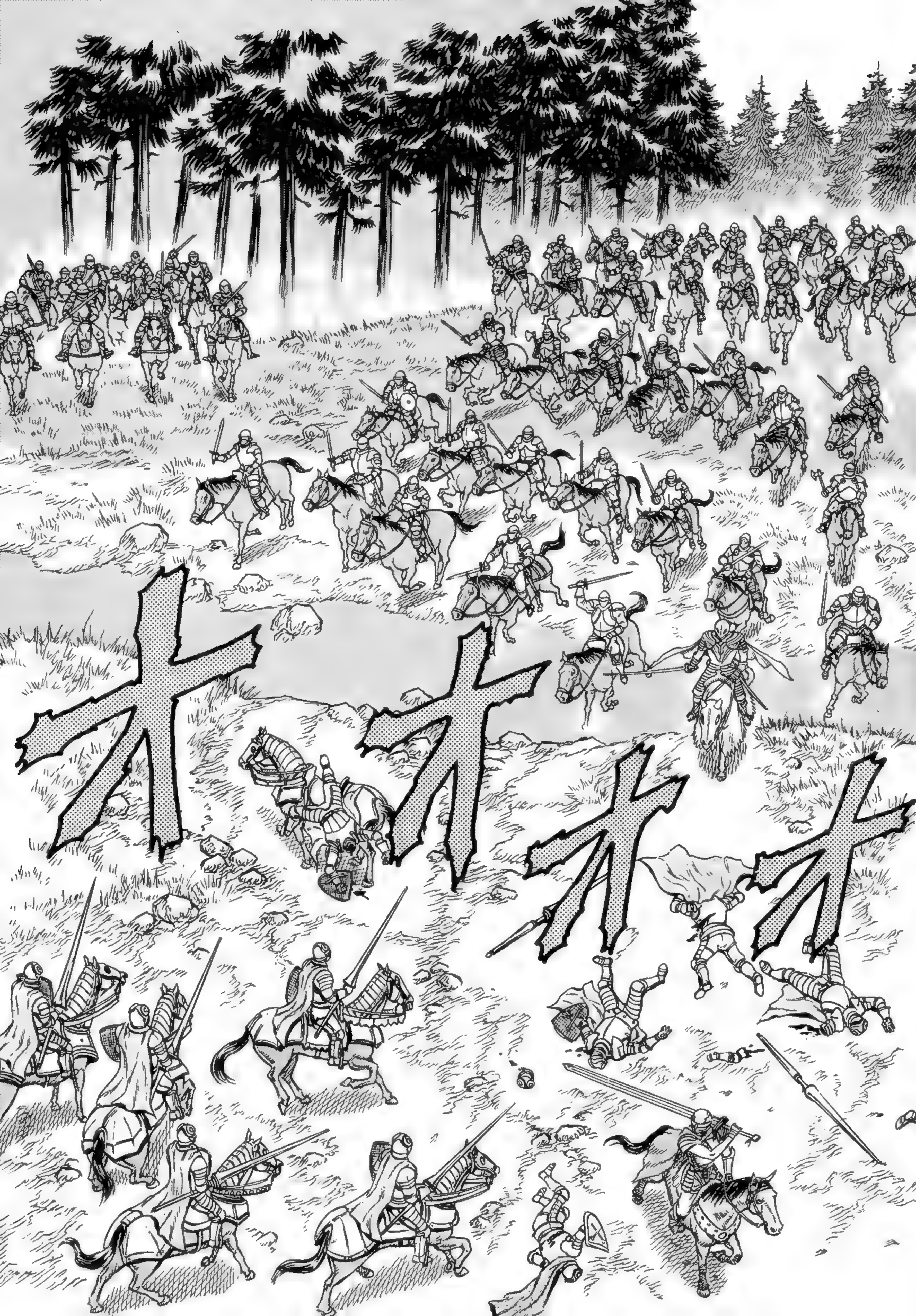
NONSENSE.....!!
ONE HORSEMAN
AGAINST THE BLACK
RAM IRON LANCE
HEAVY CAVALRY?!









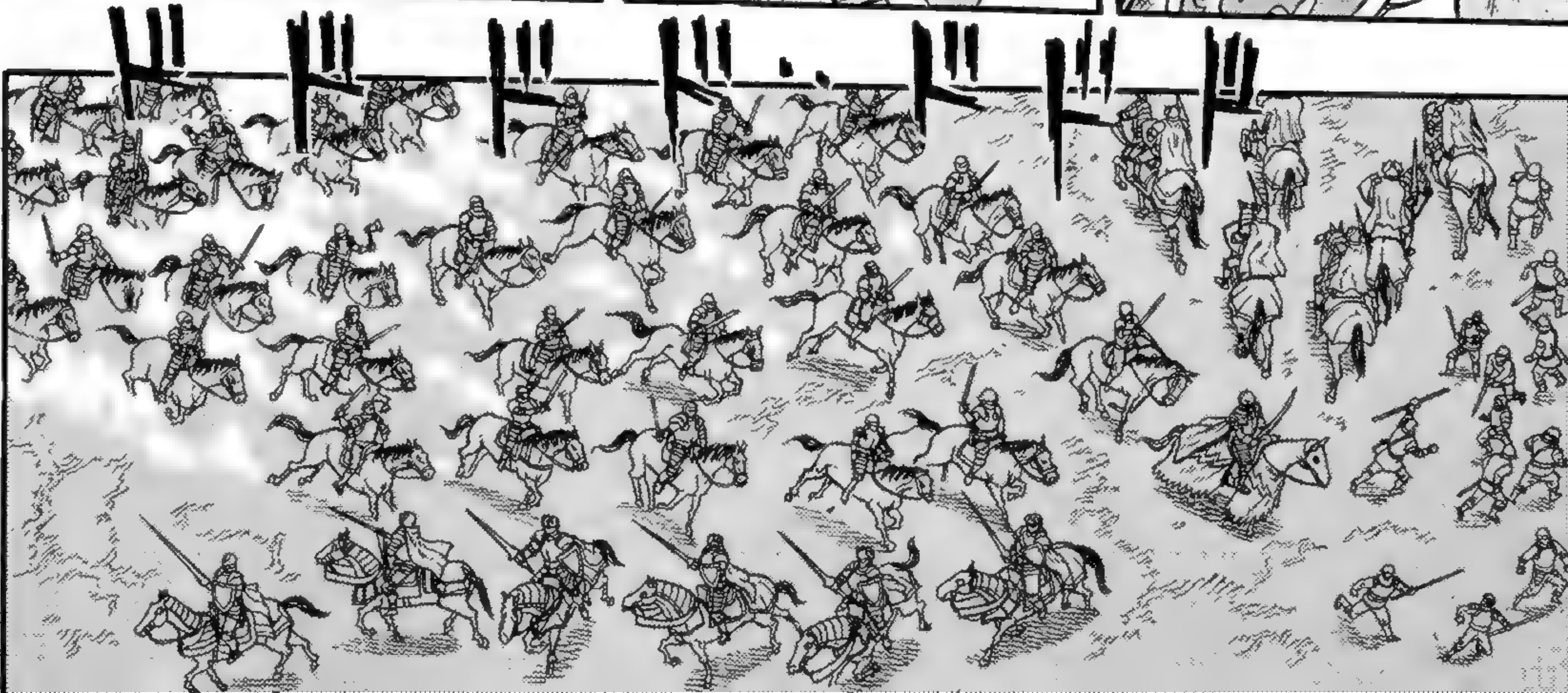
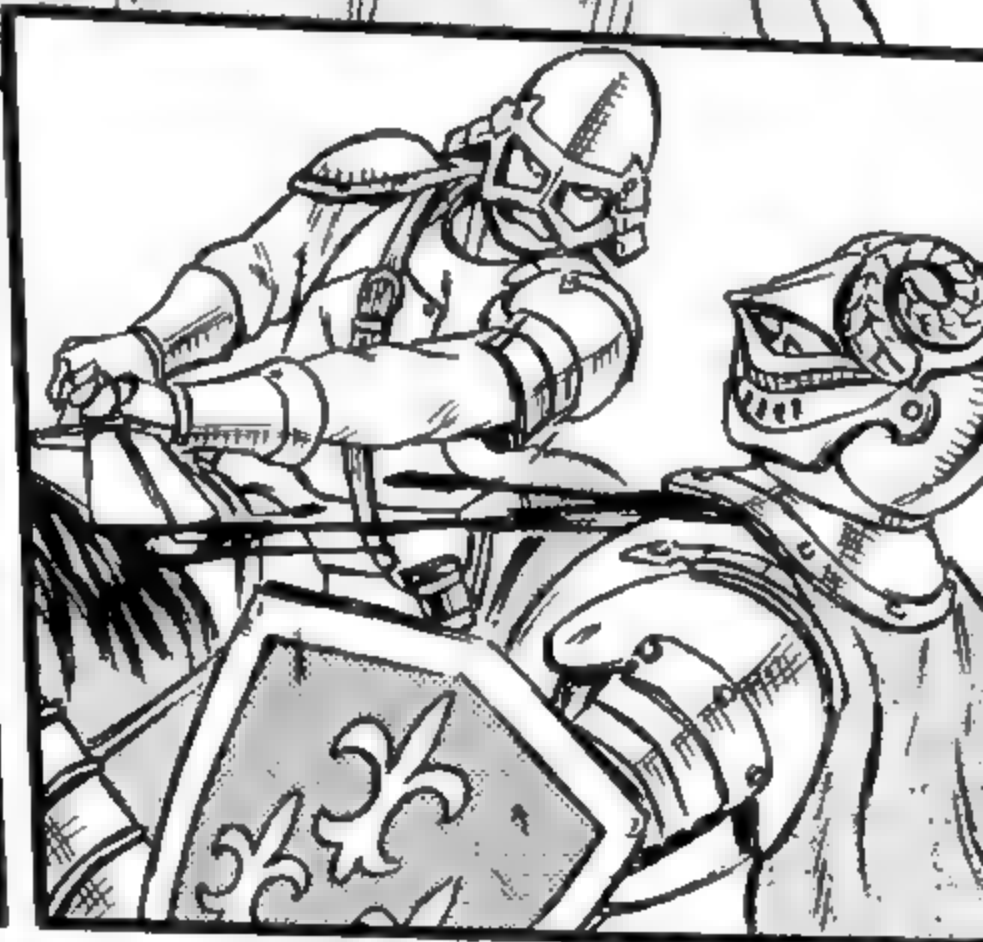
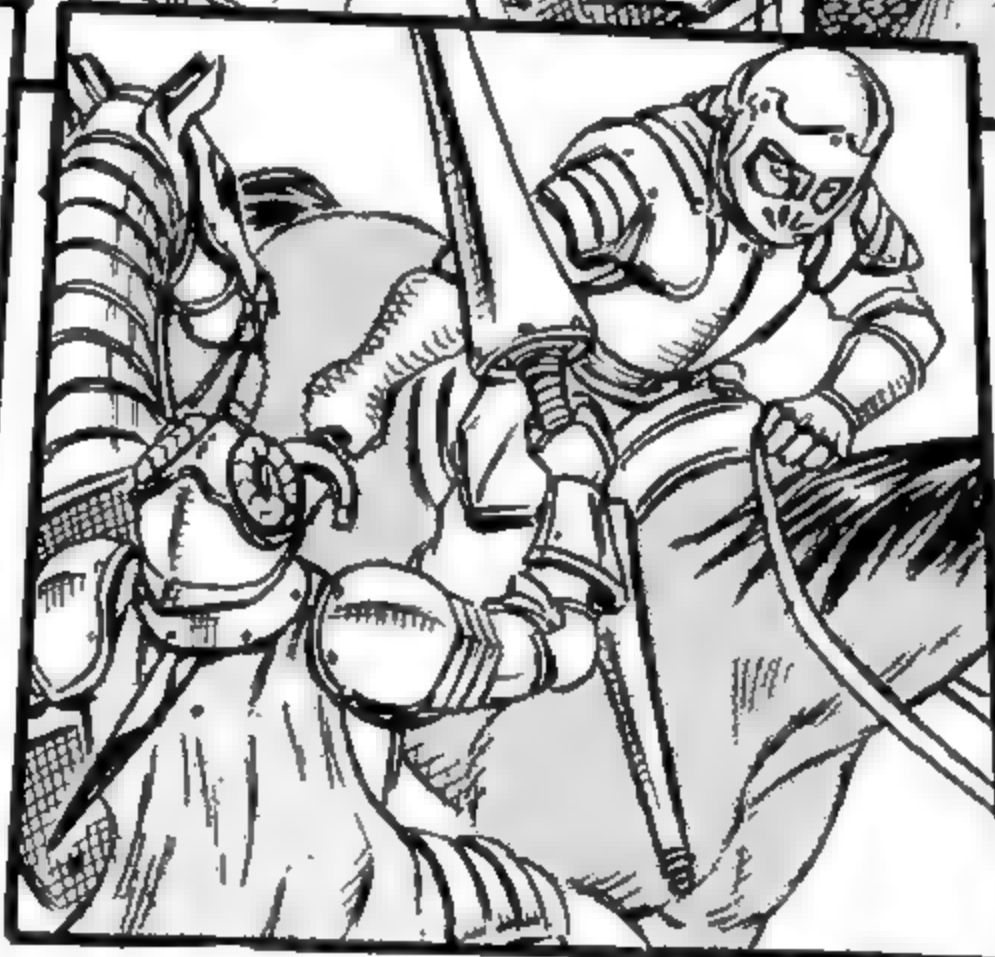
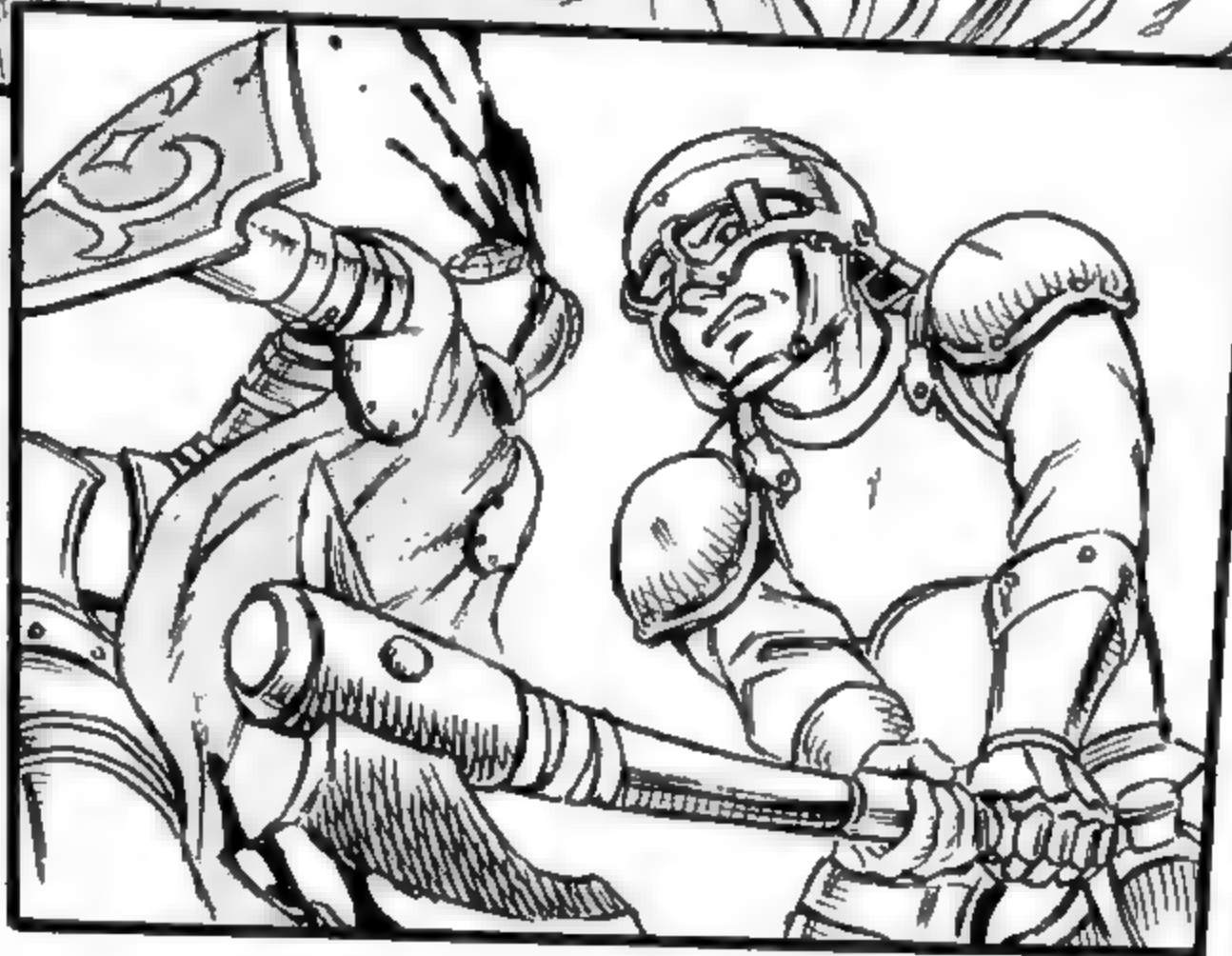


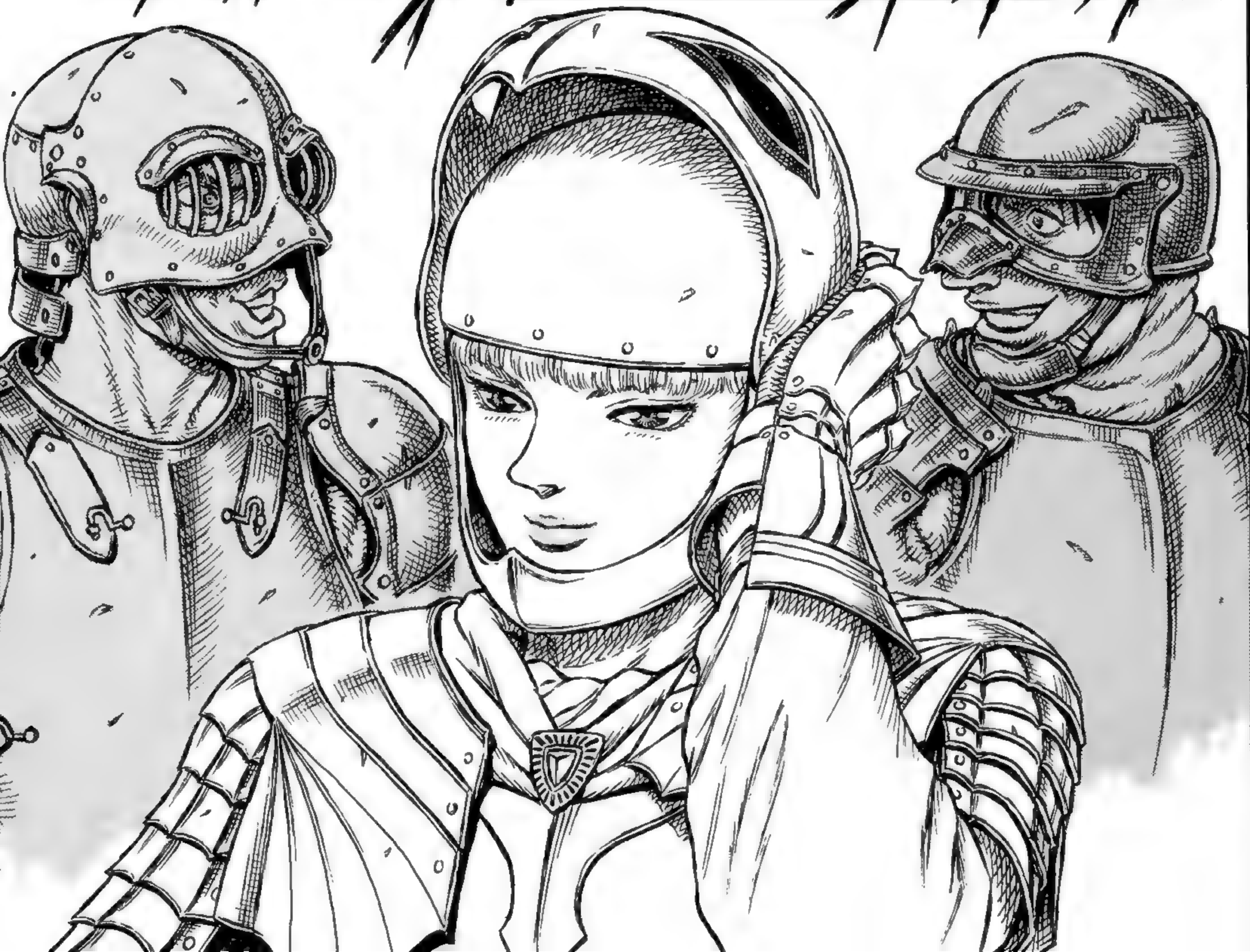
THE.....
**THE
BAND
OF THE
HAWK!!**

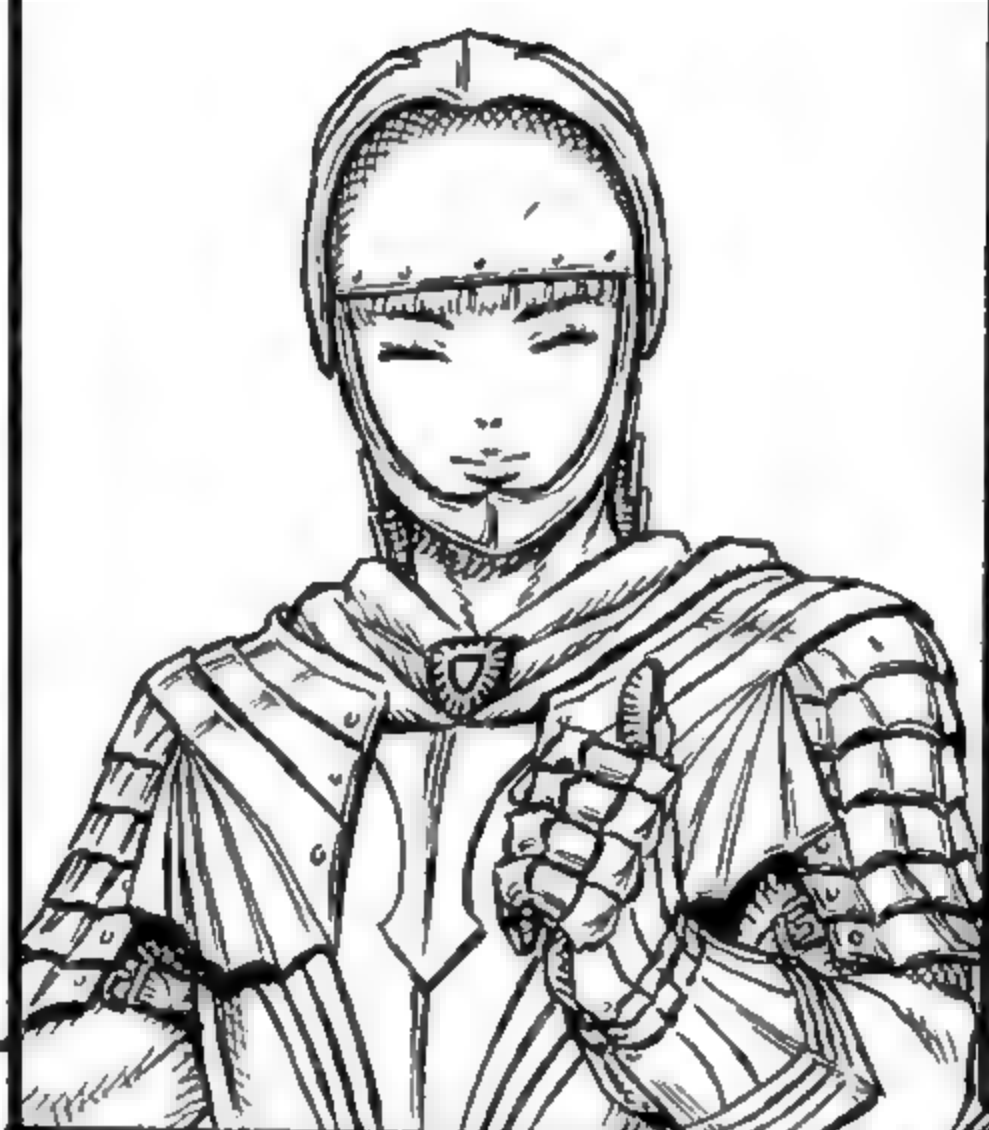
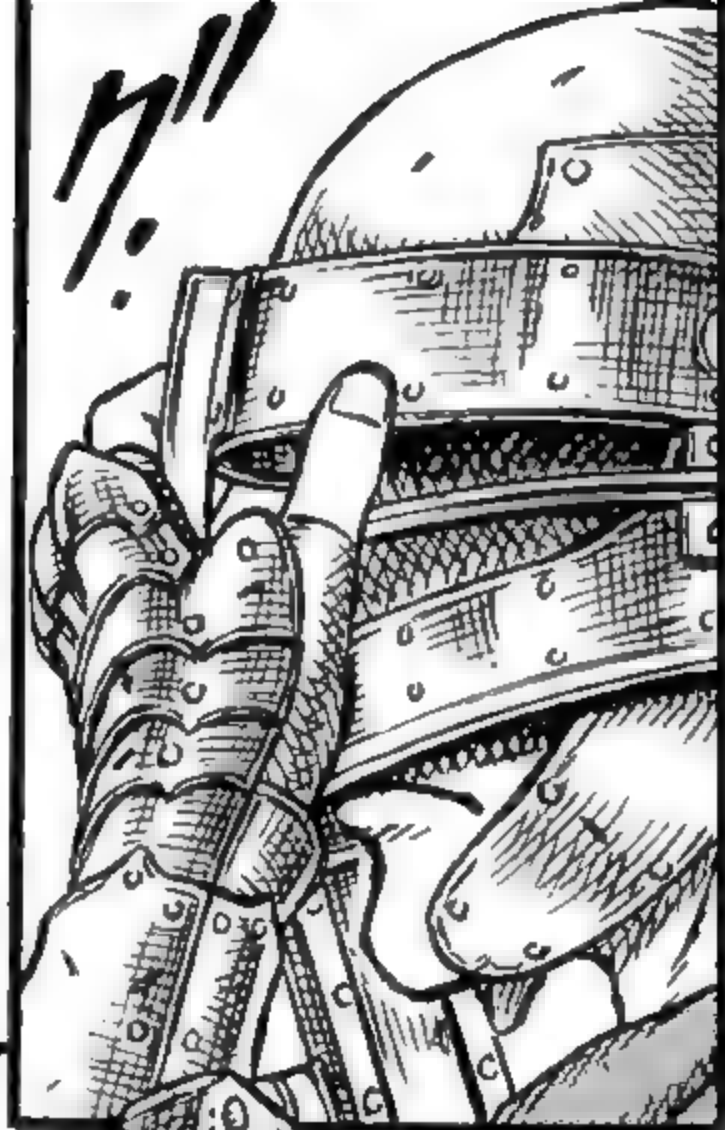
**THE
MERCENARY
BAND LED
BY THE
WHITE HAWK,
GRIFFITH...**

**THE GRIM
REAPERS
OF THE
BATTLE-
FIELD!!**











CAPTAIN
GUTS!!

CAP-
TAIN!!

I'M STILL
SHAKIN'
JUST
THINKIN'
ABOUT
IT...!!

THAT
WAS
SO
COOL!!

RIDING
OUT THERE
ALONE!!

YOU
WERE
GREAT,
CAPTAIN!!

YOU'RE
THE
STAR
OF THIS
VICTORY!!



I'M
SORRY
ABOUT
THAT,
YOU
GUYS.

I WENT
AND
CHARGED
OUT
THERE
BY
MYSELF...

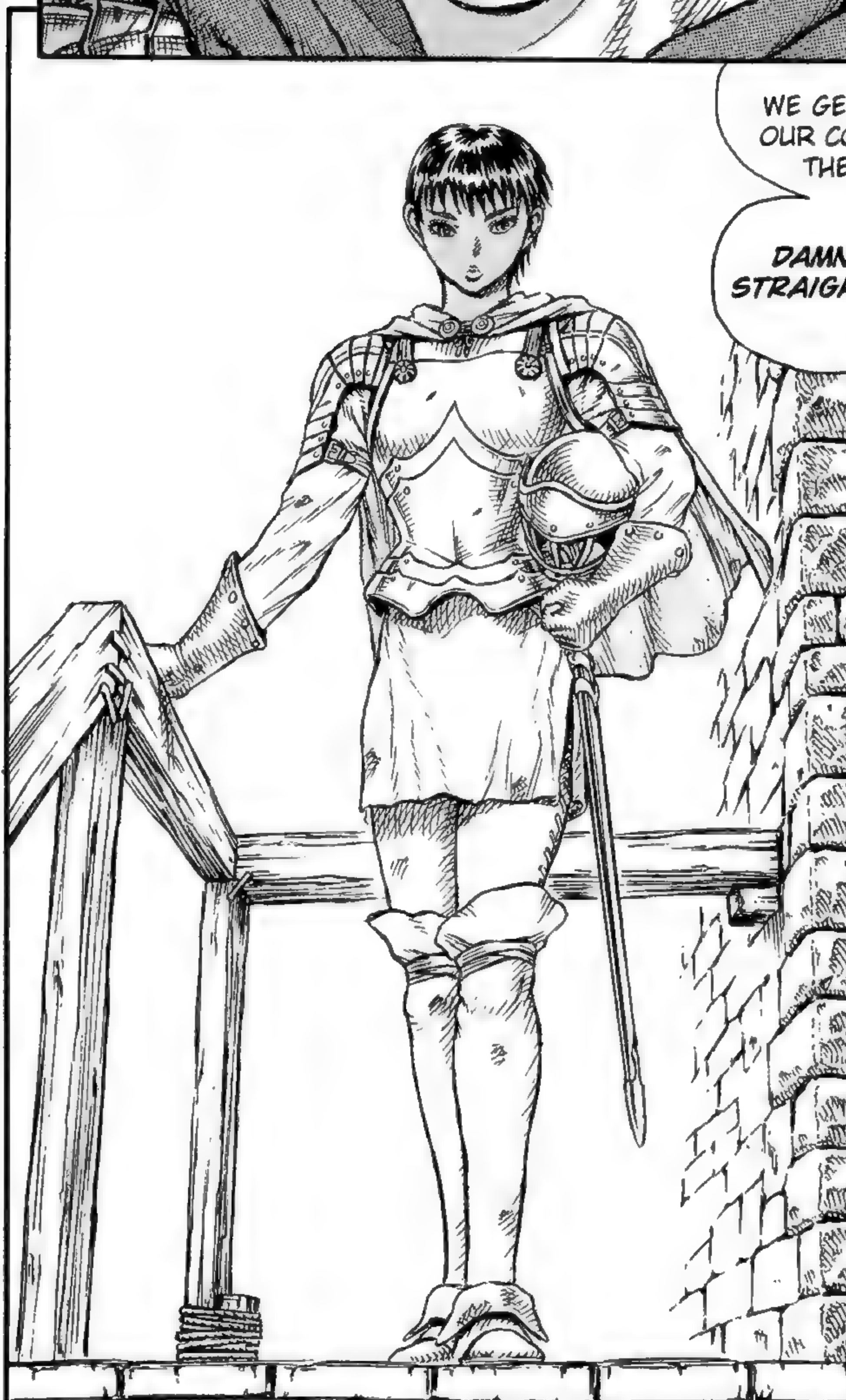


THAT'S
OUR
BOSS!
RIGHT?!

THAT'S THE
LEADER OF
THE HAWK'S
RAIDERS FOR
YOU, CAPTAIN
GUTS!!

YEAHHH!!

WHEWW.



WE GET TO BRAG ABOUT
OUR COMMANDER TO ALL
THE OTHER UNITS!

C'MON, WHAT'S
THAT FOR?!

DAMN
STRAIGHT!!



TIME TO
DRINK
UP!! LET'S
TOAST
HIM!



CAP-
TAIN
GUTS.

!



COULD
YOU COME
WITH ME
FOR A
BIT?

CAPTAIN
GUTS,
SIR?

WE
NEED
TO
TALK.



BIG SIS
CASCA...
->MMPH->

UNIT
COMMAN-
DER
CASCA!!



"IT'S PROBABLY
ABOUT HOW
HE RODE OFF
ON HIS OWN
EARLIER."

"THOSE TWO ARE
FAMOUS FOR BEING
AT EACH OTHER'S
THROATS EVER SINCE
CAPTAIN GUTS JOINED
THE BAND OF THE
HAWK THREE
YEARS AGO."



YOU
GUYS GET
STARTED.
I'LL BE
THERE
LATER.

YESSIR
...



THINK
THEY'RE
GONNA
FIGHT
AGAIN...?

WHAT'S
THAT
ABOUT?

GOT
ME.



ABOUT
WHAT?

WHAT'RE
YOU
TRYING
TO DO?



YOUR JOB WAS TO LEAD
YOUR UNIT ALONGSIDE MINE TO
PROVIDE FLANK SUPPORT
AND CONTAINMENT FOR
THE MAIN BODY'S
CHARGE INTO
THE ENEMY!!

DON'T
PLAY
DUMB
WITH
ME!!



...BUT YOUR
SELFISH
BEHAVIOR
COULD HAVE
EXPOSED THE
ENTIRE BAND
OF THE HAWK
TO DANGER!!

YOU
MIGHT
HAVE
GOTTEN
LUCKY
AND DONE
WELL...

YOU
SHOULD
TRY
REMEM-
BERING
YOUR
PLACE!!



BUT YOU...YOU BROKE AWAY
FROM YOUR MEN AND THEN
CHARGED THE ENEMY
HEAD-ON ALONE?!
WERE YOU TRYING TO BE A
HERO OR SOMETHING?!



THEY'RE JUST
WORDS...AND
THEN YOU DO
THE **SAME**
THING ALL
OVER AGAIN.

...YOU
ALWAYS
SAY
THAT.



SORRY
'BOUT
THAT.

I'LL BE
CAREFUL
FROM
NOW
ON.



EVER
SINCE THAT
TIME YOU
WENT OFF ON
GRIFFITH.....

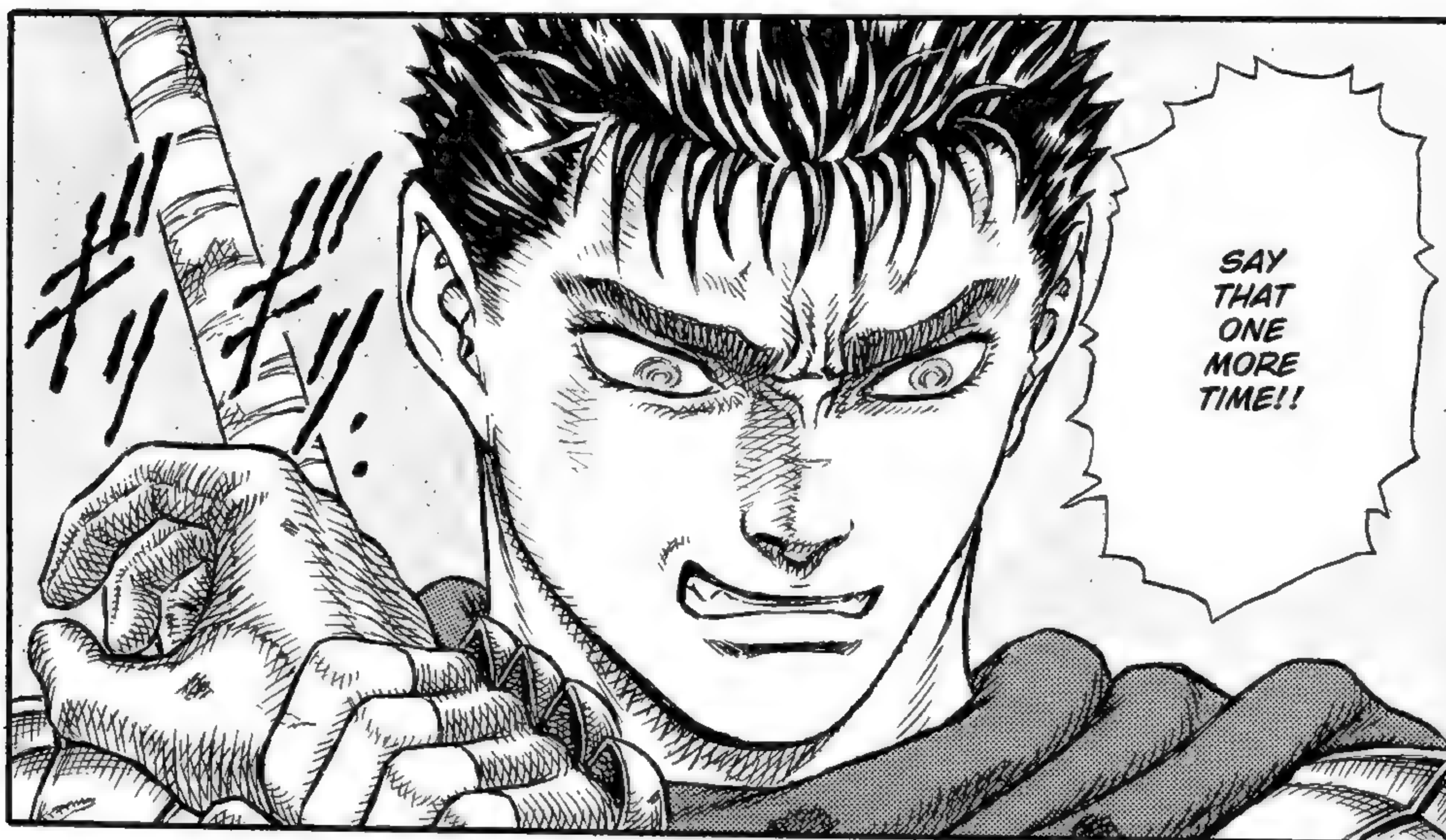
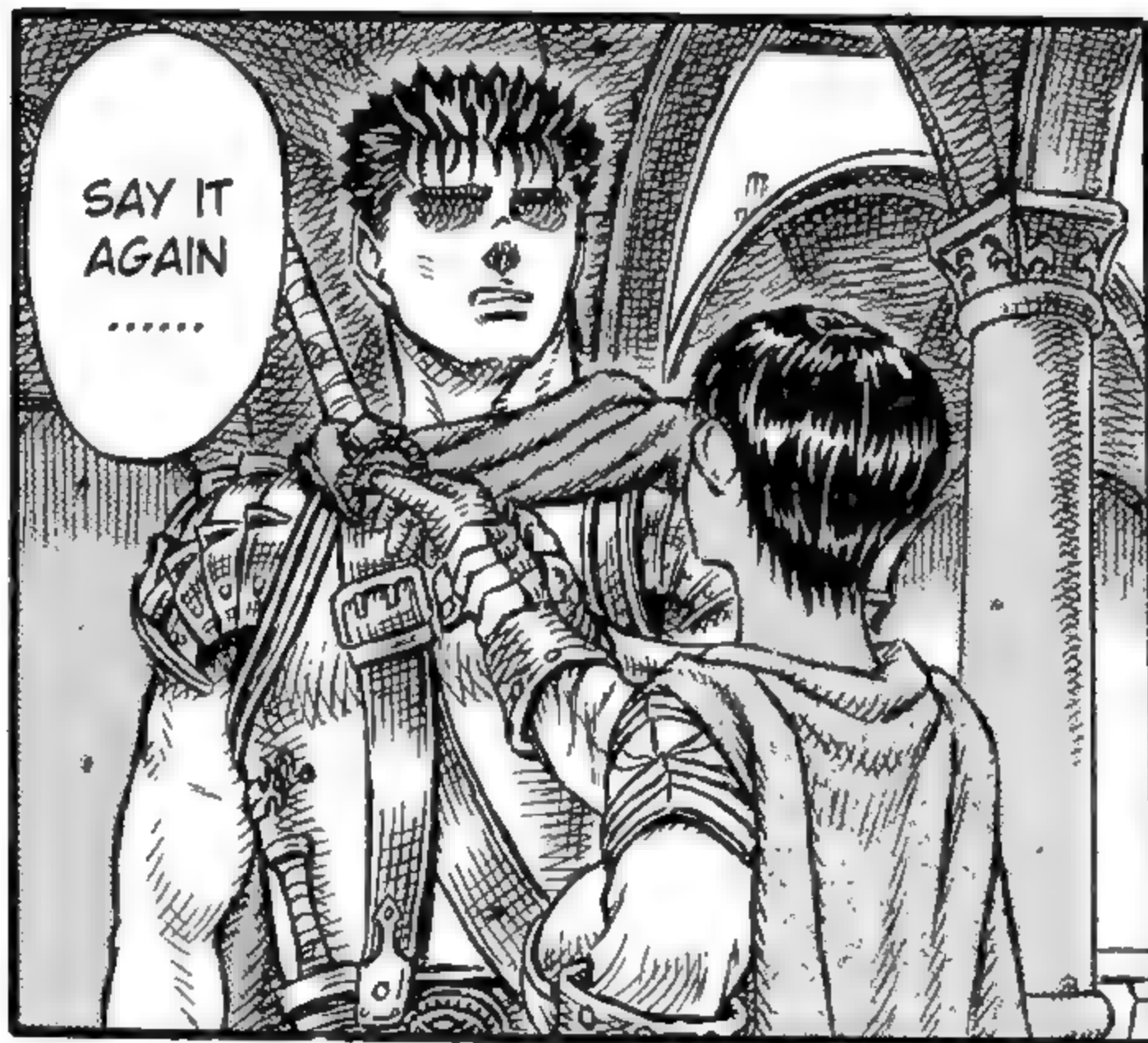
PRACTICALLY
NOTHING
ABOUT YOU'S
CHANGED
IN THE PAST
THREE
YEARS.

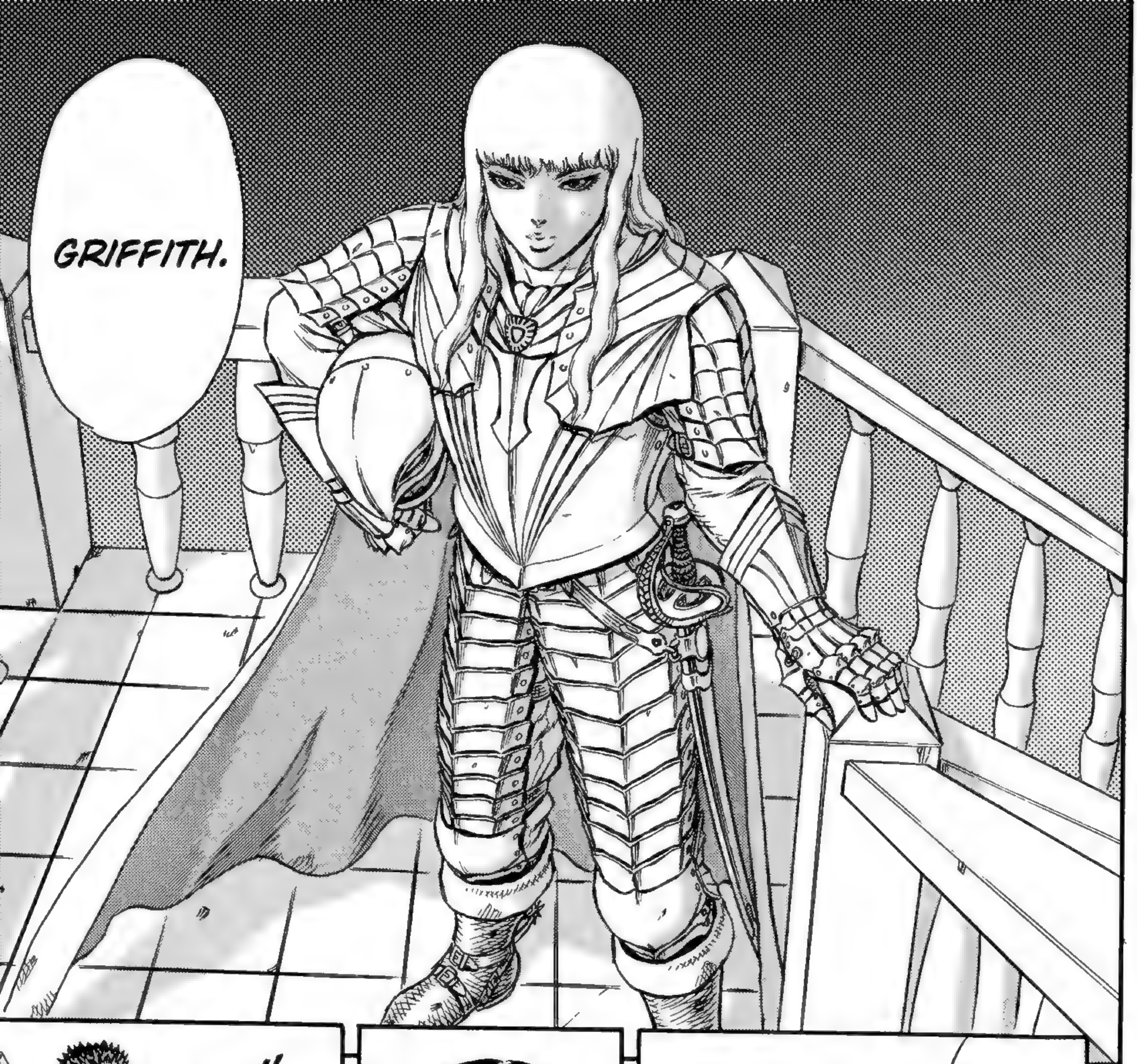


YOU DON'T
THINK
ABOUT
YOUR
COMRADES
ONE BIT...

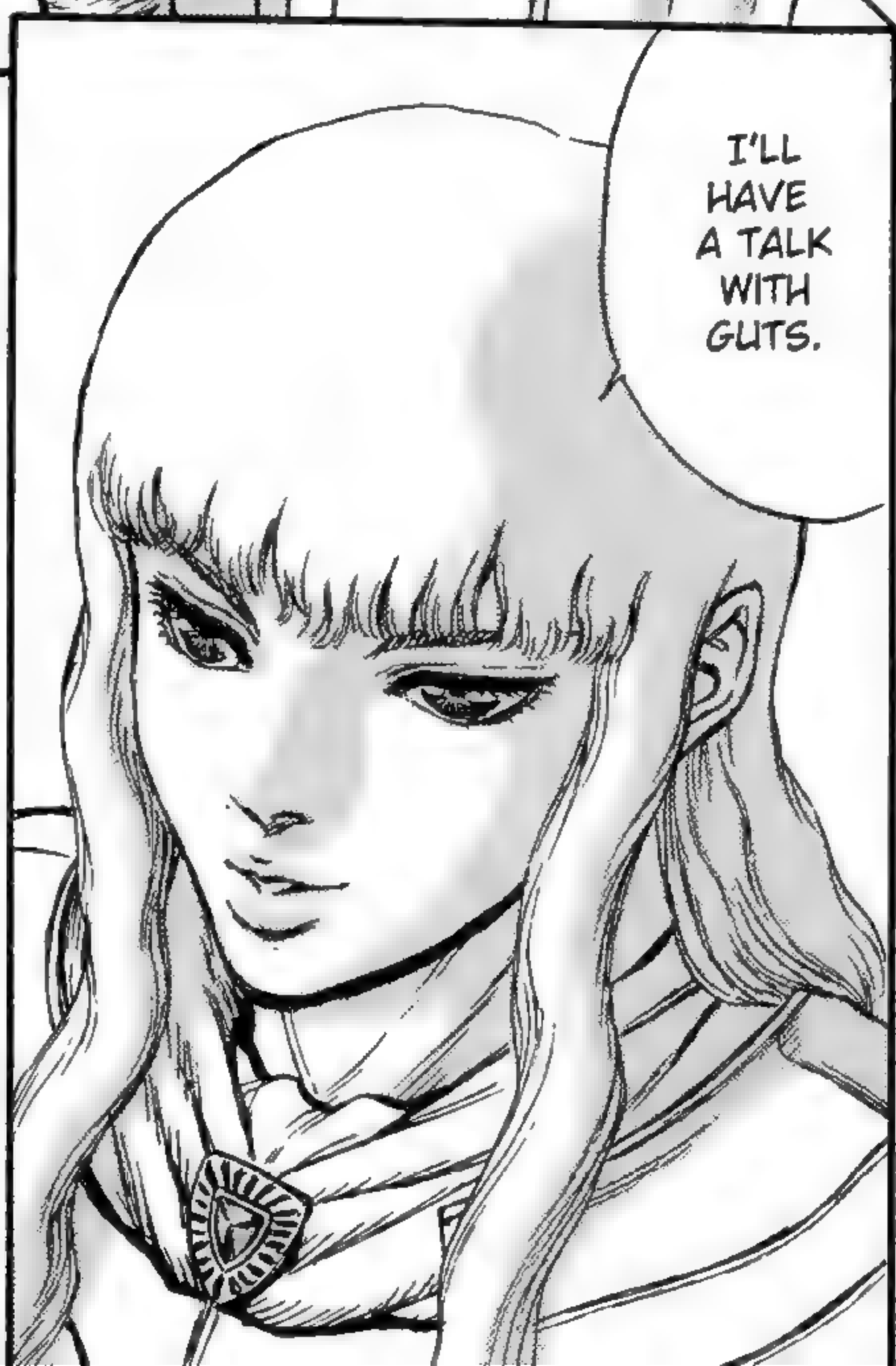
**YOU'RE
JUST A
MAD
DOG!!**

...YOU'RE
SATISFIED AS
LONG AS YOU
JUST GET TO
CROSS SWORDS
WITH THE
ENEMY!!

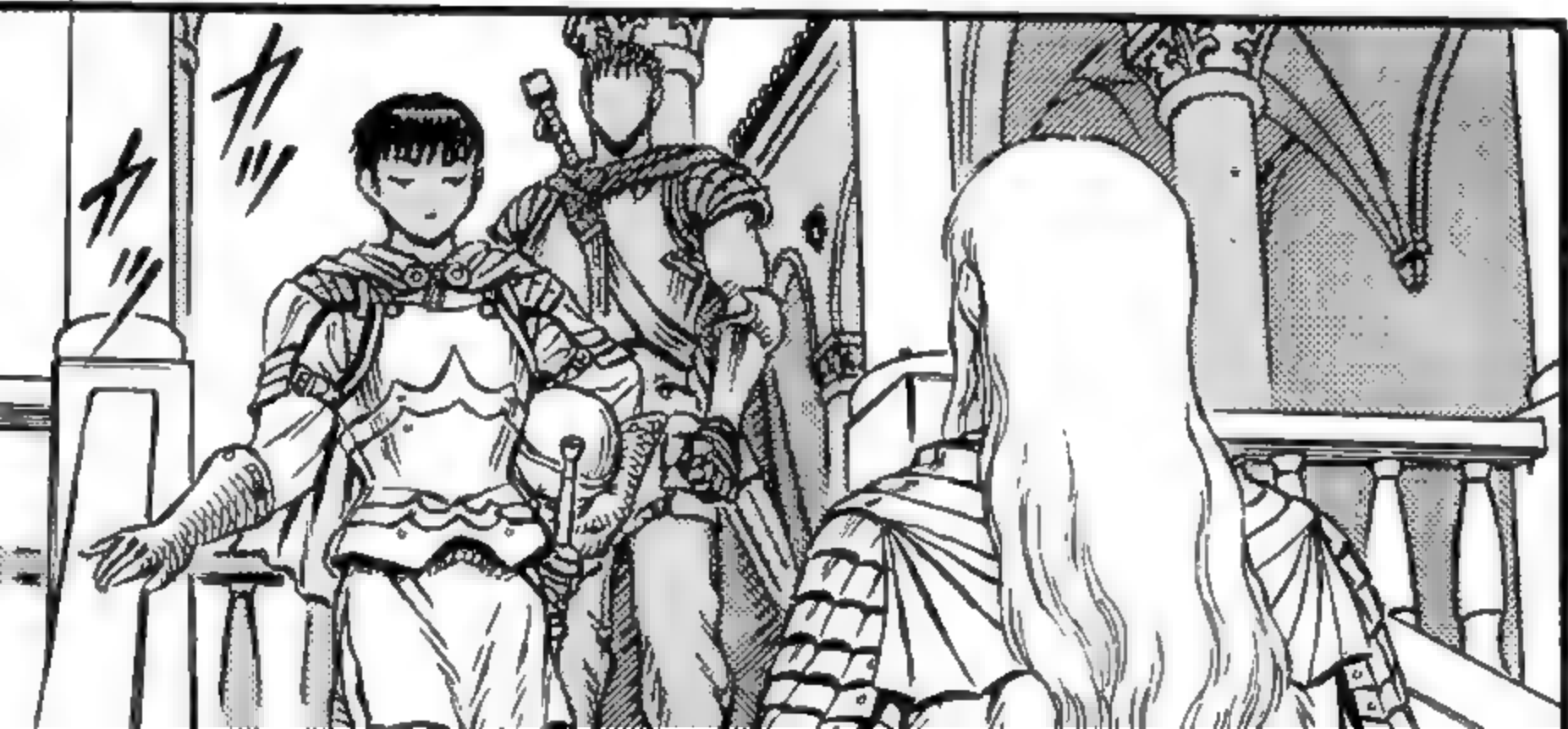


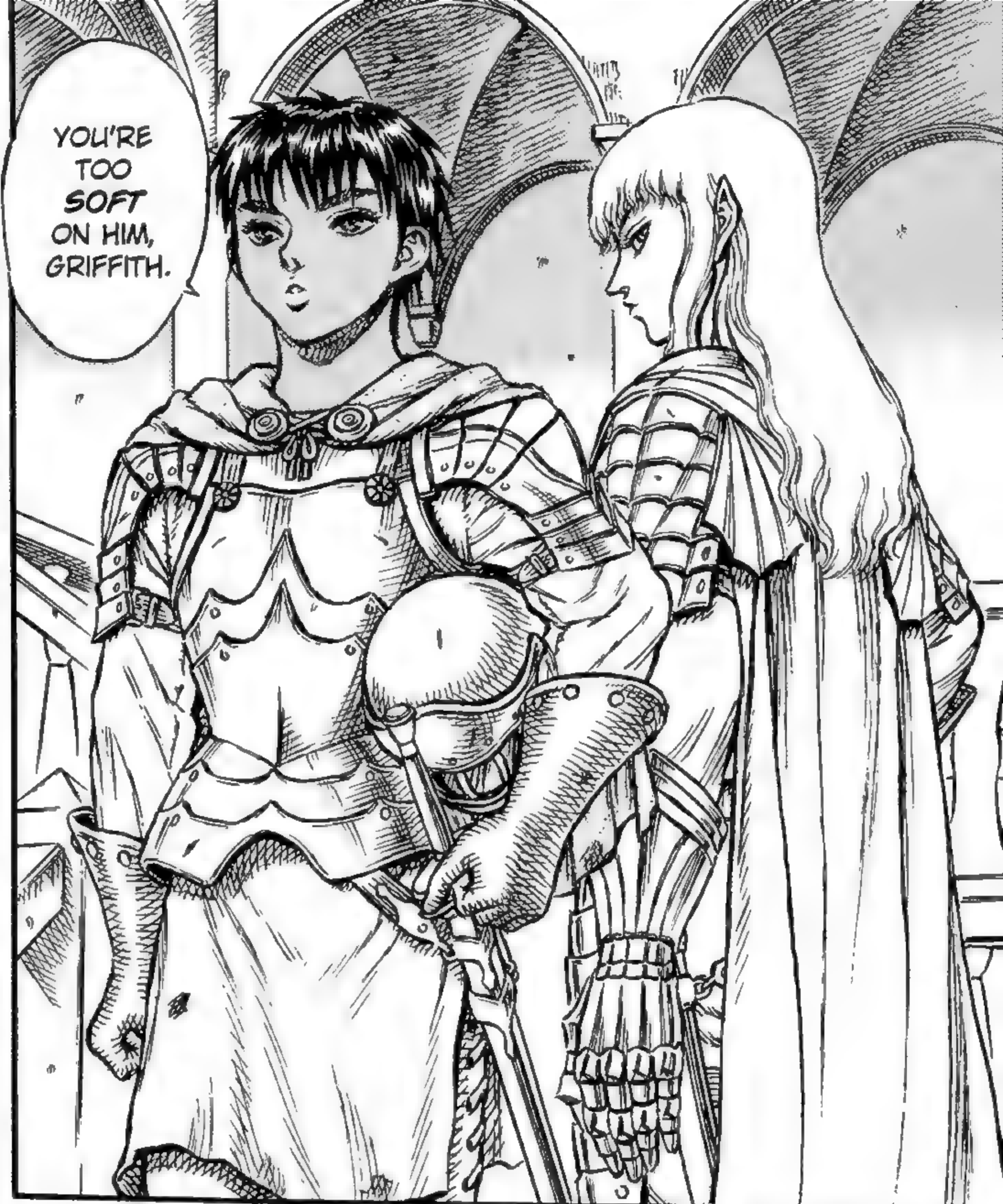


GRIFFITH.



I'LL
HAVE
A TALK
WITH
GUTS.





YOU'RE
TOO
SOFT
ON HIM,
GRIFFITH.



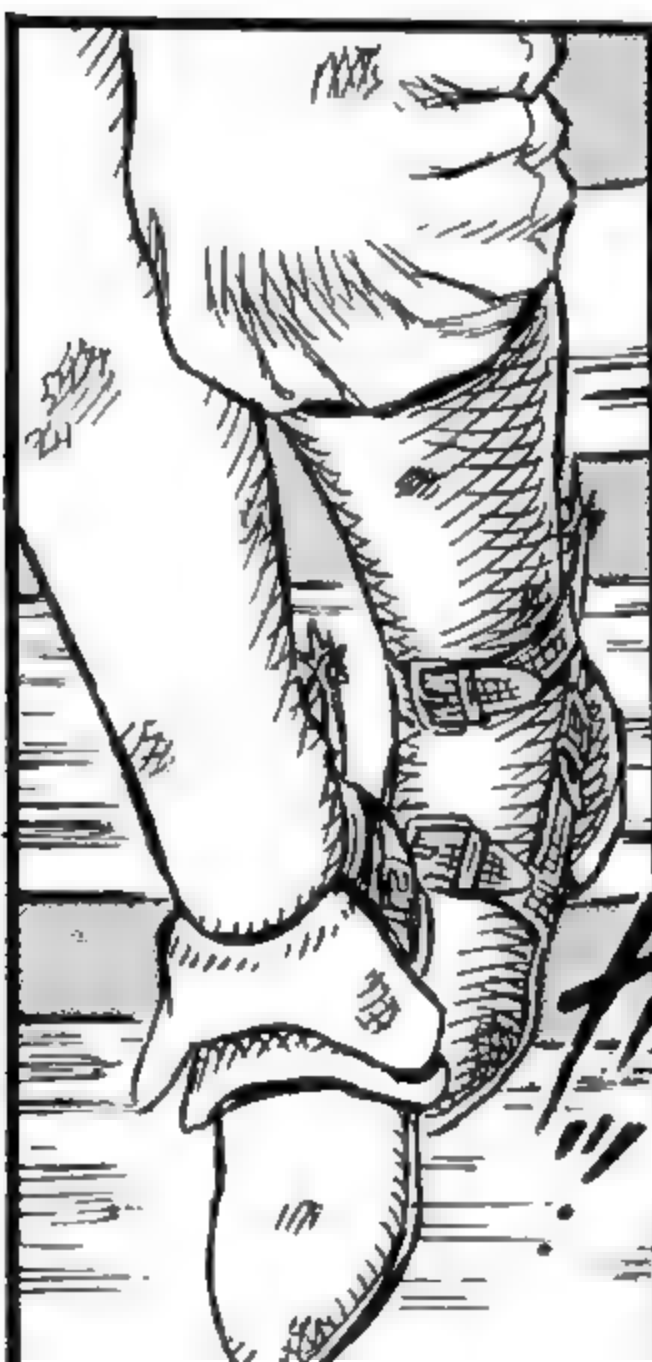
THAT
MUST
REALLY
STINK,
CASCA.

!
CORK-
US.



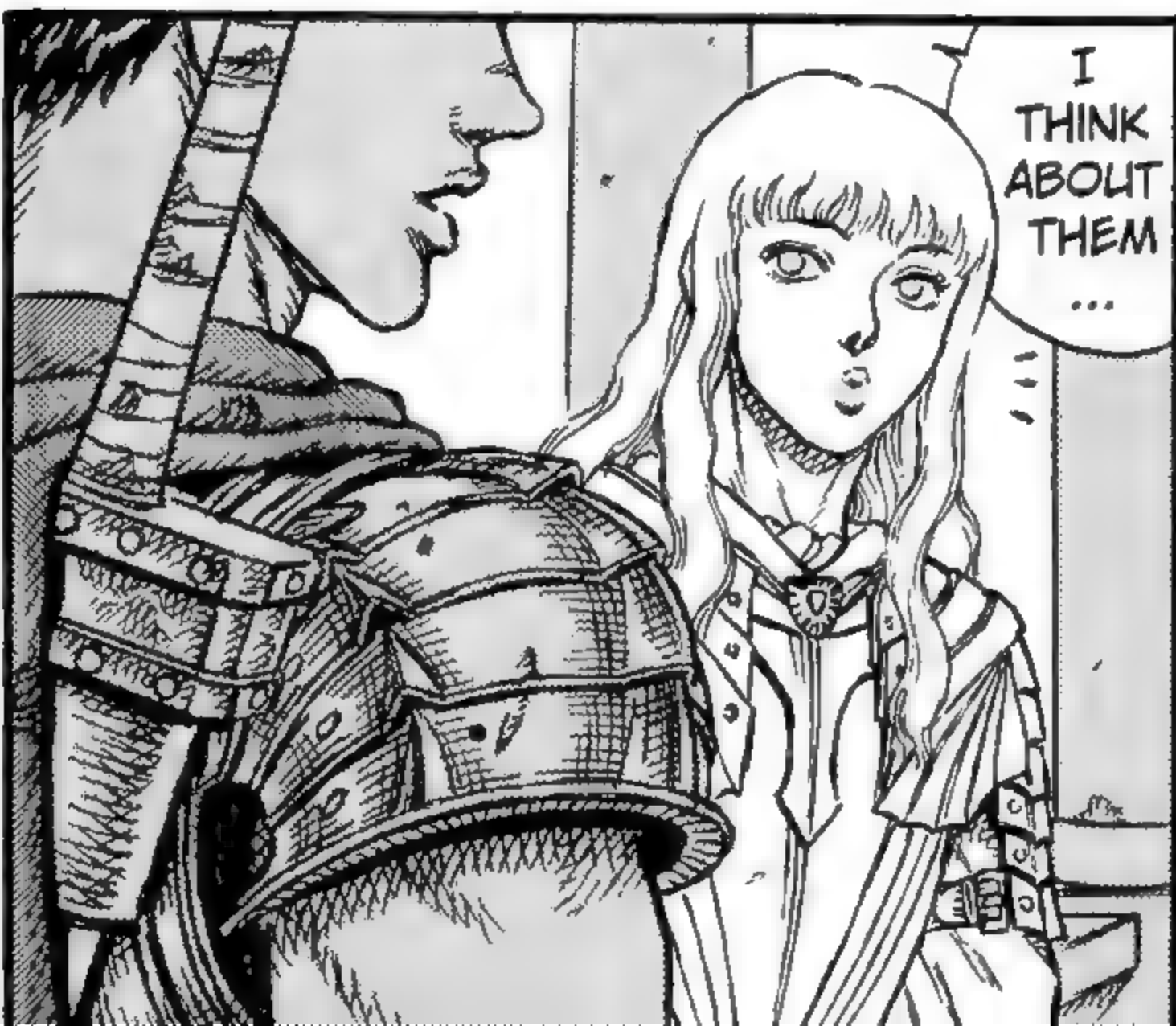
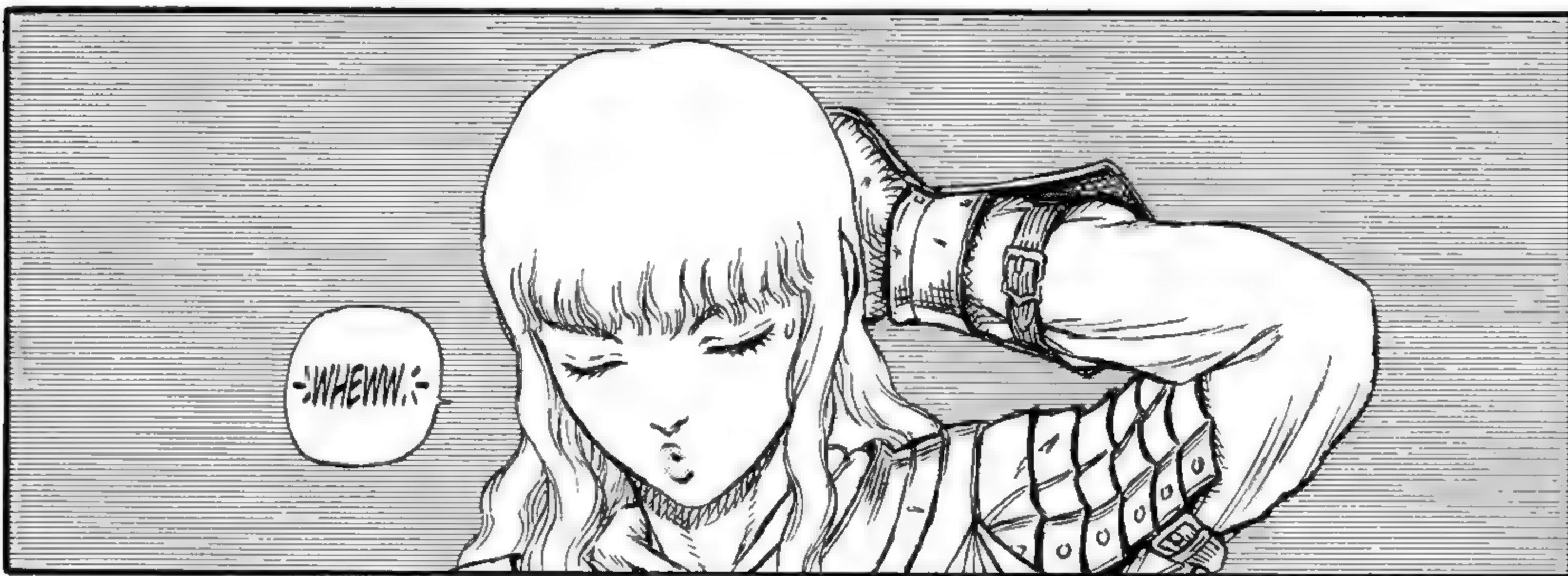
LET'S FACE IT,
ARGUING WITH
HIM JUST
MAKES YOU
LOOK BAD.

HE'S
GRIFFITH'S
FAVORITE,
AFTER ALL.



WHADDA YA SAY?
I'M THERE IF YOU
EVER WANT TO
OFF HIM.







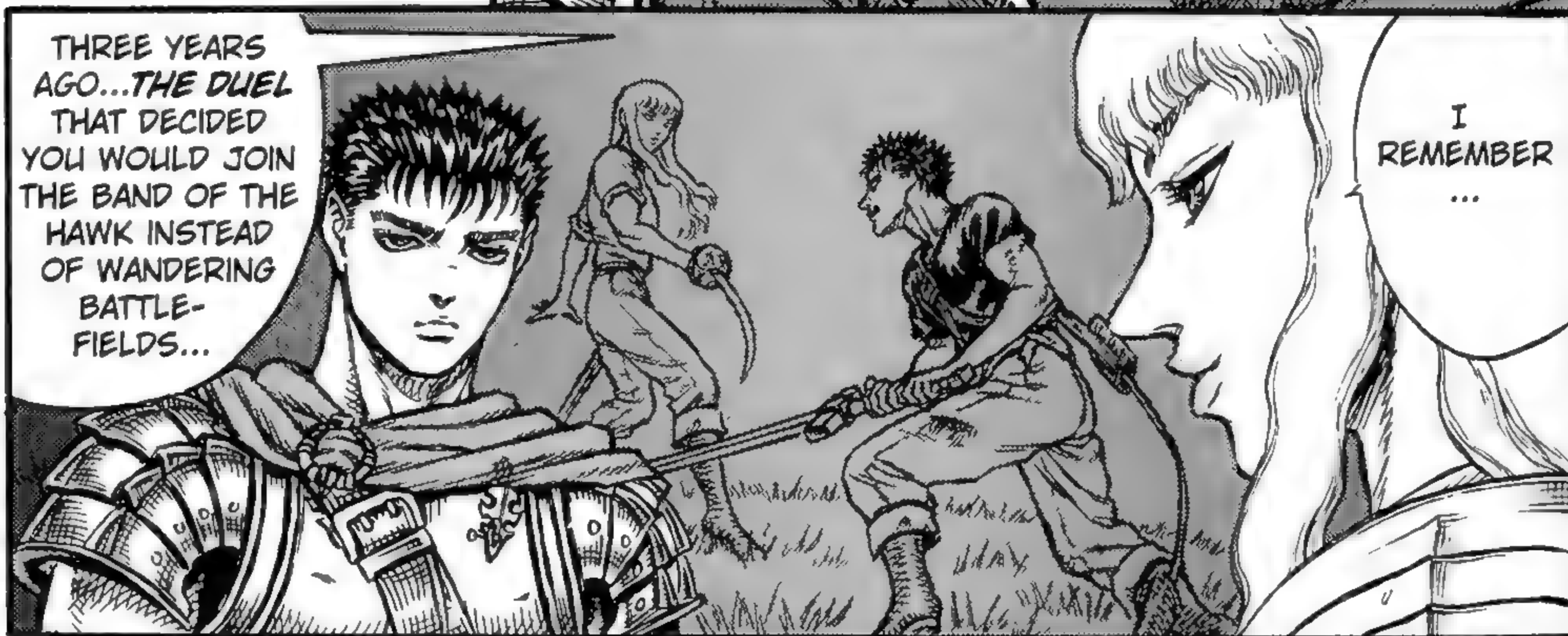
.....
.....



I DO THINK
ABOUT MY
COMRADES.

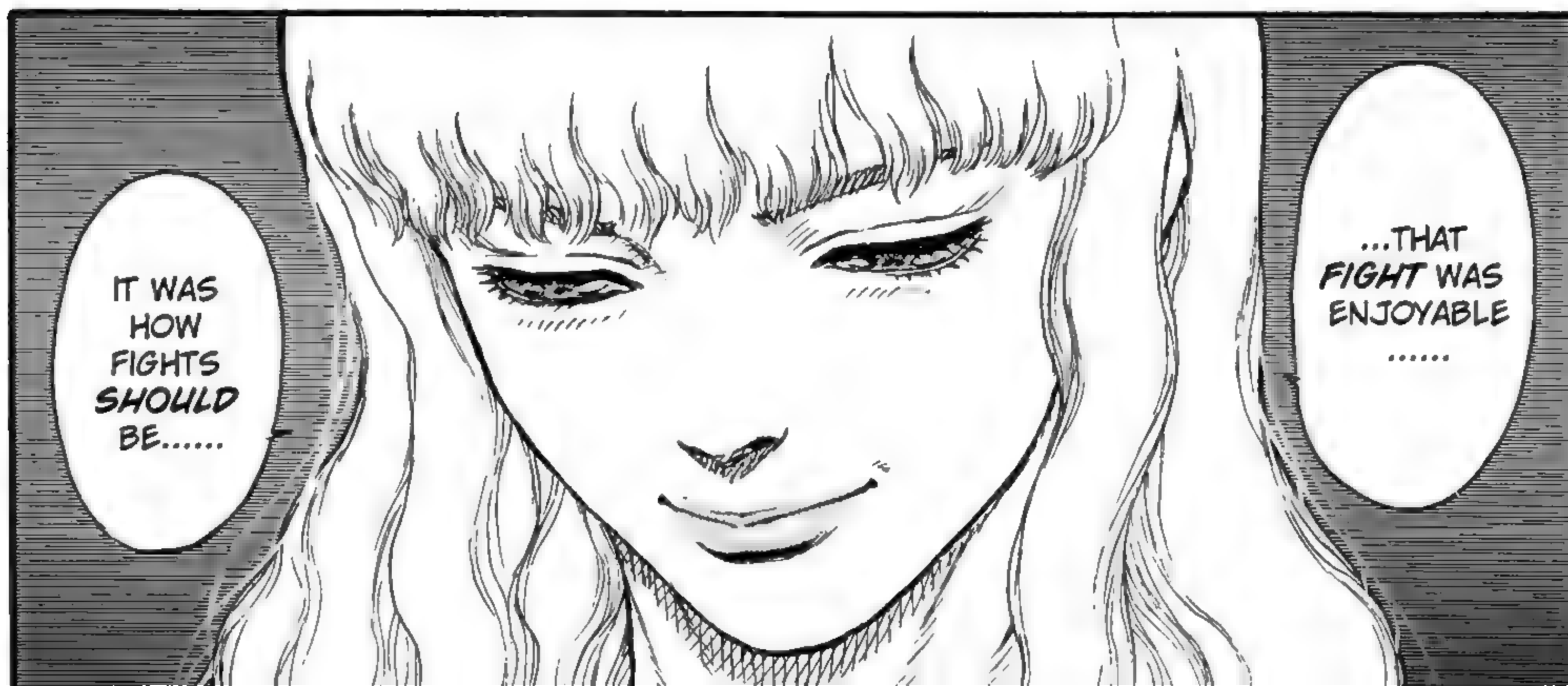
I'M
NOT...
WHO I
USED
TO BE.

THREE YEARS
AGO...THE DUEL
THAT DECIDED
YOU WOULD JOIN
THE BAND OF THE
HAWK INSTEAD
OF WANDERING
BATTLE-
FIELDS...



I
REMEMBER
...

IT WAS
HOW
FIGHTS
SHOULD
BE.....



...THAT
FIGHT WAS
ENJOYABLE
.....

...IS
A PART
OF MY
PLAN.

.....EVEN
THAT
PART
OF
YOU...

COME ON, LET'S
GO. THE WINE'S
ALL ABOUT YOU
THIS TIME.

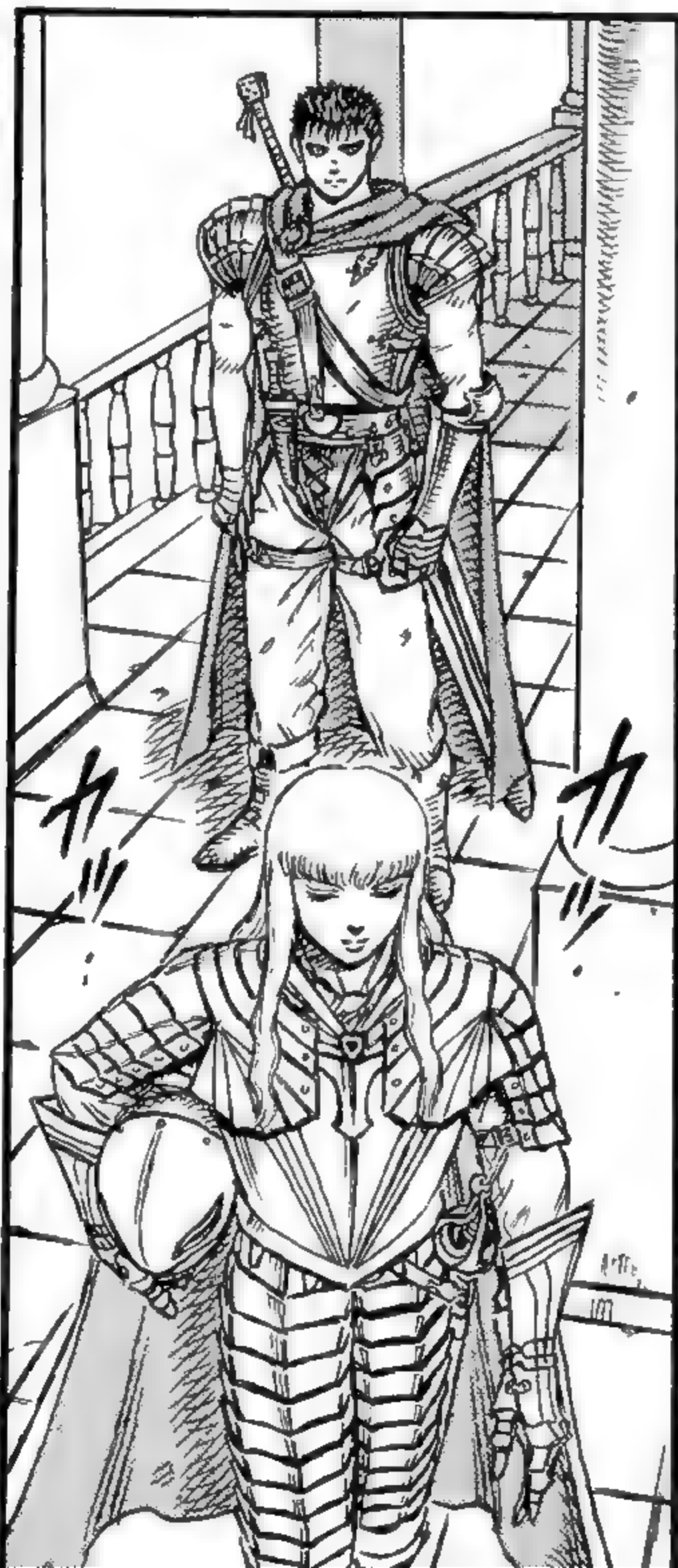
...
...

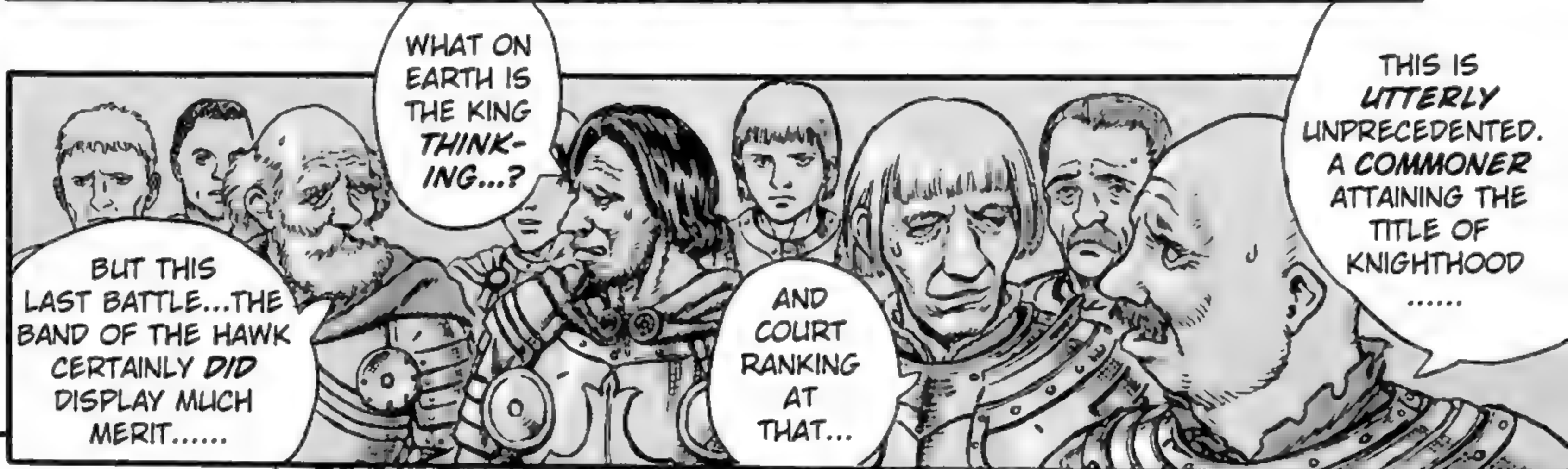
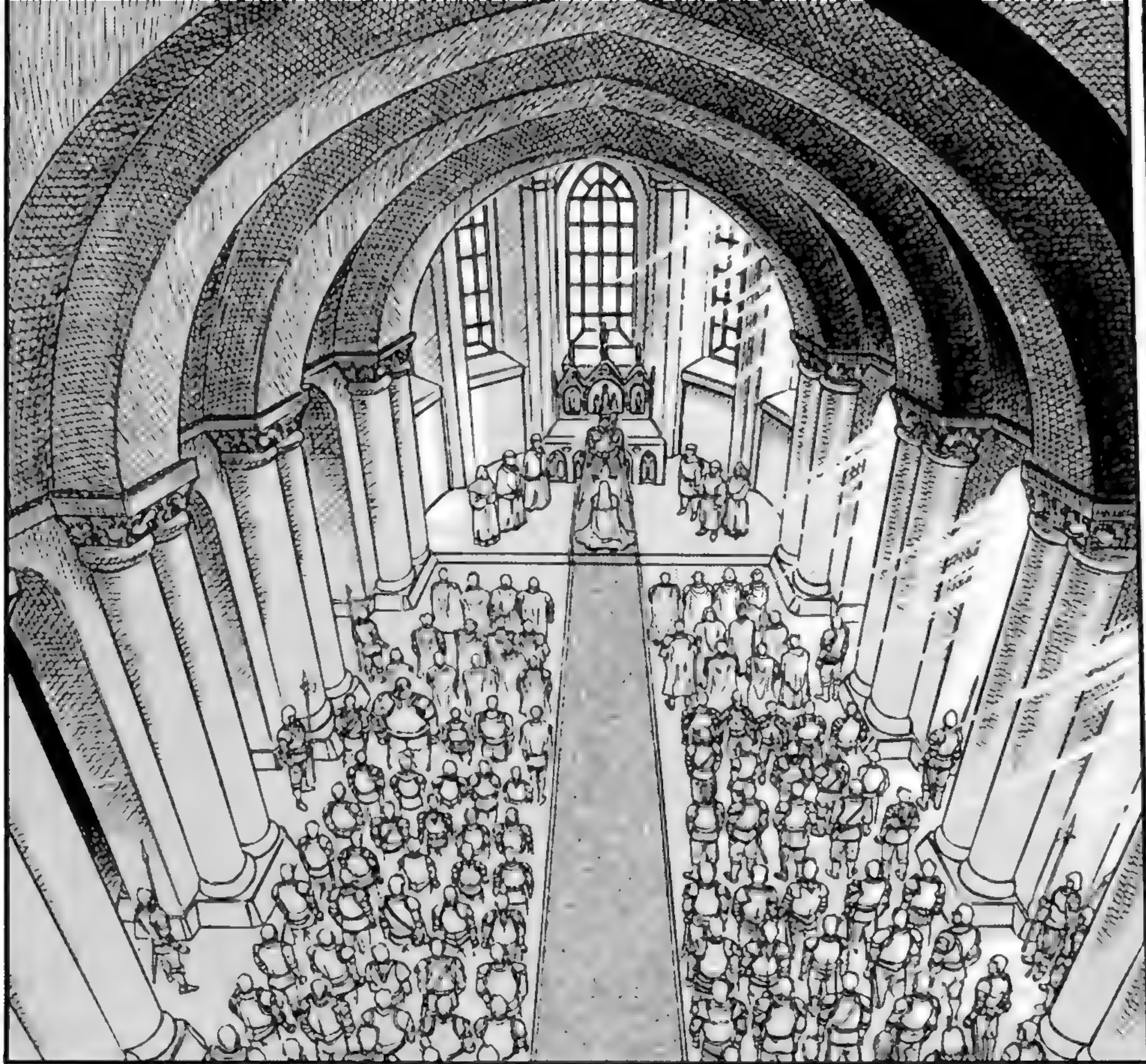
I'M
SORRY...

.....
GRIFFITH.

...ABOUT
TODAY'S
BATTLE
.....

.....
.....





WHAT ON
EARTH IS
THE KING
THINK-
ING...?

BUT THIS
LAST BATTLE...THE
BAND OF THE HAWK
CERTAINLY *DID*
DISPLAY MUCH
MERIT.....

AND
COURT
RANKING
AT
THAT...

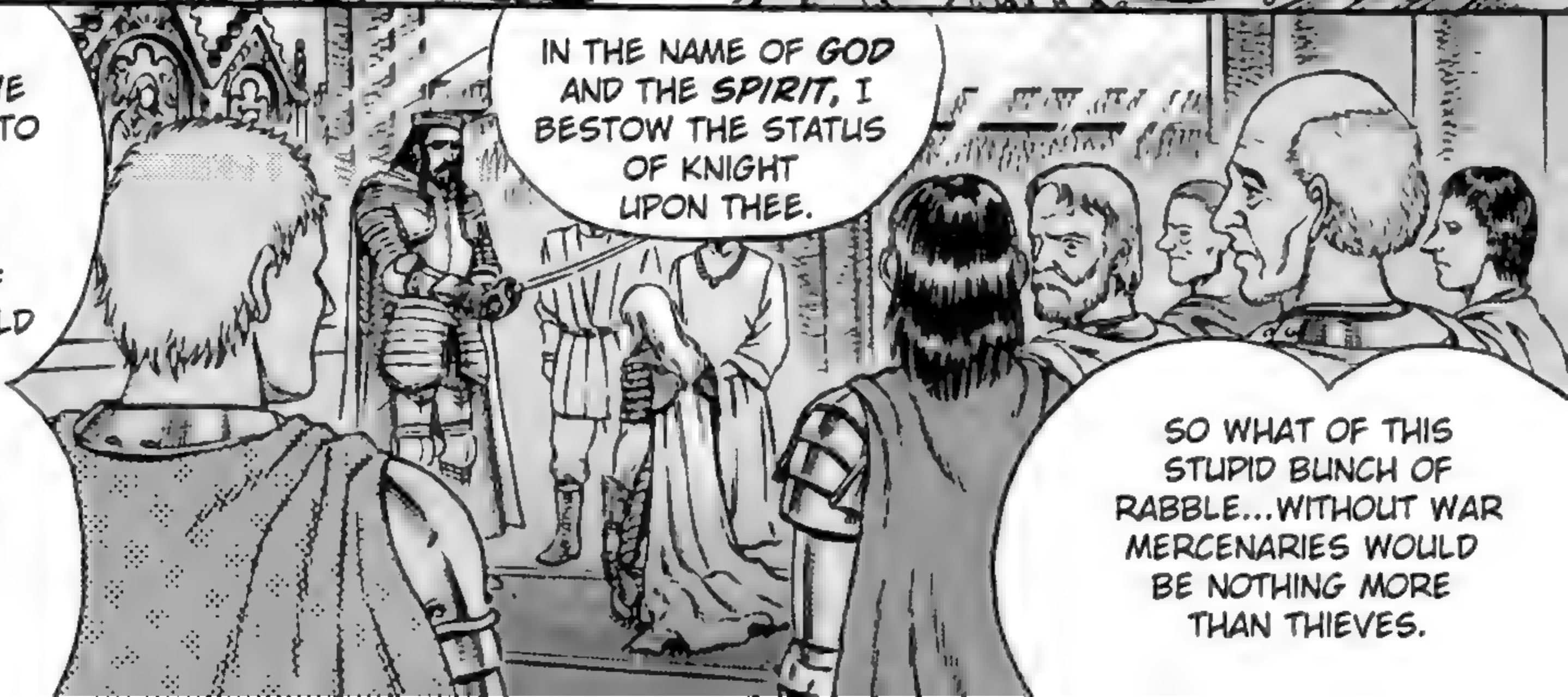
THIS IS
UTTERLY
UNPRECEDENTED.
A *COMMONER*
ATTAINING THE
TITLE OF
KNIGHTHOOD
.....

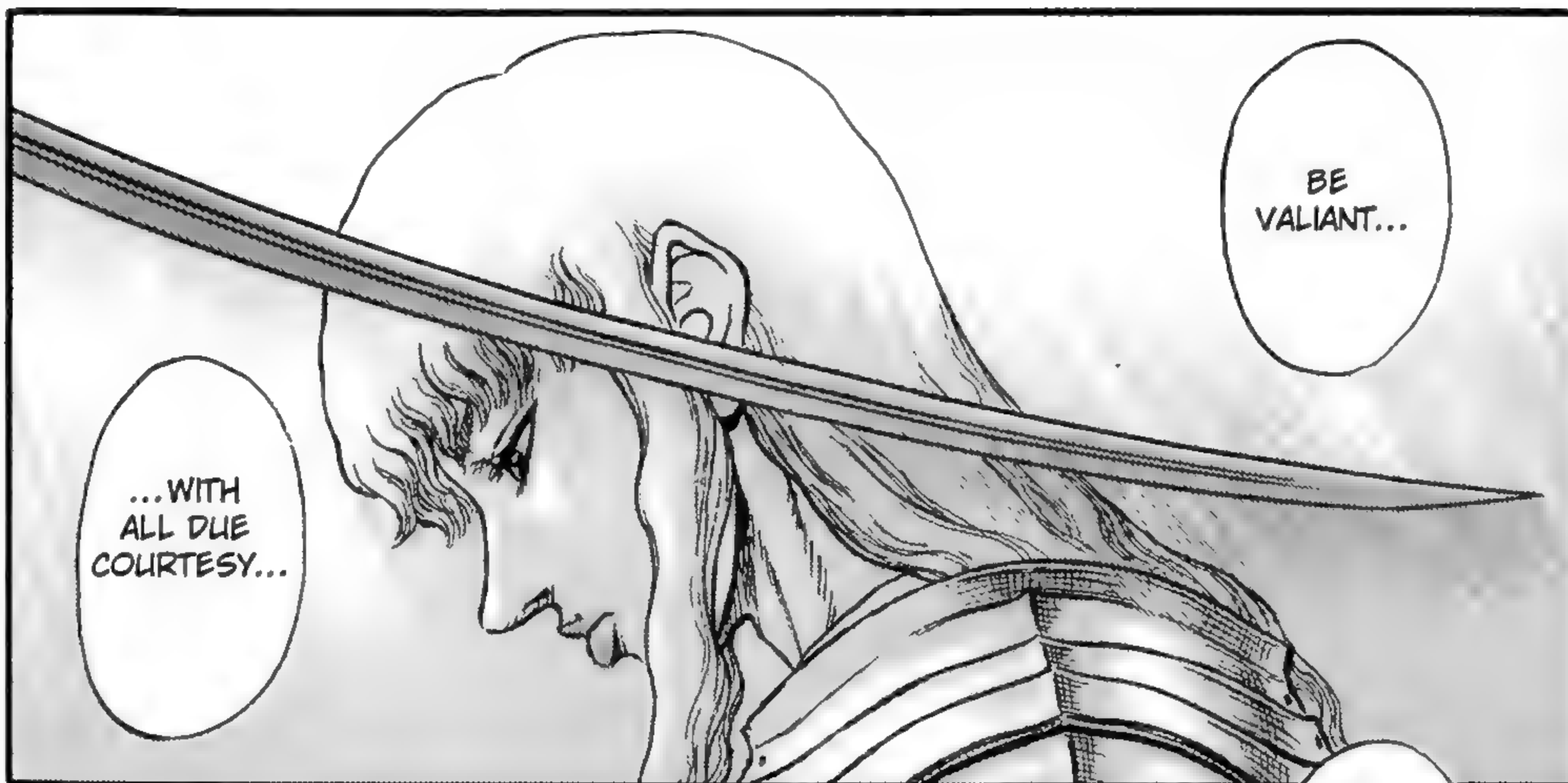
BUT IN THE
FACE OF THIS, WE
CANNOT AFFORD TO
REMAIN IDLE.
CERTAINLY
WE MUST NOT
MAKE LIGHT OF
THEIR BATTLEFIELD
EXPLOITS.

IT'S ONLY A
MATTER OF
TIME BEFORE
HE MAKES
HIS MOVE.....

IN THE NAME OF GOD
AND THE *SPIRIT*, I
BESTOW THE STATUS
OF KNIGHT
UPON THEE.

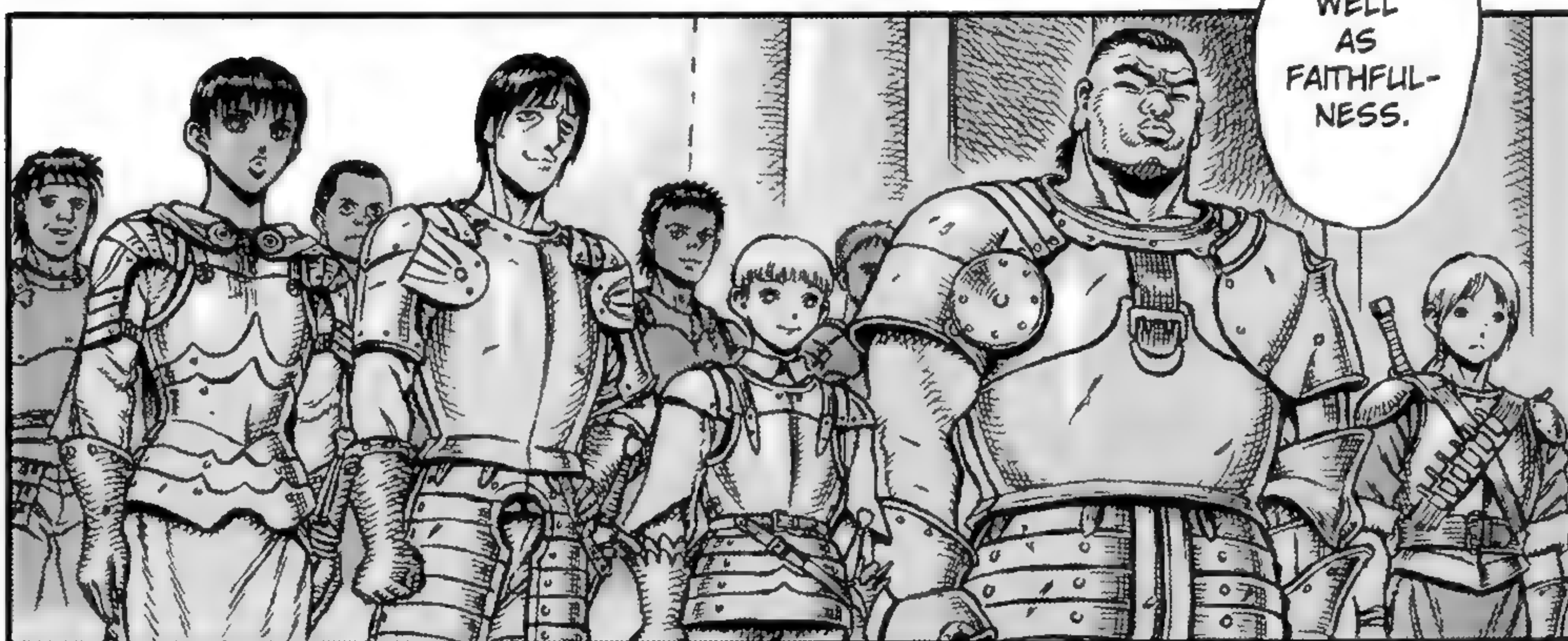
SO WHAT OF THIS
STUPID BUNCH OF
RABBLE...WITHOUT WAR
MERCENARIES WOULD
BE NOTHING MORE
THAN THIEVES.



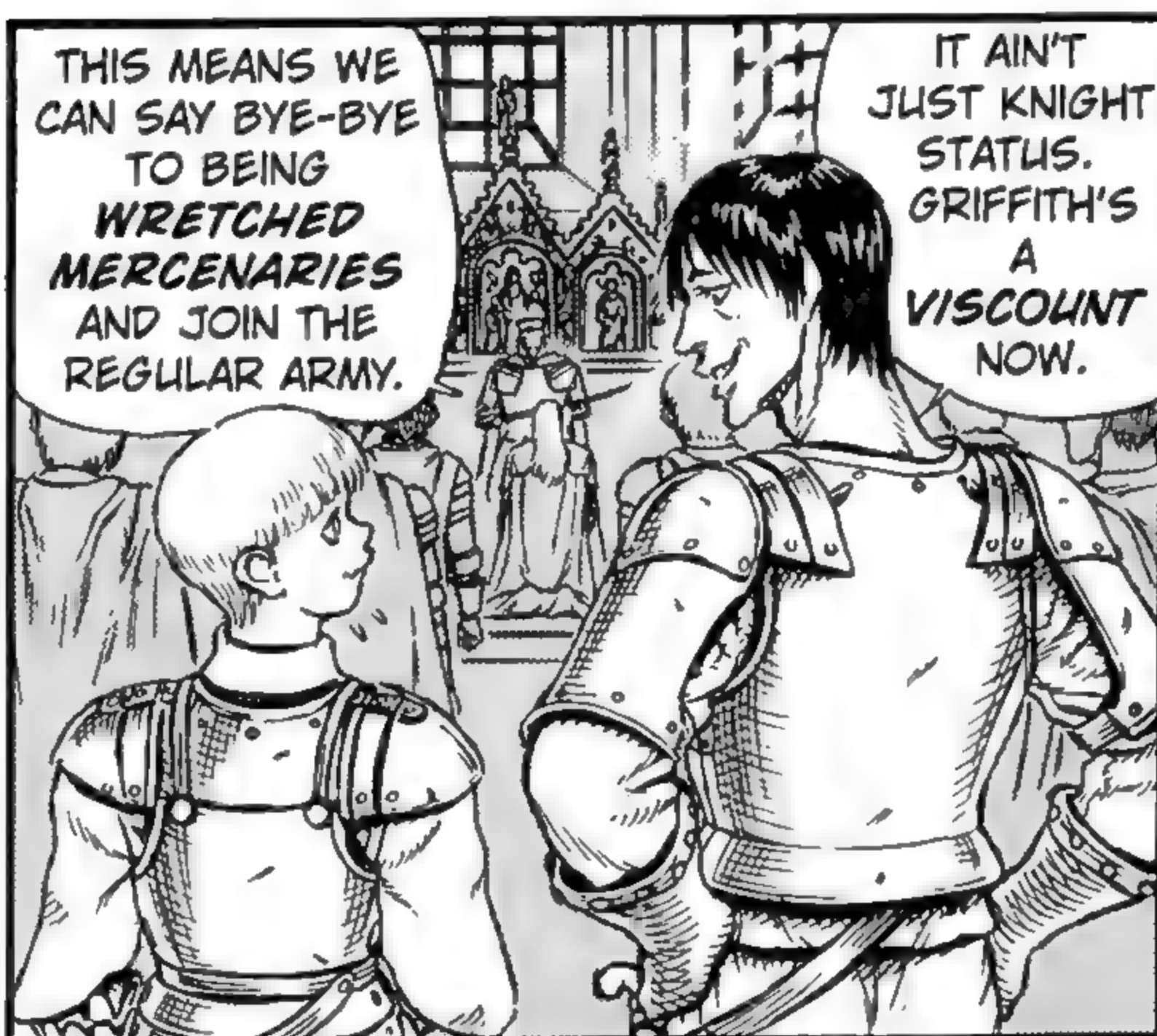


...WITH
ALL DUE
COURTESY...

BE
VALIANT...



...AS
WELL
AS
FAITHFUL-
NESS.



THIS MEANS WE
CAN SAY BYE-BYE
TO BEING
**WRETCHED
MERCENARIES**
AND JOIN THE
REGULAR ARMY.

IT AIN'T
JUST KNIGHT
STATUS.
GRIFFITH'S
A
VISCOUNT
NOW.



...EVEN THE
COURT
OFFICIALS'LL
HAVE NO
CHOICE
BUT TO
RECOGNIZE
OUR
POWER.

NOW THAT
WE KEEP
DISTINGUISH-
ING OUR-
SELVES
IN
BATTLE
...



WE
CAN'T GO
ON BEING A
BACKWOODS
ARMY OF
BUMPKINS
THE WAY
WE HAVE
BEEN
TILL
NOW.

FROM NOW
ON, ANY
INSUBORDINATION
FROM US
COULD
POSSIBLY
CAUSE
TROUBLE
FOR
GRIFFITH.



IF YOU
KNOW
THAT,
THEN
WATCH
YOUR
TONGUE,
CORKUS.

THIS IS A
FORMAL
CEREMONY.



AGAIN
...?

!
HANG
ON,
WHERE
IS
HE...?



WHAT
?!

GEEZ,
YOU'RE
MORE
STRICT
THAN MY
OLD
LADY.

HEY,
CEREMONY.



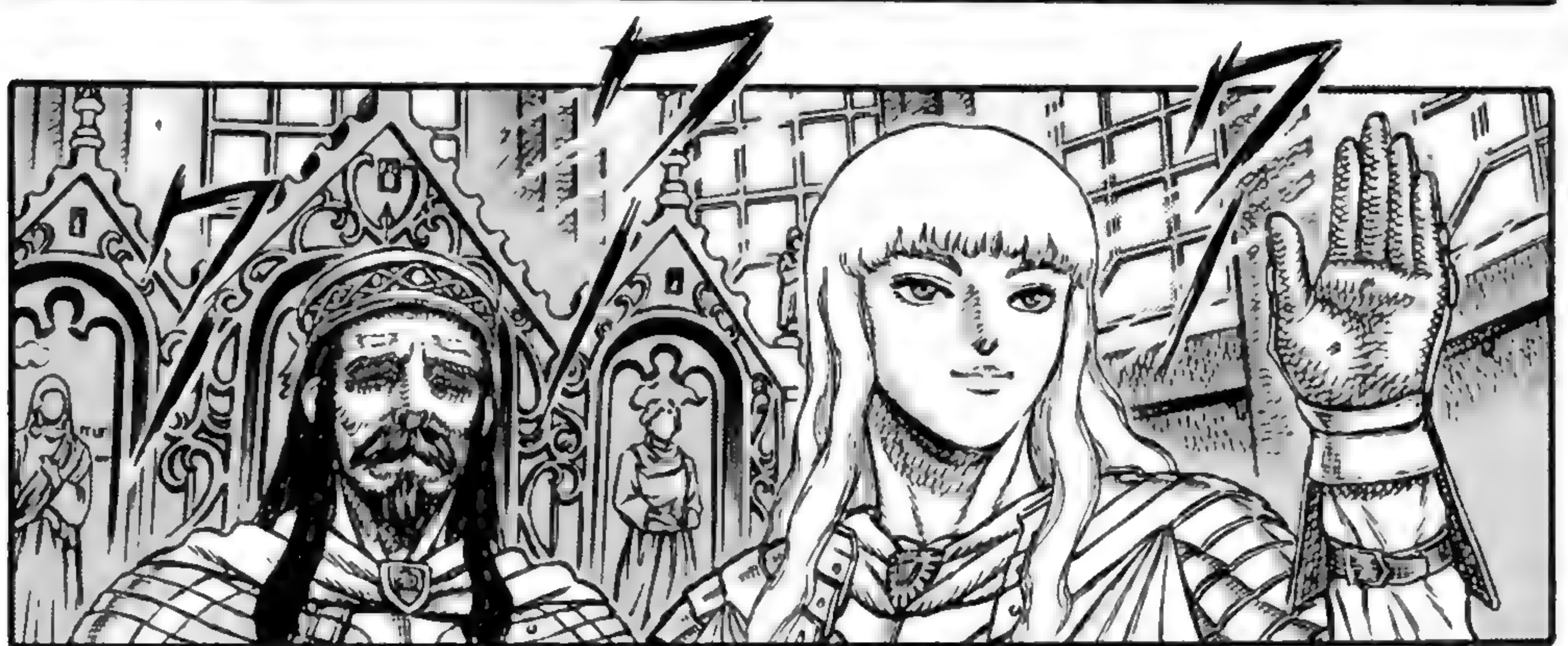
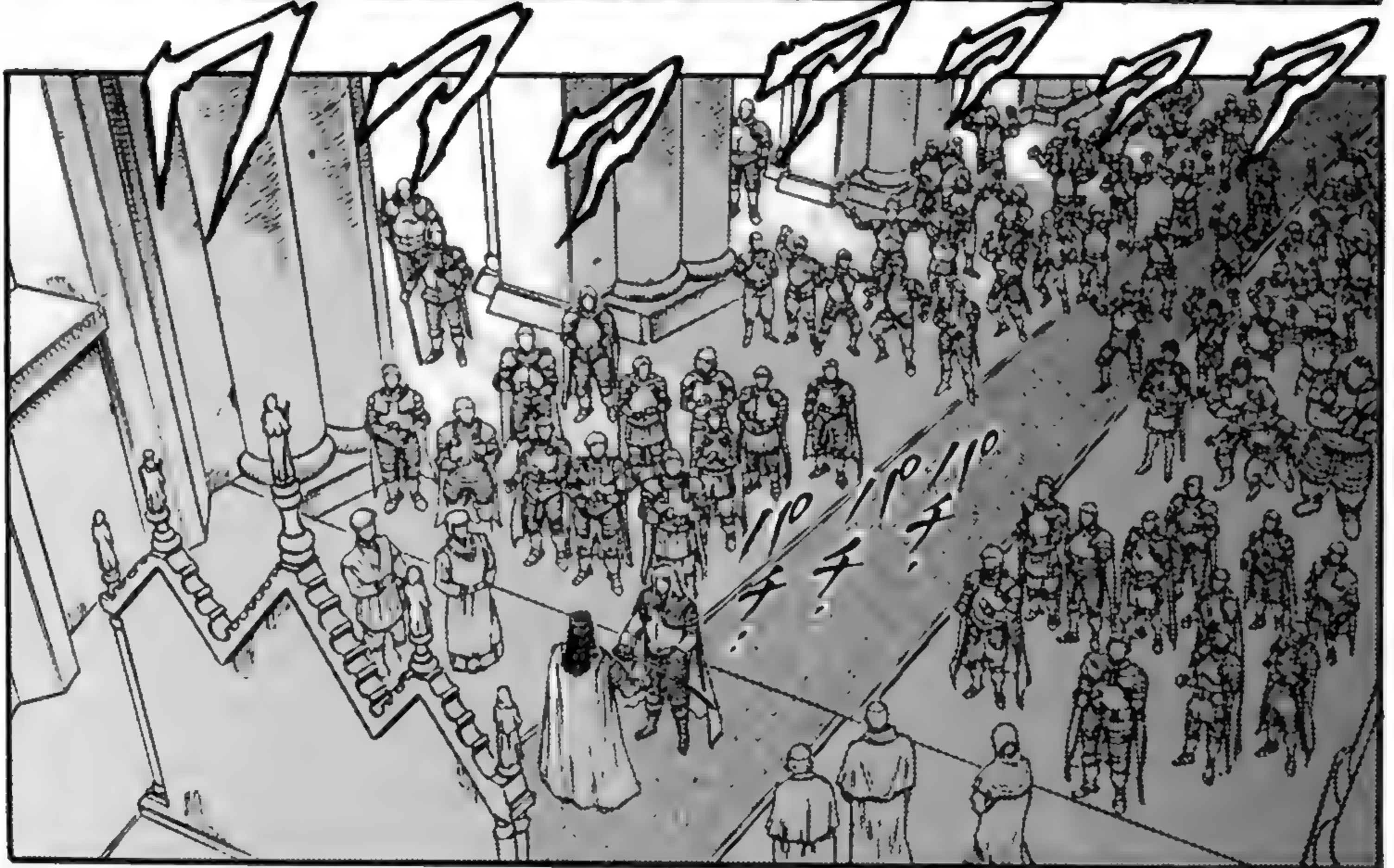
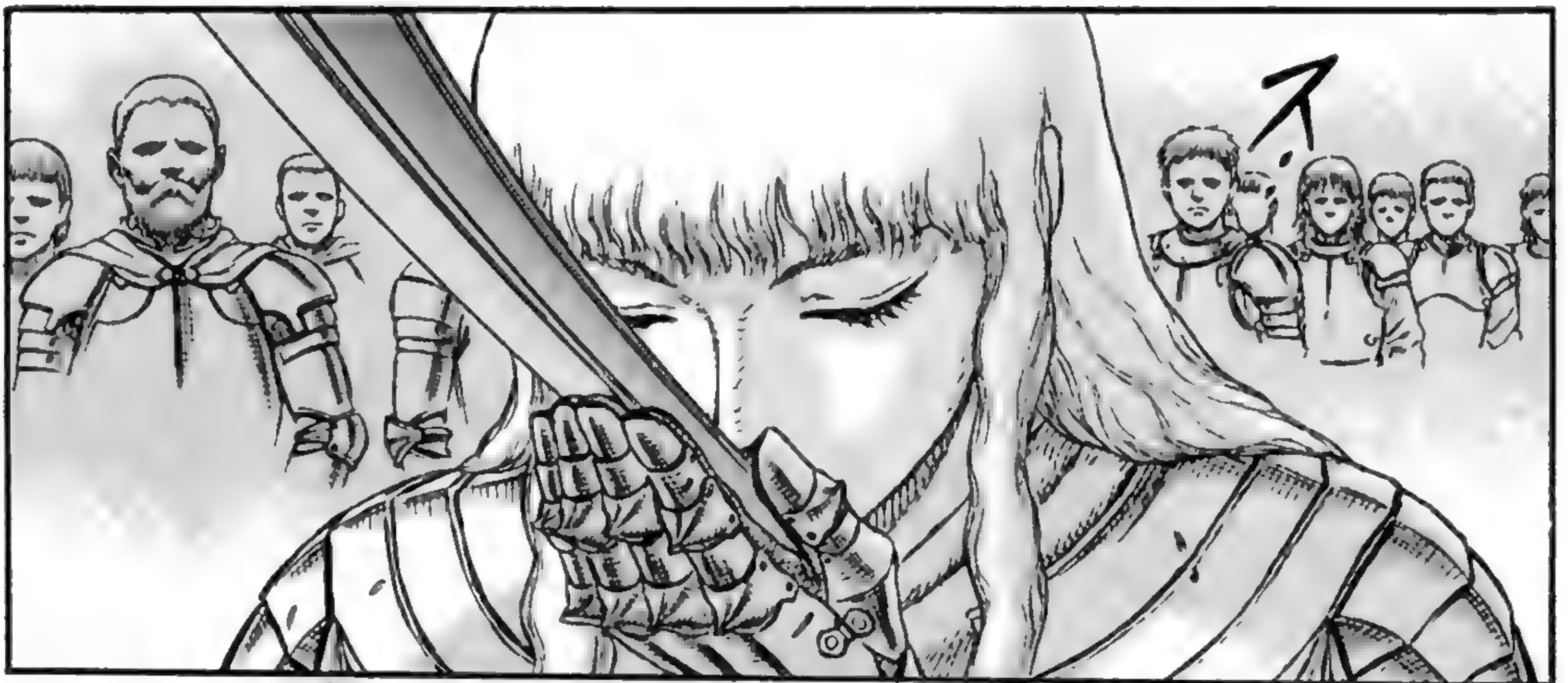
YEAH, YEAH,
I UNDERSTAND,
COMMANDER
CASCA.

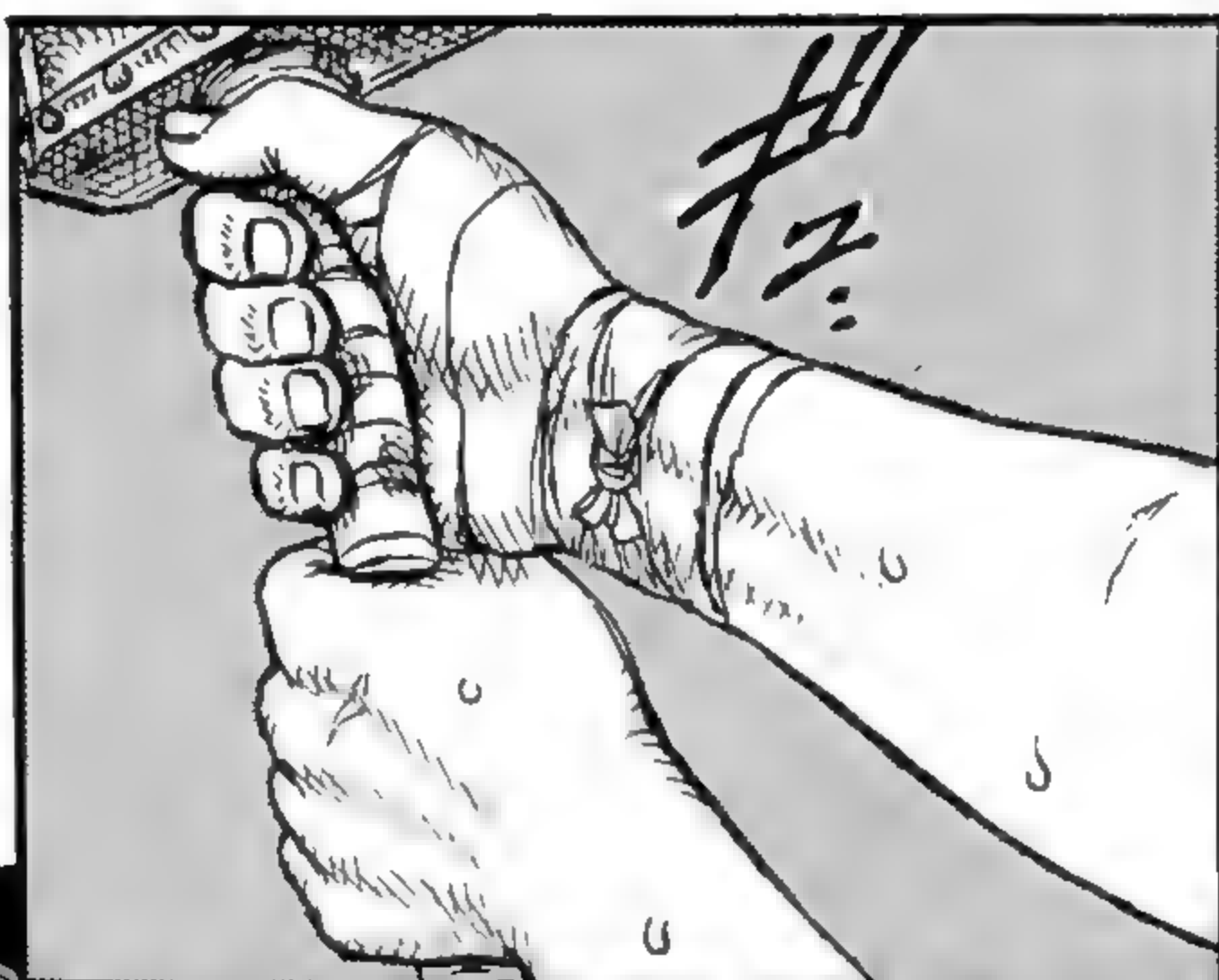


OH...

BLASTED
BUMPKINS...

A black and white comic book illustration. In the foreground, a man in a tank top and pants walks across a grassy area. To his left is a wooden structure, possibly a gate or a cart. In the background, a large stone castle with multiple towers and arched windows stands. A speech bubble from the man says "ONE-NINETY-EIGHT!". The scene is set in a courtyard with trees and a stone wall on the right.

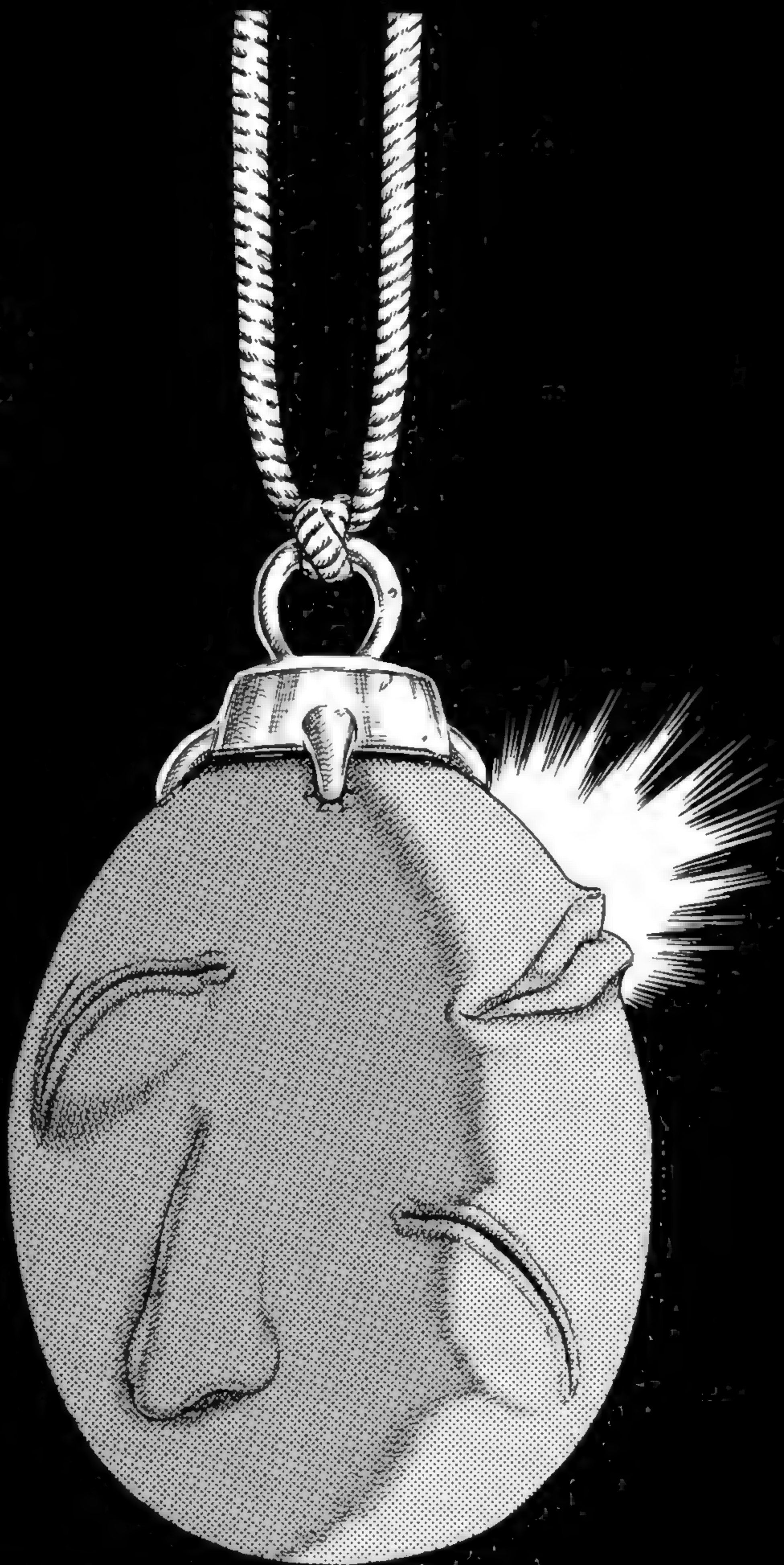




A WIND OF SWORDS END

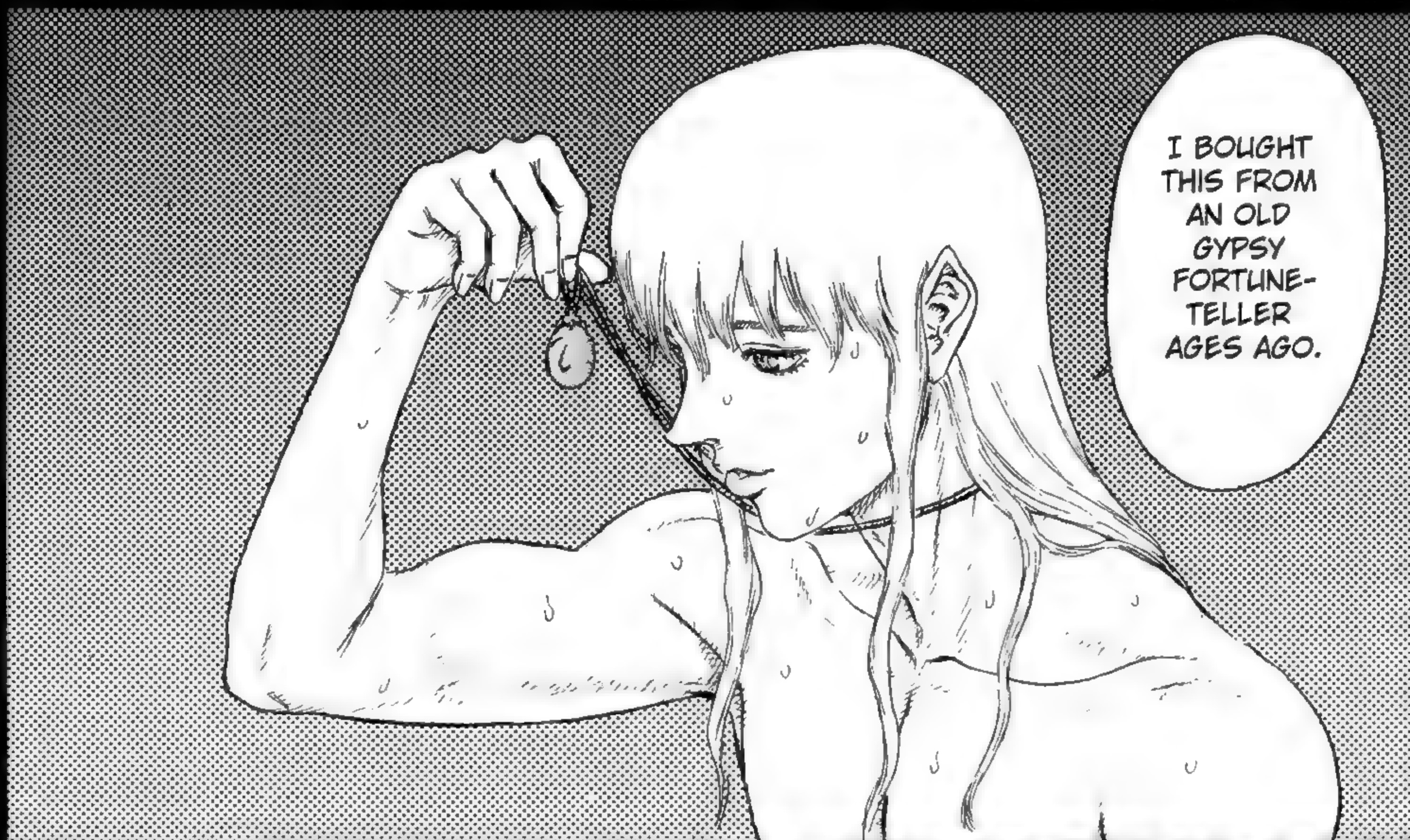


*IT WAS
CRIMSON,
LIKE A
DROP OF
BLOOD.*



REBEL

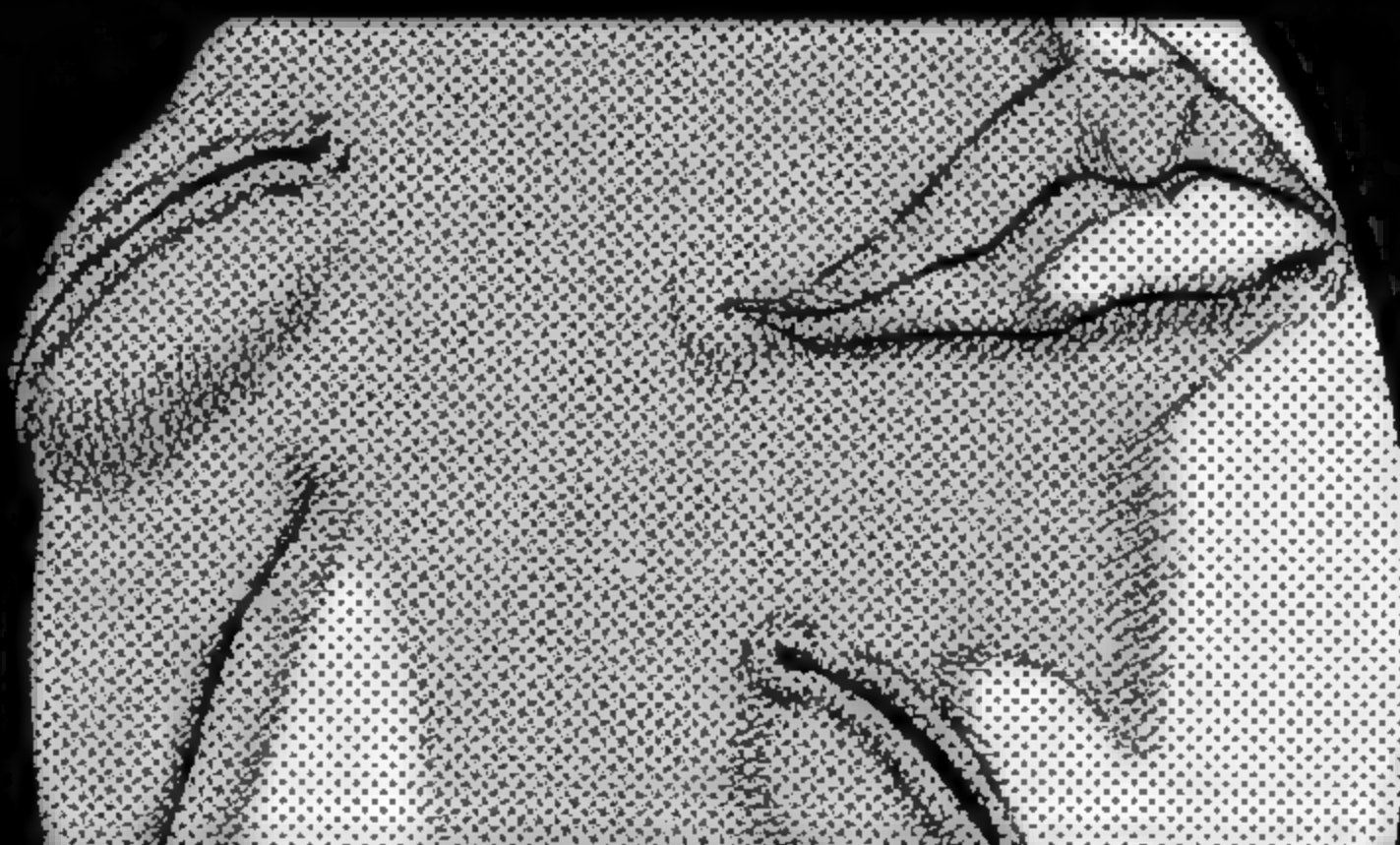
NOSFERATU ZODD, CHAPTER 1



I BOUGHT
THIS FROM
AN OLD
GYPSY
FORTUNE-
TELLER
AGES AGO.



ALSO
CALLED
THE EGG
OF THE
KING...



THE
BEHELIT.



...IS DESTINED
TO OBTAIN
THE WORLD IN
EXCHANGE FOR
HIS OWN FLESH
AND BLOOD.

YOU SEE,
IT'S SAID THAT
WHOEVER
POSSESSES
THIS...



.....THE
WORLD...?

不死のゾッド

ノスフェラトゥ

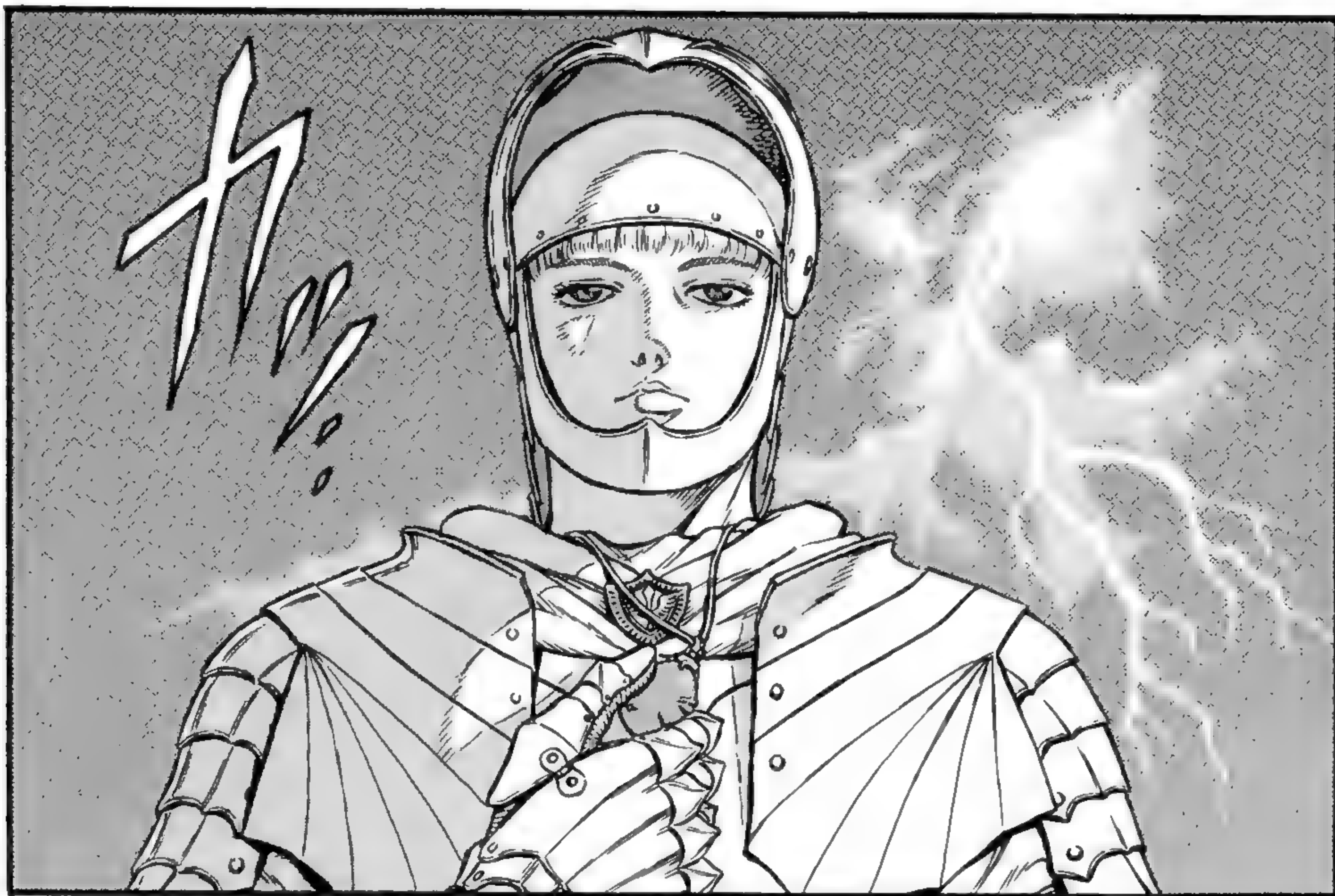
不死のゾッド(1)

...GET
MY
OWN
KING-
DOM.

I
WILL...

THAT'S
WHAT
HE
SAID
THREE
YEARS
AGO.

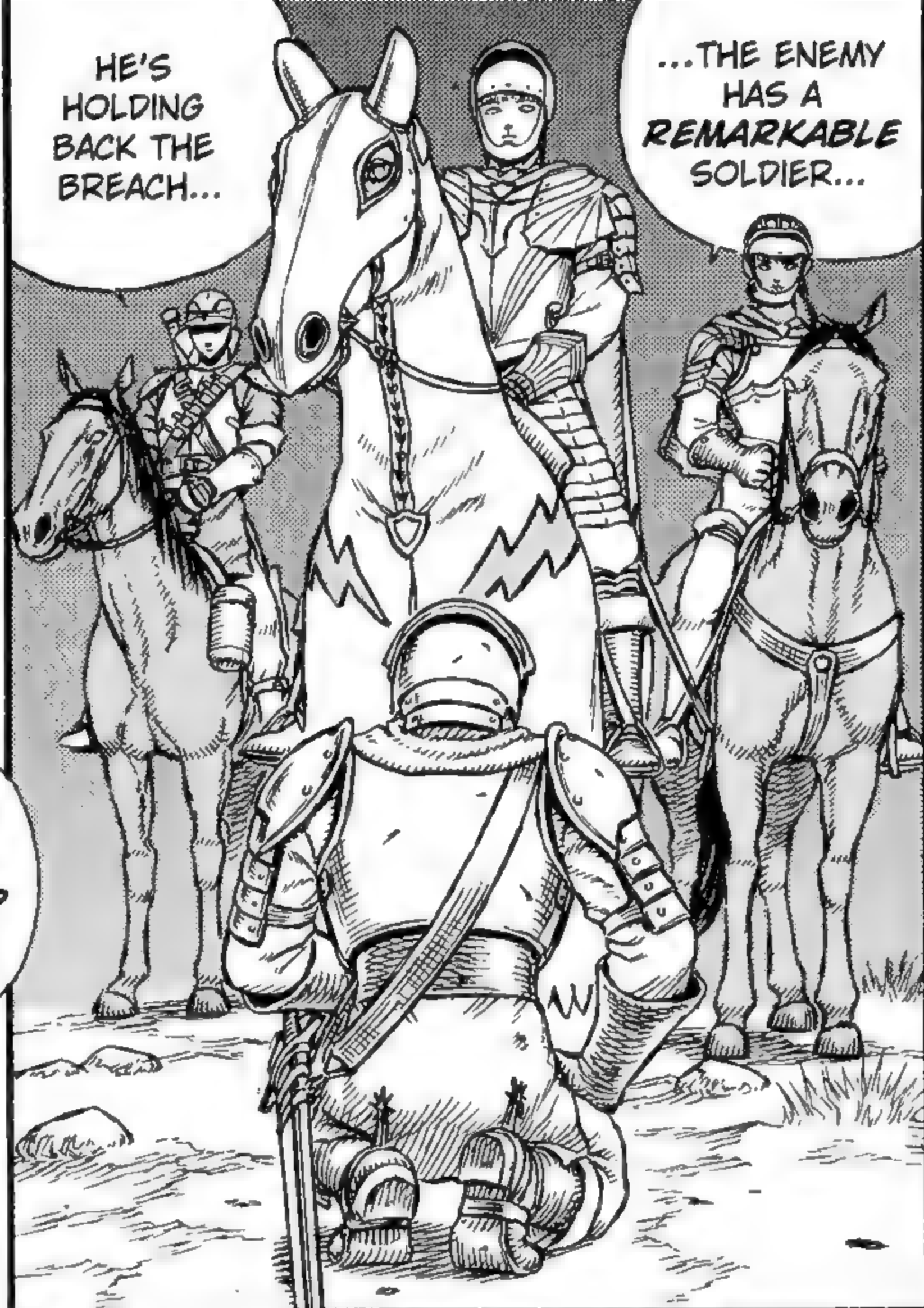








...ONE
MAN.



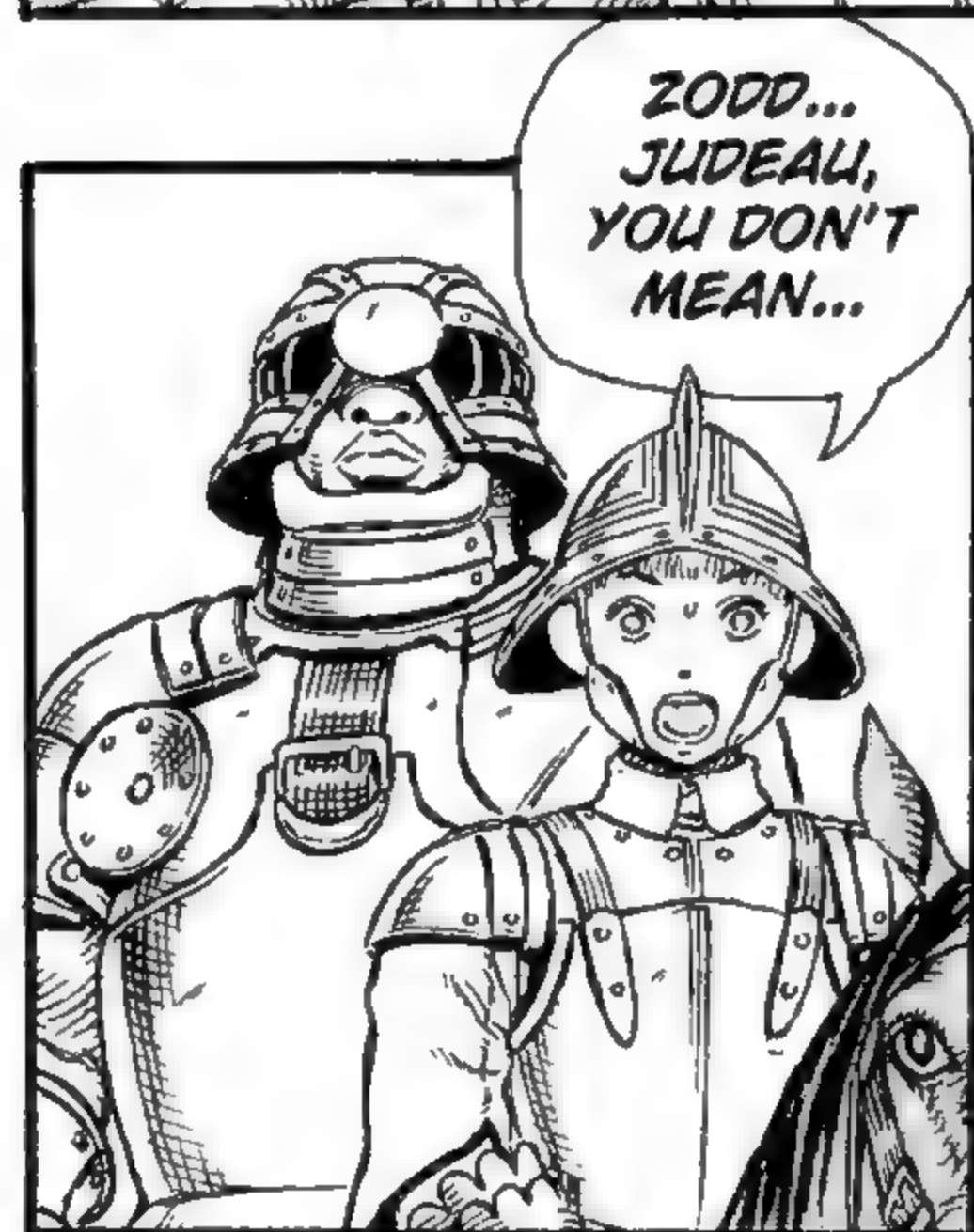
HE'S
HOLDING
BACK THE
BREACH...

...THE ENEMY
HAS A
REMARKABLE
SOLDIER...



FEH! THAT'S
JUST PATHETIC!

JUST
ONE?



ZODD...
JUDEAU,
YOU DON'T
MEAN...



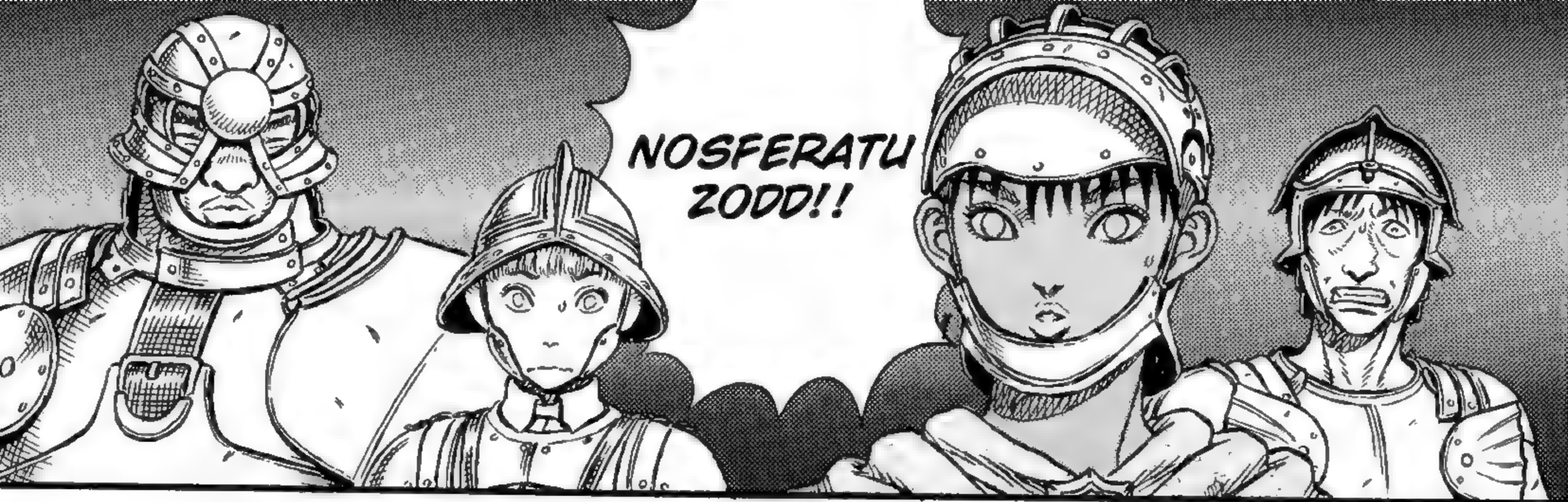
ZODD
...

WHAT?

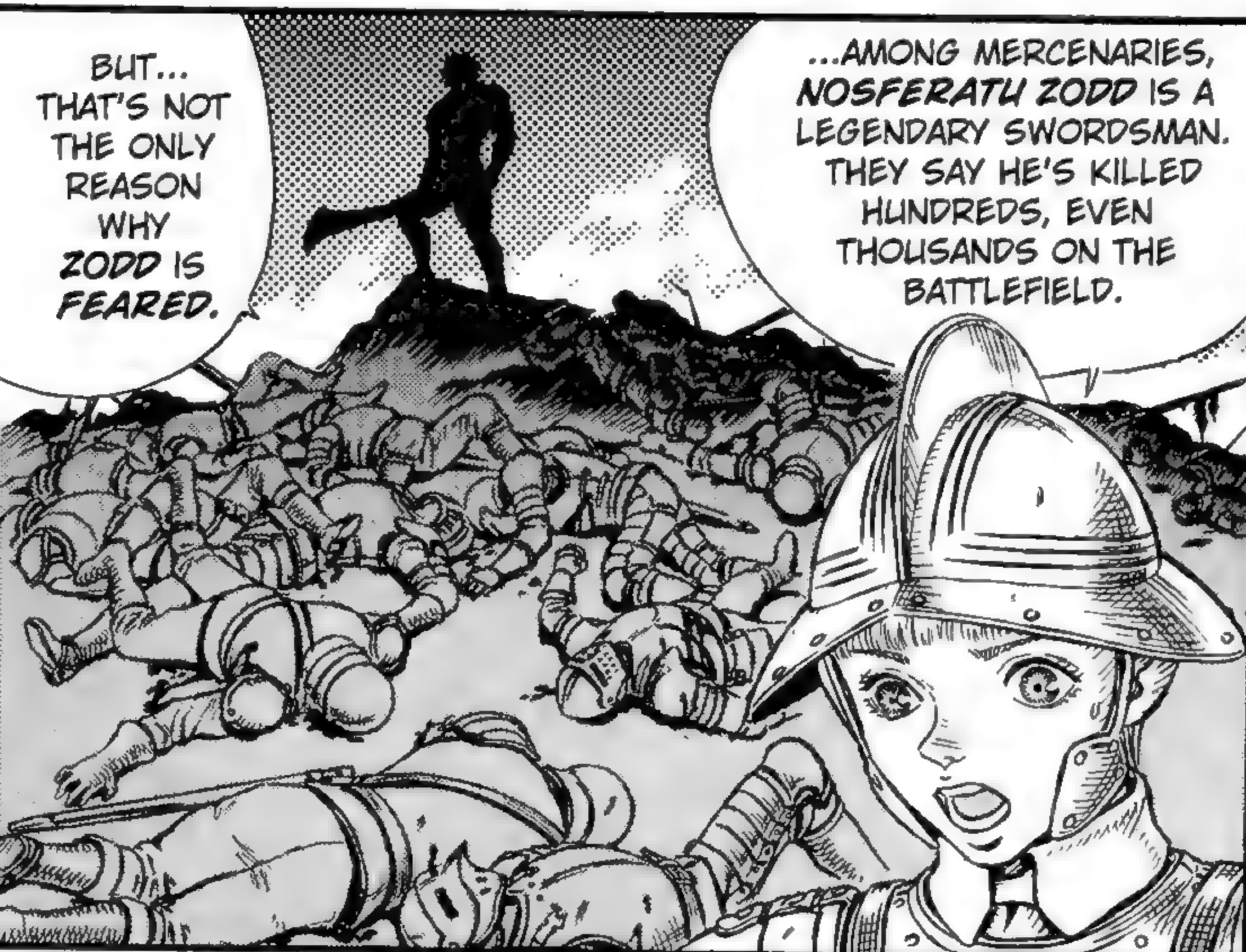


THAT
NOSFERATH
ZODD HAD
BEEN
ADDED
TO THE
ENEMY
FORCES...

I
CAUGHT
WIND OF A
STRANGE
RUMOR
BEFORE
THIS
BATTLE.



NOSFERATH
ZODD!!



BUT...
THAT'S NOT
THE ONLY
REASON
WHY
ZODD IS
FEARED.

...AMONG MERCENARIES,
NOSFERATH ZODD IS A
LEGENDARY SWORDSMAN.
THEY SAY HE'S KILLED
HUNDREDS, EVEN
THOUSANDS ON THE
BATTLEFIELD.



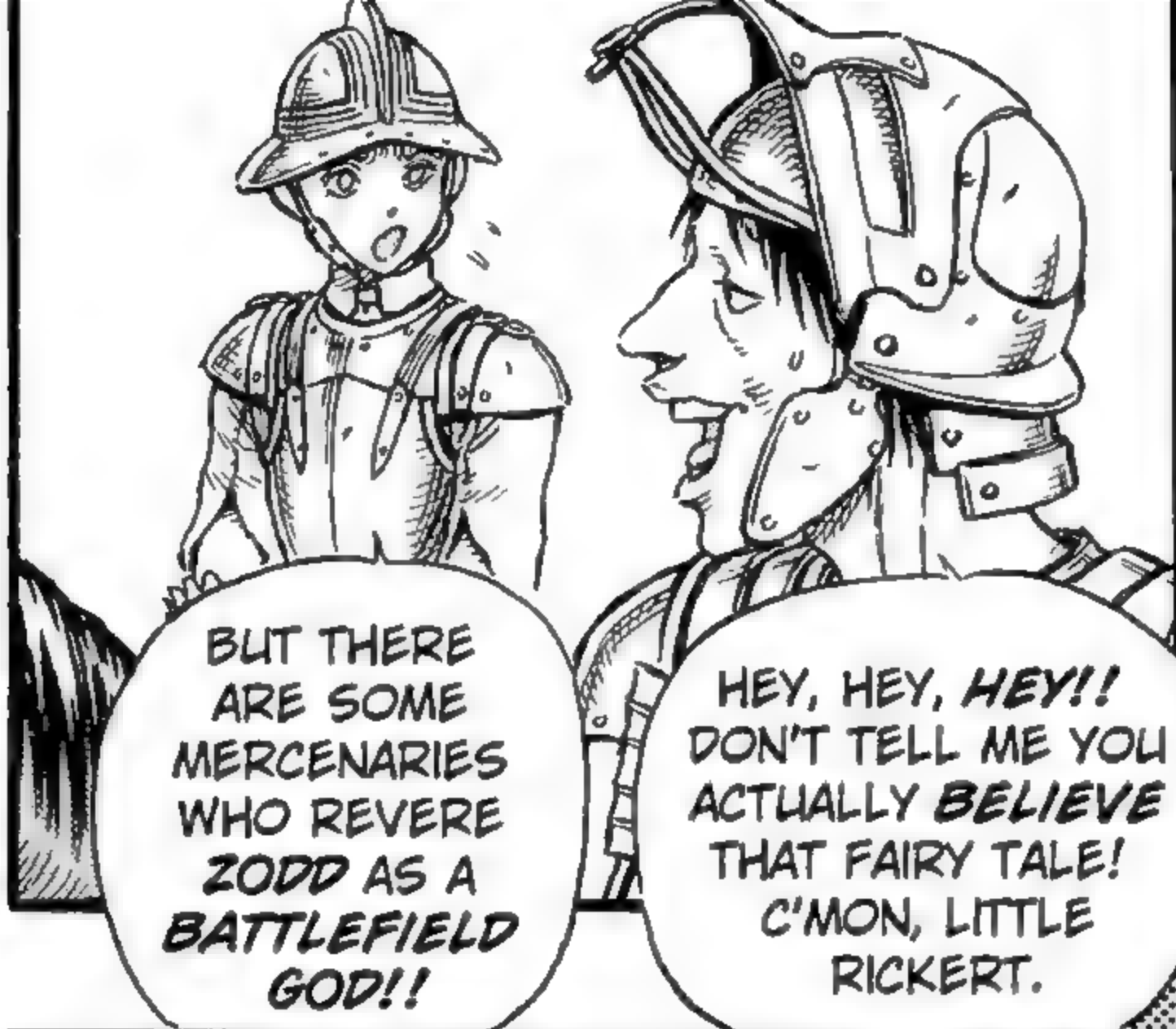
YOU
DON'T
KNOW,
PIPPIN?!

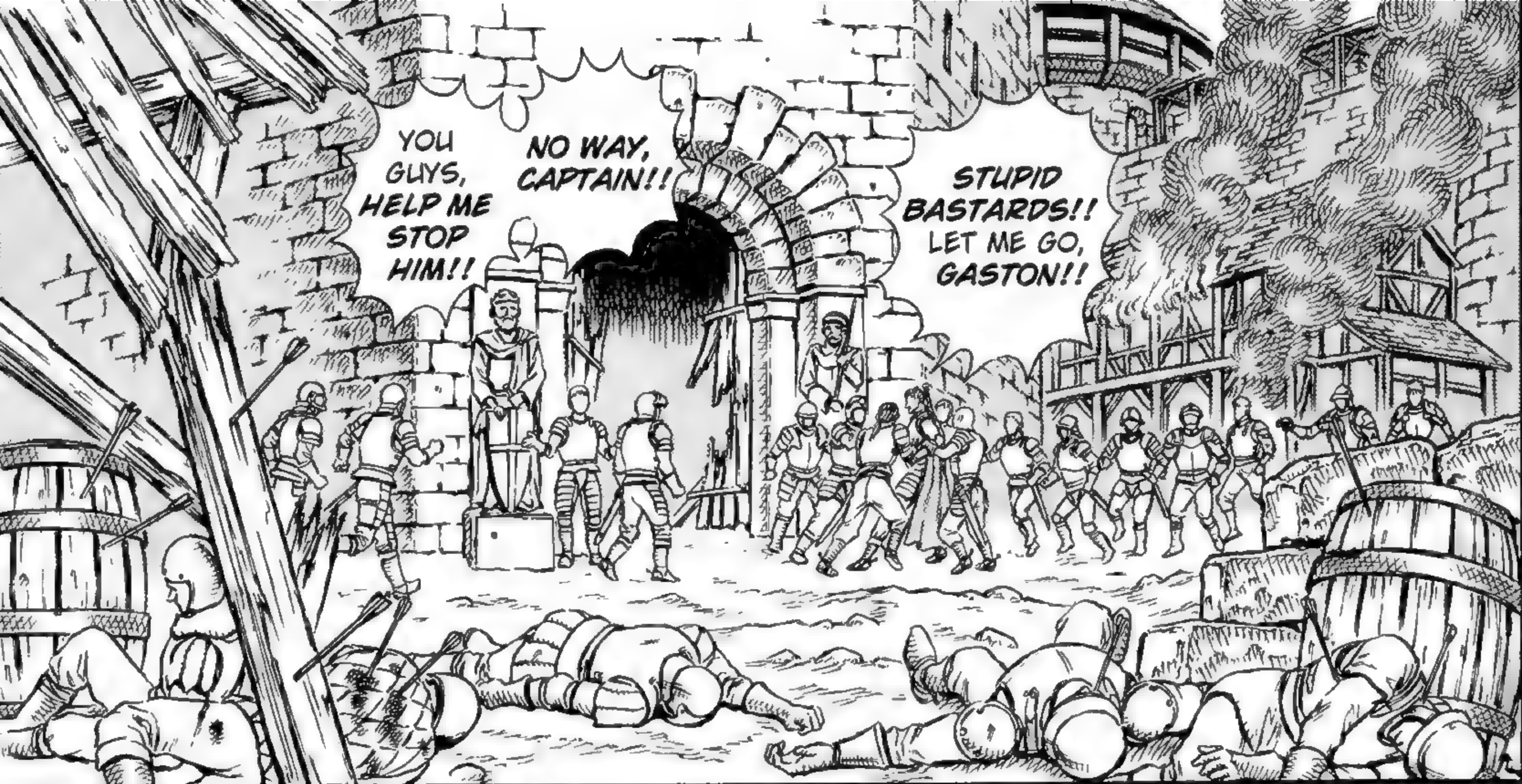
WHO'S
THAT?



AND THE
UNBELIEVABLE
THING IS...PEOPLE
HAVE BEEN TELLING
WAR STORIES ABOUT
HIM FOR CLOSE TO
A HUNDRED YEARS!!
HE'S IMMORTAL...
THAT'S WHY
ZODD'S CALLED
NOSFERATH.

EVERY TIME A
RUMOR GOES
AROUND THAT HE'S
DEAD, HE ALWAYS
SHOWS UP AGAIN
IN SOME OTHER
BATTLE...





YOU
GUYS,
HELP ME
STOP
HIM!!

NO WAY,
CAPTAIN!!

STUPID
BASTARDS!!
LET ME GO,
GASTON!!

WE SENT
ALMOST FIFTY
MEN IN THERE
AND NO ONE'S
COME
OUT...!!

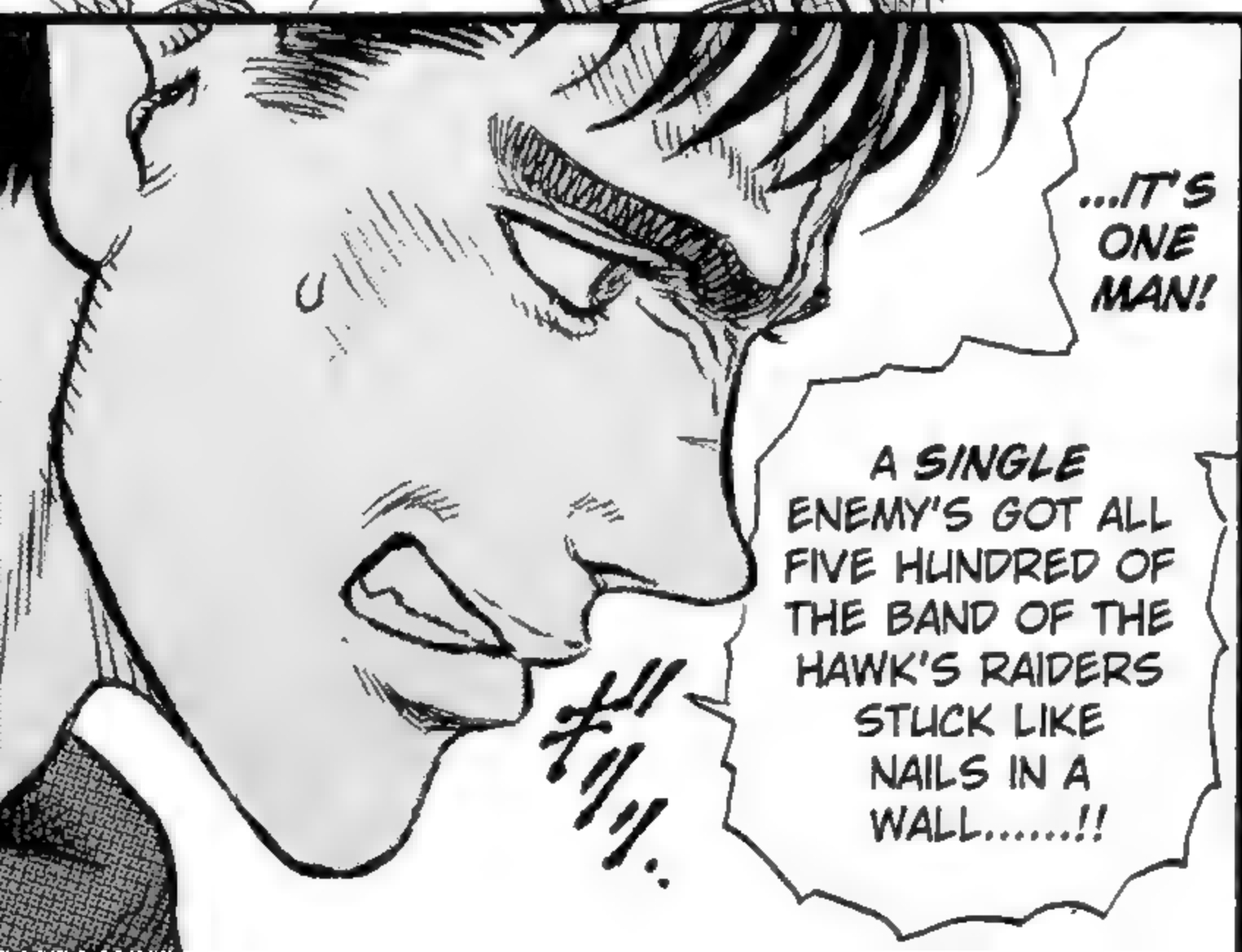
IT'S
ALREADY
BEEN A
WHOLE
HOUR,
YOU
ASS!!

NO WAY CAN
I LET YOU GO
IN ALONE!!

I CAN'T
LET YOU
DO IT.....!!

NOW
LET GO
A'ME!!!

A LITTLE
LONGER!
LET'S JUST
WAIT A
LITTLE
LONGER!!



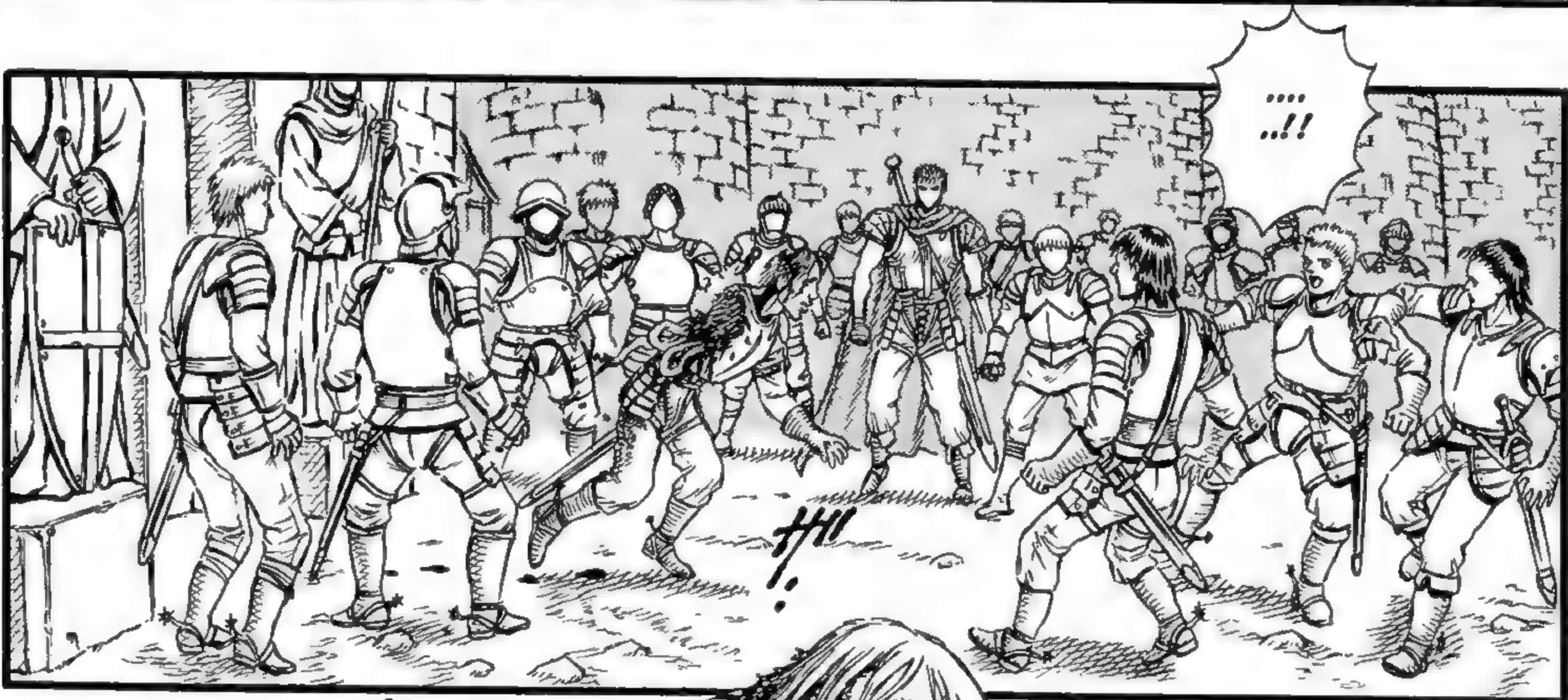
...IT'S
ONE
MAN!

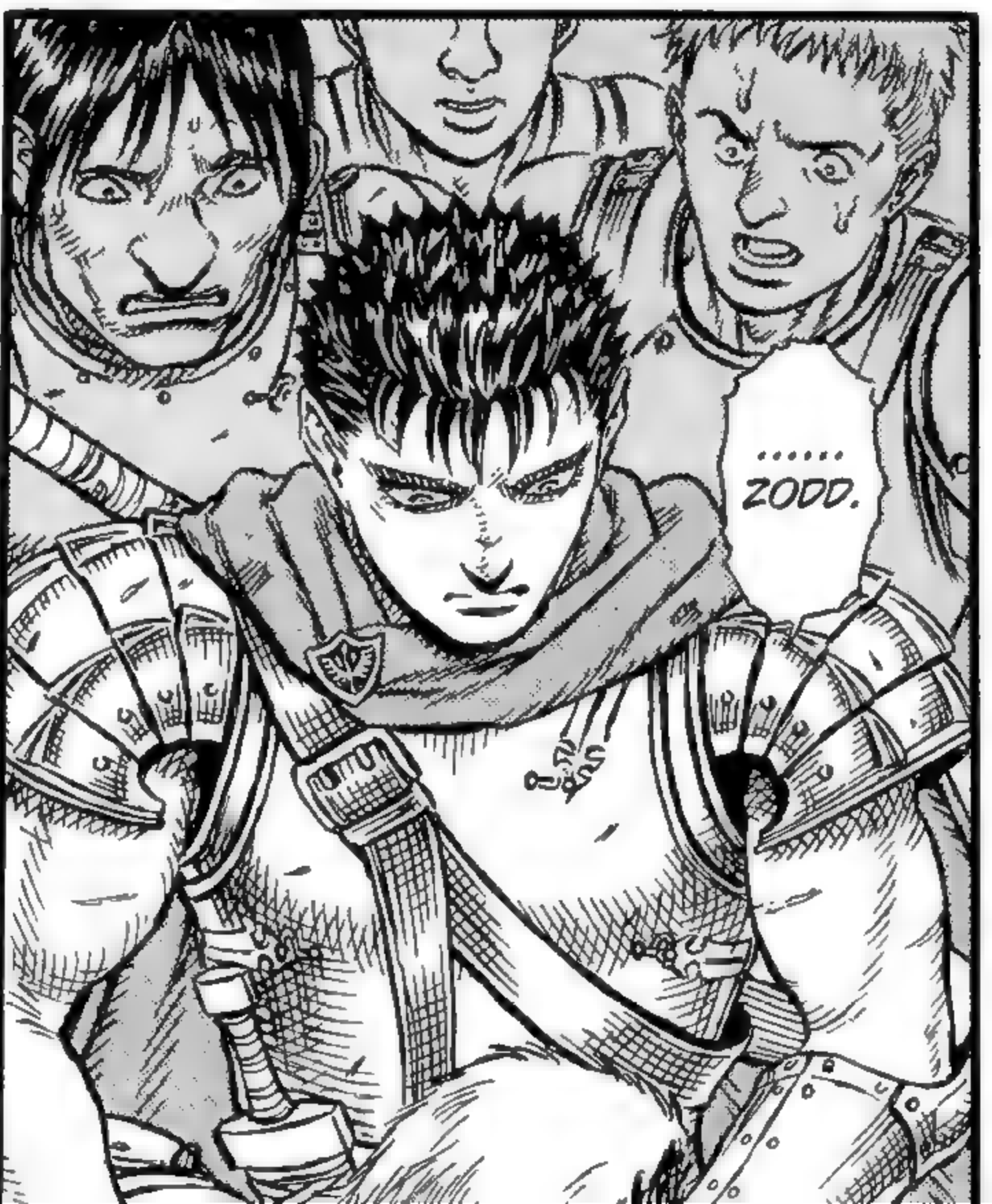
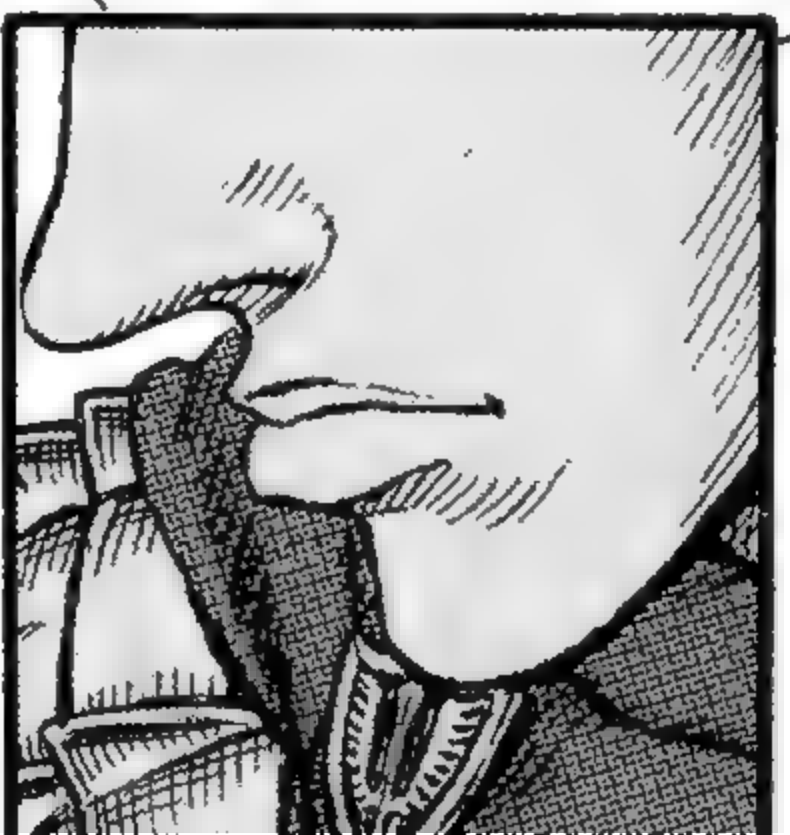
A SINGLE
ENEMY'S GOT ALL
FIVE HUNDRED OF
THE BAND OF THE
HAWK'S RAIDERS
STUCK LIKE
NAILS IN A
WALL.....!!



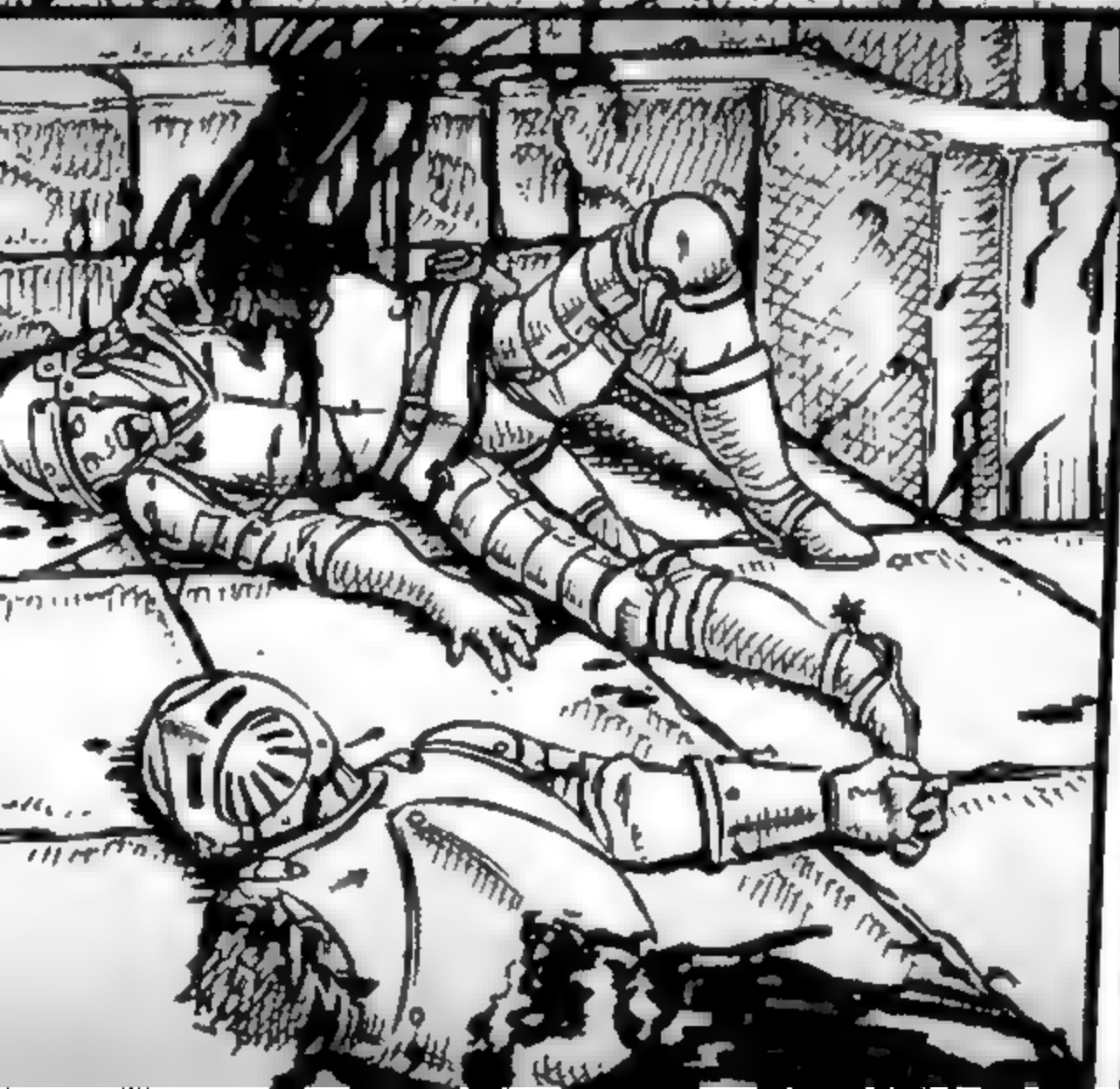
YOU
TRY IT
AND I'LL
KILL
YOU!!

THEN WE
SHOULD ASK
BOSS
GRIFFITH FOR
REINF--



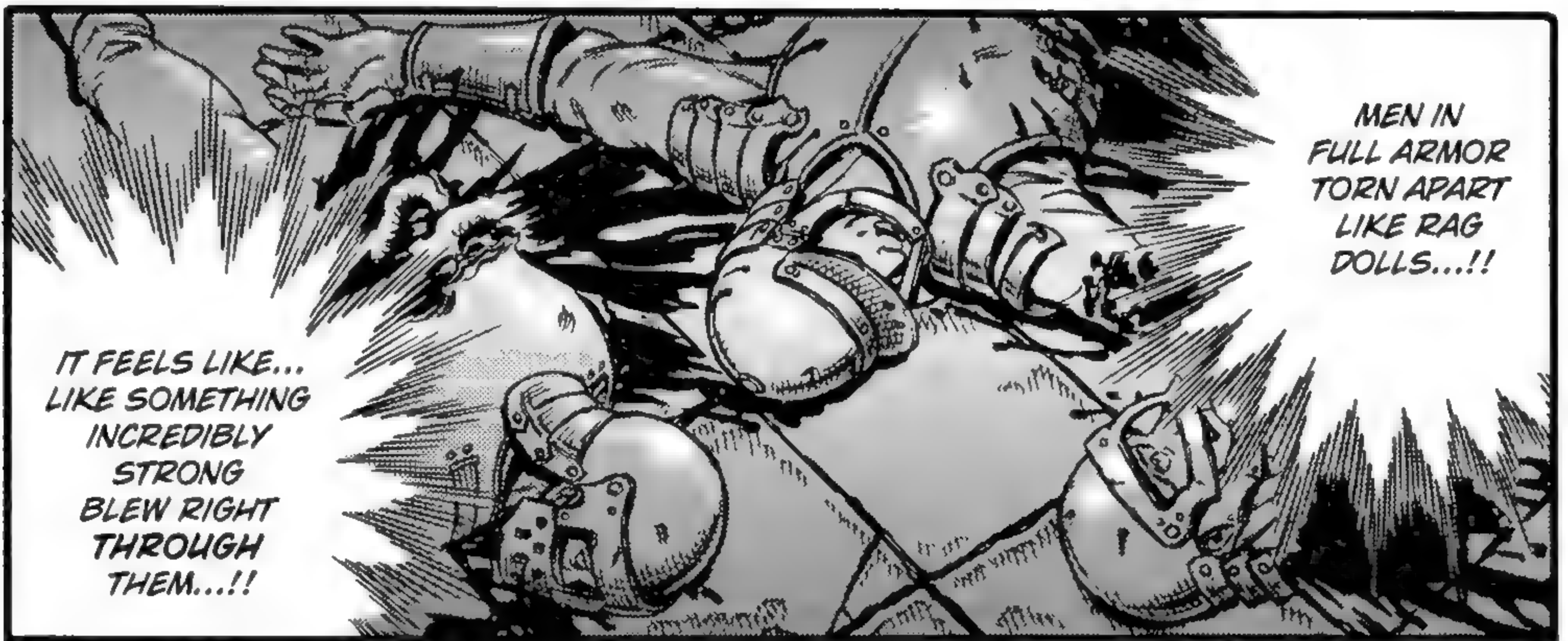








WHAT'S
WITH
THESE
CORPSES
...?

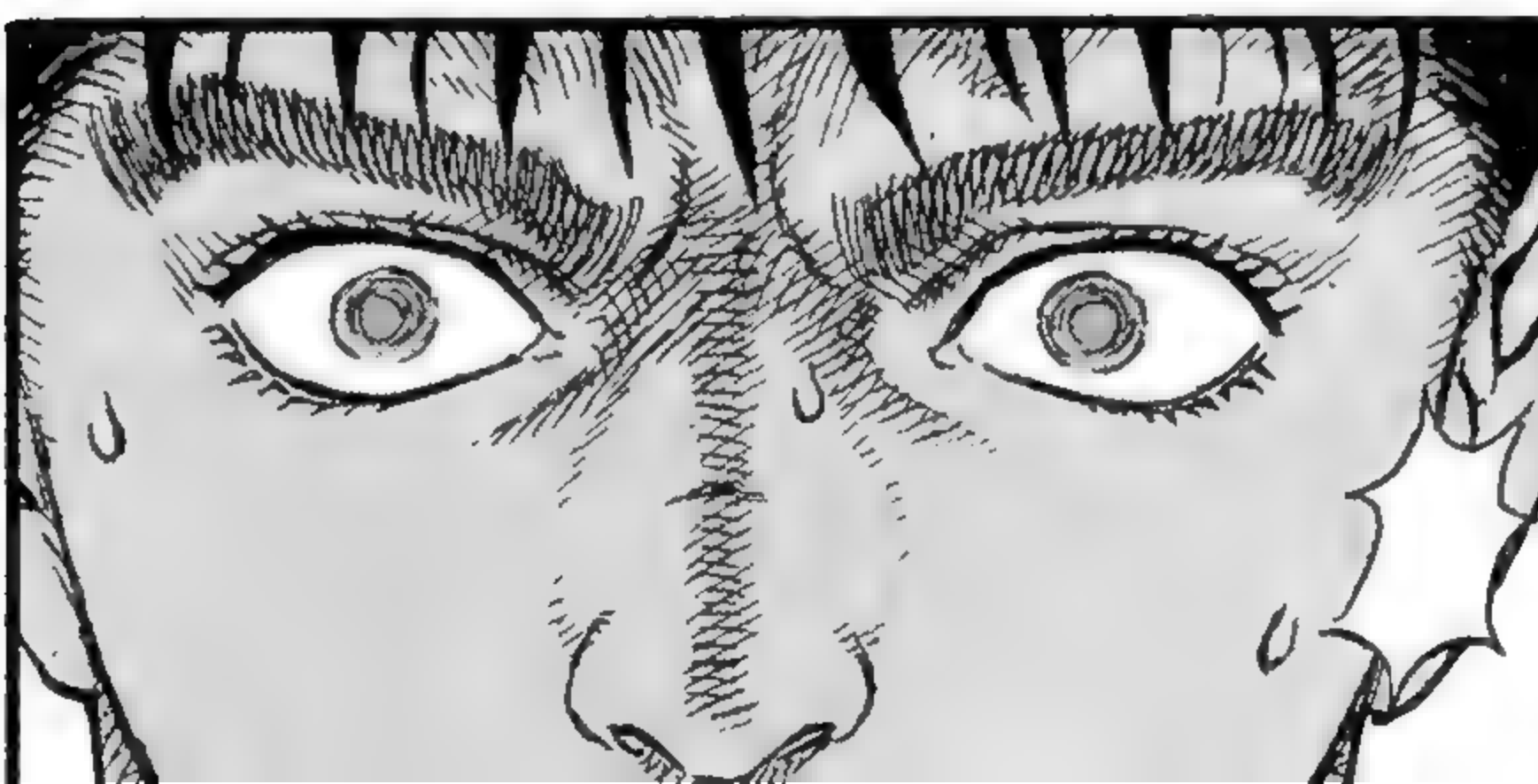
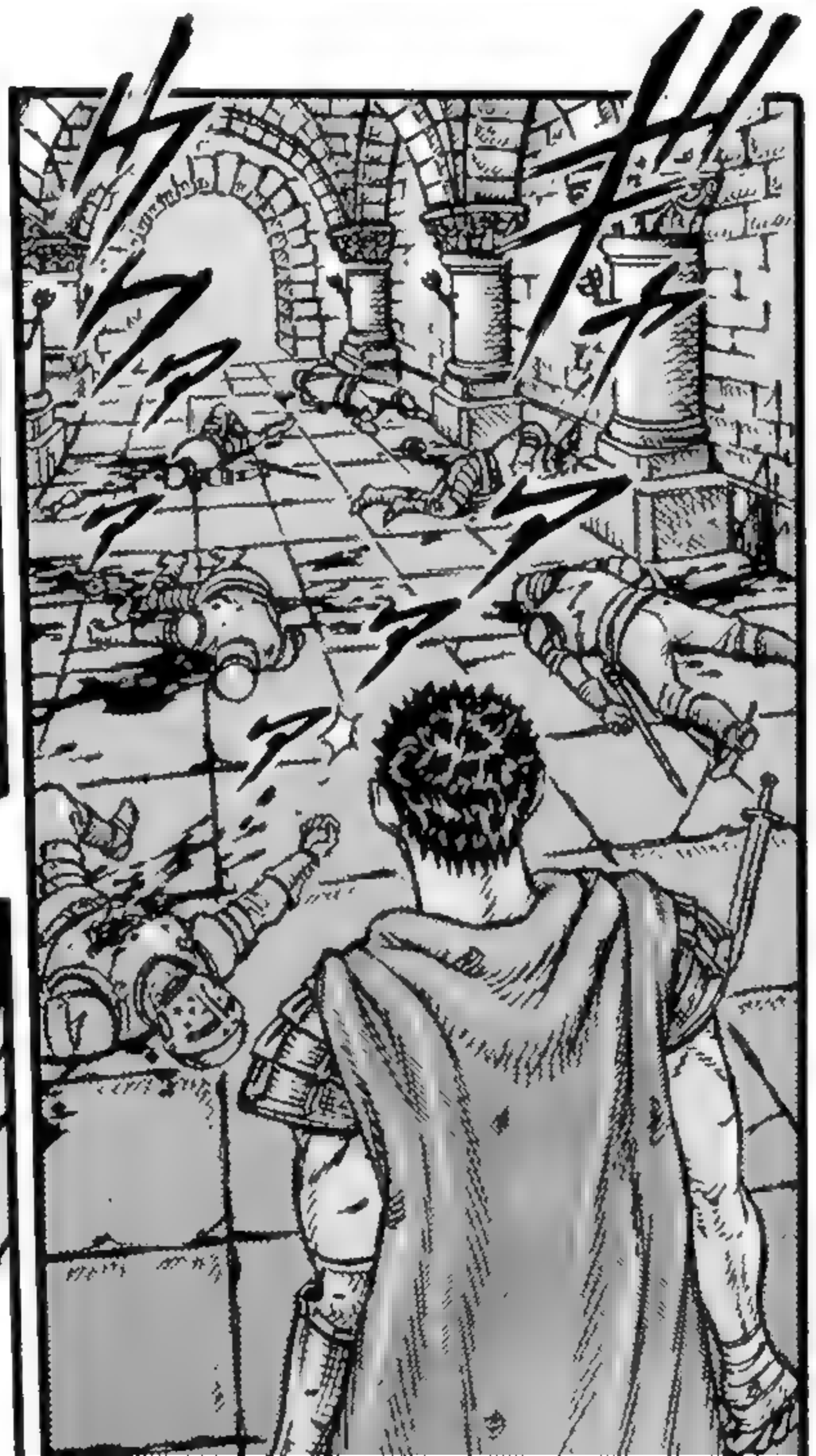


IT FEELS LIKE...
LIKE SOMETHING
INCREDIBLY
STRONG
BLEW RIGHT
THROUGH
THEM...!!

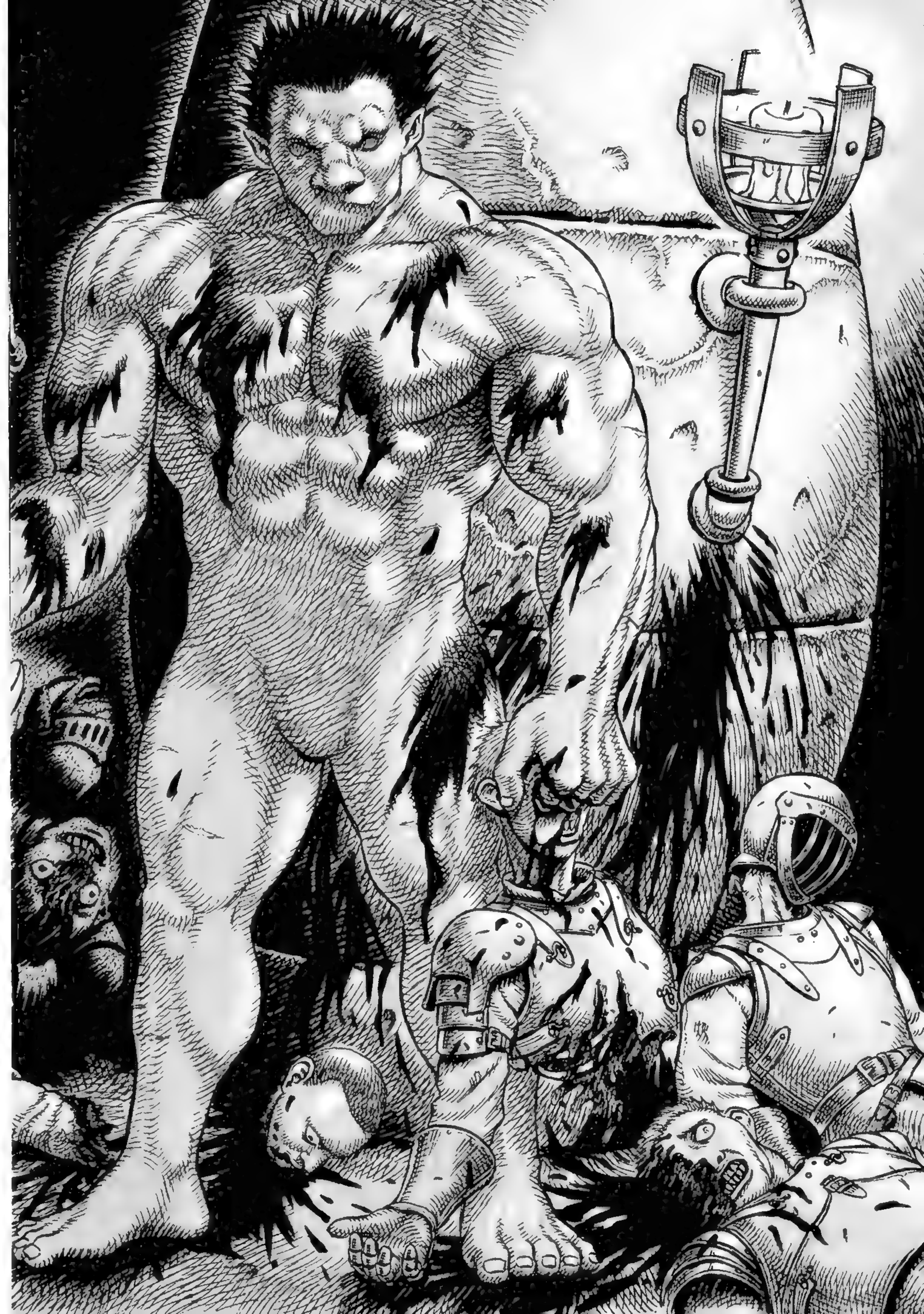
MEN IN
FULL ARMOR
TORN APART
LIKE RAG
DOLLS...!!



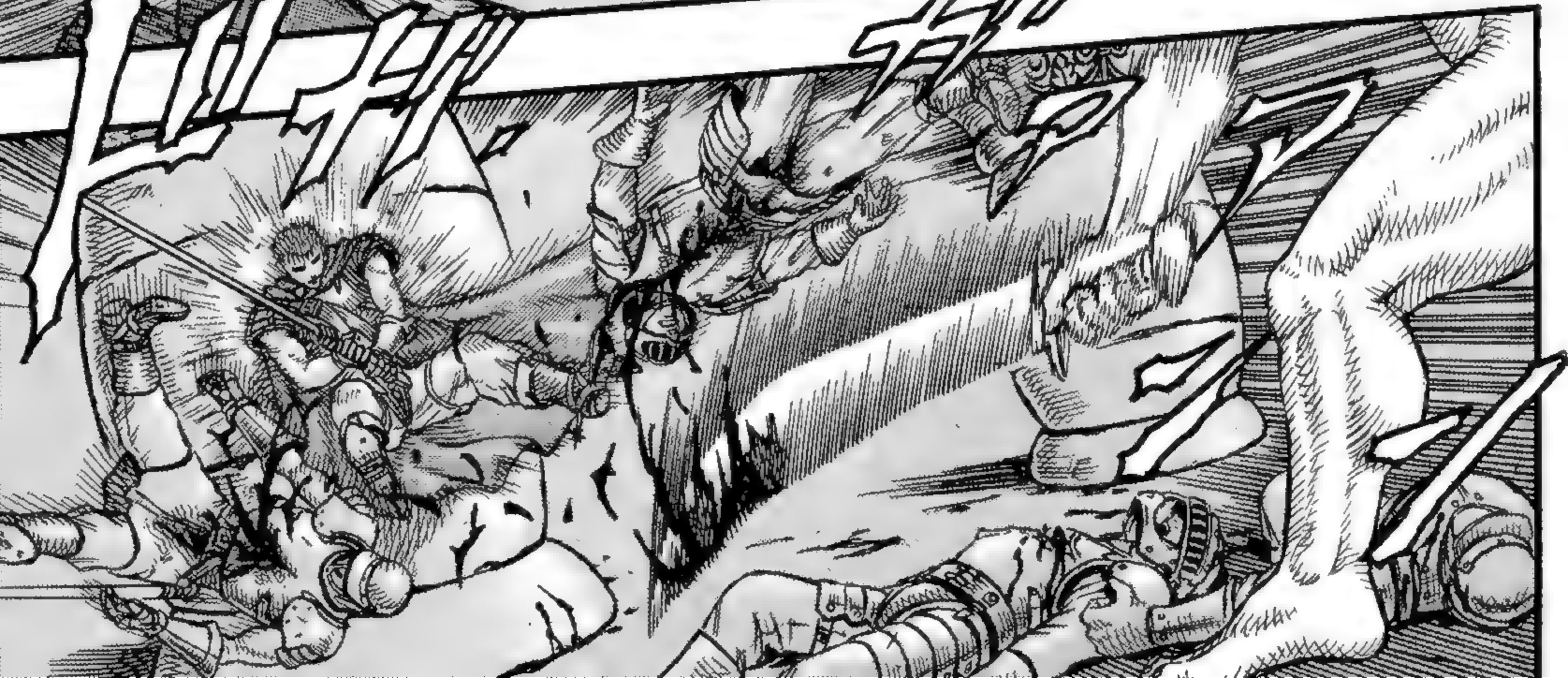
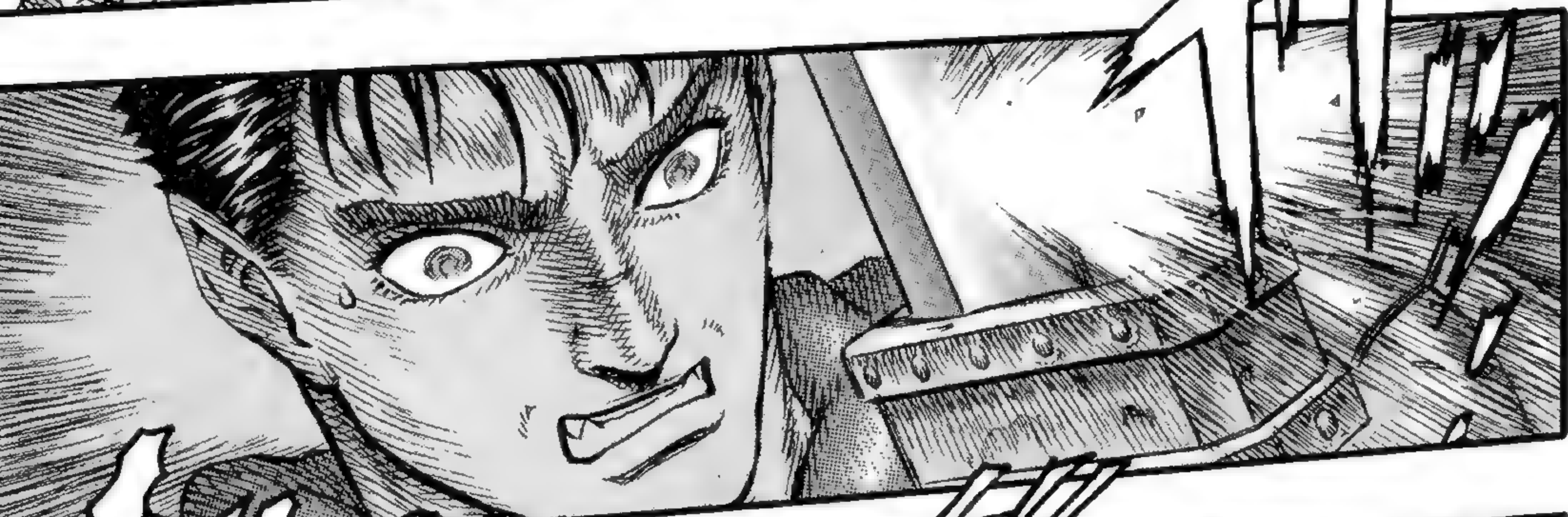
HN!!













WHAT
THE
HELL
...

...IS
THIS?!



WHAT...

NOSFERATU
ZODD (1) END

ノスフェラトゥ



NOSFERATU ZODD, CHAPTER 2

ノスフェラトゥ

不死のゾッド(2)



WHAT
THE
HELL...

...IS
THIS?!



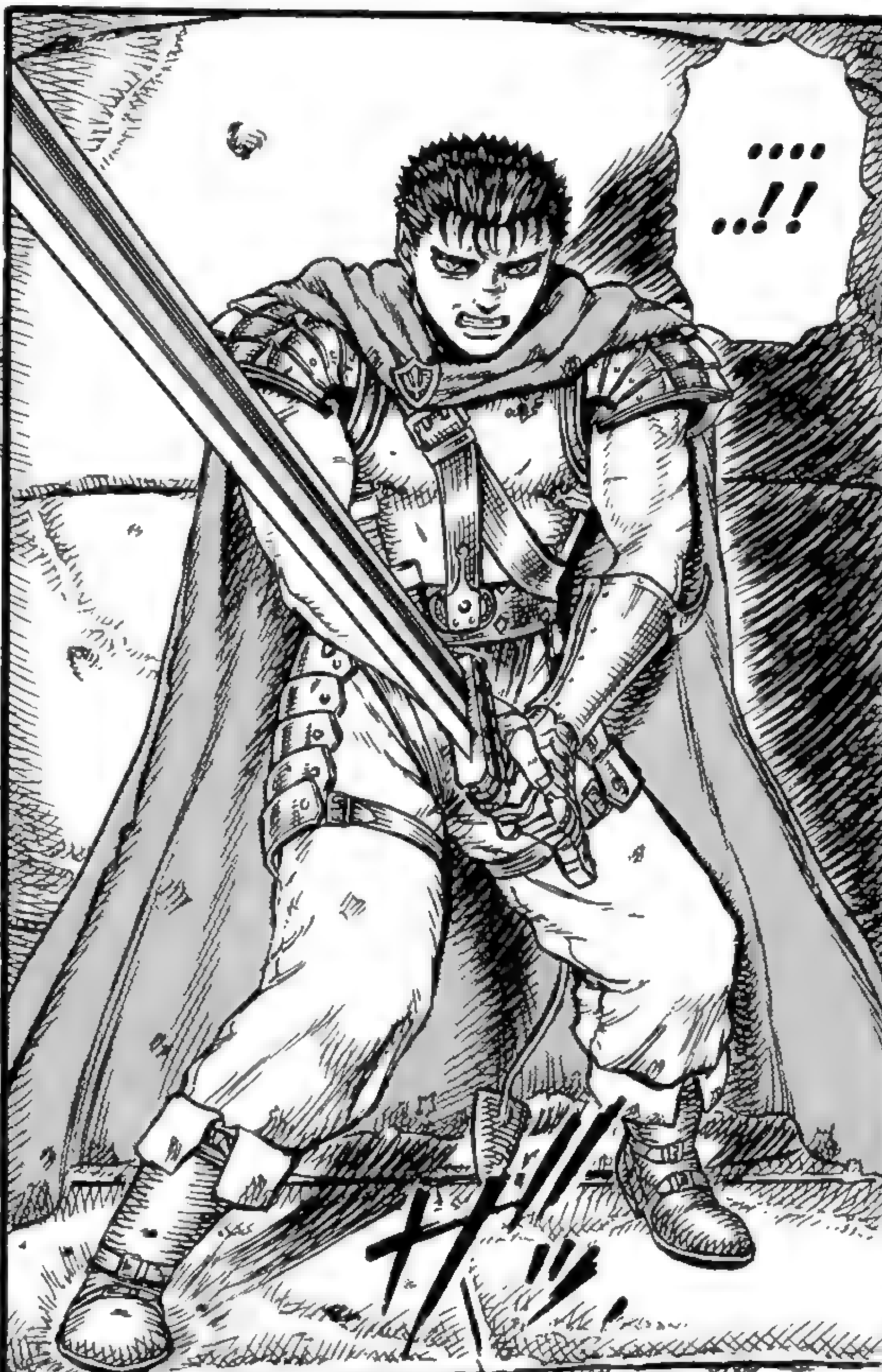


YOU
PARRIED
THAT
STRIKE
WELL,
BOY.

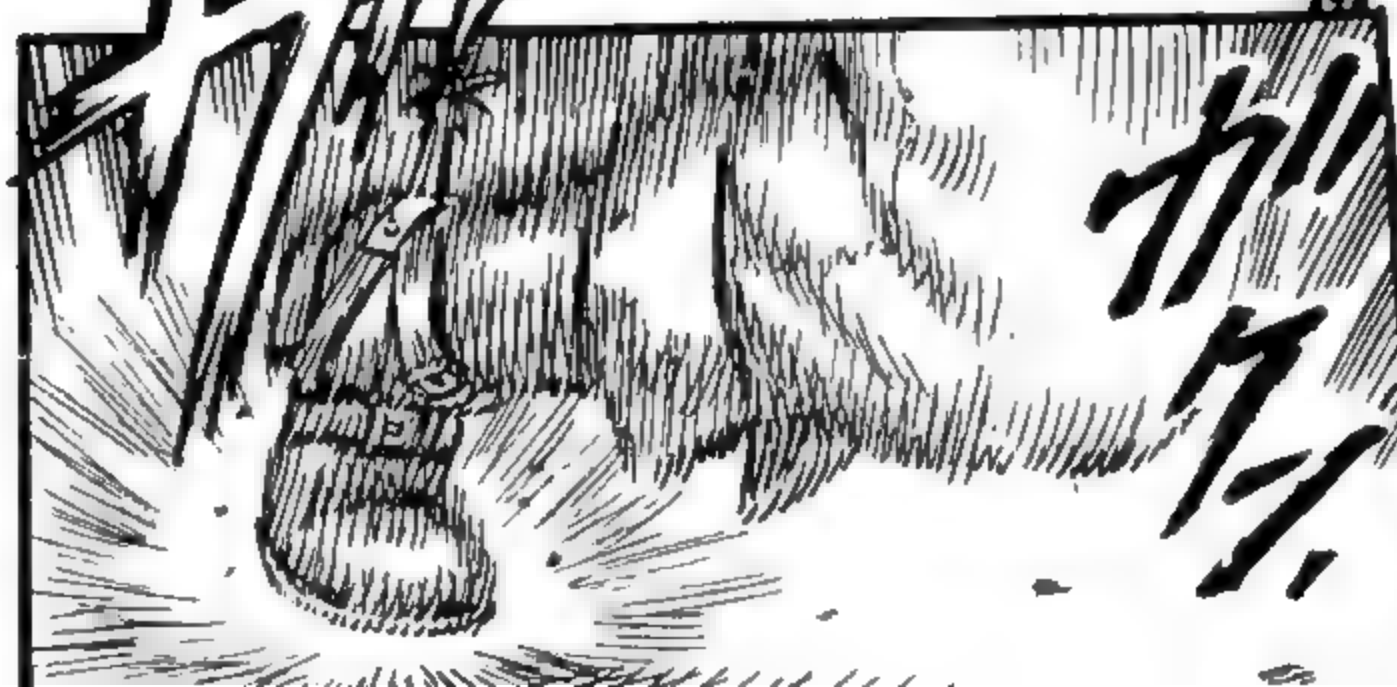
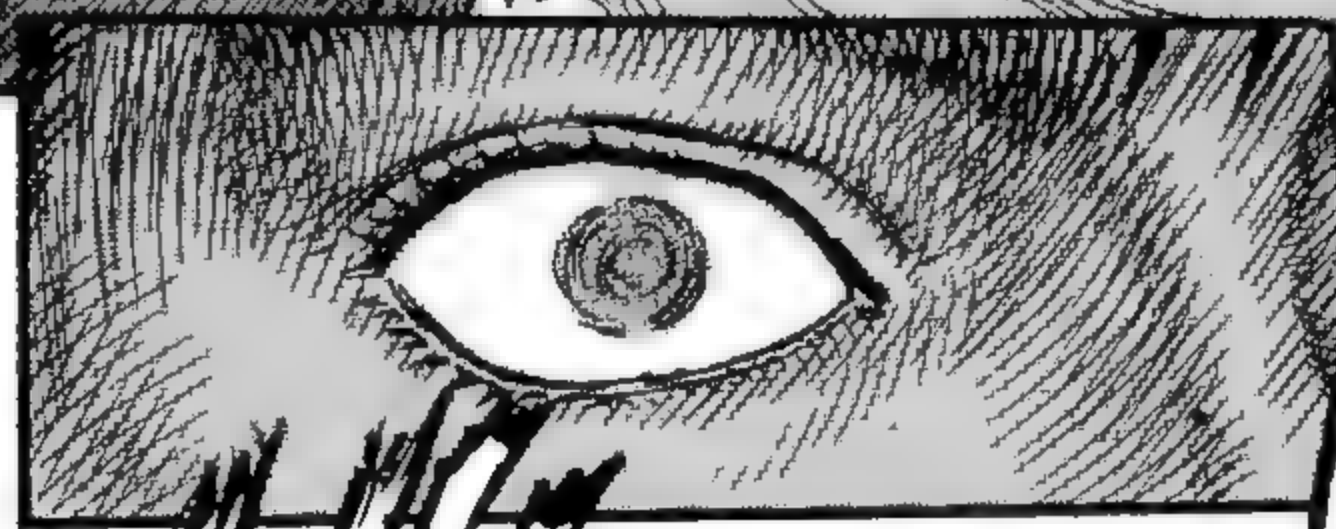


THIS
OVER-
POWERING
SENSE
THAT'S GOT
ME TIED
UP?!

WHAT'S
THIS
...?!



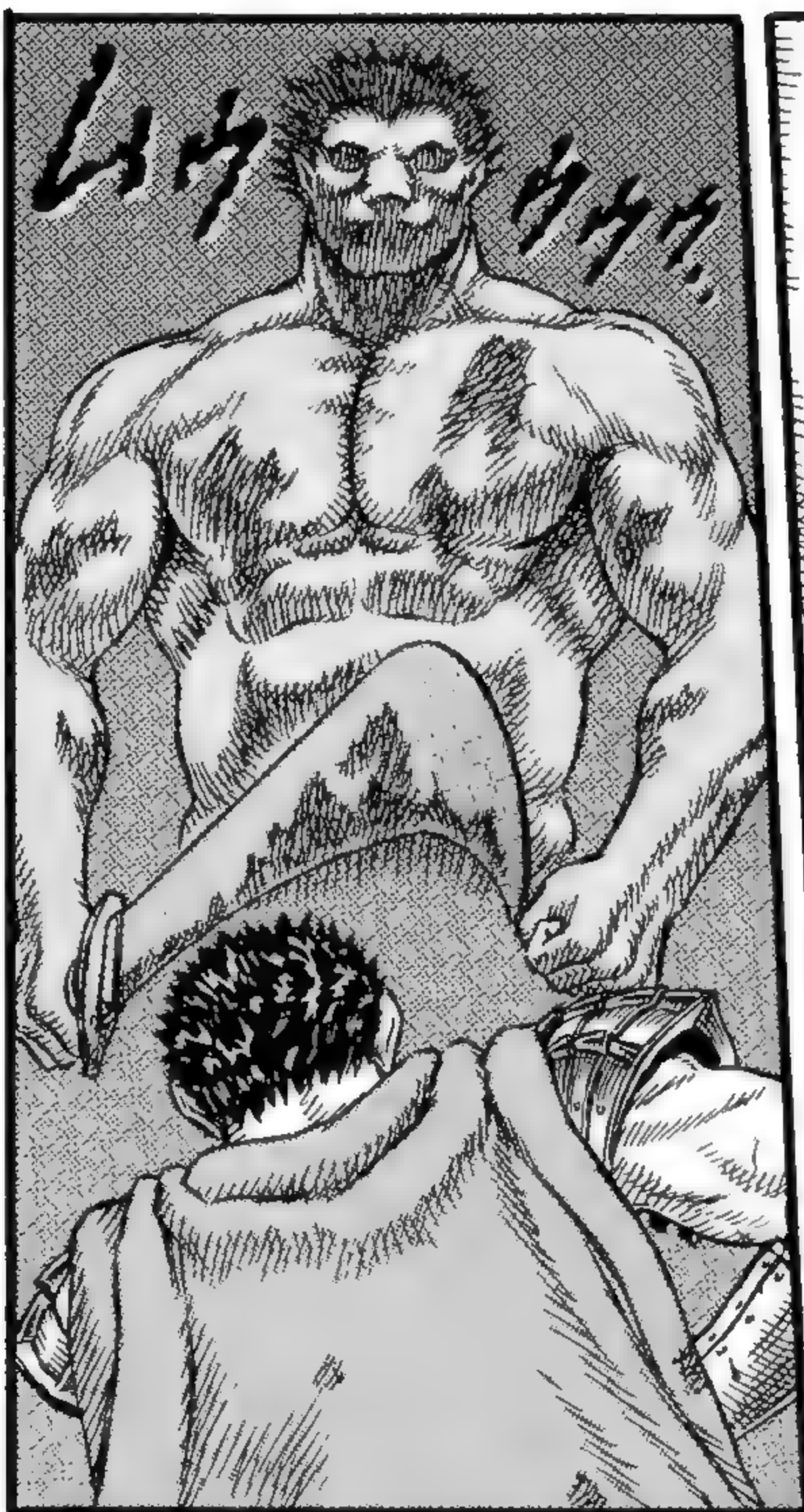
....
...!!









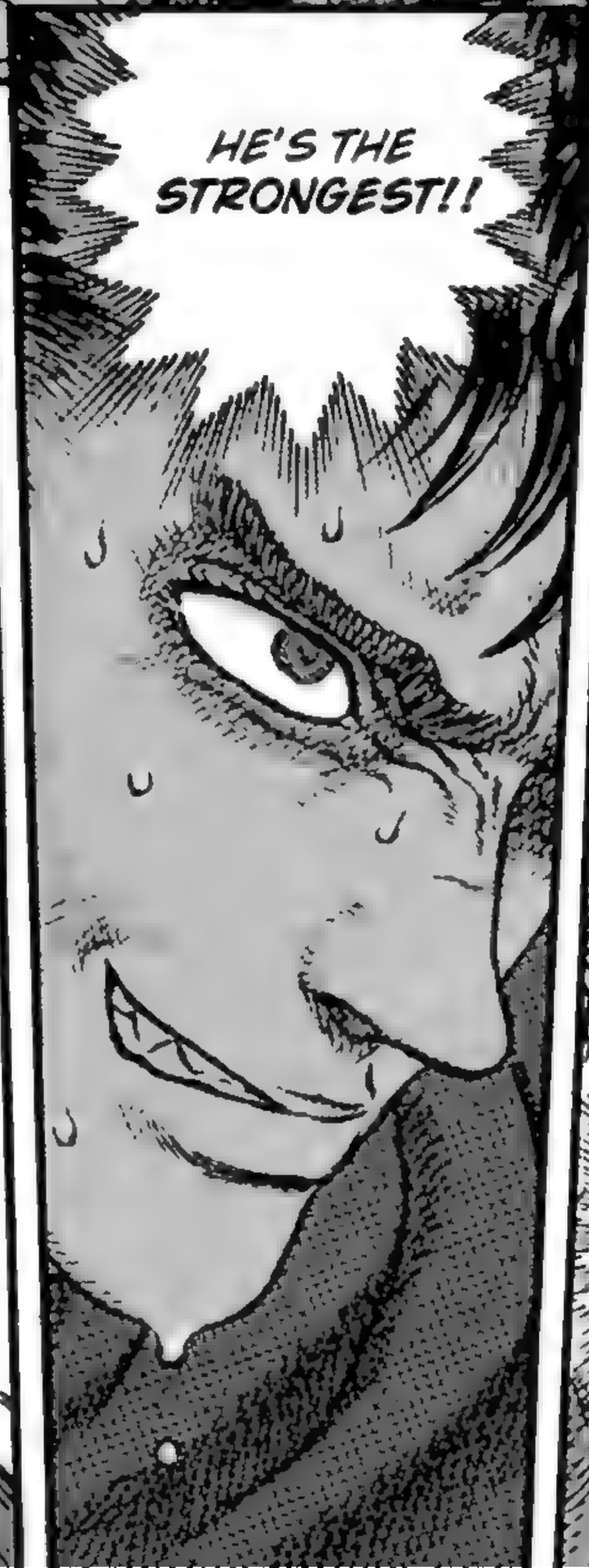




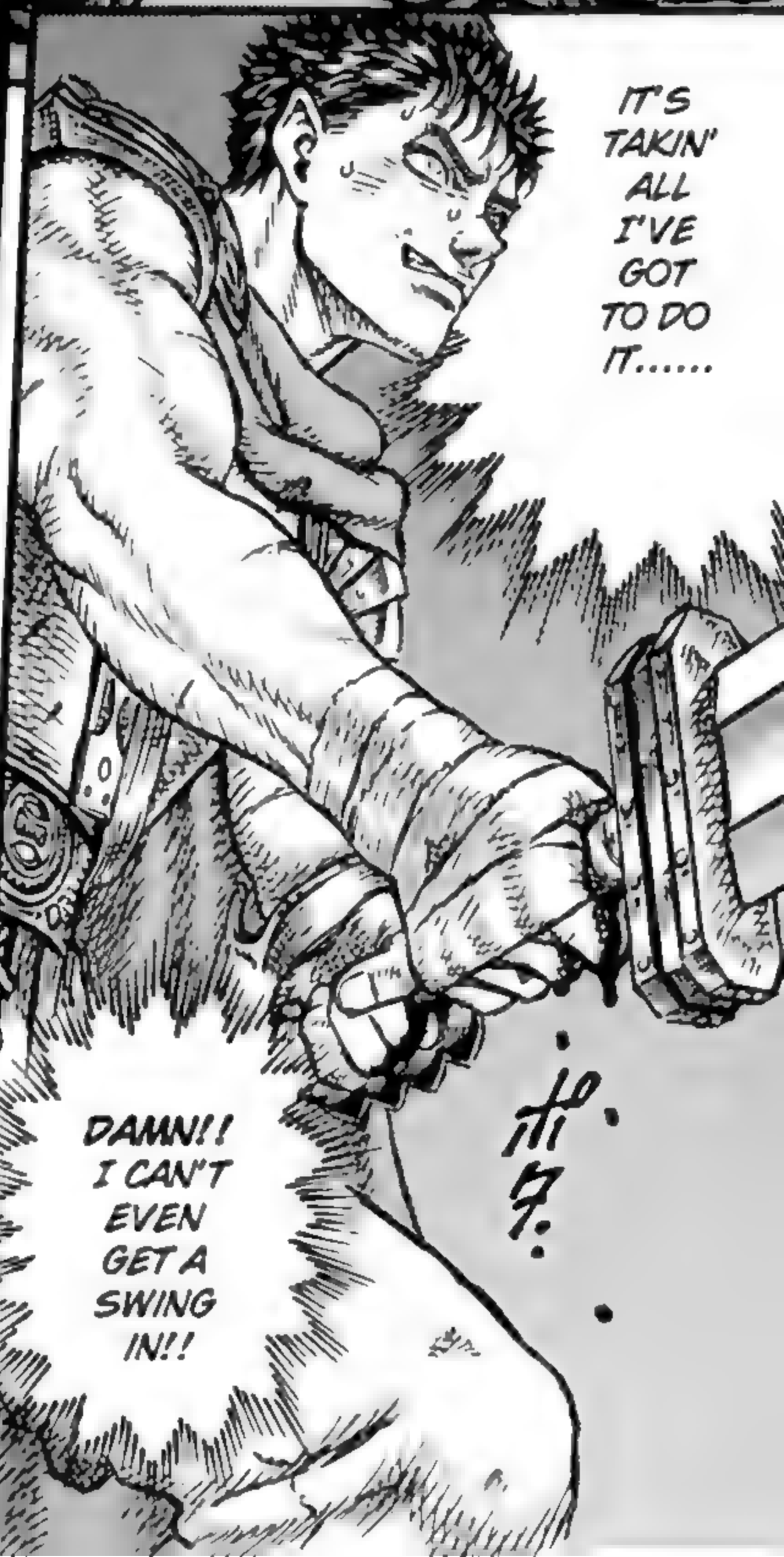
NOT ONE
MAN IN
FIFTY YEARS
HAS BEEN ABLE
TO STOP
MY SWORD
THIS LONG!!



HE'S STRONGER
THAN ANYONE I'VE
EVER CROSSED
SWORDS WITH!!
I WAS SPEECHLESS
AT HOW GOOD
GRIFFITH WAS,
BUT THIS GUY.....



HE'S THE
STRONGEST!!



IT'S
TAKIN'
ALL
I'VE
GOT
TO DO
IT.....

DAMN!!
I CAN'T
EVEN
GET A
SWING
IN!!

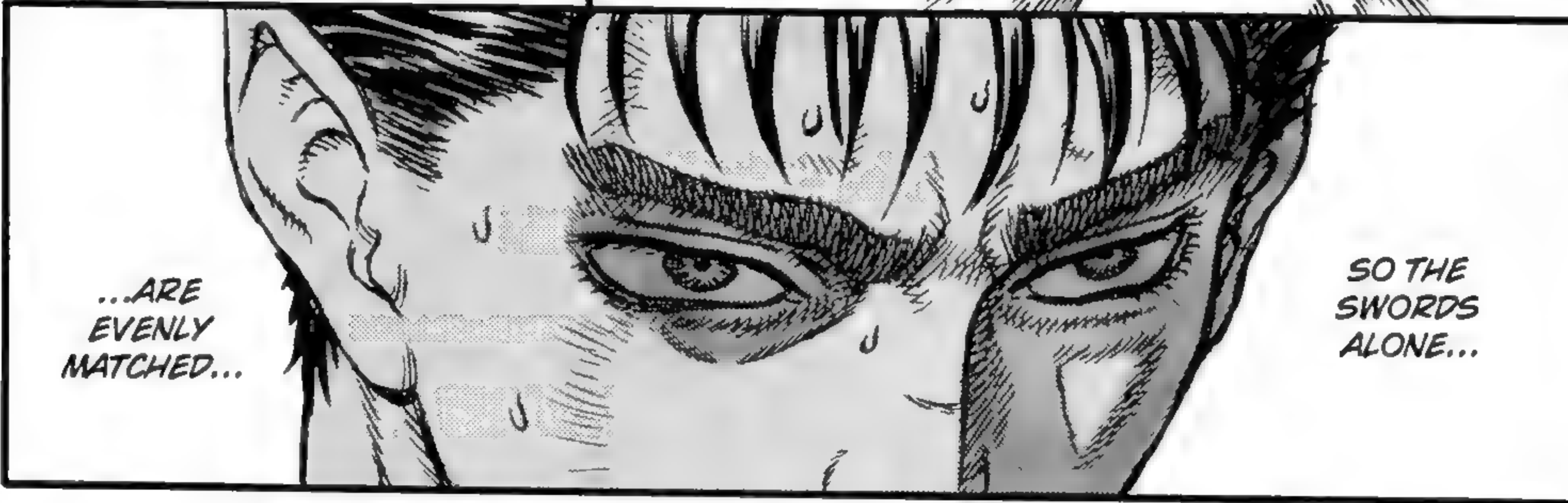
**...IS
BEYOND
HUMAN!!**

**HIS
POWER...**

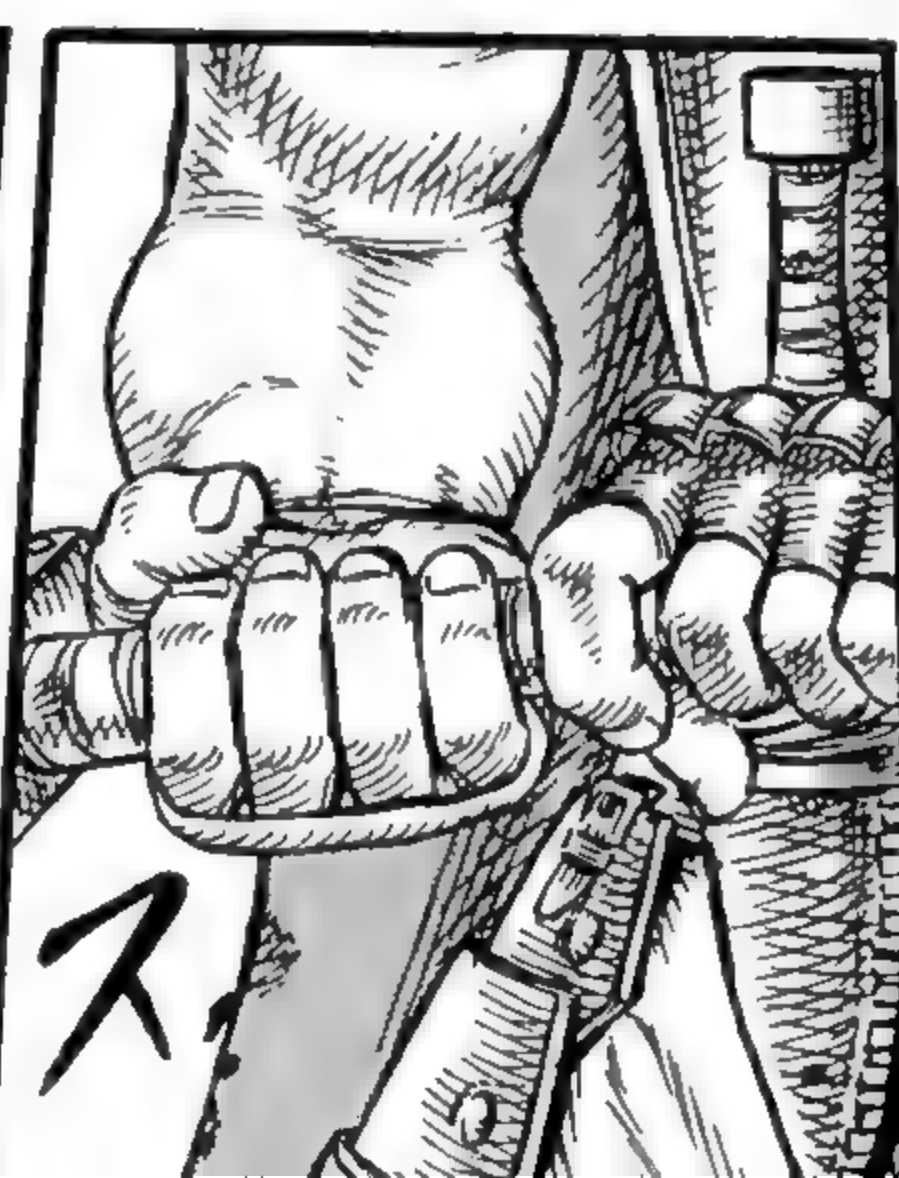


**WHAT
DO
I
DO?**





SO THE
SWORDS
ALONE...





SO BEING
UNABLE TO
KEEP BLOCKING
MY SWORD.
YOU'RE GOING
TO GAMBLE
EVERYTHING ON
ONE STRIKE.

HO...!



JUST
ONE
CHANCE!!



I
ACCEPT!

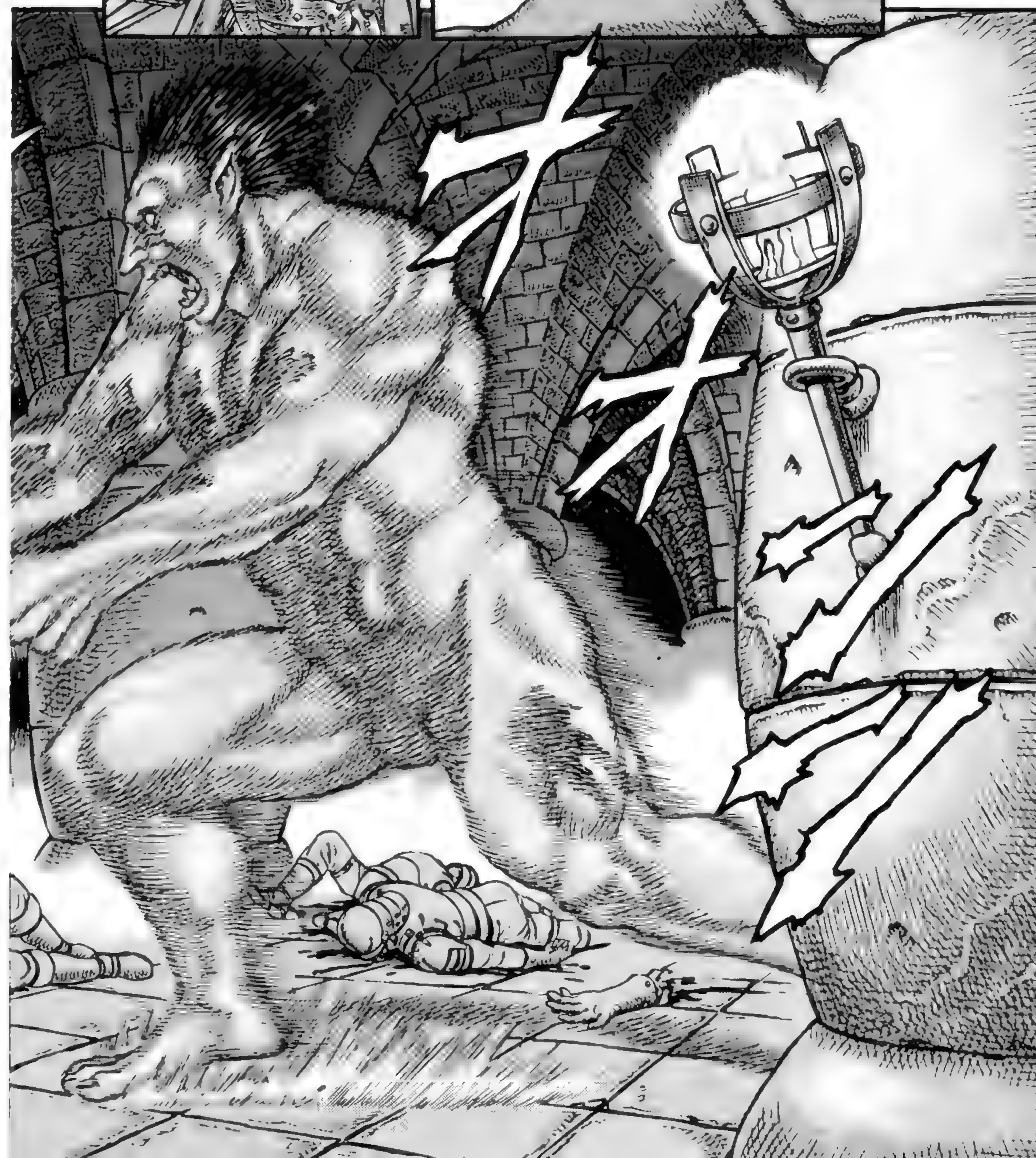
INTER-
ESTING!!

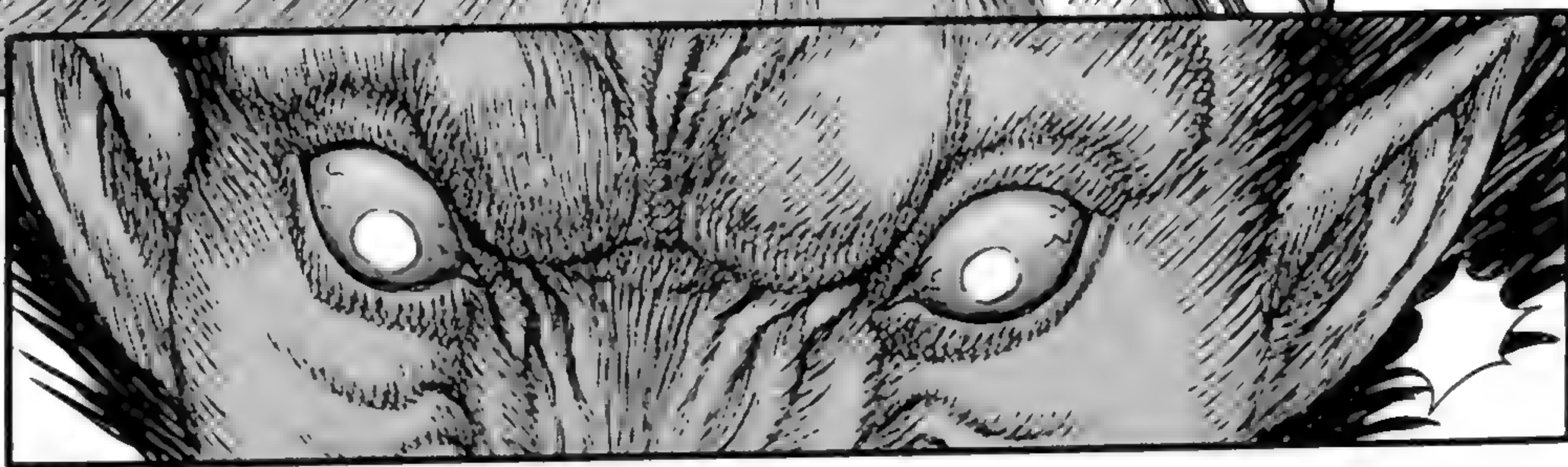


ONE
CHANCE.



I'LL BET YOU'RE
COUNTING ON BLADE
LENGTH TO MAKE A
DIFFERENCE. BUT
WILL IT? YOUR
BRAINS'LL BE ON
THE FLOOR BEFORE
YOUR SWORD CAN
TOUCH ME.

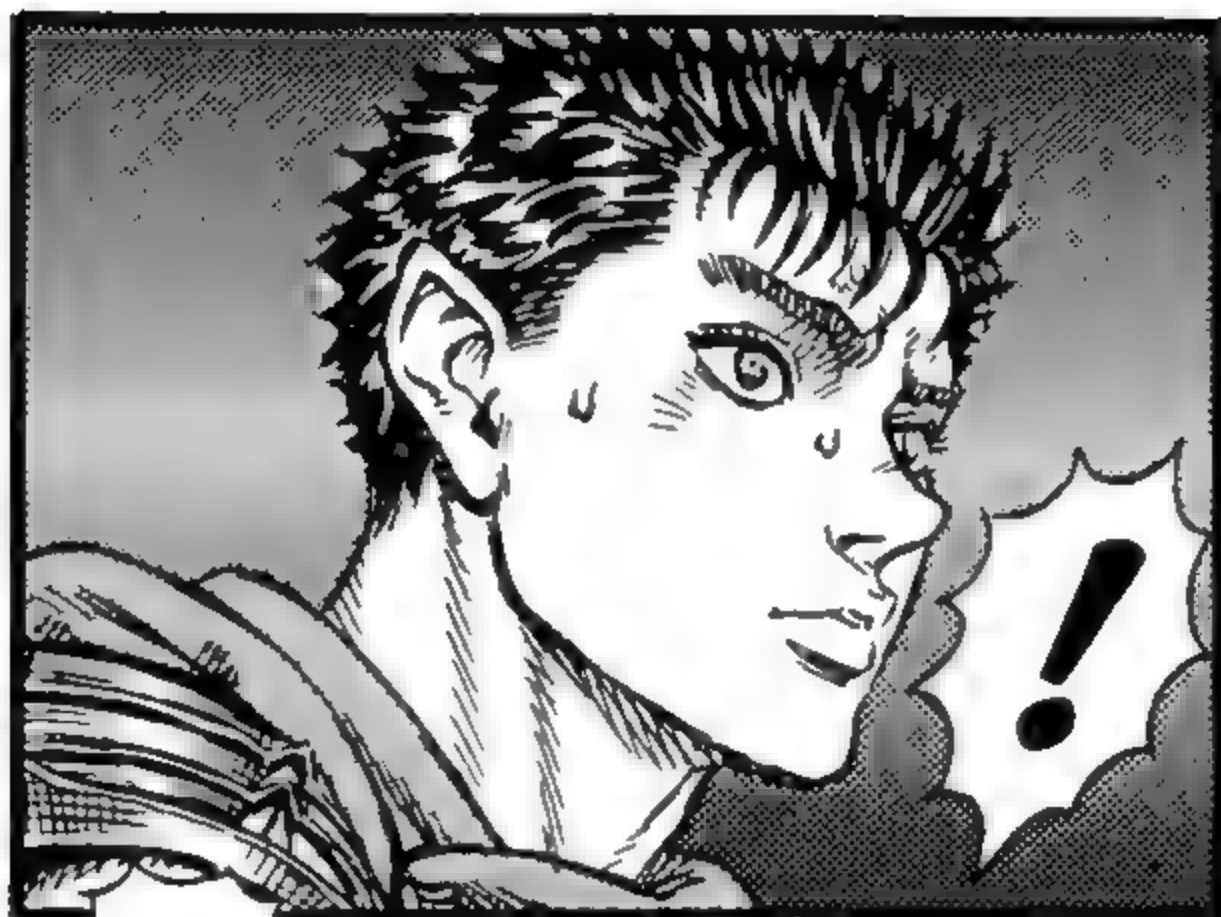








GOT HIM!!



...AFTER BEING PUSHED BACK THAT FAR...

THE FIRST HUMAN EVER TO DRIVE A SWORD THIS DEEP INTO MY BODY...

**...IN THESE
PAST THREE
HUNDRED
YEARS OF
SLAUGHTER!!**

NOSFERATU ZODD (2) END





ノスフェラトゥ

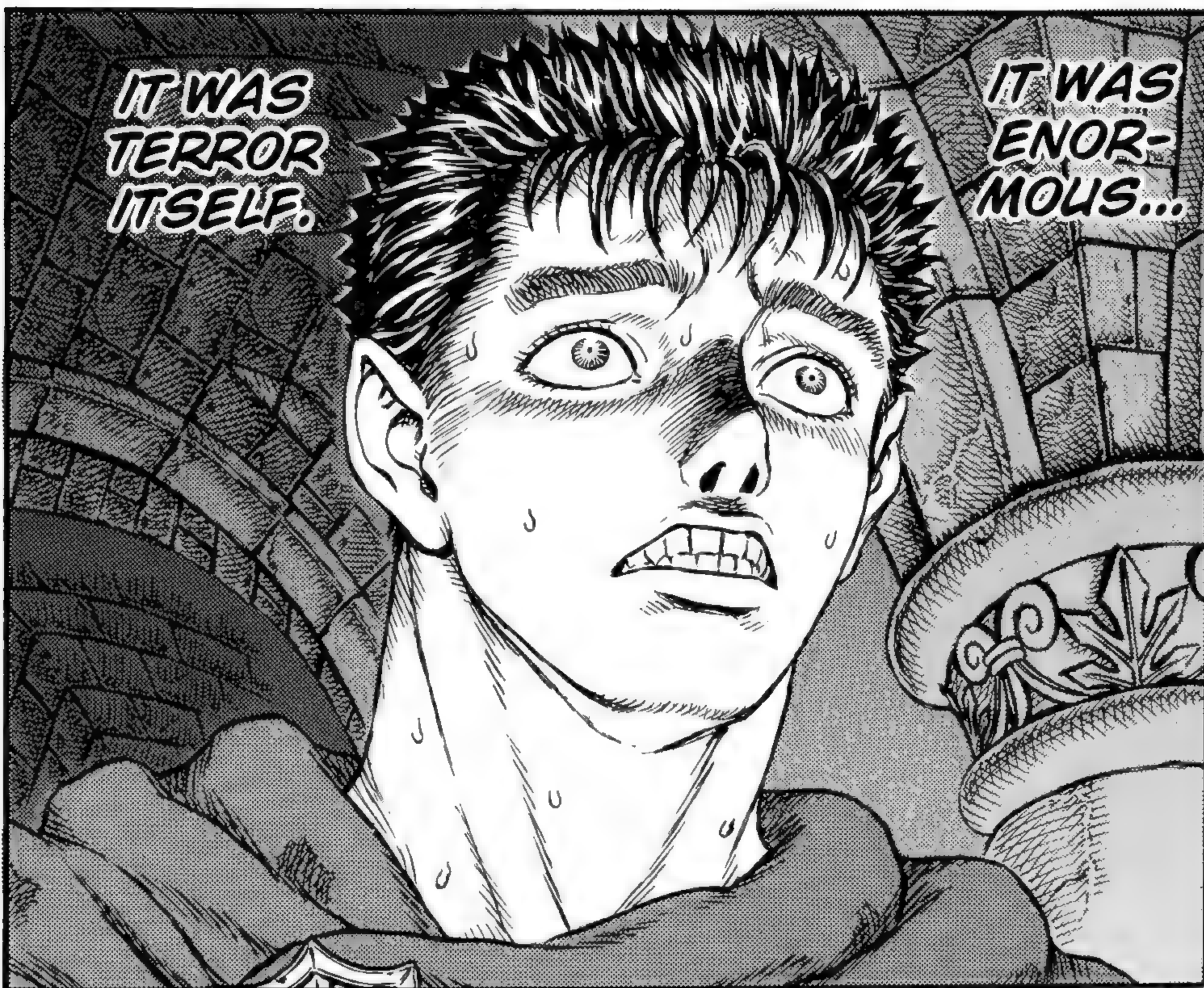
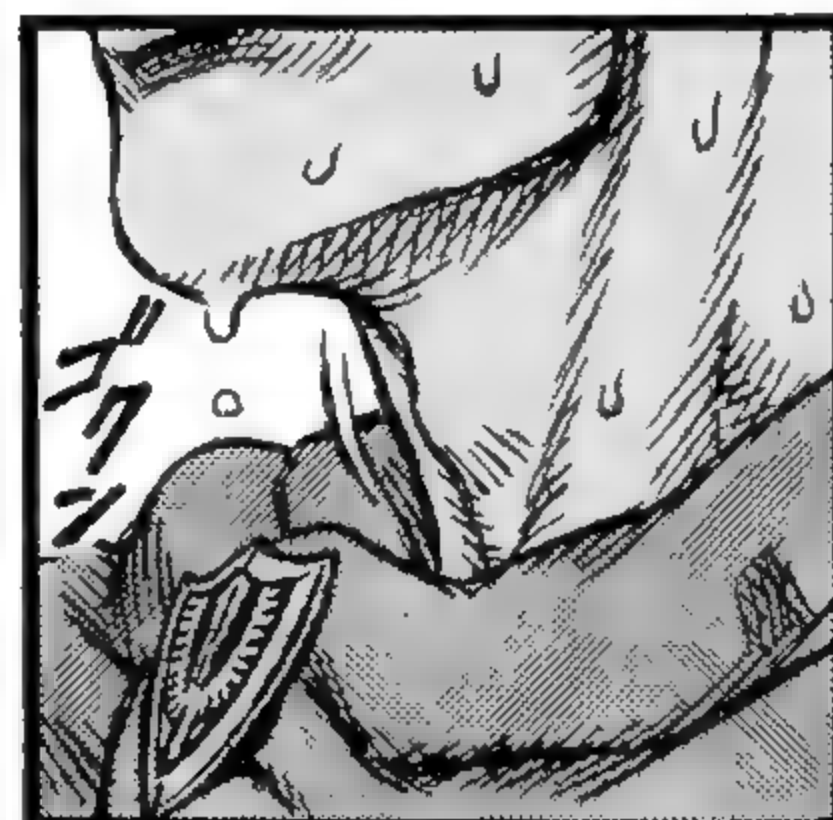
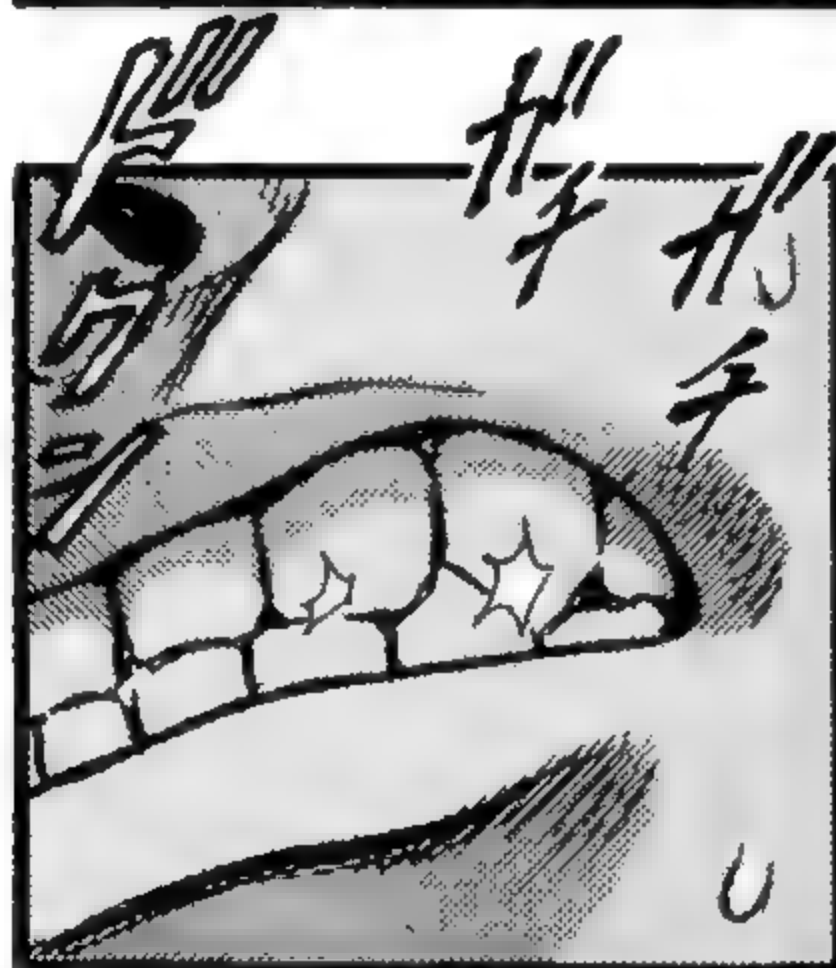
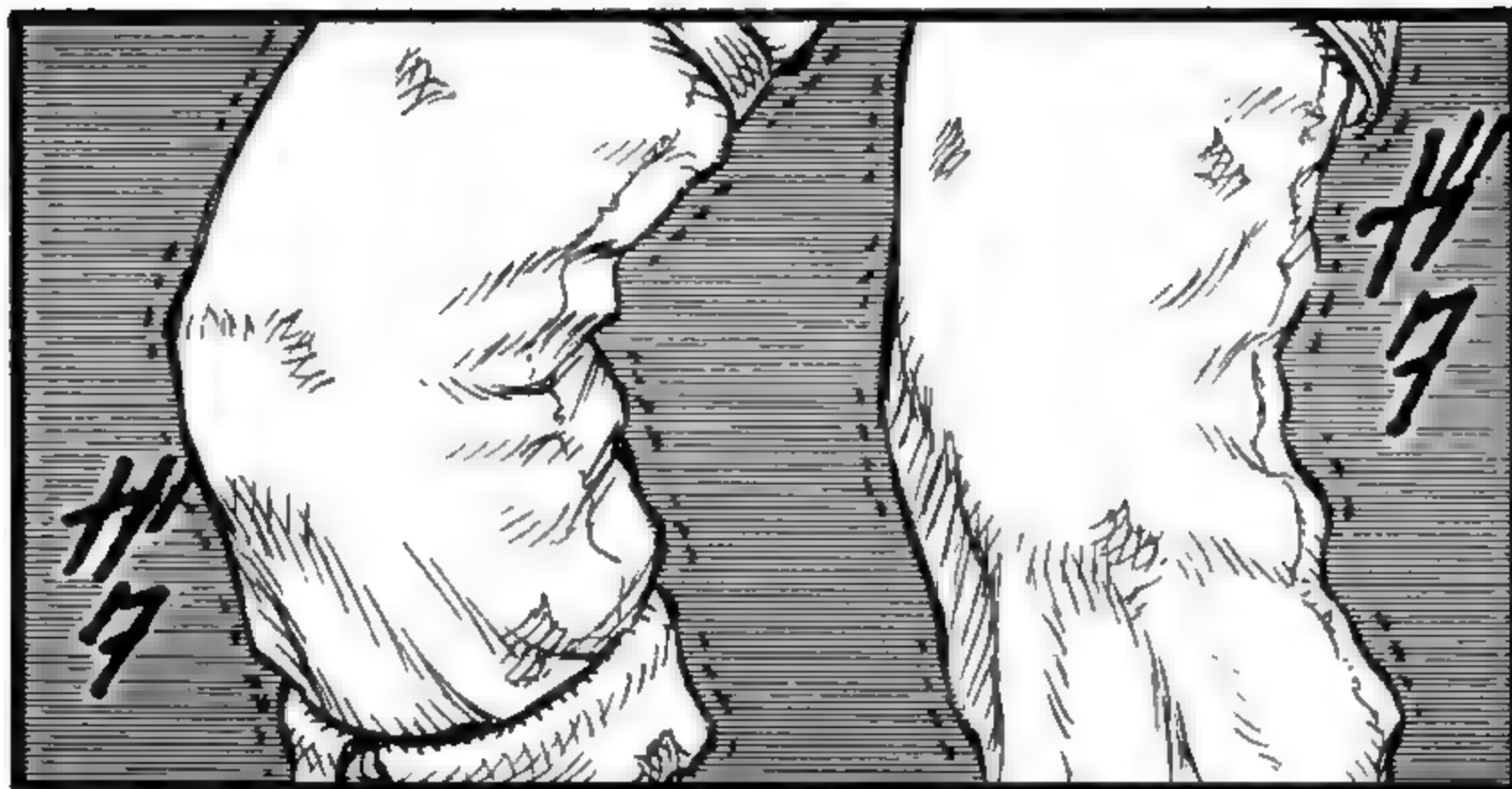
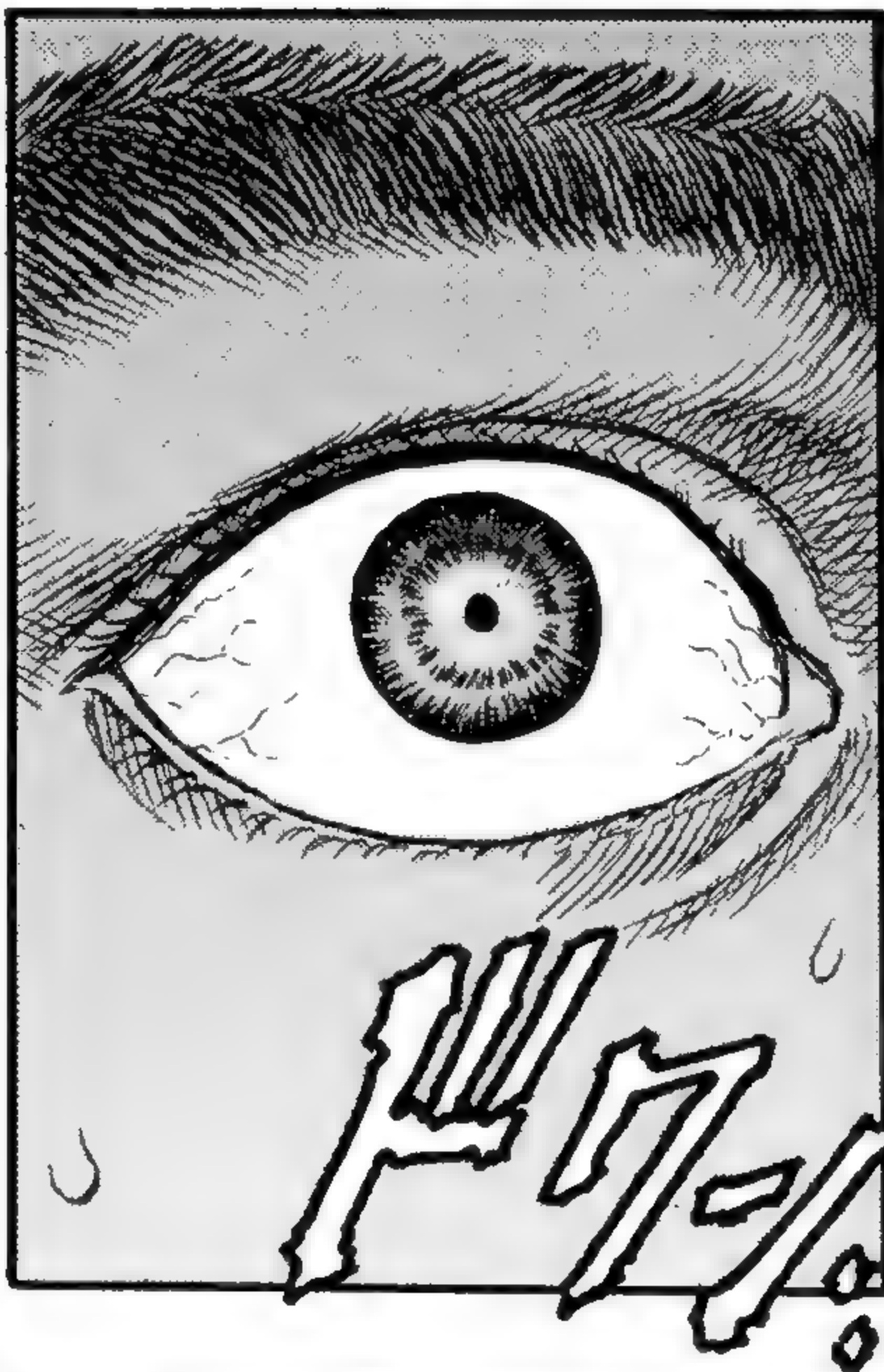
ノスフェラトゥ

不死のゾッド(3)

NOSFERATU ZODD, CHAPTER 3



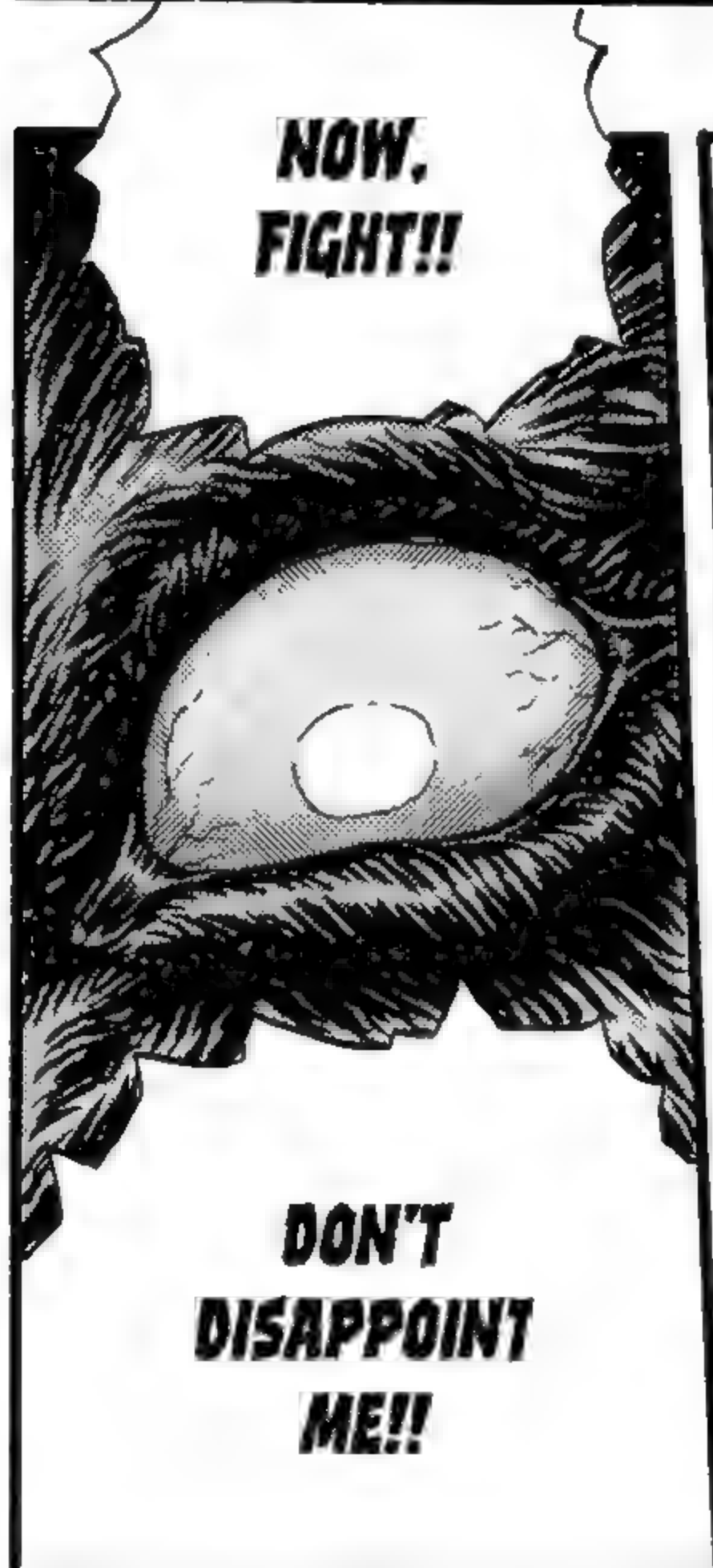






**SO LONG
AGO I'D
FORGOTTEN...
THE FEELING
OF BLOOD
BOILING...!!**

**THIS IS
GREAT...!!**



**NOW,
FIGHT!!**

**DON'T
DISAPPOINT
ME!!**



**MAYBE
THAT'S
WHY I'VE
REMAINED
ALIVE
THESE THREE
HUNDRED
YEARS...!!**

**TO MAKE THIS
FEELING MY
OWN AGAIN...
ON THE CHANCE
I MIGHT COME
ACROSS AN
ENEMY LIKE
YOU!!**





MONSTERS
LIKE THIS
CAN'T
EXIST!!

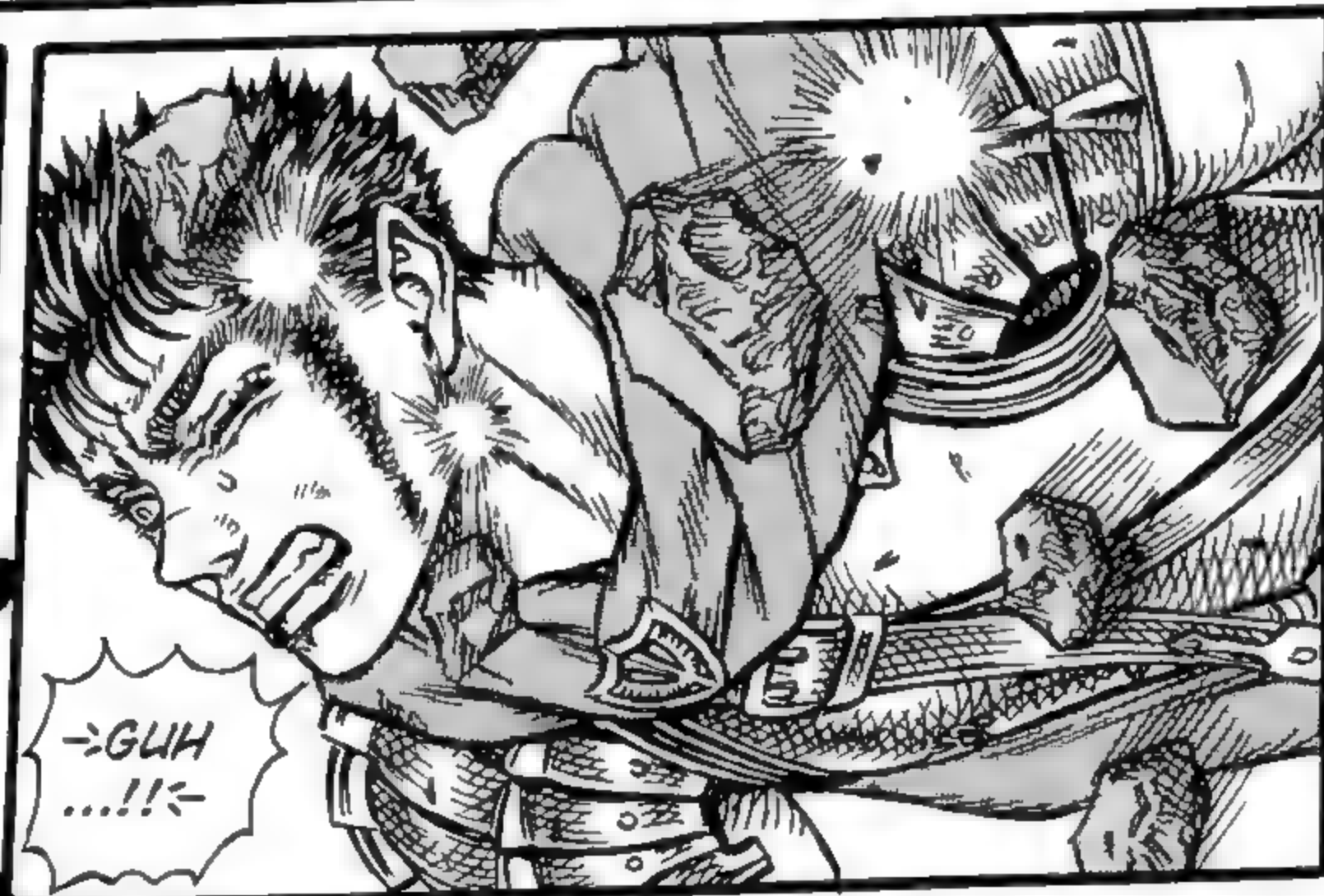


THIS
CAN'T
BE.....



IT
CAN'T
BE
REAL.....









WHAT'S
WRONG?



NO.

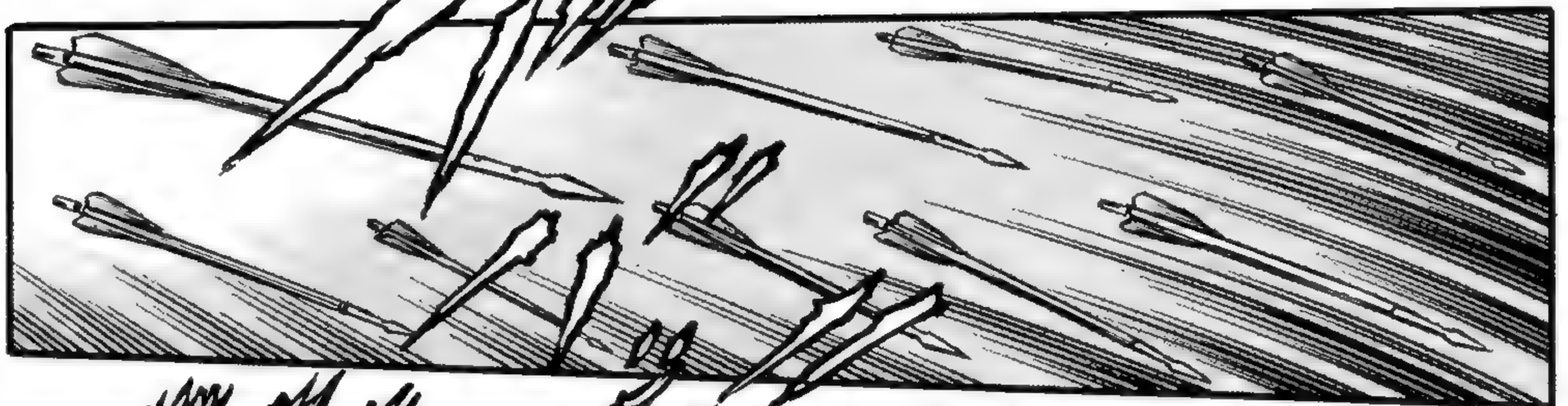
GUESS
I SHOULD
SAY YOU DID
WELL FOR A
HUMAN...

BUT I
WON'T
SHOW
MERCY...!!



WAS
THAT
IT?!

IS
THIS
ALL THE
POWER
YOU'VE
GOT?!







IS THIS
SOME KINDA
NIGHTMARE
OR SOME-
THIN'...?

H...HEY,
WHAT
THE
HELL IS
THAT...?



WHAT
IS
THAT?!



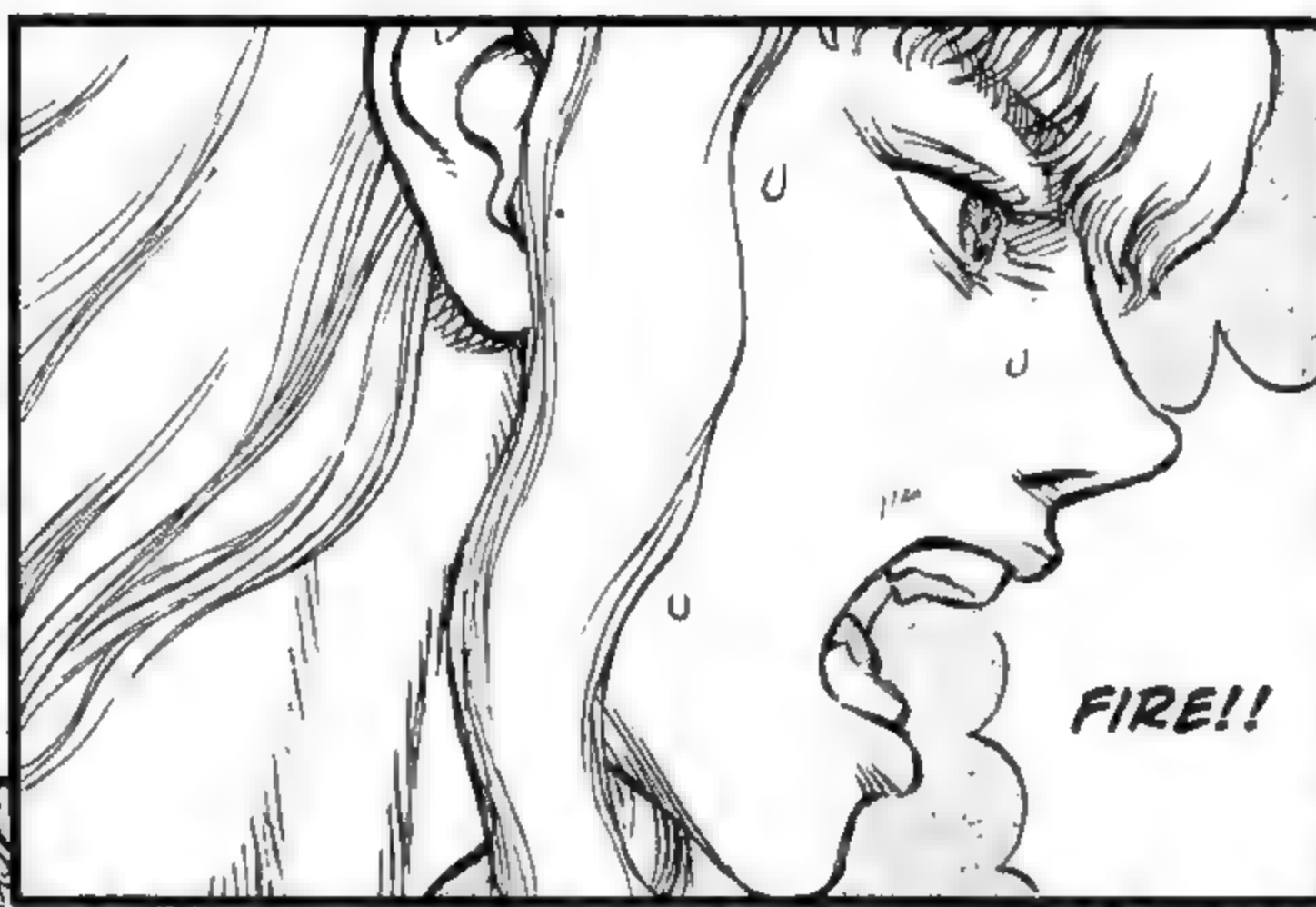
IS...IS THAT
NOSFERATH
ZODD? HUH?

HHHH-
HEY!!

...!!



GRIFFITH
.....



FIRE!!



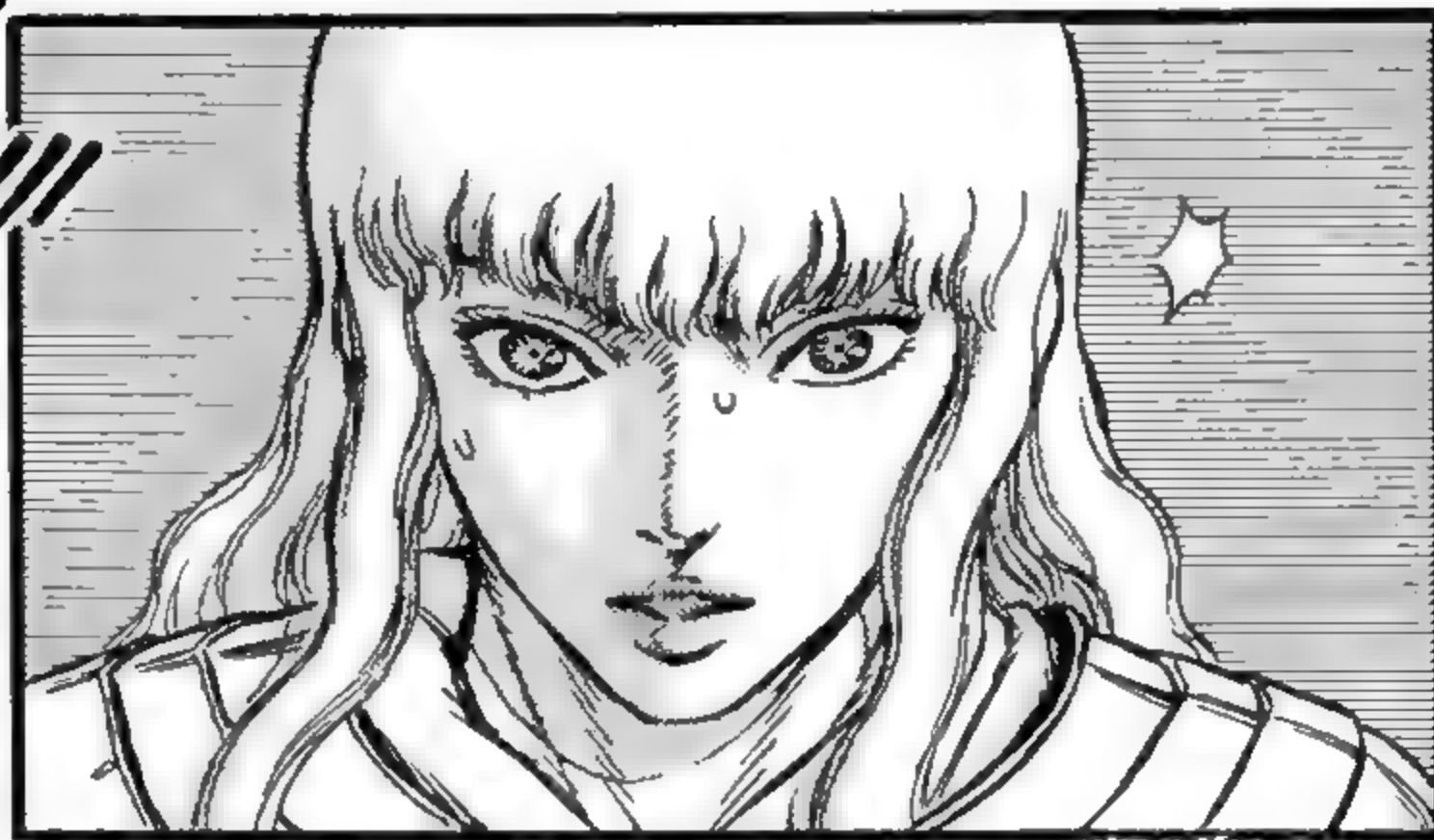
DON'T
LOSE
FOCUS!!
SECOND
VOLLEY!!





THIS
MUSTN'T
BE.

DID...
WE
KILL
IT!?



I
WON'T
HAVE
THIS...!!

NO ONE
MAY
DEFILE
THIS
BATTLE.....!!

YEE...

I WON'T
HAVE IT!!





FORGET
IT...!!

FALL
BACK...

RUUUUN!!



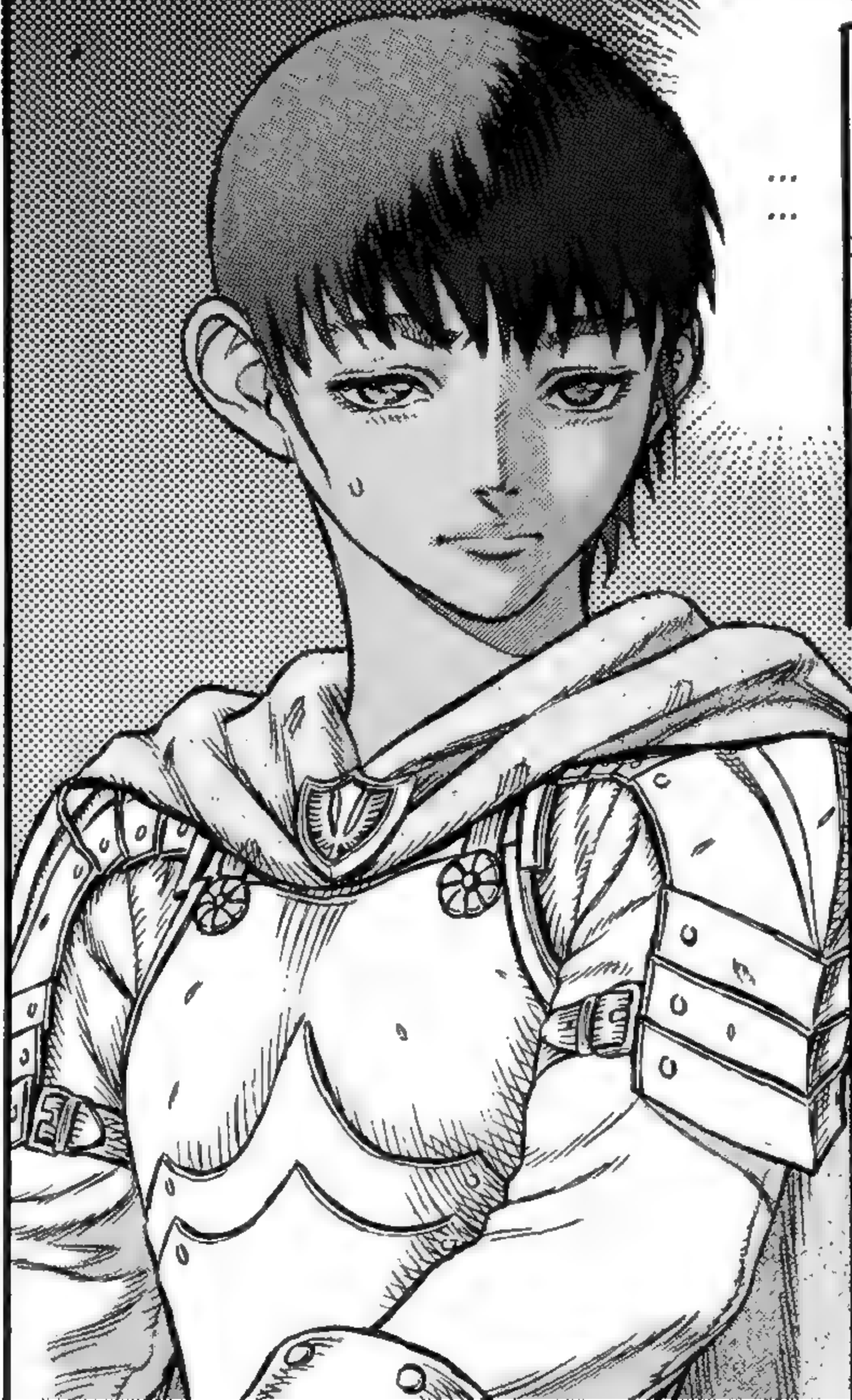




WHA...
WHAT A
MONSTER!!

...IT'S
NO USE!!
NO HUMAN
CAN FIGHT
THIS
THING!!

AIEE!

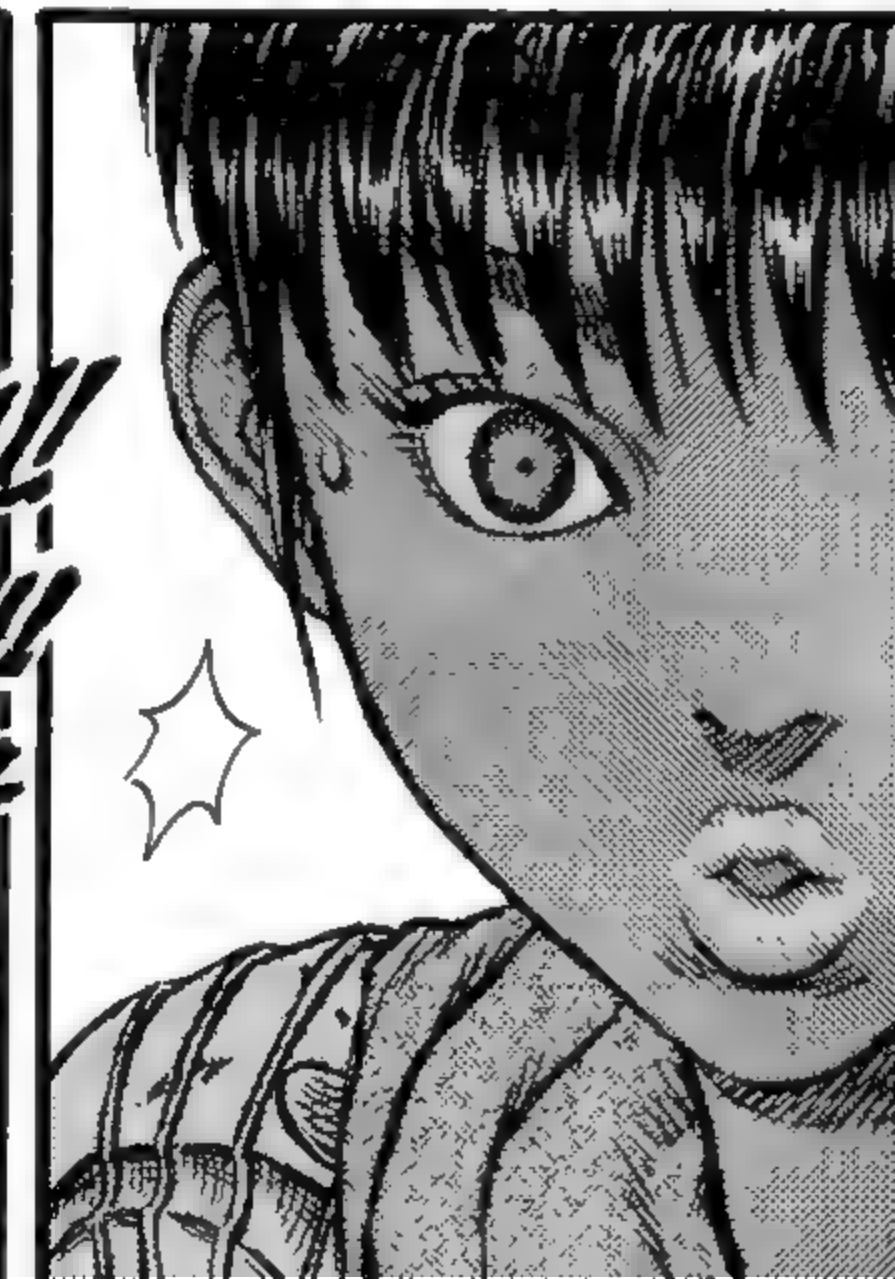
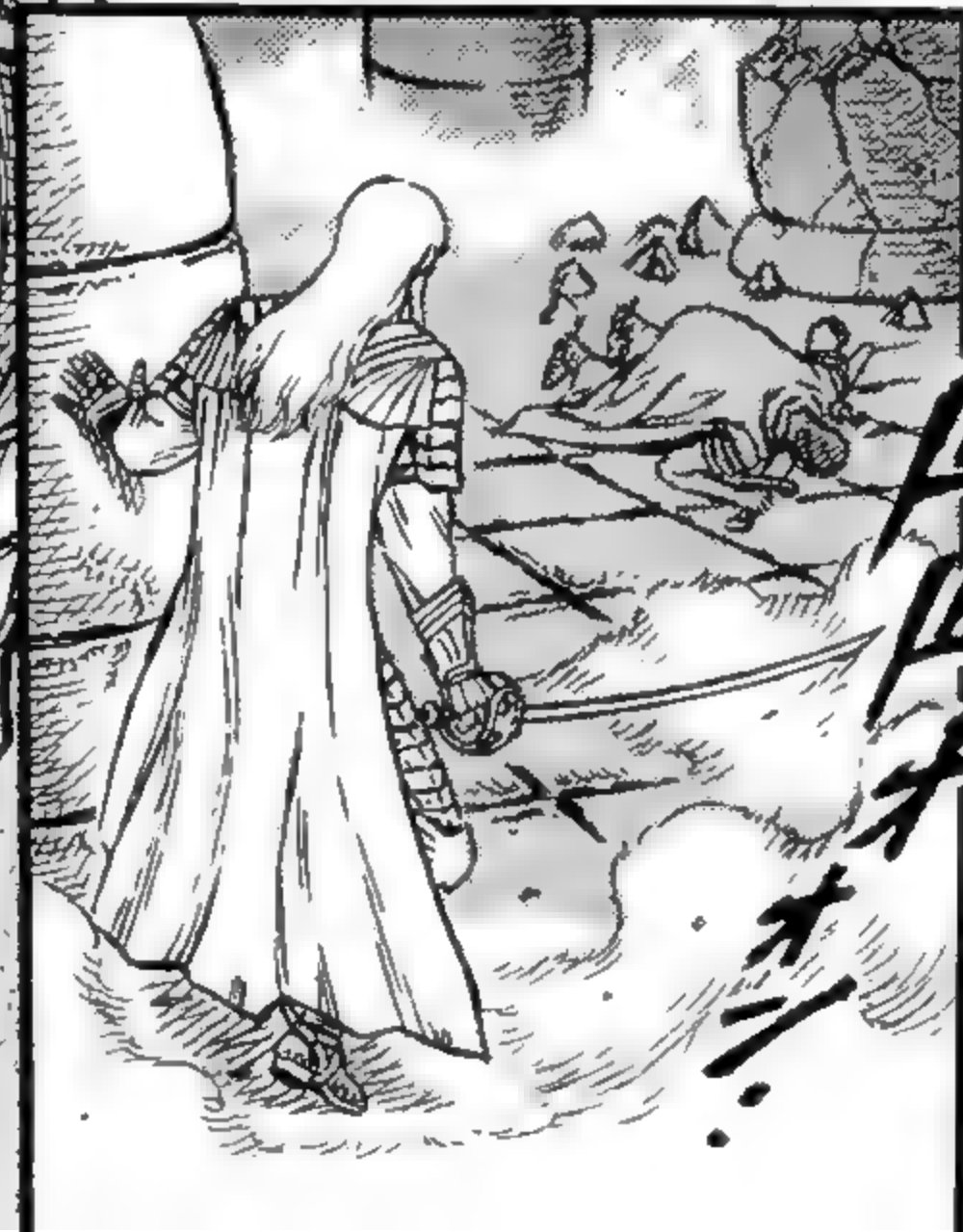


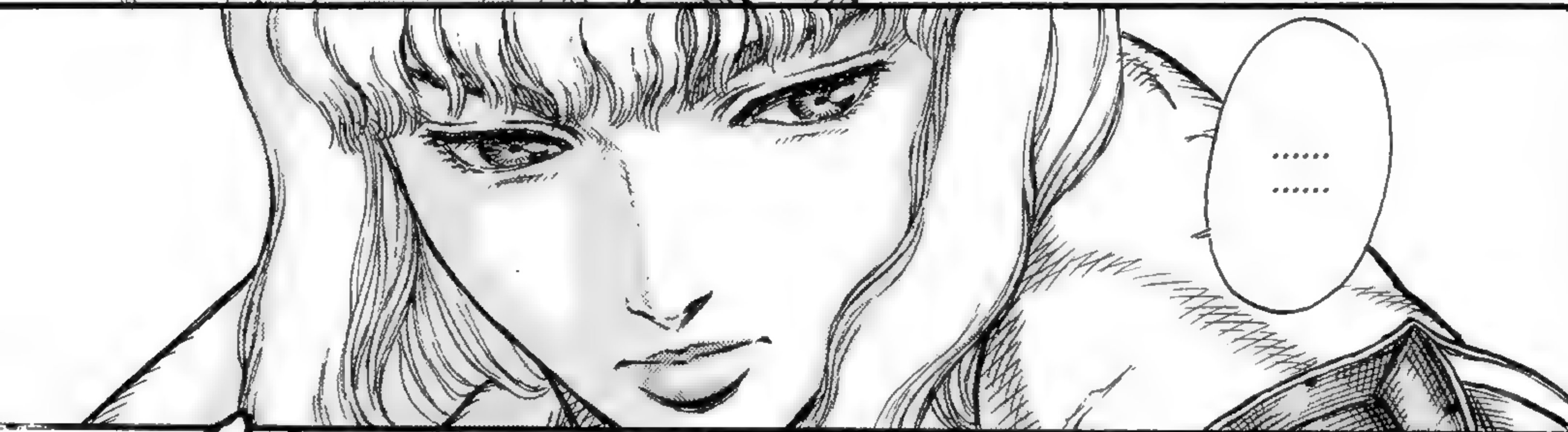
...

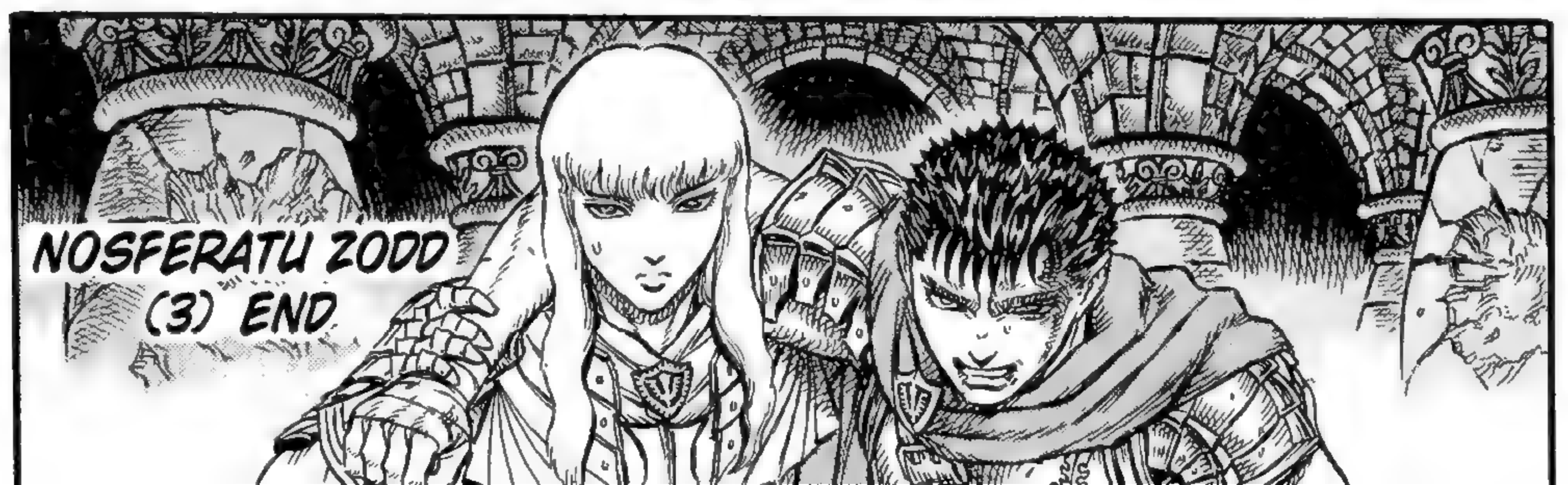


GRIFFITH,
WHERE
ARE...?!

CASCA!!
HAVE
EVERYONE
WITH-
DRAW!!







ノスフェラトゥ

不死のゾッド(4)

NOSFERATU ZODD, CHAPTER 4



不死のゾッド

FIGHT!

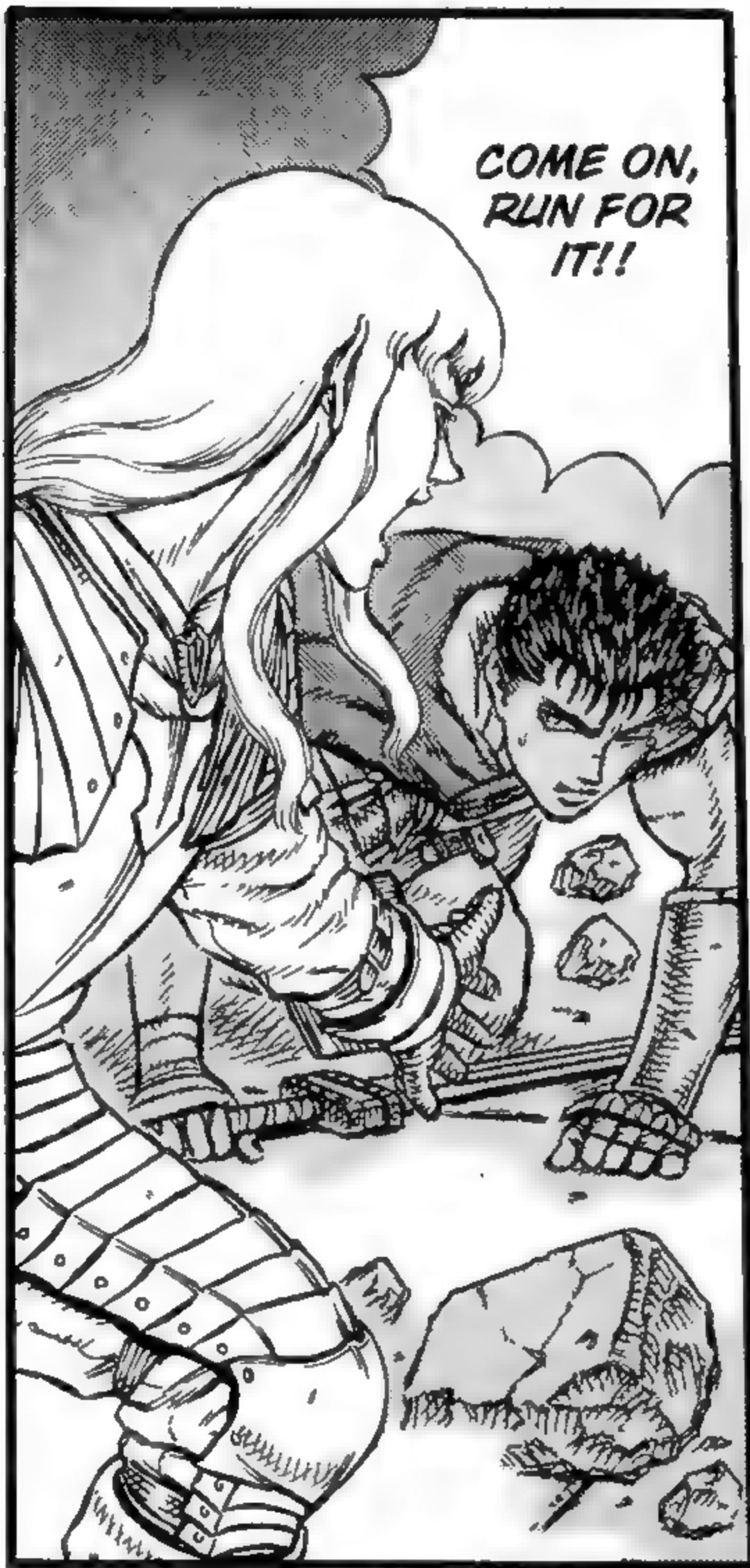
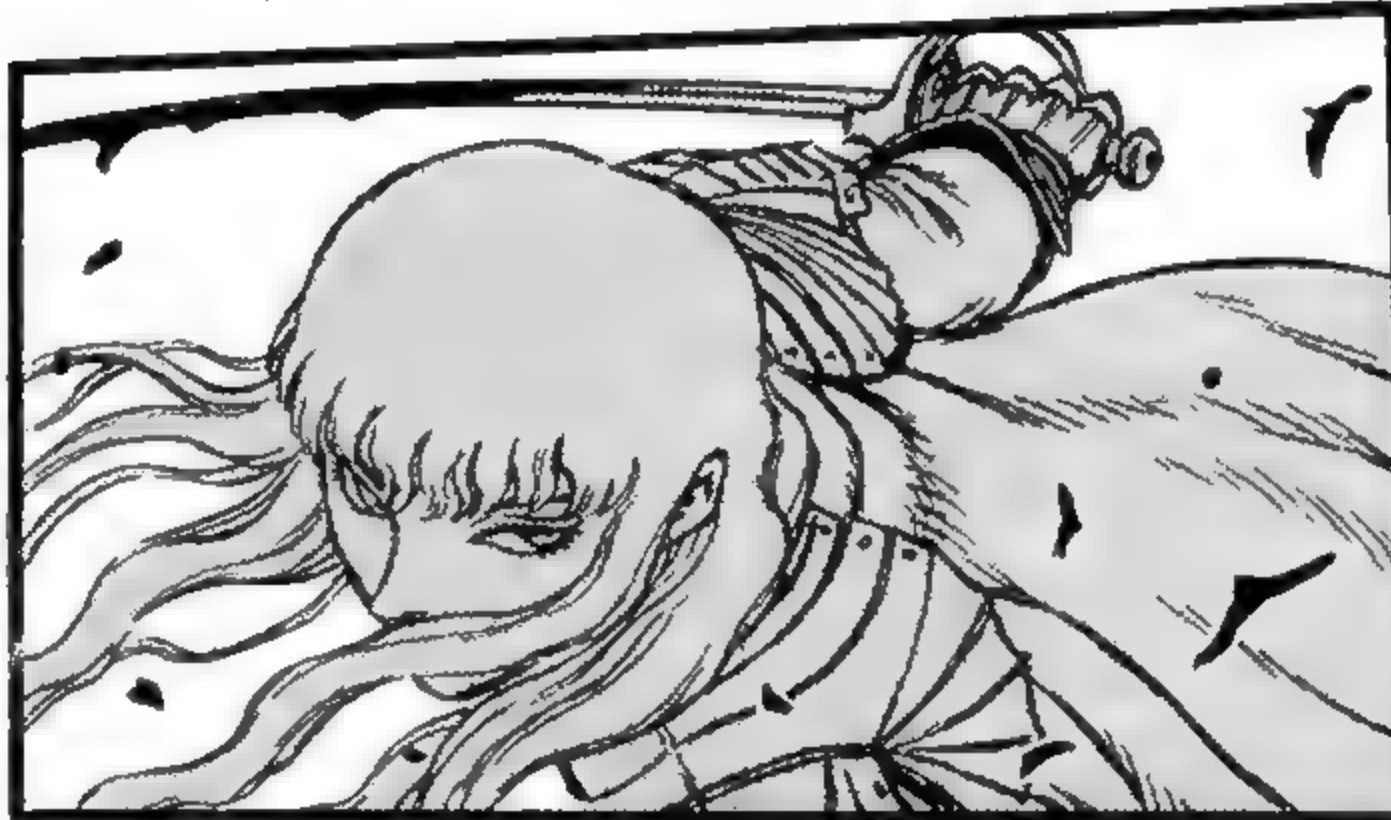
**FIGHT
ME
UNTIL
YOU'RE
TORN TO
PIECES...!!**

**END
OF THE
ROAD,
AH...?!**







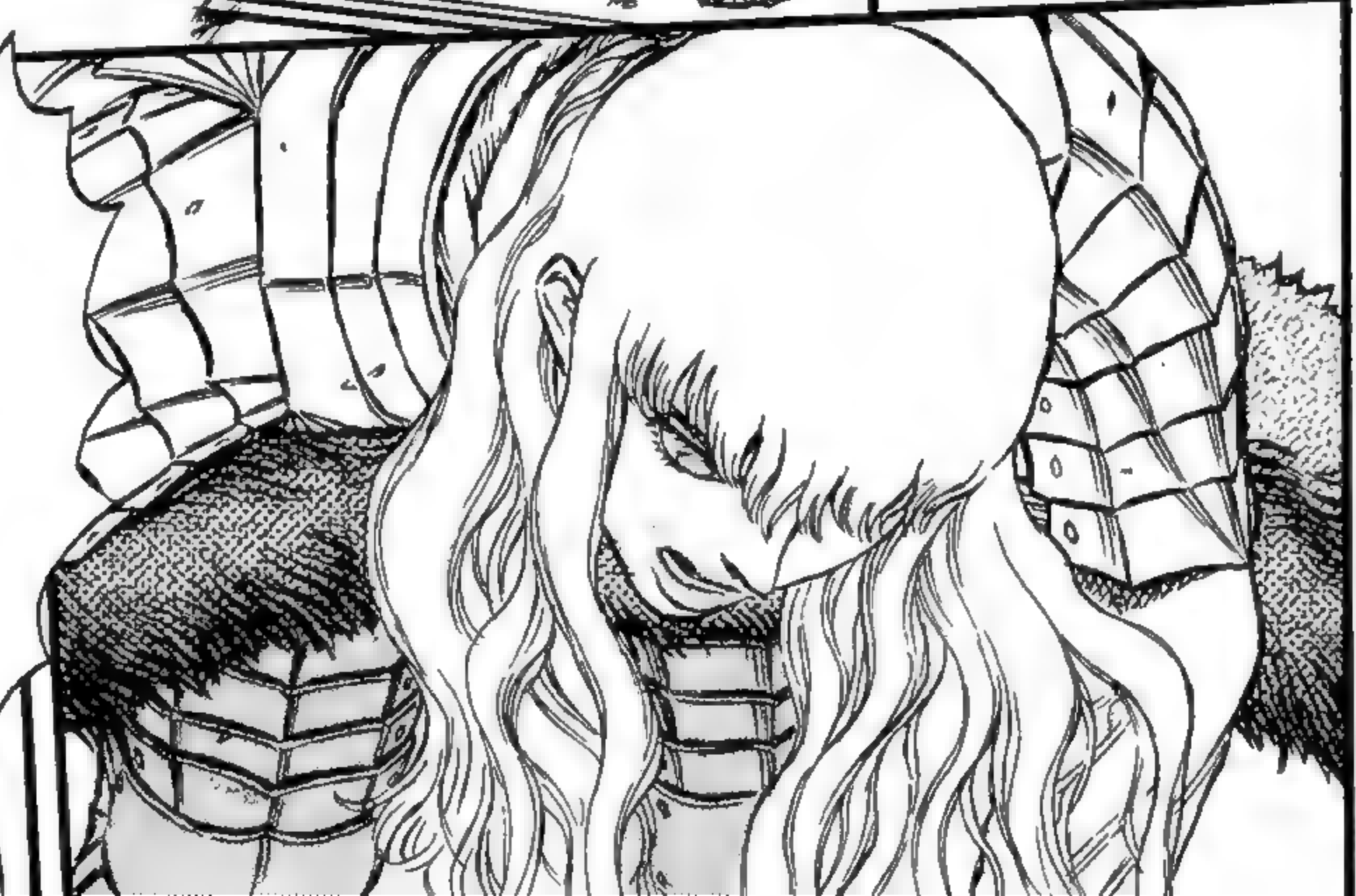


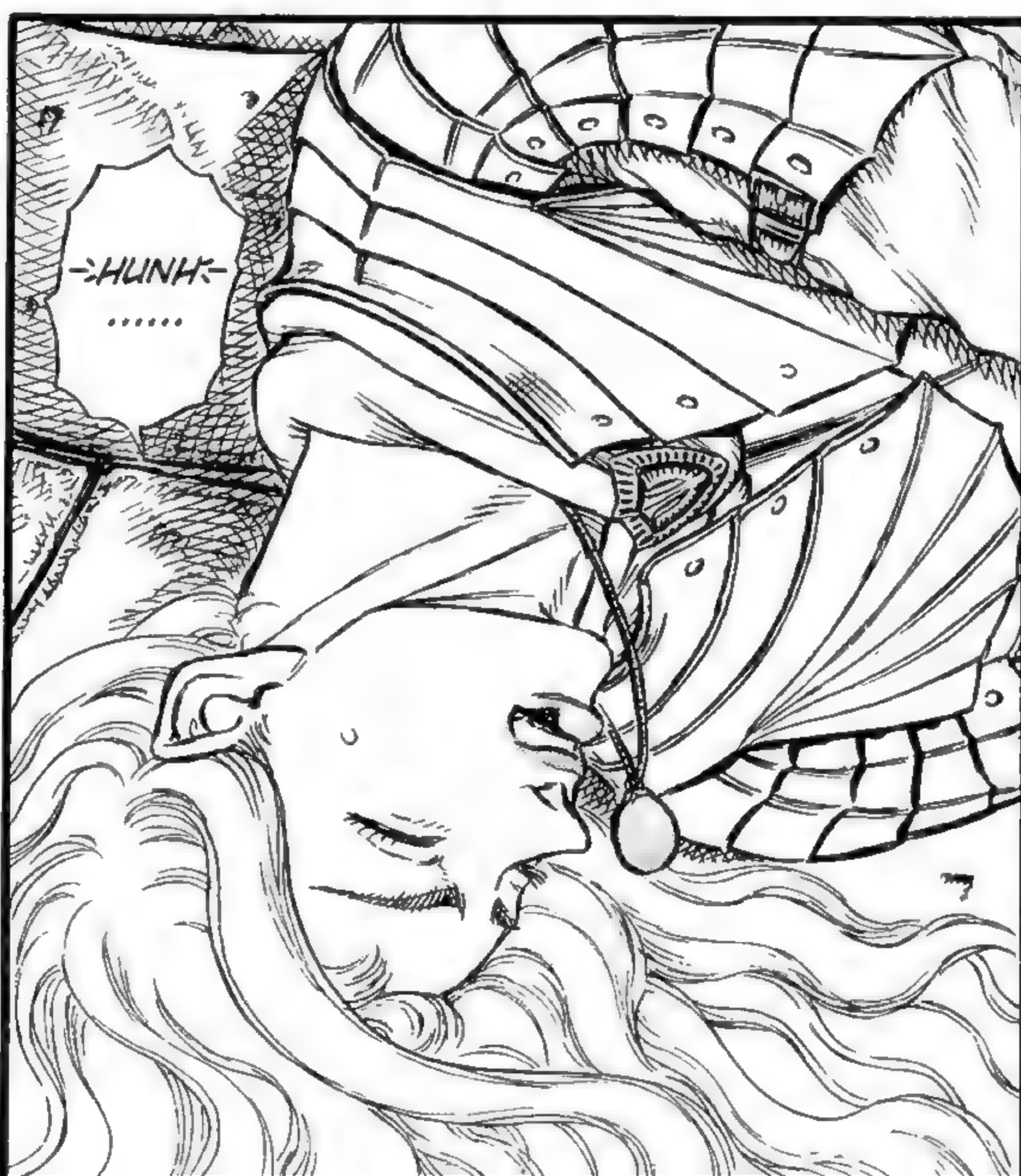
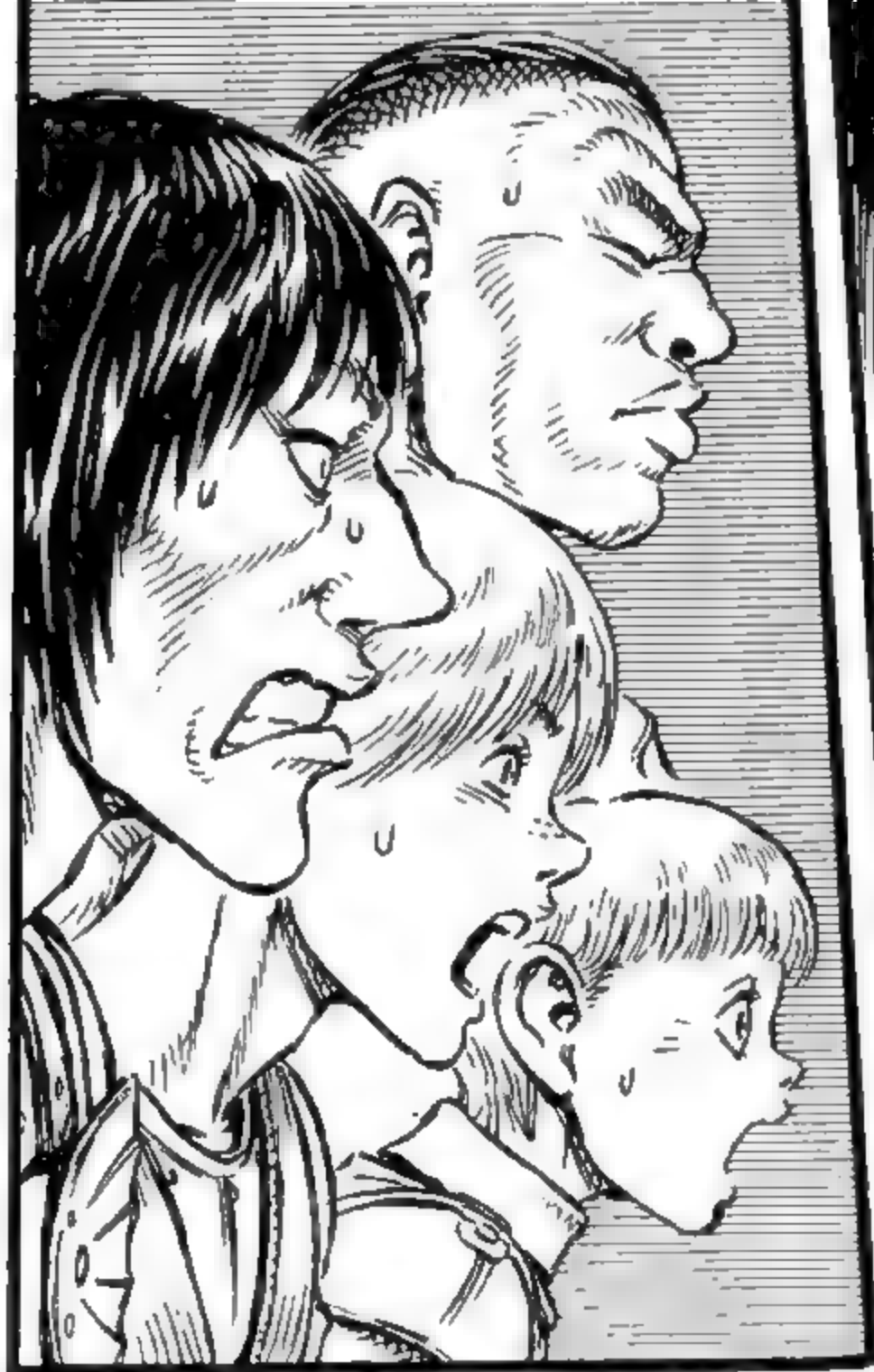


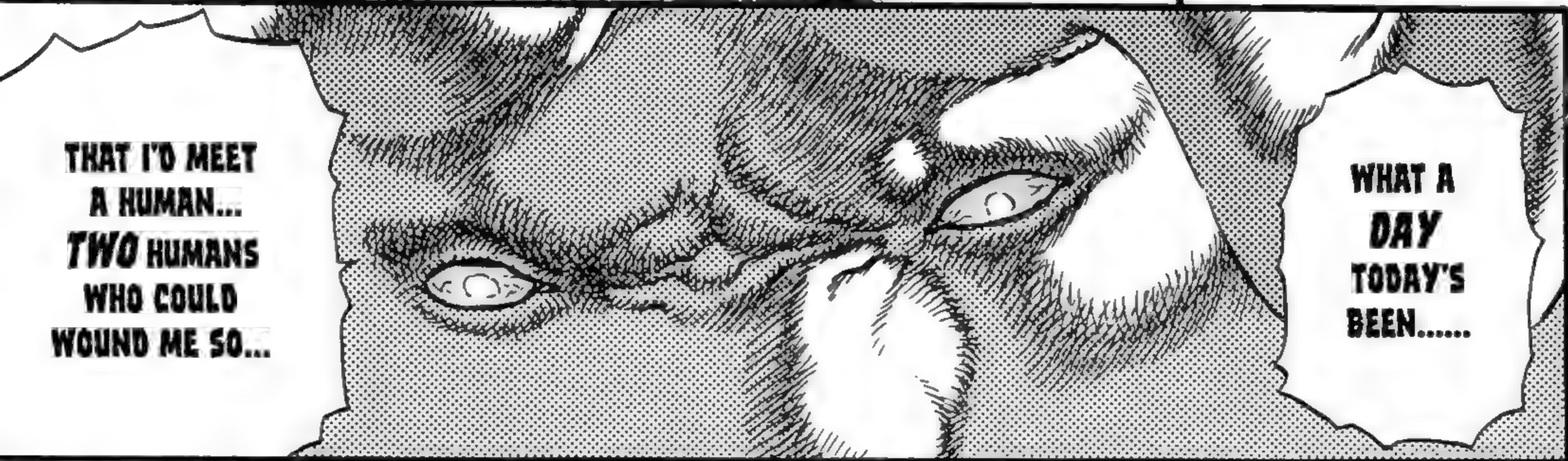
GRIFFITH,
LOOK OUT
BEHIND
YOU!!



GRIFFITH!

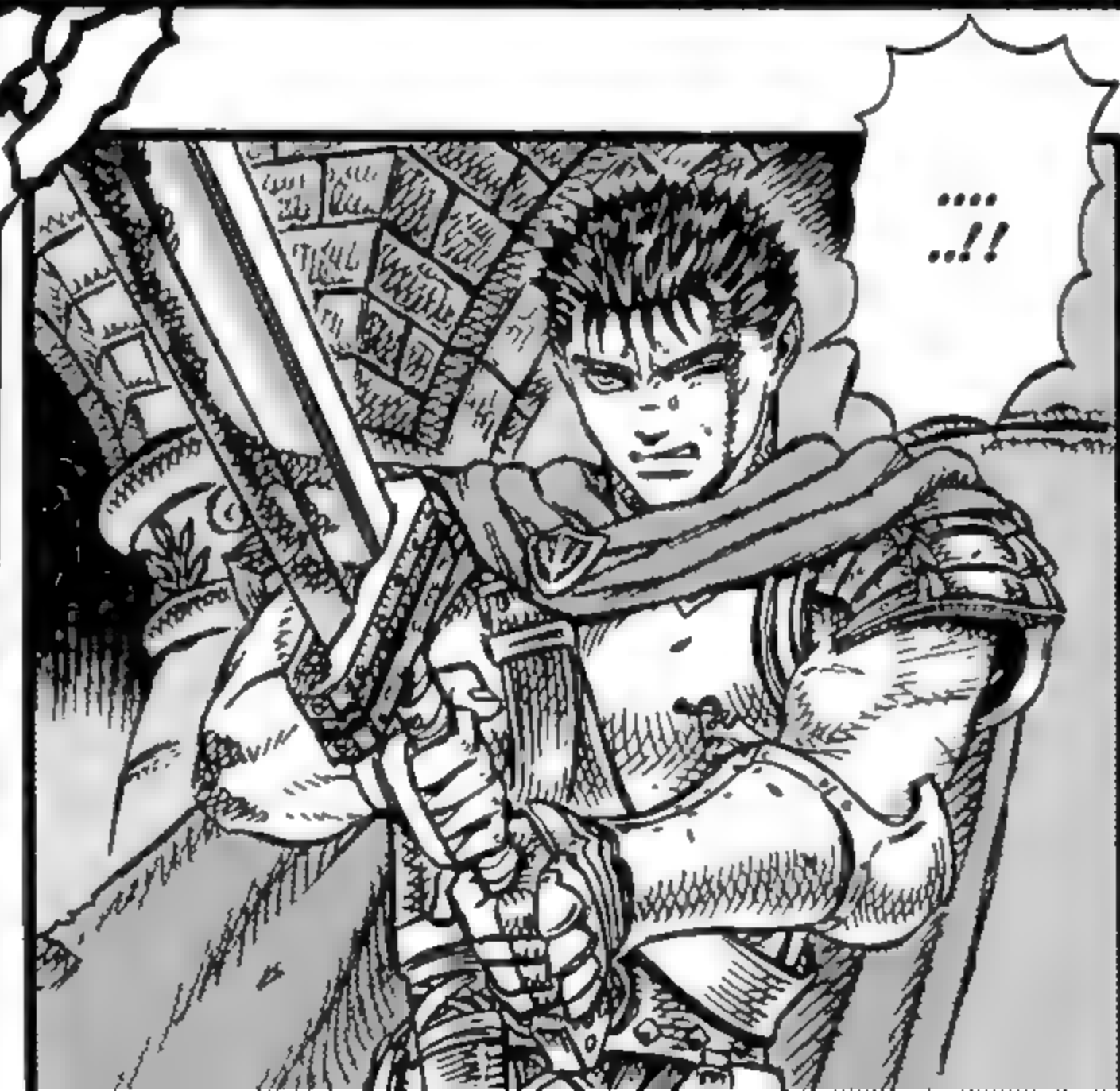




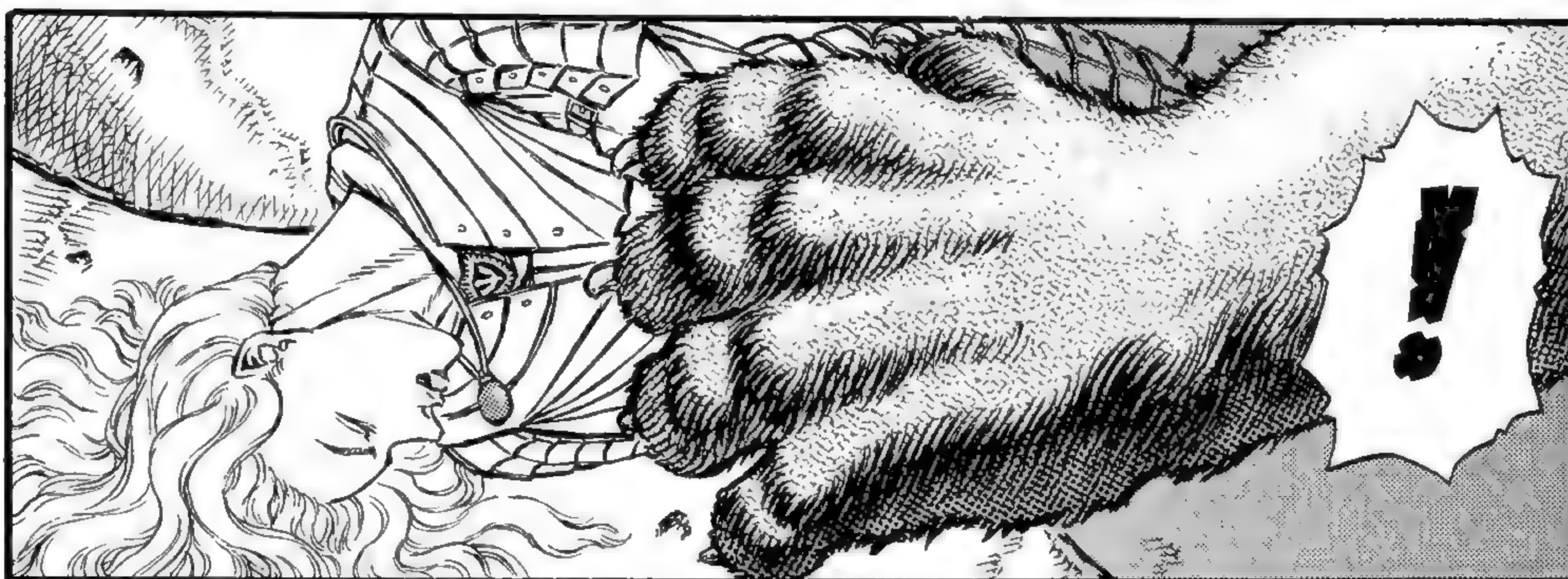
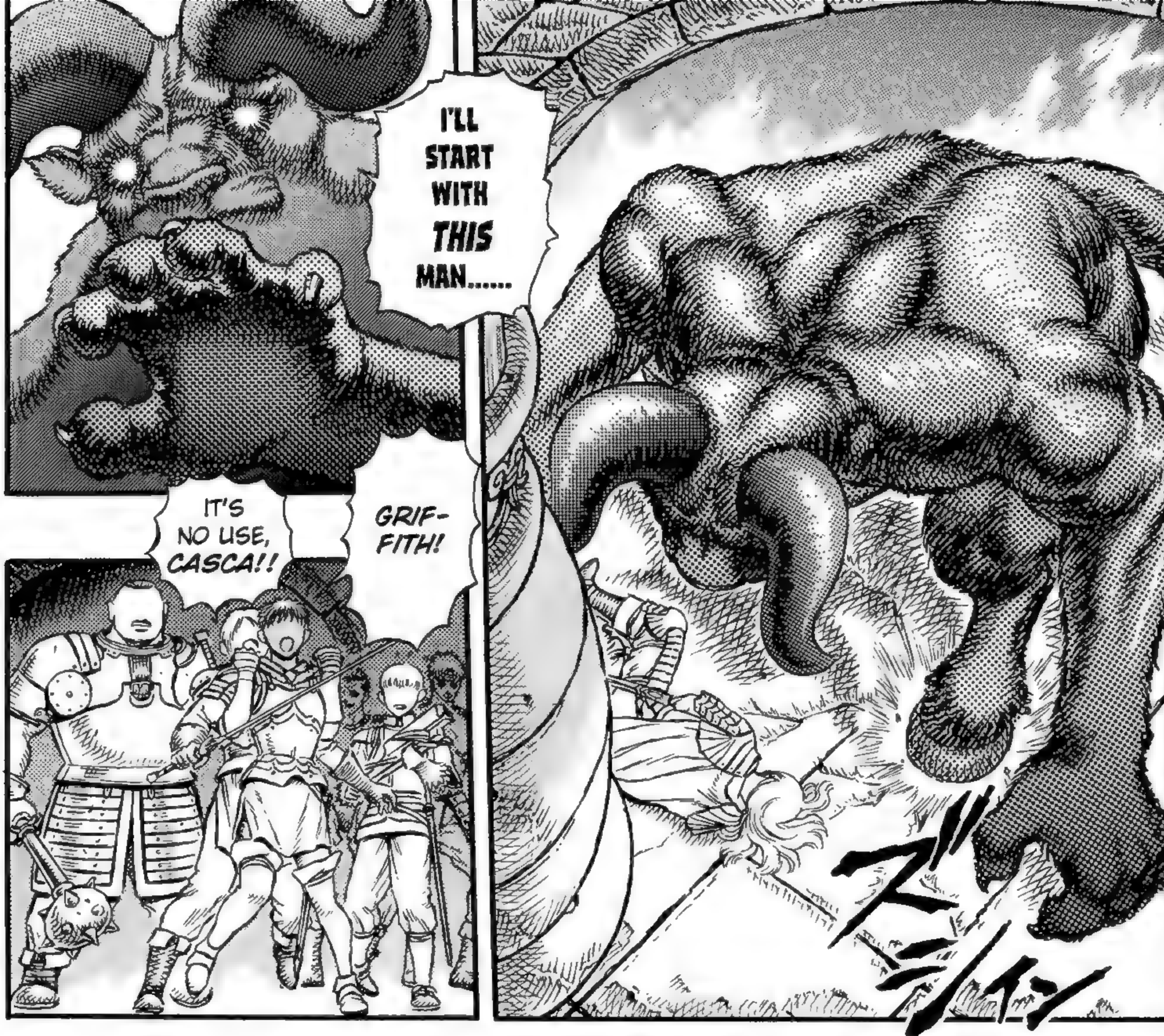


THAT I'D MEET
A HUMAN...
TWO HUMANS
WHO COULD
WOUND ME SO...

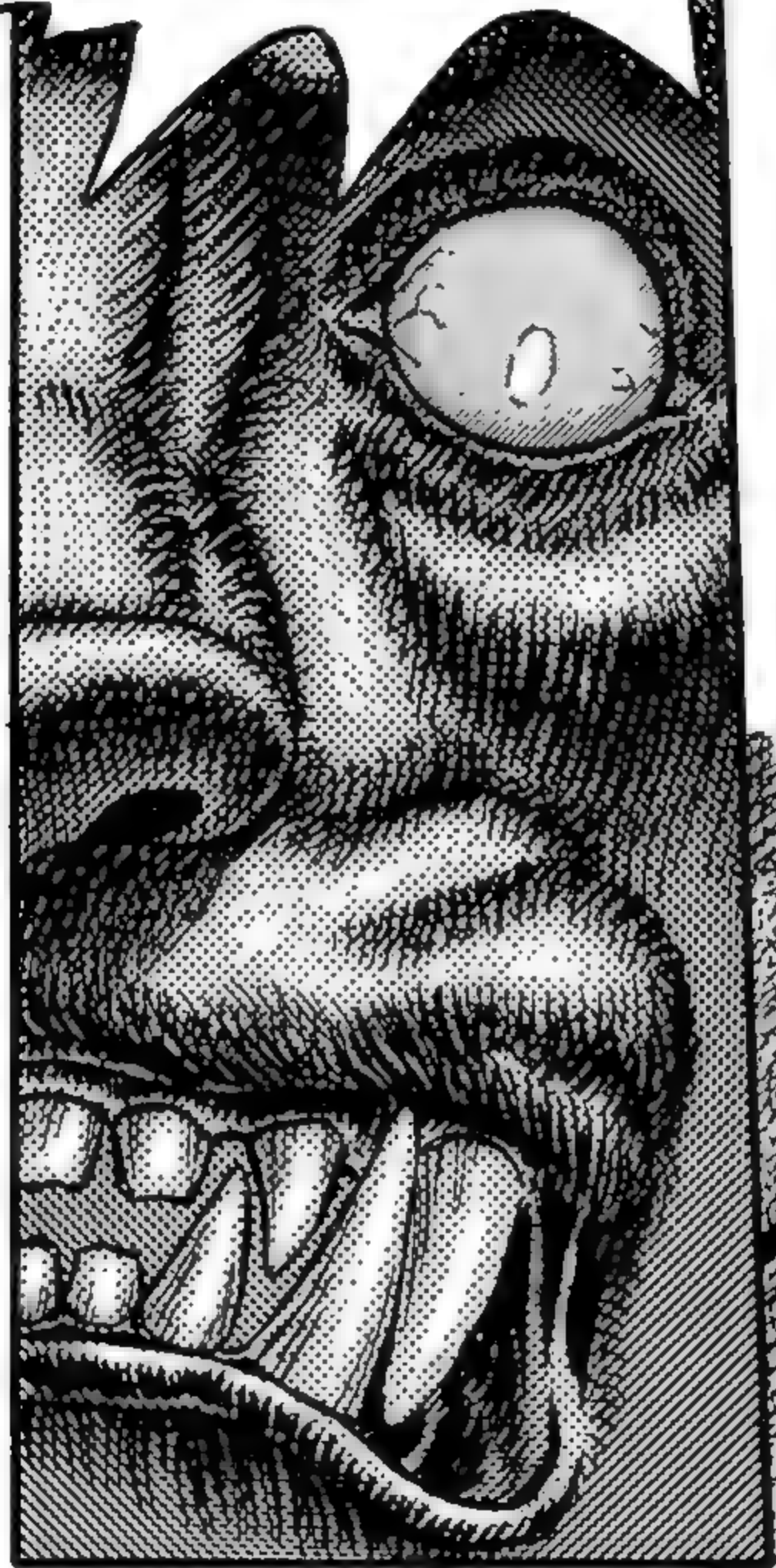
WHAT A
DAY
TODAY'S
BEEN.....







**THE EGG
OF THE
KING!?**





IT...
CAN'T
BE!!

THE EGG
OF THE
KING...?!

A CUB
LIKE
HIM...

...WITH THE
CRIMSON
BEHELIT
...?!



...THE
GODHAND...



HUH...
...

HUH...



...?



.....
.....

SO...

IT'S
THAT
KIND
OF
PLOY.



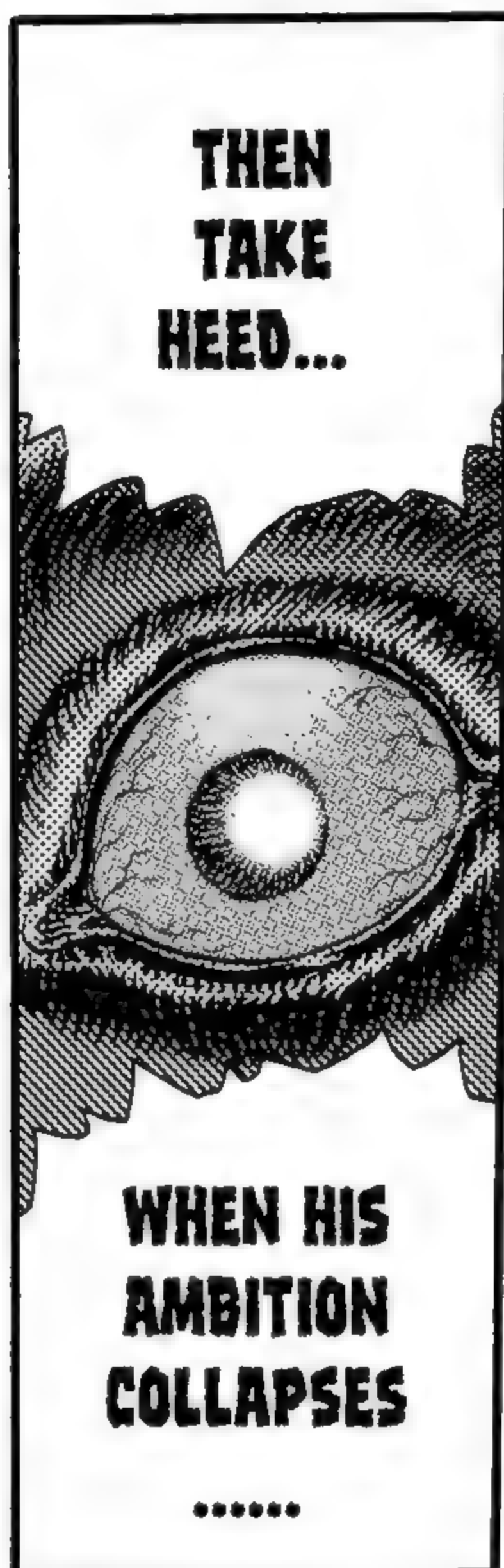


OUR
BATTLE
IS ON
HOLD FOR
NOW, BOY.

BUT.....I
WONDER IF
I'LL **EVER**
MEET UP
WITH YOU
AGAIN...?



.....!!



THEN
TAKE
HEED...

WHEN HIS
AMBITION
COLLAPSES

.....



HERE'S A
WORD OF
WARNING...
NO, A
PROPHECY.

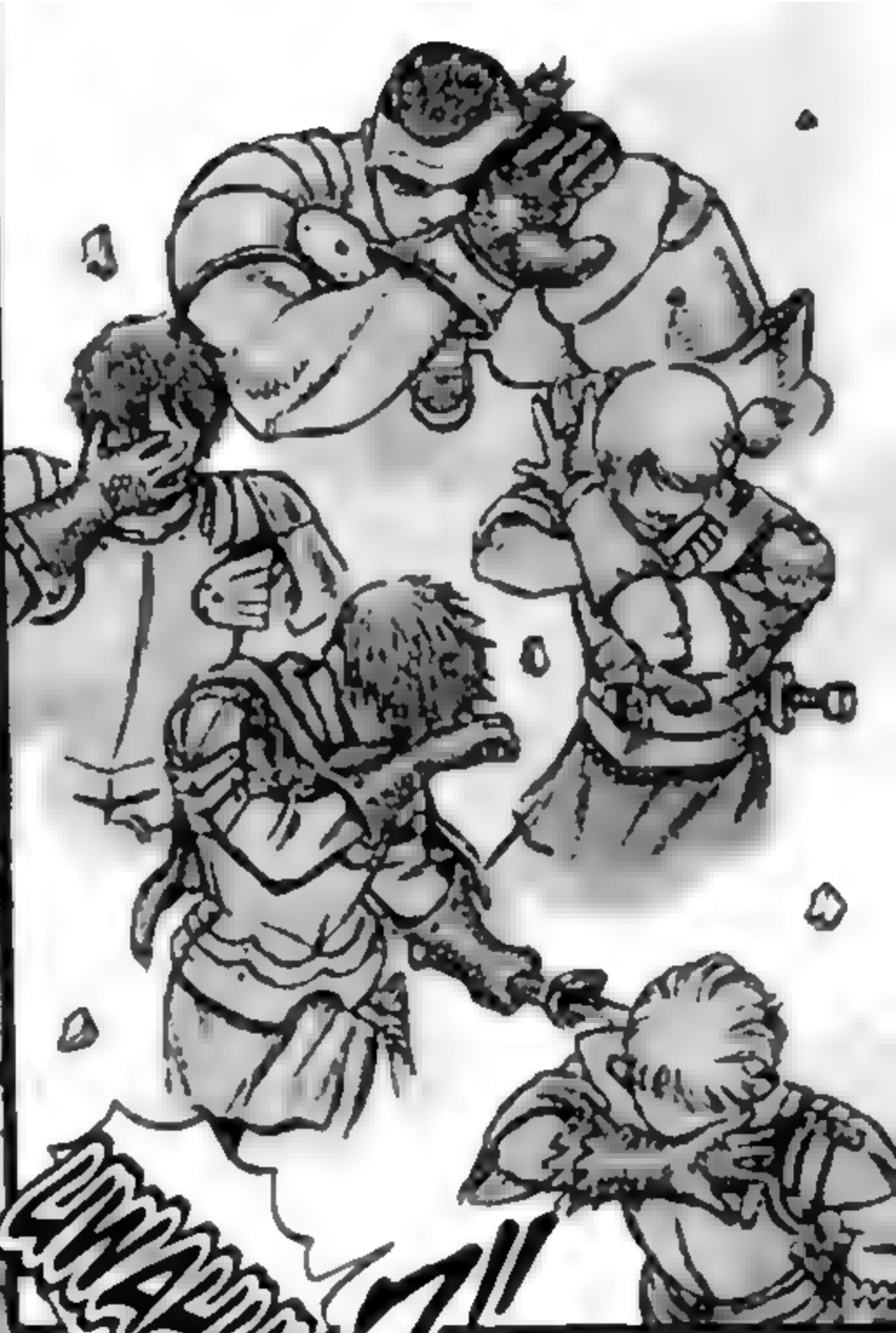
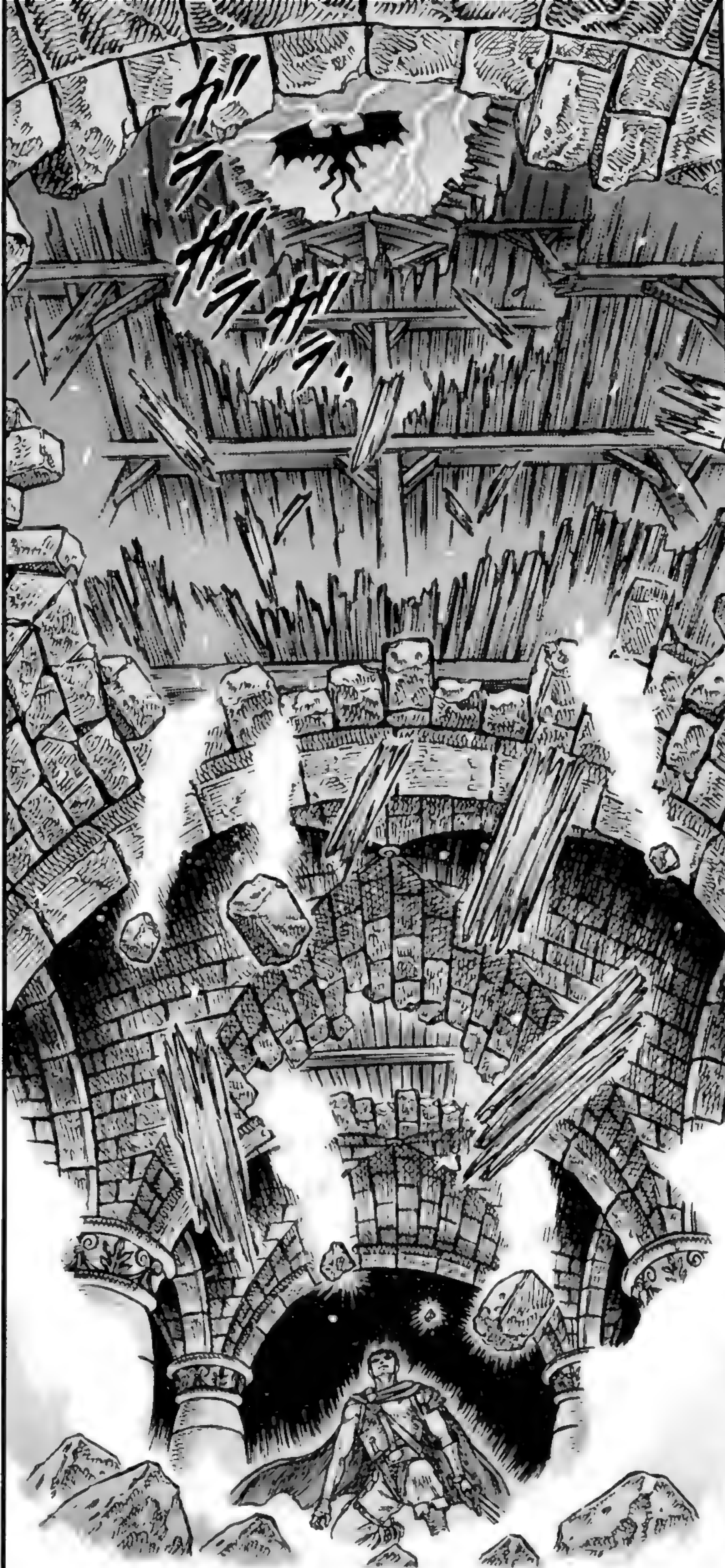
IF YOU CAN BE
SAID TO BE A
TRUE FRIEND
OF THIS MAN...

**A DEATH
YOU CAN
NEVER
ESCAPE!!**

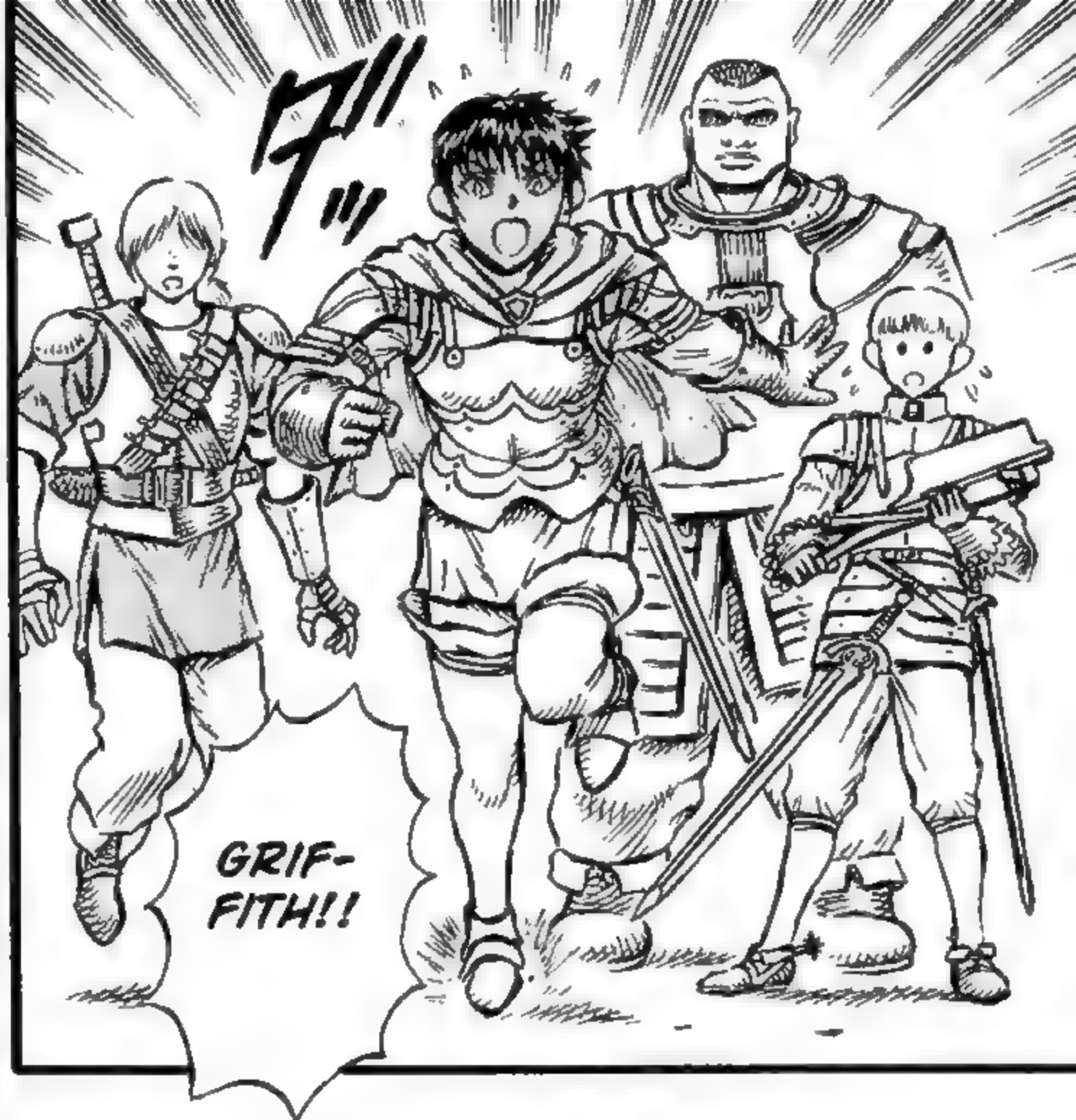


**DEATH
WILL
PAY
YOU A
VISIT!!**









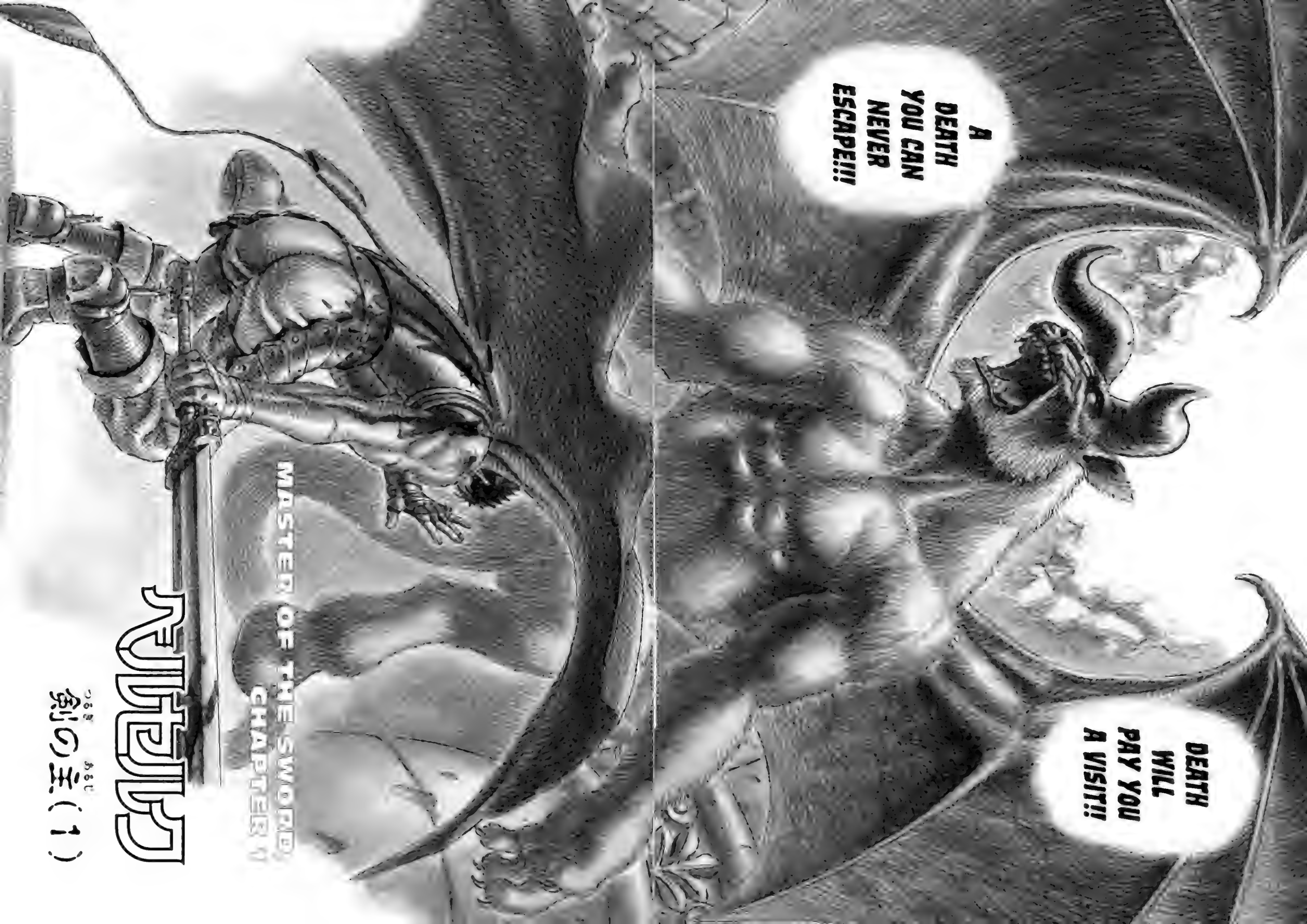
**...IF IT
WEREN'T
FOR YOU!!!**

THIS
NEVER
WOULD HAVE
HAPPENED
TO
GRIFFITH...

IT'S
YOUR
FAULT...



NOSFERATH ZODD (4) END



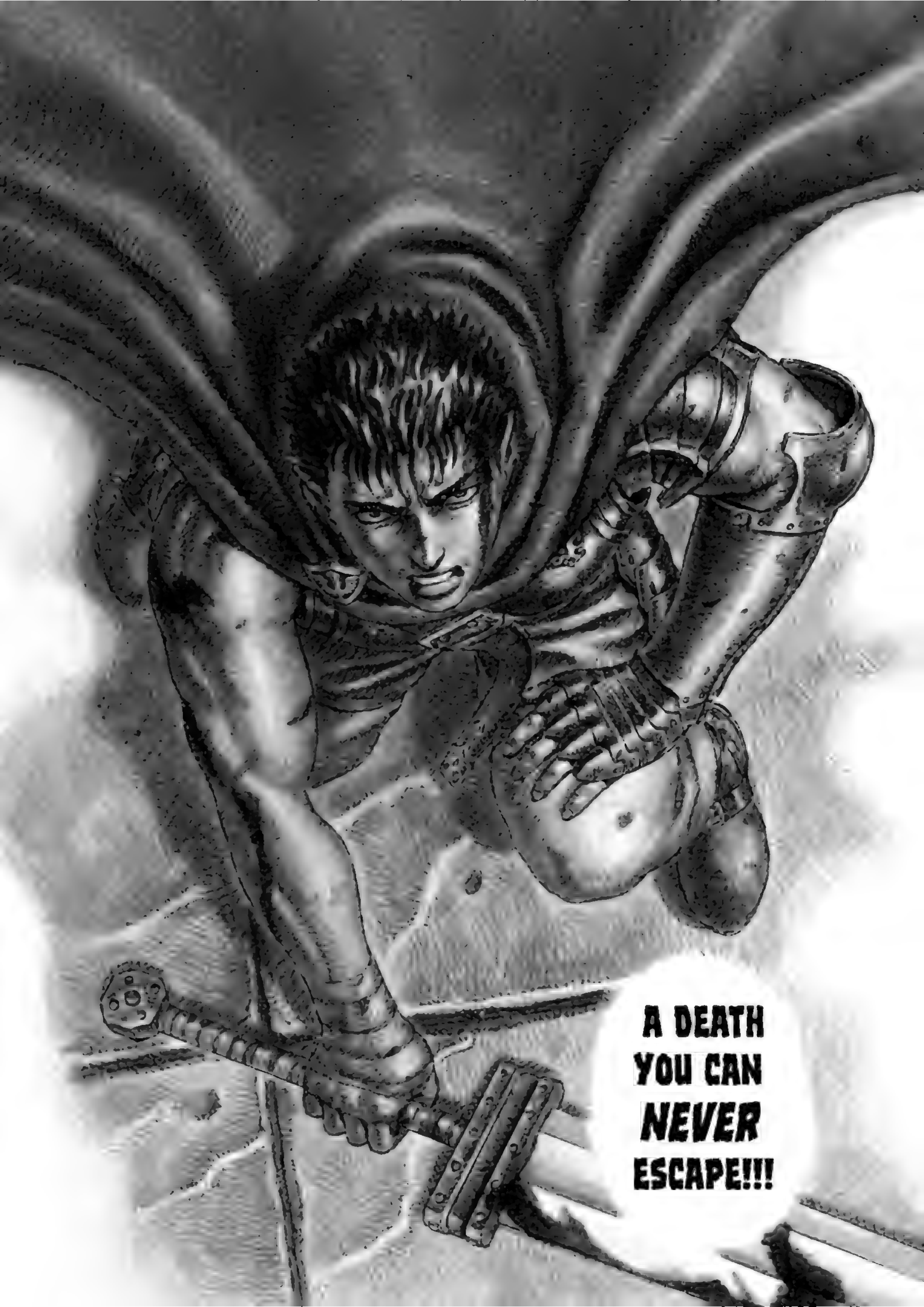
**A
DEATH
YOU CAN
NEVER
ESCAPE!!!**

**DEATH
WILL
PAY YOU
A VISIT!!!**

**MASTER OF THE SWORD
CHAPTER 1**

アシュバロ

つるぎ
剣の主(1)



**A DEATH
YOU CAN
NEVER
ESCAPE!!!**



WINDHAM
CASTLE,
ROYAL
CAPITAL
OF
MIDLAND.



EVEN IF
HE WAS
WOUNDED,
YOU CANNOT
CALL
THAT A
BLUNDER.

BESIDES,
THEY WERE
EVENTUALLY
SUCCESSFUL
IN SUBDUING
THE STRONG-
HOLD.

YES...YOU
MEAN ABOUT
GRIFFITH'S
GRAVE INJURIES
IN THEIR
RECENT
BATTLE...

BUT IT
SEEMS IT
WAS NOT
JUST ONE
OR TWO
WHO
WITNESSED
IT.

DID YOU
HEAR
ABOUT
THE BAND
OF THE
HAWK?

THE SOLDIERS
WERE SAYING...THAT
SOME GIANT, FELL
BEAST APPEARED
IN A *CHUDER*
STRONGHOLD.....

A
SIMPLE
BUT
EFFECTIVE
CHILD'S
TRICK!

JUST A
FALSEHOOD!
IT'S TO
CONCEAL
THEIR OWN
BLUNDER.



SPECIAL THANKS TO YAGO



ARGGGH,
IT'S SO
VEXING...

THIS WILL
BE ANOTHER
STEP IN THE
SUCCESSIVE
RISE OF HIS
MERIT...



THAT LAST BATTLE WAS
QUITE THE *CALAMITY*. A
BEAST APPEARING ON
THE BATTLEFIELD, EH?

DID YOU
RECEIVE
THOSE WOUNDS
AT THE *HANDS*
OF SAID BEAST?

AHH?



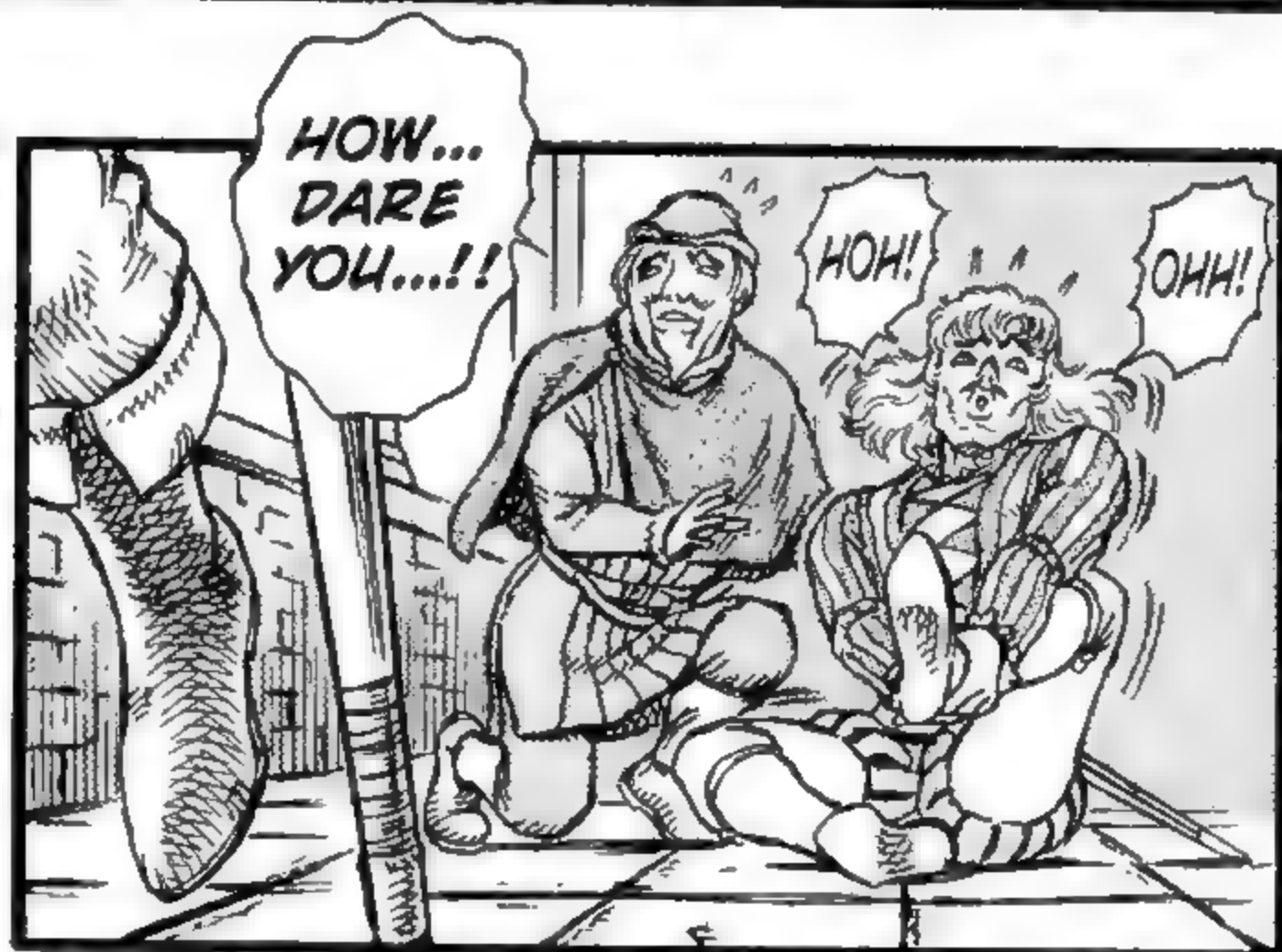
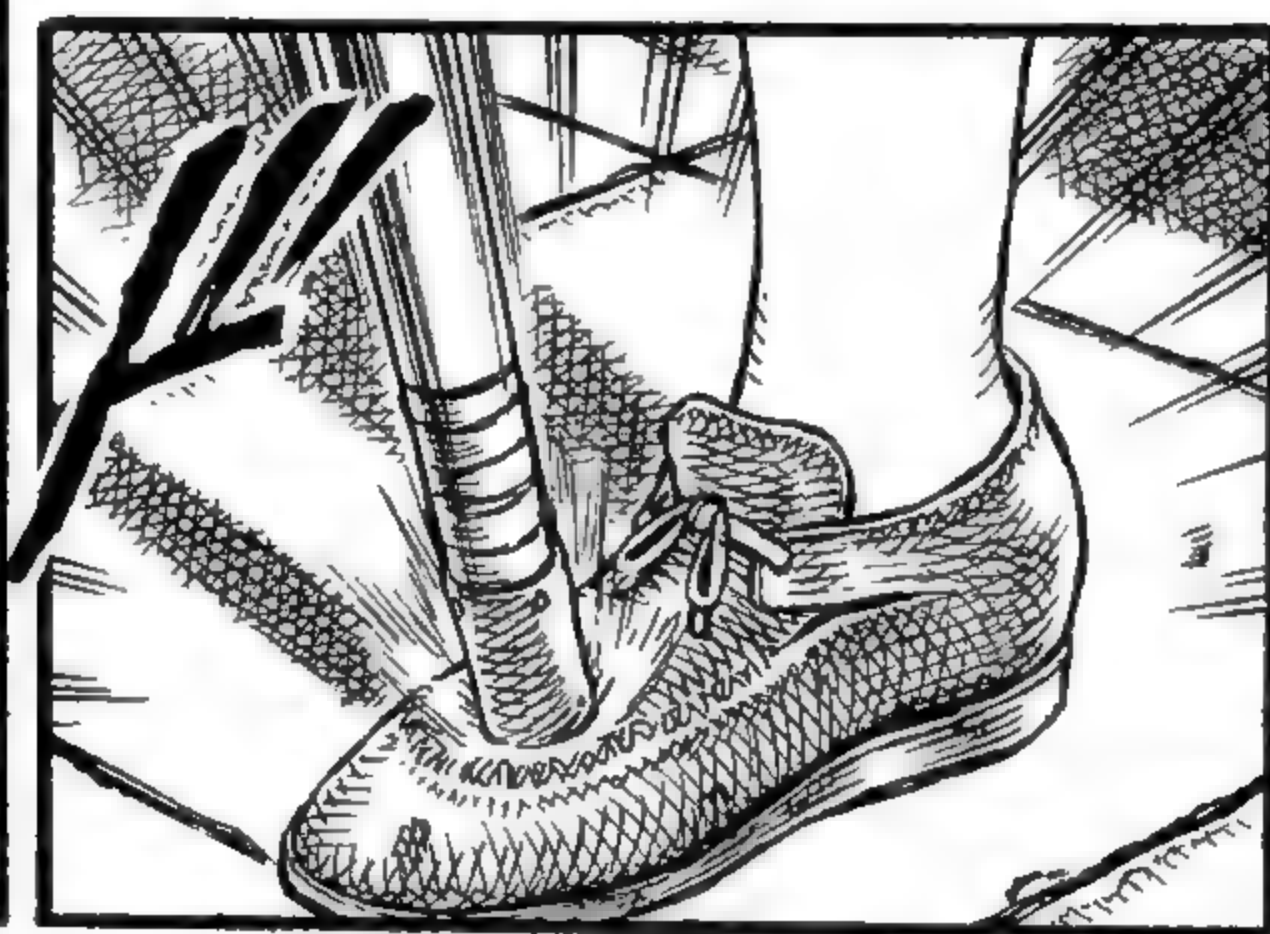
CLEAR
THE WAY,
YOU
CHURL!

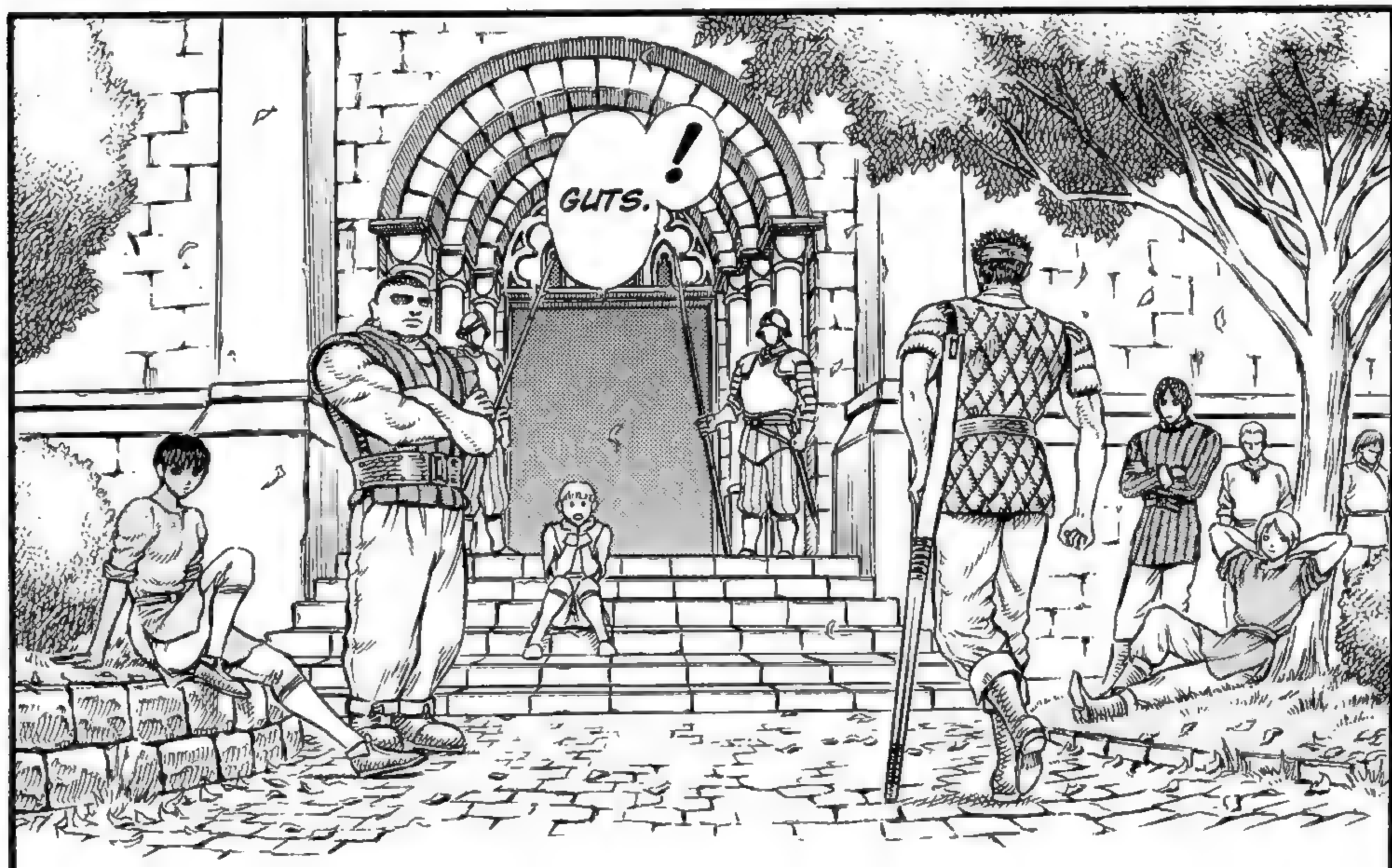
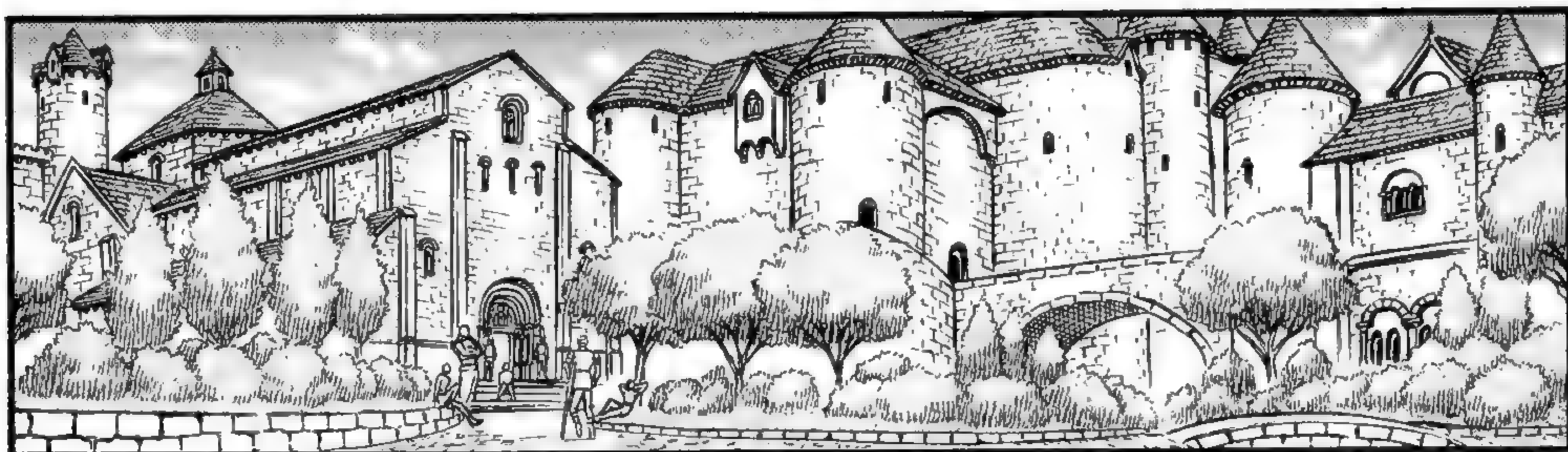
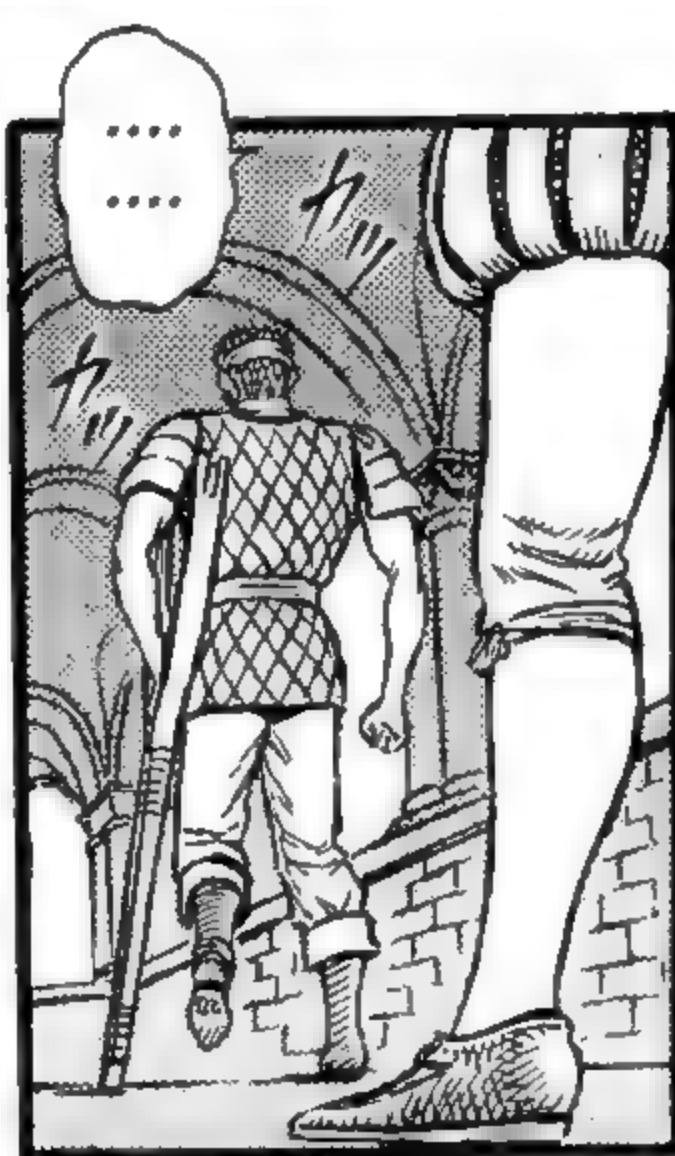
OHO
...

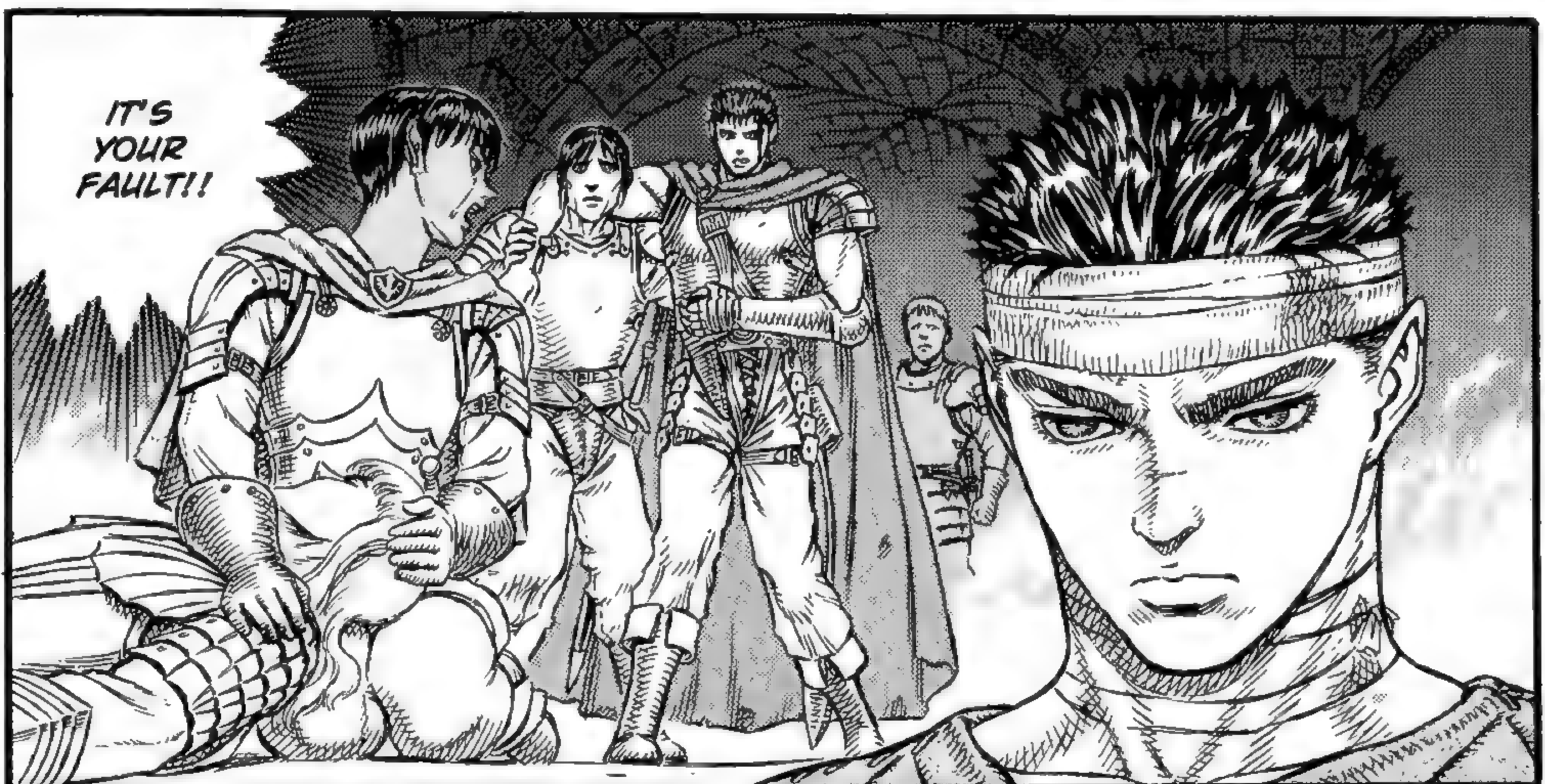
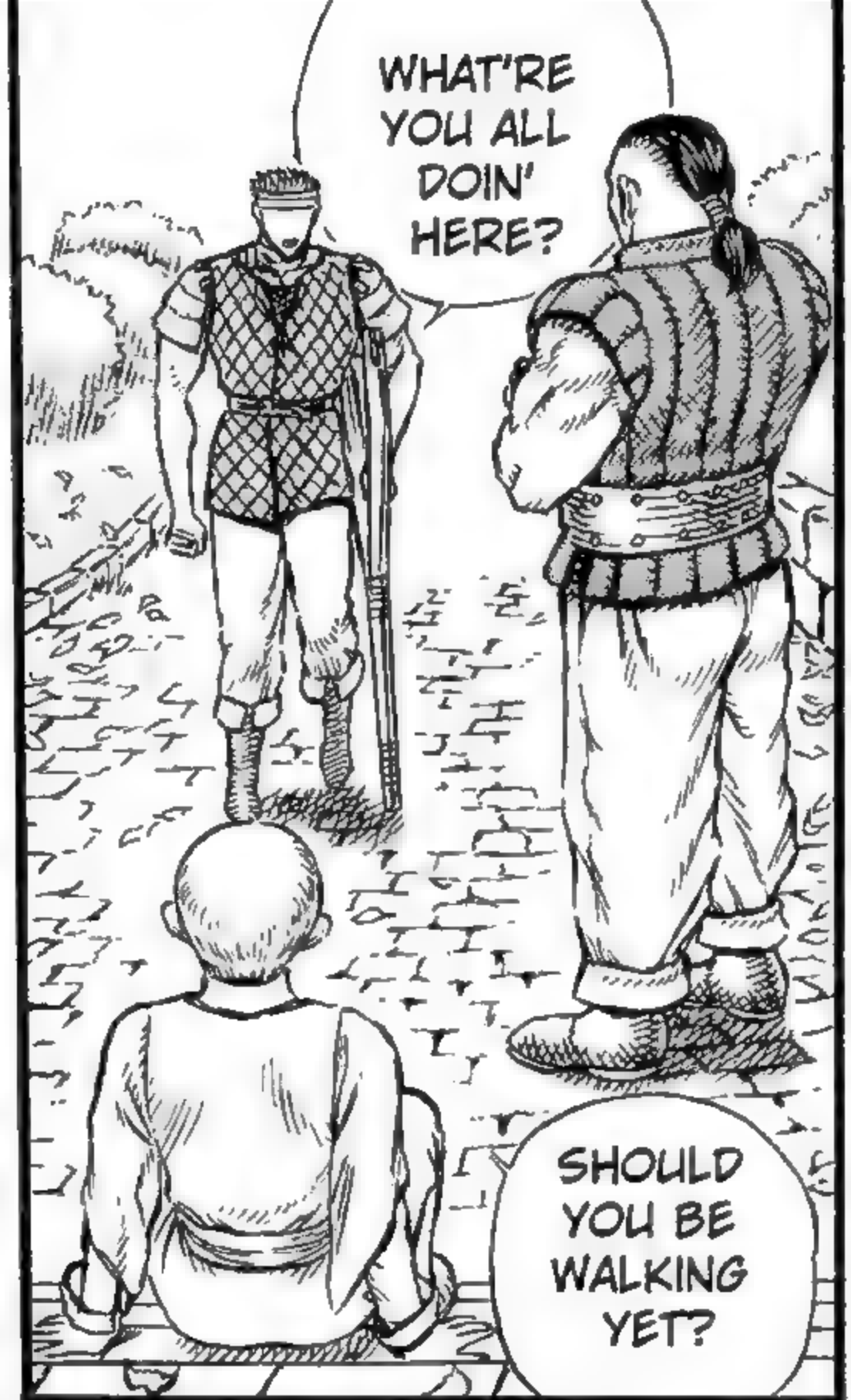
THAT IS THE
CAPTAIN OF
THE HAWK'S
RAIDERS.....

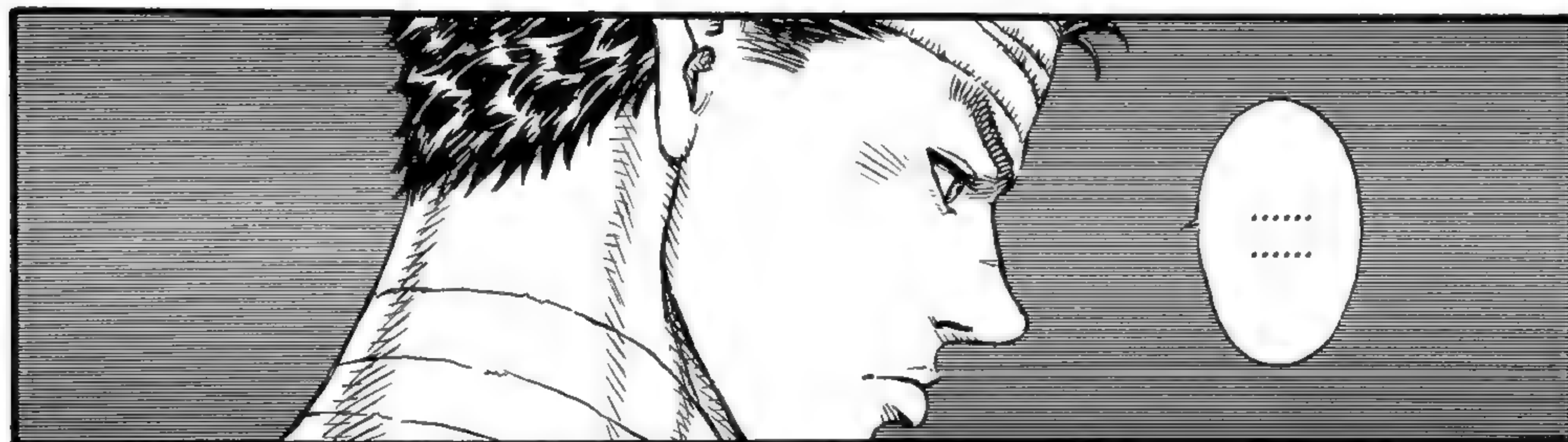


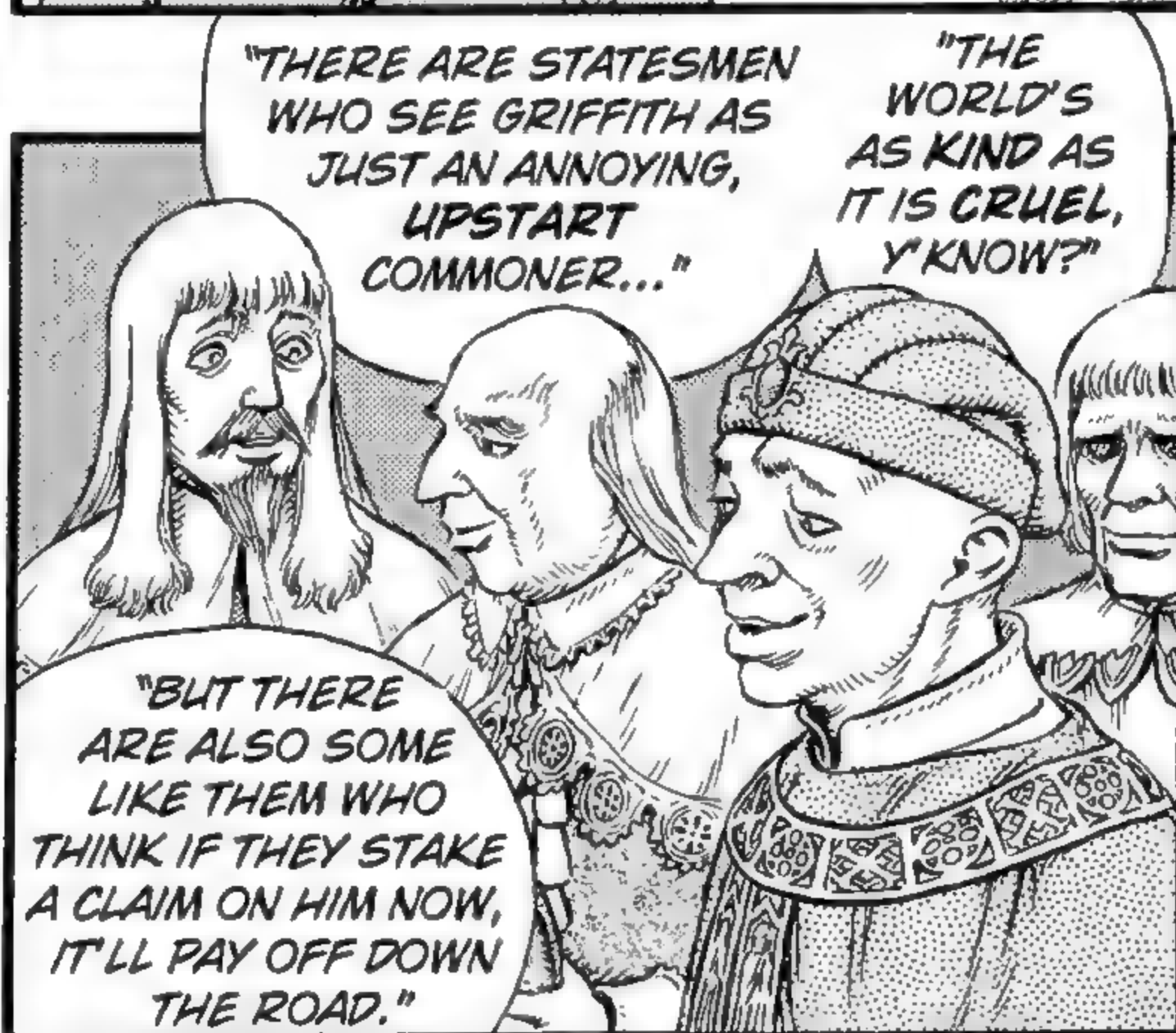
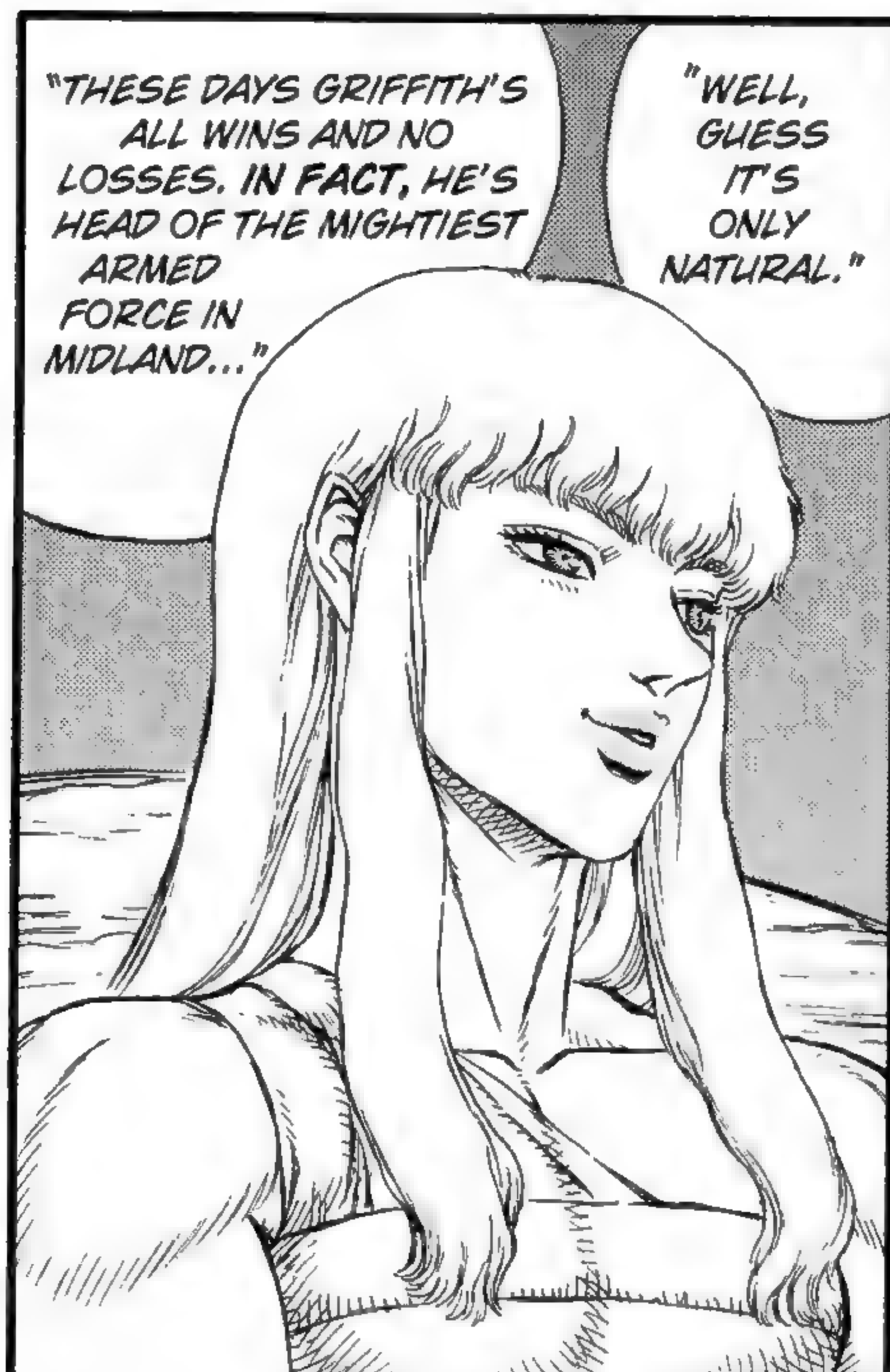
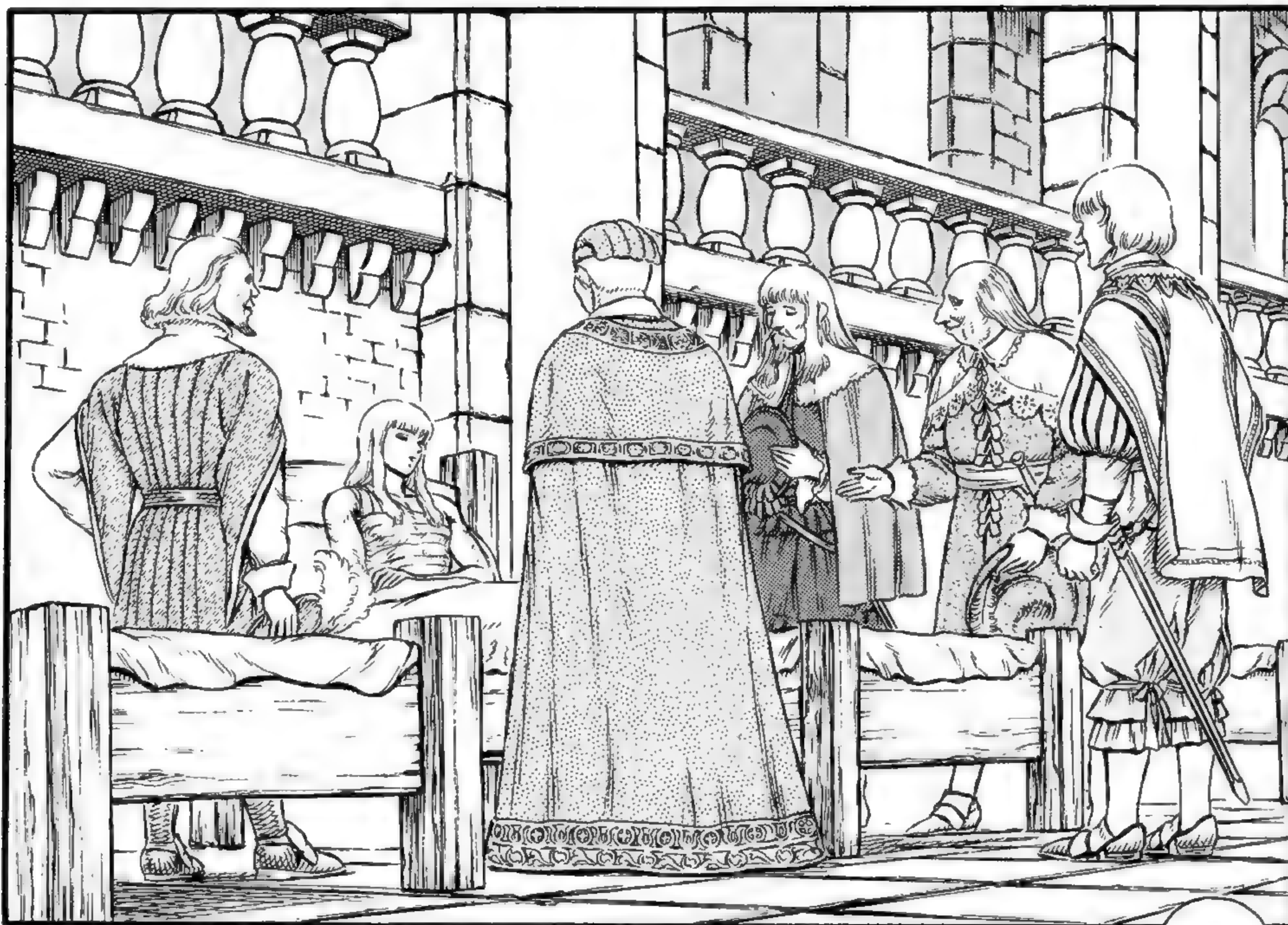
.....
.....

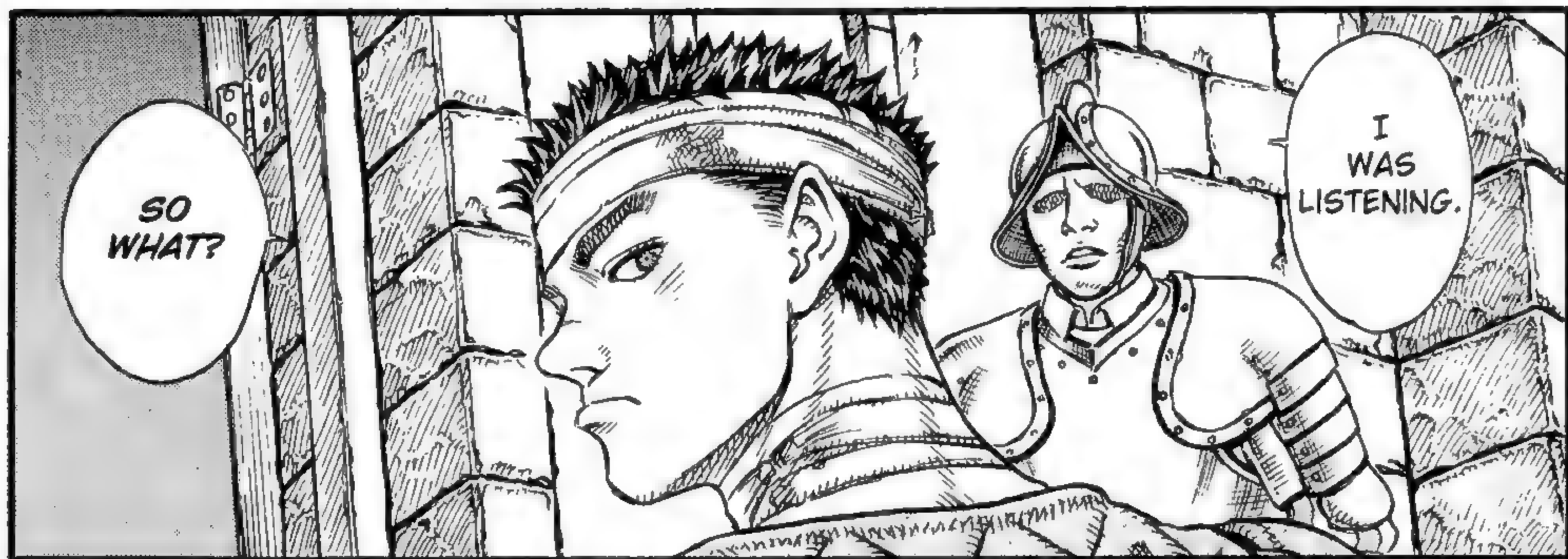
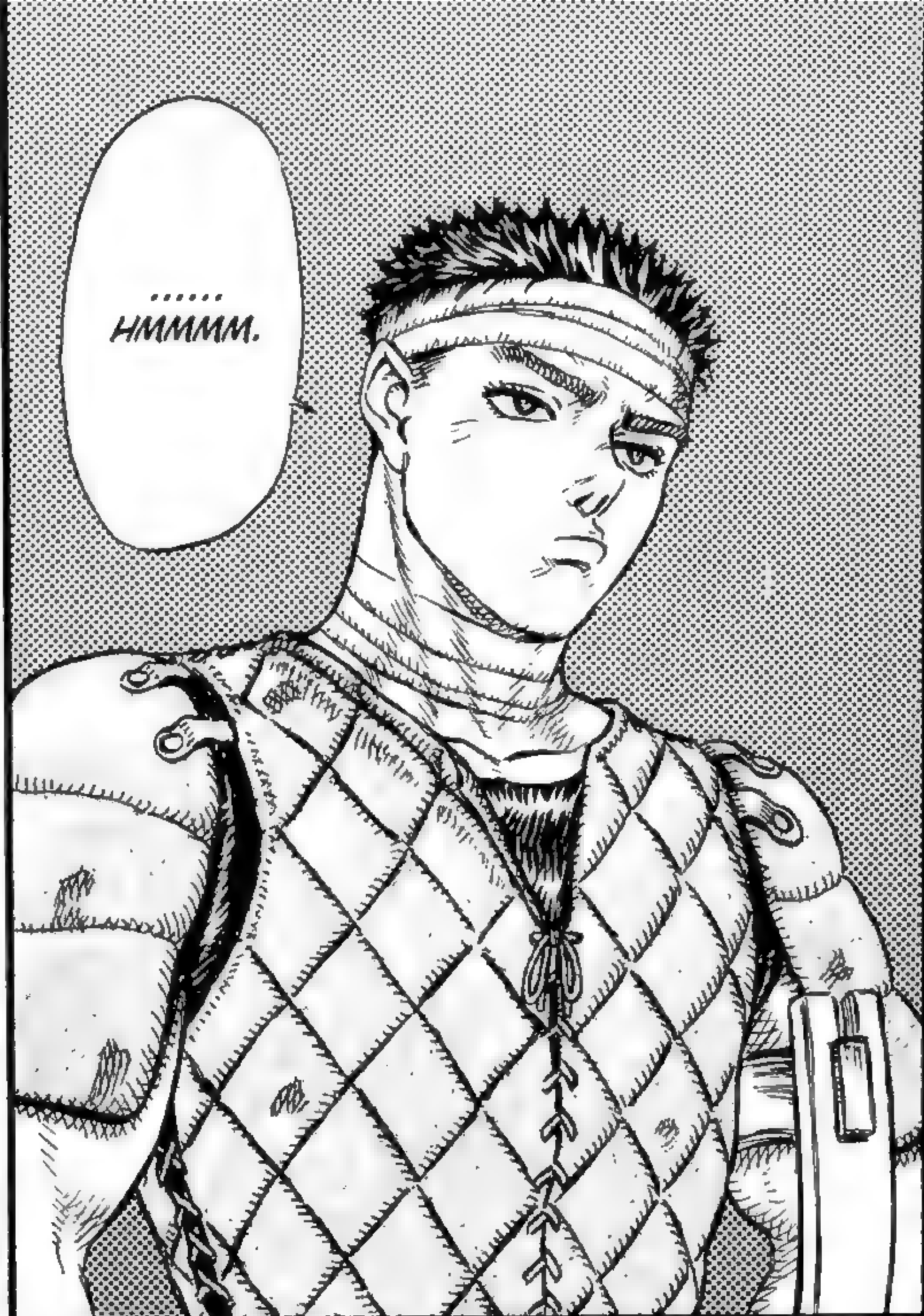


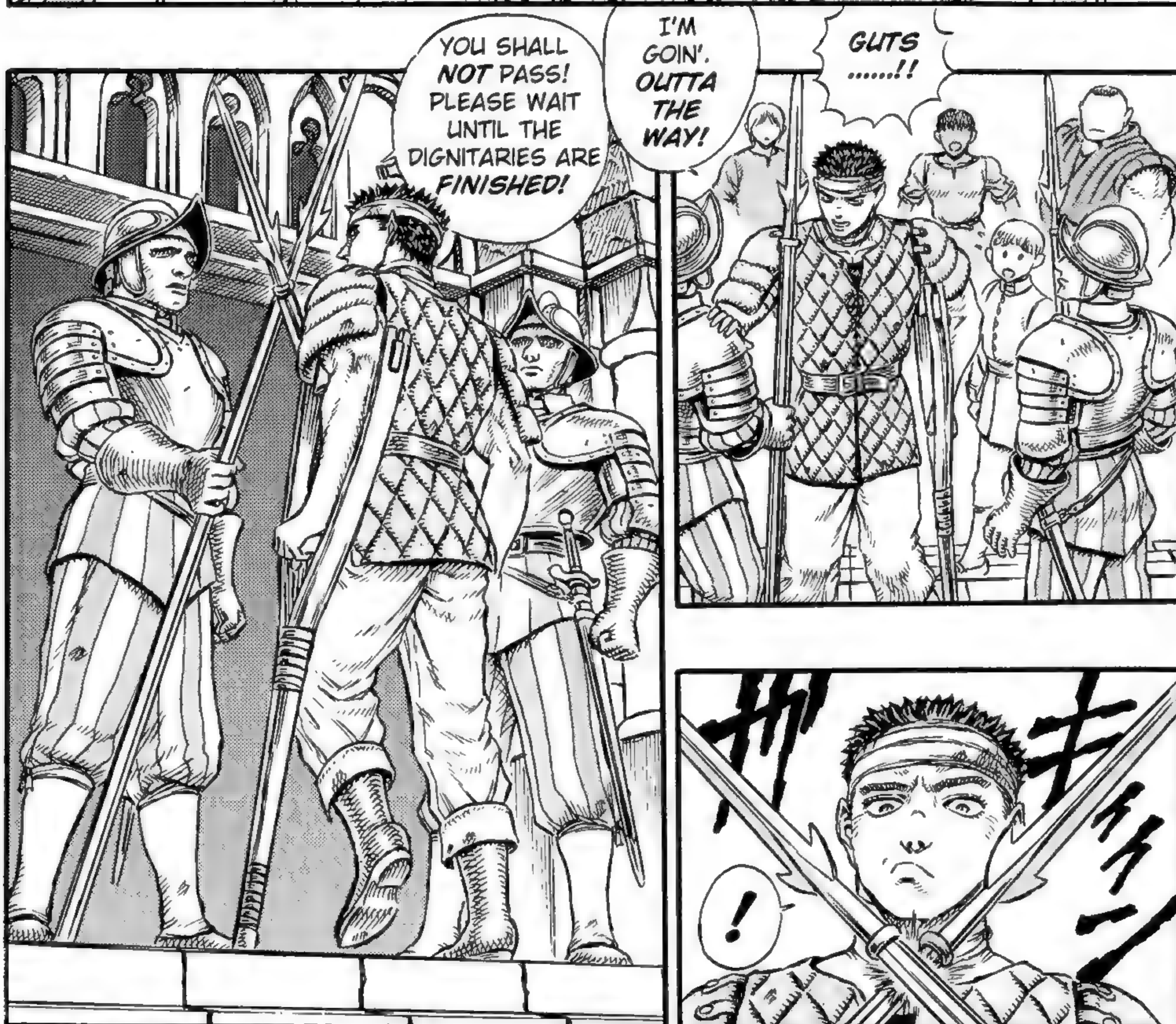














... GIMME
A BREAK.

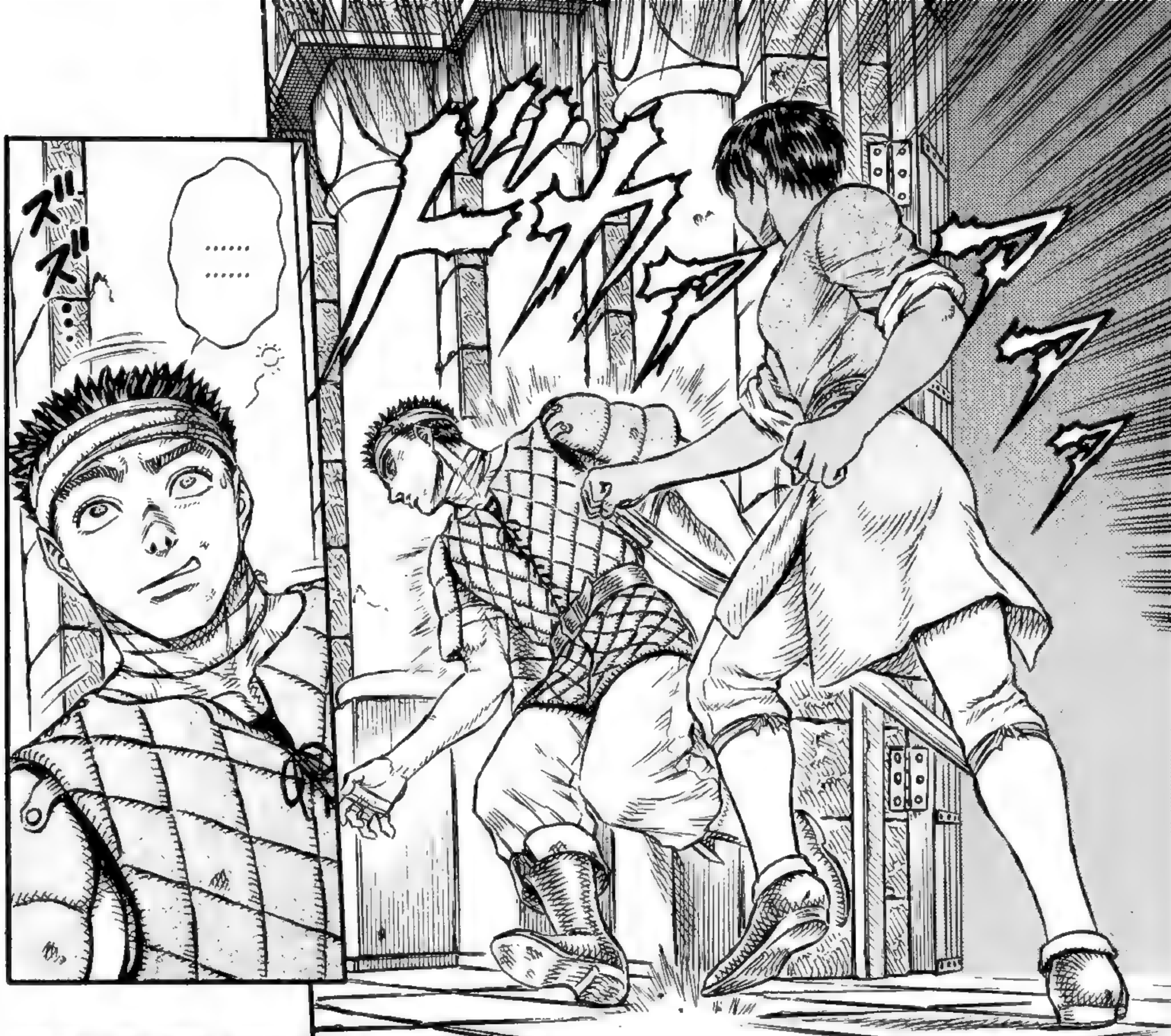
... RIGHT.

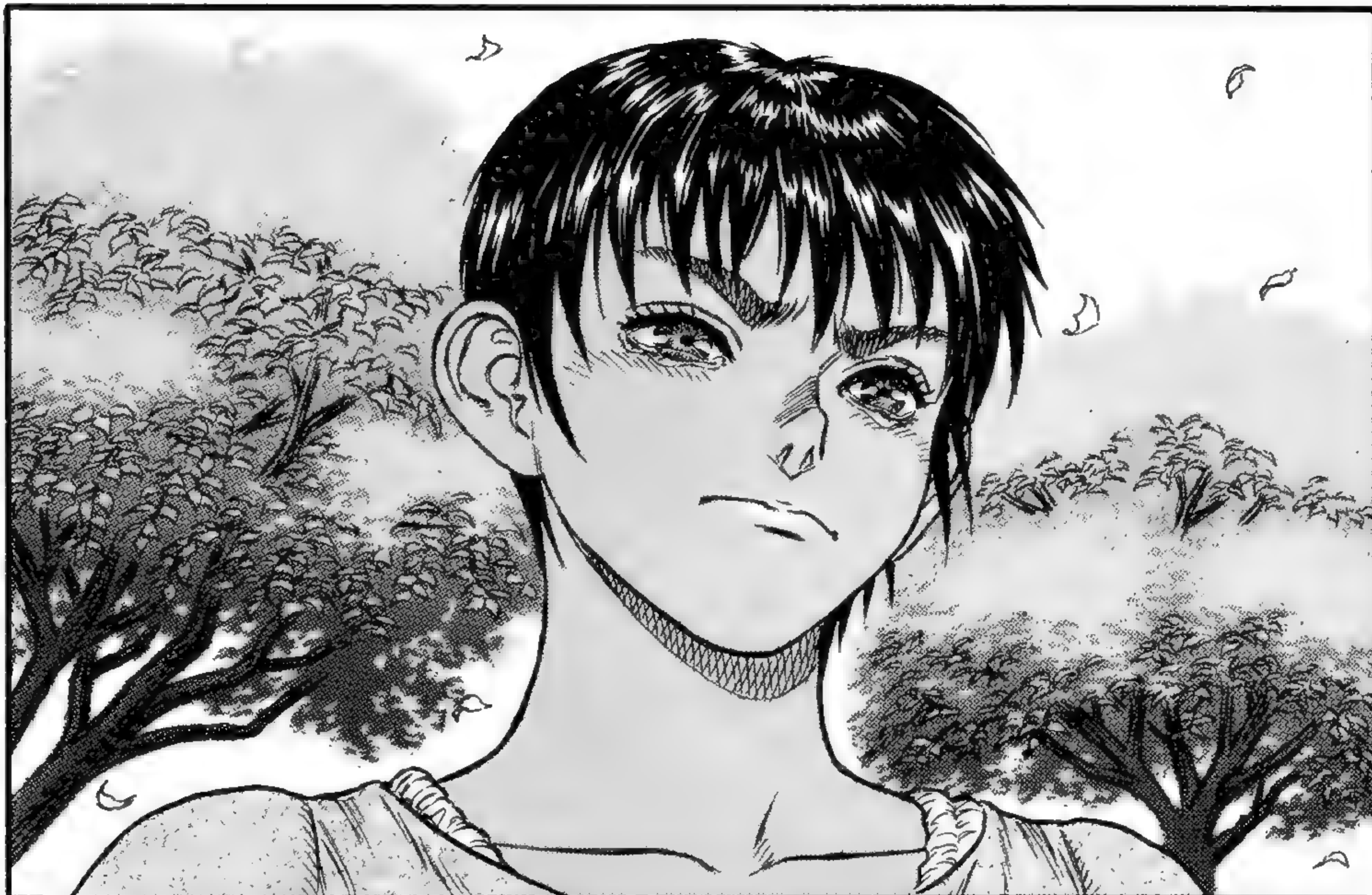


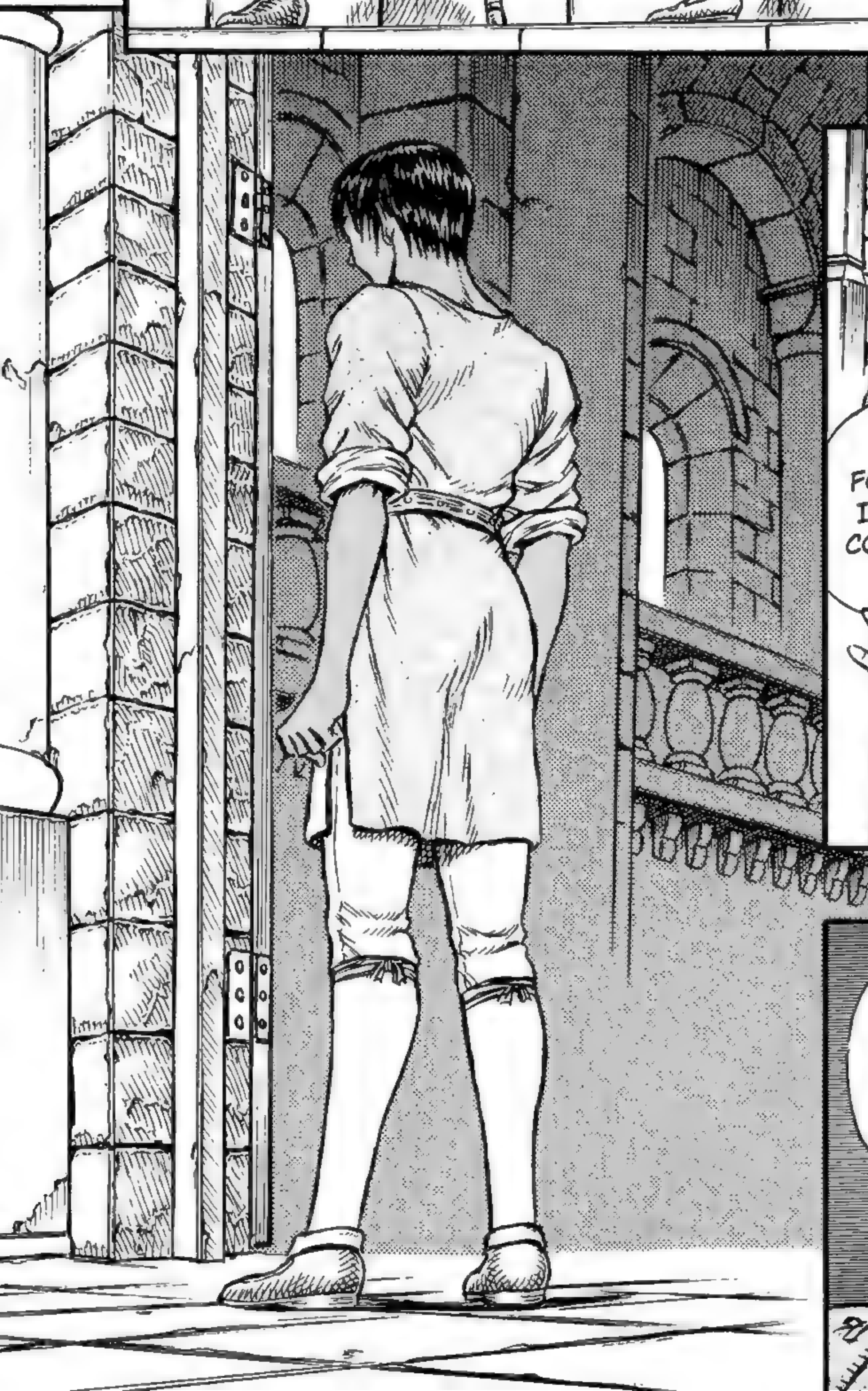
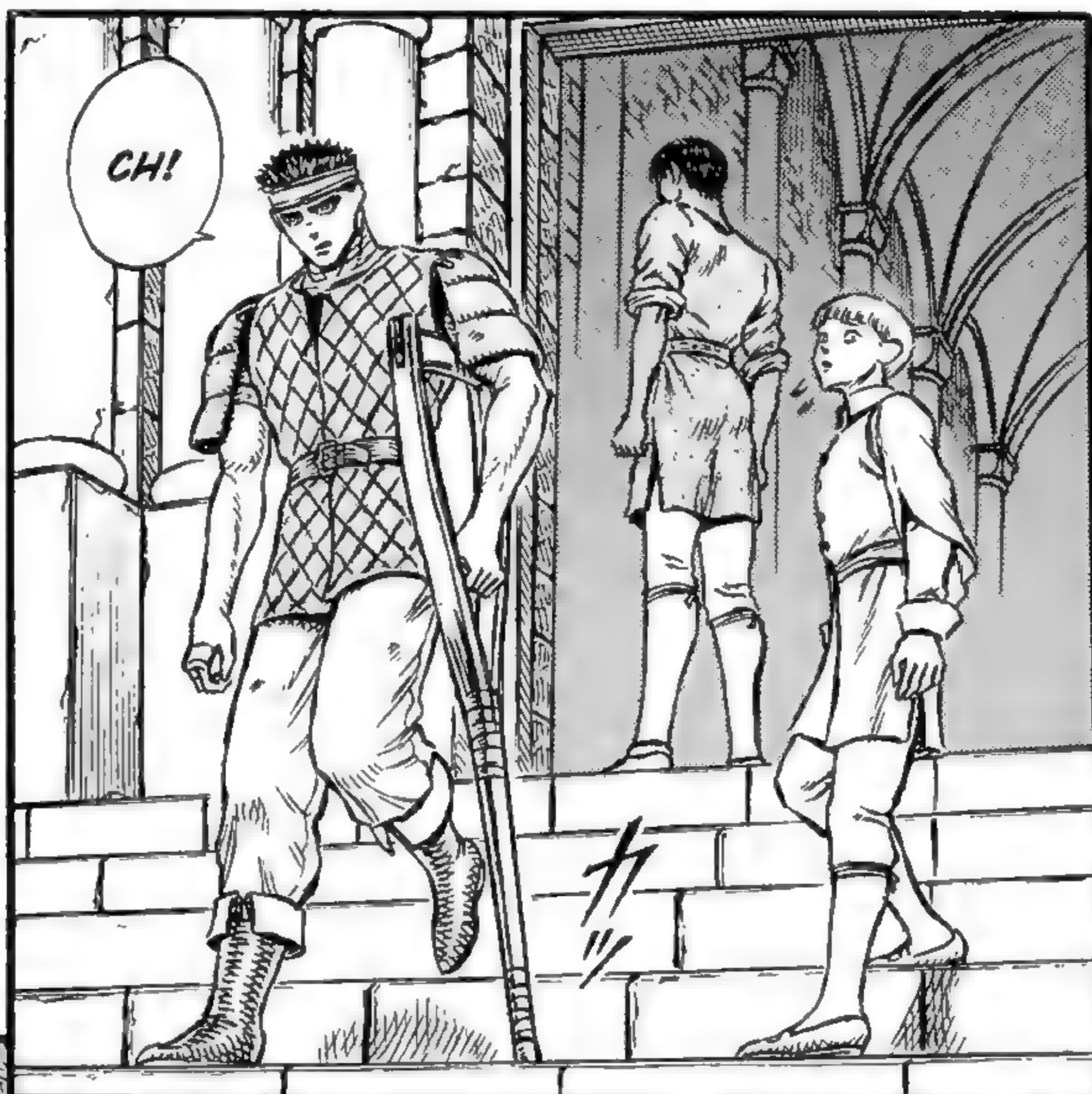
**GUTS
!!**

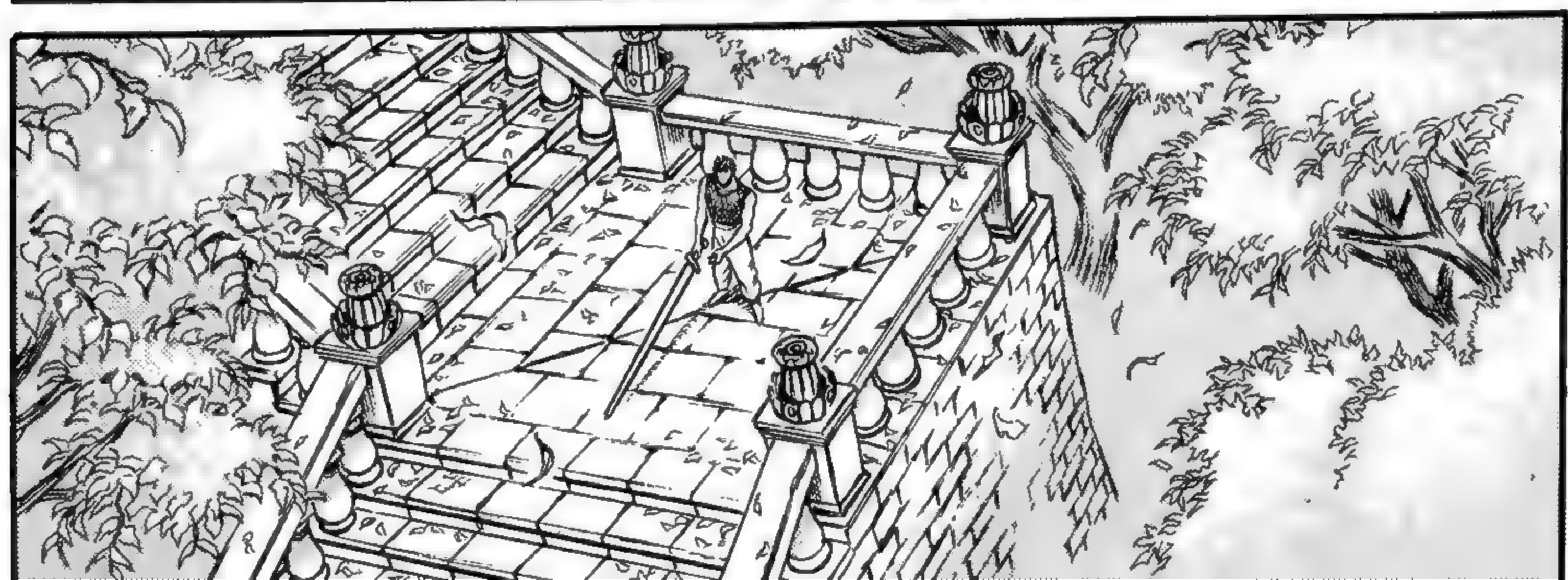










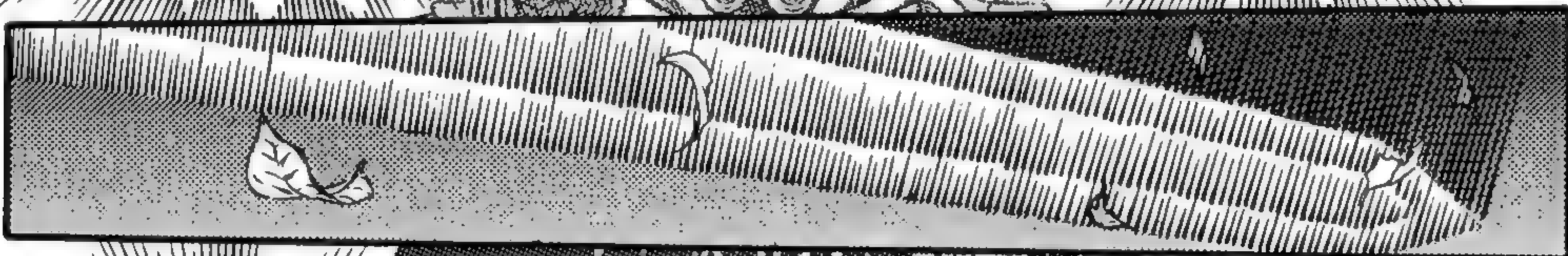






YOU DON'T
THINK ABOUT
YOUR
COMRADES
ONE BIT.....
YOU'RE JUST A
MAD DOG!!

YOU'RE
**SATISFIED AS
LONG AS YOU
JUST GET TO
CROSS SWORDS
WITH THE
ENEMY!!**



...HAVE
TO BE
THIS
WAY.....?

WHY
DO YOU
ALWAYS
...



**IT'S
YOUR
FAULT!!!**







GRIFFITH.



!

DON'T
GET
ANGRY.



.....

I HEARD YOU
CAME TO SEE
ME WITH
EVERYONE
ELSE...

SORRY
ABOUT
YESTER-
DAY.

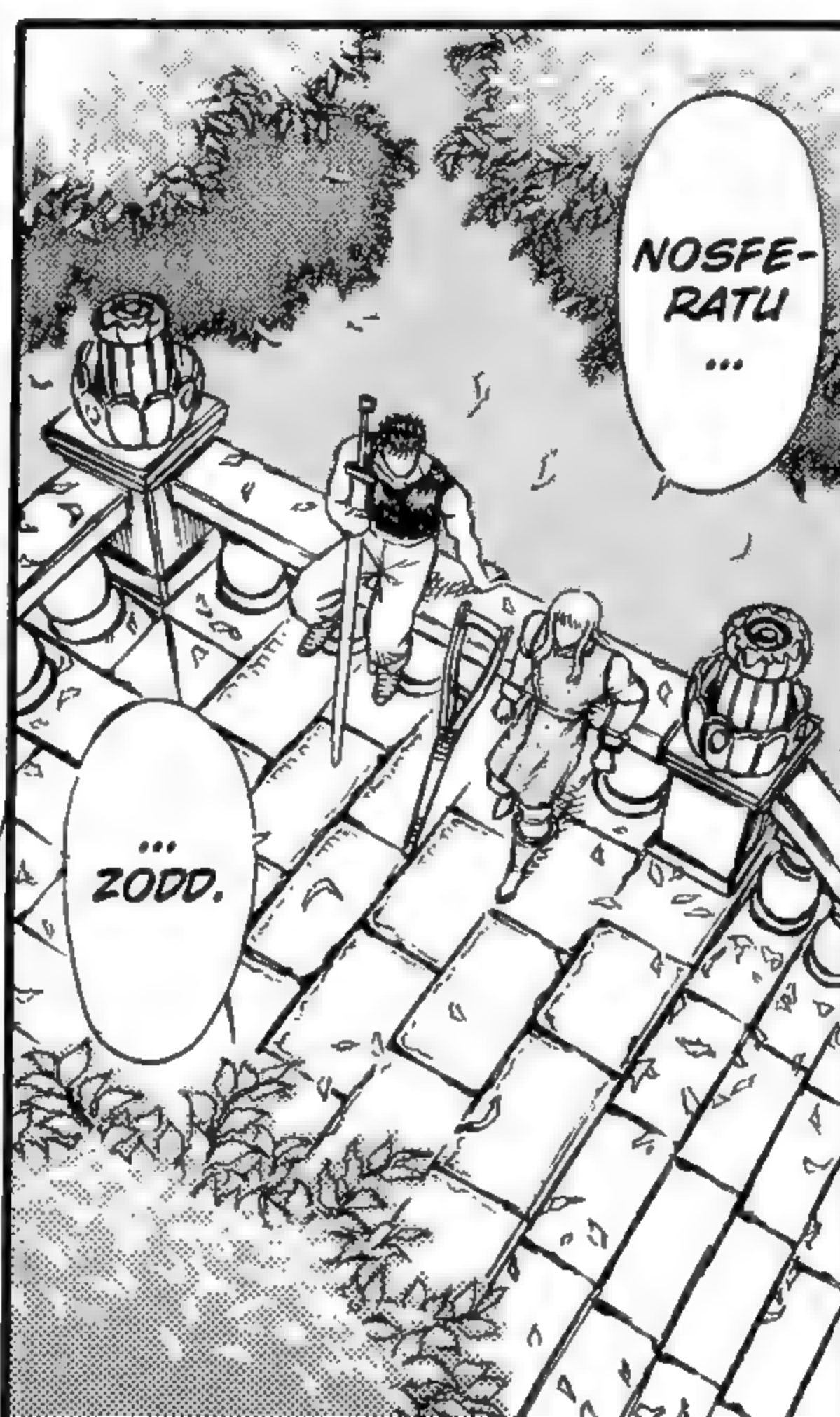
EVEN THOUGH
YOU WERE
WOUNDED **SO
MUCH WORSE**
THAN I.....YOU
REALLY ARE
TOUGH.

YOU
CAN
SWING
A
SWORD
ALREADY?



IT'S
ENOUGH
TO MAKE
ME
SICK.

...THOSE OFFICIALS
ALL THINK THEY CAN
GAIN FAVOR BY
APPEARING TO CARE
FOR A WOUNDED
MAN DAY
AFTER
DAY...





OR
SOME-
THING...

...WHAT'RE
CALLED
GODS.

FOR
INSTANCE
...

BUT IF YOU LOOK
AT IT A DIFFERENT WAY,
IT MIGHT BE PROOF
THAT THERE'S SOME
HUGE **SOMETHING**
BEYOND HUMAN
UNDERSTANDING
IN THIS WORLD.



...
DEVILS?

DON'TCHA
MEAN...



BY THE
WAY, HOW'D
I MAKE
IT OUT OF
THAT? I
MEAN, I
PASSED
OUT
PARTWAY
THROUGH
...

.....

AREN'T
THEY
THE
SAME
THING?

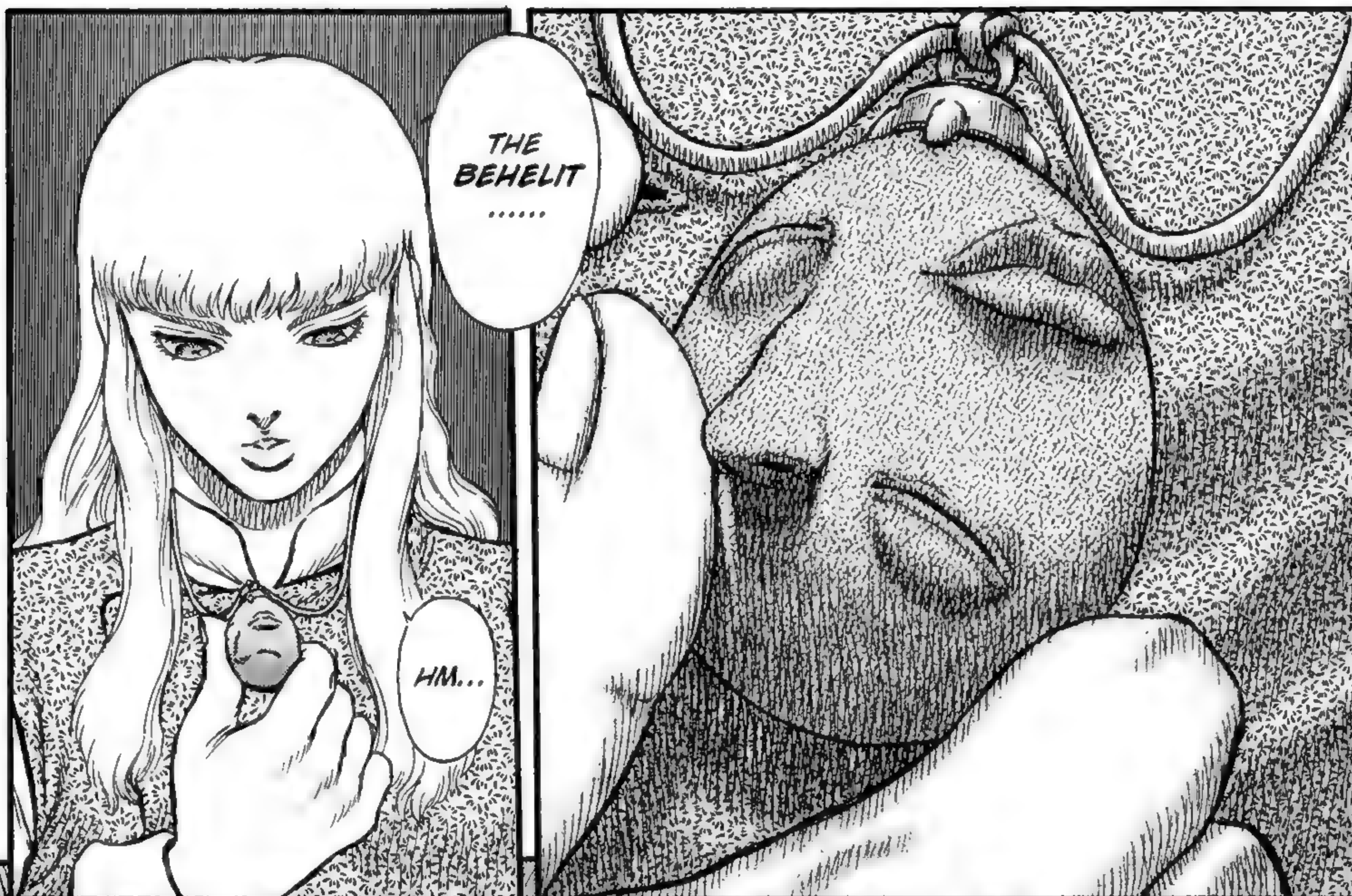
.....

WHO
KNOWS?



FOR SOME
REASON, HE
FLEW OFF
WHEN HE
SAW
THAT.

THAT
THING
YOU
WEAR
AROUND
YOUR
NECK.



THE
BEHELIT

HM...

THEN
TAKE HEED...
WHEN HIS
AMBITION
COLLAPSES...

IF YOU CAN BE
SAID TO BE A
TRUE FRIEND
OF THIS MAN...

...DEATH WILL
PAY YOU A VISIT!!
A DEATH YOU CAN
NEVER ESCAPE!!



ZODD
KNEW
WHAT
THAT
THING
WAS...



...WHY
IS IT?



I'LL HAVE
TO GO
THANK
THE OLD
GYPSY
WOMAN.

LOOKS
LIKE THIS
THING
EVEN
PRO-
TECTS
AGAINST
EVIL
SPIRITS.



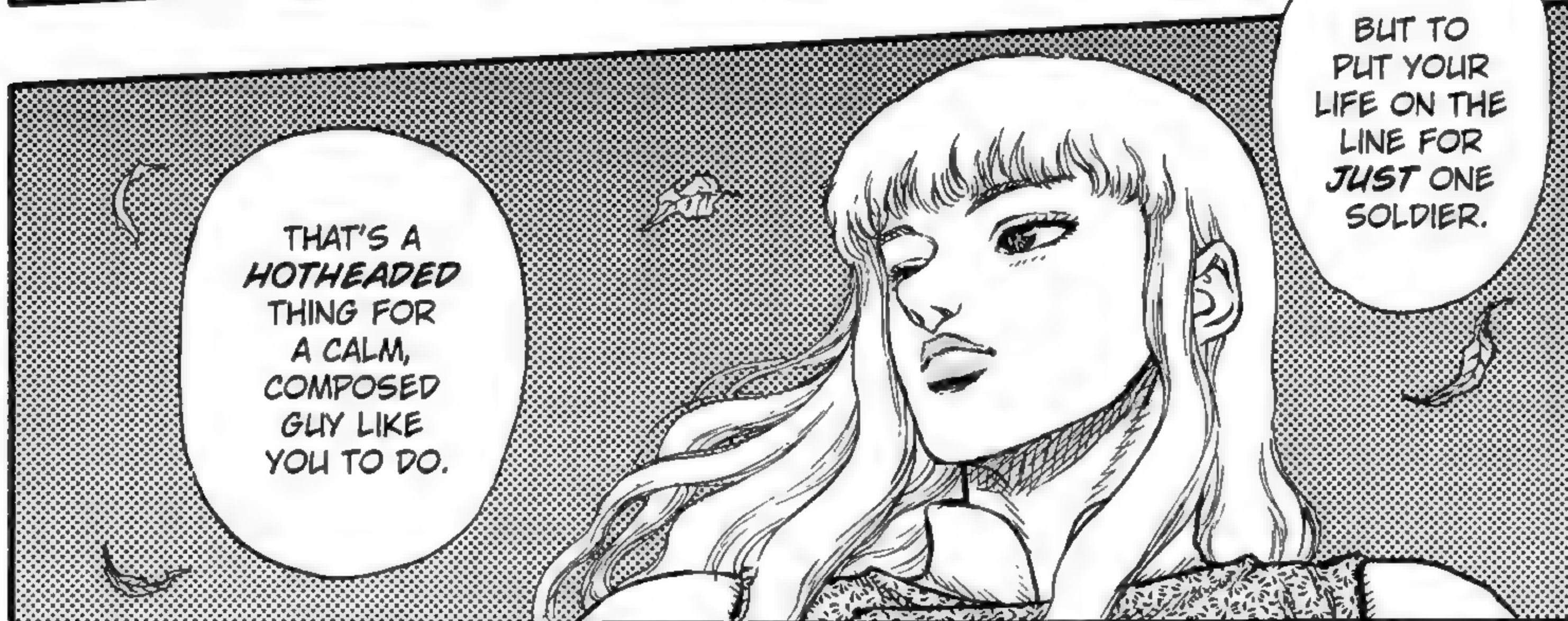
...
ANOTHER
ONE I
OWE
YOU.



THAT'S
...

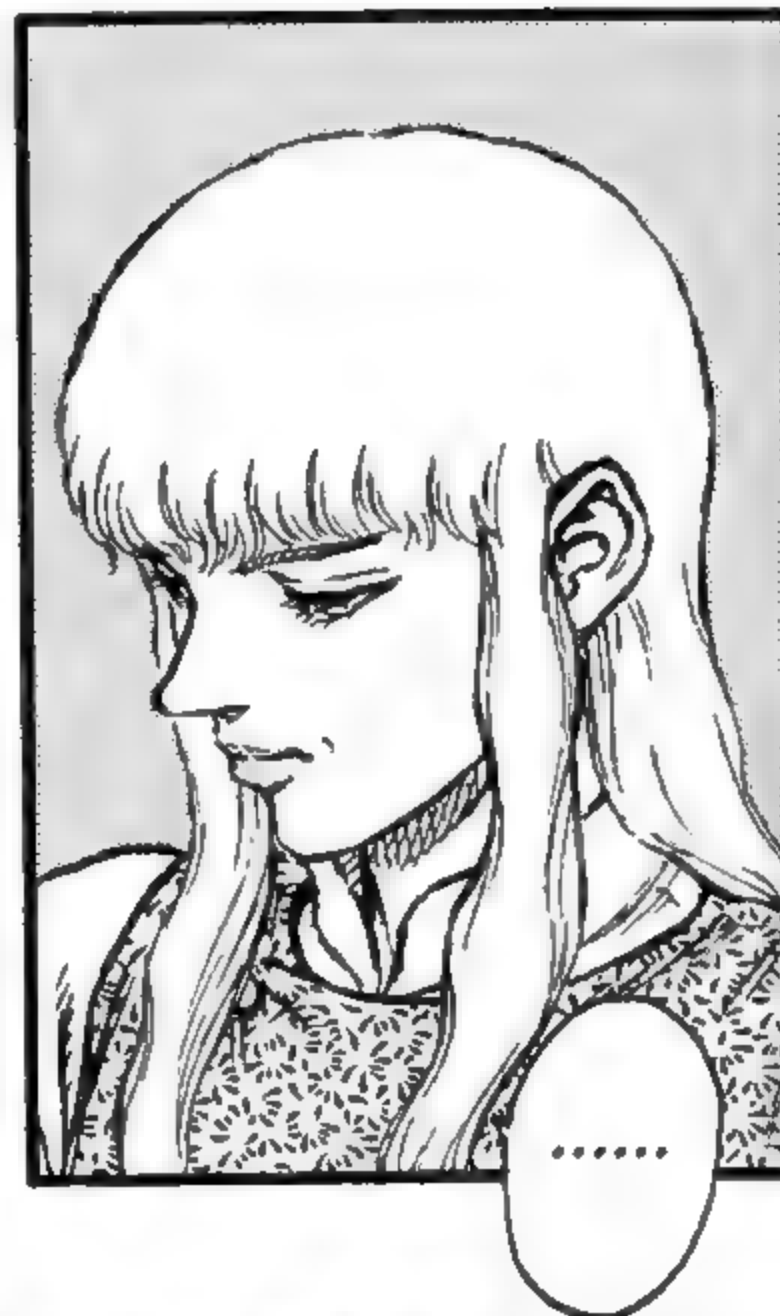
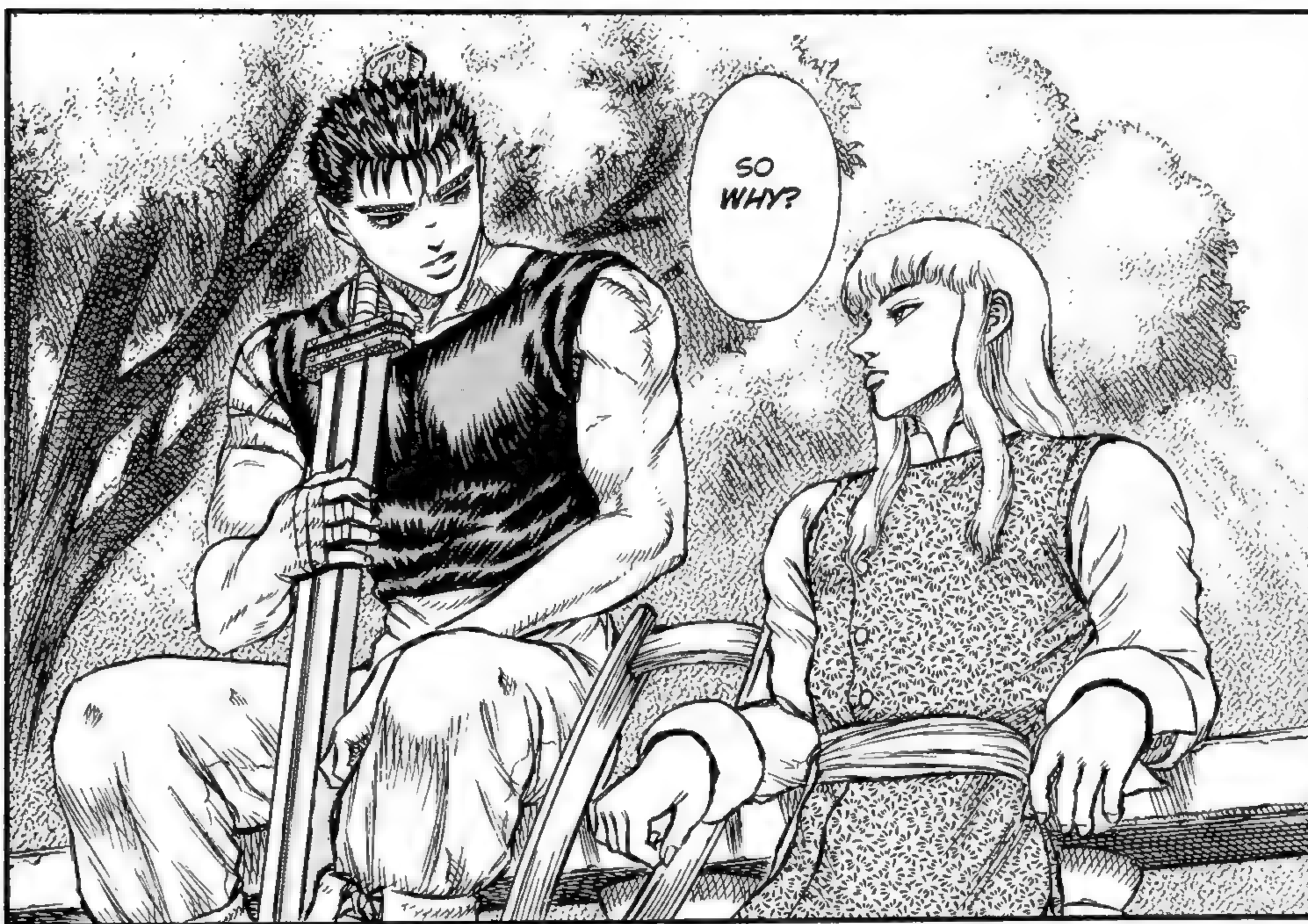


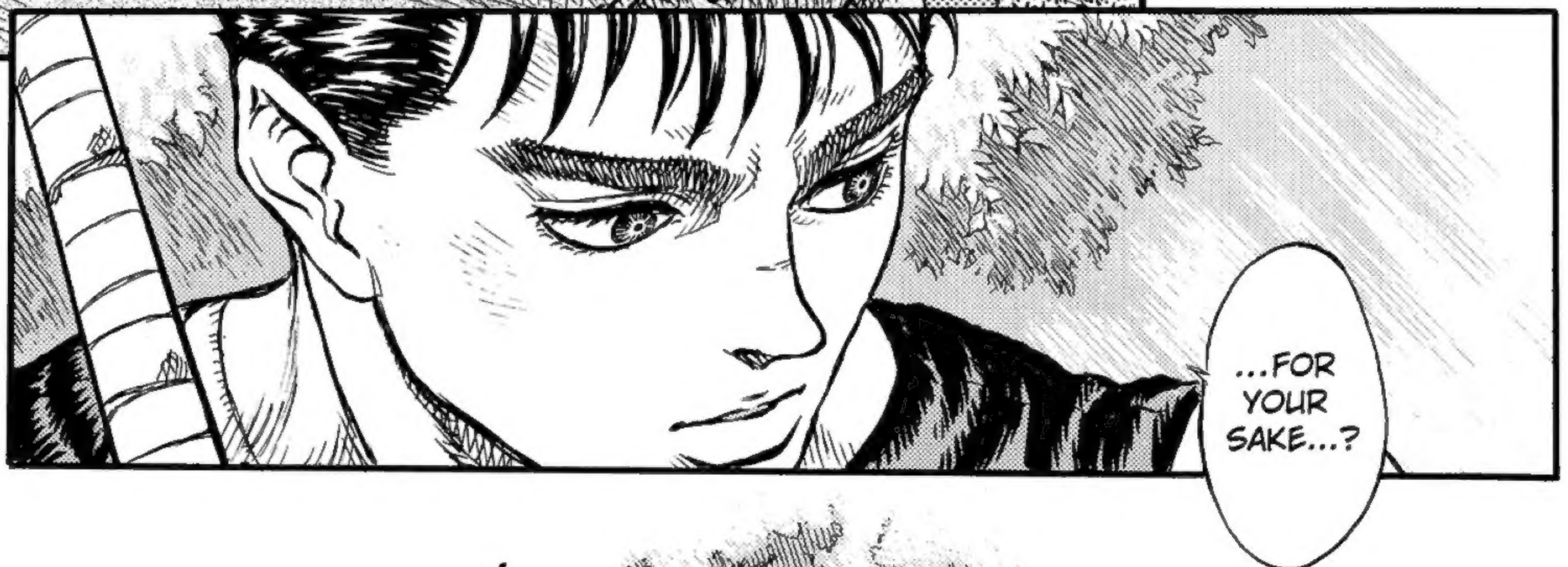
THREE
YEARS AGO
YOU SAID "I CAN'T
LOSE SUCH AN
EXCELLENT
SOLDIER."



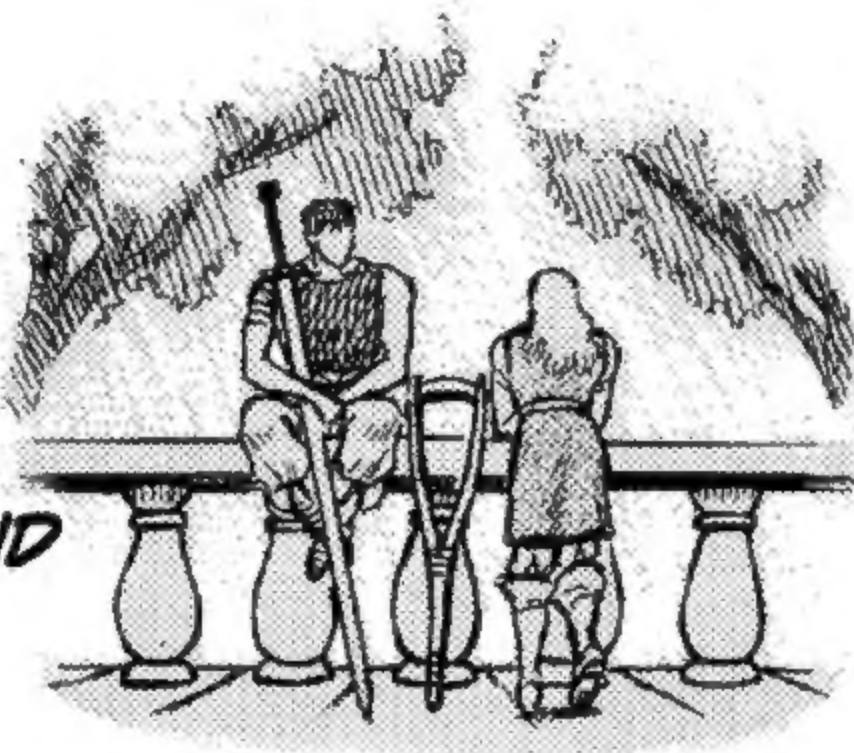
THAT'S A
HOTHEADED
THING FOR
A CALM,
COMPOSED
GUY LIKE
YOU TO DO.

BUT TO
PUT YOUR
LIFE ON THE
LINE FOR
JUST ONE
SOLDIER.





#7
MASTER OF THE SWORD (1) END

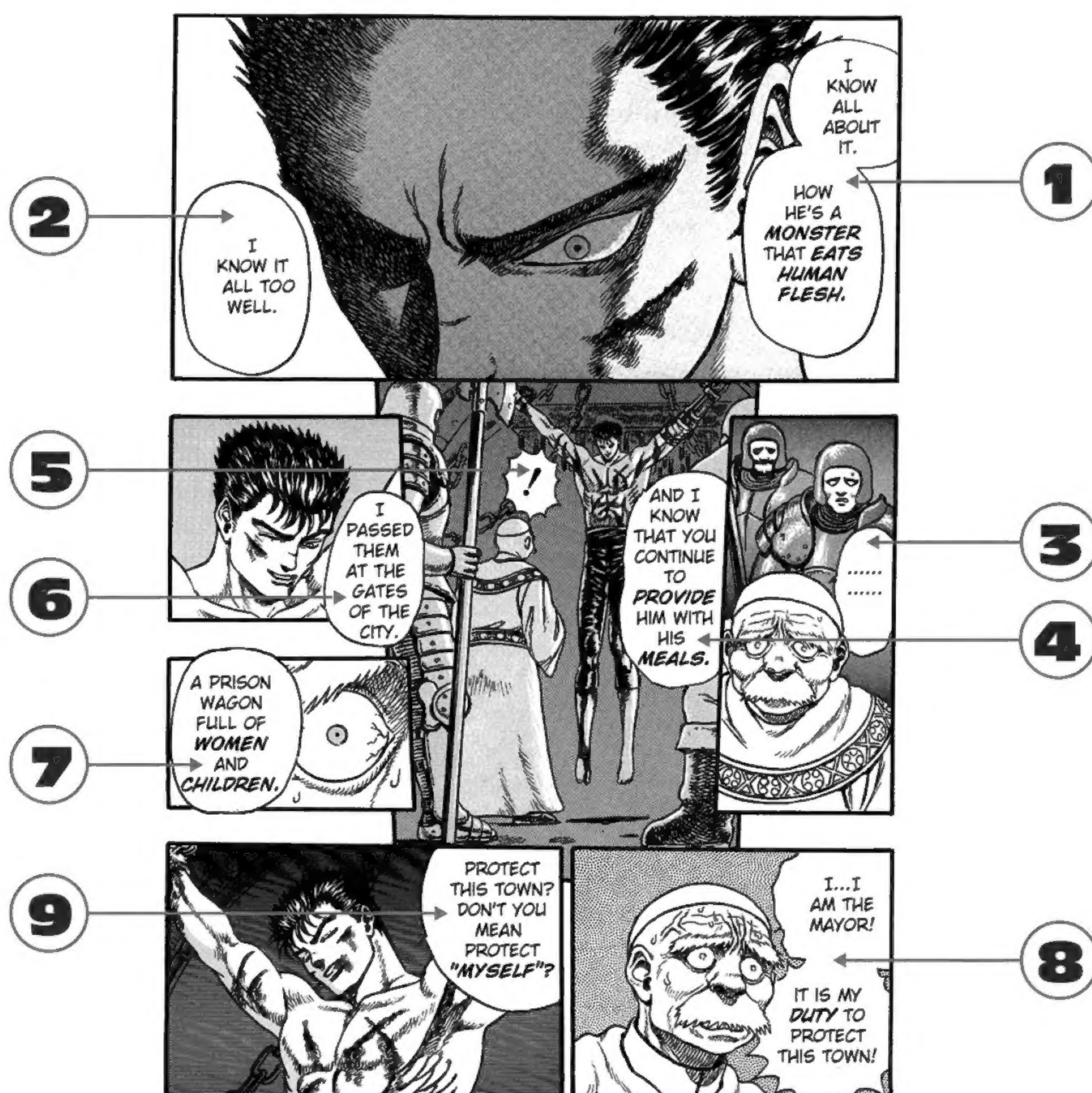


מלשון

! STOP

This is the back of the book!

This manga collection is translated into English but oriented in right-to-left reading format at the creator's request, maintaining the artwork's visual orientation as originally published in Japan. If you've never read manga in this way before, take a look at the diagram below to give yourself an idea of how to go about it. Basically, you'll be starting in the upper right corner and will read each balloon and panel moving right to left. It may take some getting used to, but you should get the hang of it very quickly. Have fun!



COMICS & GRAPHIC NOVELS / MANGA / HORROR

BERSERK

**KENTARO
MIURA**

5

三浦建太郎

He is Guts, the Black Swordsman, a warrior of legendary prowess. Relentless, fearless, merciless. As cold and brutal as the iron of the massive sword he wields and bent on revenge against the unholy forces that have branded him for sacrifice, especially Griffith, one of the demon lords of the Godhand. But Griffith was once a man, once the leader of the Band of the Hawk, a renowned cadre of elite fighters with a young Guts as its fiercest champion. Though forged in a crucible of cruelty and violence, nothing could prepare Guts for a confrontation with Nosferatu Zodd, a superhuman beast who slaughters Guts' comrades as easily as a scythe cuts wheat. Even Guts and Griffith are no match for the abomination's power . . . but something Griffith wears around his neck may well be!

Created by Kentaro Miura, *Berserk* is maniacal manga to the max—relentless, harrowing, and gruesomely funny—and the inspiration for the popular anime series. If you're looking for graphic fiction tied up with a pretty, pink bow, you'd better run for the hills—because *Berserk* will show you what you can do with that bow!

This collection is translated into English but oriented in right-to-left reading format, as originally published.



DarkHorse.com

**FOR READERS 18+
FOR MATURE
READERS**